

Poll Hugo

K



POLL HUGO : LIBAPASZTOR

Képrohm. Tais, Kéll. Sab
1924. tav. Keád



RAUSCHER JULISKA : ROUGE

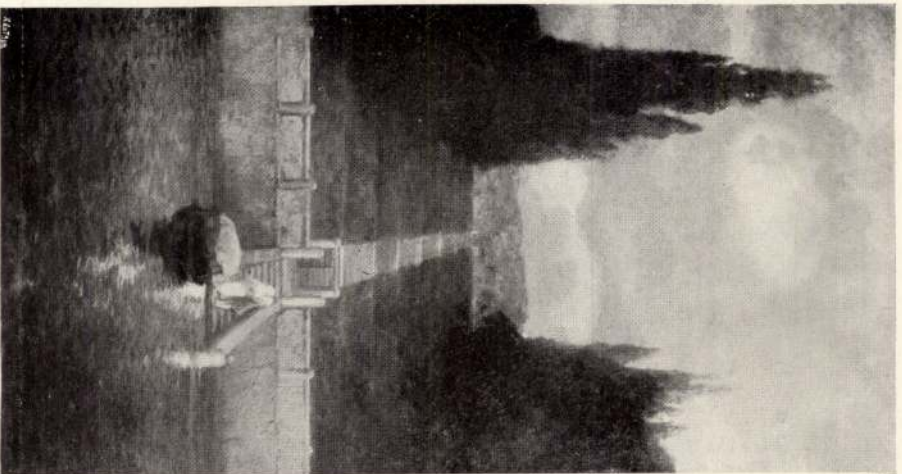
Poll Hugo

K



13. Poll Hugo : Hazafelé.

Kepróm Tavó, 1909.
Kovács, Kécskés, East.

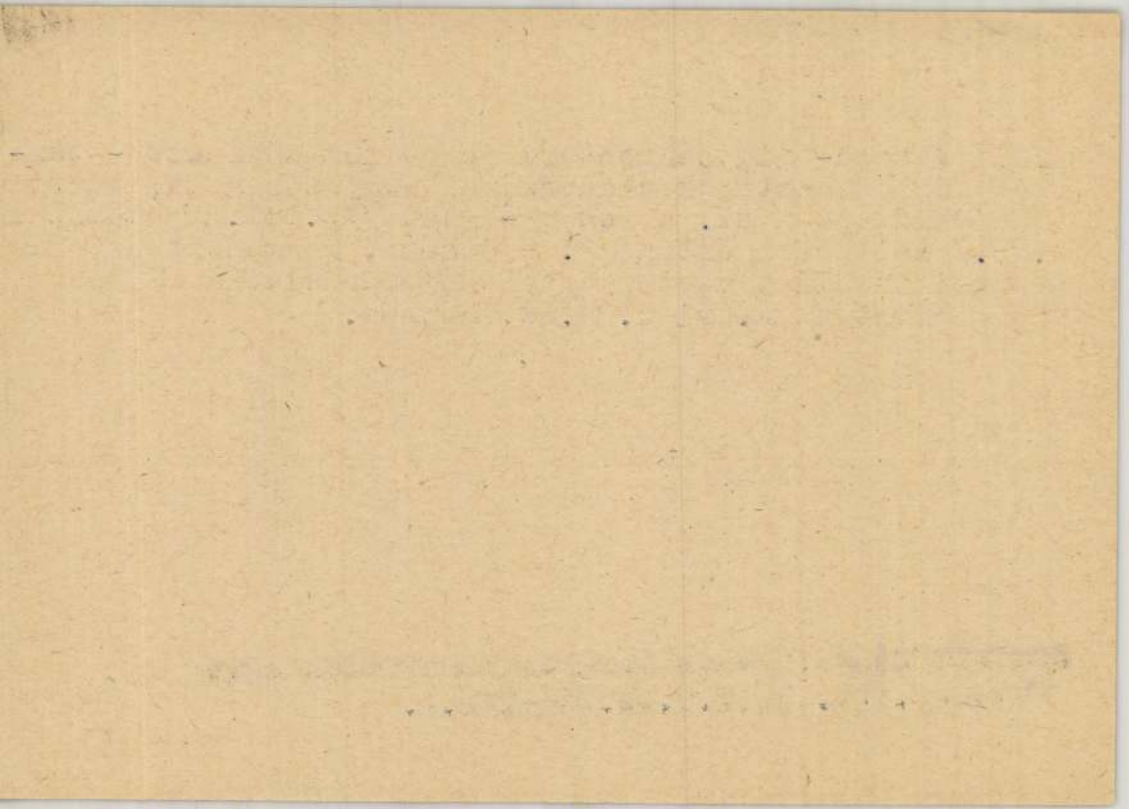


144. Бруок Мікса : Беллагіоі цыпрусок.

Pollack Ágoston

Brein Ferenc- míg céhmesteri jogot nem szerzett - terveit más céhmesterek aláírásával hagyatta jóvá; ezért tulajdonították pl. a Pekáry-házat /Bp.VII.Majakovszkij u.47./ Pollack Ágostonnak. - Később, céhmesterként Brei Brein írta alá a mesterjoggal nem rendelkező Máltás Hugó tervét az I.Uri u.38.sz. házhoz.

Komárik Dénes: Feszal Frigyes ismeretlen műve
Művtört.Ért. 1972.3.sz.245-248.l.



Pollock of goston

építette Pollock Mihály tervei alapján
az "Úlló" uti József fiárvaházakat 1841-
43 között.

Mész. László, Mernót György, Építési Te-
renc plb.: Budapesti lexikon, Budapest
1973 1335 l

Pollack Agoston epitély

1830-37 között 3 munkója

ismert a Gyepitéri Bizottság keretében
fennmaradt adatok szerint, 1838-47.

Között pedig 148.

öt. Brein Magdolna is közített terjedet

Budapest Köztudósok III. Akad. Kiadó Bp. 518. old.
1975

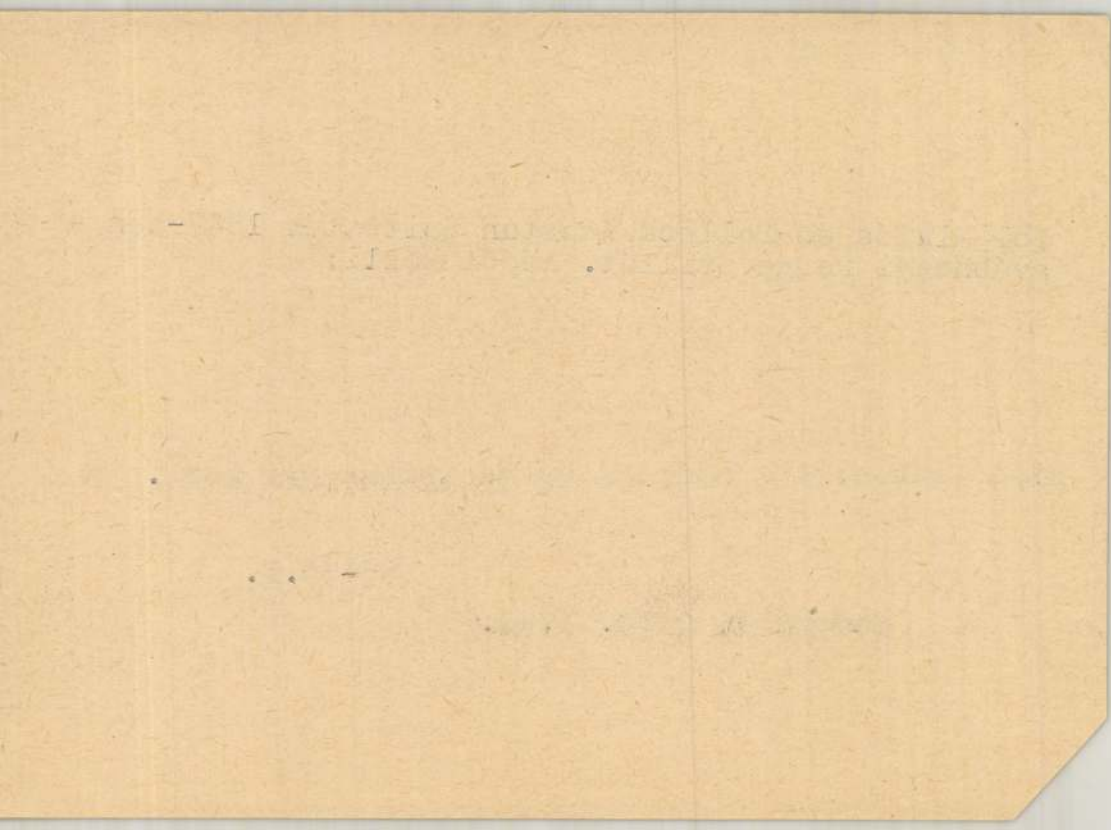
Pollack Ágoston

Ybl Miklós és Pollack Ágoston építették 1847-ben a svábhegyi Perger villát. Képét közli:

Bibó István: A tündérlak és az istenhegyi kert.

33-35.1.

Budapest, 1975. 1.sz.



Josephinum /ma Vasvári Pál fiuotthon/.

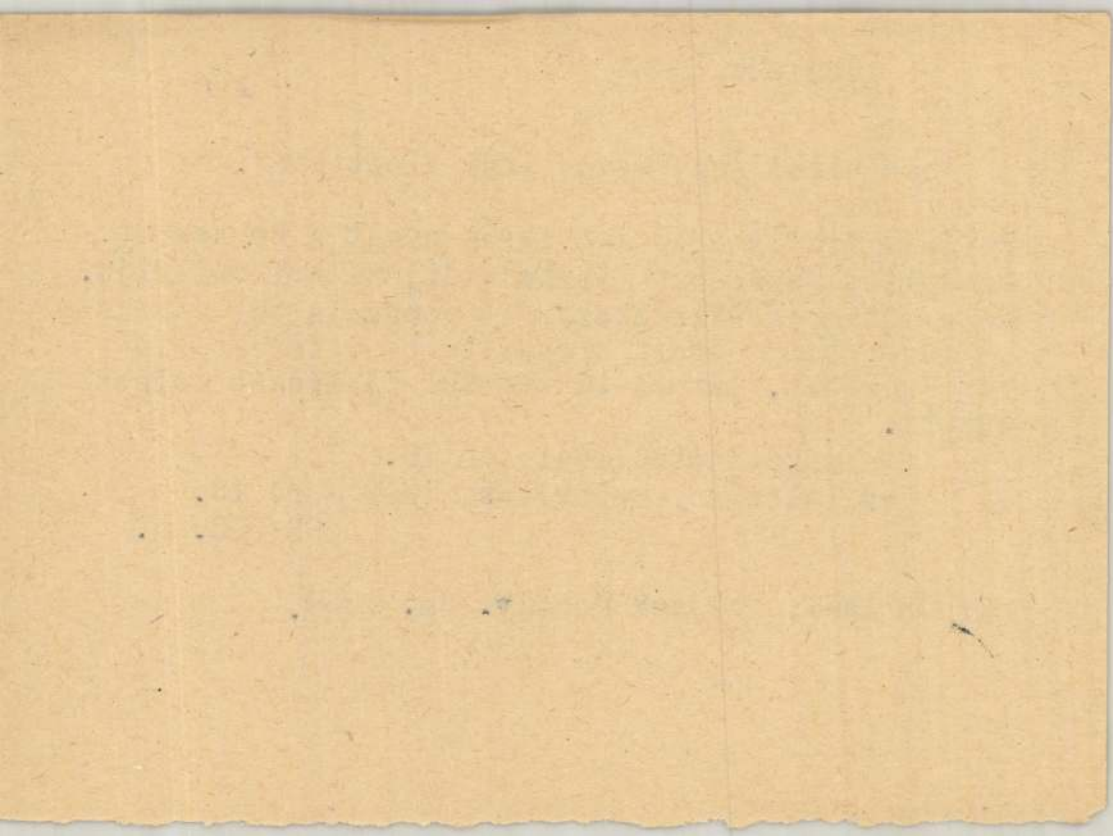
Pollack Mihály 1840 jun 14-én nyújtja be tervét.
Az építés vezetését tiszteletdíj nélkül vállalja.
De a a tagolás-elrendezés fő vonásain túl nem az
ő műve, talán azért szignáltatta a tervet fiá-
val Ágosttal, aki ez időben Ybl Miklóssal dolgozott
együtt.

alapkőletétel 1841-jan 19.

az intézmény megnyitása 1843 márc 19.

297-300. o.

ZÁDOR ANNA: Pollack Mihály. Bp. 1960.



Pollack Ágost

MDK

Repr:

A Josephinum homl kzatának terve.

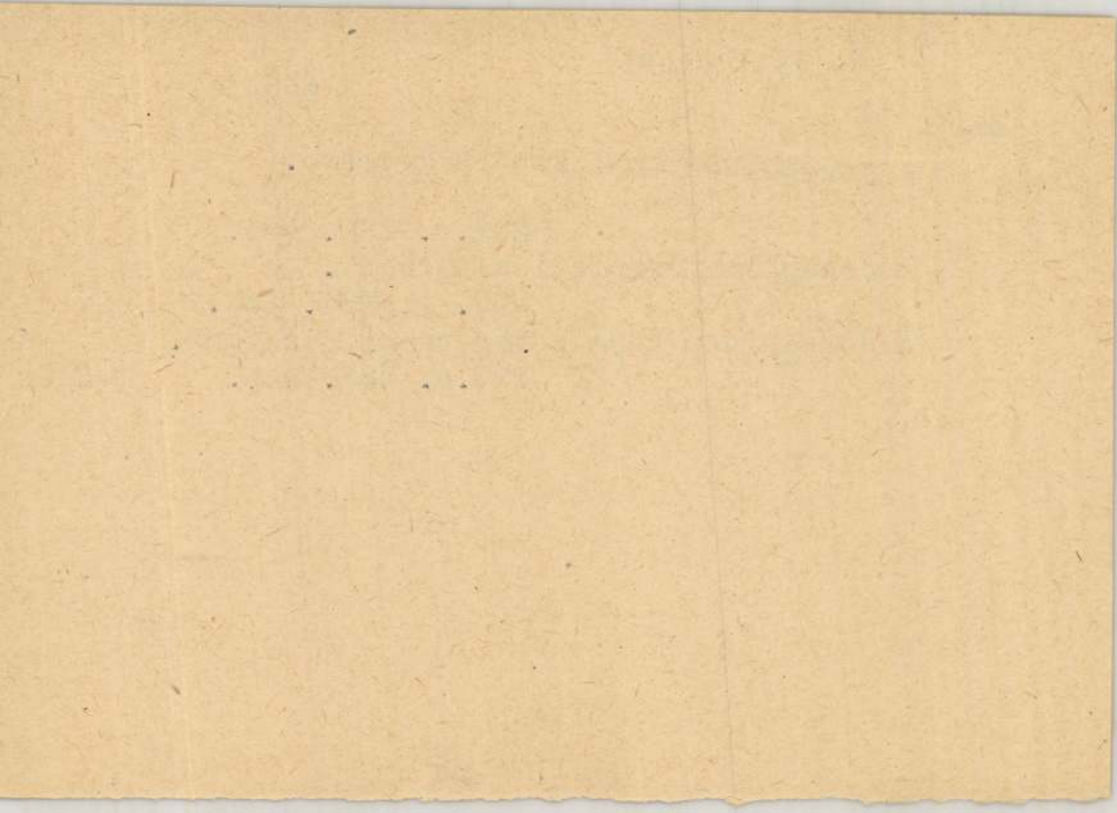
298.o. 233. kép.

A Josephinum emeleti alaprajza.

299. o. 234. kép.

A Josephinum képe a Vasárnapi Ujságban.

299.o. 235. kép.



A Rokus-korház bővítésének tervével Pollack Mihály foglalkozott. A munka csak 1839-41 közt folyt Pollack Ágost vezetésével, apja felügyelete mellett.

→ tervek hiányában nem tudjuk, mi maradt meg a többször átalakított korház épületén Pollack Mihály tervéből.

285.o.

ZÁDOR ANNA: Pollack Mihály. Bp. 1960.

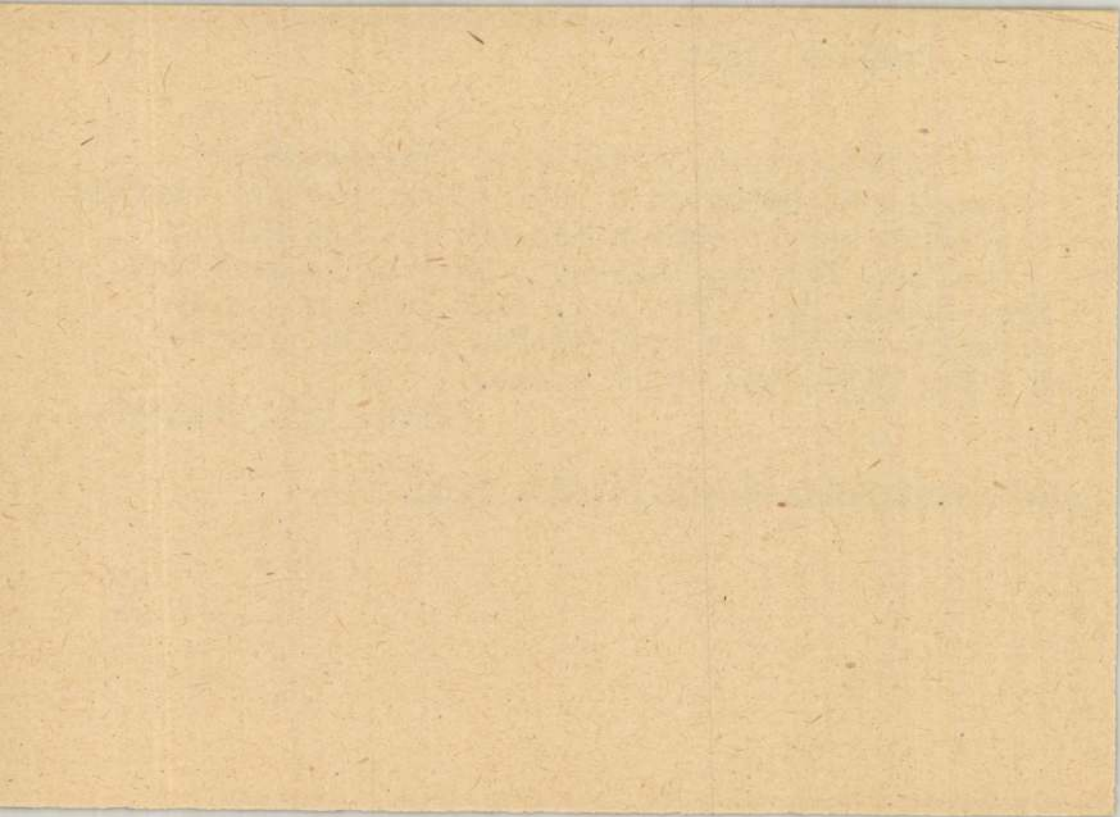
Pollack Ágost

MDK

A Hársfa utcai, eredetileg "kereskedelmi nyugpénz és betegápoló intézetnek épített" kórház épületét helytelenül emlegetik Pollack Mihály műveként. ~~XXX~~ Engländerné / Orvosok és kórházak Pest-Budán. Bp. 1930. 114. lap/ Pollack Mihály műveként említi az 1846-47-ben Pollack Ágosttól és Ybl Miklóstól épült házat.

321.o. 103. jegyzet.

ZÁDOR ANNA: Pollack Mihály. Bp. 1960.



Pollack Ágost

MDK

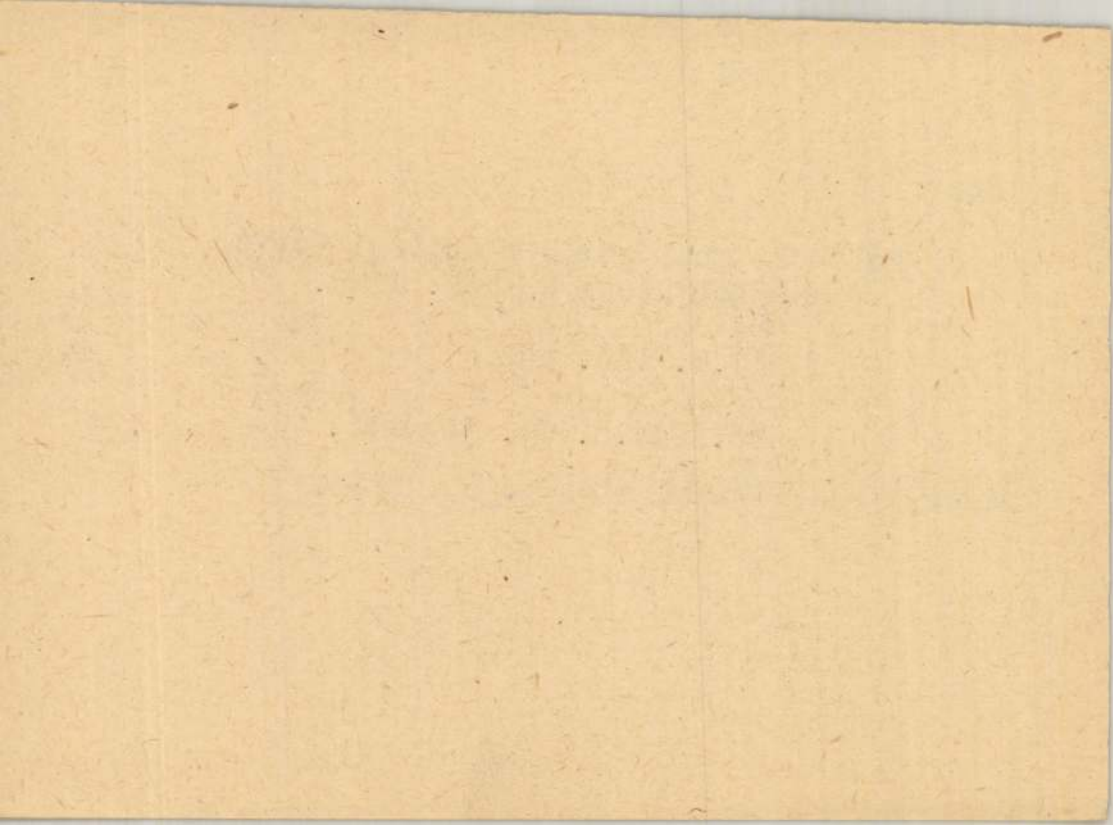
Repr:

Pollack Ágost emeletráépítési terve
a Nádor utcai házhoz. 1848.

210.o. 165. kép.

vö. 244.o. 90. jegyzet.

Zádor Anna: Pollack Mihály. Bp. 1960.



Pollack Mihály Fiát, Agostot, 1830-ban olaszországi tanulmányutra küldi. Agost 1833-ban elnyeri mesterlevelé előbb az apánál, majd Ybl miklóssal társulva dolgozik. 1841-ben önnállósul és számos munkát kivitelez.

Pollack Mihály megértéssel viseltetett a fiatalabbak másféle ízlése és felfogása iránt.

/Pl. A Pollack Agost neve alatt szereplő, de talán Ybl Miklós közreműködésével kidolgozott Josephinum terveinél./.

404.o.

ZADOR ANNA: Pollack Mihály. Bp. 1960.

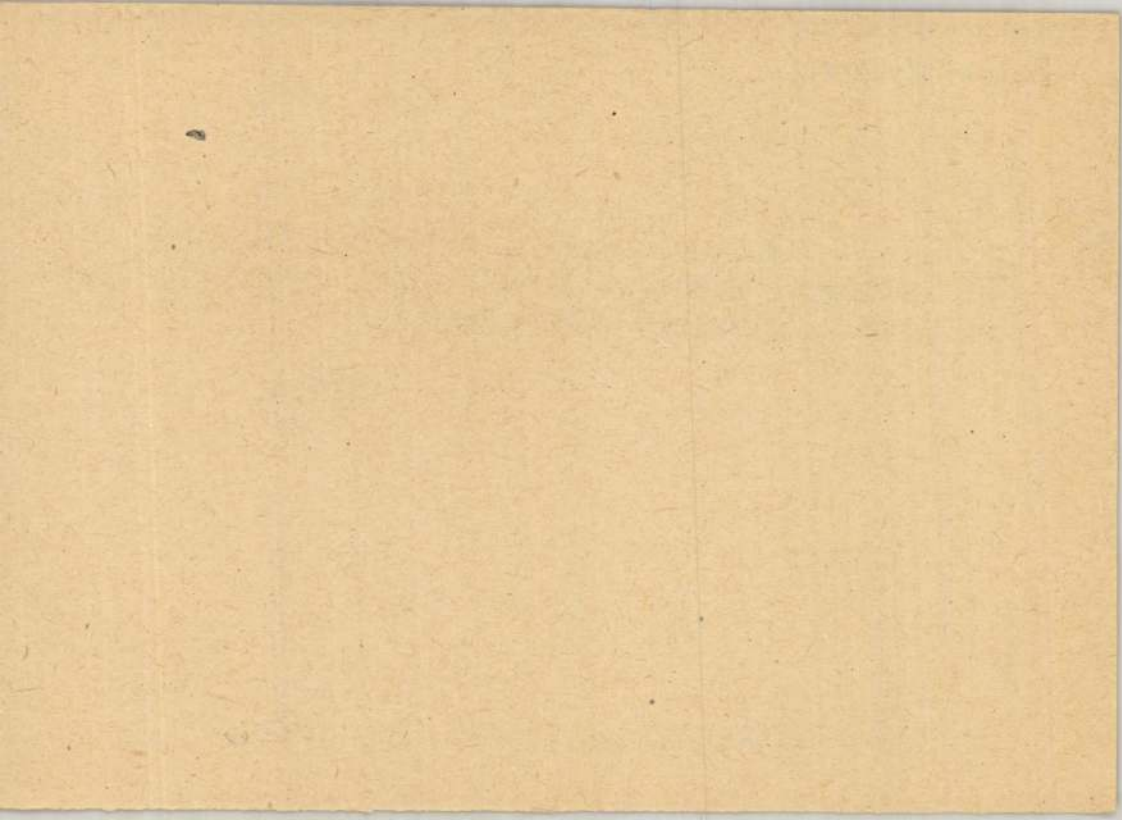
Pollack/Ágost/

MIK

Pollack Mihály, mikor fia 1841-ben
Ybl Miklóssal társulva irodát nyit, látszólag min-
den munkát igyekezik nekik átadni.

313.o.

ZÁDOR ANNA: Pollack Mihály. Bp. 1960.

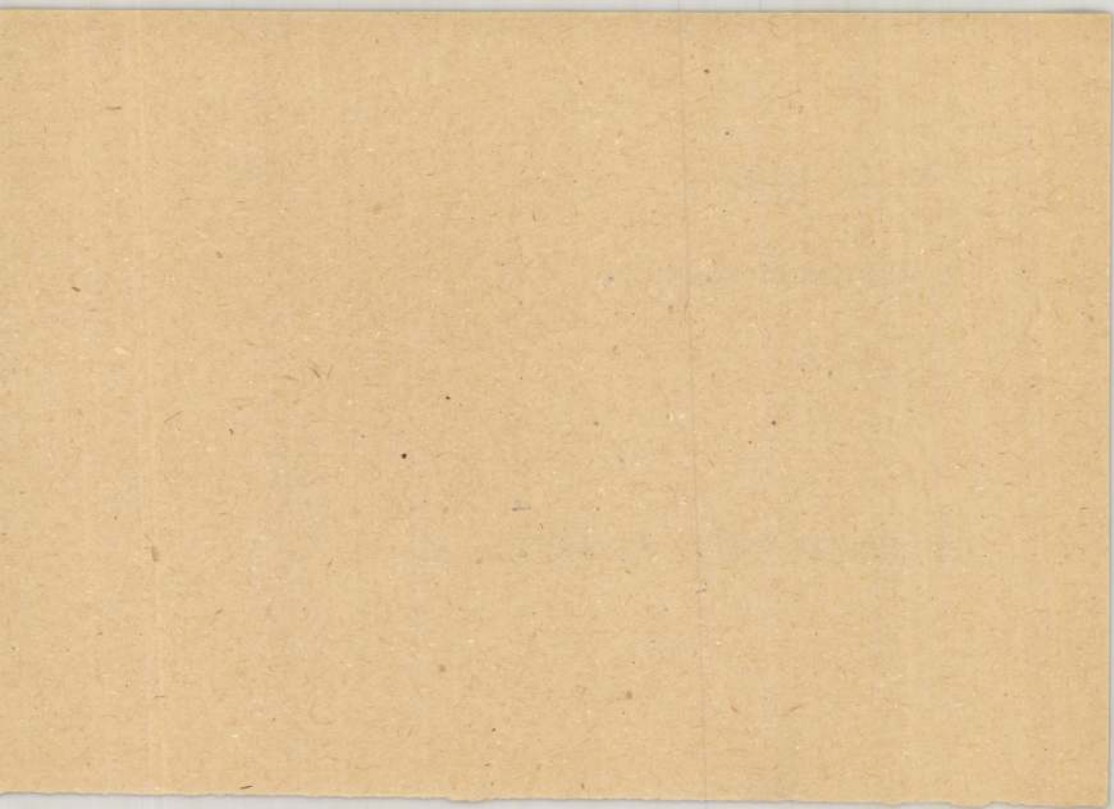


Pollák Gyula

MDK

A műteremben, olf.

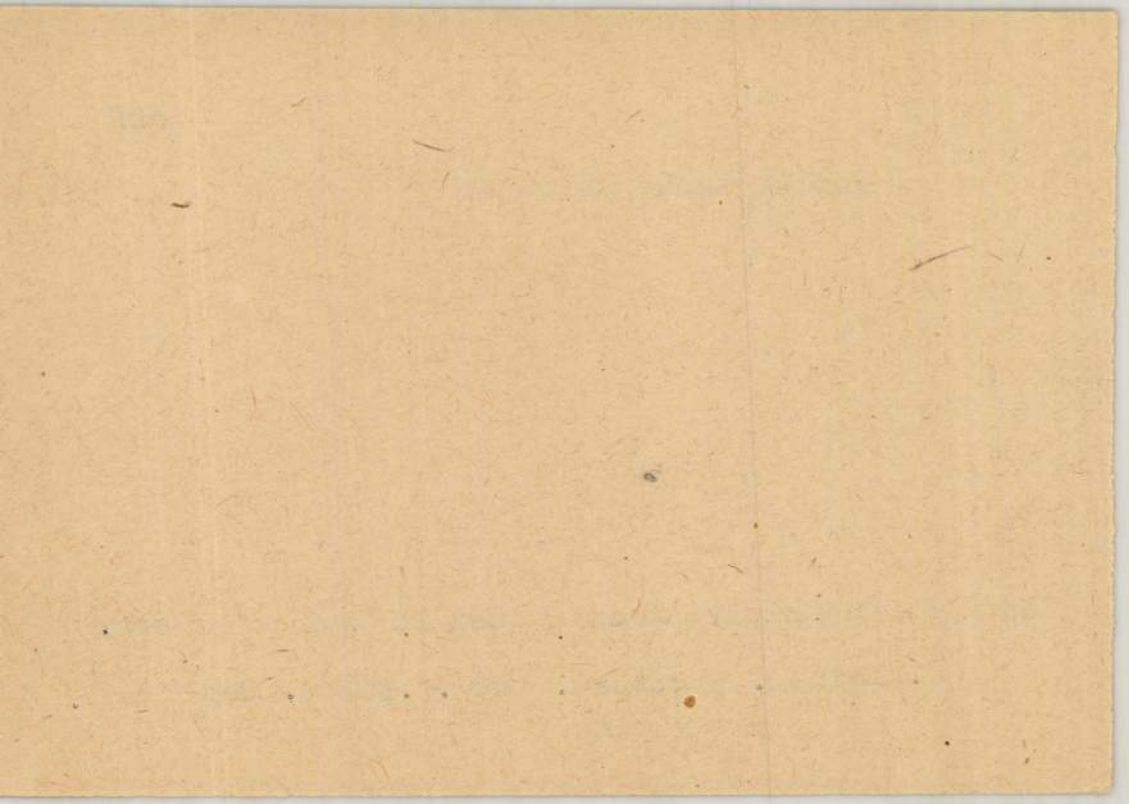
Műcsarnok 1879. ápr.25.



MDK

Pollák Ignác kárpitos

Gaul K: Butoriparunk és a diszitó iparok az ezr.
o.kiállon. ~~MMÉEK~~özl. 1897.6.füzet. 263-276 l.
képek

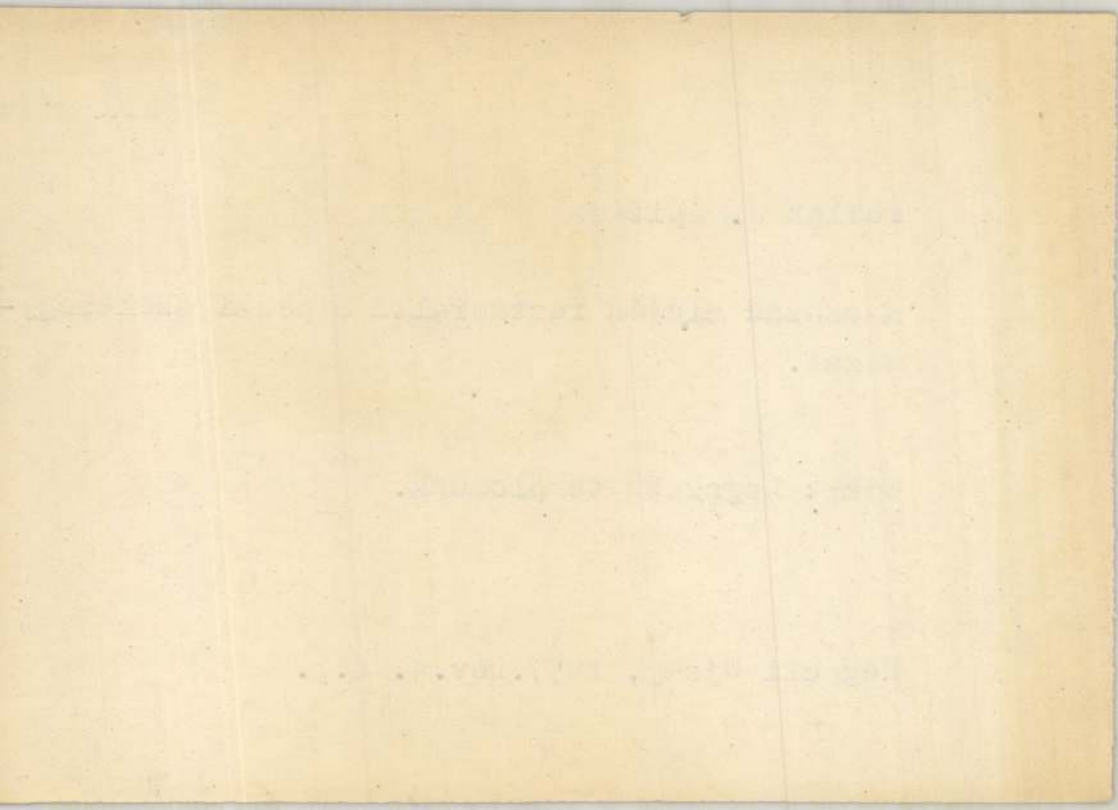


Pollák J. építész

A század elején restaurálta a pécsi székesegyházat.

Cikk: Legszebb templomunk.

Reggeli Ujság, 1897.nov.4. 6.1.



Pöllack Ágost

MDK

1847-ben Csákyneé számára építette az Árpád u.
6. sz. sarokházat.

Homlokzat átaalakítva.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

95.1.



Pollack Agoston

Pollack Mikaly

Laird

Gaidonyi Albert dr:

4 Rökus-Eöshärsöc

regi post: Berhärsk

Varön, Aemle

1929. 980-1005. R.

A MAGYAR NEMZETI MUZEUM

60 szám.

A Menedékosz
tan. G. K. K.

HIVATALBÓL.

Portomentes muzeumi ügyben.

Pollack Agoston

Atyafy fia, fejezte be
atyafy ferrei szemle
Rötkus - kórház kare -
neoi uti szatinyarab
epitelet 1840. juliu -
szaban -

Engländerne Orvok

103. 1.

IGAZGATÓSÁGA, BUDAPEST.

Eng. Papp
Budapest



Budapest

T. Andrássy ut

Tollack Agortum

expd

Schnallfiarvadar

33. 1 -



186. kép. Ereկtyetartó. Olasz, XIV. század.

KÖRMENETI KERESZT,

az előlap közepén Krisztus-test, fent Agnus szarvégeken szentek. Hátlapján közepén Krisztus, szarvégeken evangelisták jelké Olasz munka a XIV. századból.

Trébelt réz, famagon, mag. 44'5 cm.

A kölni Schnütgen-gyűjteményből Simor pr vásárolta, 1884.

Keresztény Múzeum Esztergomban. Egy művészeti Lap, V., 1884., 362. l. — Cs. Károly: A kispasztikai kiállítás. MIP, 1912., 122. l.

KÖRMENETI KERESZT,

véselt szárákkal, pasztikus Krisztus-testtel, lapján vésetekkel.

Olasz munka, XIV. század. (Hamisítvány?) Réz, mag. 42 cm.

Csányi Károly: A kispasztikai kiállítás. XV., 1912., 122. l.

Pollack Agor

d. Scholz 1948
27.1.

Wuhaj fis.

"

Arza 876

25

Kongrat, or alas
Koneka: danjara

mel:

s balta né~~ve~~. Föld házi zsebké, a tal-
dal jelöl elvlaszok kajas, bapuzet és
Nyakkenője a ből wlos ingénel gallorja
katitja egyelejn. Schirata a bér alax

el:

enlauser "

is Hanfstraengl "
49."

T. Aigner "

D. Hanfstraengl in Dresden "

Namen der Schwester Meisenbauers
innering für seine Freunde und von
erlagshandlung zur Erreichung eines
längigen Zweckes herausgegeben.

d. gegen jegliche Nachbildung
nung, hiermit Sericus der
shandlung Verantwortung eingelegt."

ichtig: Verlag von Otto Spamer. "

Pallack Agoston

d.

Benedek Empire

25. l.

Pollack Agoston
epitex

Gentlemen

45, 58, 69, 73, 79,

Admiral 443

Admiral 443

Admiral 443

Admiral 443

vareren korvamat
on Britaniga perustatud
Helsingin maan maan

maal 1926 September 22 cu

Spilak Jensen
R. Aktiv

Follack - coalat

l.

Zádor - Rados

31,39.1.

Pollack Agoston

I. Tamlományok Bp.

asatasaink alkalmával talált érmek is figyelembe veendőek. Ezeknek fe
az Árpád-kori sírok alatt vagy a sírok behányt földjében találtuk, a töb
szórványosan. Hadrianus és Alexander Severus nagyon kopott köze
bronzai mellett Diocletianus 2, Nagy Constantinus 3, Julianus 1, I. Val
tinianus 1, Valens 3 éremmel szerepel, míg meghatározhatatlan volt
darab 4. századi érem.

Az eskütéri balparti erődre méltán illik a castellum elnevezés.
Rákospatak torkolatánál állott hídfő csak burgus nevet érdemel m
Idatius is castrumokról beszél, a rákospataki kis őrtorony építése külön
sem lehetett oly esemény, hogy azt hivatalosan is elkönyveljék. Az edd
megállapítások így e tekintetben is helyesbítésre szorulnak.

Castellumunk nevét nem ismerjük. Az irodalmi adatok csak annyit em
tenek, hogy Aquincummal szemben feküdt (*contra Acinco, trans Acinco*).
Ez a megjelölés az egész balparti pesti oldalt jelenti, melyen tehát nem is e
erőd állott. Neve mindenesetre volt, mely más lehetett, mint a jobbra
Aquincumé. Így ismerünk Pannonia secundából egy *Castellum Onag
num* nevű várat Bononiával szemben, a barbár területen.⁴⁵⁾ Különben

mulys
bát

VII. 18. l.

29. l.

Kapitel

Aquincumi Múzeumba, s első ismertetőjük a középkori vár egyik bastya-
ól származtatta azokat. ³⁷⁾ Az utólagos vizsgálatnál azonban meg-
apítottam, hogy a kiemelt köemlékekhez tapadó habarcs az újonnan
árt torony meszes, téglaporrall kevert római habarcsával azonos. Ez a
ony a vár nyugati falának első tornya volt. Ugyanekkor került elő a
nából a híres »eskütéri sisak« is. ³⁸⁾ Ha ehhez hozzávesszük még Janko-
h Miklós régi adatait, ³⁹⁾ akkor a castellum alakját és nagyságát hozzá-
őleges pontossággal megállapíthatjuk. Északi és déli oldalán két-két
ró, meghosszabbított félkör alakú tornya volt, sarkain pedig kerek
gy nyolcszögű tornyokkal volt ellátva. Hossza 180—190 m lehetett.
leti és nyugati oldala, ha csak egy bástyát tételezünk fel középen,
0—160 m, ha kettőt, akkor 180—190 m hosszú és így teljes négyszög.
a nagyság elüt az ismeretes dunabalparti ellenerődök nagyságától
a Rákos-patak menti, dunakeszi, nógrádverőcsei), kivéve a még Marcus
relius alatt épült Ószönnel (*Brigetio*) szemben fekvő leányvári erődöt
elamantia). Nagyságra megközelíti a szentendrei (*Ulcisia castra*) tábort,
nem marad el a dunapentelei (*Intercisa*) mögött sem, ⁴⁰⁾ melyekben

Pollack Agoston

l.

Zábor - Rados

41, 43, 55, 89-91,

393. l.

Pollack Agost

mod
17

Bier Kass Ho

70. l.

1871

1871

1871

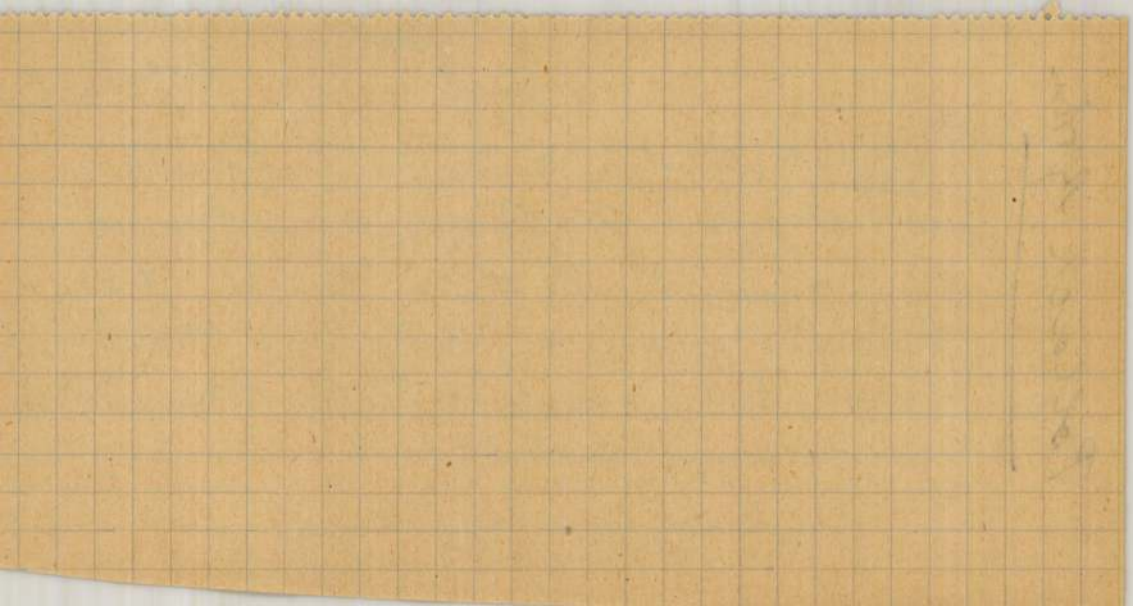
1871

Pollack Agoston

Beit
L. magh. 1872. P. Mihályfi.

Pollack Agoston, építész, mil. Ponda-
pest 1807 jun. 9. [Beszámoló a Purland-
ban tartott. Perten a Purland több
beharaszt építész, a földművelés a Mal-
vieux-telek is épít a Petőfi tere. Utolsó
vámszerződés foglalkoztat.

Magyar Művelés
1933. 56 l.



POLLACK I. Agoston, építész. * Budapest 1807 jún. 9. † Bérel 1872. M. 2. flia. Berlinben és Milánóban tanult. azután Pesten atyja, majd Ybl Miklós mellett dolgozott. A pesti kőműves céh 1834. vette fel kebelébe. Hild tervei alapján P. építette 1855-56. a bpesti belvárosi reáliskola épületét, s részt vett a debreceni nagytemplom és a bpesti Malvieux-palota építésében is.

Le. g. II 314 e

Palfy János hagyom.
Pozsony 27.

Éviában 1588 április 19-én.

V: 115.

és ^{előző} ^{fiú} ^{fié, a ki}
dltán áll. — szembenéző jobb kezé-
aljával pedig, melyet csipőjére tett,
ndör haja, gyék bejusza és szakkalla
na. Mögötte ^{repem} föl ^{áll} fal és
a szabadba tekintünk, a hol egy tere-
öldön ülő férfi és egy erőd romja bon-
t.

1.5 cm. — ¹⁰⁰⁰⁰ ~~2500~~ ^R
ománya 1907. november 14-én (1429-908).

Forrásleltárban 35-ös szám

26

ánt:

fari: Portrait eines Mannes aus der Fa-
ch 99 brt. (Treppenhaus, II. Etage No.5)

ag 21

Pollack Agoston

41

MAGYAR MŰVESZET

1933-56

Follak Agoston

epitómester

1834. május 29-én

berelapozt a pesti

közmű és köznevelési

céhre.

I. 114.

Pke. 213.

~~Londonban készült legújabb képek~~

Perlepet 1904. jamma 23.

65/1907. 7. (Kaapbawya, 1907. jamma 21.)

ඉඤ්ඤාපාදා වරපි මන්සුම චුච්චෙආ ජෙනු, භග්ග ආ
ආ. කායා ආචරිතෙභි පඤ්ඤා ජෙනු භව වාචෙ ජෙනු 57
කොපා කෙඤ්ඤා (කෙඤ්ඤා ආ චුච්චෙඤ්ඤා, 1907. III. 6.)

Pollar Apok

qüter

1835-

1836.

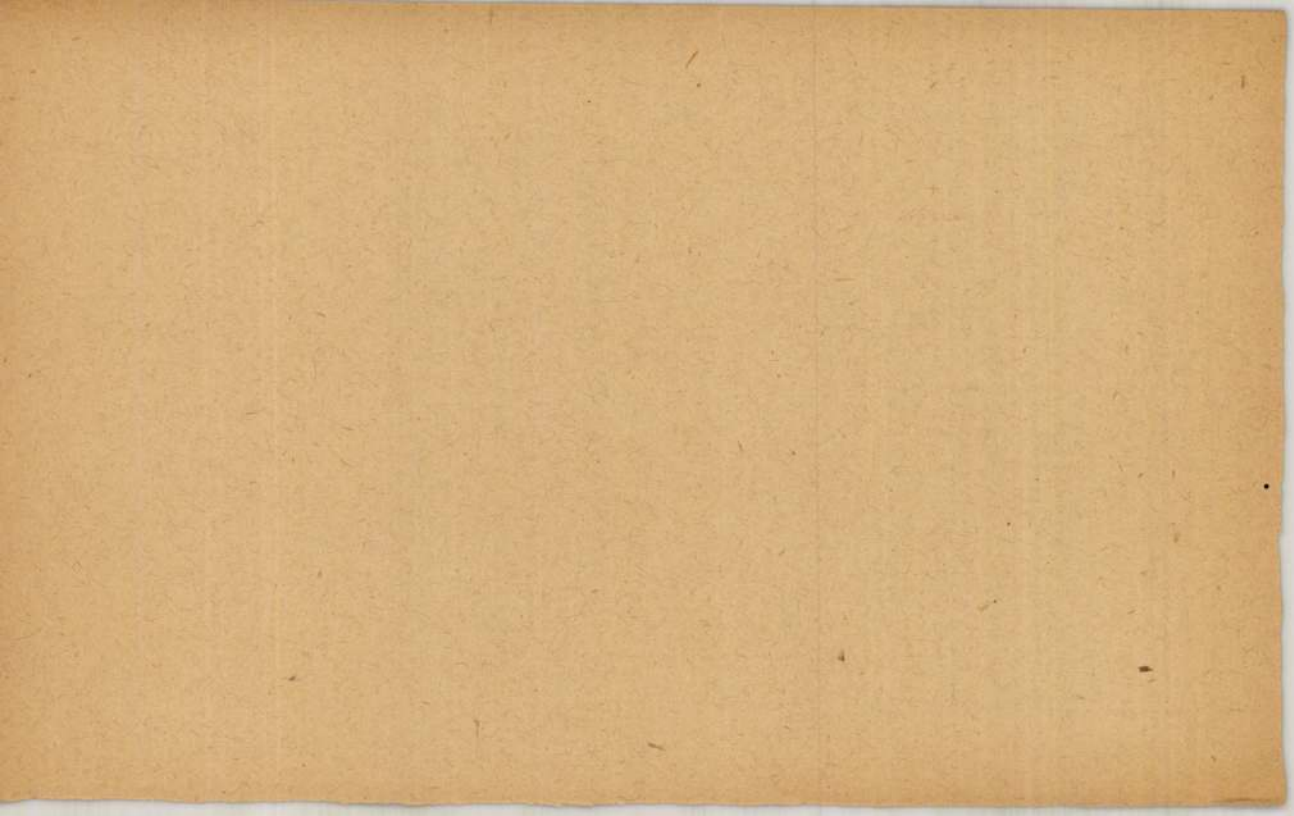
Hei-kerwei aleygh
qütte a belwain, real
wolo epulitet

Erp's toje Bndoyant. 1844

~~to~~ Er. Eröjör nör

fi real. 200 1896-7/74. l

[Bwara 1897.



Pollack Agist (1873)

Epitomizer

1834. Pest.

P. Ac. 213. 1.

Anna

11. 24.

Winter
Pollack Swartz

U. 1704

Epitaph.

Sang

of
"
Hoyt

SZABADISKOLÁJA.

**Fej és akt rajzolás és festés.
Tájfestés a szabadban.**

Óradij 15000 K. Beiratási díj 50000 K.

Óradij-jegy sorozat elővételnél (legalább 10 jegy) beiratási díj
nincs.

Felvételre jelentkezés a délelőtti órákban az irodában.

Pollack Agoston

1
Bierbiron
274. l.
278. l.

E. M. Lilien német grafikus mester
hagyatéki kiállítás.

Az I-ső «Duna kiállítás»

A «Paál László Társaság» II. kiállítása

A „Szövetség“ III-ik kiállítása.

† Paczka Ferenc mester a «Céh-
beliek» tagjának művészi hagyatéka.

Pollack díjotón

Építész

L. Laurison

41.1

V.

A szinpad és technikai berendezése. — A színház világítása.

Külön világ az épület harmadik része, az egész Operaház "raison d'être"-je, maga a szinpad. Szerkezetében és műszaki berendezésében Ybl itt is mesteri munkát végzett. Két méter vastag falba vágták a szinpadnyílást, amely 28 m. széles, 22 m. magas és 25 m. mély. A szinpad vasszerkezeti alapépítményét a Robert Gwinner és az "Asphaleia-Gesellschaft" szinpadtechnikai cégek készítették s ezt a rendszerű Operaházunkban alkalmazták először.⁷²

szereplő elő-, vagy eltüntetésére szolgál. Az Asphaleia-rendszer főelve, hogy ahol lehet, a szinpadon a faalkatrészeket vassal pótolja. Csapnyomásra működik. Ez indítja el és hozza működésbe a hullamos vasfüggönnyt, a süllyesztőket, sőt még a függő diszleteket is ez húzza fel, vagy bocsátja le. Amilyen bonyolultnak látszik, kezeleséhez annyira kevés ember szükséges.

A szinpad deszkapadlózatának hézagai közé helyezik a hézag-kitöltő fedő-lécet, az ú. n. nyelvet. Ezt, ha alulról gözt engednek fel, eltávolíttják.

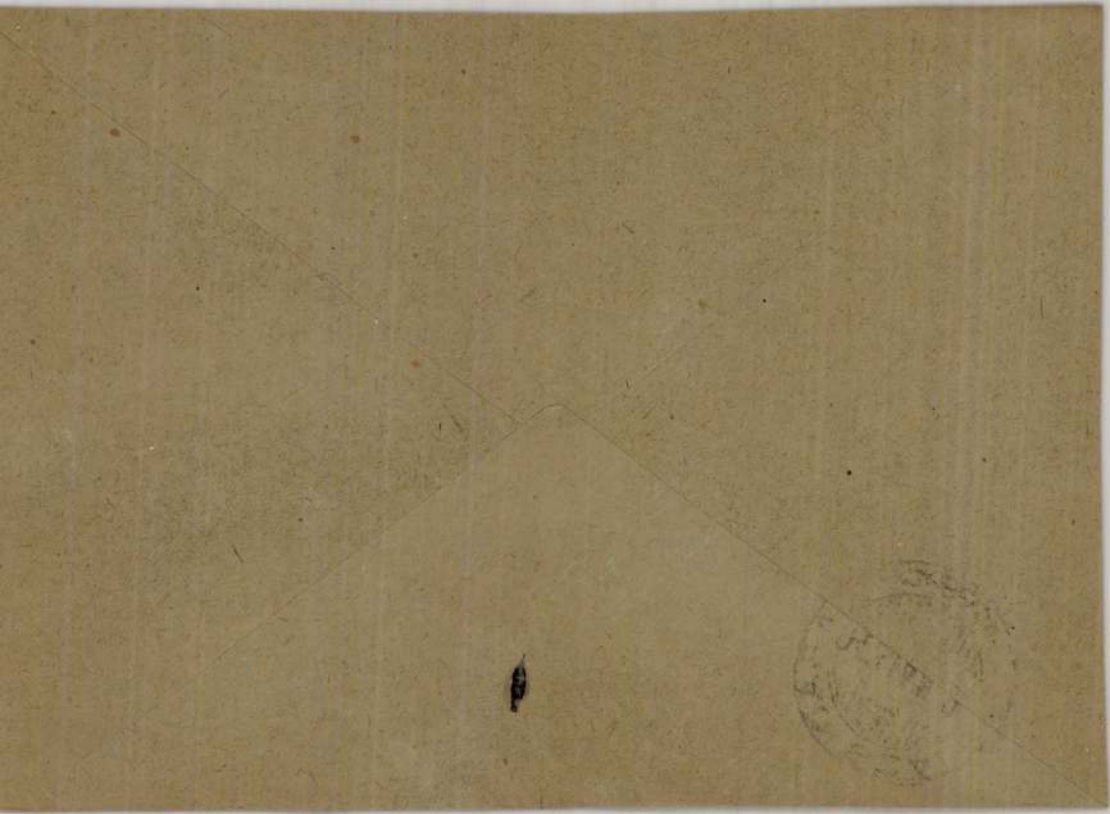
Operaházunknak van hatsó szinpada is, amely egybenyitható a nagy szinpaddal. Mélysége 18.62 m., szélessége 12.78 m. Külön vasfüggöny zárja el s nagyon ritkán szerepel az előszinpaddal összenyitva, rendszerint diszletek készenlétben tartására használják. Mindkét vasfüggöny hidraulikus gépekkel mozgatható és a leeresztés, illetve felhúzás sebességét légfékkel szabályozzák. Hidraulikus nyomásra működik a nagy horizont-körfüggöny is. A mai szin-házakban kétféle diszletet használnak, az ú. n. függő- és a keretes diszletet. A függő diszlet az, amely vasrudartókon csüng le a szinórpadlásról. A keretes diszlet favázakra feszített vászonra van festve, s hátul kézi lécekkel és támasztó lécekkel erősítik össze és

Pollack Agoston

Thieme Becker

XXVII. 209/10. l.

Lyka



Pollack Agost

1860-1 - ben regente
ar alább is Éolax.

János II. kir. nádor

106. l.



Pollack Győző

véd

Cocceji János

A pesti nagy Rókus-
kapóháza. Fita: D. X.
Schwab Arnold. Pp.
1938. Könyvtár.

MMÉEKÖZI

1839. 211. P

tt ezüst veretekkel és ékkövekkel. 1850 k.
atos, oszlopidomu. XIX. sz.
, faragott és aranyozott fa, rokokó stílusban.
részben aranyozva, kakasidomu. Empire.
, részben aranyozva. Magyar, empire.
ui, kehelyalak. XIX. sz. e. f.
puhafából, zöldre mázolva, színes népies diszítéssel.
felső részzel, tölgyfa ólomberakásokkal.
ott fafaragásokból összeállítva.
barna bársony kárpitozással.
OSSZÉK, színes bársony kárpitozással.
ófa, ferde, élein ferdesávós berakással. Homloklapja hullámos,
pácolt fa, faragott és tagozott homloklappal. Német, késő
ete fa, oszlopos, bronzveretekkel, gyöngyház és réz berakással,
k.

Pollacksgarten

l.

Schoen-Röckelsgarten

17. P.

~~Thomas W. Wainwright~~
Northey - Wainwright
VI. 162

Pollack Gustav

und
2

Lechner Jeno - dr.

Kajak Brucka

Post fejtő-darabok

Artenachbot -

MMEEKof

1918. 191. f.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or note, including the name "Kajak Brucka" and other illegible characters.

1500

Szent Püspök könyve, 1a, 60t st. lü, XV.
Szárad. Sombornú - Székely - Heg. MCM.

1010 1010

1010 1010

1010 1010

1010 1010

1010 1010

1010 1010

1010 1010

1010 1010

Pollack Agoston 16, 38, 78, 100, 121 *építés*
(in: Déry Attila; Budapest eklektikus épületszobrászata
/Művészettörténet-Műemlékvédelem I. /OMF kiad. Bp. 1991.

POLLACK Ágoston

Ybl Miklós építész 1814-1891 : A Hild-Ybl Alapítvány
kiállítása a BTM-ben 1991/1992 [katalógus] Bp. : Hild-
Ybl Alapítvány, 1991 19,41, + 23,44, 152,191, 195,205, 208

Ikervári kastély, 1847

Debrecen, Kistemplom(terv), 1843

The first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the
the first of these is the fact that the

Pollack József

Pest. Ar.

Mühelye 1847-ben Rombachgasse 551.

Művei:

Nem ismertek.

Irodalom:

Wegweiser 1847.

318



150

1842

M. Nemz. M.



150

Halaskészlet

1842

Bp. Tört. M.

317



Pollack M. K. K. K. K. K.

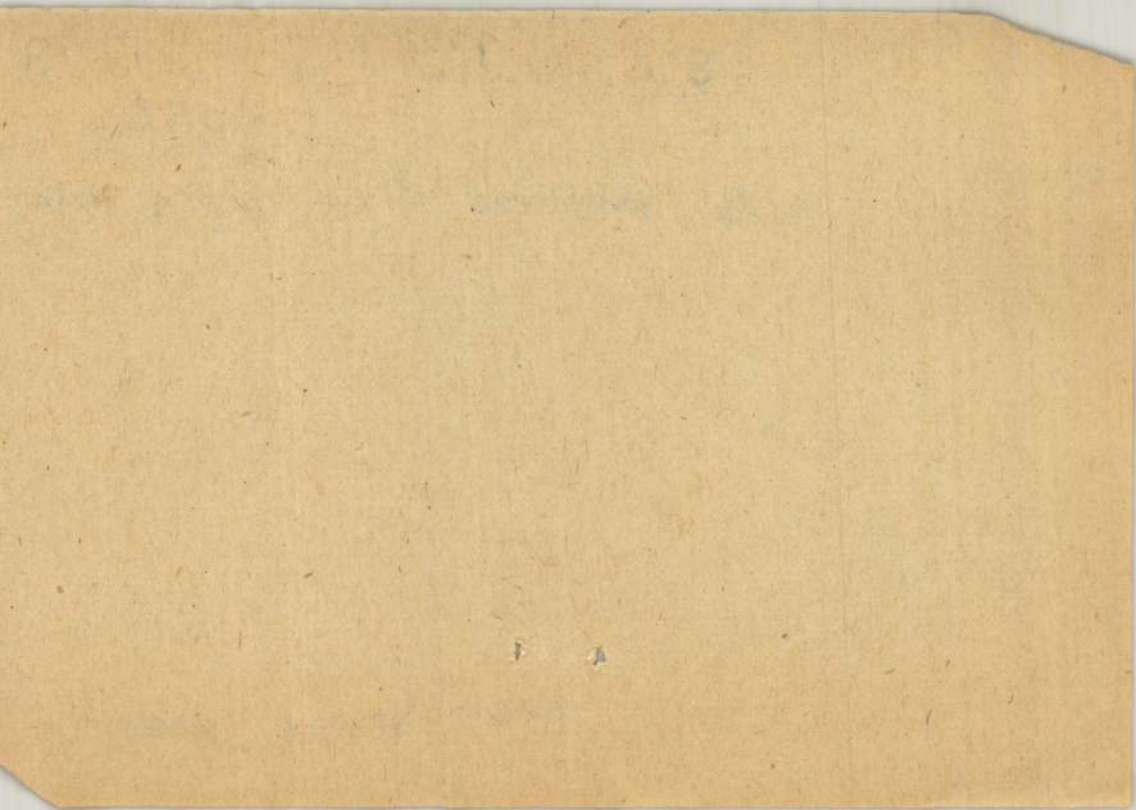
Papir Katalan: Régi parancsok Bp-n

Magyar

Egyletünk kiadása Bp. 1983

28-30

831



Pollack Agoston

es Felcsutkás

1841. évi nyári hó

30-án nyitották

az új Epitaphi. Ter-

vezőket Pest vá-

rosában Dorottya

utca Vögl-ház 16.

4. oldalán emleken

Küldés

44-1.



Pollack Agoston
epstein

1. Kundebe

23. l.
24. l.

1881. 200

29. l.

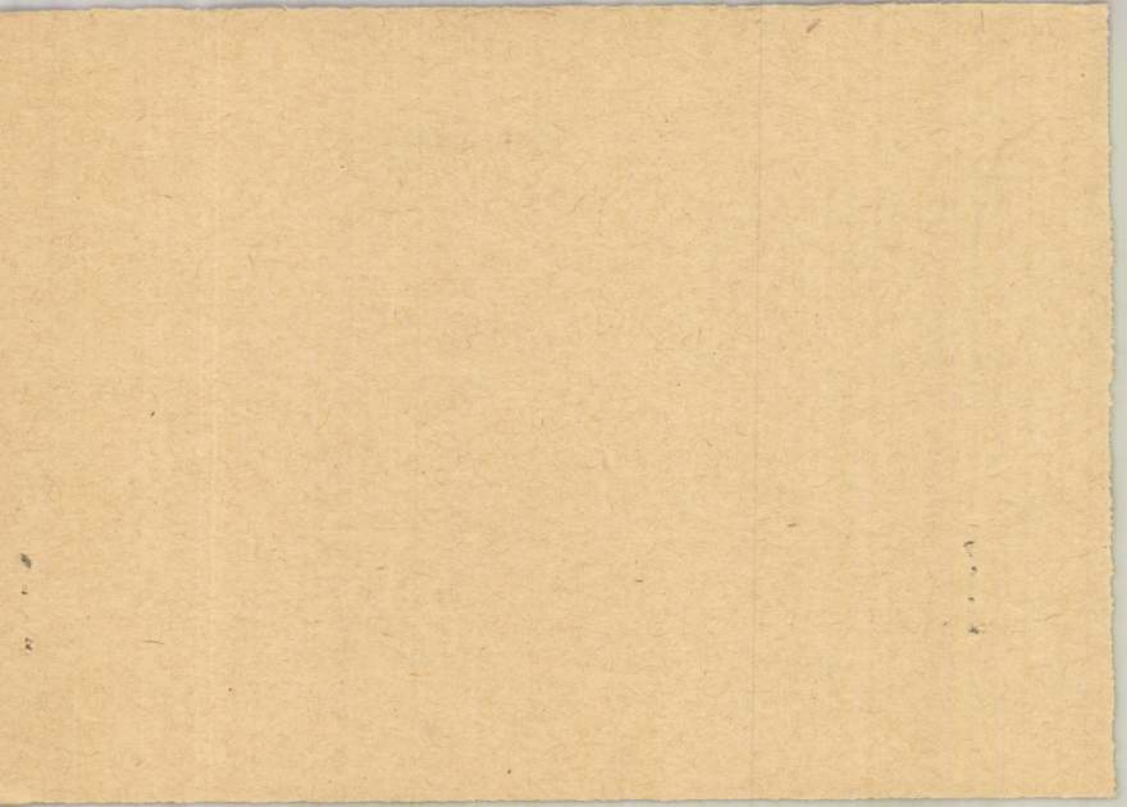
659	A bányá-junyadi kiralynapok (képekkel).
660	Az első polgári házasság Budapesten
672	A hadgyakorlatokról (képekkel)
678	Külföldi hírlapirók Budapesten (képpel)
659	Doktorrra avatás kiralyi kitüntetes mellett (képekkel)
701	A zagrabi kiralyialatogatas (képekkel). — <i>ü—e.</i>
709	A kiraly a custozzai sator elott Bányá-Hunyadon (képekkel)
711	Az erzsébetvárosi új templom alapköleté-tele (képpel). <i>Galgóczy István</i>
745	Ottó főherceg magyarországi vadaszatai
751	Az oszthalysorsjáték hazása (képpel)
767	«Hunyady László» előadása Prágában (képekkel)
779	Vanderbilt Consuelo esküvoje (arcképekkel)
798	A Képzőművészeti Társulat téli tárlata (képekkel)
810	A koreai kiralyne meggylilköltatasa (arcképekkel)
866	Abessziniai hadjárat (arcképekkel)

9. Vegyes kisebb ezikkek és közlemények.

19	Ferri-ruhás menyasszony (képpel)
41	A hintás kerék (képpel)
84	A boccsant-kerék (képpel)
87	Japán katonák sírjai Koreában (képpel)

387	Képek Erzsébet kiralyne életéből
458	Az első polgári házasság Budapesten
458	Az első polgári házasság Budapesten
427	A hadgyakorlatokról (képekkel)
427	Külföldi hírlapirók Budapesten (képpel)
429	Doktorrra avatás kiralyi kitüntetes mellett (képekkel)
445	Level. <i>Lord Albert</i>
491, 521	Arcképek
521	A kiraly a custozzai sator elott Bányá-Hunyadon (képekkel)
557	Az erzsébetvárosi új templom alapköleté-tele (képpel). <i>Galgóczy István</i>
663	Ottó főherceg magyarországi vadaszatai
673	Az oszthalysorsjáték hazása (képpel)
675	«Hunyady László» előadása Prágában (képekkel)
711	Vanderbilt Consuelo esküvoje (arcképekkel)
749	A Képzőművészeti Társulat téli tárlata (képekkel)
765	A koreai kiralyne meggylilköltatasa (arcképekkel)
789	Abessziniai hadjárat (arcképekkel)
811	A hintás kerék (képpel)
813	A boccsant-kerék (képpel)
821	Japán katonák sírjai Koreában (képpel)
826	A hintás kerék (képpel)
826	A boccsant-kerék (képpel)
826	Japán katonák sírjai Koreában (képpel)

Peaf-Bucks 1977



Pollack Leopold

pollack Mihály bátyjánál tanult Pollack Leopold
nál Milanóban

MŰVÉSZET ÉS FELVILÁGOSODÁS AKADEMIA KIADÓ 1978

Zádor: A felvilágosodáskori művészet kutatásá-
nak kérdései 18 old.

Pollach (új) Masjit

1910. évi kiállítás. Porosny: Képrő-
művészeti Egylet.

Országút mentén: részlet,
slaff. 200 k.

Rachum W. 168.

MDK

Pollack Agost épitóme

Geisz Fehet, nyilt min és ismétlé

Füves, Malom-u. 10/281.

1863. - Int. alap., metret

MDK-A-11-1/1186.

Pollack Agost építészester
Herich Antal, kapubejárt a'fal. kaliva'
Főútf., Nevel u. 13/1130.
1863. - Int. alapr.

MDK-A-11-1/172.

Pollack Ágost, építómester

Maduschek Róza, fnt utc. bold.

Füvefv., Német-u. 7/1140.

1863. - Félhomloklat, pince, fnt. alapr., metnut

MDK-A-11-1/1177.

MDK

Handwritten text, possibly a name or title, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or title, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or title, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or title, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

MUX-A-11-100

MDK

Pollack Agost építőmester

Alsópitz Hilánd, termőidőitái.

Tercio., Keperni-u. 33/76.

1863. —

MDK-A-11-1/1179.

MDK

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

MDK-A-11-1918

Pollack Ágost építőmester

Wlankó Andriás, T. em. kőművesmestere

Főnyel. Tervekére. u. 7/566.

1863. - I. Helyszínrajz, méret
 II - III. rész, fut. T. em. alap.

MDK-A-11-1/1180.

MOK

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MOK-A-11

Pollack Mihály, építész

L: Lejke Béla

Vadász József: A Nemzetihöl 2 Nemzetiség

12.

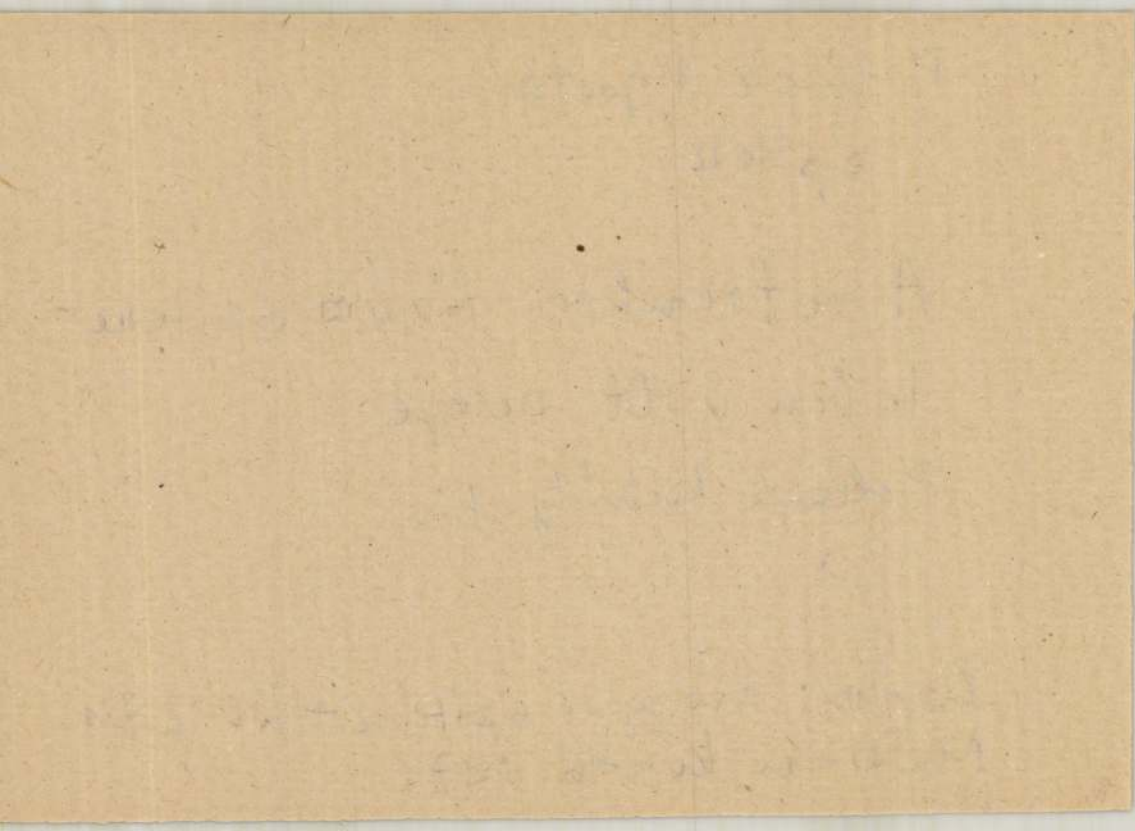
Élet és Irodalom Bp. 1985. júl. 5. XXIX/28

Pollack Ágoston
épitész

A reformkori főváros építész-
tében volt szerepe.

Pollack Mihály fia.

Kezdos: Magyar építészettört. 274.
Műszaki Kiadó 1971.



MDK

Pollack Ágost építőmester

Kováts Jenő fnt. hű

Írás., 2 niv.-u. 60/764.

1863.- Földmérés, műve, fnt. alap, méret

MDK-A-III - 1/1168.

MDK

Faint, illegible handwriting

Faint, illegible handwriting

Faint, illegible handwriting

Faint, illegible handwriting

MDK A 11 - 100

MDK

Pollack Agost építómester

Hirsch Veudel fnt. udv. told.

Foisefv. Deutsche g. 27/1122.

1863. - Pince, fnt. alaps., metrust

MDK-A-11-1/1164.

MDK

Address for business

100 - 10th Street, N.W.

Washington, D.C.

100 - 10th Street, N.W.

MDK-A 17-100

MDK

Pollack Agost építőmester

Ruff Alajos fit bold

Ferencz Flórián és Remete u. száma 5/746.

1862. - fit alap. és mebrut

MDK A II 1/708.



MDK

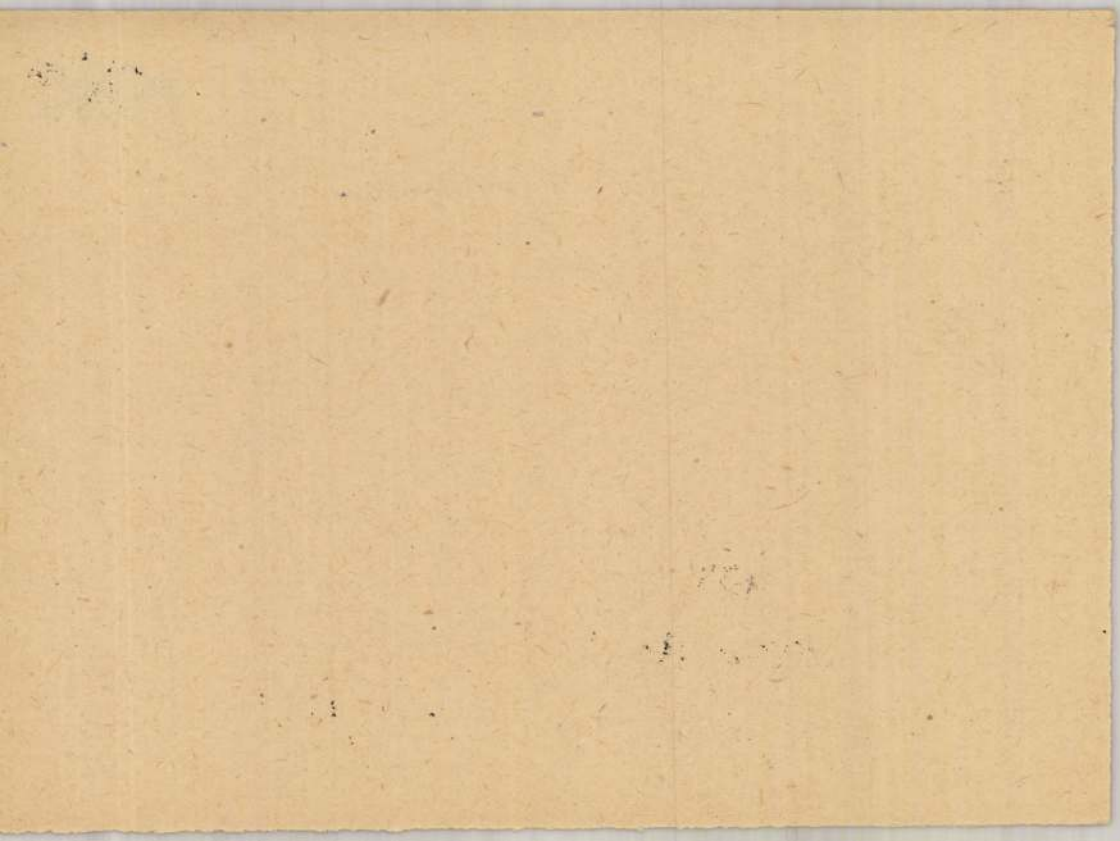
Pollack Agost öptömester

Várady Lidia nyílt kín.

Ferenc. Páva n. 9/448.

1862. - fut. alau. metrut

MDK-A-11-1/725.



MDK

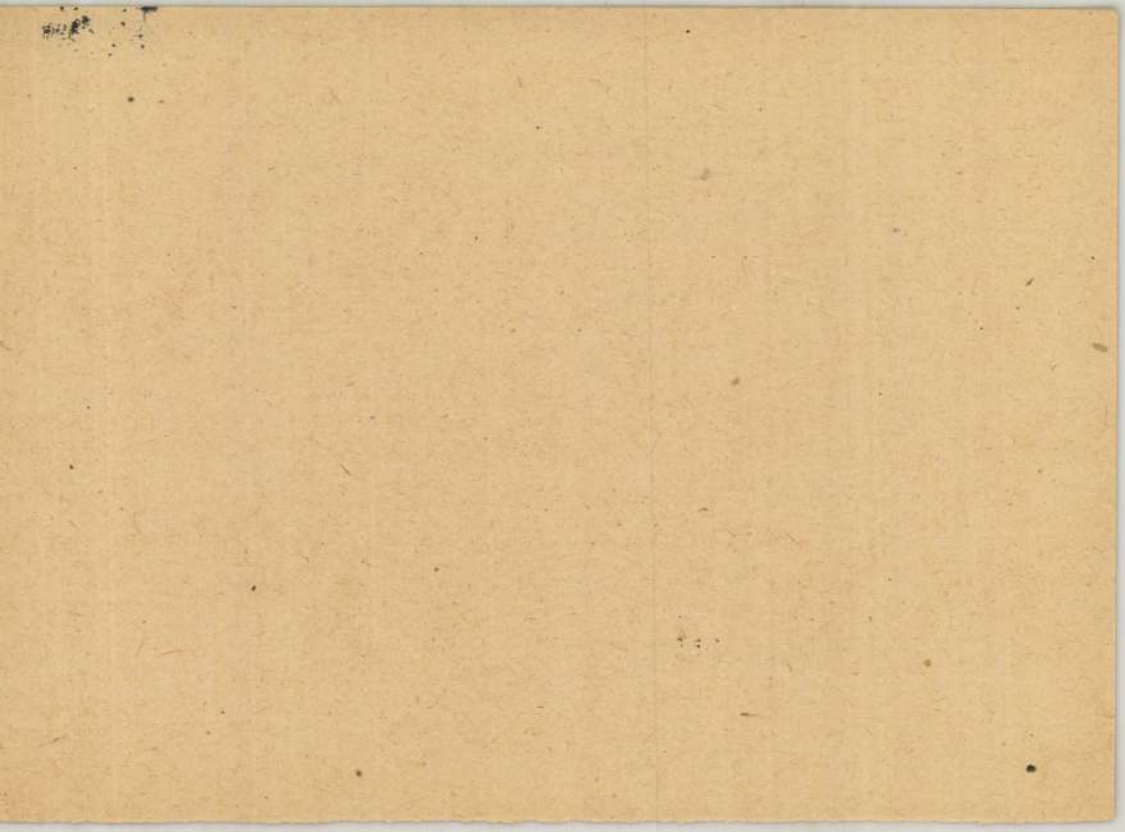
Pollack Agost építőmester

Mayer József fnt utcai bold.

József Tömö"-u. 3./264.

1862.- Pince, fnt alapr. 2 méter

MDK-A-11-1/723.



MDK

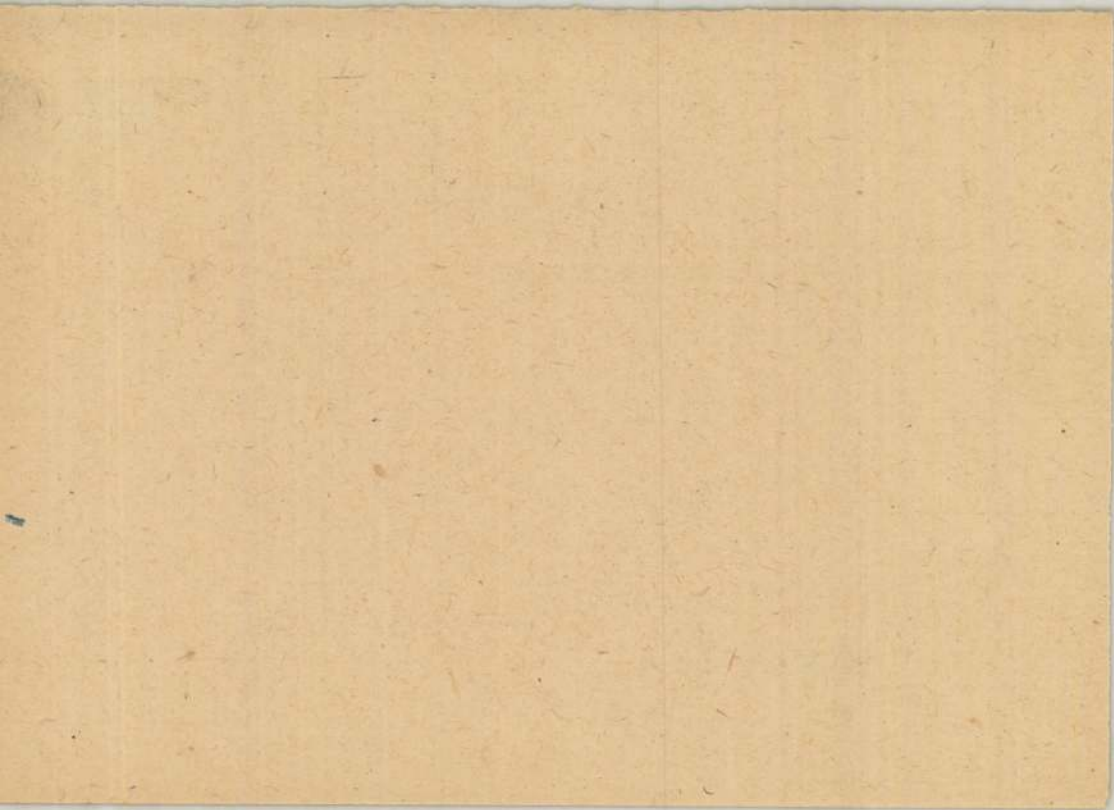
Pollack Agost 'epitómester'

Menich János fnt. iskoló

Frenco. Honán u. 622.

1862. - Fnt alaar, metret

MDK-A-II-1/746.



MDK

Pollack Ágost épításmester

Böröschler Ignác, főt. atal.

Dobó., Országút 7/643.

1865. —

MDK-A-11-1/1856.

OK

11 A. 1. 11

MDK

Pollach Agout epitomester

Piegler János, fnt. uolw. sold.

Lócsa., Horzongy u. 16/334.

1863. - Pinke, fnt. (alapt.), metred.

MDK-A-11-¹/₁₀₇₆.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK-A-11-100

MDK

Pollack Agost, építőmester

Luschnitz János, magilt min

Tóinfo., Keuder- u. 1/1270.

1863. - Fnt. alapt., metret

MDK-A-II-1/1075

MOK

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.

MOK 2-31

MDK

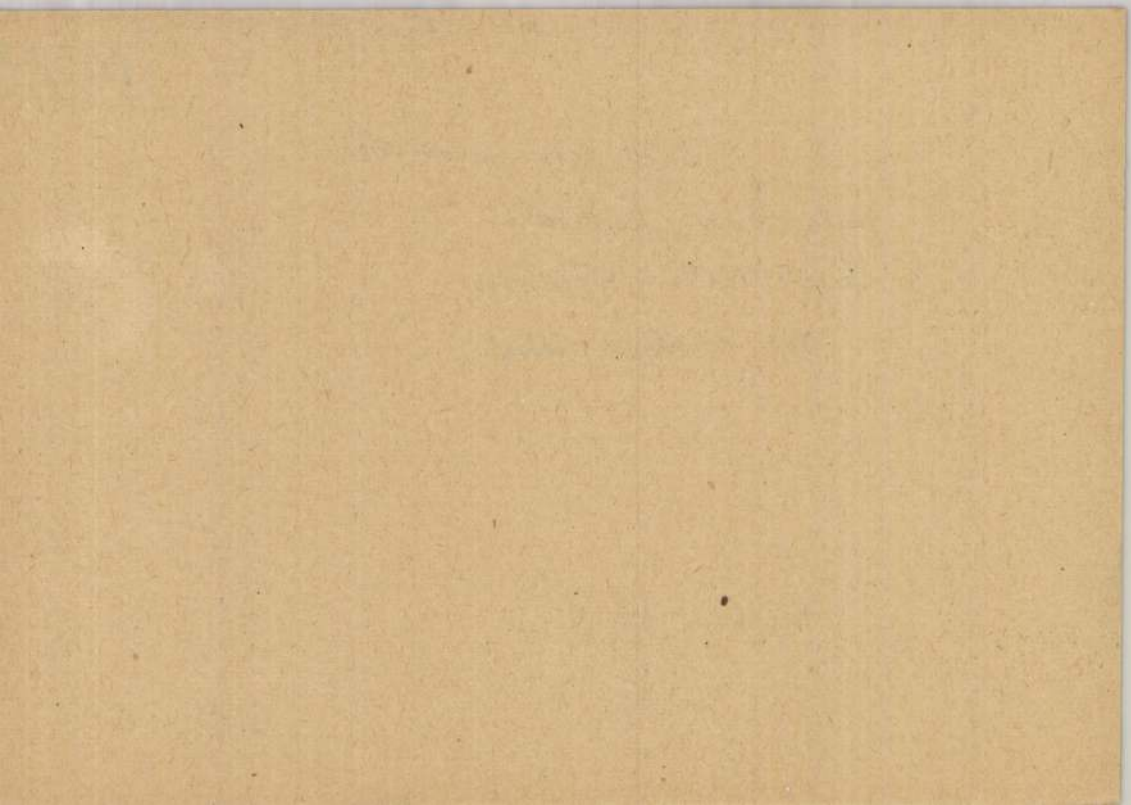
Pollack Agost épitaüester

Gruber Simon, redv. istálló

Főisfv., Statio n. 65/699-700.

1863. - Fut. alayr., metret.

MDK-A-11-7/1260.



MDK

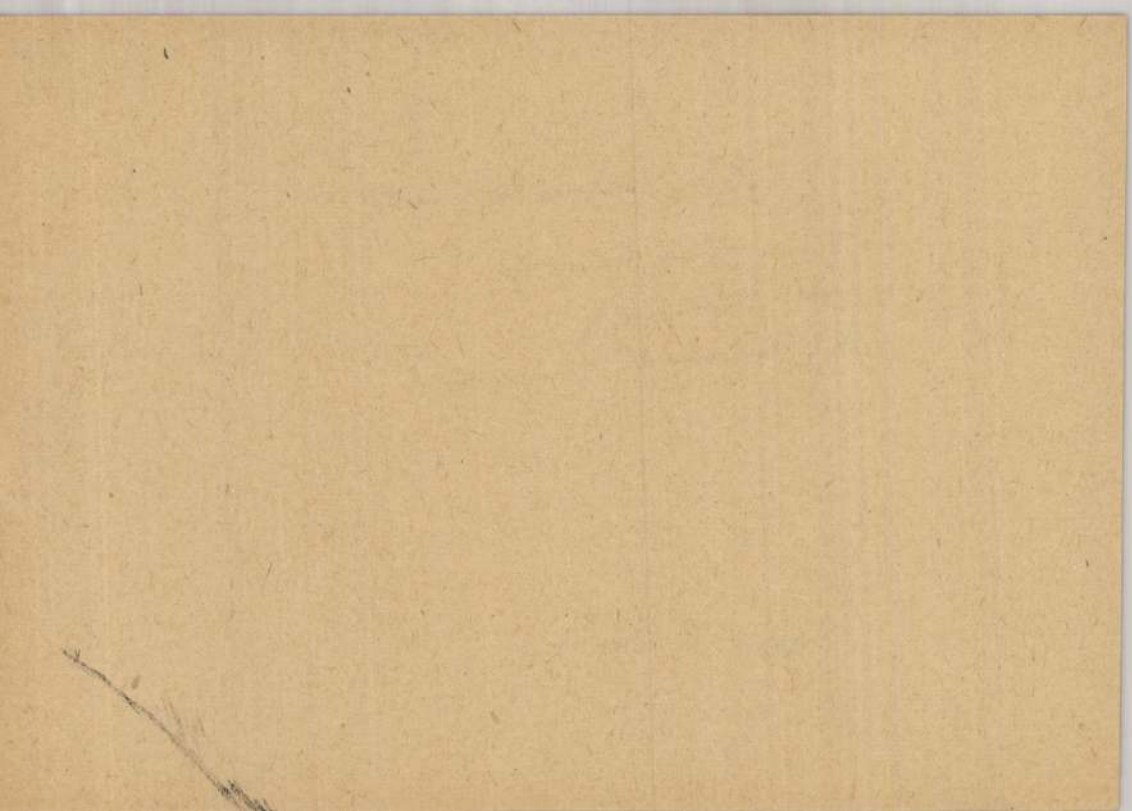
Pollach Ágost épitómestek

Nussbaumer Lónie II. em. rásp.

Fennv., Üllői-u. 809.

1863. - Haulókerék, II. em. alapr.

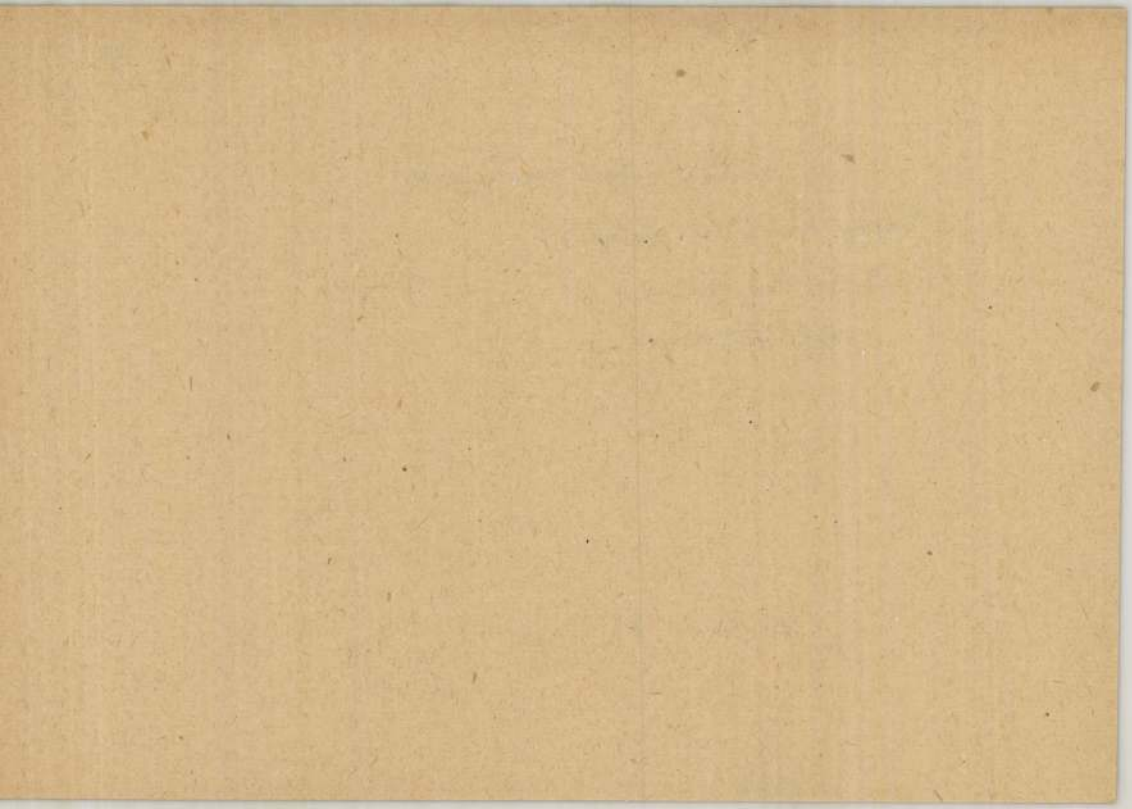
MDK-A -11-1/1258.



MDK

Pollack Agost építészter
Karay Fővel, fit. átalak.
Nelsv. Nagylid - u. 4.
1863. - Int. alapr.

MDK-A -11 - 1/1259.



MDK

Pollack Agost épításmester

Götz Anna, kapubejárat átkel. kobácsi

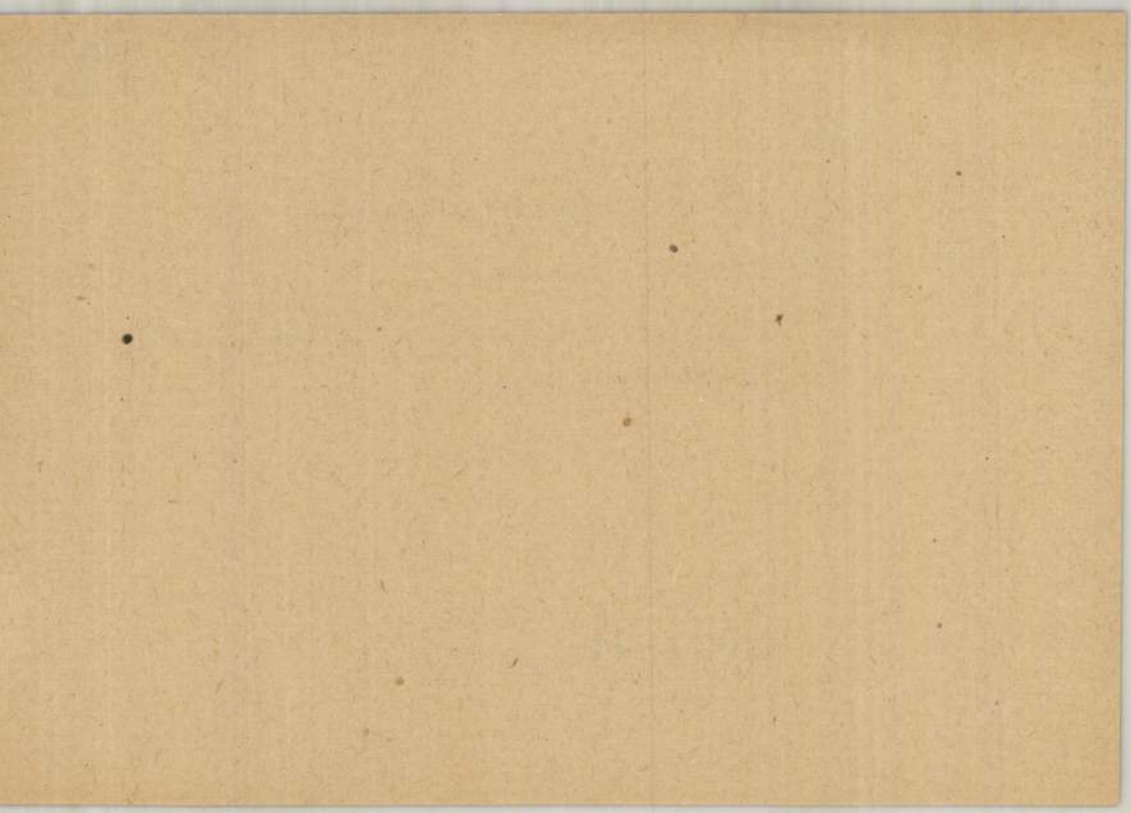
Belv., Flatornyi-u. 15/578.

1863. - Tnt. alapr.

MDK-A-11-1/1245.

Pollack Agost építőmeister
Glas Káldor, fnt. átváltsk.
Főnixf., Kezpeni u. 65. - Ök u. Parka mellett
1863. Fnt alapr., metret.

MDK-A-11-1/1232.



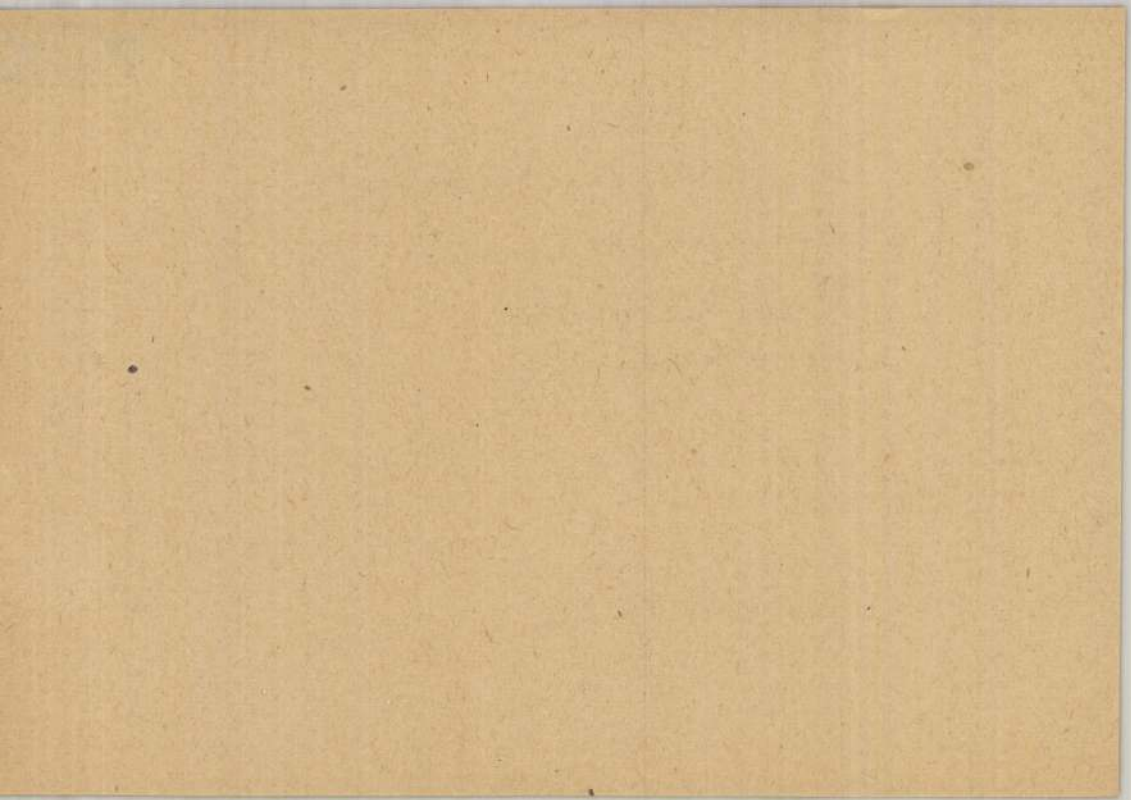
Pollack Agost építőmester

Rosenberg Fajos, fnt udv. sold.

Főrefo., Kémet-u. 3/1042.

1863.- Fnt-alapr., metret

MDK-A-11-1/1228.



Pollack Ágost épitouester

König Andris, fut. ház

Főrefo., Futo'-u. 35/179.

1863. - Felhordoloktat, pince, fut. alapr.

MDK-A-11-1/1224.

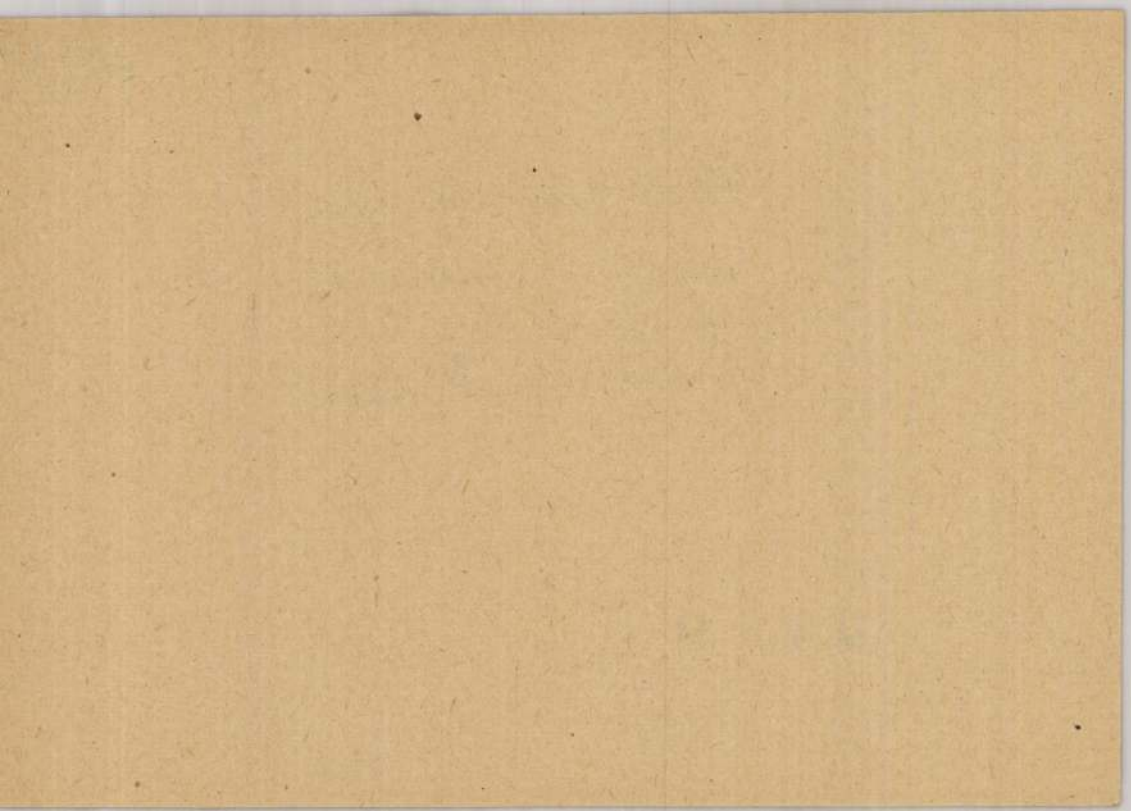
Pollach Ágost éjtemester

Wick Mihály, fnt. houlakratá'klak.

Pesiv., Flajó'u. 31-33.

1863. - Floulakrat, fnt. alav., metuel.

MDK-A -11 - 1/1222



MDK

Pollack Agost építőmester

Rahel Vencel, fnt. ház

Terciv. - Kismező-u. 9/222.

1863. ———

MDK-A-11-1/1215.

MOK

1880

1880

1880

MOK A 11

Pollack Agost 'épitómester

Spuller Ferenc II. em. átalak.

Lipótv. 2 Sas-u. 12/159.

1863. - Pince, fut. 1-II. em. alapr., metret

MDK-A-11-1/1208.

MDR

[Faint, illegible handwriting]

MDR - 11 - 11

MDK

Pollach Agost építőmeister

Schwarzenberger Mátya, kordócégi

Füves, Viny-u. 17.

1863.- Ért. alap., meinet

MDK-A-11-1/1244.

MDK

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

MDK A-11-V

Pollack Ágost épitőműster

Tarnen Gyula, fnt. udv. tald.

Főrefv., Horgony és Tömö⁴-u. sarján 29/360
1863. - Fnt. alapv., medvet

MDK-A - 11 - 1/1212.

MDK

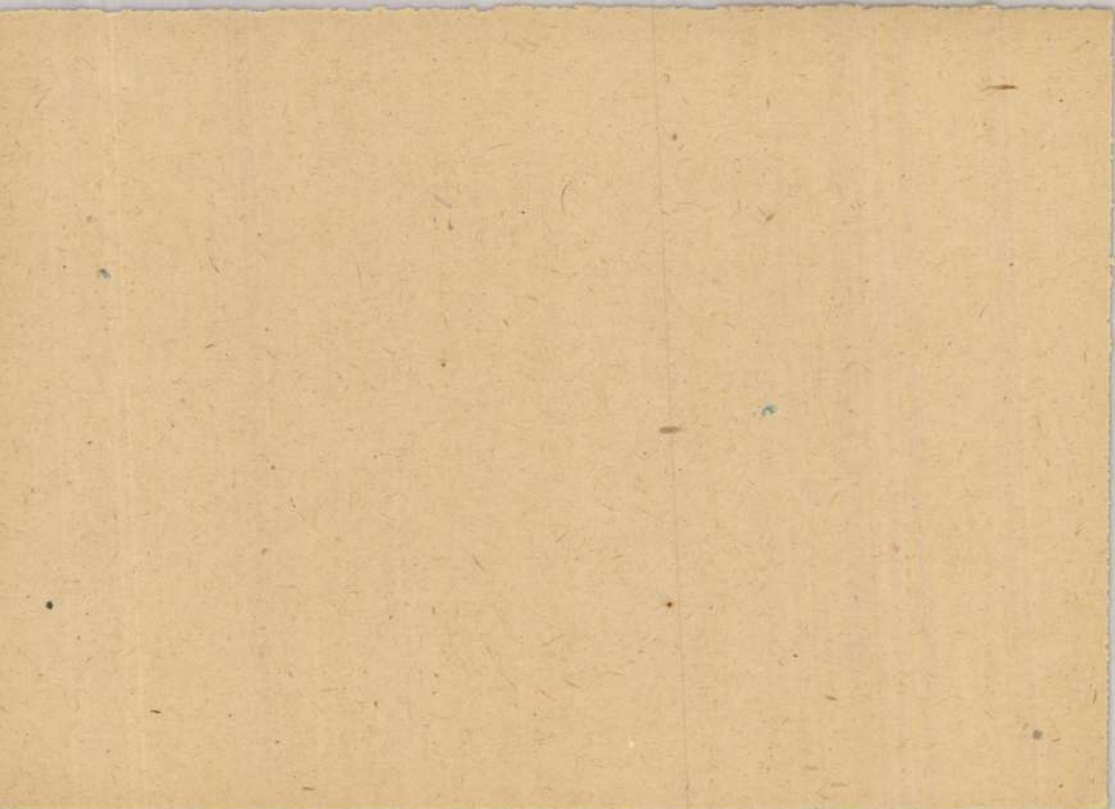
Pollack Agost egytomester

Finda Foisel jegyem.

Belo. Szolvár u. 30.

1862. - Pince, fut alapr., metret

MDK-A-11-1/763



Pollack Ágost épitomester

Buchmesser Anna fnt utc. told.

Josef. Örmöly is Ludovicum u. oasch 13/478.

1867. - Fnt alap. és metat

WOK-~~n~~-11-1/754.

Pollack Ágost épitómeszer

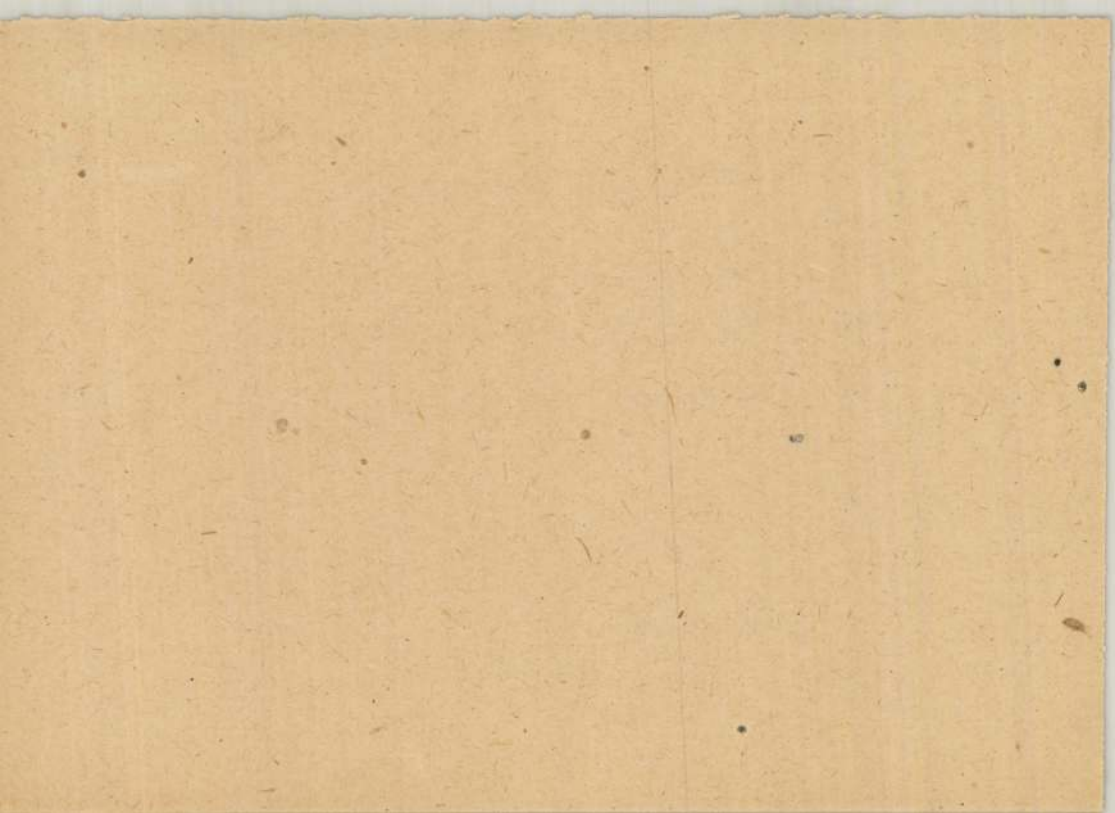
Lenhard Lajos fnt felhá's

Fücsök. Flórián és Márton u. sarok 11/612.

1862. - Floudokszal; fnt alapr.; metret

MDK-A-11-1/761.

MDK
MDK



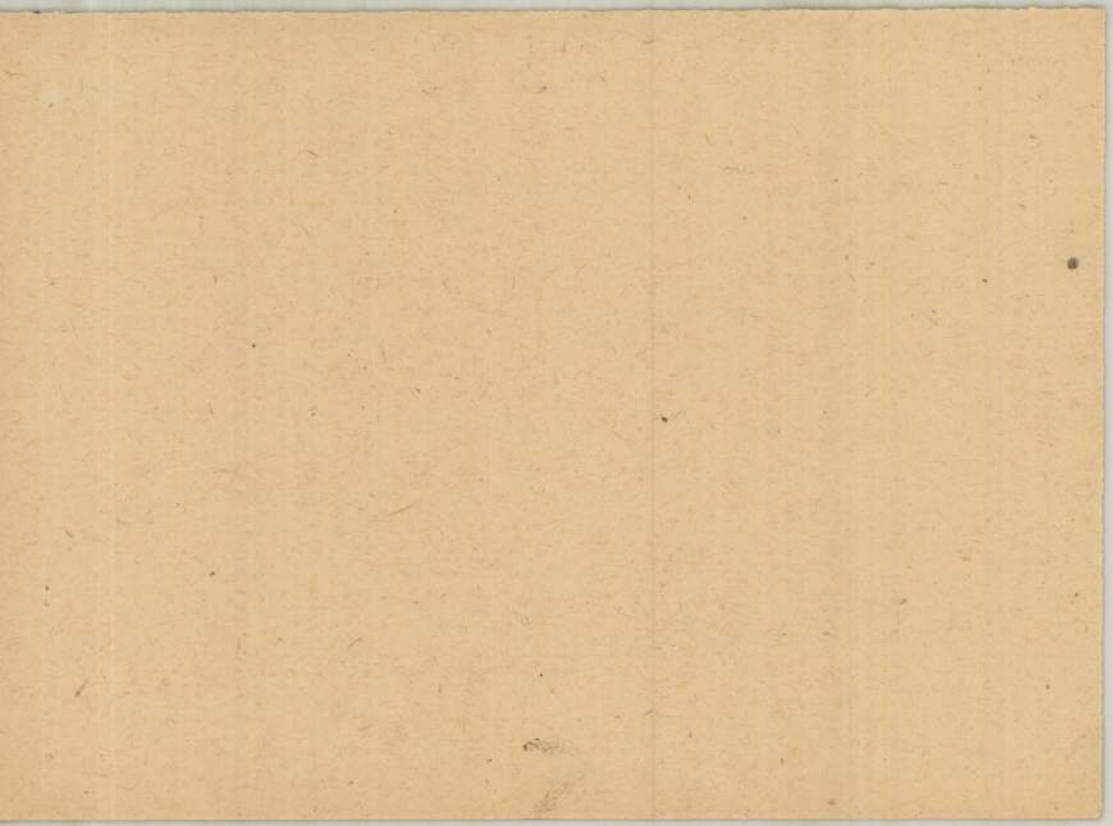
MDK

Pollach Agost építőmester

Körbel Jeromos fnt udo. bold.
Fesenev. Kiszó a 4/207.

1862. —

MDK-A-11-1/752.



MDK
MDK

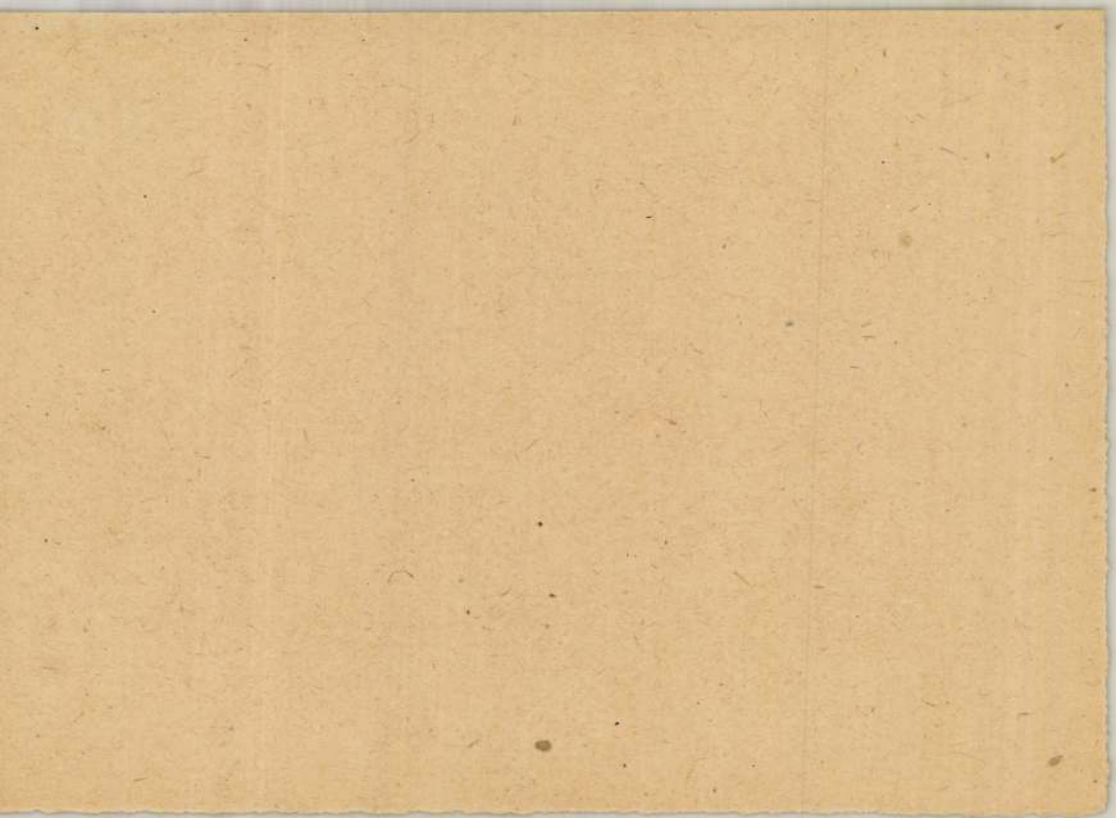
Pollack Agost építőmeister

Rosenberg Fajos műtőkezele

Tervev: Üllői u. 19/804.

1862. - Pince alapr.

MDK-A-II-1/
753



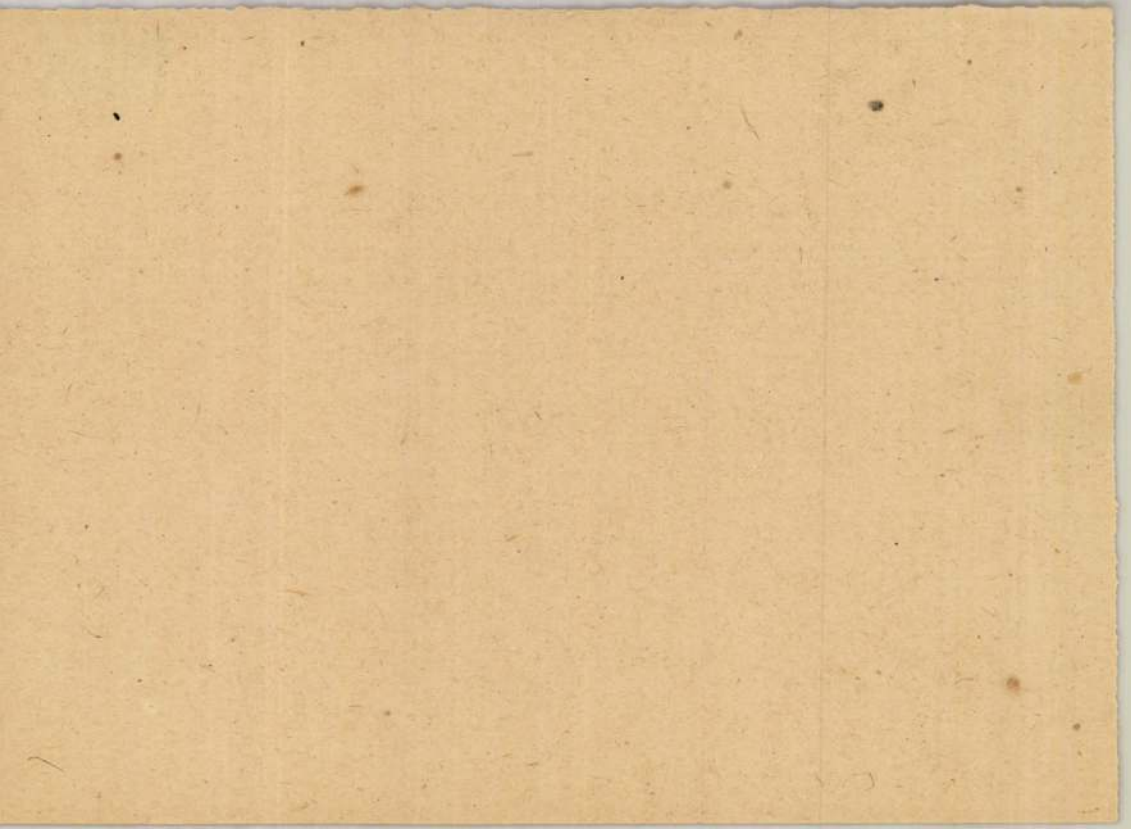
Pollack Ágost épításmester

Síj Samu T. em. ház és műhely

Fennv. 3 pipa és 2 nyul a. szék 11/78.

1862. - Földmérési, mérési, övezet alaps.

MDK-A-11-1/749.



MDK

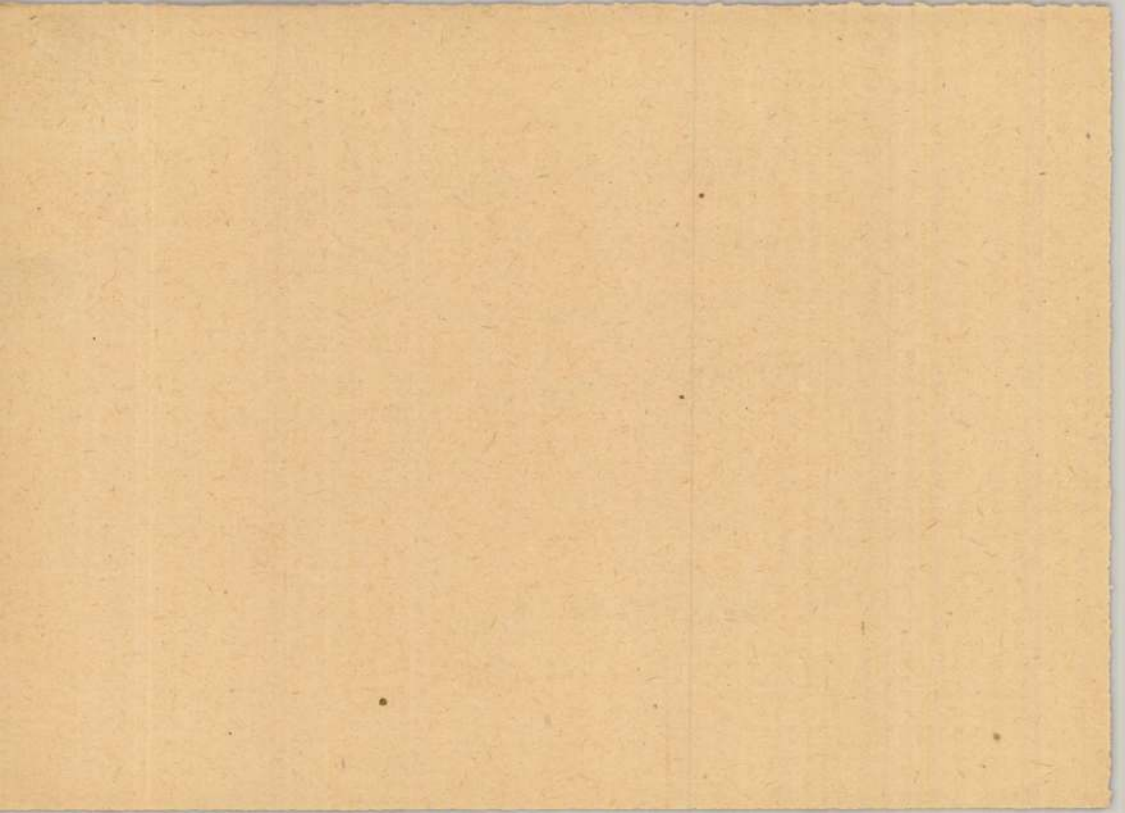
Pollach Agost epitomester

Hern Fahab fut has

Fleuer. Malou u. 2/249.

1862. - Houlsbrat, pince, fut. alapr. metriet

MDK-A-11-1/743.



MDK
MDK

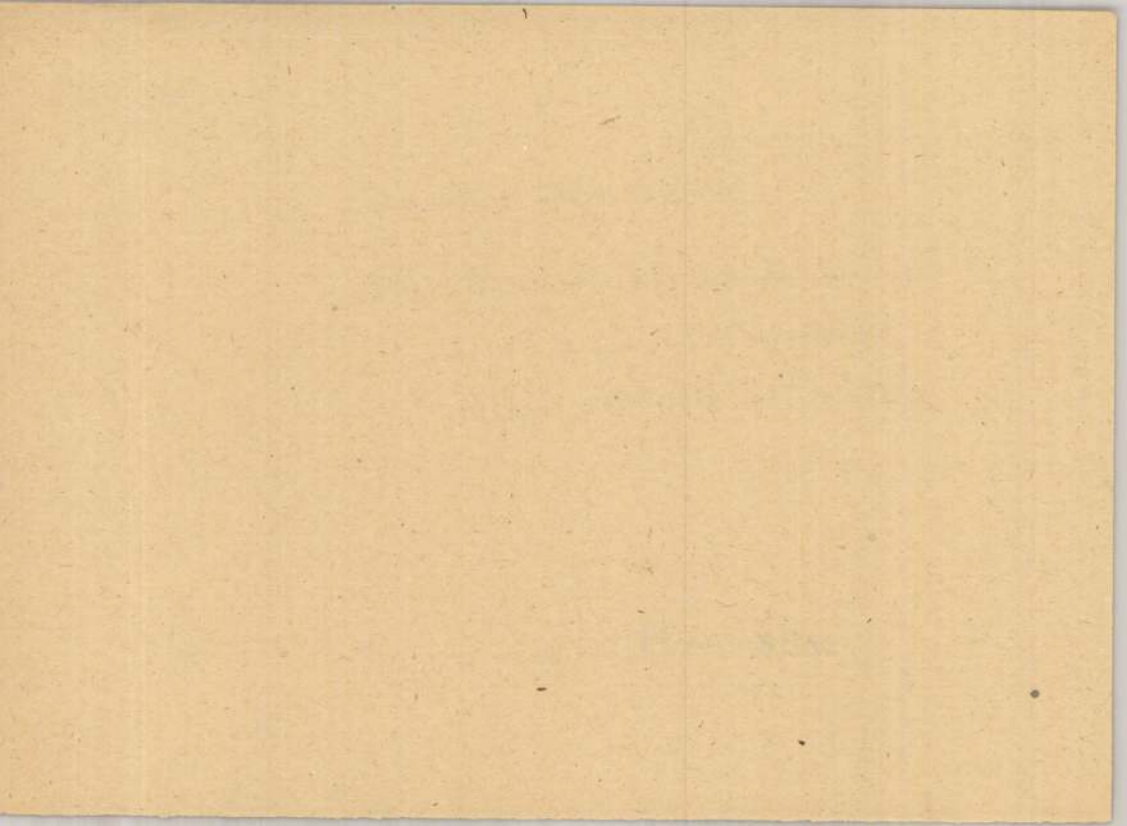
Pollack Agost építőmeister

Kernhofer Lőrincz fnt udv. és utc. tölde.

Rákosmező, Kerecskúri ú. 94.

1863. - Pince, fnt alajsz., mebrak.

MDK-A-II-1/886.



MDK

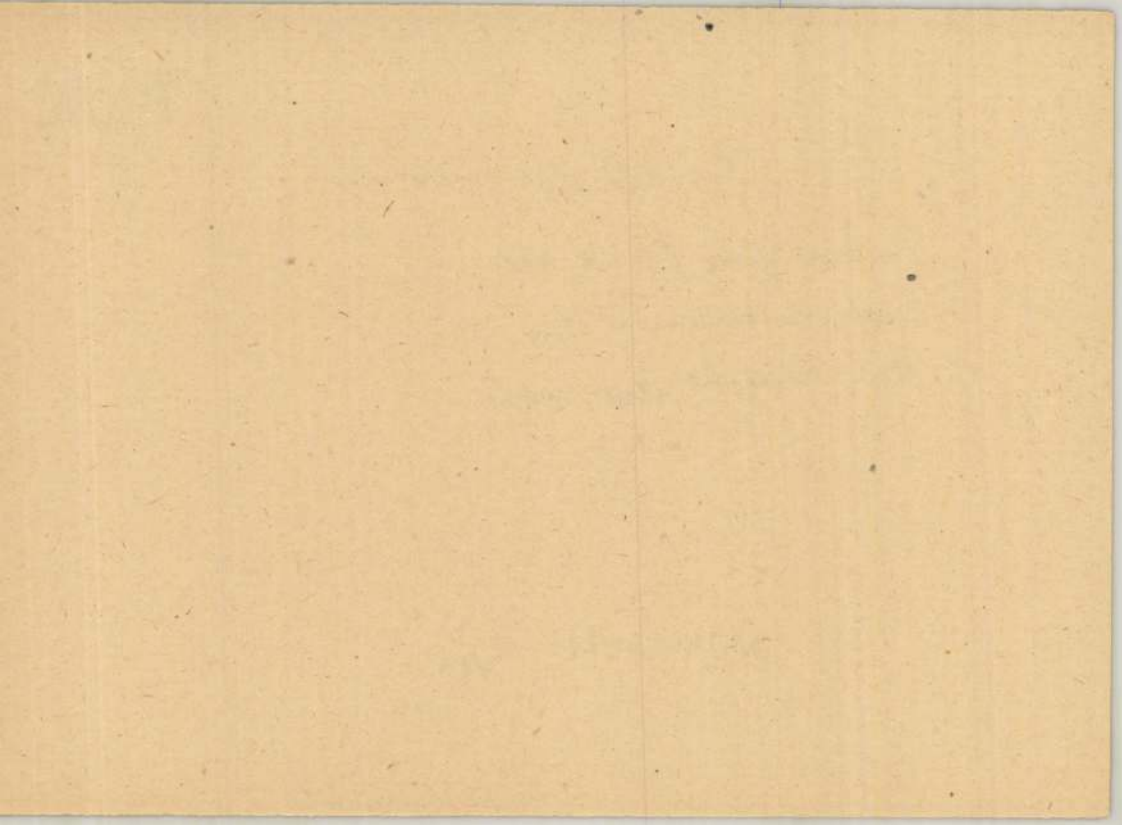
Pollack Ágost építőmester

Trendner Ignác írt utca. bold.

Fősz. Kiskönyvtár n. 11/238.

1863. - Pince; írt alaps. mebrut

MDK-A-11-1/883



MDK

MDK

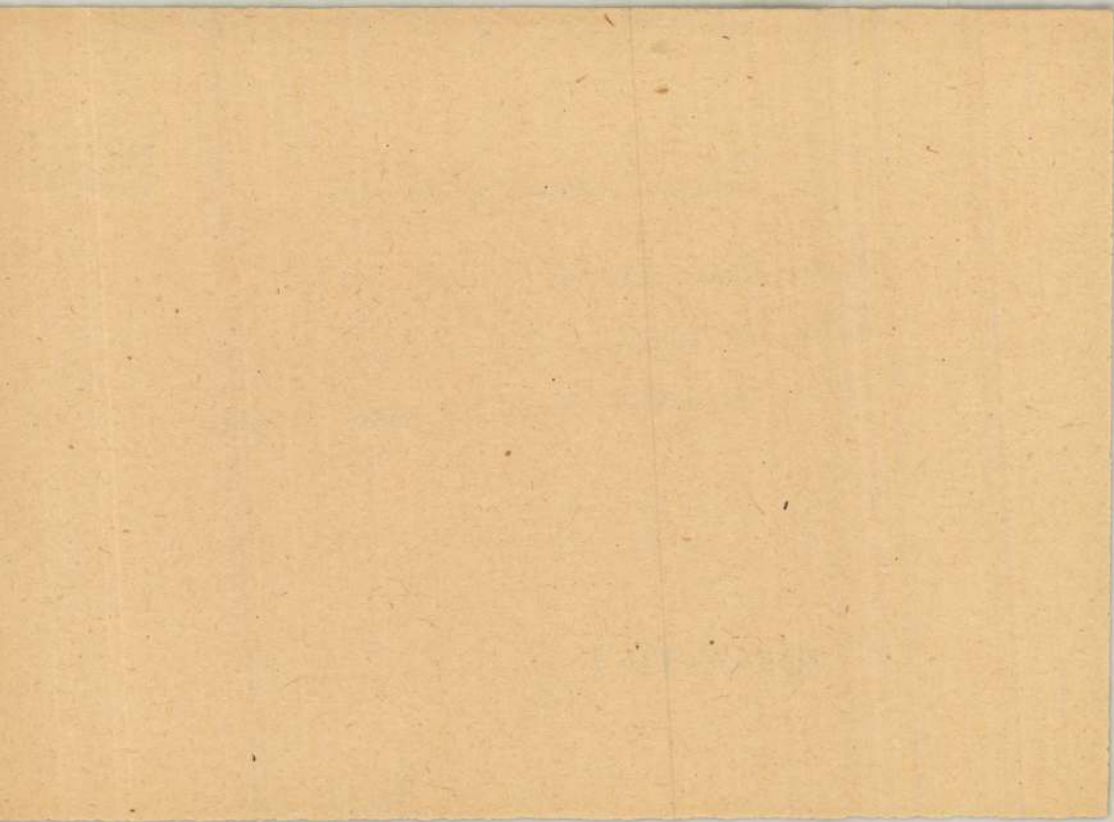
Pollack Agost épításmester

Andras János fnt. ház

Külterület Cionosi u. és Sztrümerő sarok 21.

1863. - Flokulózat, pince, fnt. alagsr., mélyút

MDK-A-11-1/879.



MDK
MDK

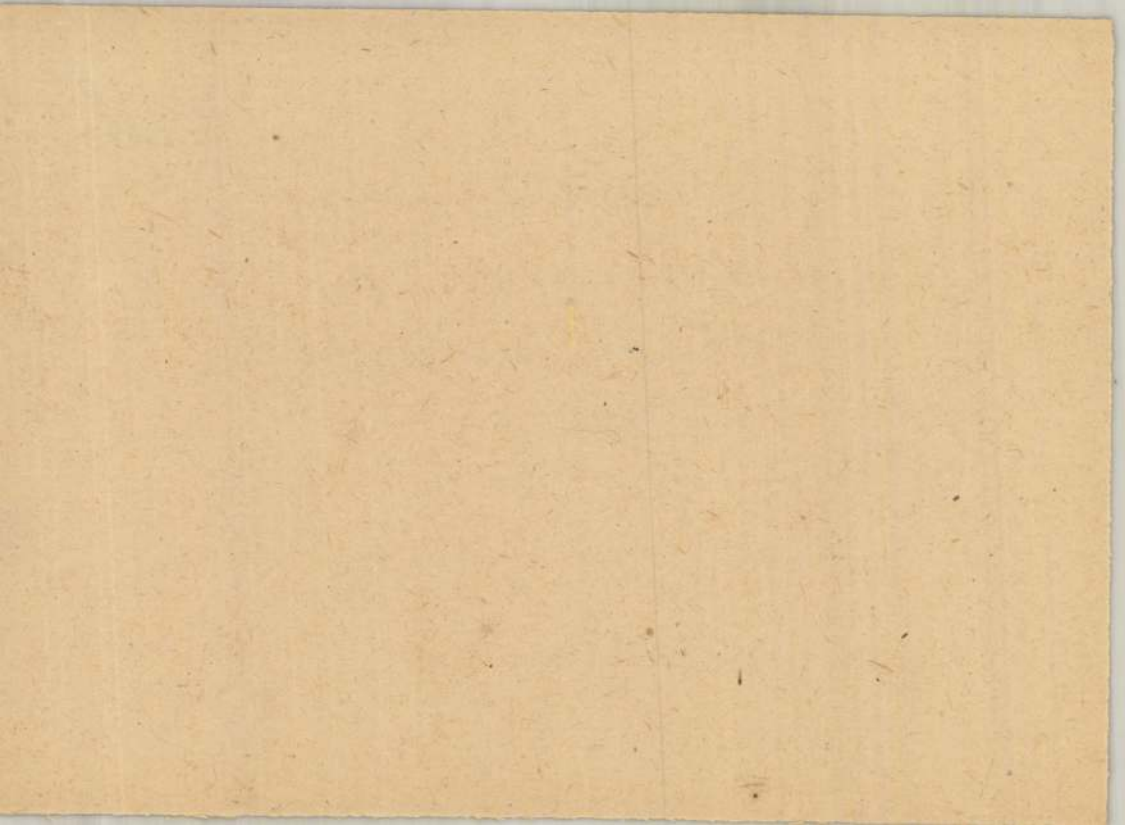
Pollack Agost equitimester

Fischer Balint fut utk. told. is iselló

Teremt. Kis Florian - u. is liston u. $\frac{685}{786}$

1863. - Fut. alapr, 2 mehet

MDK-A-II-1/872.



MDK
MDK.

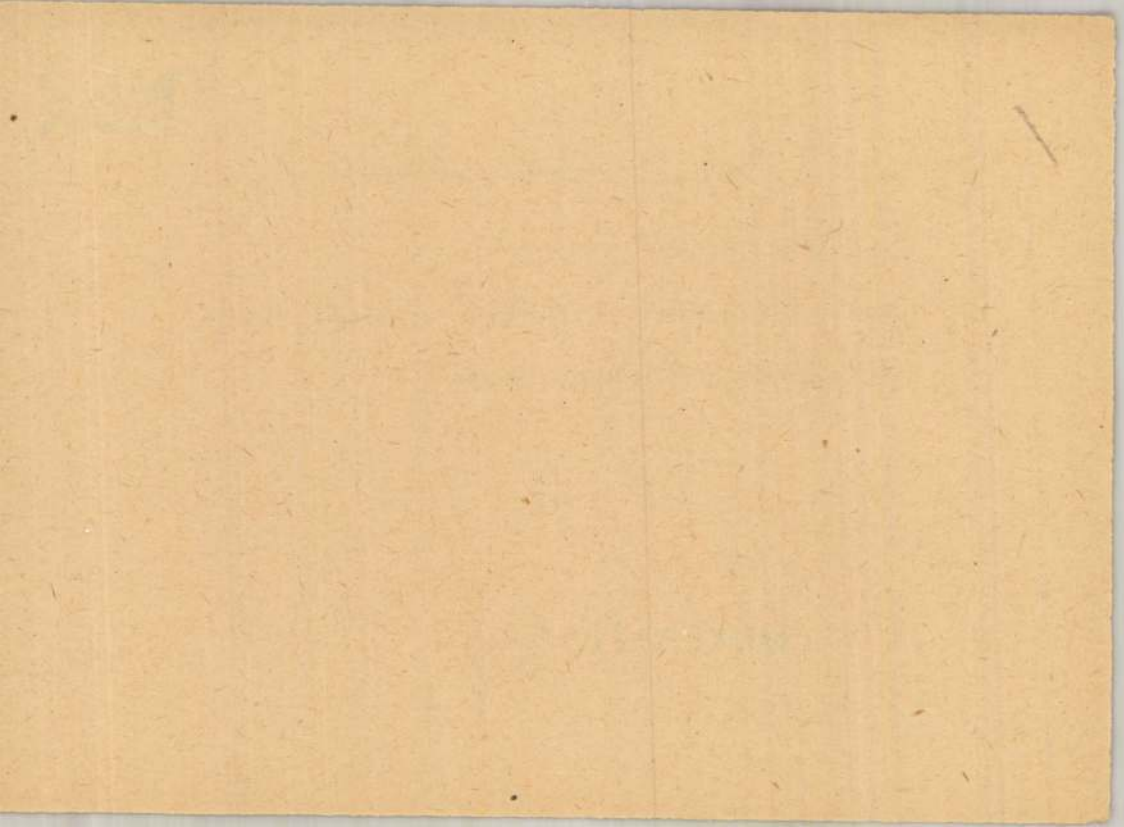
Pollack Agost ⁴éjtsüveskei

Hoch Daniel fnt u dv. bld.

Pencs. Kühő 3 dob - u. is liget - u. sarok, 13. n.

1863. - Pince, fnt alaps. metsnt

MDK-A-11-1/873.



MDK

Pollack Agost epitomester

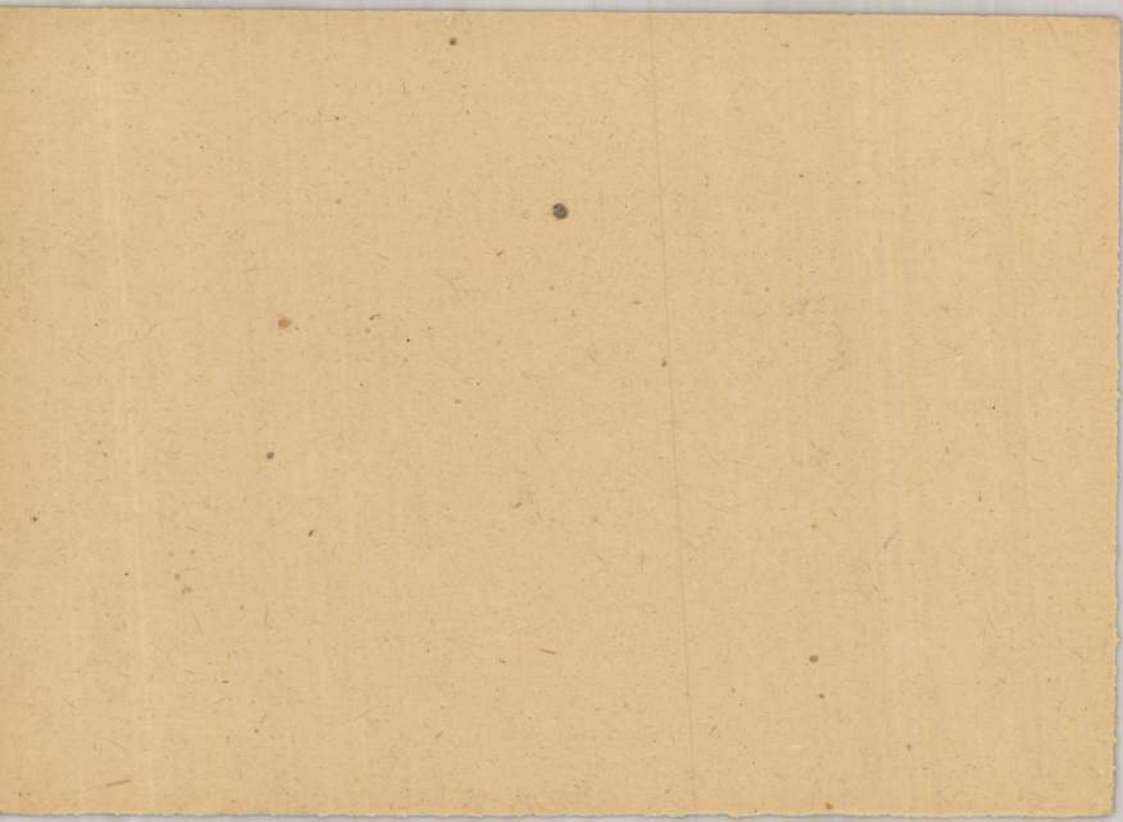
Frauli Falvat, hárfel

Fenevet, Augyal u. 26.

1862. - nit alap, metret

MDK

MDK-A-11-1/851



Pollack Agost építőmester

Hannu Fakab fut udv. told.

Főújr. Üllői u. és Zsák. u. sarok 67.

1862. - Fut alapr. metret.

MDK-A-II-1/840.

MDK

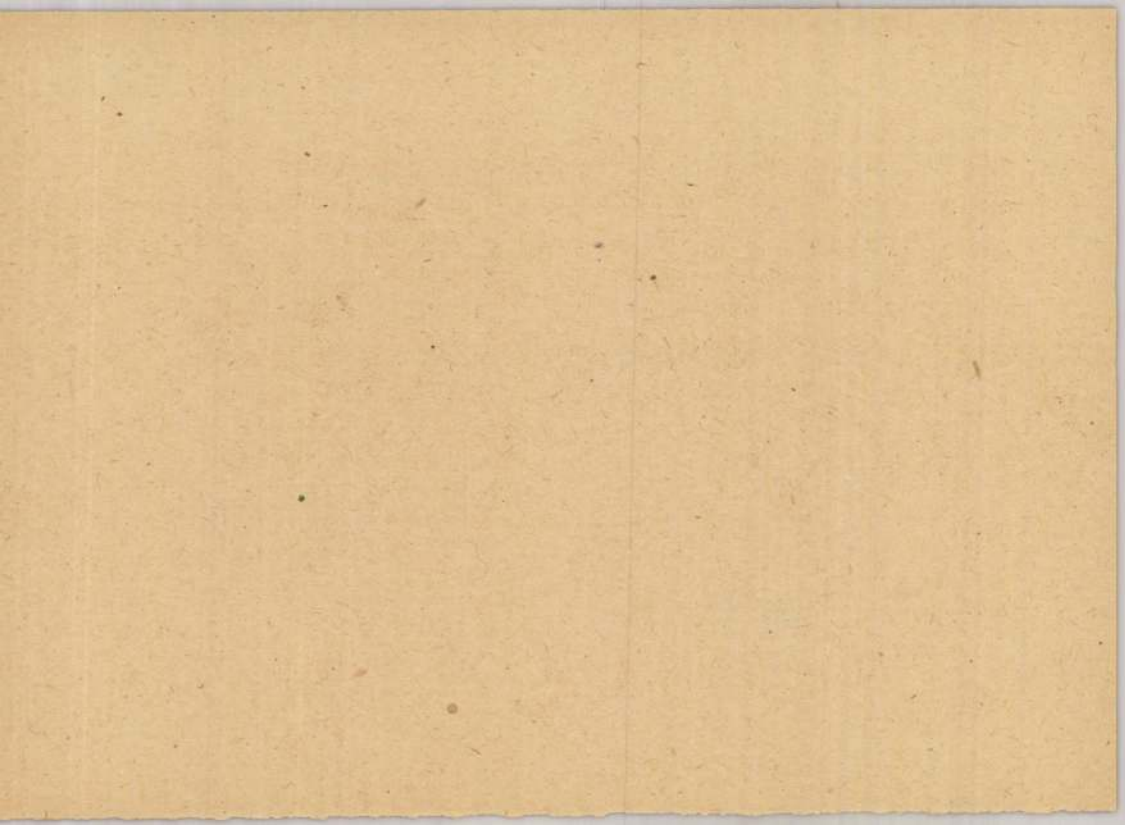
Pollack Agost epitouester

Schmerz Torref fut udv. sold.

Fremv. Tempiloue ter 6.

1867. Pince, fut. alapr. metret

MDK-A-11-1/837.



MDK
MDK

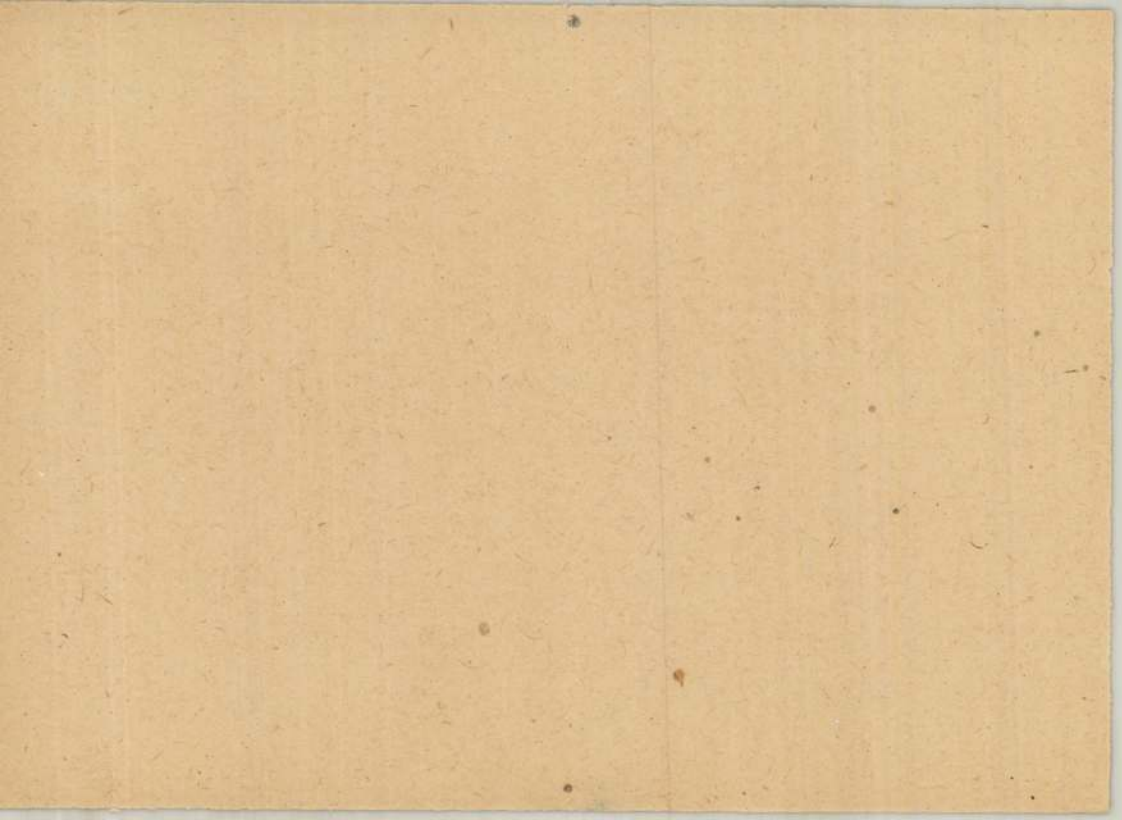
Pollack Agost építómester

Gruber Lipót nyílt min

Tenis. 3 kio u. 14/1145.

1867. - Tíz alapr. fedélszék, metret

MDK-A-11-1/843.



MDK
MDK

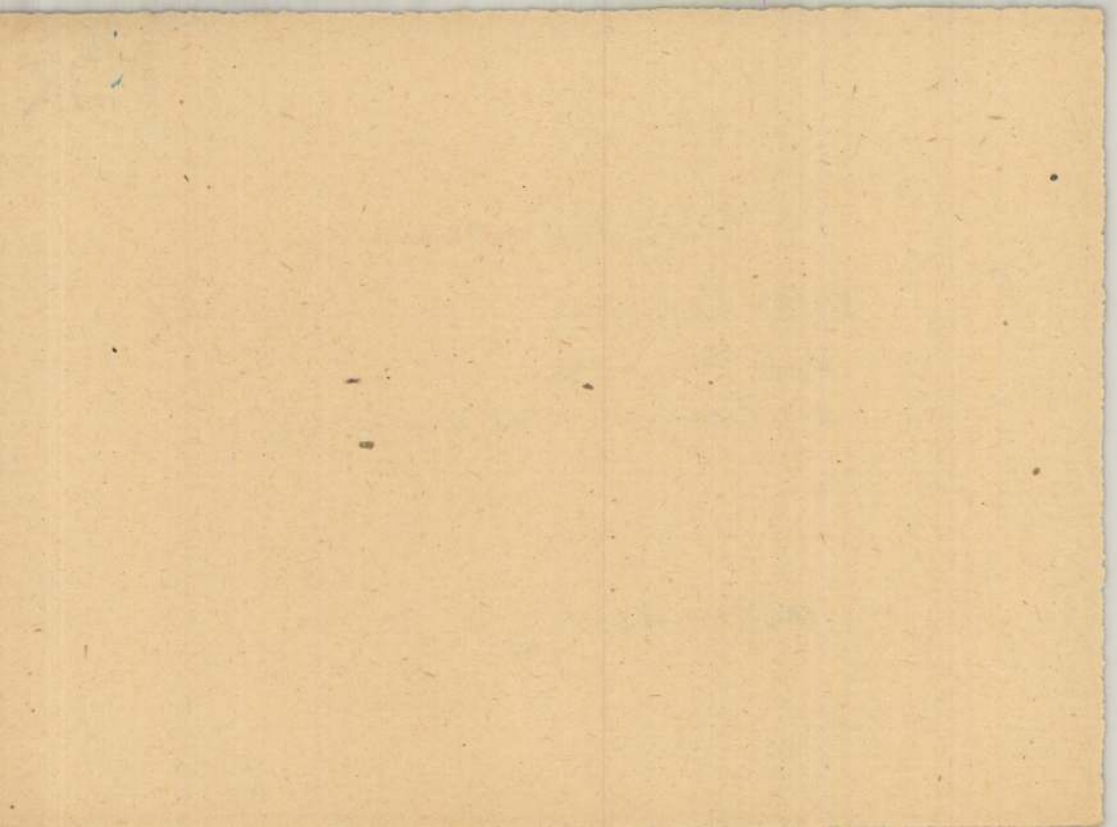
Pollack Agost építőmester

Stukler Károly írt neki

Főújs. Műv. u. 8/936.

1862. Földmérési, mérési, műv. írt alaps.

MDK-A-II-1/818.



MDK
MDK

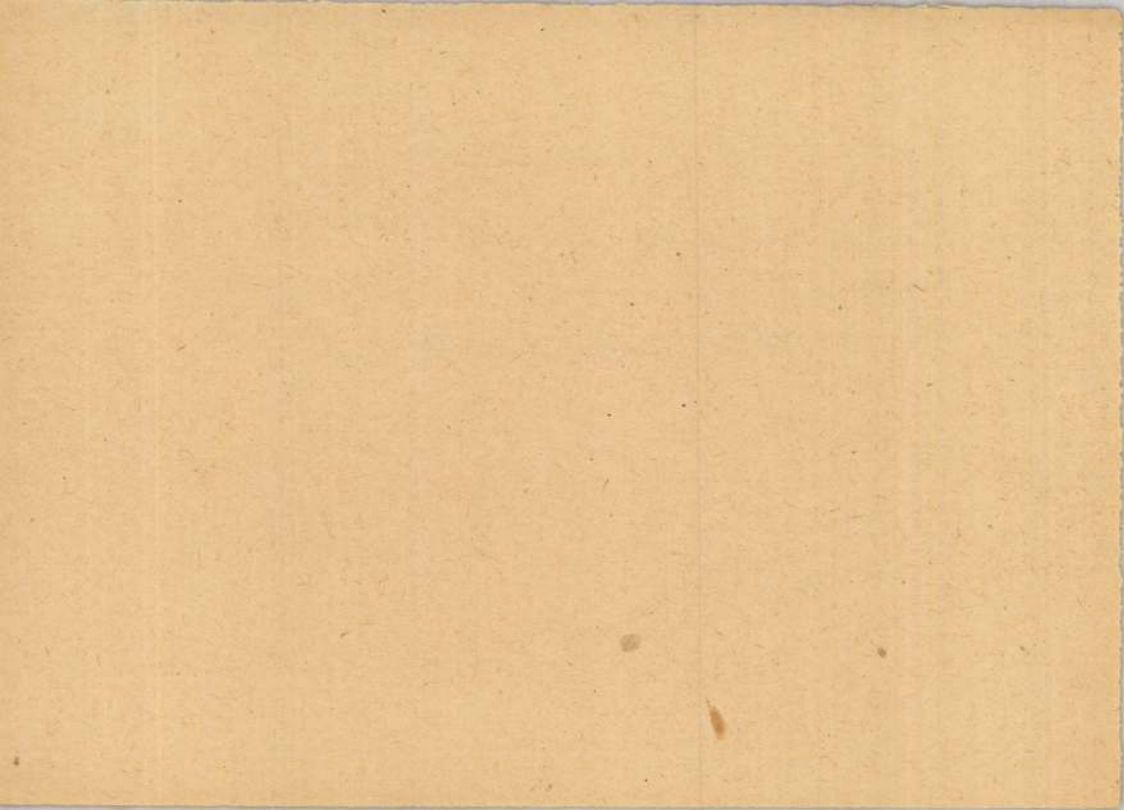
Pollack Agost egytoniester

Schusbeck Pál fnt hári

Füeser. Kisfo^u u. 10.

1862. - Haulohrat, metuet, pince, fnt alapr.

MDK-A-11-1/822.



MDK

MDK

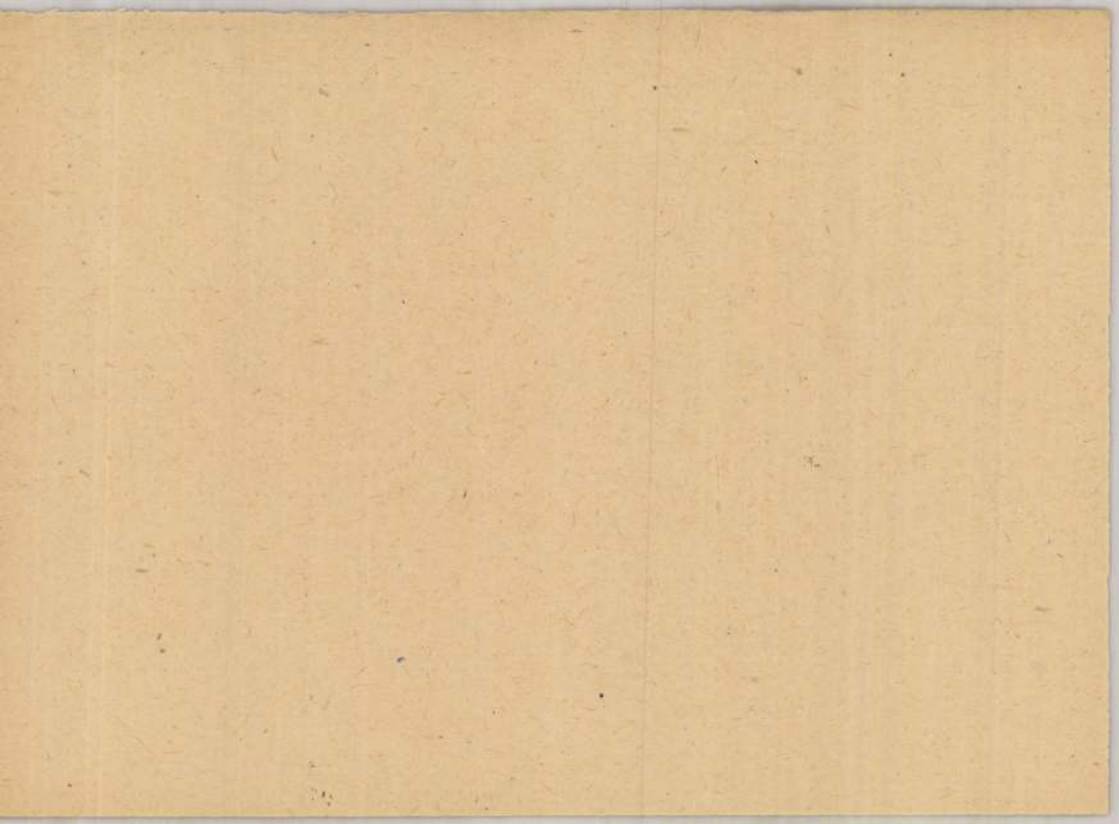
Pollack Agost ajutamester

Too' Ehvani fut rahiti

Fineco. Meloni n. 25/236.

1862. Pince, fut alap, mebrut

MDK-A-11-1 / 815.



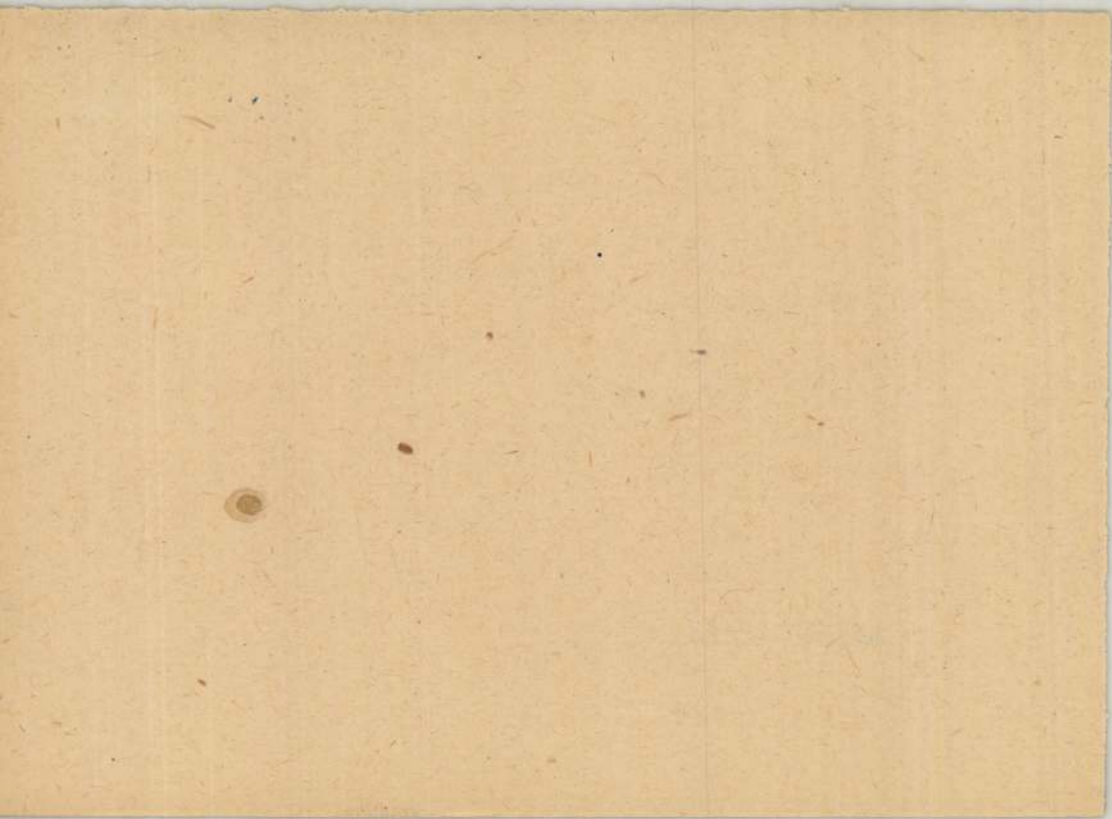
Pollack Agost epitomester

Bauer (Bäuer) Feri fut udv. sold.

Fisepv. Futó u. 27.

1862. - fut alapr. medret

MDK-A-11-1/816.



MDK

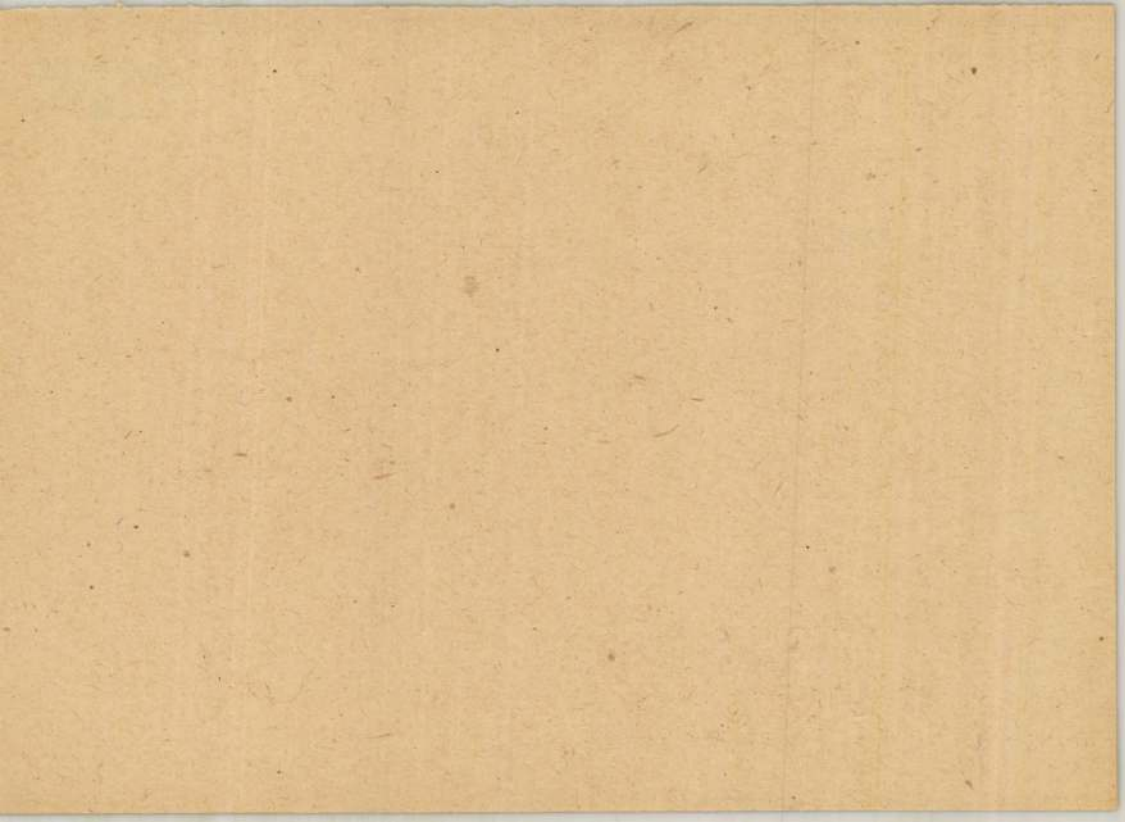
Pollack Ágost építőmester

Blitzky Teréz fnt. udo. told.

Teréz. 2 sív. u. 40.

1867. - Pince, fnt. alap. metret

MDK-A-11-1/803.



MDK
MJK

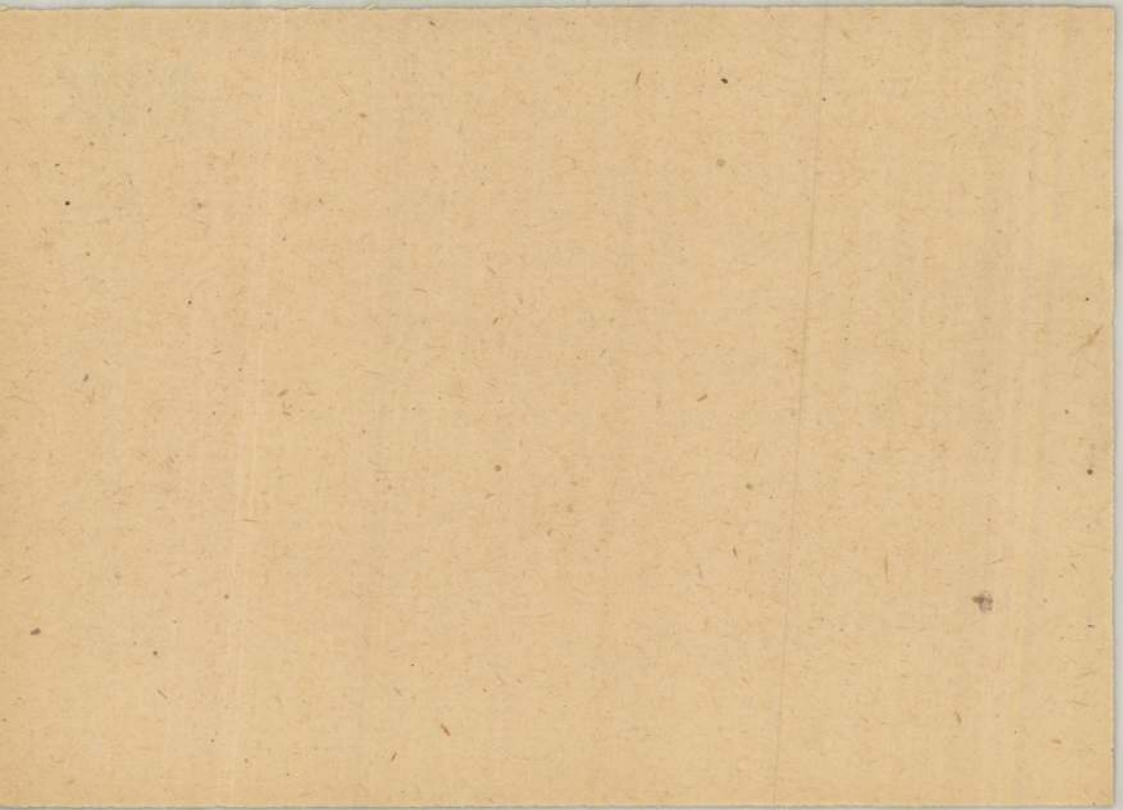
Pollacki Agost építőmester

Maha falvab fut udv. told.

Főúf. Üllői u. és Tesák u. sarok 67. n.

1862. - Fut alapv. és megrút

MDK-A-77-1/814.



MDK

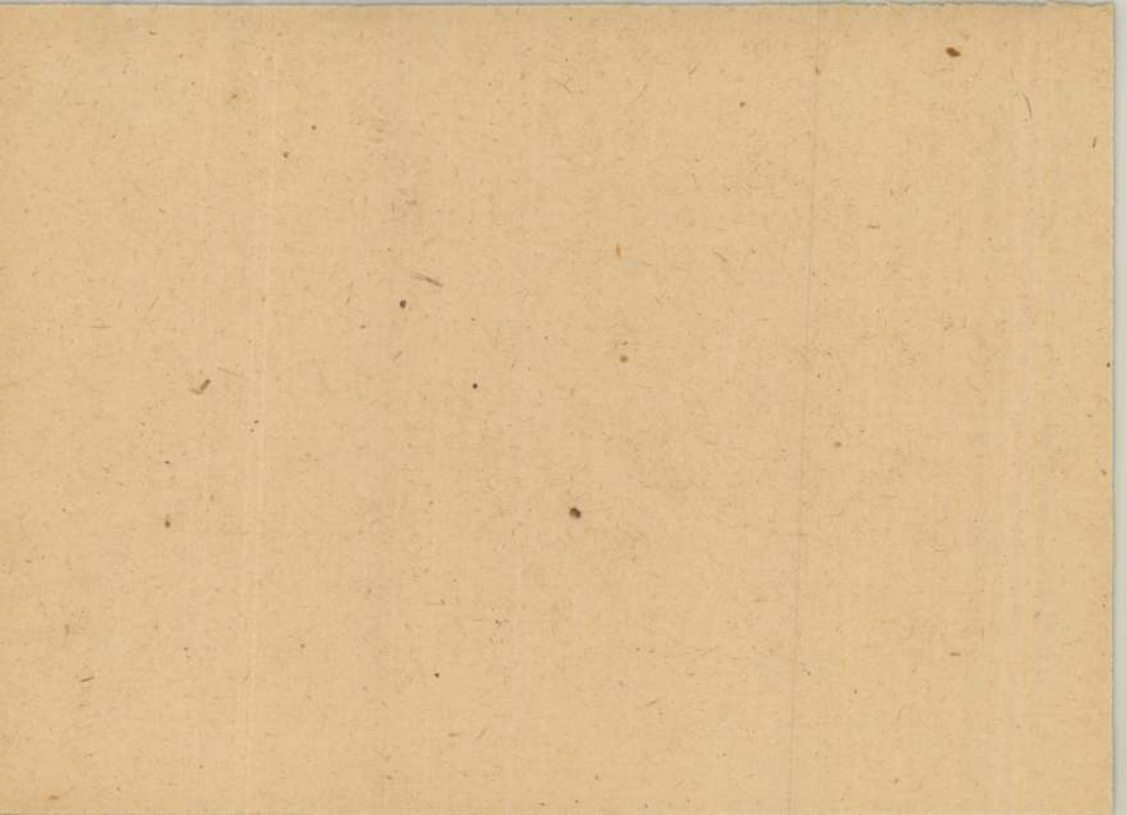
Pollach Agost építőmester

Gönsler Fáyos, írtalló

Josefv. Golya u. 40/316.

1862. fut alapr. madrat

MDK-A-11-1/775.



MDK

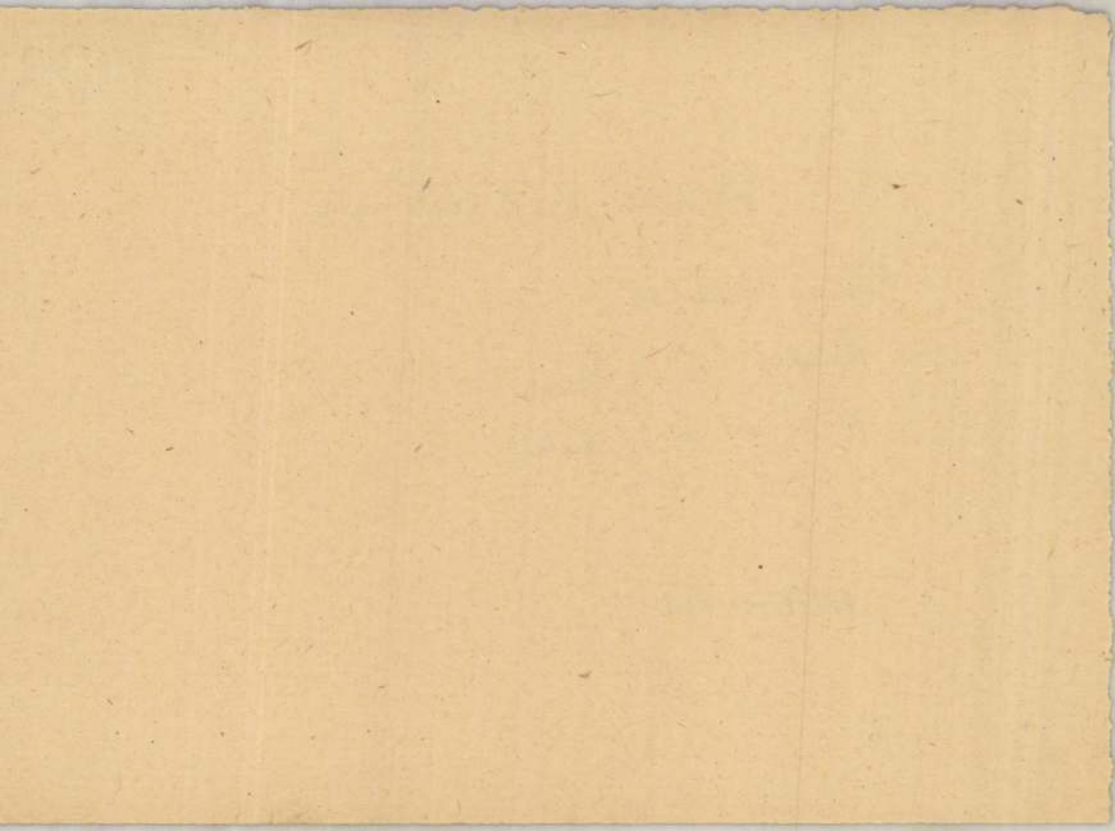
Pollack Ágost építőmester

Likora Fajos sin

József. Mária u. 3/1006.

1862. - Int alapr, mehat

MDK-A-11-1 / 779.



MDK

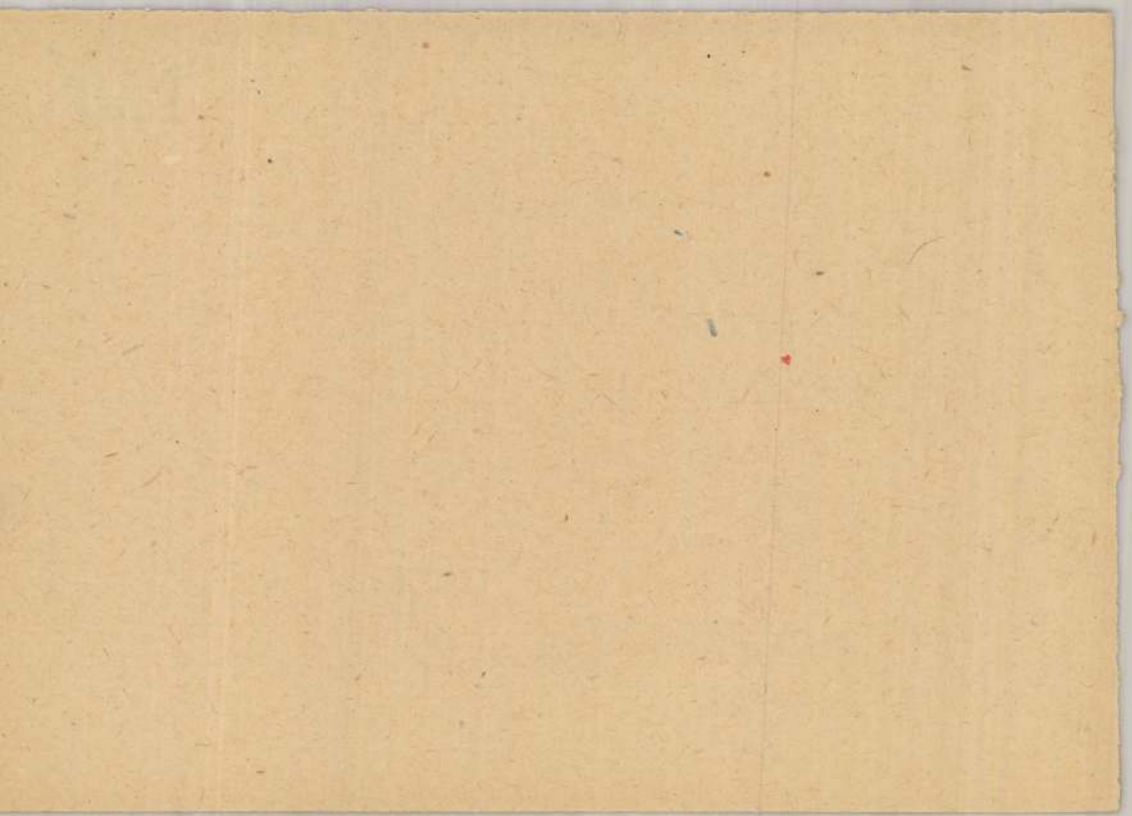
Pollack Agost építőkészter

Rakcskó Mihály írt által.

Főny. Fehérvári u. 18.

1862. - írt alaps. metrum

MDK-A-II-1/768.



MDK.

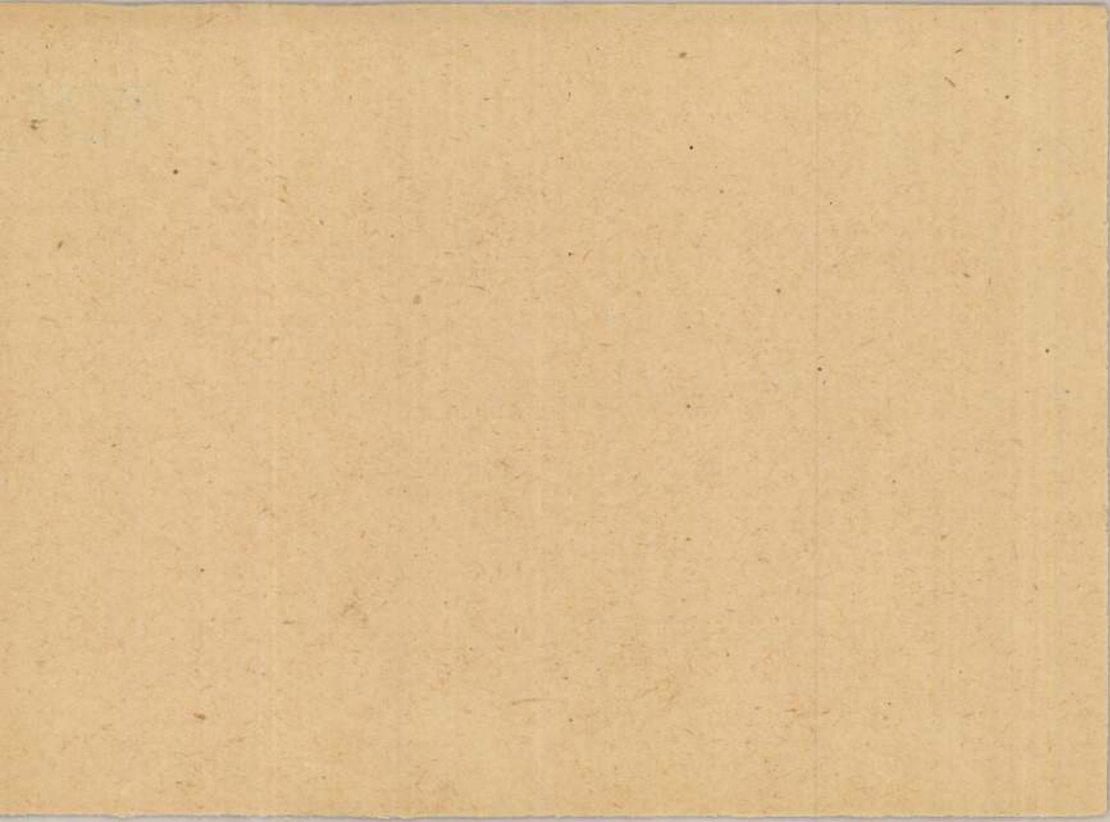
Pollack Agost építőmester

Acker J. fut ház.

Pereiv. Külrö 3 dob u. 6/1667.

1862. - Földmérés; piúce, fut. alapv., mérték

MDK-A-11-1/791

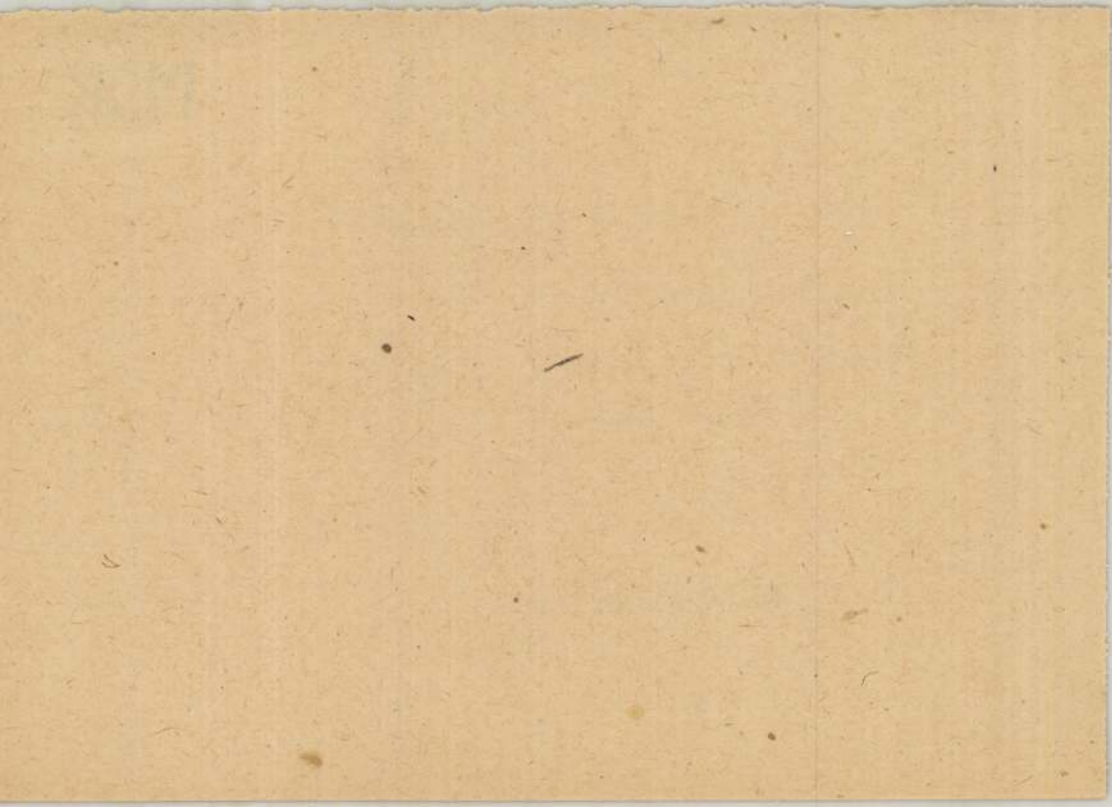


MDK
MDK

Pollack Agost épitomester

Freyrich Mária fnt. átal
József. kis árka és Sárhány u. sarok. 11/496.
1862. - Fnt alapr. is mehet

MDK-A-II-1/762

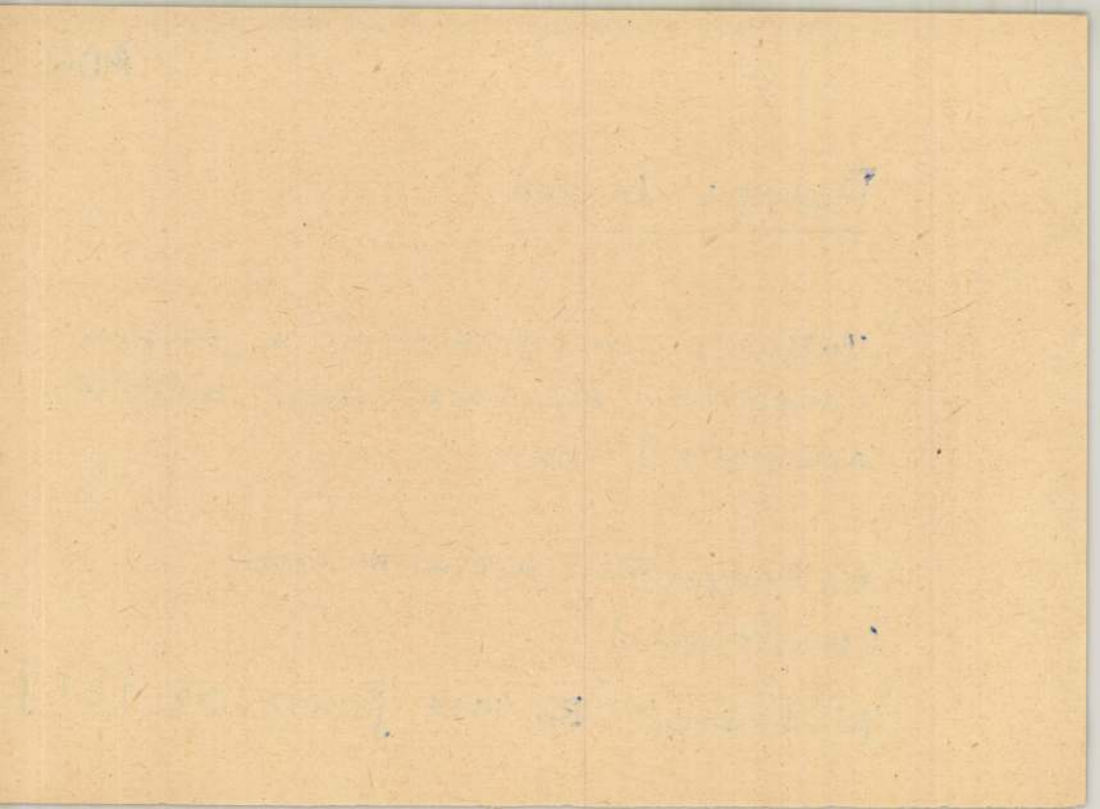


Pataki faszó

Vallatás című festménye a „Magyar
 Forradalmi Művészet” című kiállítás
 anyagából repr.

A „Magyar Forradalmi Művészet” ...
 (Repfelirat.)

Nők Lapja. Bp. 1958. január 23. [2.l.]



MDK

Pollack Agost ⁴qntmester

Pallosch Ferenc, fnt hie

Ferenc, Remete u. - Kis Flonia u. 685/706.

1863 Howolohat, fnt alow.

MDK-A-11-1/903.

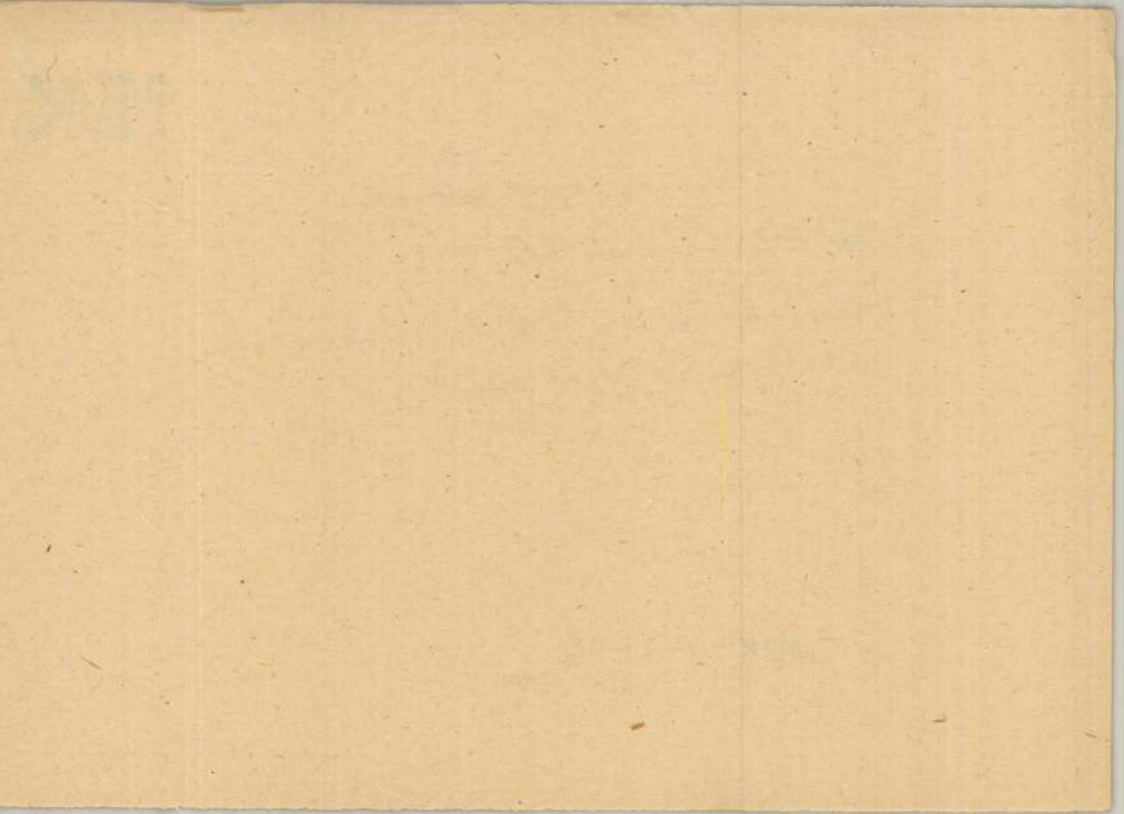
Pollach Agost epitömbester

Geer Fahab fut utc. bold.

József. Prater u. 22/1942. is Remngasse sarok.

1863. - Fut, muce, alaps, mehet

MDK-A-II-1
/1887.



MDK
MDK

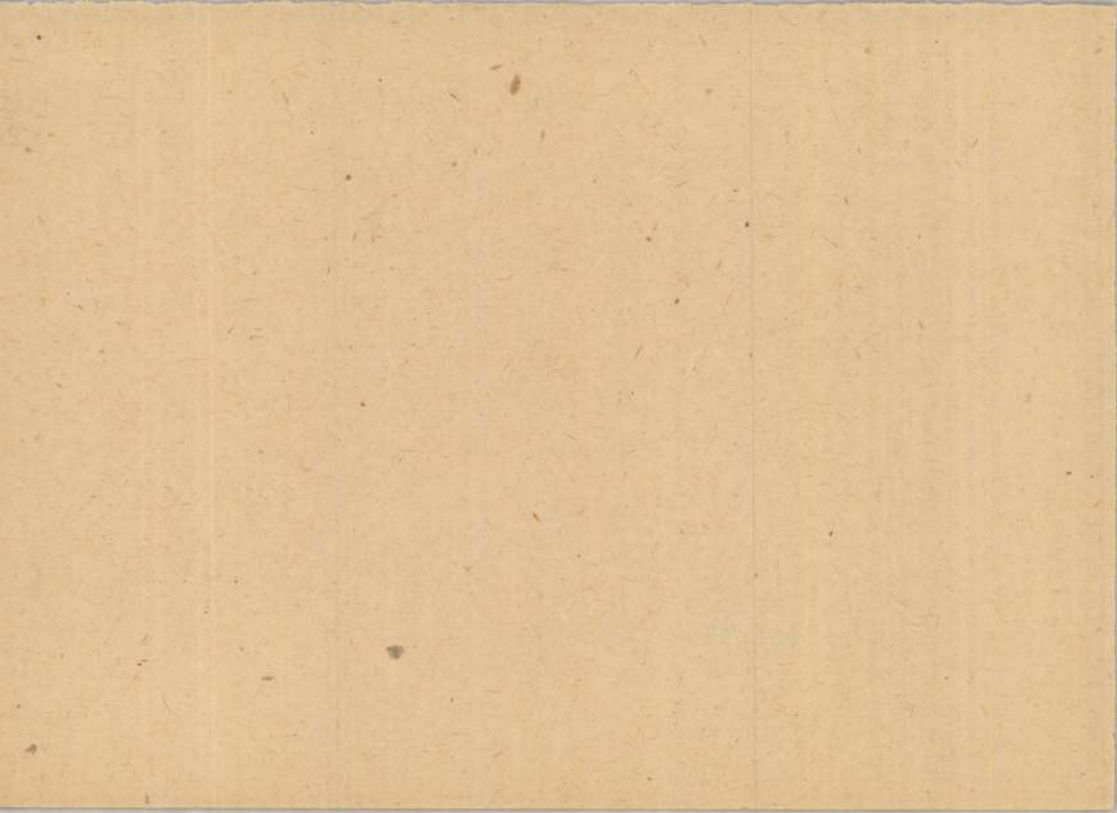
Pollack Agost epitomester

Povrat Andlin's fut uti. ei udo. bold.

Finefo. Couti u. 1159.

1863.- Puce, fut. alapp. metent

MDK-A-11-1/889.



MDK
MDK

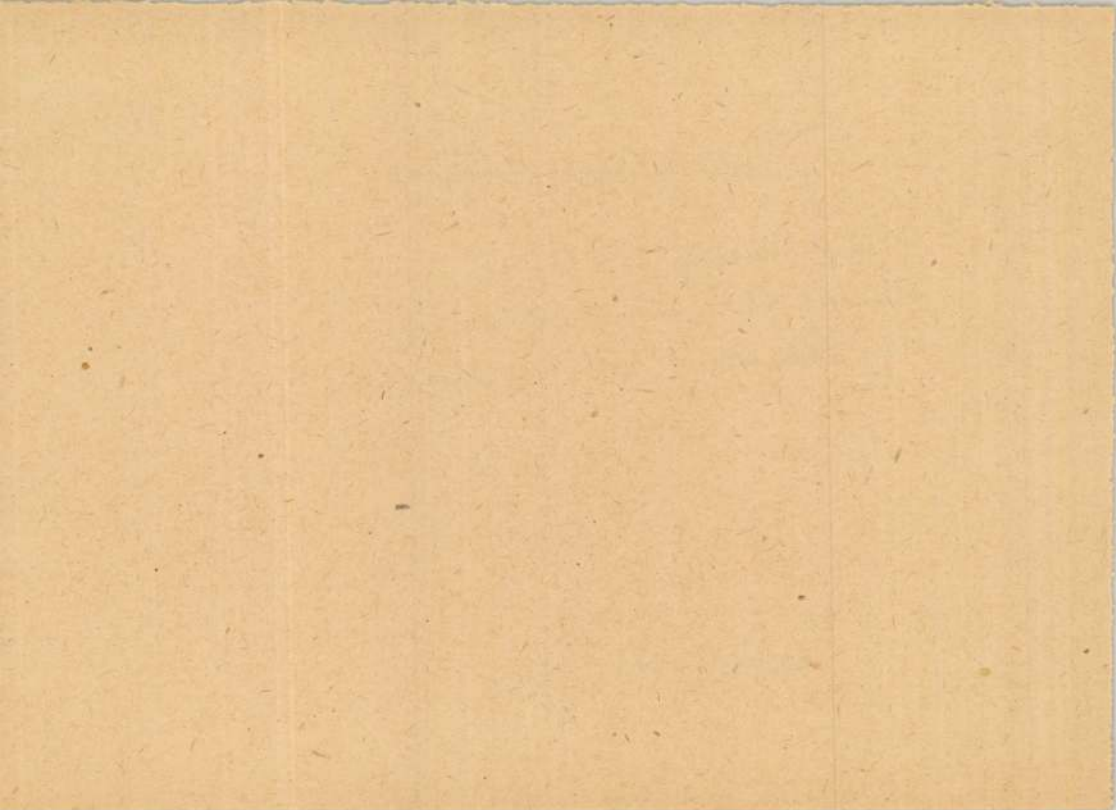
Pollack Agost ejtőmester

Winkel Mihály futár

Fennv. Alduneros és k. szék.

1863. Földmérési, pénz, fut. alv. mérték

MDK-A-11-1/890.

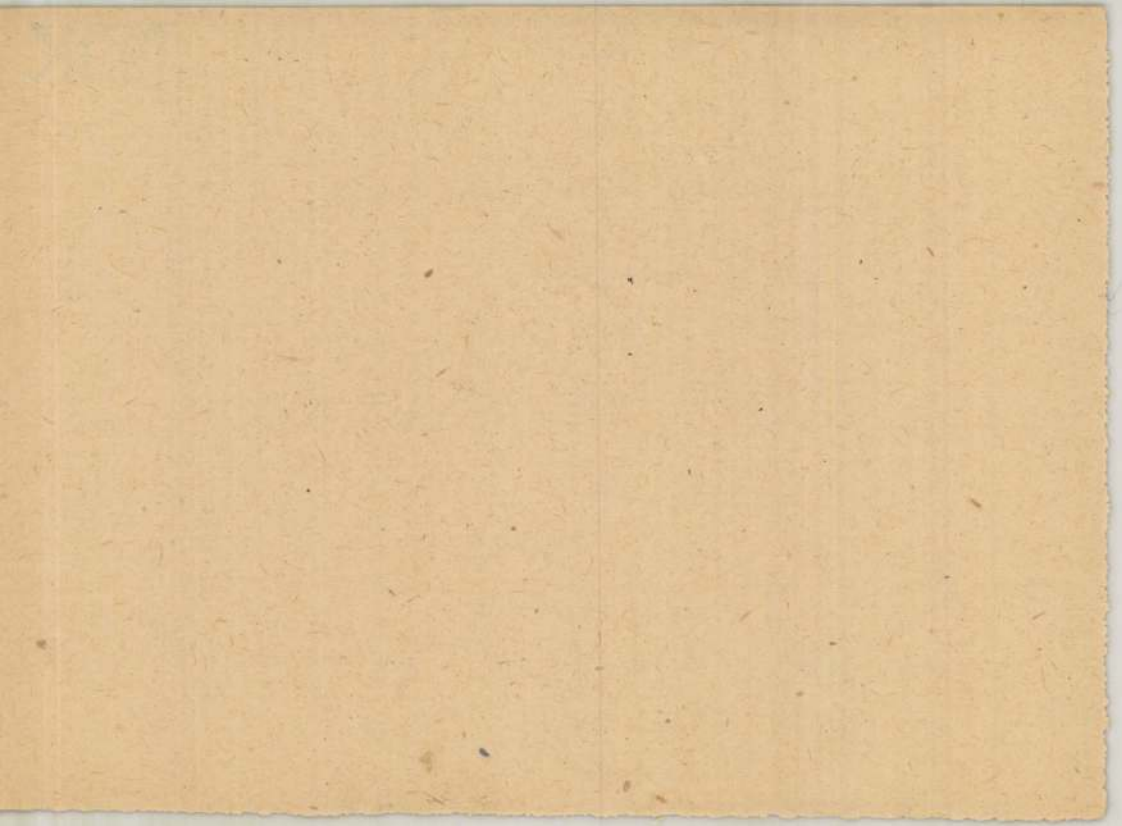


Pollack Agost építőmester

Kohersch Sándor fnt ház
Főrefo Futo' is Kapu u. sarok 23/198.

1863. - Homlokzat, fnt pince alagsz., 2 méter

MDK-A-11-1/916.



MDK

Pollack Agost. épitoméster

Ross János írt ndr. bold.

Tercio, 3 dob u. 12.

1863. - —

MDK-A-II-1 / 931.

MDK

MDK

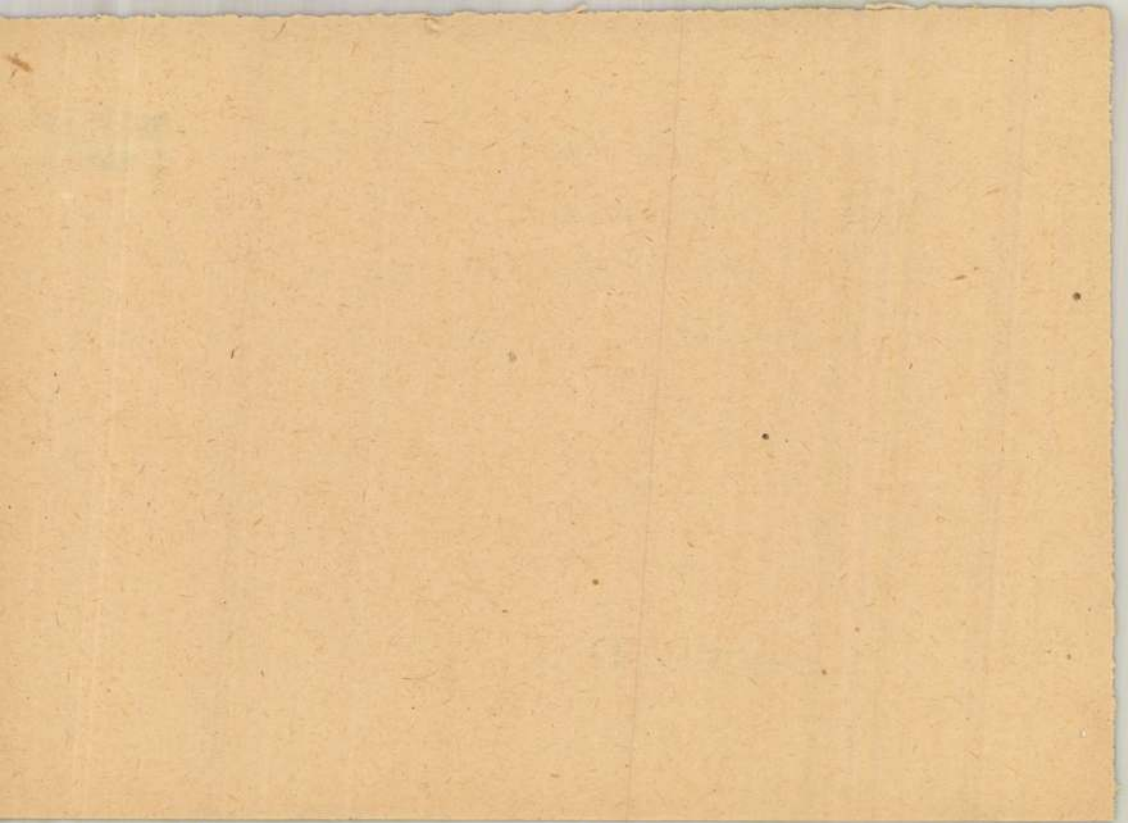
Pollack Agost építőmeister

Balogh Pál dr. írt udv. tölde.

Városliget 116, 117 és 119. líniéngraben.

1863. - Pince, írt. alap., 2 méter

MDK-A-11- 1/927



MDK

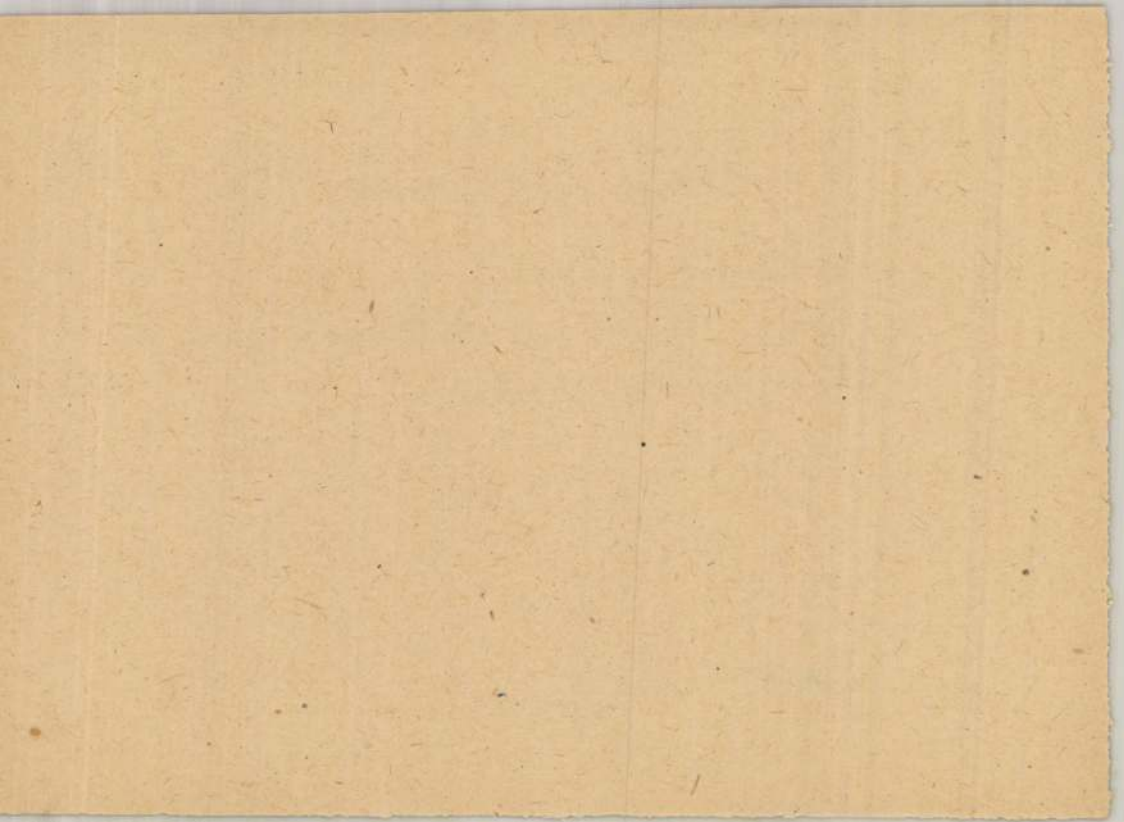
Pollack Ágost építésztervező

Urmann Fajos fűtőátal.

Főújsz. Nagdohány u. - Szőlőhegy u. sarok. 763.

1863. - Fűtőátal, metszet

MDK-A-11-1/915.



MDK

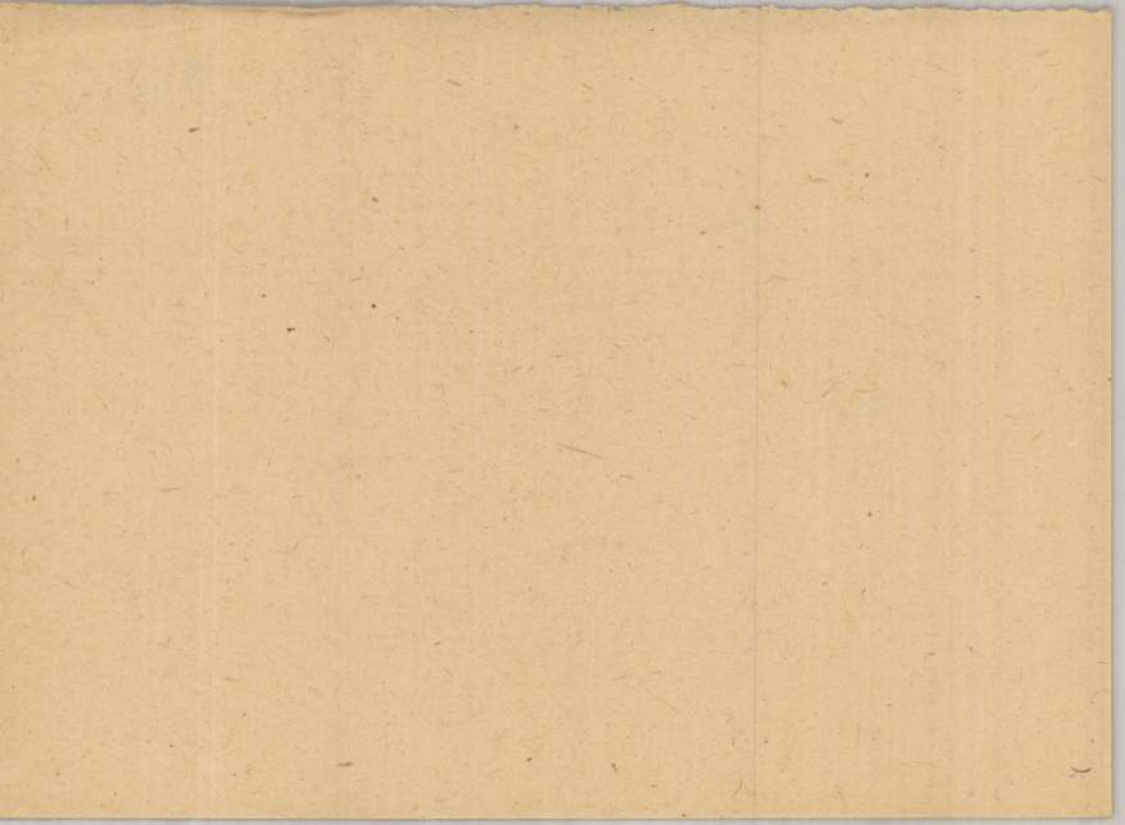
Pollack Agost epitömester

Hamrasch Ferenc fnt udc. föld.

Ferenc. Florian n. 23/612/8.

1863. - Huszlokrat, fnt alapit.

MDK-A-11-1/941



MDK
MDK

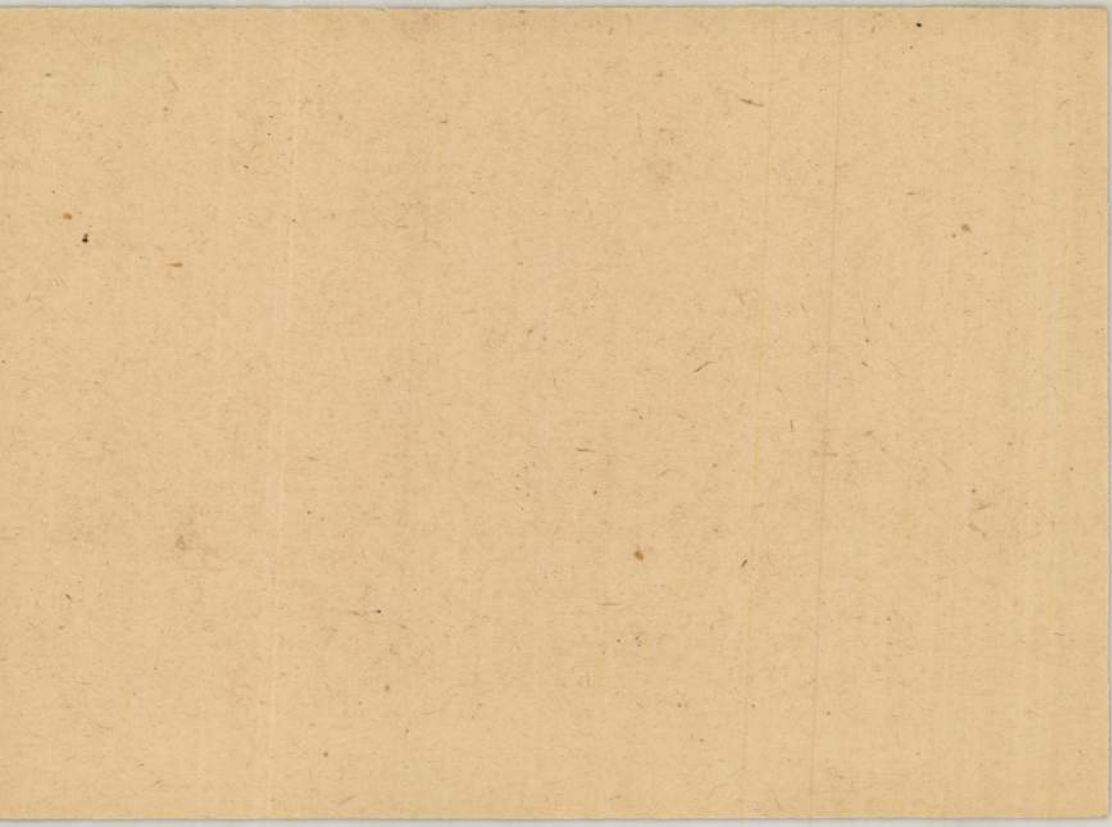
Pollack Agost építőmeister

Ett Jónaf fut udv. bold.

Jónafv. Kender-u. 11/1274.

1863. - Int alapr, mehet

MDK-A-11-1
/943.

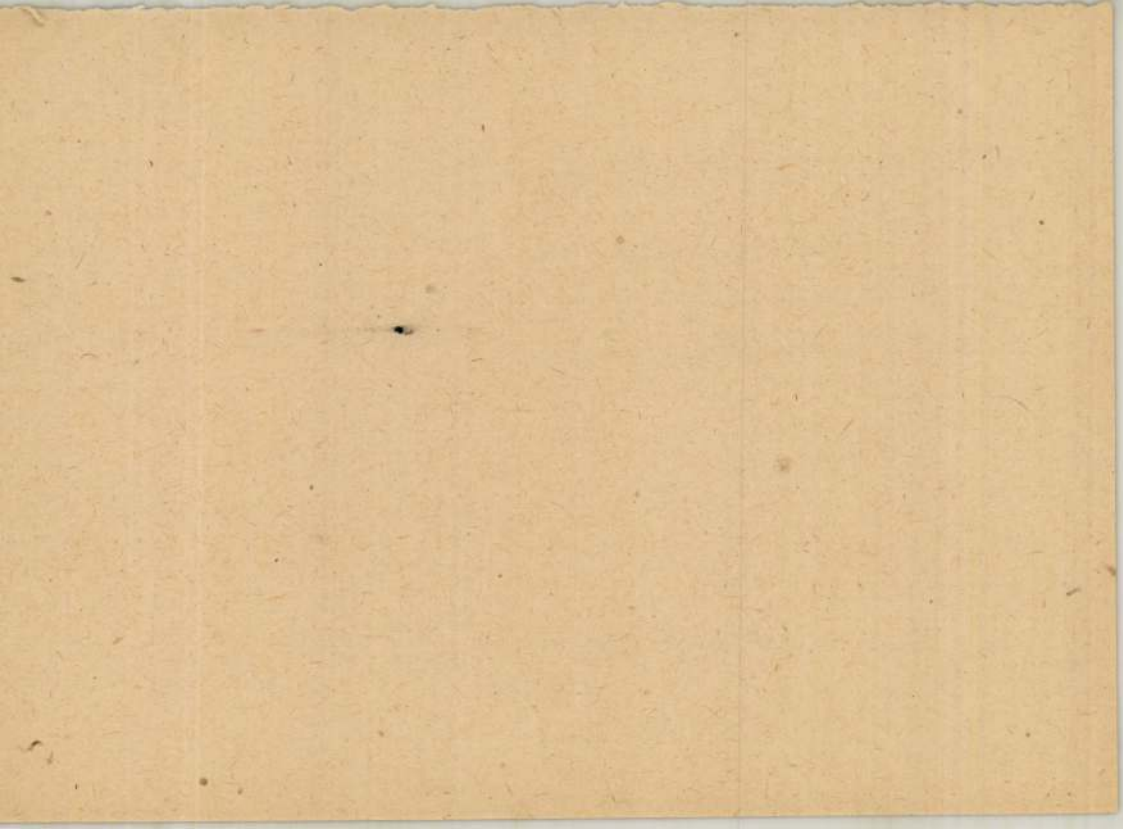


MDK

Pollach Agort éntomestei

Depolt Mihlō's fut hie
Fereuer. Mitou - u. 10/612.
1863. Floulohrat, fut. alaur.

MDK-A-II-1/940.



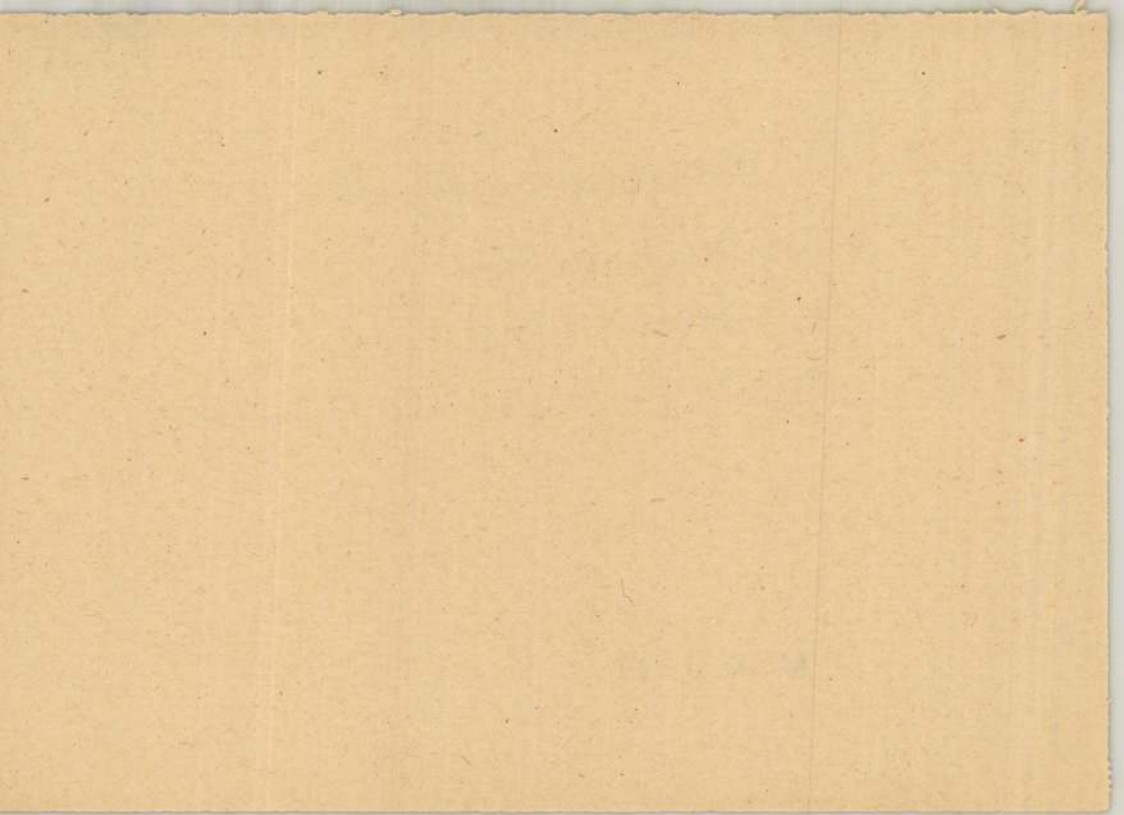
Pollack Agost építőmester

Krämér Fehér 1. em. vácp.

Lélepr. Gyöngyűzők u. 5/1426.

1863. - Haulolent, metret, piacc. fit 1. em. alapr.

MDK-A-11-1
/932.



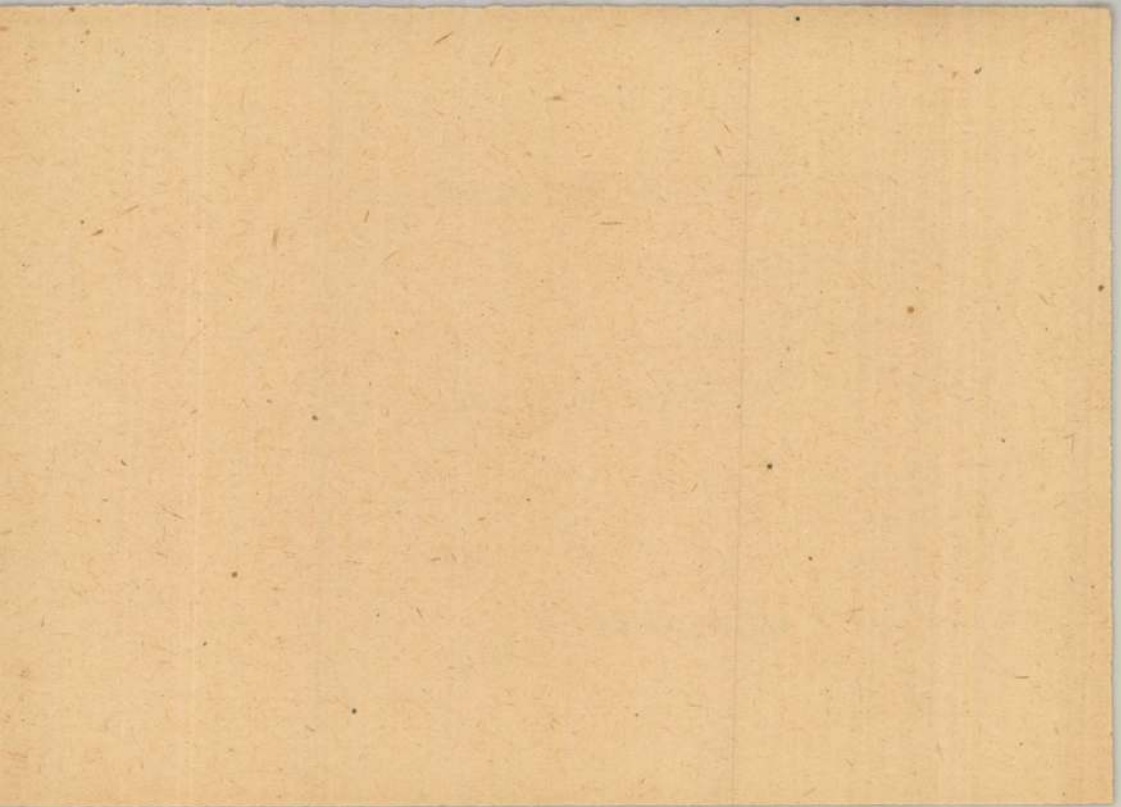
Pollack Agost építőmester

Imre új Felső utcán

József. Köfango u. s.

1863. - Haulohat, piuce, fut alapul, mebrut

MDK-A-II-1/945.



MDK

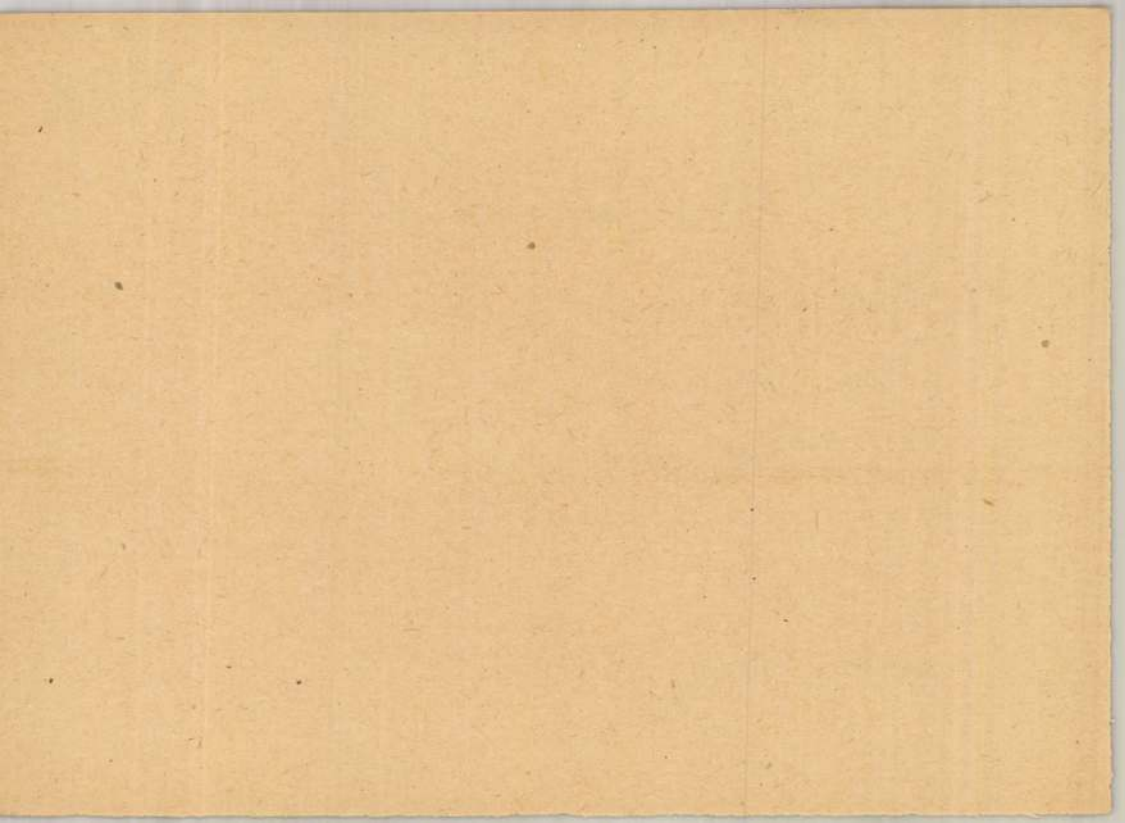
Pollack Agost építómester

Heller Simon, istálló

Yosefv. Yosef u. 52/903.

1863. - Fut alayer., medrut

MDK A-11-1/958.



MDK^K

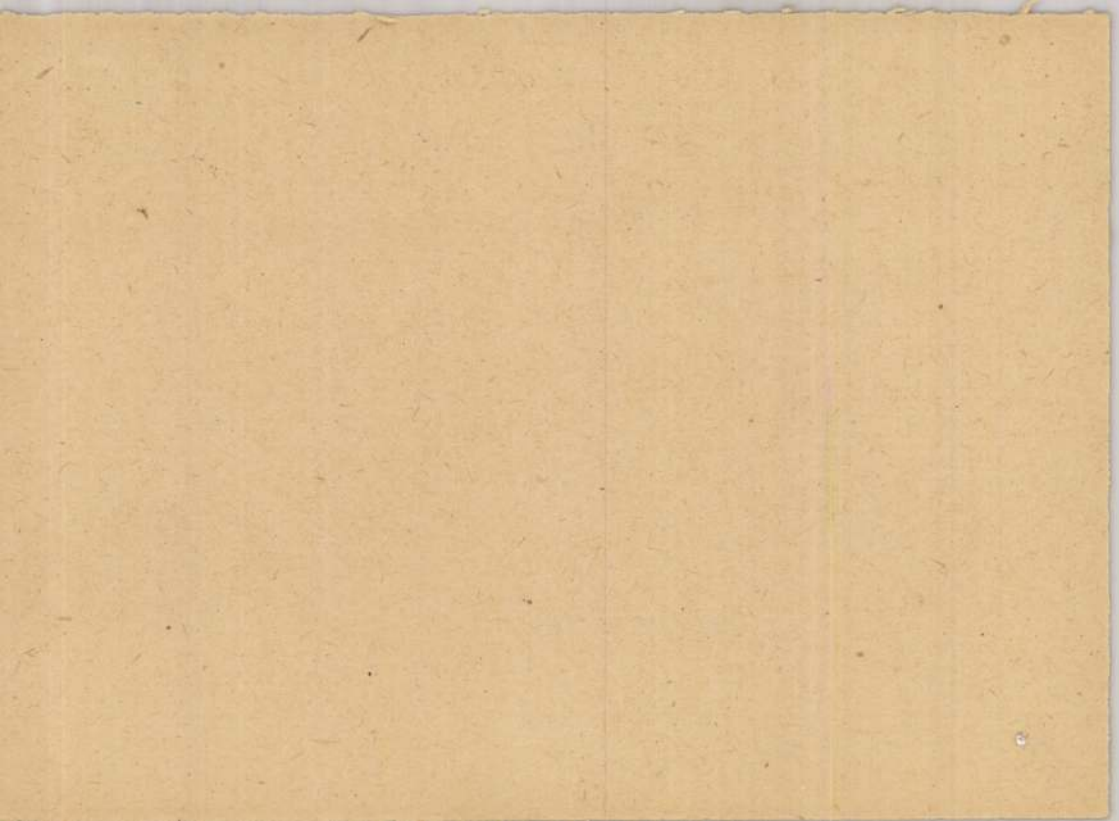
Pollack Agost epitomester

Radocsay Ferenc fnt udv. sold.

Finefo. Lsah u. 38/124.

1863. - Pince, fnt. alaps., 2 metret

MDK-A-11-1
/946.



MDK

Pollack Ágost építómester

Prozints Szaniszló fnt udv. bold.

Pécsv. - Városligeti farsztól belm 67/180 a markahelyő uton

1863. - fnt alapv., mebrut

MDK A-11-1/
956.

MDK

Pollack Agost építőmester
Vlassits Andri's fnt lemezyítőgyár
Főszp. Tavaszerő" u. 7/565. és 8/566.
1863. —

MDK-A-11-1/975.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK-A-11-11

MDK

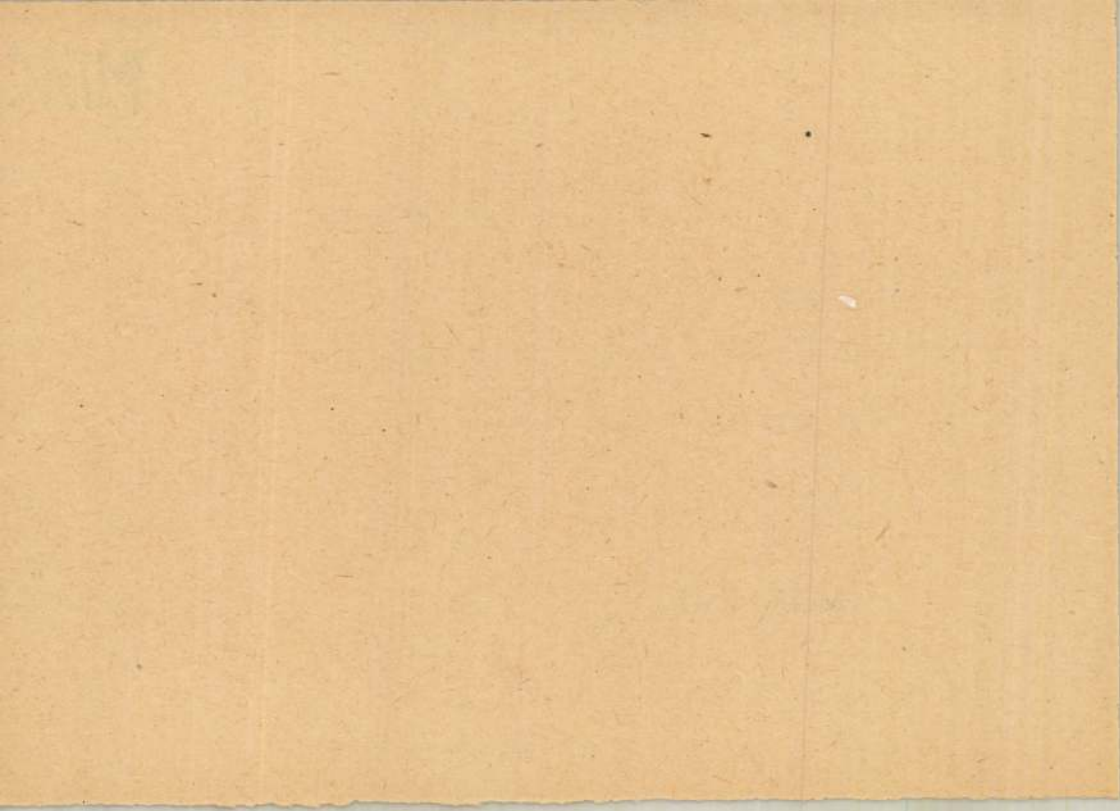
Pollack Agost építőmester

Fischer Frigyes, fnt udv. told.

Ferencz. - Fő u. és Páva u. sarok 18/923.

1863. - Pince, fnt, alapr., mebul.

MDK A-11-1/963.



MDK

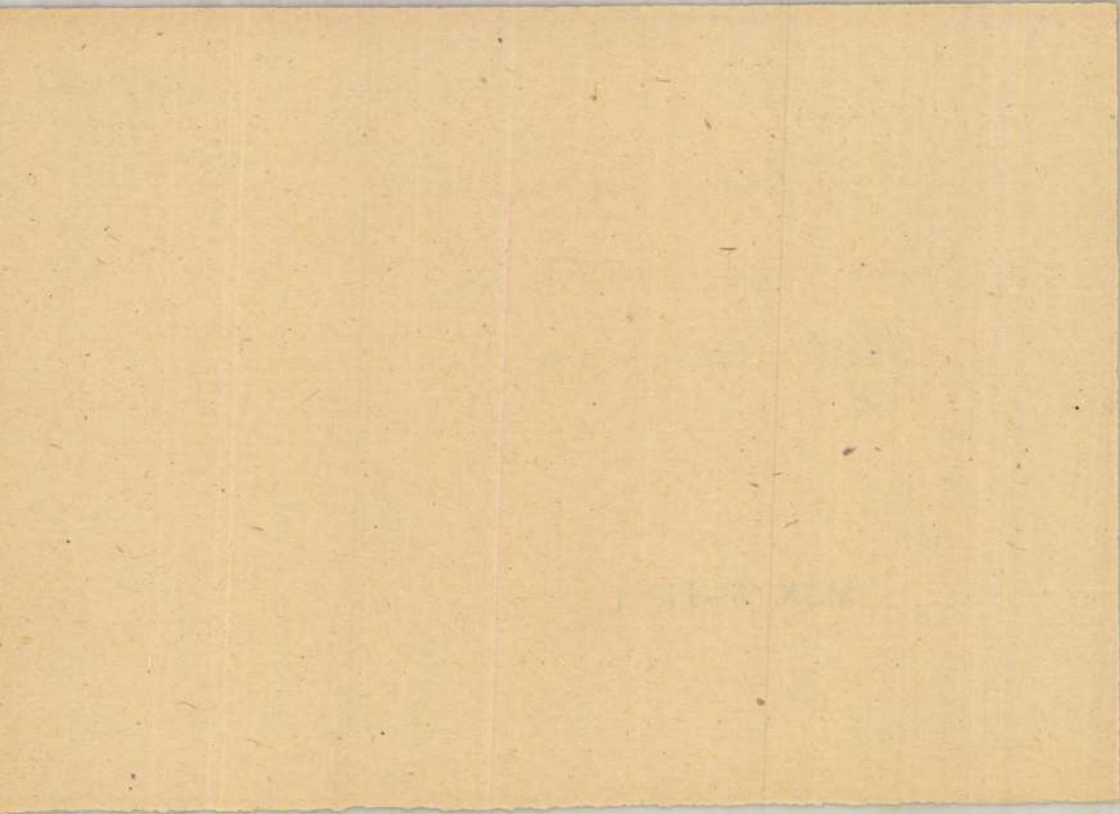
Pollack Agost építőmester

Faragó Róza; ép. (aug. megújítás)

József. - Serfőző u. 7/24.

1863. —

MDK A-11-1/962.



MDK

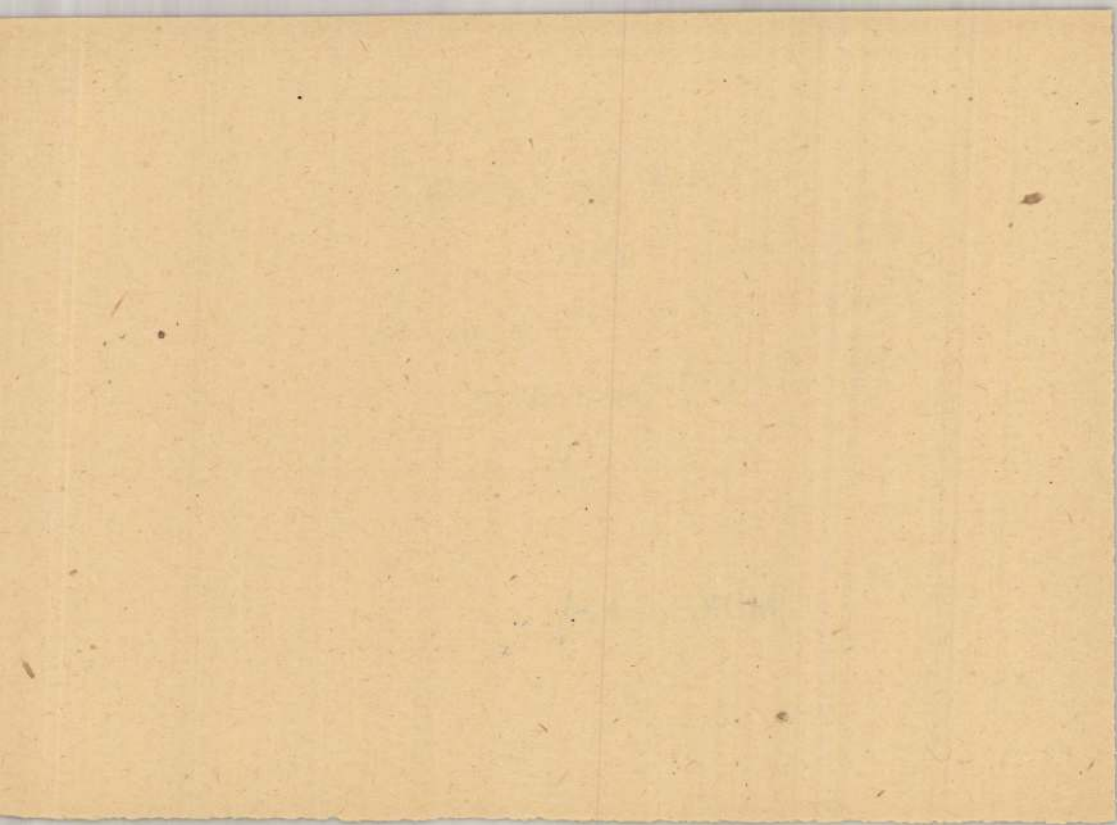
Pollack Agost építőmester

Steiner Mátyás fnt. által.

Fűvesfő. Sersősi és Prater u. saruk 5/50

1863. - Pince, fnt. alaps, metret

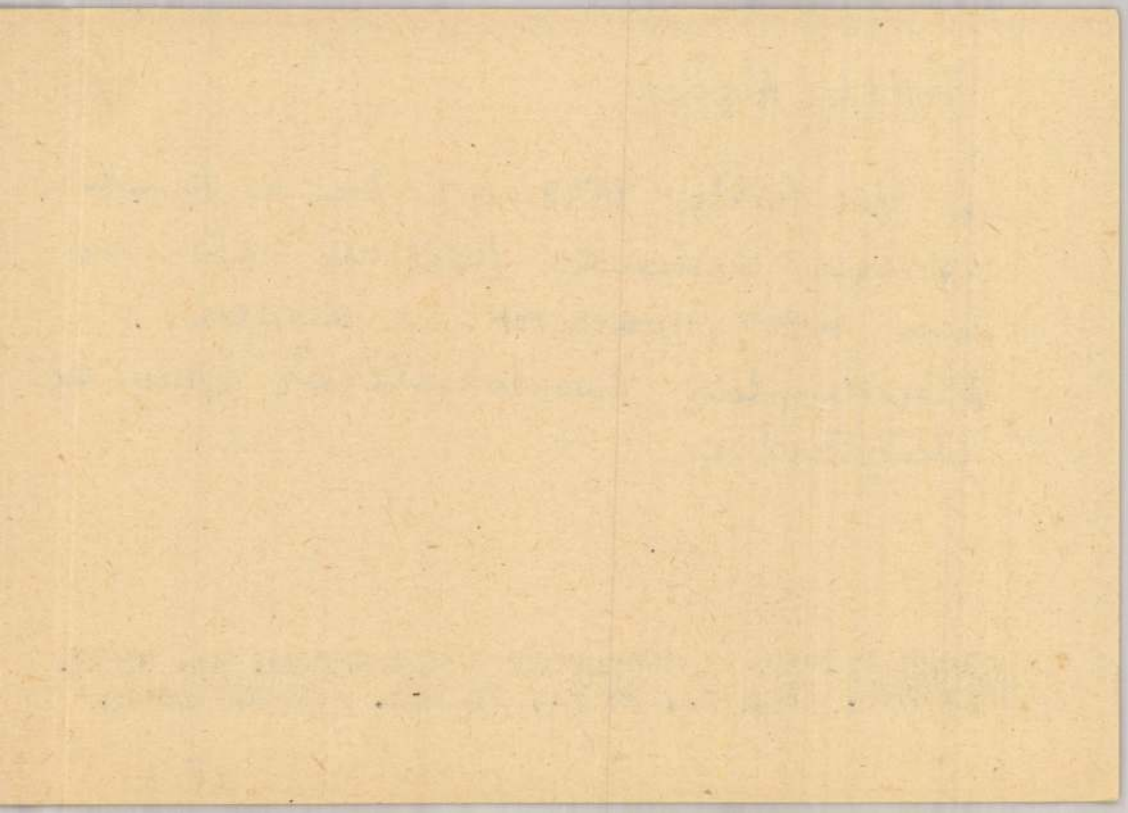
MDK-A-1M/969.



Pollák Ágost

és Gbl Miklós 1842-43-ban a templom
egyrészes nyelvetű fedél alá vétele kap-
tan felterjesztést a debreceni
Nagytemplom munkásságának újraindítására.

Balogh István: A debreceni Nagytemplom. Bp. 1962.
Képzőműv. Alap k., 36 l., 20 kép. /Emlékeink./



Pollack Ágoston

Joseph Wein levei alapján indultak
meg az új Stöckel-építész irodá-
jai Pollack Ágoston, Sieburger,
Lobmayer, Moorbrugger, Dietmann
és La Vigne közreműködésével a
budai palotáiban /1854/. 1855-ben
kiment a tetőzet.

Gzágány István: A budavári palota és a Szent György-
téri épületek. Bp. 1966. Műszaki k., 194 l., 214 kép.

MDK

Pollack Agut epitomester

Kadinger Juos pit udv. sold.

Josefo., Prater u. 24/206-a.

1863. - Pince, pit alayr., medret.

MDK-A-11-1/981.

Received from [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

MDR-A-11-4

MDK

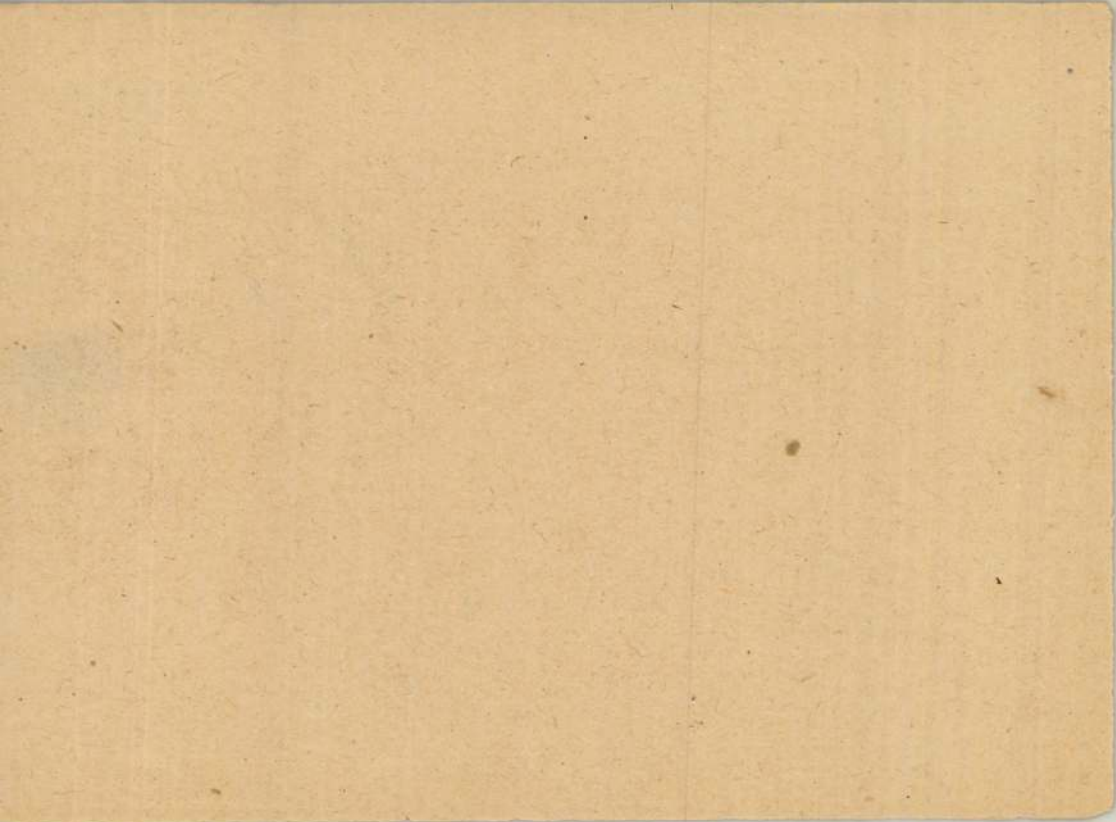
Pollack Agost építőmester

Levél Antal, fnt udv. told.

Főrefo., Német u. 13/1130.

1863. Pince, fnt. alaps., metnt.

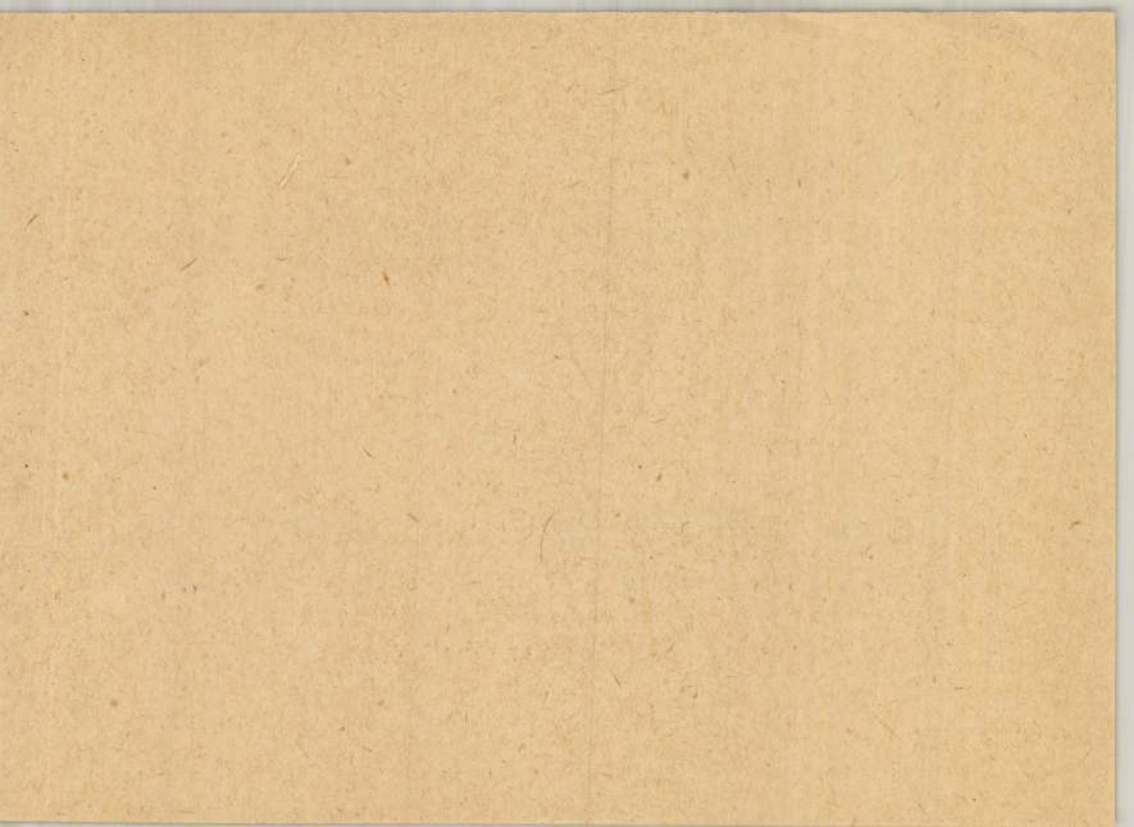
MDK A-11-1/950.



POLLACK ÁGOSTON

neves pesti építőmesternél is dolgozott 1838-
1843 között Barna Mihály kőműveslegény.

Entz Géza - Genthon István - Szapponos Jenő:
Kecskemét. Bp. 1961. Műszaki könyvkiadó. - 183 l.
/Városképek - Műemlékek sorozat./ - 48. l.



Pollack J. gort

1847-48 között epitalle romantikus
stílusban a Majakovszkij n. 47. sz. a-
tatti "Pekaryhoz"-ot.

Toth Endre né: Budapest Enciklope-
dia, Budapest, 1970.

Pollack A'gost

Pollack Mihály fia. 1852-ben a
budai palota „D” és „C” épületeinek
újraépítését vette, mint építési
bármunkos.

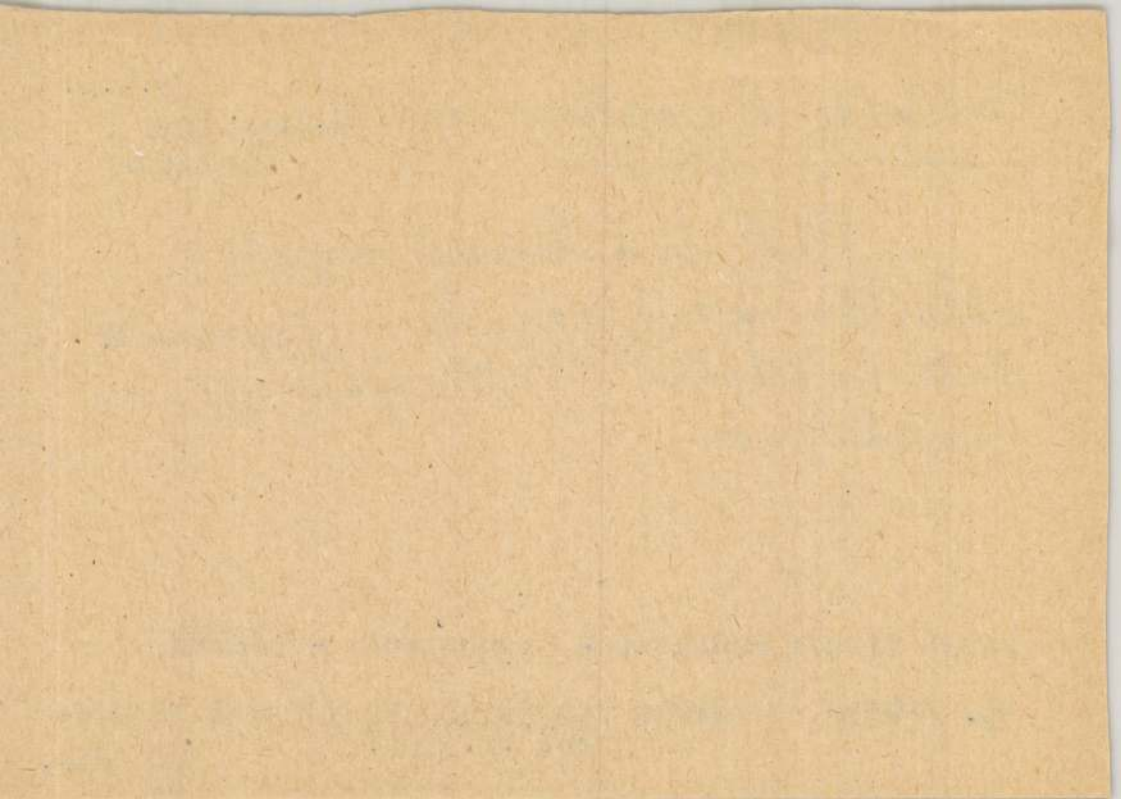
Czagány István: A budavári palota és, a Szent György
téri épületek. Bp. 1966. Műszaki k., 194 l., 214 kép.

Pollack Ágoston, építőművész, M.D.K.
építész

Jel duklóssal együtt
alkotta az ikervári, roman-
tikus stílusú Bethlyáni
kaszélyt.

Pethő Tibor: Budapest - Szombathely - Kőszeg

Bp. /1960/, Panoráma /Magyarország írásban és kép-
ben 12. köt./ 47. old.
+ 1 kép



Pollack Agost építőmester

Popper Lipót 2 em. sarokház
Lipót; Váci u. 561.

1863. - I. Homlokzat, 2 udv. homlokzat, méret
II-V. Önes alap.

MDK-A-II-1/1108.

MDK

1880

1881

1882

1883

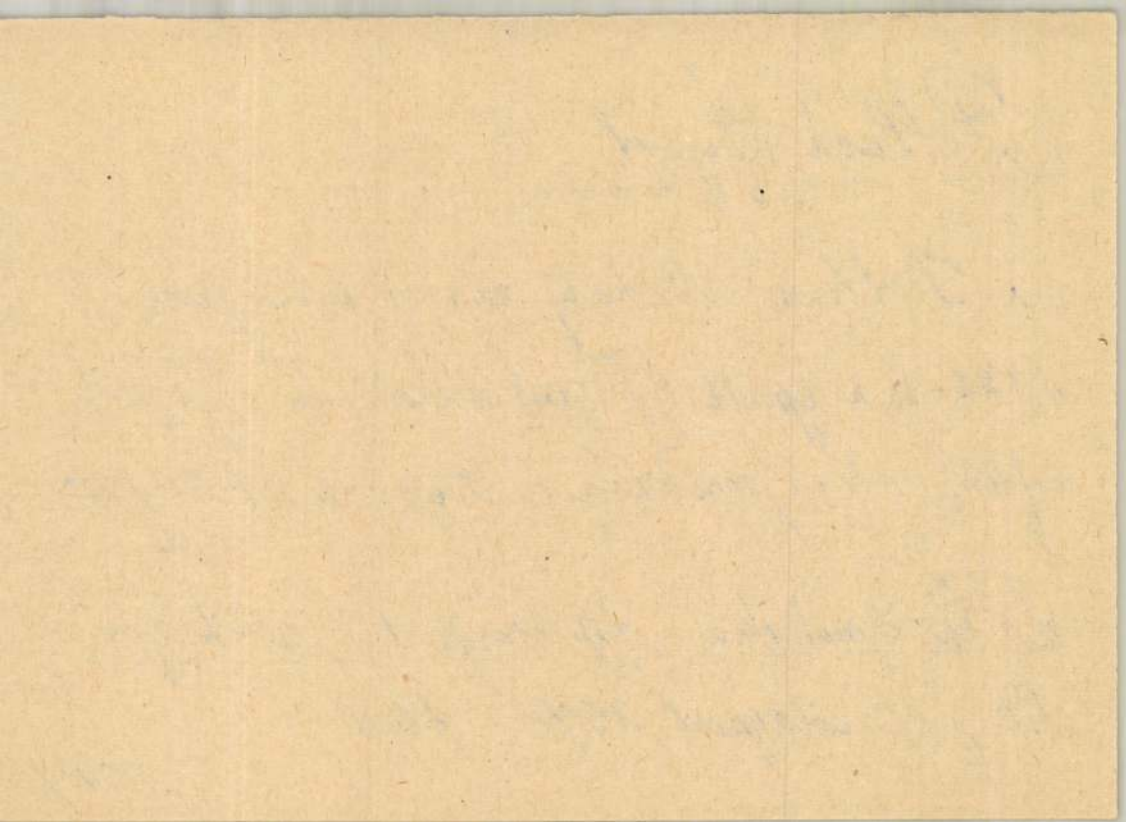
1884

MDK 11-11-1884

Pollack János

a Pollack Mihály tervei alapján
1822-ben épült József nádor ter- József
csillaga utcai sorokháza 2 emeletet magas.

Jóth Endre-ne: Budapest Enciklopé-
dia, Budapest, 1970. 463p

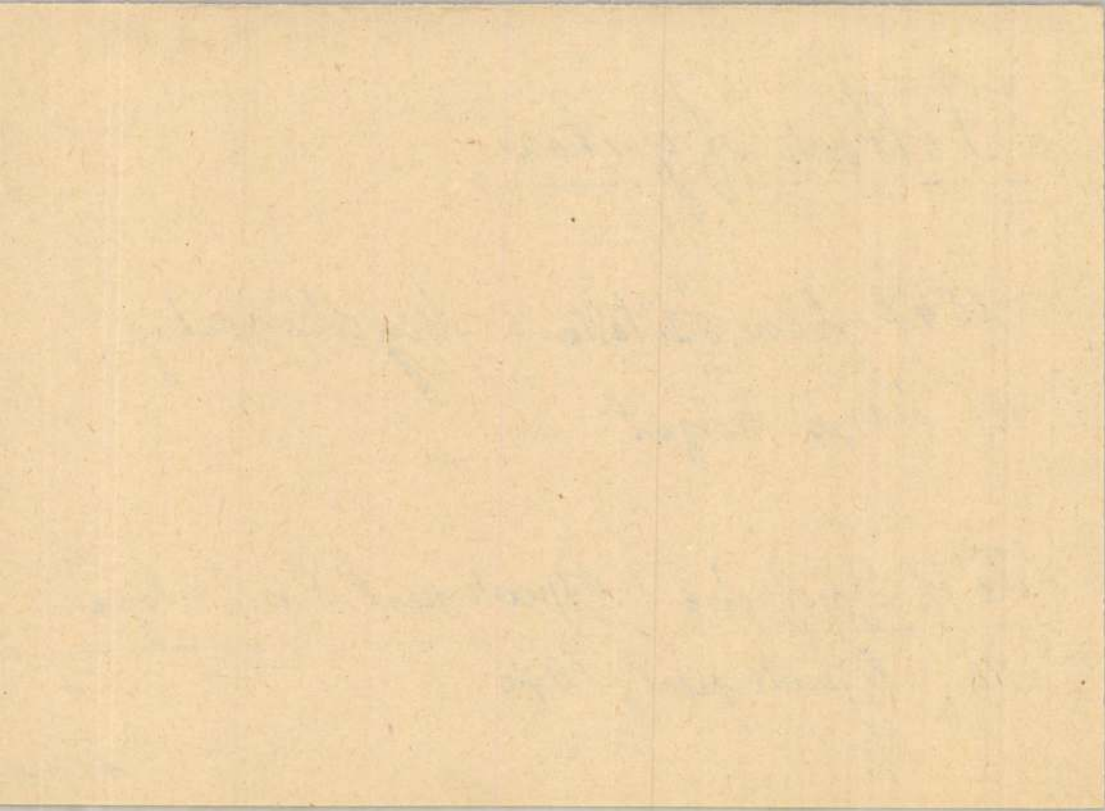


Pollack Agoston

1847-ben építette a Majakovszkij
u. Hh. p. házát.

Toth Ernőné: Gyulayes Enciklopédi-
a, Gyulayes, 1970.

1648

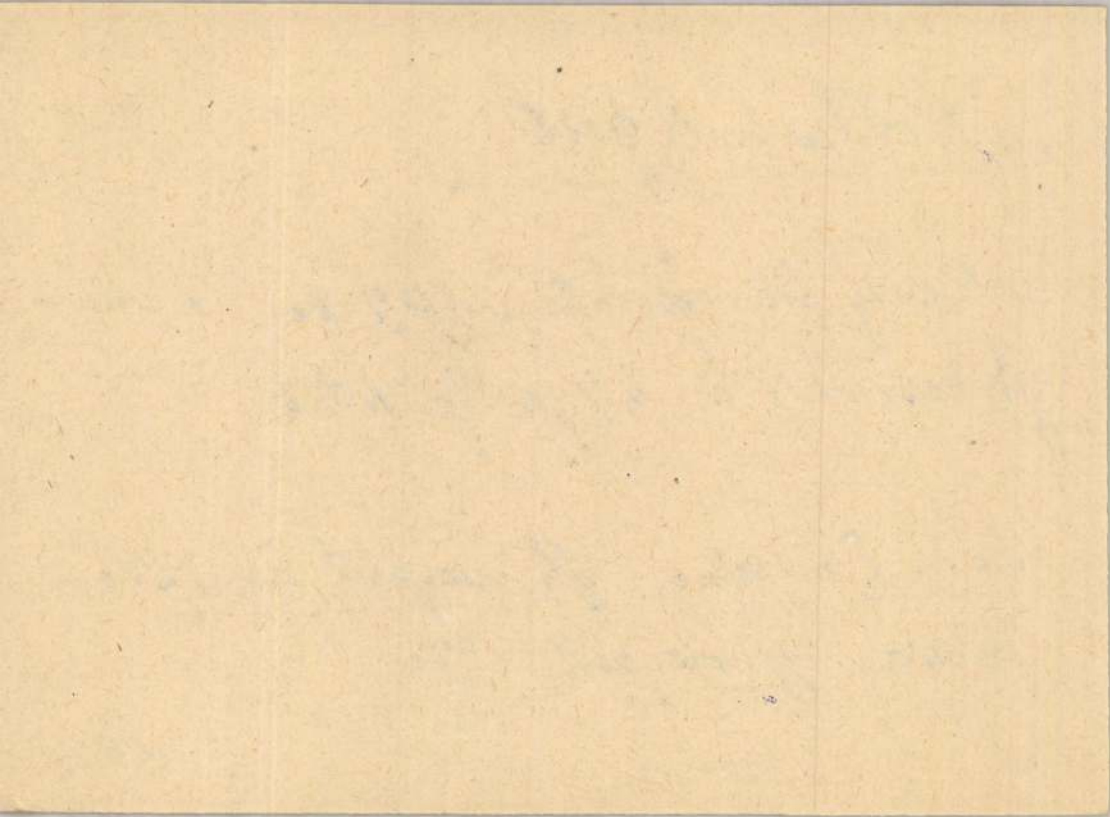


Pollack Ágost

Mihály fia építette 1839-ben a Ma-
jakovszkij u. 44. sz. épületet.

Tóth Endréné: Budapest Enciklo-
pédia, Budapest, 1970.

1640.



POLLACK Hírost építés.

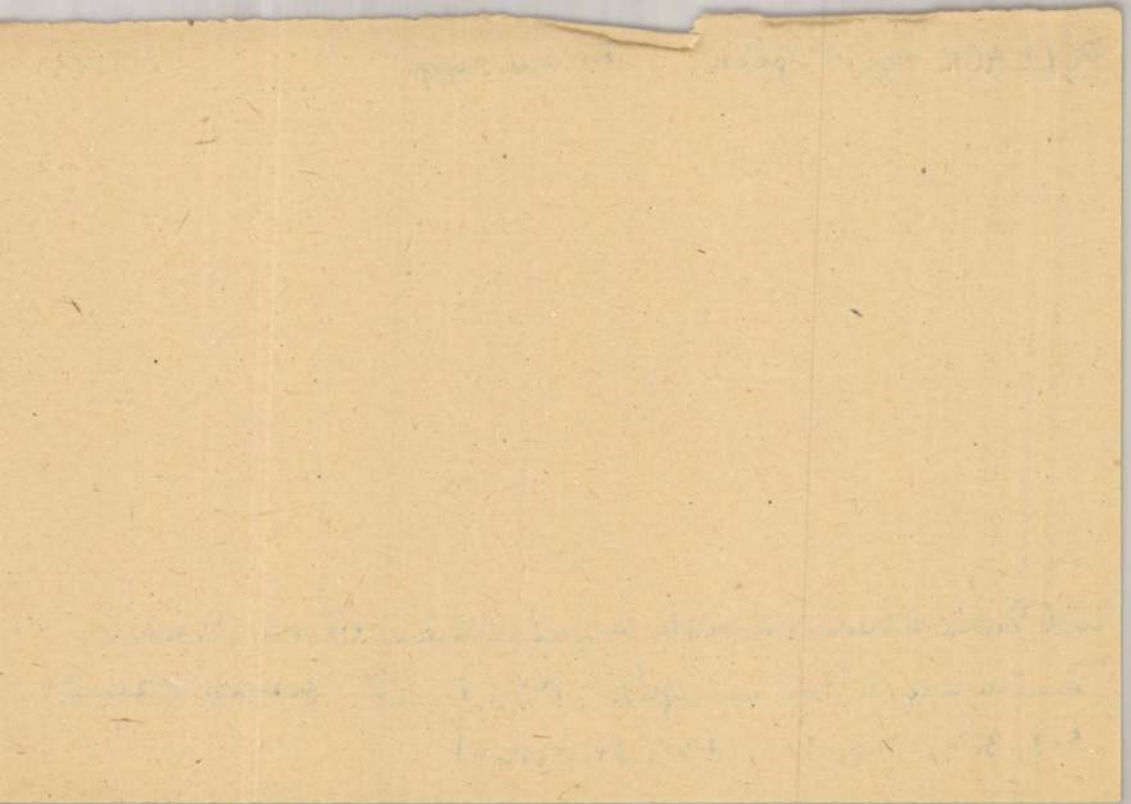
XIX. szd. közepé

MIDK,

Lfdl Erwin: A budai várpalota helyreállítására a XIX. szd. derekán.

Tanulmányok Ép. művelésért, 1956. XI. köf. ~~307-331.~~ (313. l.)

313, 317, 318, 320, 330 (39. jegyzet)



Pollack Agoston építési

M. D. K.

P. Mikal fia.

1844 ip ybl Miklossal társult, községi
körös tervet készítette.

Kampis ház. műv. Bp 1960 473

Pollack Ágoston

MDK

építész

P. Mihályfia messze lemaradt apjától, átlag
nagyobb mesterek /Hild János Ybl Miklós/ mellett
dolgozott.

89.o.

Berses - Söder - Zsder : Budapest. Bp. 1959.

Pelissier Angoston

építés

P. Mihályfi mészáros Jánosnál, Bécs

nagyobb méretűk V. János Ybl Miklós rajzolt

bolgocott.

89. o.

Magyar - Német - Angol - Francia - Olasz - Spanyol - Portugál - Gréc - Török - Magyar - Német - Angol - Francia - Olasz - Spanyol - Portugál - Gréc - Török - Magyar - Német - Angol - Francia - Olasz - Spanyol - Portugál - Gréc - Török

POLLACK Ágoston építész

P. Miklós építész fia

YBL Miklóssal Társul 1841.

Ybl Miklóssal fölti Károlyi-kastély berivo-
tárának polca, mácsai Károlyi-kastély
beburorása, Nemzeti Múzeum Prékenszi
szobájának beéő kialakítása.

Ybl Miklóssal a debreceni Nagytemplom
átépítésiének terve.

Az illervári Ballhaus-kastély Ybl Miklóssal
Ybl Ervin: Ybl Miklós 12-14.

Pollack August equitauer
Hahn Jahab mühebye
L'impf. Gche Ullöer u. Sachz. 67/106.

1862. —

MDK-A-II-1/581.

1852

1853

1854

1855

1856

Pollack Agost 'epitauerster

Winkler Ferenc fut utc. told.

Ferenc v. Einsiedler. 651.

1862. - Prince, fut alavr. mebrut

MDK-A-II-1/586.

Patrol of the ...

... for ...

... ..

... ..

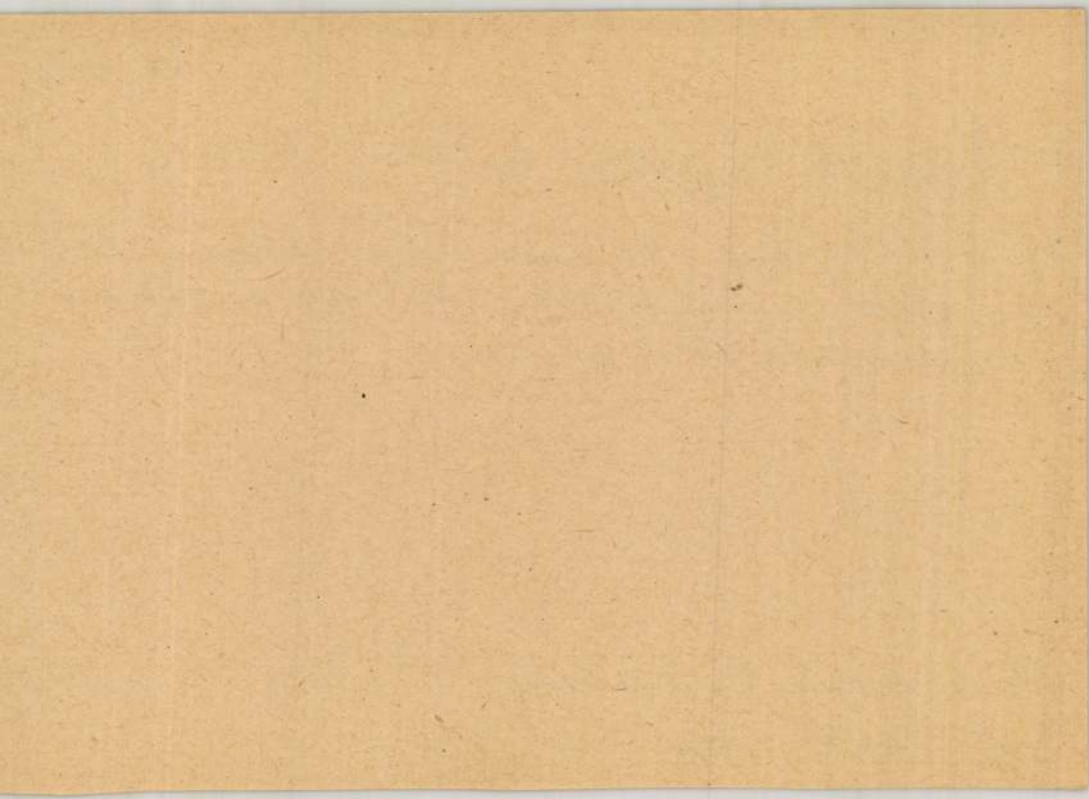
NOV 9 - 1884

M. O. K.

Pollack Ágoston építész 19 u.

P. Mikály fia. Elmarad a klasszicizmus-
mustól s már 47 töl romantikus
elemekkel dolgozik.

Benedekai Györi Lujza: Az empire építész-
net Pesten. Bp. é. u. 25,



Pollach Agost eintoumter

Weisinger Janos fut utcsi told.

Josefo. Eche Magdalena u. Weinbergg. 4/773.

1862. — —

MDK-A-II-1/580.

Pollock Street

1871

1871

1871

1871

Pollack Agost építőmester
Lihora János fnt ház
Lőreut. Mariusz. 3/1006.

1862. - Huszlokra, nice, fnt alap. méret

MDK-A-II-1/

607

Yellow Light

John P. Co.

1850

1850

1850

1850

Pollack Agost spítőmester
Pavencics Matyas főt felhár
Lőrefo. Kircheng. 4/231.
1862. - Koulolant, pince főt alapv.

MDK-A-Π-1/622.

Political Report of the

Executive Committee of the

Democratic Party of the

State of New York, 1888.

MDX-8-8-1/125

Pollack Ágost építészter

Brunhuber Lovinc fnt udo. told.

Főnév. Gólya u. 16/308.

1862. - fnt, puice, alaur. mednet.

MDK-A-II-1/596.

Pollock's Report

Proceedings of the

Board of Directors

1881-82

1881-82

Pollack Agost quinquimeter
Schermann János fut házi
Lévele. Lestige g. 6/1150.

1862. - Hővelohat, metret, jince, fut. alaur.

MDK-A-II-1/597.

Black light

...

...

...

...

Pollack Agost epitómester
Tepesch Andri's fut udv. tald. (istálló)
Főnevel. Frühlingsfeldg. 26.
1862. - Fut alapr. metret

MDK-A-II-1/652.

Received of the
General Agent for the
British North Borneo
Company Limited
the sum of

100/-

Pollack Agost épításmester
Keizer Adám fnt udv. told.

Tócsk. Öm u. 26/971.

1862. - Pince, fnt alapv. metret

MDK-A-II-1/657.

Pollock's Point

Green Point

1862 - 1863

1862 - 1863 - Green Point

1862 - 1863

Pollach Agost építészter

Halszel Lipót fnt udv. told.

Fenev. 2 Haaseng. 19/93.

1862. - Pince, fnt abcs. mednt

MDK-A-II-1/636.

Pollock's first experience

Pollock's first for new field

Pollock's first for new field

Pollock's first for new field

ADP-A-1-100

Pollach Agost Eigentümer
Lindent am Ficus für usw. sold.
Fenuco. Lovoloni u. 62/227.
1862. Piece, für abger. mebrat

MDK-7.11-1/633.

1875 - 1876

1876 - 1877

1877 - 1878

1878 - 1879

1879 - 1880

Pollack Agost építőmeister
Schindler József udv. fut. told.

Terevó, Athácsa u. 25.

1862. - Fut. alayr. metret

MDK-A-II-1/666.

Pollock, Sport
Johnston
Parker, Alaska
1882 - the above

NOV 8-7-1882
1-7-1882
1882

Pollack Agost q'itamerter
Schindler Josef fnt udv. sold.

Tereiv, Ahács u. 25.

1862. - fnt alav, metret

MDK-A-Π-1/665.

Voluntarily Accepted

Admission Fee for 1875

Term, 1875 - 76

1875 - 76 - 1876

1875

1875 - 76

Получено от епитиместер

Алекс. М. прот. паролхнн

Трени. Керевенстр. 26.

1862. - Хомлохрат, причес, прот. алаур. метрет

MDK-A-II-1/653.

Pollack Agost építõmester

Lili's Pál fut. átal.

Lõinfr. Mátyás tér 12/833.

1862. - Fut. alapv. mebrut

MDK. A-II-1/687.

Yellowish green substance

like the fat oil

found in the

oil of the

Nov 17. 1851

Pollack Ágost építőmester
Lindenbaum János fnt felhár
Füvesv., Lovászai u. 62/227.

1862. - Pince, fnt alapv. méret

MDK-A-II-1/696.

Collected April 1892

Greenwood, Tenn. to field

Truman, Johnson & Co. 1892

1892 - Price for paper, 1892

1892 - Price for paper, 1892

Pollack Agost kapitány

Kunz Karoline 1. em. ház

Fennv. Üllőerstr. 19.

1862. - Hővelszed, metaszt, pince, fut 1. em alags.

MDK-A-II-1/459.

Robert Lloyd Garrison

Dear Madam, I am very

pleased to hear of

your success in the

W. O. B. - 1/18

Pollach Ágost építőmester
Grimm Mihály nyílt min é pince

Fenev. Gyp. u 30/644.

1862. Fút pince alapr. metret

MDK-A-II-1/695.

Pollock Street
London
1852
1852

Pollack Agost építészester
Schiske Teréz fnt átal.

Főrefo. Köllőhegy u. 21/762.

1862. - Fnt alapr. metnut

MDK-A-II-1/697.

Patent for ...

... for ...

... ..

... ..

... ..

Pollack Ágost építőmester

Pougrács Alajos fűt ház

Józsefv. Hollunderg 1407/c.

1862. - Floulokeest, metret, piuce, fűt alaps.

MDK-A-II-11
/483.

Pollock, John

James, John

John, James

John, James

John, James

Pollack August ápitömeester

Stuma Lóief fut háir

Fóiefo. Hollunderg. 1407/c.

1862. Houlokrat, piuce, fmit, alaxr. metnet

MDK - A - II - 1/484.

Patrol of the ...

... ..

... ..

... ..

... ..

Pollack Agest épitoméster

Imrich Faus fut udv. sold.

József. Steinsmetz g. s.

1862.- Fut alapr. metet.

MDK-A-II-1/477.

Black Spot

Black Spot

Black Spot

Black Spot

1871-1872

Pollack August építész

Schmitt József fűt. udv. told.

Ferencv. Flóriang. 7/257.

1862. Fűt. alapr. medvet

MDK-A-II-4/482.

Pollock's Blue Gnatcatcher

Pollock's Blue Gnatcatcher

Pollock's Blue Gnatcatcher

Pollock's Blue Gnatcatcher

Pollock's Blue Gnatcatcher

Pollack Agost ⁴intömerter

Schreier Andri's fut hái

Steinbruch, Altgeberg 1620/a.

1862. - Fut alav. mehet

MDK-A-II-1/517.

Robert Light & Co.

London & New York

Printed & Published by

11, Abchurch Lane, London, E.C. 4

1887-8

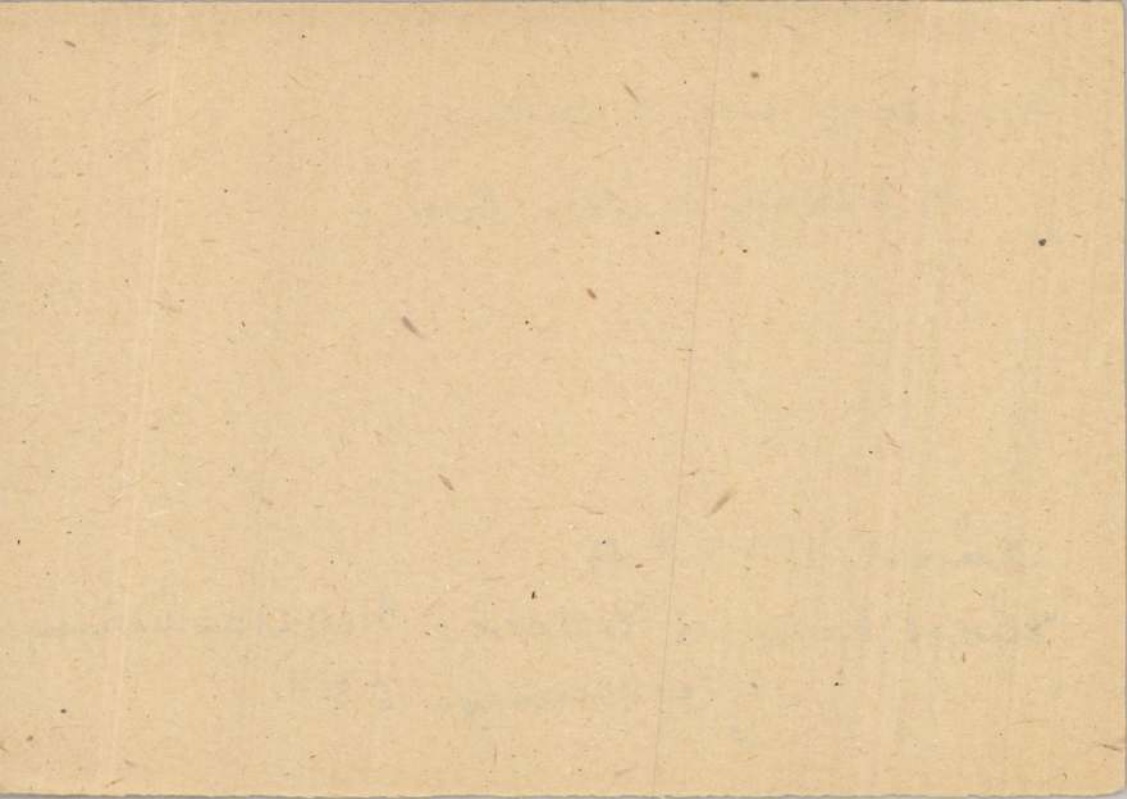
H. D. K.

POLLACK Agost építész

P. Mihály építész fia

1955. 1. 17.

Ládor Anna: A Pollack - kutatás néhány
problémája, 25. l.



Pollack Ágost épításmester
Keménydy Károly fut utcai bold.
Ferecsev. Szoroksáregy. 52.
1862. - Fut alapr. méretet

MDK-A-II-1/498.

Rolls of good material

generally thin for their size

found in the country

1855 - the above notes

1855 - the above notes

Pollack Agost epítőmeter

Thalenecker Gestrud fut etc. föld.

Förny. Kőölőgy u. 10.

1862. - Koulókatru, mine, fut alapr. mehet

MDK-A-II-1/526.

Black light microscope

Microscopic section of the eye

of the eye

Microscopic section of the eye

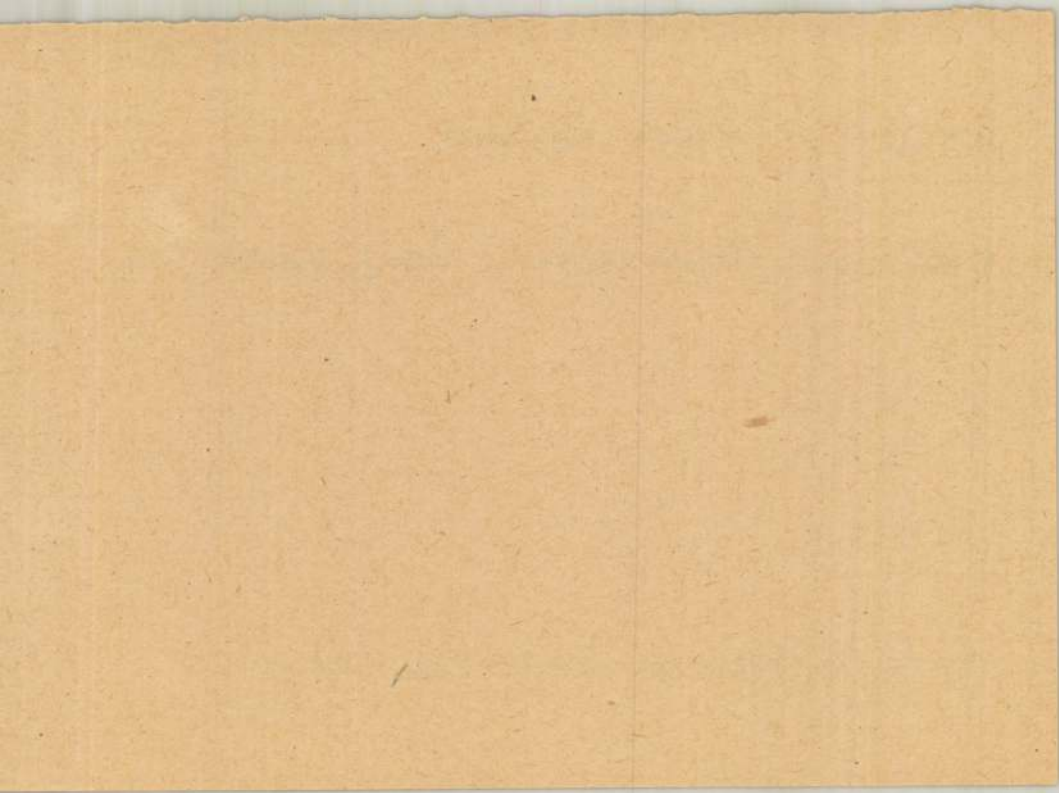
1904-1905-1906
1907

M. D. K.

POLLACK Ákos émilez

Debrecen, Kistenyésművészeti Társaság

Balogh István: Debrecen. 71. é.



u. D. U.

POLLACK

Habensky kátholikus ösreverti vele

Habensky kátholikus: Szonolator a
száradalgyi magyar építésre
Magyar Építőművészet 1061. 1. 13. 44. e

1850

1850

Received of the Treasurer of the

of the Treasurer of the

of the Treasurer of the

of the Treasurer of the

M. D. U.

POLLÁK Ákos énekei

1842. Debrecen Nagytemplom otalari

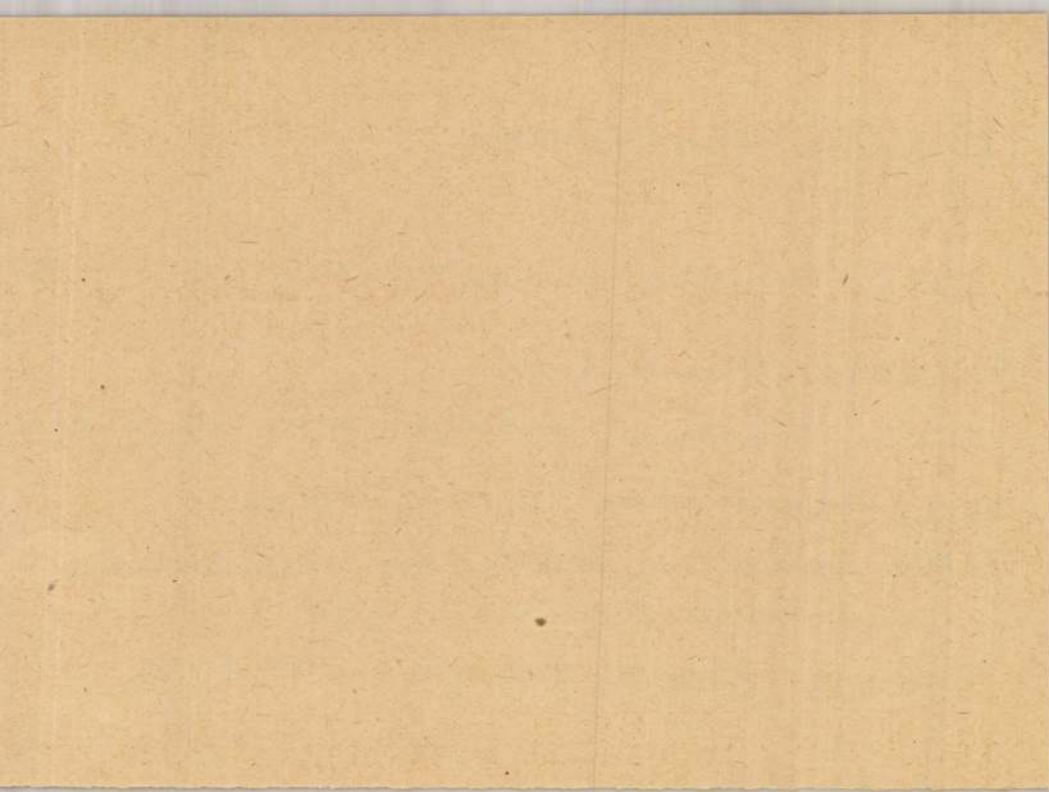
fásalor kintelen

1842. Debrecen, Collegium új évületei -

nek tobtatarai ketet nével

1842. Debrecen, Collegium oratorium
menygetenek dicitésene ket.

Balogh István: Debrecen, 49. p. 53.,



POLLACK Ágost építés

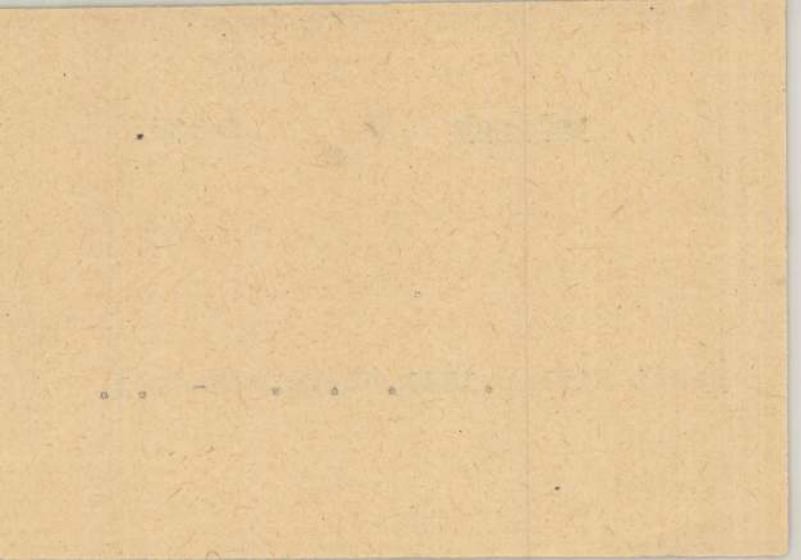
Ybl Ervin: Ybl Miklós 119, 120,

Pollack

?

festő.

Pesti Hirlap. 1841. 53. sz. 448-49. l.



Pollack

Nyomdai gépterem, szedők terme, a Vasárnapi Ujság
szállítási terme. Zombory rajza u. Pollack fametsz.

Vas. Ujs. X. 1863 I. 11. 16-17 l.

Polláck

Nagymező utca. Terézvárosi r.k. pléb.templom
Szt.József oltára

59. 1.

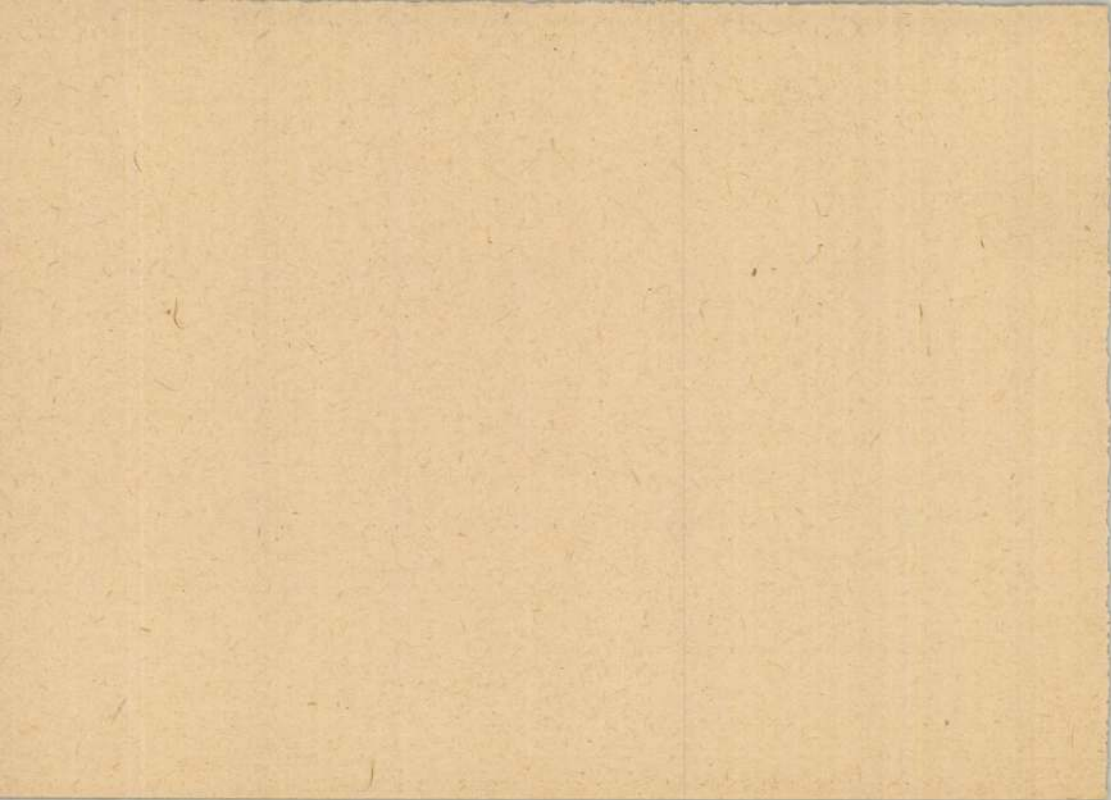
GenZakBpest. Bp. műeml.jellegű ép. jegyz.

1949.

Pollack

Sóvár és a háttérben Kapi-vár. Sándy Gyula
rajza után Pollack fametszete.

Vas. Ujs. X. 1863. III.8. 52 l.



Pollack [épritéin]

Ybl Miklós "egyetem után Pollack mesterhez állott be
kőműveskedni."

K.Gy.: Egyperces könyvkritika ■ Ybl Ervin: Ybl Miklós.

Esti Hírlap, II. évf. 184. sz.

1957. aug. 8. csüt.
2. oldal

Blank Page

The office of the...

...

...

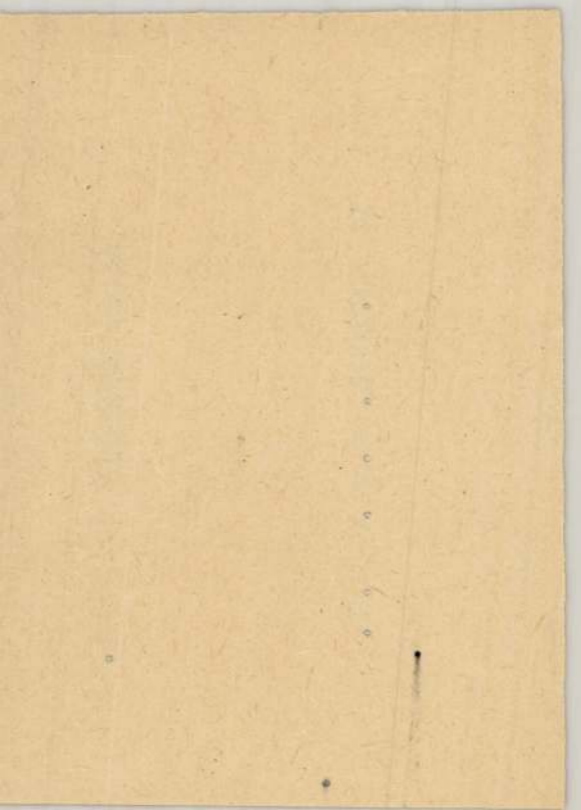
Pollack Ágoston építőmester.

Pesti Hírlap. 1843. 272. sz. 539. l.



Pollack Ágoston építész.

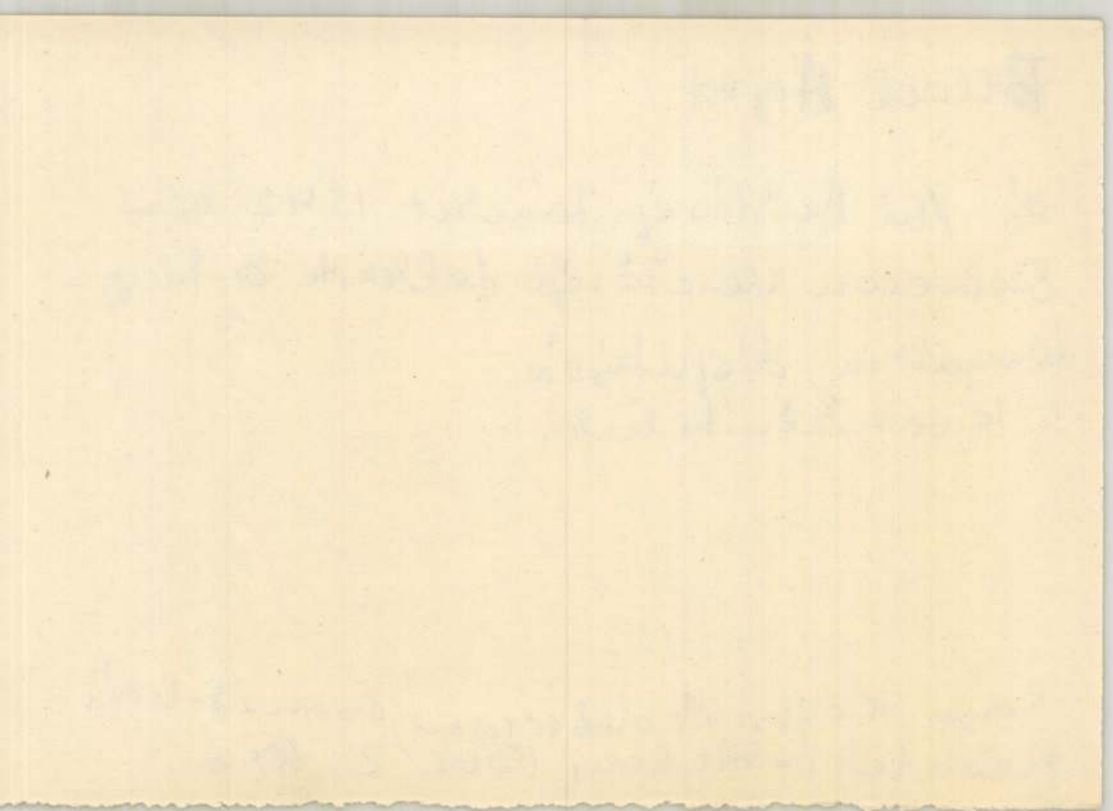
Posti Hírlap. 1841. 98. sz. 822. l.



Bollack August

É. J. de Károlyi építéneret 1842-ben
Debrecen vezetősége felbontta a Nap-
templom átépítésére
3 teret ajánlott.

Sajni Lajos: A debreceni Szabad-ház
Műemlék védelme, 1968/2. 87o.



POLLACK Algortan, névti építőmester

August P., Baumeister in Pest, névti (Dorothea-utca,
Vogh-ház második emeleté) Neues Baubureau-
ján hivatali, mely építési megírásait vállal. A-
latla Nicolaus von Starchitect hája alá is hivole-
teix. (1841, 377, 390, 396.l)

Prenburger Zeitung
(Gyathon)

Post A.K. Myles and others

There is a small amount of ...
the ...
the ...
the ...
the ...

George ...
...

H. D. U.

POLLACK Á. ESTÉR

~~Don't let's be in the (1855-1857)~~

Bn. VII. Kajakorszis u. 47 (1847-48)

Gerő dancó : Épitésrelé stílusor

Bn. 1957. 115. p.

Pollack Aug.

MIK

festő

1885. évben lépett a Zsolnay-gyár
szolgálatába.

73.o. 9. joga

HIRLAKYI GÁZA: A Zsolnay-gyár művészete. Pécs. 1959.

Pollack Agoston

Dittich D'ättrich József **K**

~~Hofmeister János~~

Pollack Agoston

Zofall Lőrinc

" (László) építész
kére' a portál a
XIX. sz. előfelébe

Reisen

Páörtör Mihály

es mészáros ékes

Lipótváros

sz. 1940. 11. 7. b.

D

~~ékes~~

némi összefüggésben lenne. A táj igazán mély fájdalomban-feloldóban egyformasága, a természet mindig és elmulása, valami megnyugató öst sejtet, kinek nem kell sietnie, álló, s minden ismétlése mellett mélységeket sejtet a csend hallulása van, a csendben örökkévalóság. "Gényesebb dolgokat örökítette meg, kzetvételet." 5.

tem malte Rembrandt ein wirkliches aravaggio; dann wird es trügerisch, a, zauberhaft, vergeistigt; es ist icht odes das Licht einer Fackel: es képe "Dávid kibékül Absolonnal.

komor hátteret, sötét gomolygás töl a felhők felszakadnak, s párás vi+ épületre látunk. Meleg ragyogó

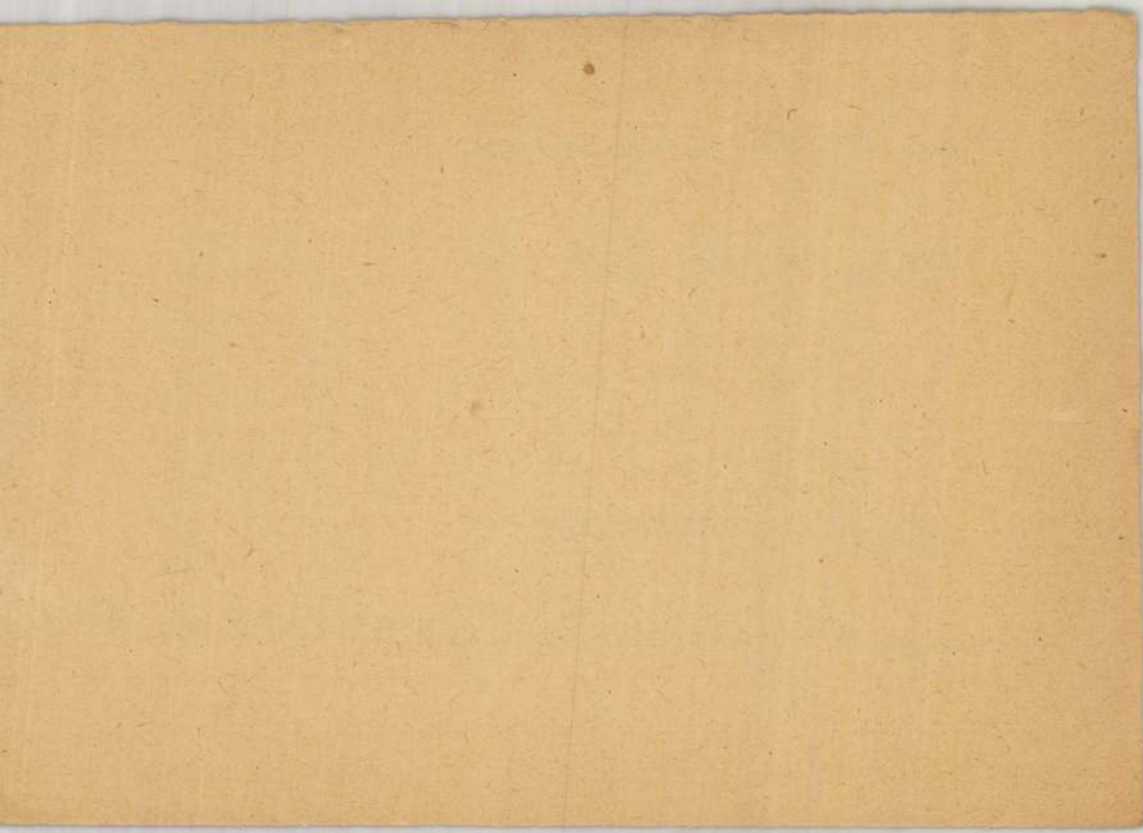
le. P. U

POLLACK Boston

Scit., 1807. jun. 9.

Építészeti boríték

Magyar Építőművészet 1960. 3. 24. 64 l.



MDK

Pollák Ágoston, Pest

1829. 2.dij.

Gundel-dij.

Bécsi képzőm. akad. magyar ösztönd. névsora.
Fleischer Bécs, 101. 1.

50 -

du de

Pollock f'gast

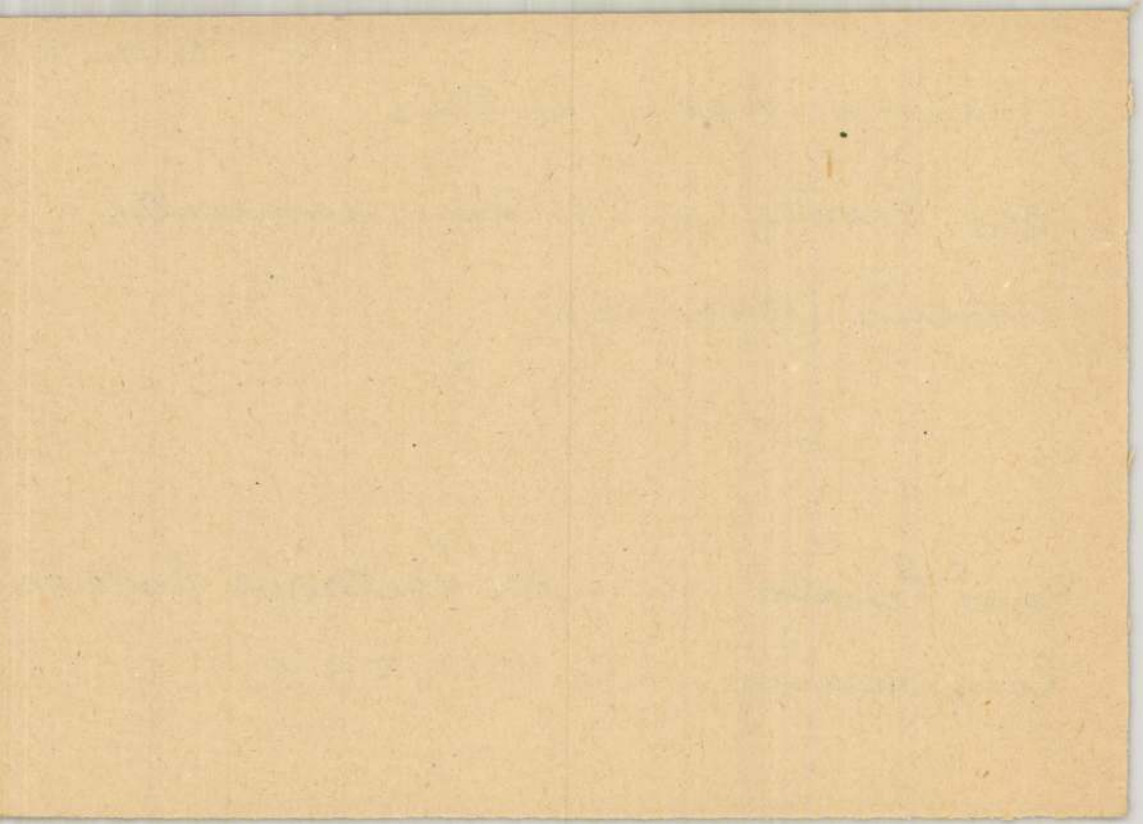
neve perepel mint a N. Majakovszkij' u. 4f.
s. a. hoz' epito'jekent; legujobb kuto-tosak pa-
hind azt Grein Ferenc tervezte.

Merzo László, Gernold György, Erolé Fe-
renc pdt.: Mindorpest Lexikon, Mindorpest
1973. 1335^o

POLLÁK Ágost építész

Bor. Király u. 47. Háromemeletes
berház (1847-48)

Ujvári László: Magyar építéset haladó
hagyományai Bor. 1951. 55. e



Pollack Agoston

161 Mirlössal Töföven

Építette át 1846-47-ben az
ikervari Battlydany Zastetyt

Kelényi György: Kastélyok, túrta, villák
1974 Corvina M.S. old.

POLLACK Ágoston építész

- Debrecen, lírkönyv (yell) 1843 ter
- VIII. Kötetanyag fei 20. 1855

Komló 1984 145.
174.

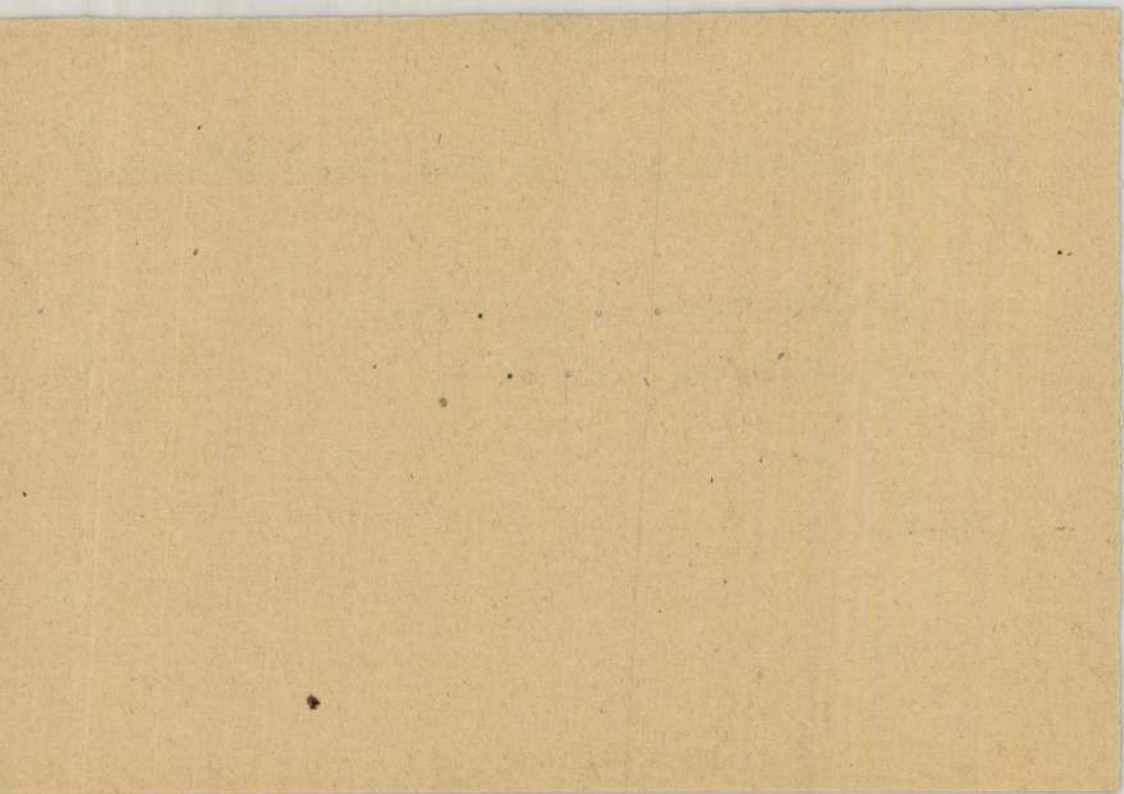
POWELL & COY

Deborah L. Powell (1952-1984)
1000 1st St. N. W.

November 1984
1984

Polláck Ágoston és Hild József ^{MDK} építészek

Reáltanoda u. 7. Belv. reál
Gen ZákBpest 41. 1.



Pollack of gorb

epitette 1852-ben az V. Majakovskij
n. 15. sz. lakohozott.

Georg László, Gerendt György, Erdei Fe-
renc stb. : Gyudapest lexikon, Gyudapest
1973. 13351

Pollack József

1838-ban építette az V. Magyar u. 31-33. sz.
sz. ház hátsó rész megépítését.

Gerzsa László, Gerndt György, Erdői
Ferenc plb.: Magyar Lexikon, Budape-
sten 1973. 13351

Pollack Ágost

MDK

Rókus kórház./Gyulai Pál u. 2./

Jung József tervei szerint kezdték építeni
1781-ben; a terveket módosítva tovább
építette Kardetter T. más 1796-98.

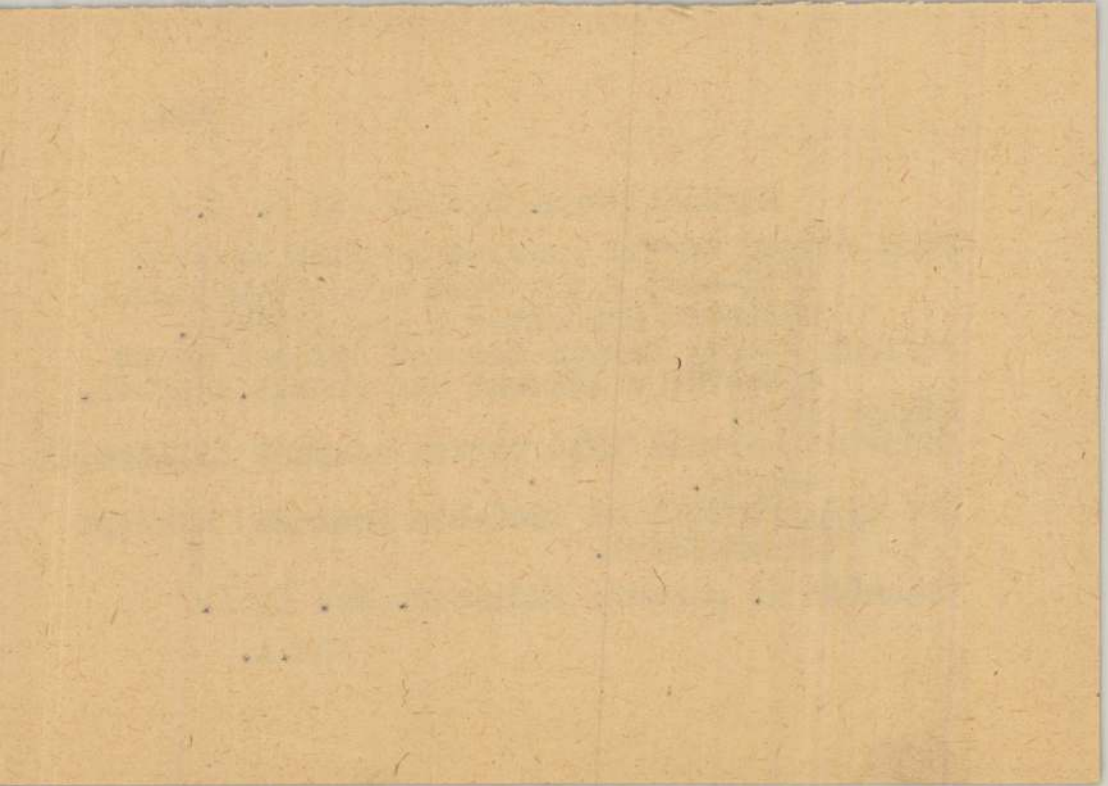
Pollack Mihály tervei szerint Pollack Ágost
építette a Rákóczi uti oldalt. 1839-41.
Főkapu 1874.

1945-ben Horváth Béla tervei szerint állították
helyre.

Itt gyógyították ki 1866-ban Munkácsy Mihályt
szembajából.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bb. 1961.

158.1.



Pollack Ágost

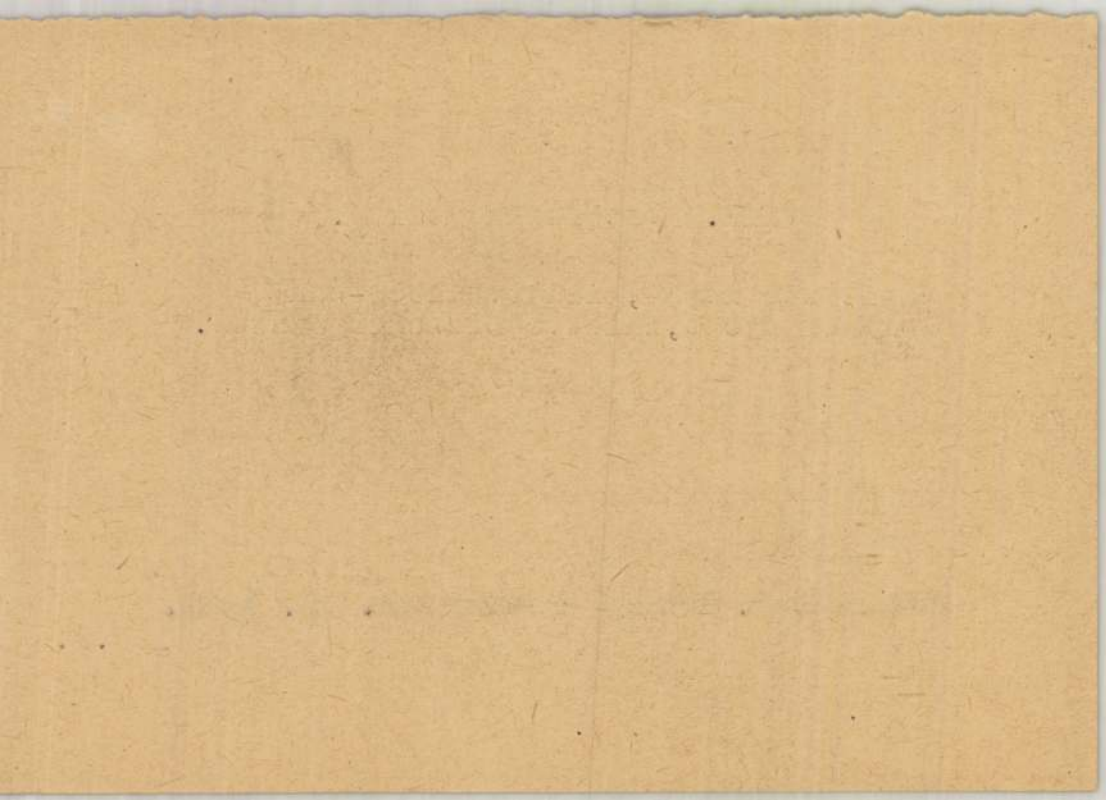
MDK

VIII. Köztársaság tér 8.

"Épitette 1855-, illetve 1860-ban
Pollack Ágost, illetve Diescher József."

Zakariás G. Sándor : Budapest. Bp. 1961.

160.1.



Pollack Ágost

MDK

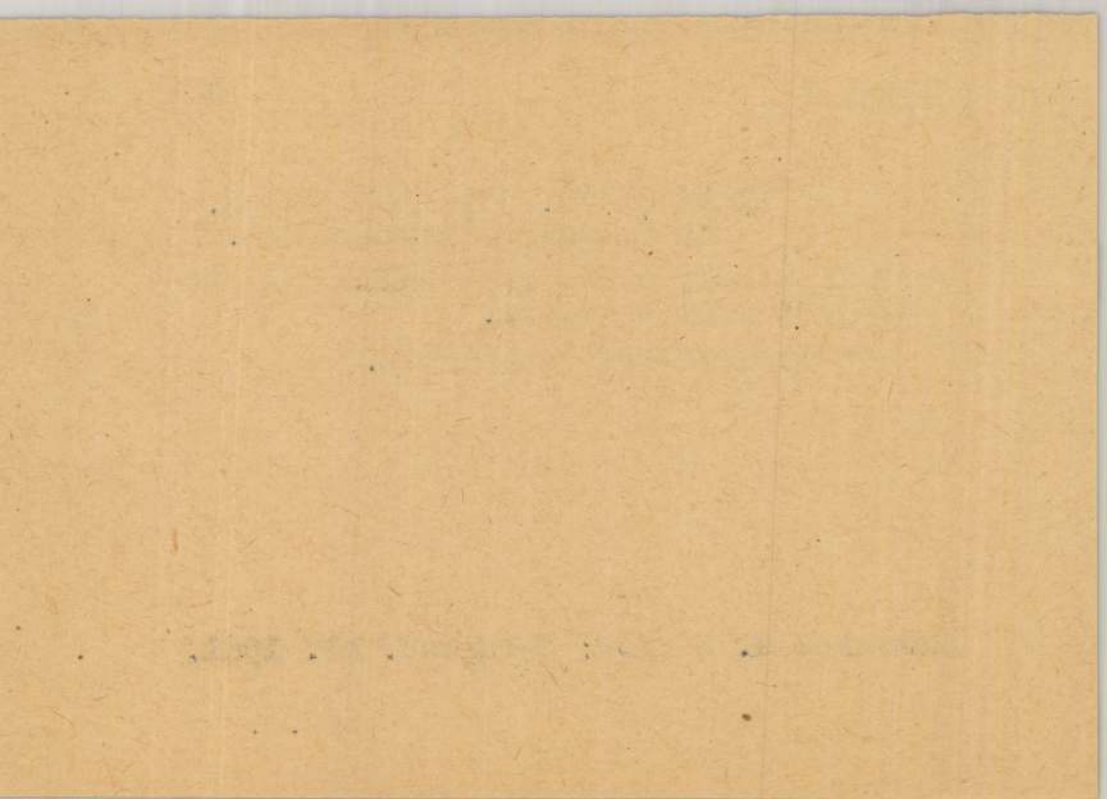
Üllői ut 76. Volt Josephinum.
Ma Vasvári Pál fiúotthon.

Pollack Mihály terve után Pollack Ágoston
1841-43 közt építette.

1861-70-ben átalakítva.

Zakariás G. Sándor: Budapest. BP. 1961.

167.1.



Pollack Ágoston

MDK

Bp. V. Szerb u. 21-23.

Klarisszaékolostor , 1802-től zálogház.
1847-ben Pollack Mihály átalakította.
Ágoston

1869-ban Hild Károly árlejtési csarnokot épített
az udvarban.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

125.1.

Pollack Ágost

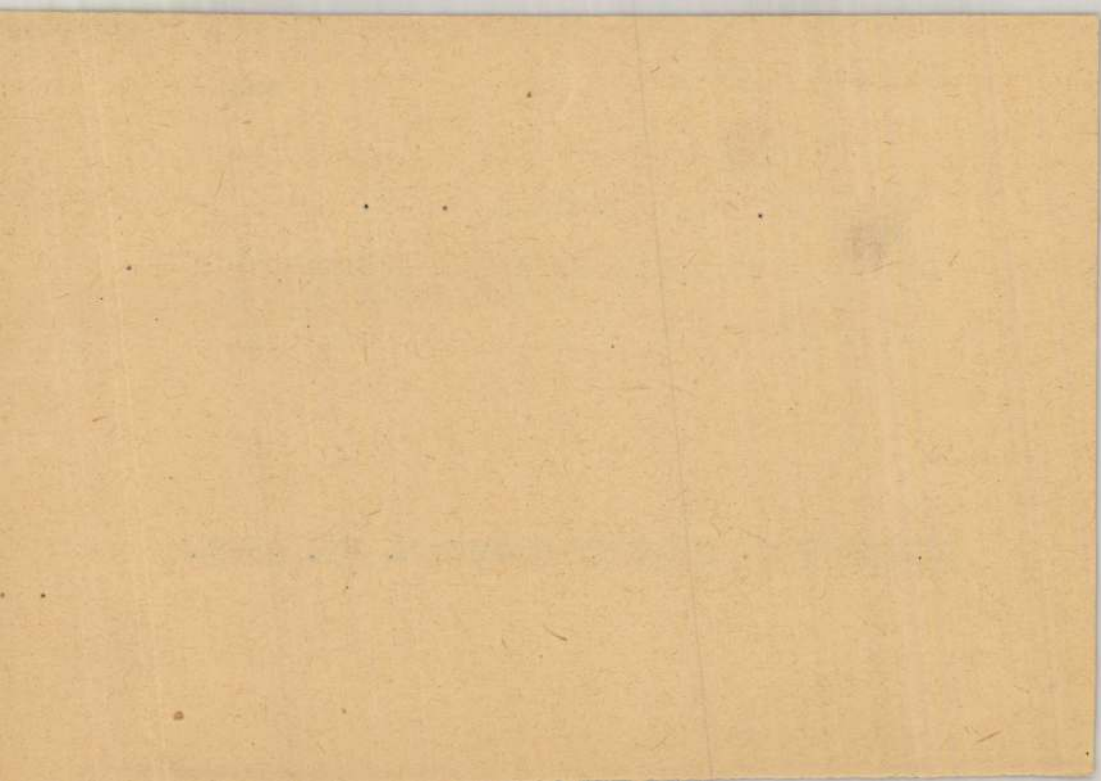
MIK

VII. Majakovszkij u. 15.

1852-ben tervezte Szelényi József részére.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

153.1.



Pollack Ágoston

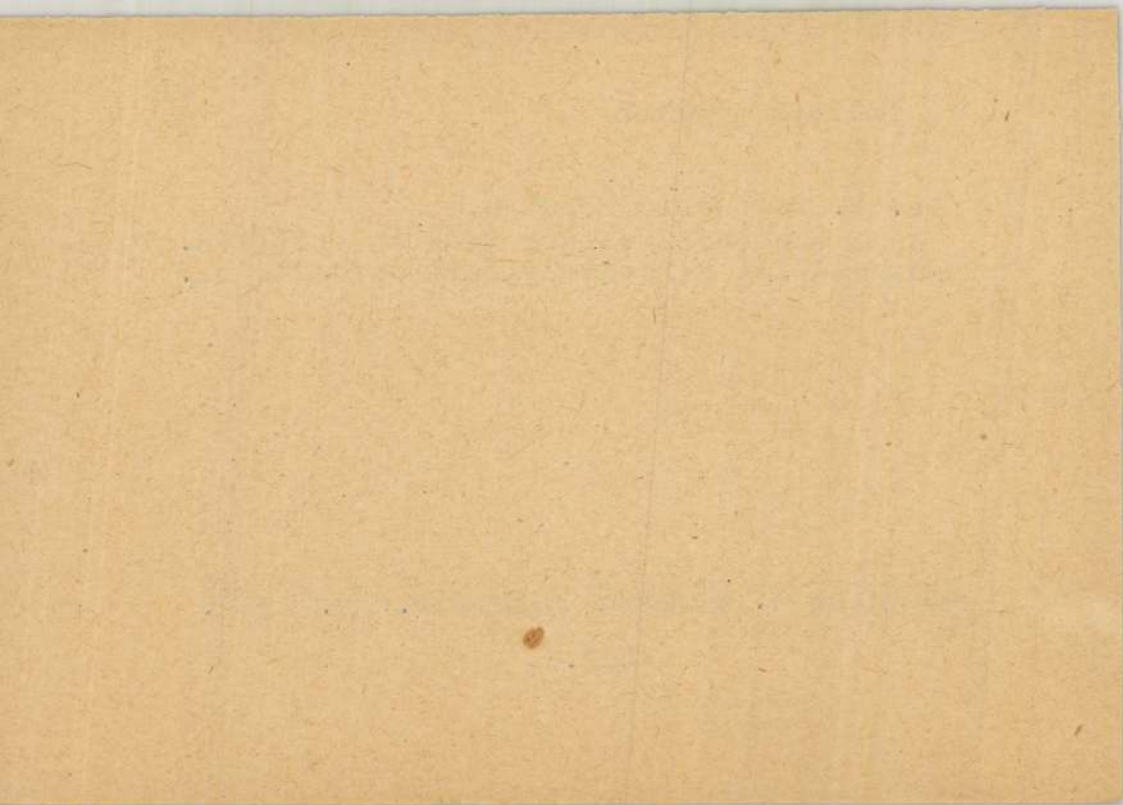
MIK

Bp. V. Tolbuchin körut 8.

Egyemeletesre Pollack Ágoston építette. 1852.
Buzzi M^elix háromemeletesre építette ki.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

127.1.



Pollack Ágost

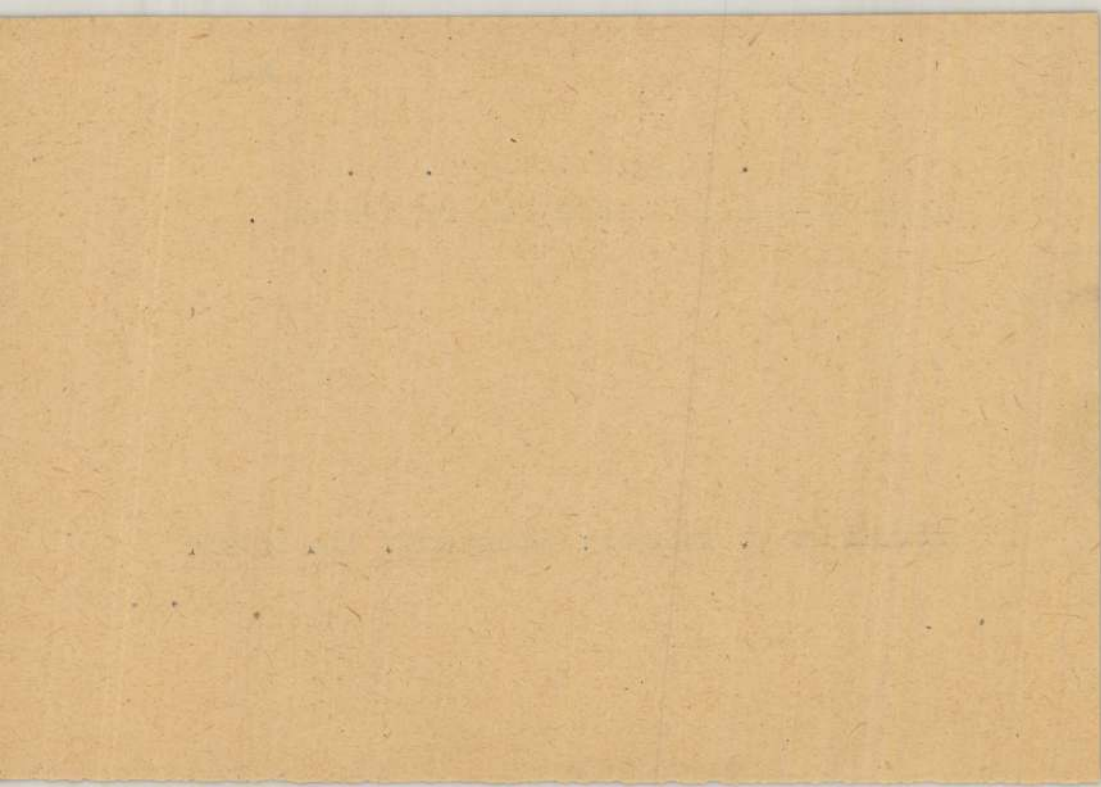
MDK

VII. Majakovszkij u. 47.

1847-48-ban építette Pekáry Imrének.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

154.1.



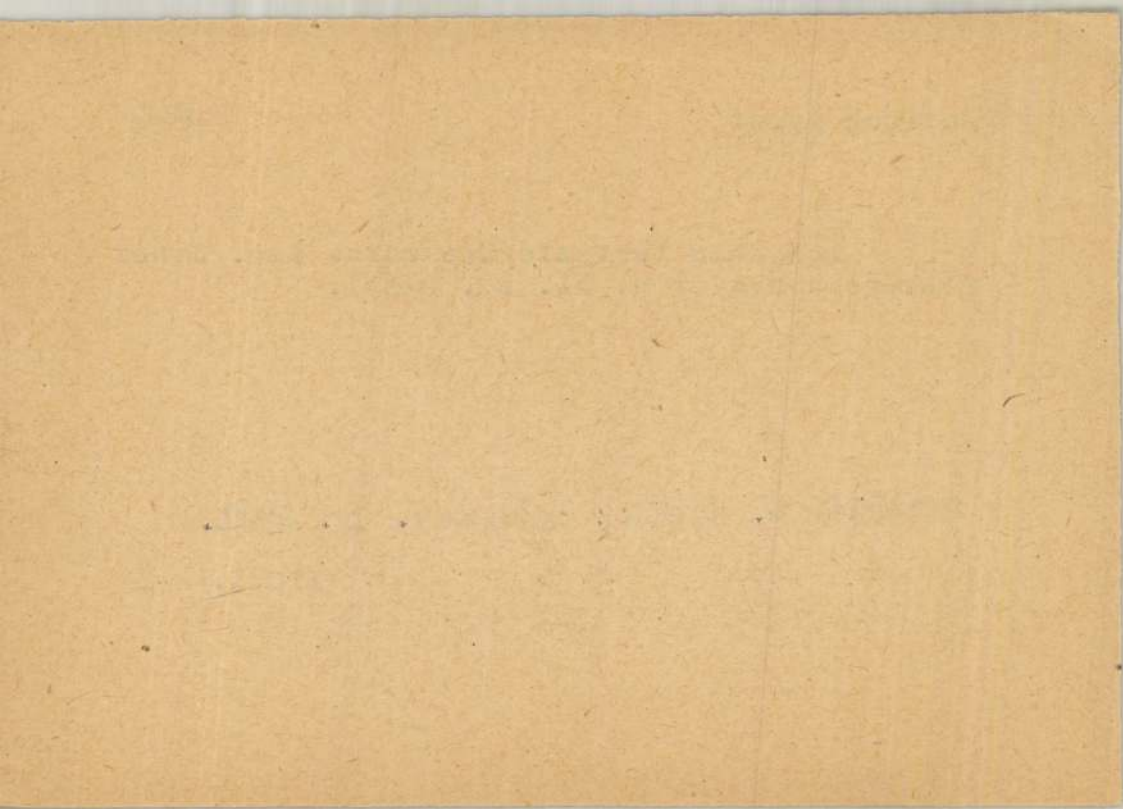
Pollack Ágost

MDK

1838-ban tervezte Csekonics Nep. János
részére a Magyar u. 31. sz. házat.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

110.1.



Pollack Ágost

105.1.

Bp.V.József Attila u. 6.

Pollack Mihály építette 1822-ben magának.

1849-ben kigyulladt. Pollack Ágost helyreállította és harmadik emeletet húzott rá.

Később Wenckheim-ház még két emelettel megtoldva.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

105.1.

Pollack Ágost

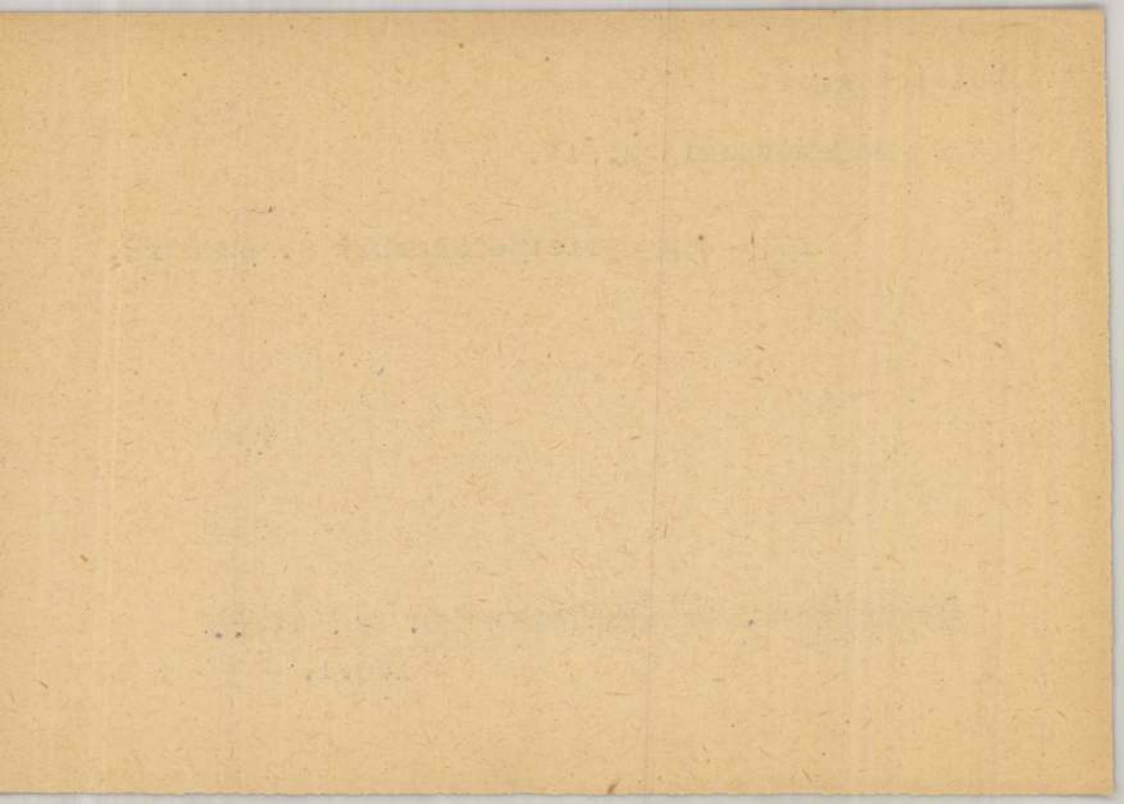
MDK

Majakovszkij u. 44.

1839-ben építette Günther C. számára.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

140.1.



Pollack Ágost

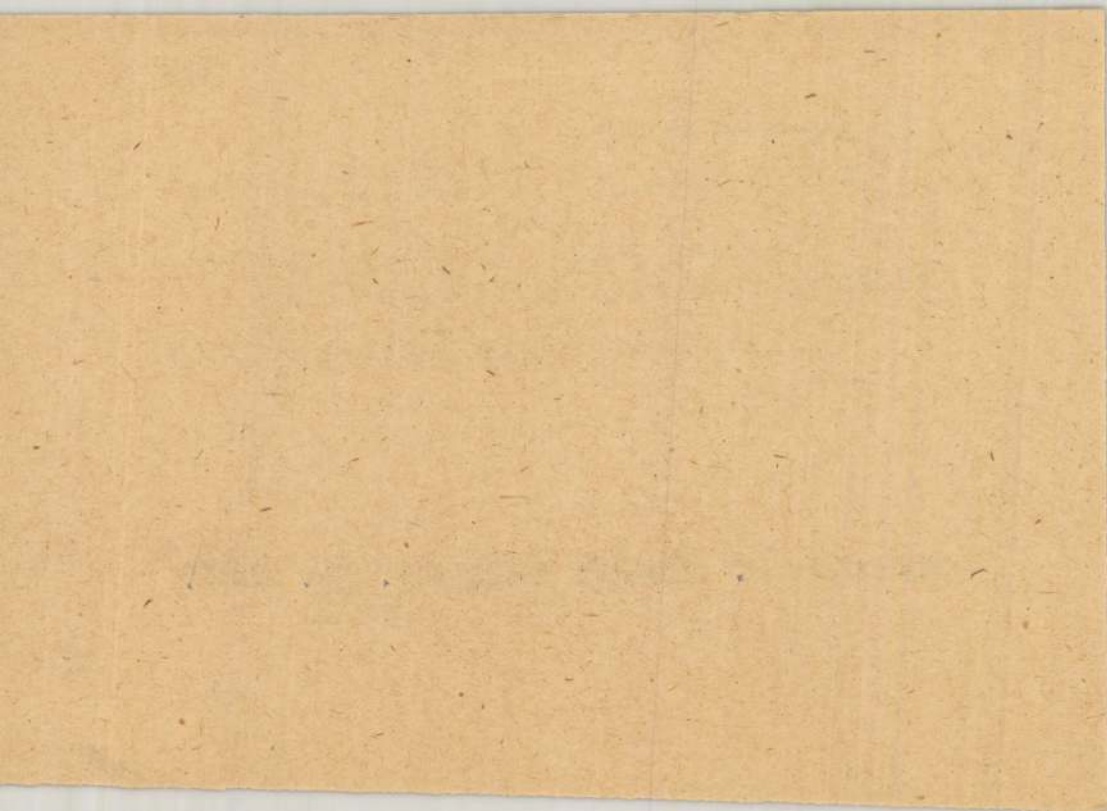
✱ Guszev u. 12. háromemeletes ház.

Düttrich József építette 1819-ben
kétemeletesre Prix István részére.

Atalakítása Pollack Ágost műve 1863.

Zakariás G. Sándor: Budapest. Bp. 1961.

104.1.



Polláck Ágost ép.

Király u.44. ház. 1839.

GenZakBpest. Bp. műeml.jellegű ép. jegyz.

1949.

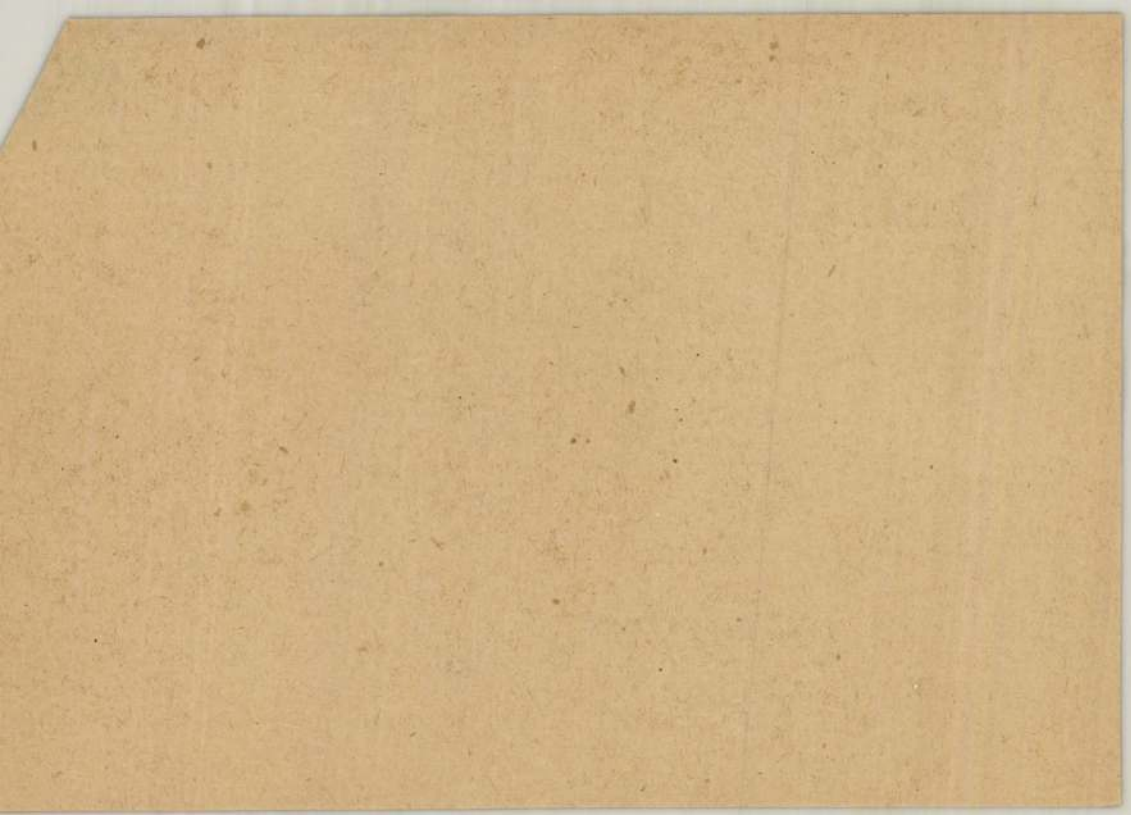
Pollack Ágost épitóúester

Fiegler Lipót, nyílt min

Foisérv. - Hosszgy. - u. 16/334.

1863. - Fnt. alapr., metret

MDK-A-II-1/1248.

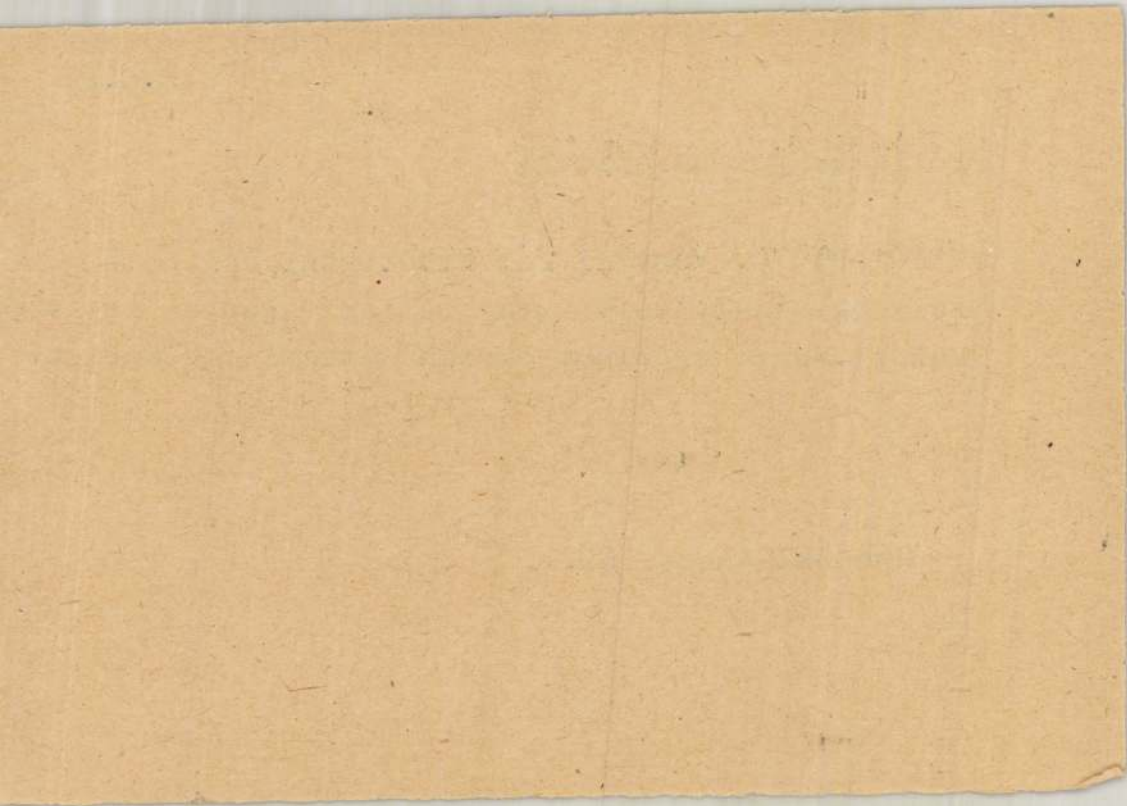


M.D.K.

Polláck Agoston építész

Üllői-ut 76. Vasvári Pál fiúotthont építette
Polláck Mihály terve után Polláck Agoston 1841-43
között. Benne kapolna. Udvarán kétemeletes épület.

Gen Zak Bpest. 69.1.



Pollák Ágoston, építész

M.D.K.

"1833-34. évek körül rajzolt
mesterművét, egy királyi palo-
ta terovázlatát" az Egylet
1887. dec. 5-i ülésén mutatták
be.

A Magyar Mérnök- és Építész-Egylet Heti Értesítője, Bp.

1887. VI. évf. 210. old.

1887 W. 215. 400 W. 5831

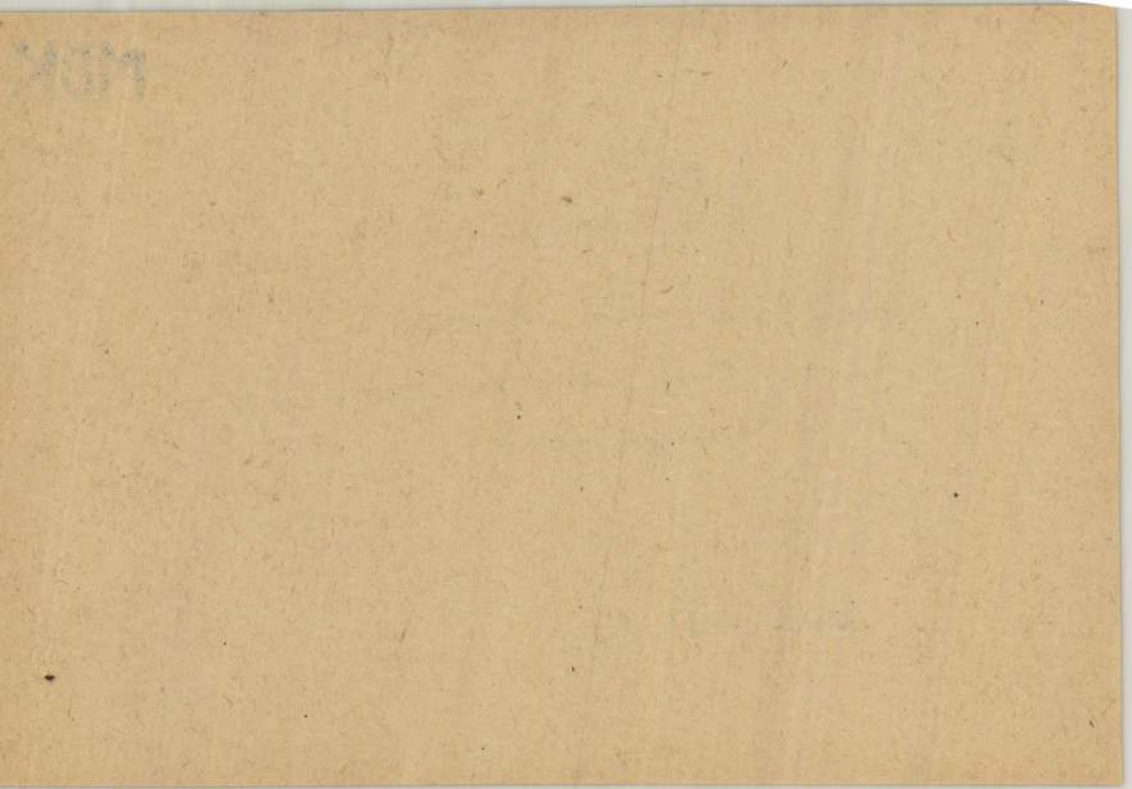
Pollack Agost építőmester

Horráth Gáspár, istálló és nyílt kúria

Ferencv.., Két nyílt-u. és három u. száma 22/74.

1864. - Fnt. alapv., metszet

MDK-A-11 - 1/1516.



Pollack Ágost építőmester

Lipp Ferenc 2 em. ház

Belo. Ungarg. 30/515 és 33/513.

1862. - I. Flomlókat, méret
II-III. ömés alatt.

MDK-A-II-1/490.

Patent for invention

of a certain

new and useful

improvement

in the art

Wm. H. ...
1880

Pollack Ágoston építész

MDK

nagyobbította meg Ybl M. a† együtt az ikervári Batthy-
ányi kastélyt 1847-ben.

Genth.Müeml.1959 I. 141



MDK

Pollack Ágost építőmester
Libich András, kősz. könyvka és faszin
Tervezt. Zsák-u. 15/147.
1867. - Pince, fnt. alatt, mebrut

MDK-A-11-1/1504.

MDK

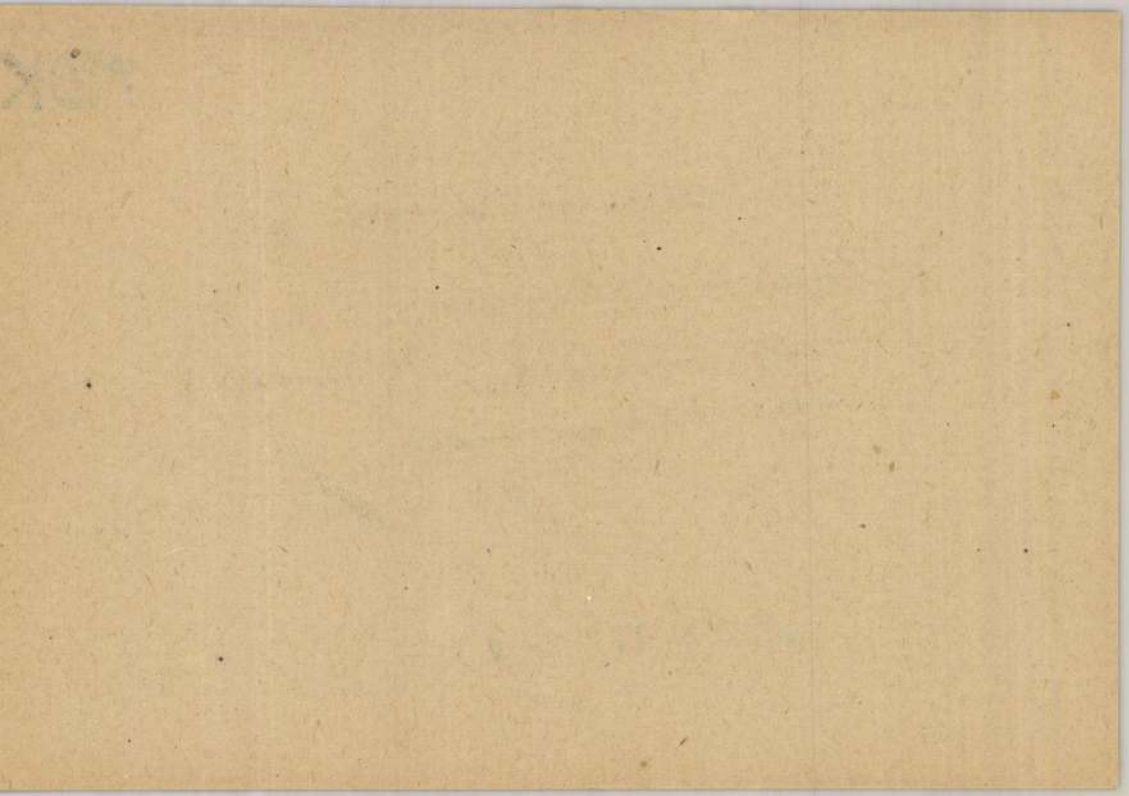
Pollack. Agost építészter

Drobní Fávos, fut. utc. föld.

Ferencv., Üllői-u. 51/771. és Új-u. sorok.

1864. - Fut. alaps., mérték

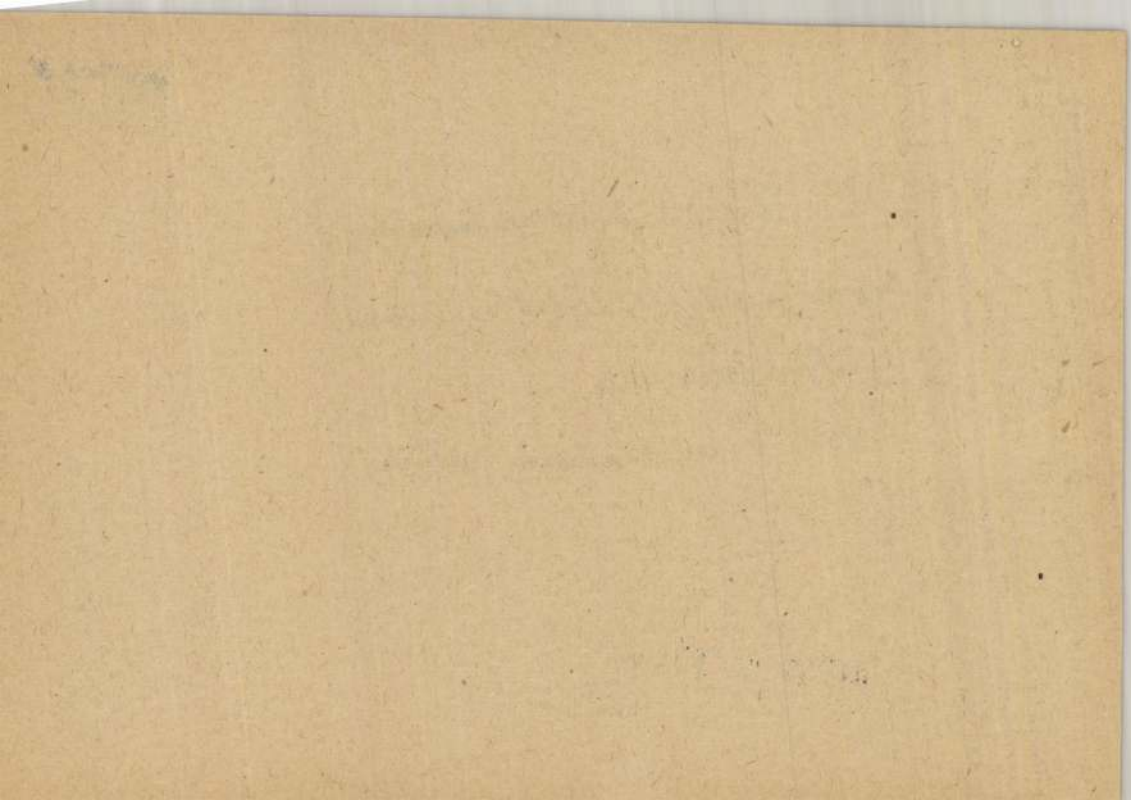
MDK-A-11 - 1/1464.



MDK

Pollack Ágost épitőmeister
Posner Károly, fnt. ábrák. és autóm.
Lipato, Vadász-u. 14.
1864. - Pince, fnt, alapr., méret

MDK-A-11-1/1492.



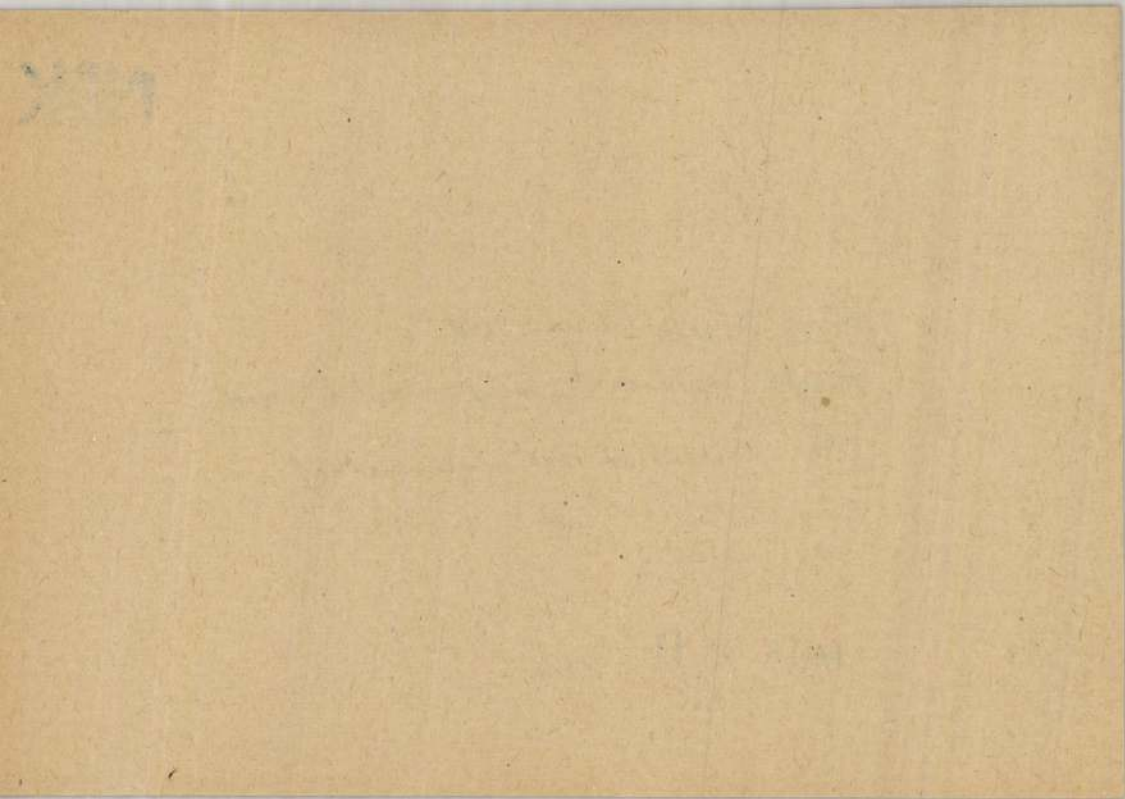
Pollack Agort eintoumester

Noun Joruf, fut. ut. told.

Joruf., Conti-u. — Joruf-u. nasha 64/1184.

1864. — Houulohrat, fut. abys., metret

MDK-A-11-1/1500.



MDK

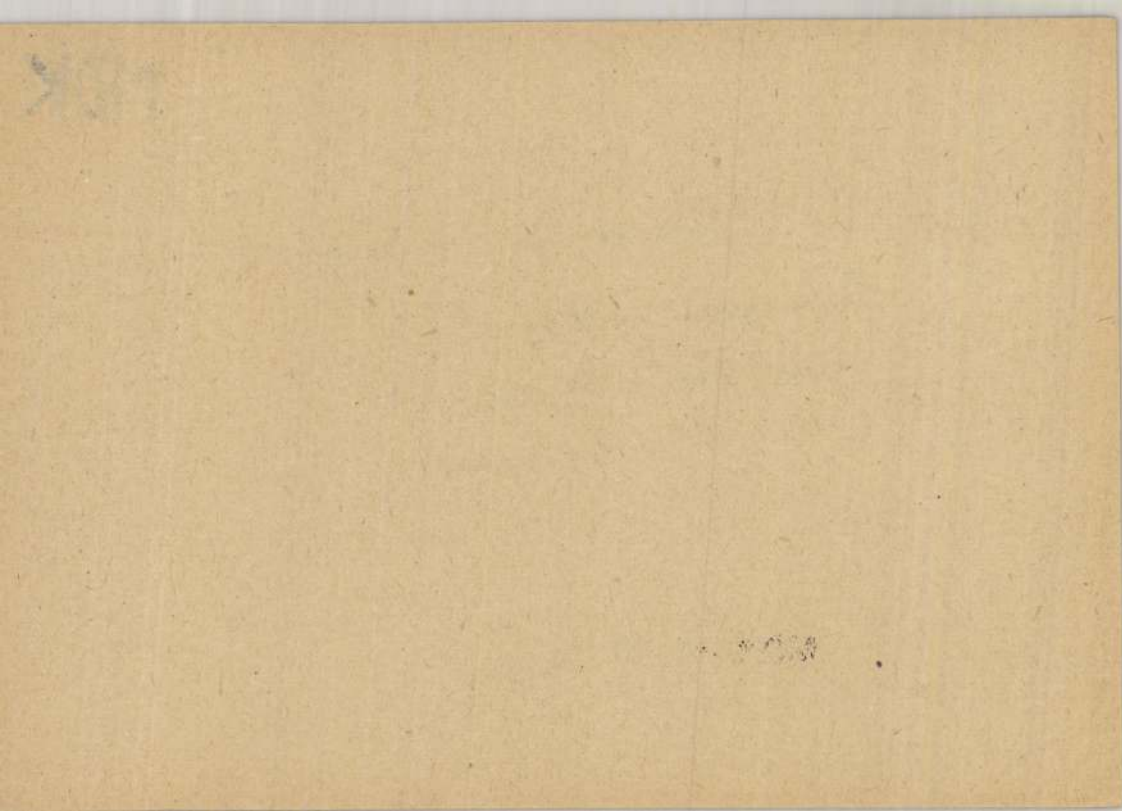
Pollack Agost építésmeister

Ladó Főrtet, nyílt tér

Pest, Váci-u. 62/1441.

1864. - Fnt. alaps. medret

MDK-A '11 - 1/1463.



MDK

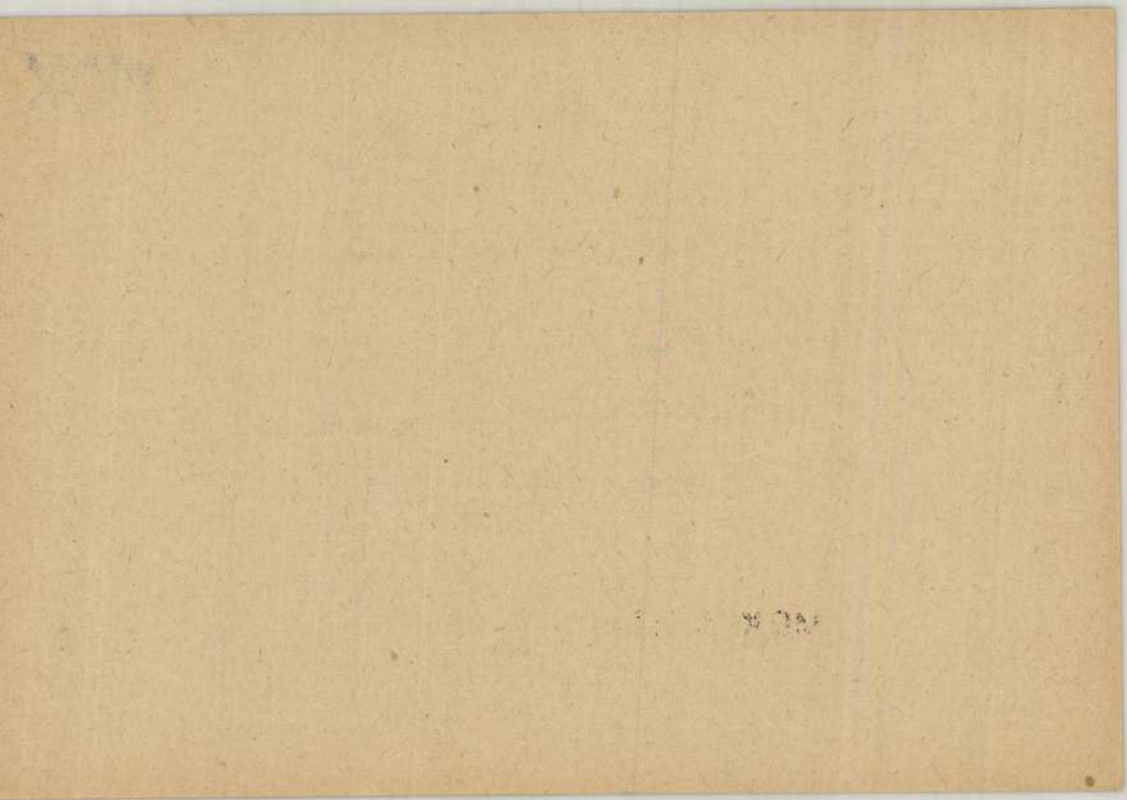
Pollack Agost éjtszentes

Fitz Faucs, fénér

Förnepr., Couti's Dérhocis - u. száma 16/1207.

1864. - Fut. alapr., mátré

MDK-A -11 - 1/1420.



MDK

Pollack Agost epitouester

Richter Josef, fut. udv. told.

Feuerst., Temato - u. 17/324.

1864. - fut. alapt., metuet

MDK-A-II - 1/1437.

10/10/10

MDK

Pollack Agost építőmester

Fuchs Karoly, ismétlő

József., Tűrelm-u. 24.

1867. - Int. algar., metuel

MDK-A-11-1/1455.

1917

1917

MDK

Pollack Agost ¹épitámeszter

Zimmermann Lajos, tit. ábrák.

Főújs., Főújs.-u. 53/902.

1864. - Tit. alapsz., metret

MDK-A -11-1/1443.

100

MDK

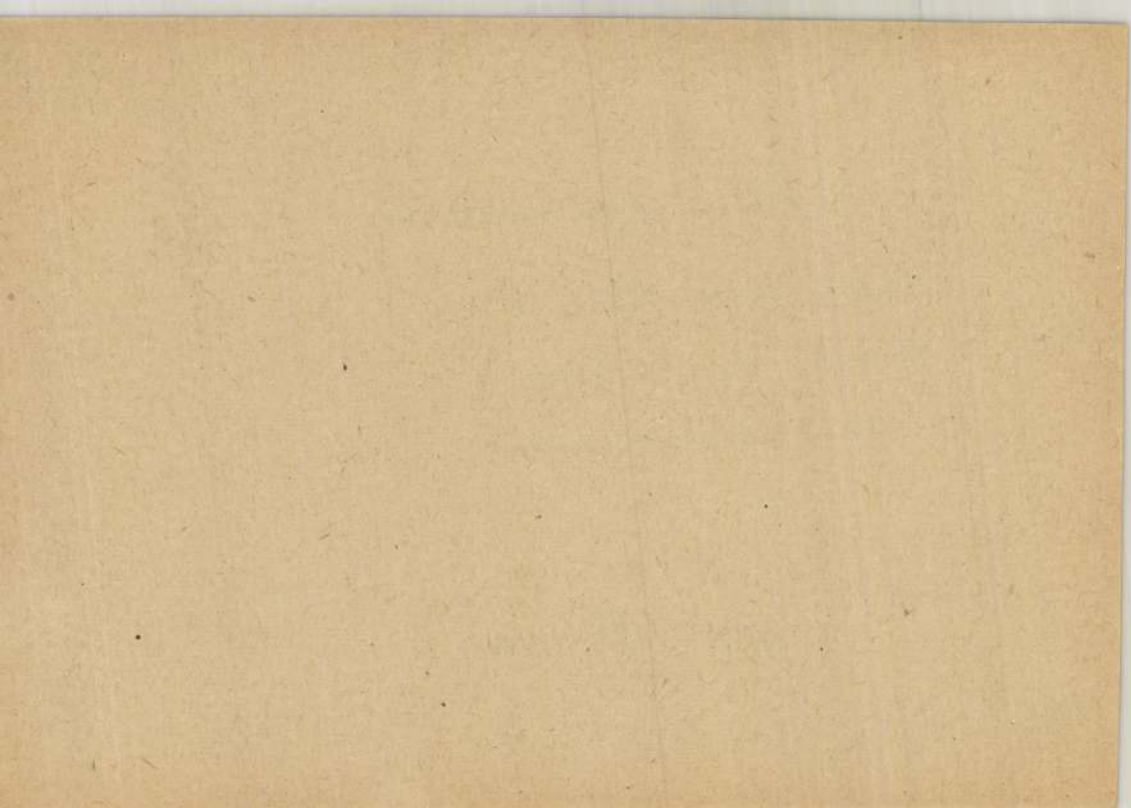
Pollack Agost építőmester

Schuster Geisler fnt. udv. told.

Törvf. Törvf. - u. 86/879.

1867. - fnt. alapr., mednat

MDK-A-88-1/1412.



MDK

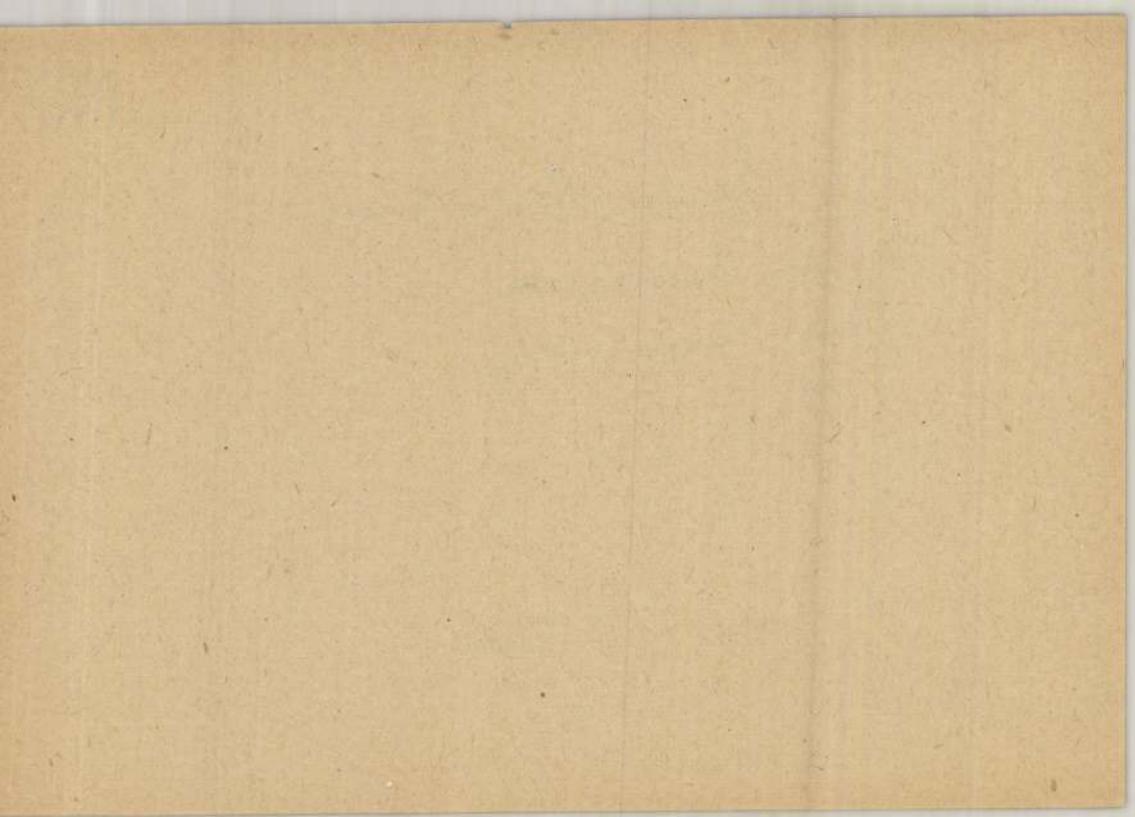
Pollack Ágost kapitányester

Frauszky Ignác, kamara

Főnökö., Fuzvaros-u. 21/1323.

1869. —————

MDK-A-II-1/1413.



MDK

Pollack Agost épitomester

Klauzer Faucs, műhely

Ferencv., Liliom-u. 5/371.

1864. - Pince, fnt. alapr., mebrét

MDK-A-11-1/1416.

100

MDK

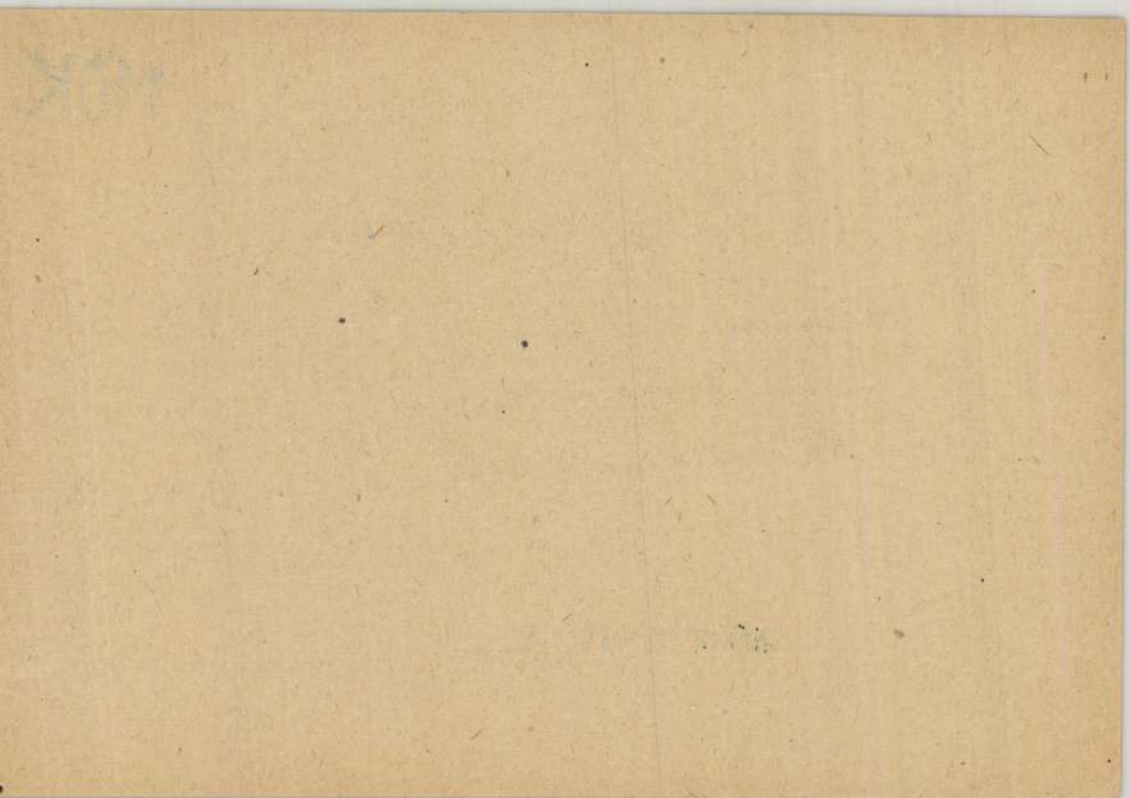
Pollack Agost építőmeister

Schühmayer József, fényes

József, Gerföld-ú. 2/22.a.

1868. - tit. alap., mester

MDK-A-11-1/1419.



MDK

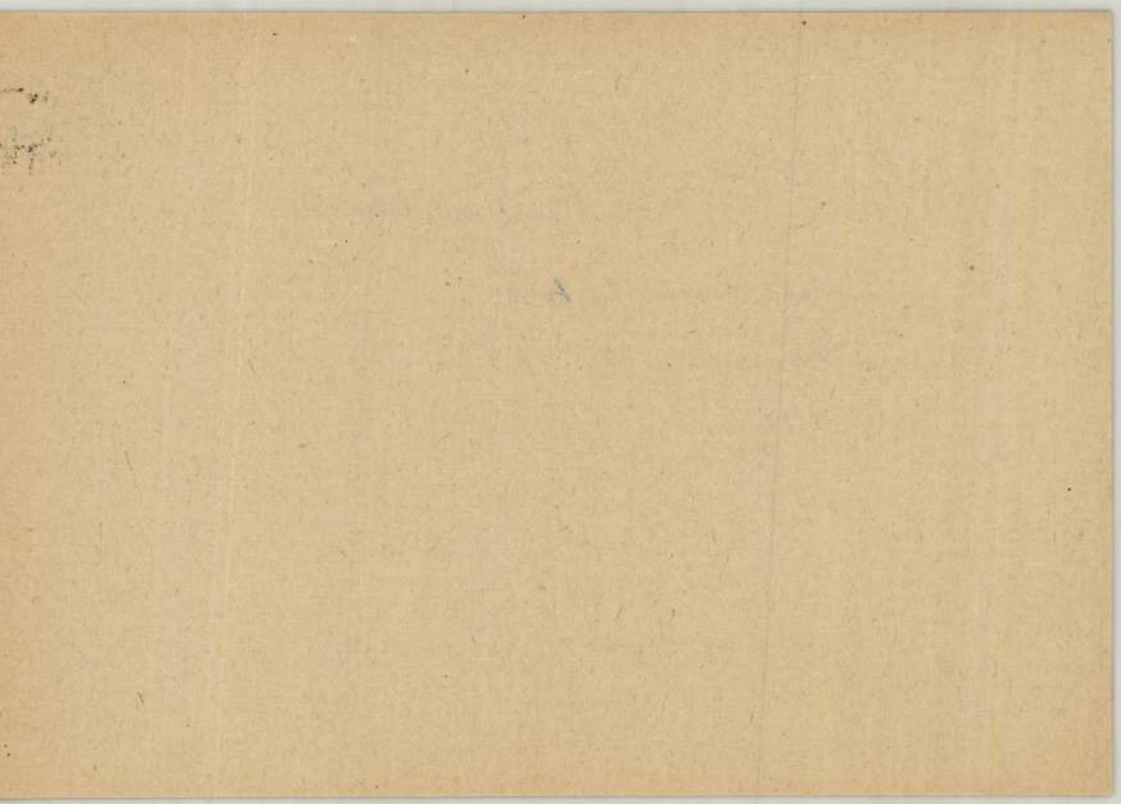
Pollack Agost épitáimester

Balogh Fávós, írt tölde

Tereiv. 0'-u. 37.

1864. — —

MDK-A-111 - 1/1404.



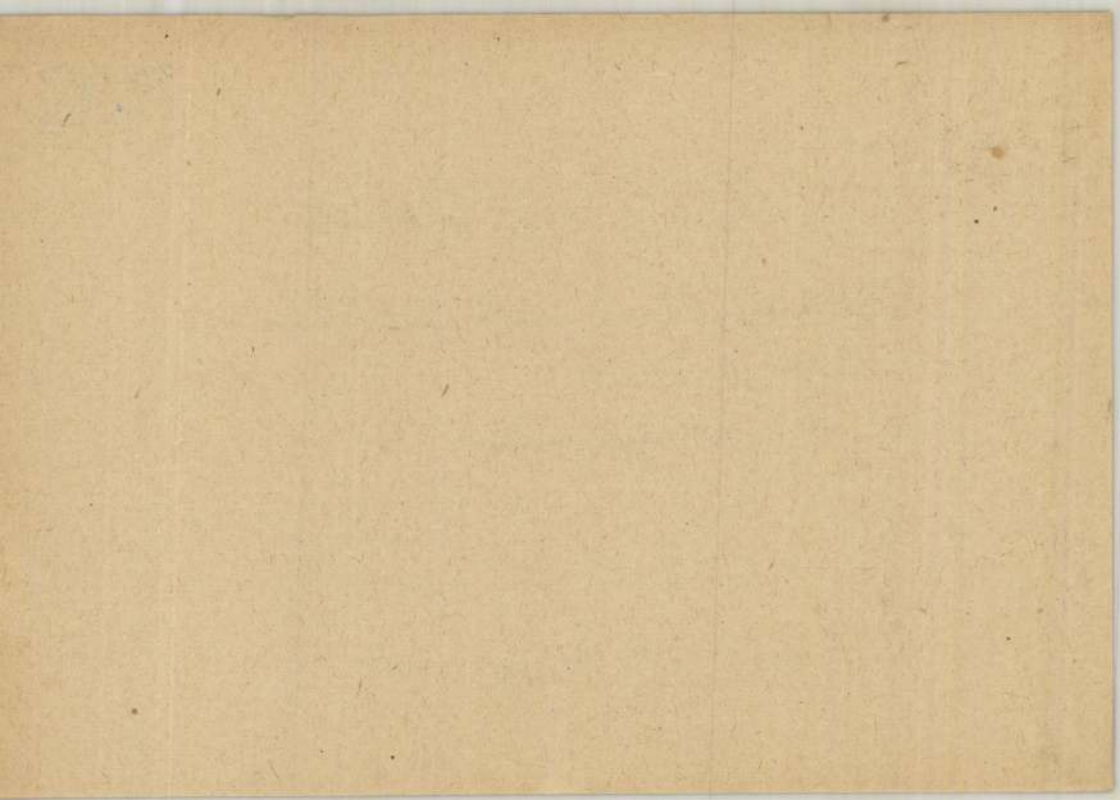
MDK

Pollack Ágost építőmester

Kaltnecker Fleunik, istálló a' tel. lakása
József, Óriás-u. 17.

1864. - Fnt. alapsz., metrum

MDK-A-11-1/1409.



MDK

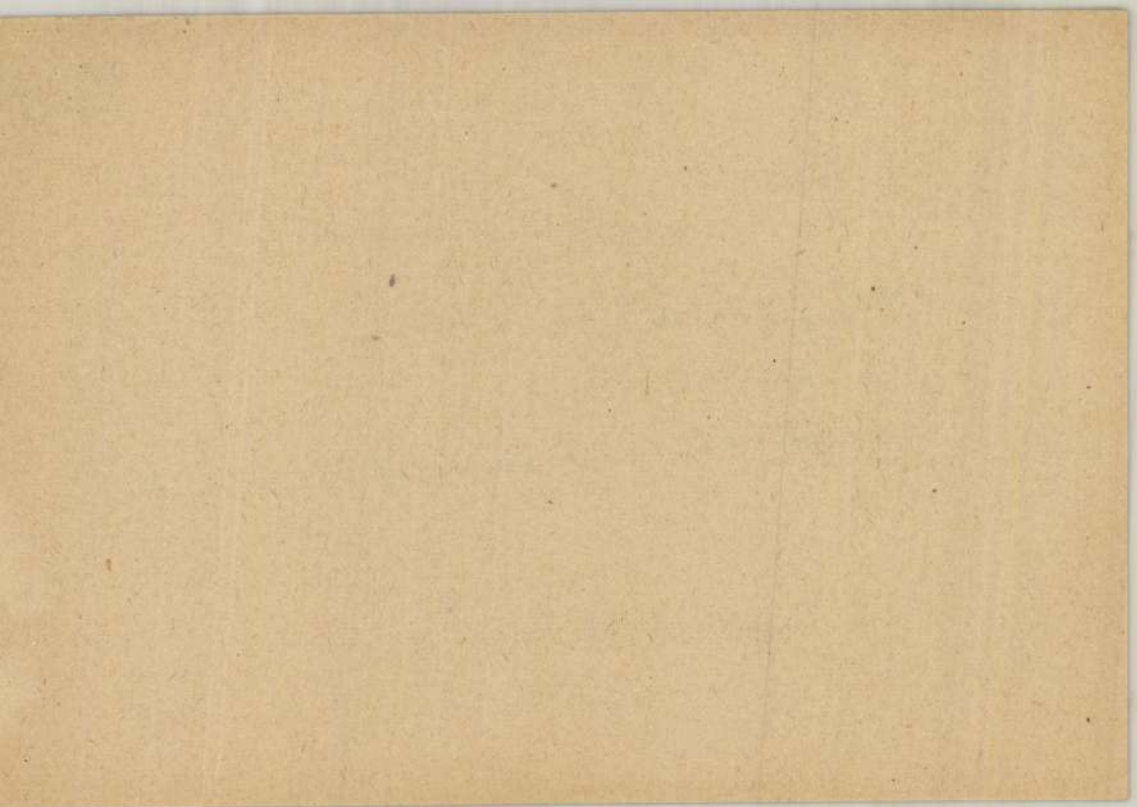
Pollach Agout épitoméster

Kühberger Kereseték, fnt. utc. told.

Fintv., Fintv.-u. 80/882.

1864. - Kaulokral, nince, fnt. alapr., metru

MDK-A-11-1/1411.



MDK

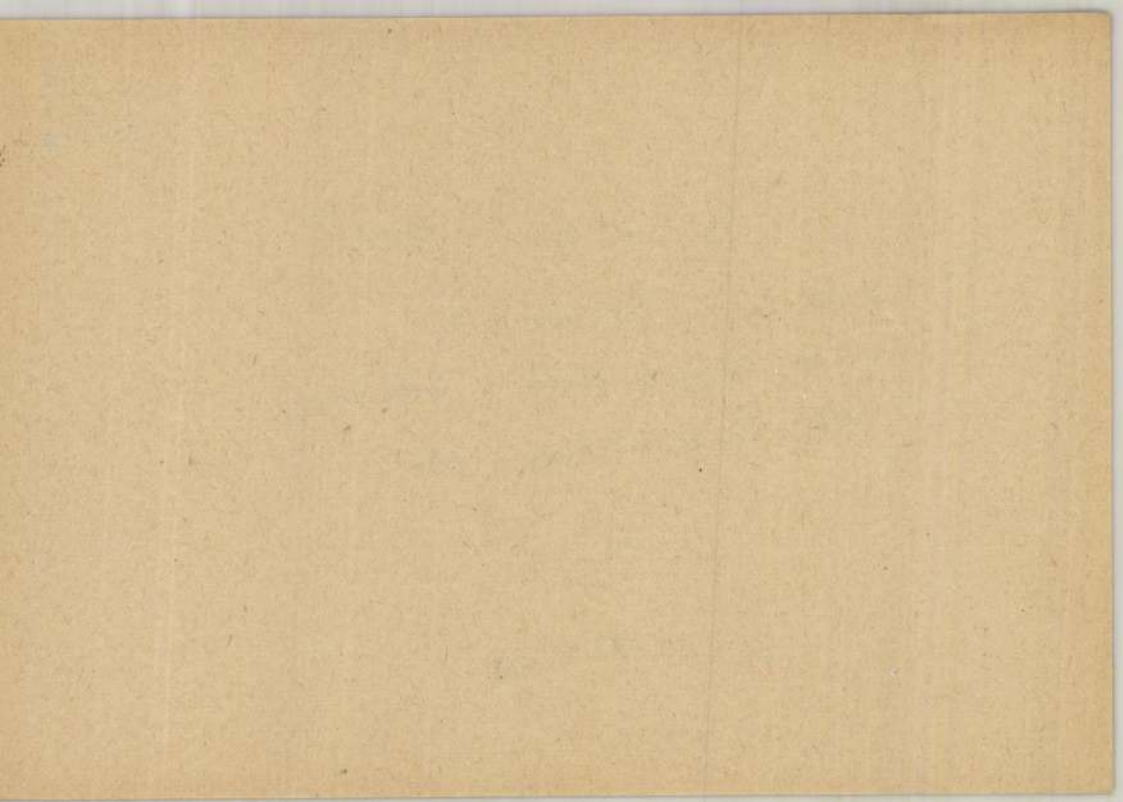
Pollack Agout epitomesta

Faith Istoir, fut. udv. told.

Tevencv., Kiraj'-is Teucto'-u. sasha 26/527

1864. - Pince, fut. alayv., metnet

MDK-A-11-1/1403



MDK

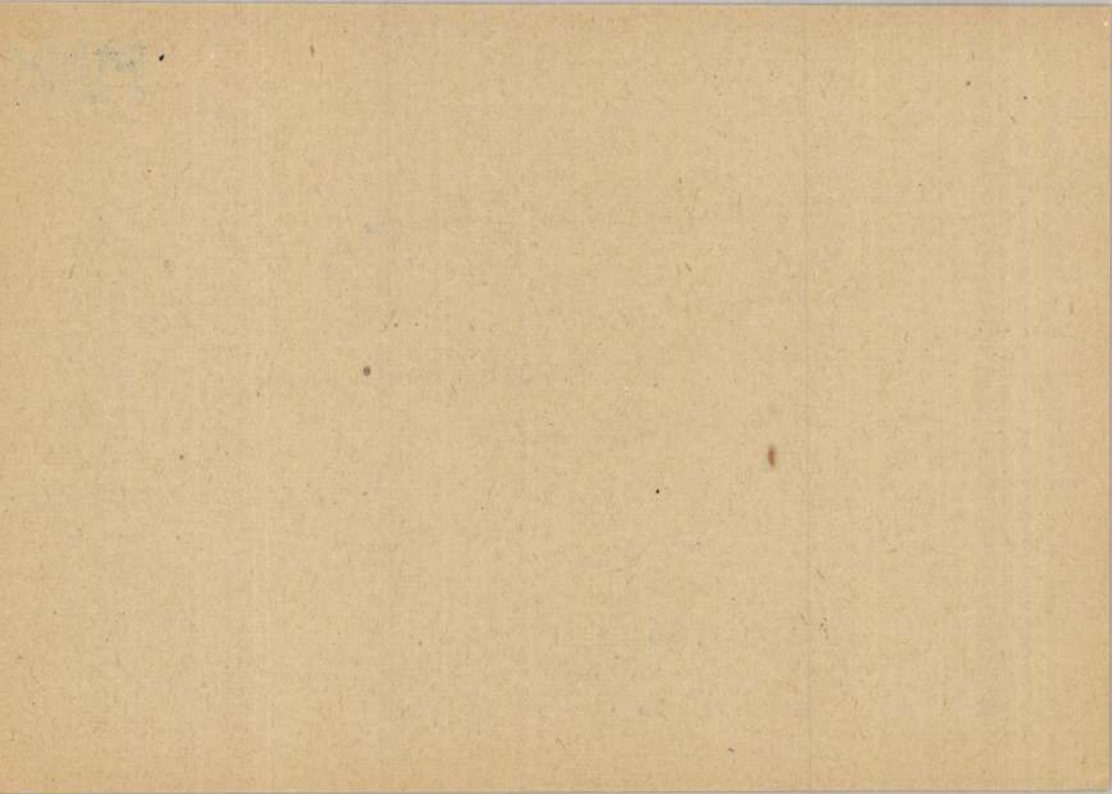
Pollach Agost ^uépitomestec

Vizi Fajos, fnt. nyilt sin

Ferencs. Liliom-u. 7/375. - Florian u. sarha

1864. - fnt. alapr, medvet

MDK-A-III-1/1387.



MDK

Pollack Ágost építomester

Vizi Fános, fnt. udv. bold.

József., Gólya-u. és Üllői-u. 432. sz. paroh

1864. - fnt. alapt., medvet

MDK-A-111 - 1/1388.

MDK

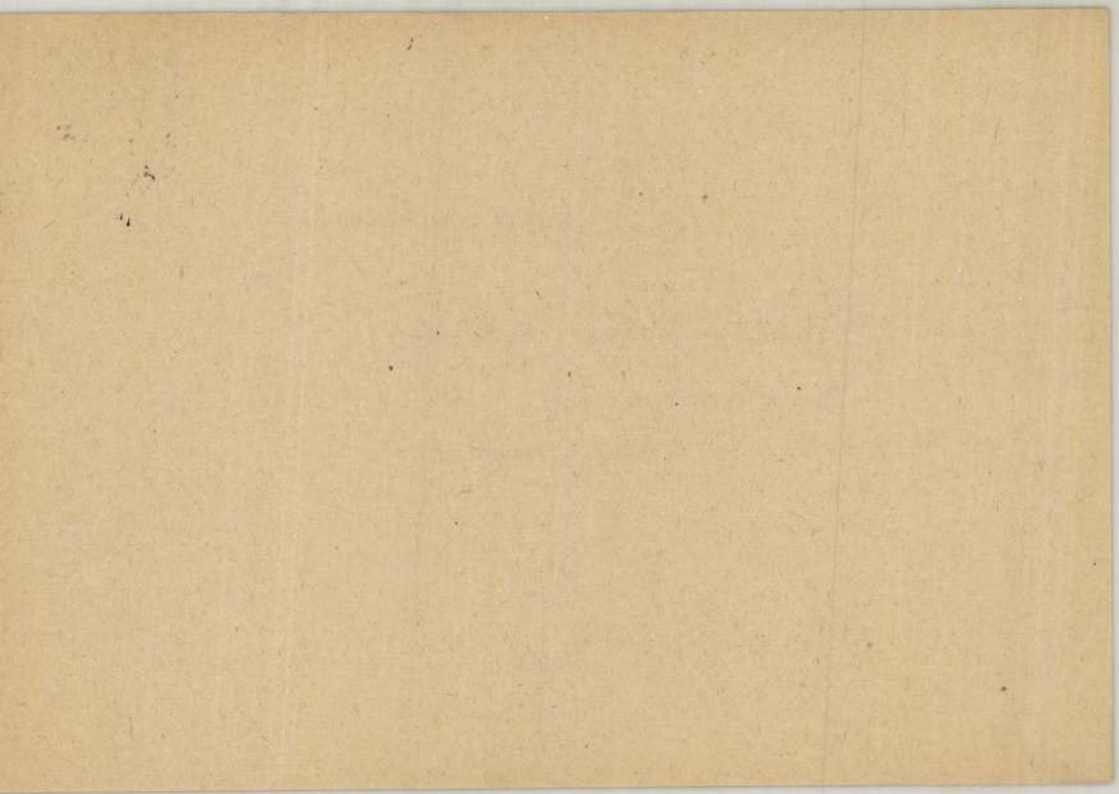
Pollack Ágost építésmester

Kriszta Kátya, nyitott kint

Tessio. Kereven u. 37.

1864. - Felt. alaps., metret

MDK-A-11 - 1/1402.



MDK

Pollack Agost építőmester

Weisser Ferenc, Int. udv. told.

Főrept. - Vénét - u. 15/1129.

1864. - Int. alapt., 2 metret

MDK - A - 11 - 1/1391.

MDK

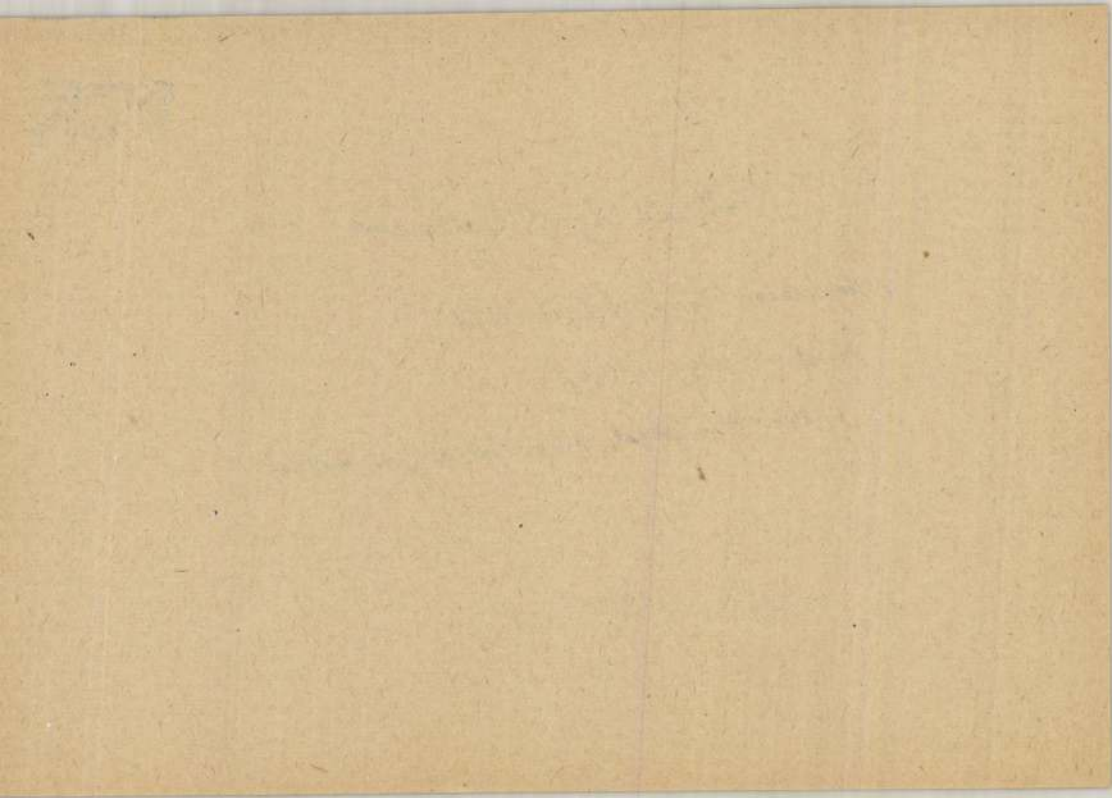
Pollack Agost építőmester

Georgenmeier Fajos, fnt. etc. told.

Közele. - Gölya-u. 11/421.

1864. - Koulolinal, nince, fnt. alapr., metrel

MDK-A-II-¹/₁₃₄₈.



MDK

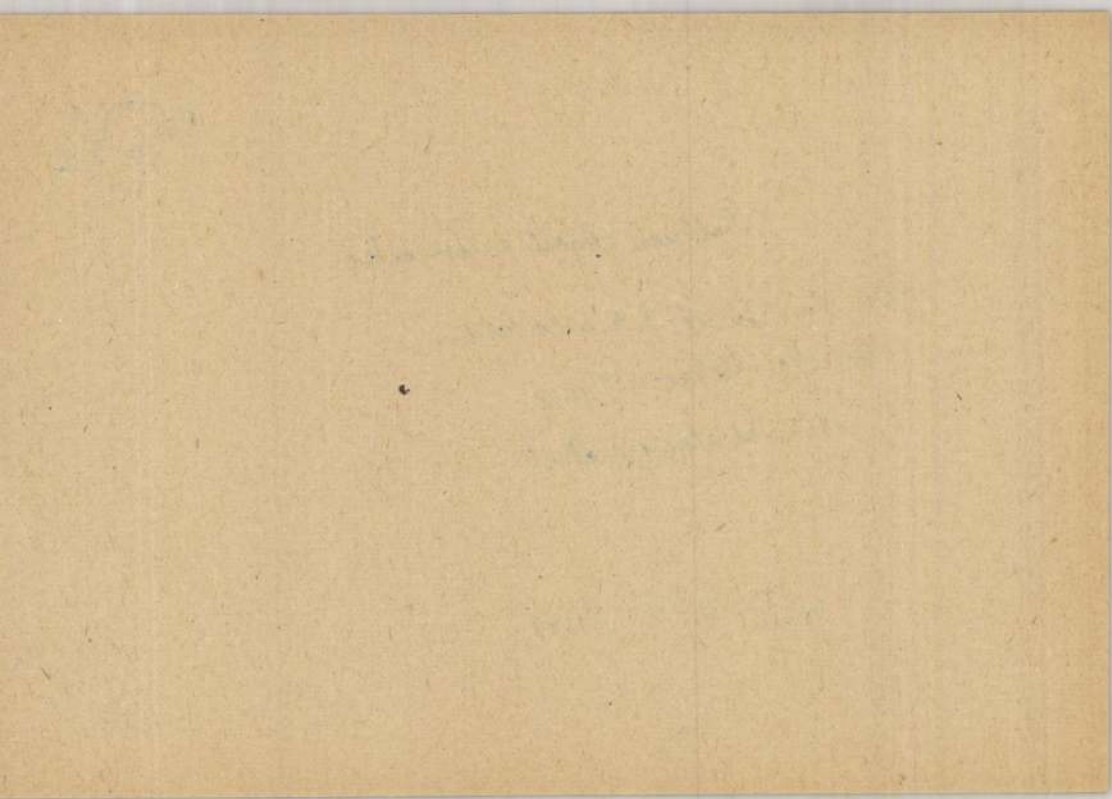
Pollack Agost építomester

Drucker József, fnt. udv. told.

József, Béke-u. 1/1058.

1864.-Fnt alaps; metret

MDK-A-III-1/1349.



MDK

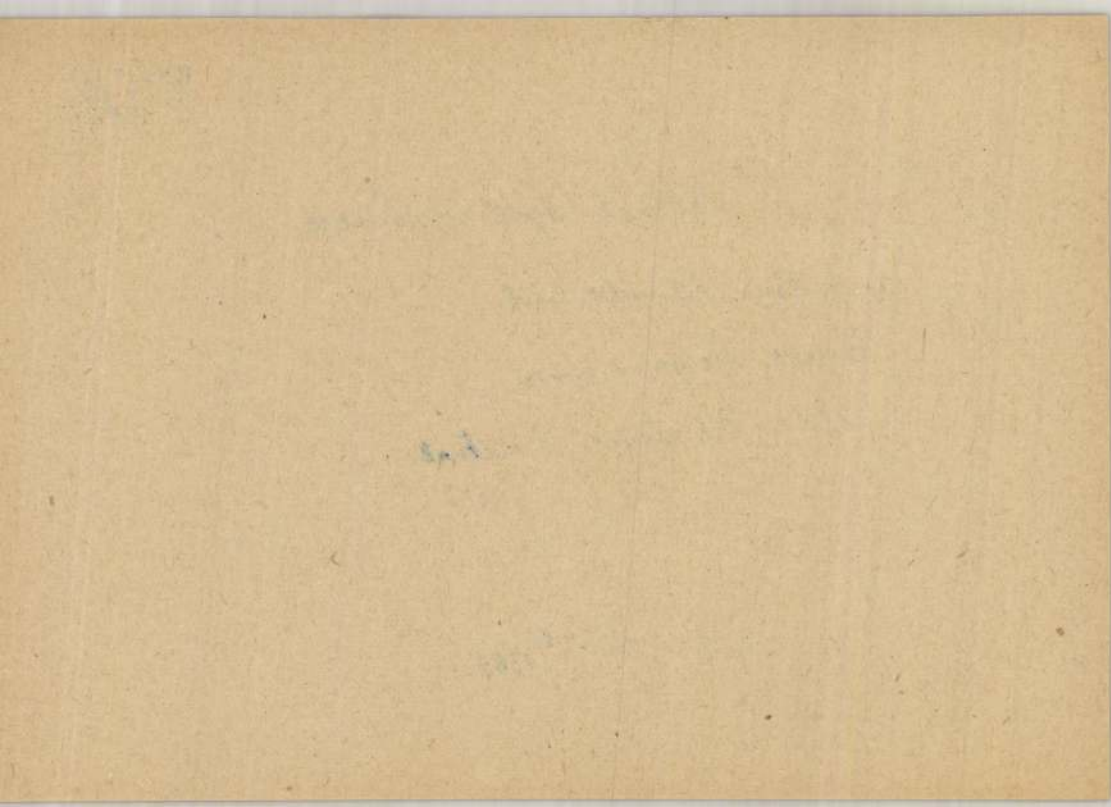
Pollack Agost kapitányester

Kis Andrá's, fnt. uds. told.

Főmpt., Gölga - u. 2/426.

1864. - Fnt. alapr., 2 metret

MDK-A-11-1/1367.



MDK

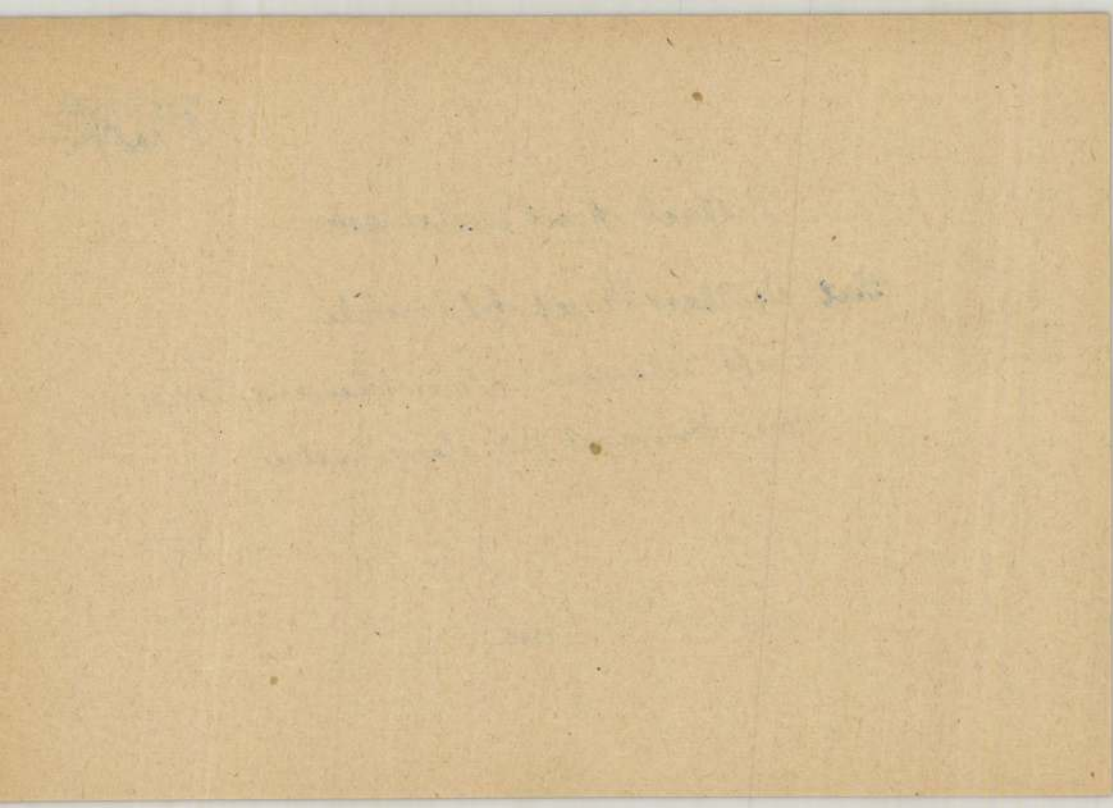
Pollack Agent épitaüester

~~Wies~~ Weinbeer Föret, fut. carokhi

Föret, Schoppen- u. Kleine Schoppen. 26/384.

1864. - Flaulohrat, fut. alyps, matrut

MDK-A-11-1/1368.



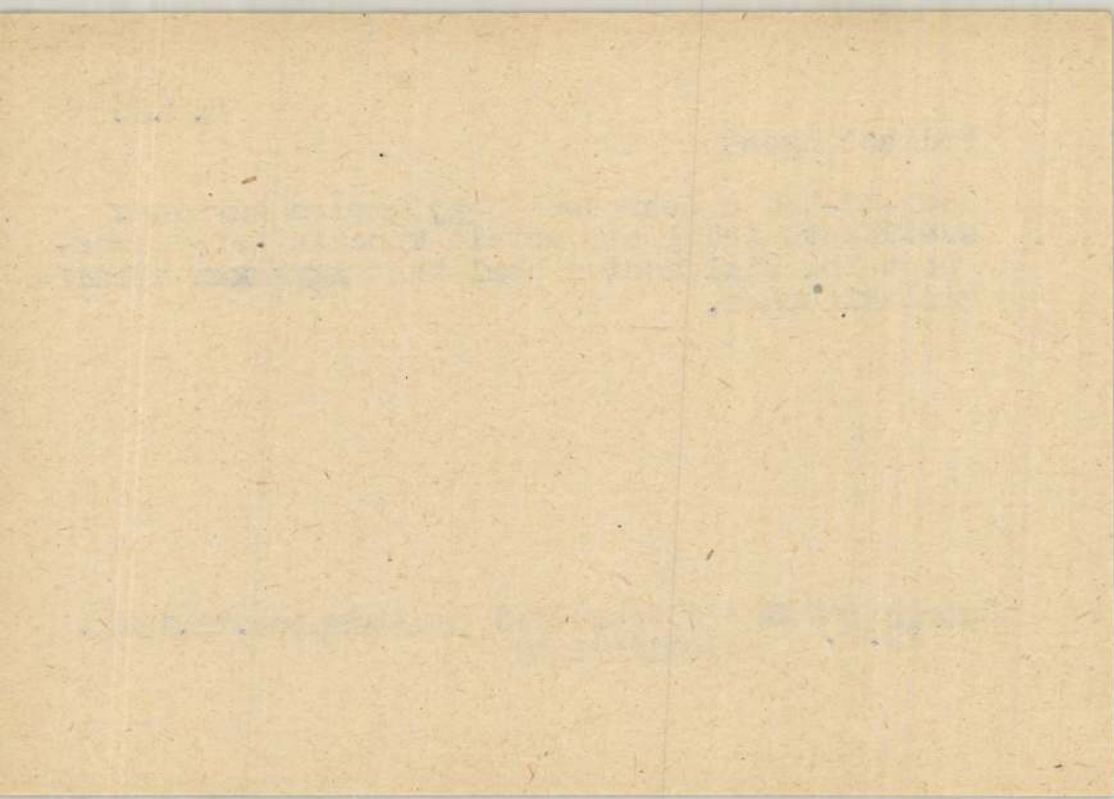
Pollack Ágost

1842-43-ban a debreceni Nagytemplom egységes szerkezetű fedél alá vétele kapcsán tett javaslatot Ybl Miklóssal a homlokzat ~~egységes~~ ujszerű kialakítására.

Balogh István: A debreceni Nagytemplom. Bp. 1962.

25.1.

/Emlékeink/



MDK

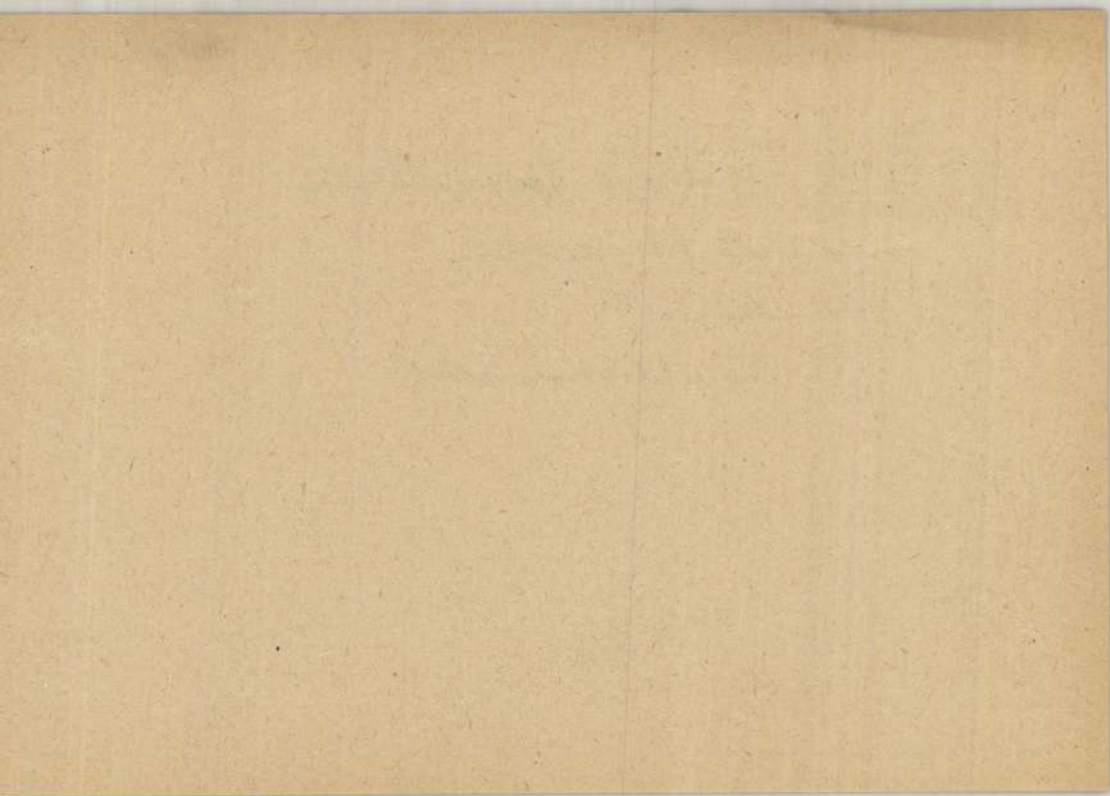
Pollack Agort építomester

Finda József, fnt. udv. told.

Belv., Müllerg. 30.

1863.- Pince, fnt. alapv., metret

MDK-A-III-1/1332.



MDK

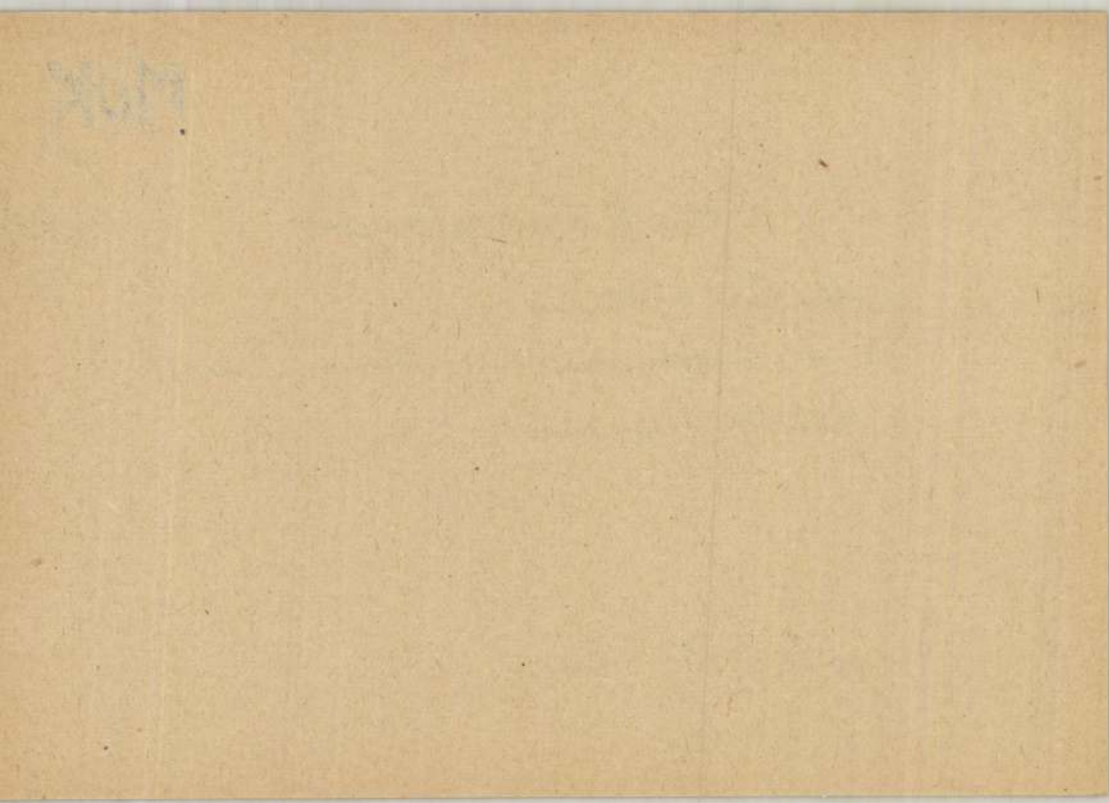
Pollack Ágost építómester

Huber Pál, nyílt kín

Főútfő., Nagytemplom-u. 20. Prater-u. sarok.

1864. - Fűt. alaps. metszet

MDK-A-11-1/1336.



MDK

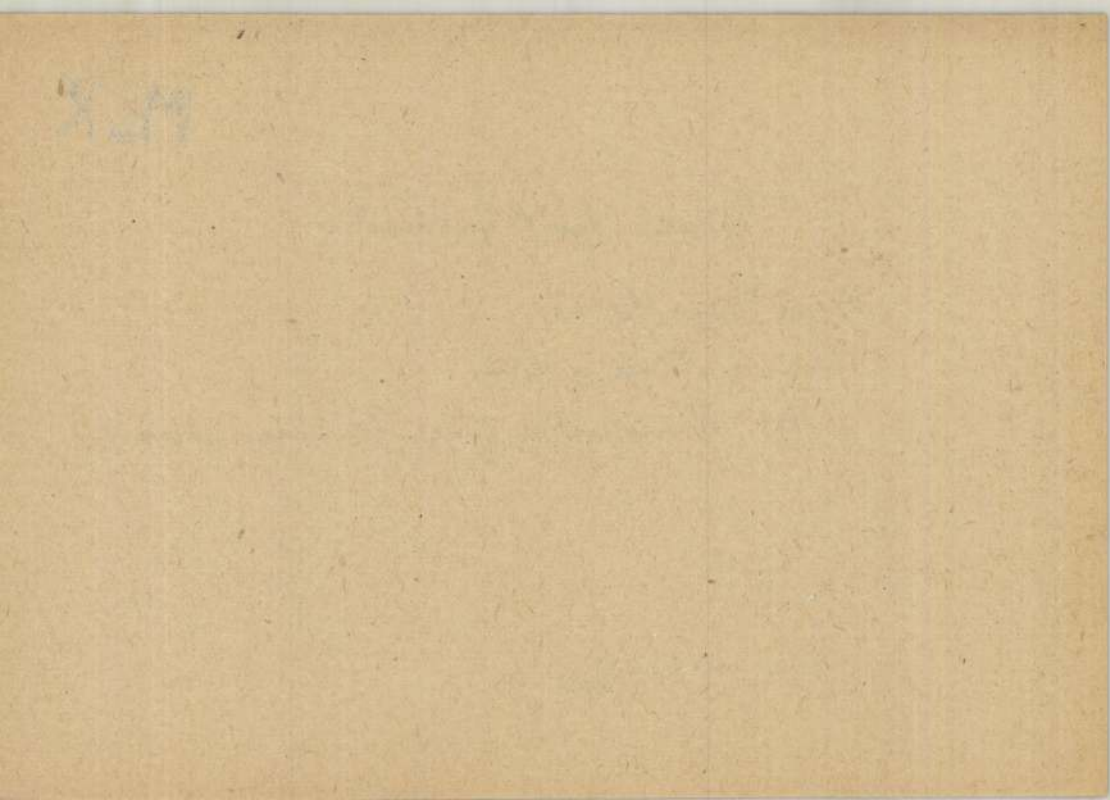
Pollack Agort epitomester

Heigel Ferenc, fnt. hár

Ferenc., Viola-u. 15/544.

1864. - Houlóhadrén, pince, fnt. alapr., mebrél.

MDK - A - 11 - 1 / 1335.

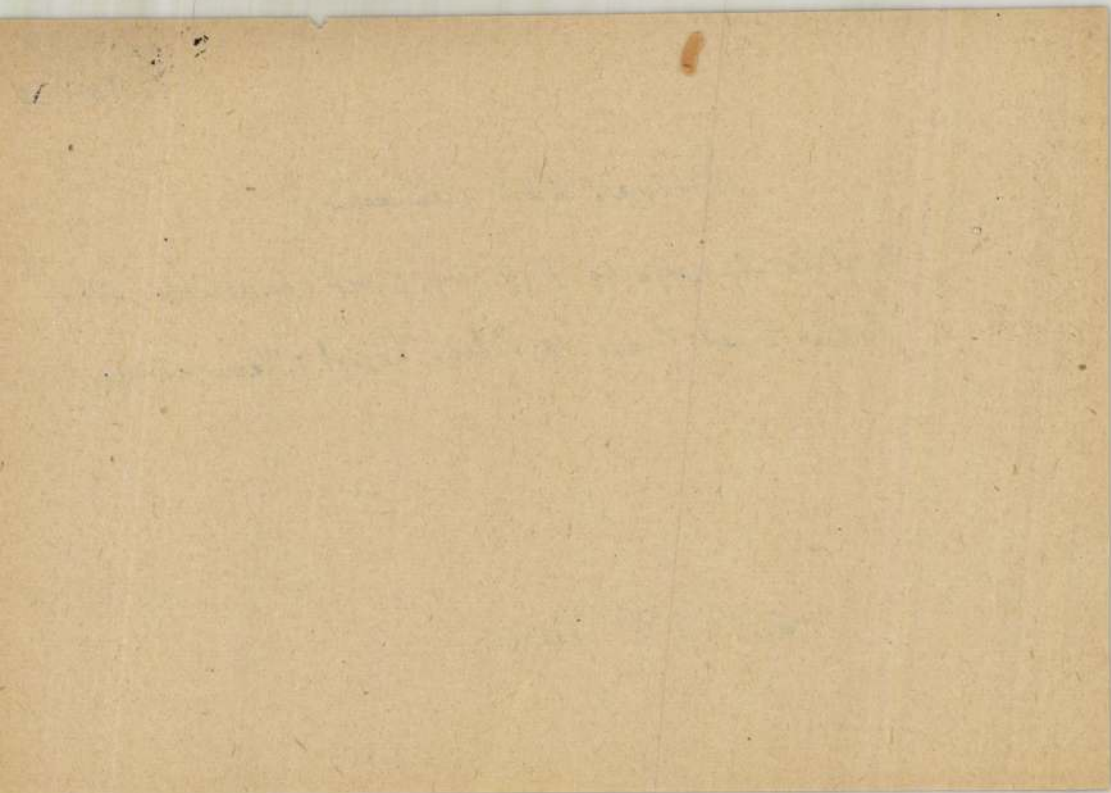


MDK

Pollack Agost építésmeister

Hild Károly adja be P. A. régitervek - módosítva. 1864.
(Papp Lipót II. em. sarokház, Lipótv. Váci-u. 33/561.)

MDK-A-II-1/1349.



MDK

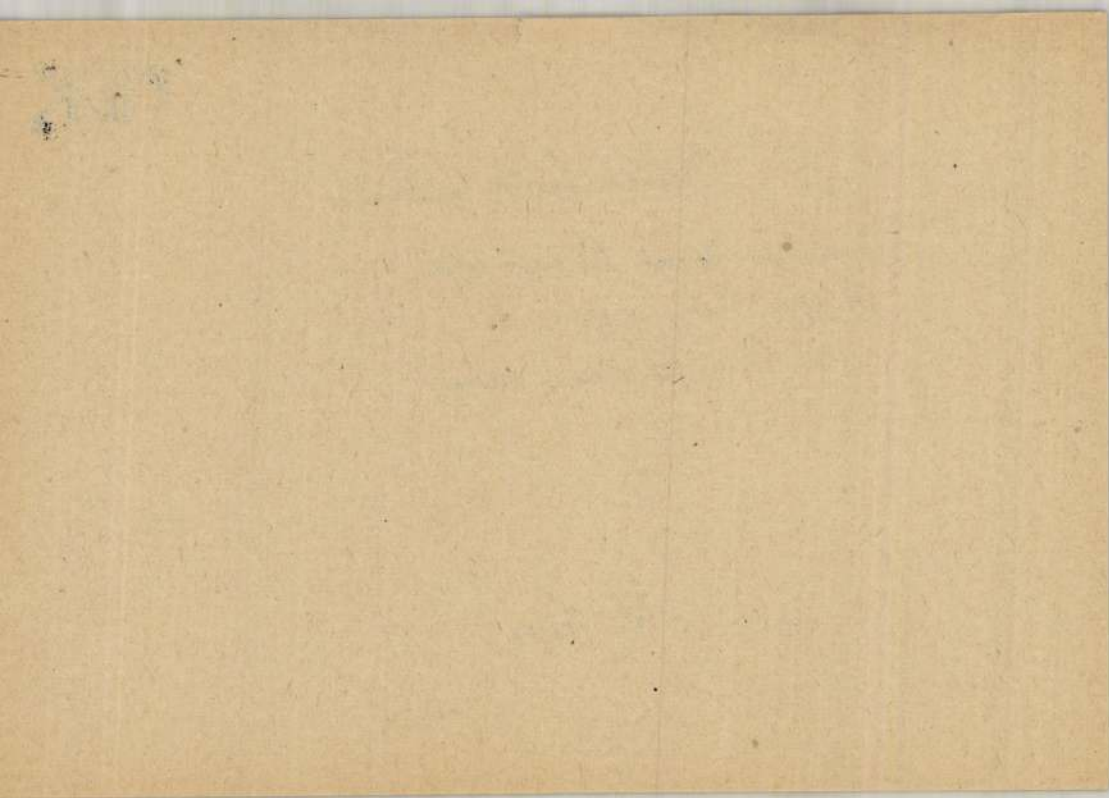
Pollack Agoston epitomestés

Fuhrmann Forrás, fut. udv. told.

Forrás, Sachg. 29/132.

1863. - Pince, fut. alapsz., mérték

MDK-A-11-1/1317.



MDK

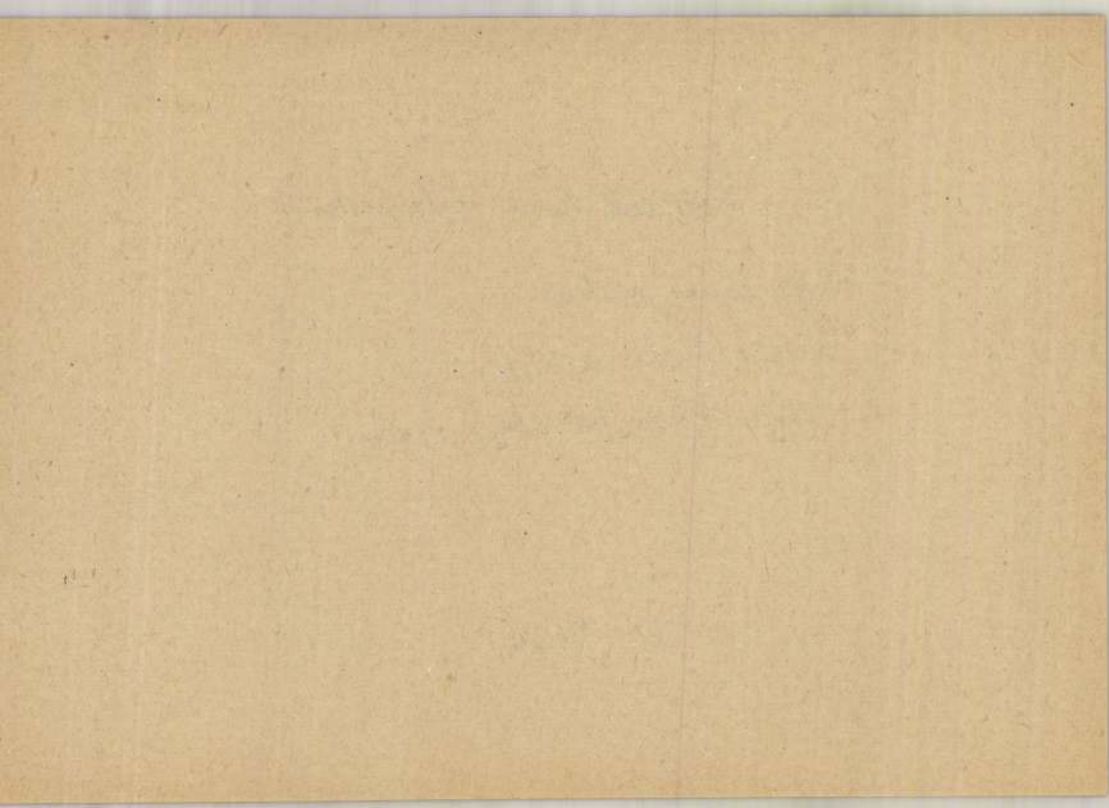
Pollack Ágost épitőmester

Varga Fajos, műhely

Zenev., Zsák-u. 37/123.

1864. - Pince, fut. alga, mebrét

MDK-A-III - 1/1331.



MDK

Pollack Ágost, építőmester

Hoffmann Főrel, főt. kertész
Kőbánya, Óhegy (Kőhegy) 425.
1864., főt. alapr., metszet

MDK-A-11-4/1309.

100K

MDK

Pollach Agost építőmester

Tichler Károly, heriteifal.

Főszék., Múzeum-tér 3/838.

1863. - Fút, alapsz., méret

MDK-A-11-1/1294.

MDK

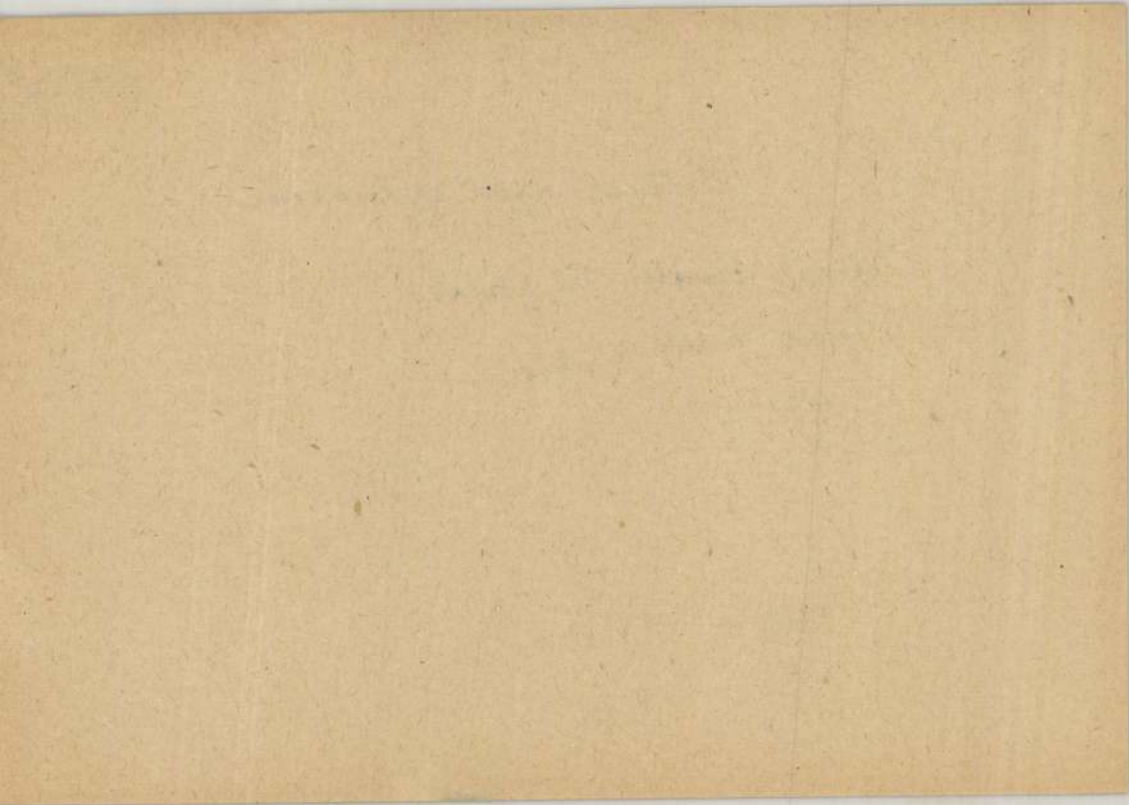
Pollack Agost építőmester

Petrovit Deueter, fnt. ábrák.

Terev., Király-u. 1/1436.

1863. —

MDK-A - II - 1/1262.



MDK

Pollack Agost építőmester

Fuchs Katalin, fnt. udv. told.

Főrefv., Tűzelem-u. 25/69.

1869. - fnt. alapr., metret

MDK-A-11-1/1310.

MDK

MDK

Pollack Agost építészter

Fausser Főnök, udv. told. isztelló

Ferencs, Ferenc-Fér 5/447.

1863. - Int. alap, mebrut

MDK-A-11-7/1285.

MDK

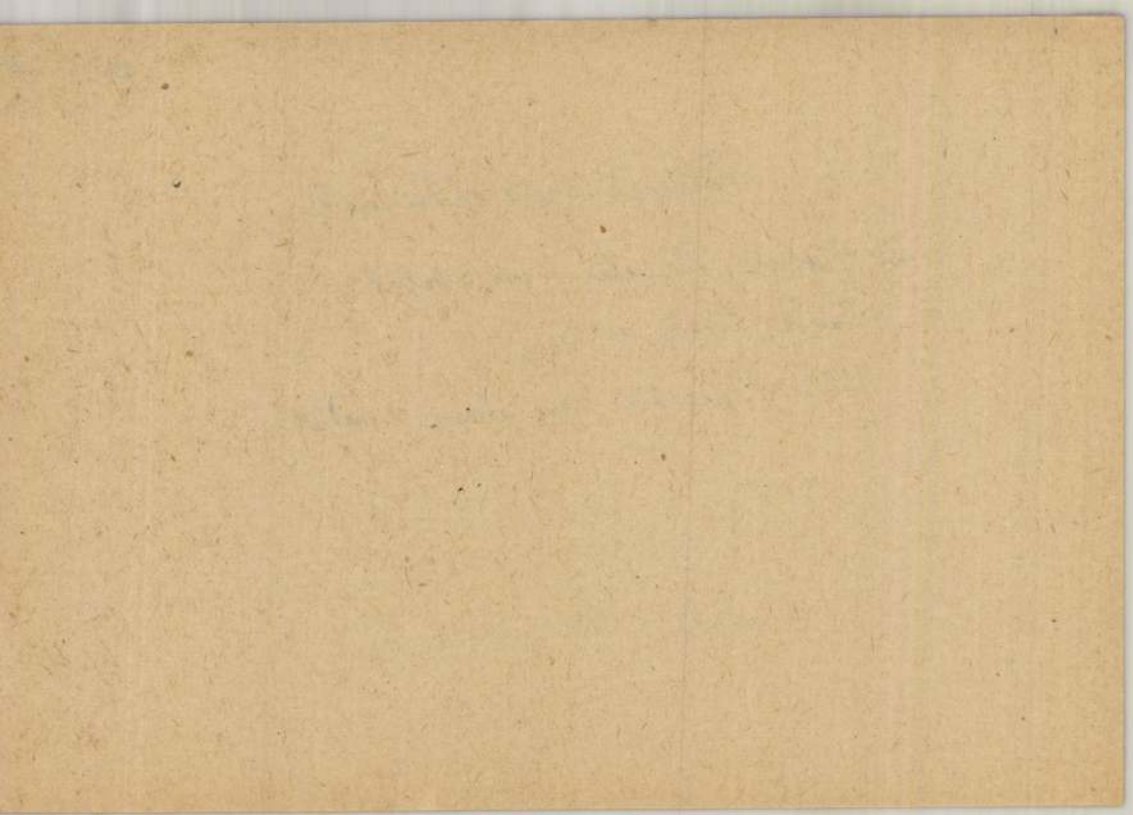
Pollack Agost éptanuester

† Petrovics Deueter T. em. a'felah.

Tecio, Kiraly-u. t/1436.

1863. - Pince, fut, T. em. a'lepr, 2 ombret

MDK-A-11-1/1290.



MDK

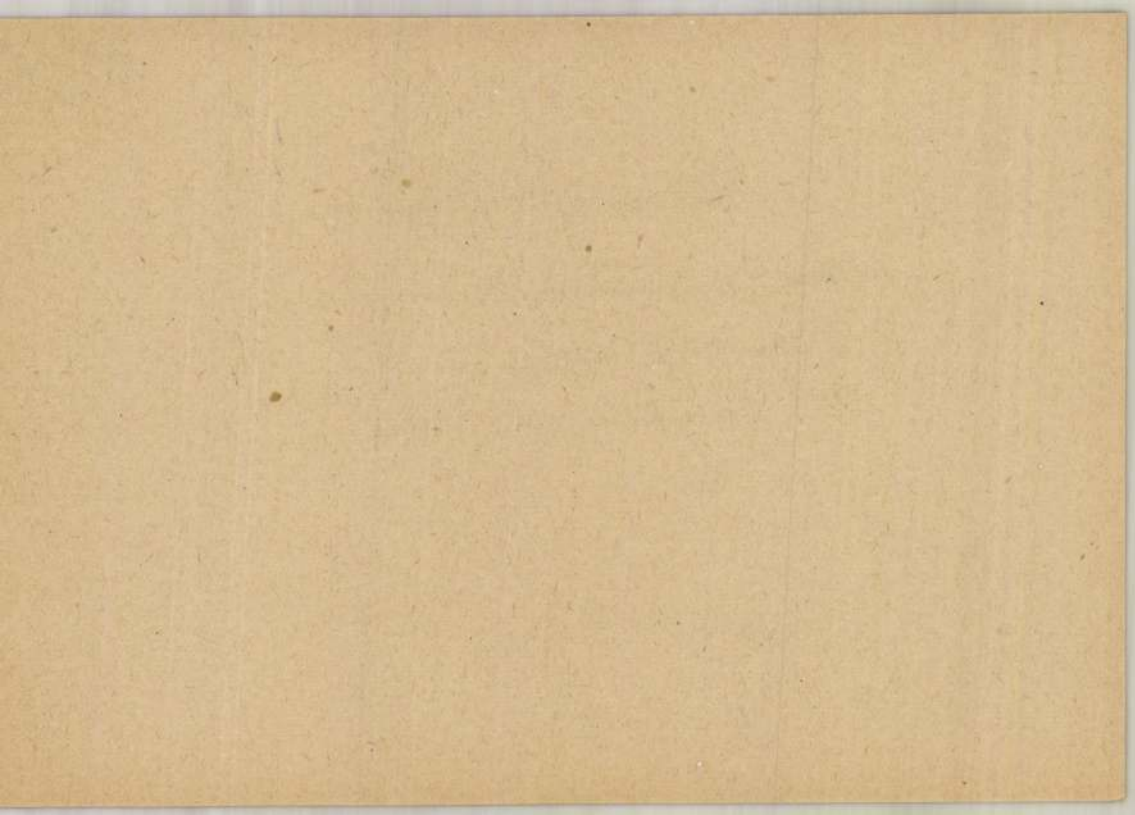
Pollack Agost épításmester

Schlesak Károly örvényesi, fut. utc. told.

Júneo., óriás-u. 6/298.

1863. - Pince, fut. alapr., méret

MDK-A-11-1/1293.



Pollack Agost egytűnester

Mühlbacher Fauser, fnt. udv. istálló

Füzfő., Felhővárak - u. 27/1857.

1863. - fnt. alap, madret

MDK-A-II-1/1292.

Pollack 4 part, epulter

1724

Megmaradt a pesti cultur gyar-
terve. Ez is Pollack 4 part műve.
(1845)

Pakots György: 11 lepkelámpa leírása a
Váci utcaiban 3

ESTI HIRLAP

Bn. 1966. aug. 10.

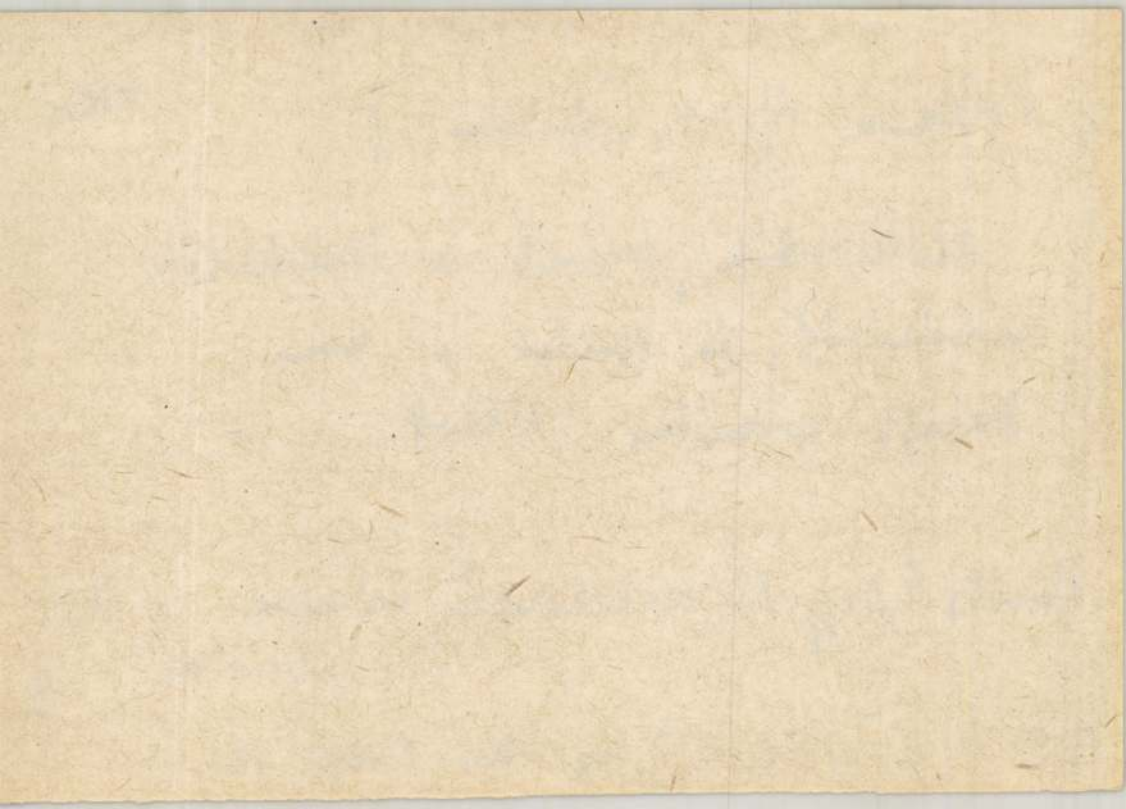
Pollack Albert, [Lejtelő]

1966

Kiadhatatlan, terveit a kereskedőhöz
közvetlenül. Az épület a mai
Hársfa utcában állott.

Pakets György: 11 lepkelingsü la'anya a Váci
utcaiban 3

ESTI HIRLAP, 1966. aug. 10.



MDK

Pollack. Agost. évközlöny

Kiss Mátyás fnt utc. és udv. föld.

Főváros, Szék-u. 1/155.

1863. - Pince, fnt alapr, méret

MDK-A-11-1/986.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK-A-11-1011

MDK

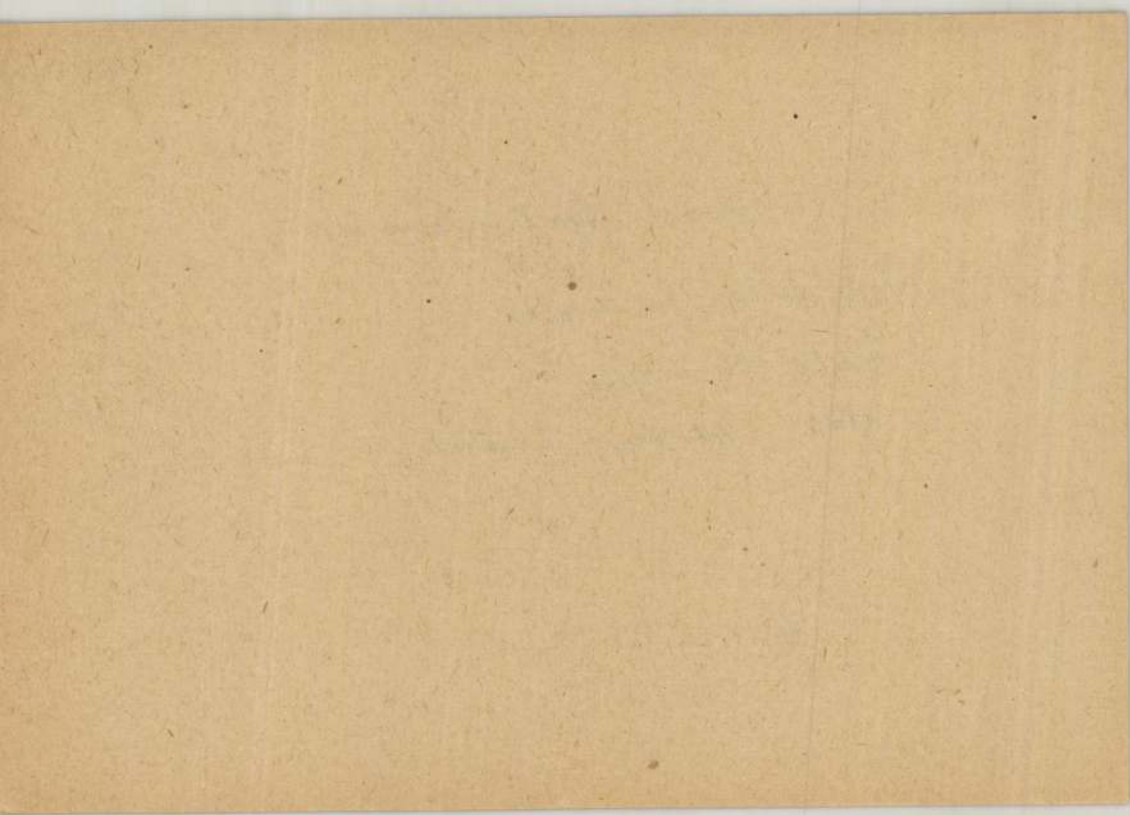
Pollack Ágost épitőmester

Kirái Antal, fnt. átalak.

Főnyv., Ösz-u. 4/1486.

1863. - 2 fnt. alapv., 2 méter

MDK-A-11-1/1276.



Pollach Agost eintömerter

Prückler Ignác fnt ábel

Belv. Országút 7/643.

1863. - Pince, fnt alap, metnut

MDK-A-II-1/1033.

MDK

General report

written for

the

...

MDK-5-11-1933

MDK

Pollack Agost ⁴épitomestek

Kispeyer János, nyílt min

Ferenc. Melom n. 3/248

1863. - Int alar, metru

MDK-A-II-1/1030.

120K

1890

1890

1890

1890

MDK-A-11
1890

Pollack Agost éjtonőester

Posner Károly fut átel. é's bold.
Lipátó, Dúlóány u. 11.
1863. - alop.

MDK-A-11-1/1019

MOK

James M. Smith

James M. Smith

MOK A-11-1
1892

MDK

Pollack Agost ^uq^utaⁿuⁿke

Grabetz Andri's fnt uds. bold.

Lörupf., Koroni u. 20.

1863. - Fnt, alayr, mebrnt

MDK-A-II-1/1008.

MDK

Let me hear from you

Write to me at the

address given below

1882 - 1883

MDK - A - 11

MDK

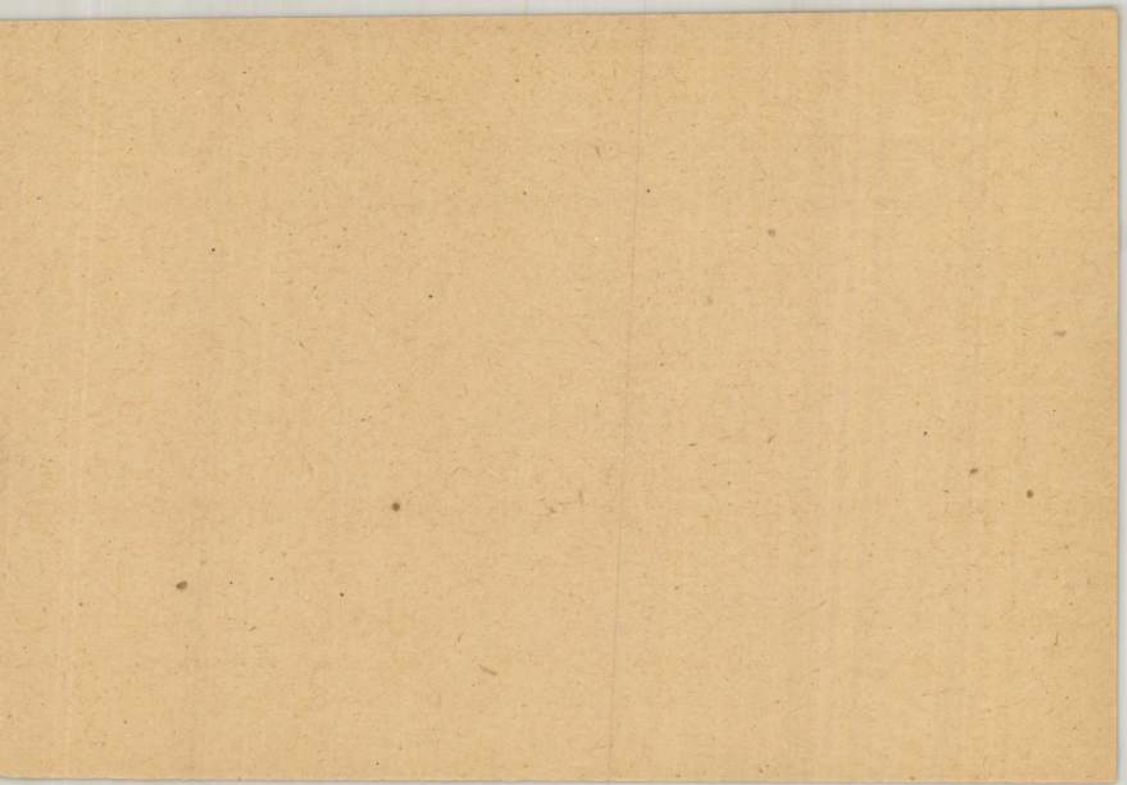
Pollack Agort eptomerter

Weinseits Försel, a'tal.

Belo. herb. u. is Grünebaum u. 25/334.

1863. - Fut alayr. is metret

MDK A - II - 1/997.



MDK

Pollack Agost equitimester

Kleiner Mätzer, nyilt sin.

Loiufv. Serföroⁿ 4.5/50. Präter u. sarok.
1863. - Fnt, alapt. andmet

MDK-A-II-1/1007.

MDK

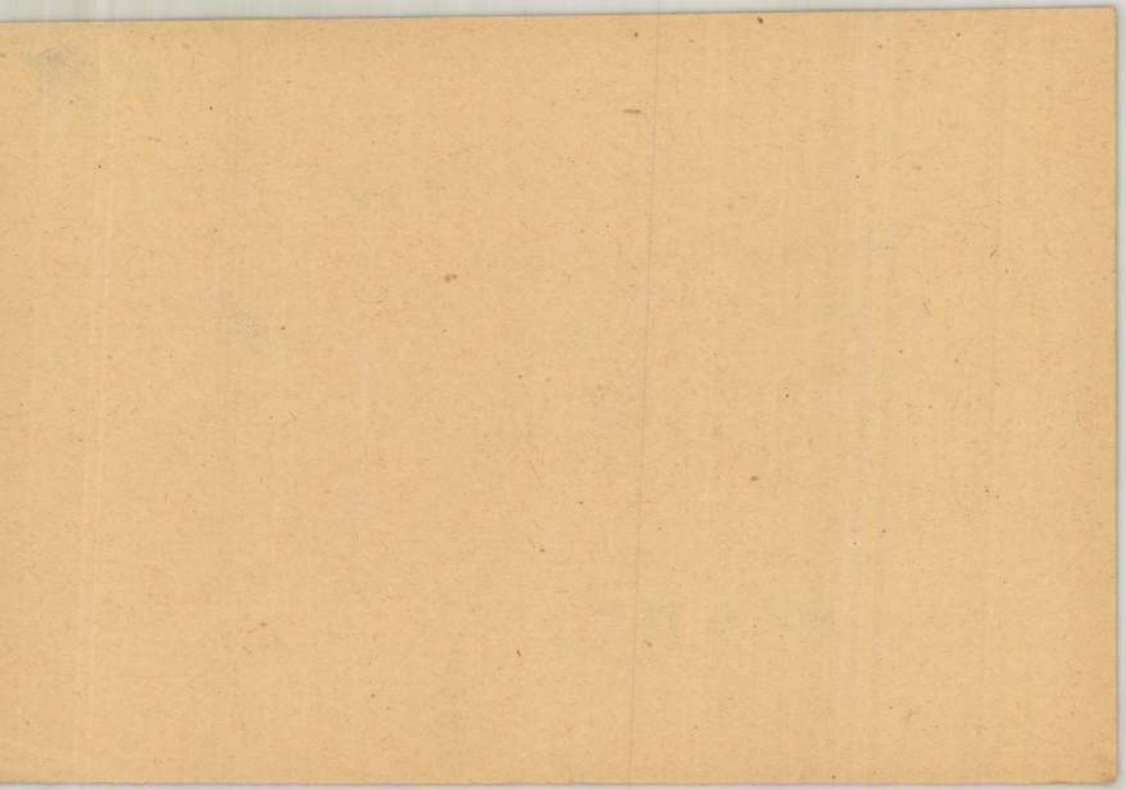
Pollack Agost építőkész

Sidonits Ferenc fűt ábrák

Főrefo. - Pórnó u. 13/404.

1863. - Fűt alapsz., medrek.

MDK-A-VI-1/999.



M. D. K.

Pollack ~~xixxix~~ Agoston. Építész

Mihály fia. Ybl Miklós társult vele, 1844-ig közös terv
Ikervári kastély, debreceni nagytemplom átépítése, stb.
473.o.

Kampis Antal: A képzőművészetek

A Kultúra Világa. III. köt. A Képzőművészetek, a zene,
a színház és a film. Minerva. 1960. Bpest

NO. 1104

.O.

Pollack Agost éntomester

Kreis Lénárt, ínt. háv

Fennév. Kis Flórián - u. 5/634.

1863. - Houlakad, ínt. alapr.

MDK-A-11-1/1061.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK A 11

Pollach Ágost építőmester

Koncsék János fut udv. told. és sűtőhentes

József. Kür-ú.-Tavaszerő ú. száma 14/184.

1863. - fut alapít., metret

MDK-A-11-1/1060

MDK

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

MDK

Pollack Agost építőmeister

Hoffer Bertalan fut utl. sold.

Écsév. Hírén les 6/238.

1863. - Houdskraton, pince, fut. alapr.

MDK-A-11-1/1051.

PMOK

[Faint, illegible handwriting]

MOX - 11

MDK

Pollack Agost építészter

Lee Tamás, kocsinin

József., Kísztanplom n. 8/229.

1863. - Hruszabud. f. t. alaps., metret

MDK-A-11-1/1050.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK
1870

Pollack Ágost építőmeister

Klettner Pál, fnt. udv. föld.

József., Statio u. 73/553.

1863. - Pince, fnt. alapr., metret

MDK-A-11-1/1081.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK A 11

MDK

Pollack Agost építőmester

Schmidt István, főt. utca. földi.

Fennév., hástan u. 17/707.

1863. - Int. alapít., 2 méter

MDK-A-11-1/1066.

MOK

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.

MOK-A-11

MDK

Pollach Agost építőmeister

Chladel Anna, fnt ház

Fősefv., Óriás u. 282.

1863. —

MDK-A -11- 1/1063.

MDK

1880

MDK

MDK

MDK

MDK

Pollack Agost epitolóusster

Giszelly Ottó fnt udo. told.

Teniv. - verlängerte Steinerg. Äusser der Linie u.

Alte Arenag. 139-140.

1863: - fnt. alapr., metret

MDK-A-11-1/1071.

MDK

1887 - 1888

1889 - 1890

1891 - 1892

1893 - 1894

1895 - 1896

MDK - 11 Jan

MDK

Pollack Agost quinquimester

Schlick Ignac, fut etc. sold.

Fouquet, Badrafa. u. 4/1005.

1863. - Pince, fut. alapt., mednet.

MDK-A-11-1/1094.

MOK

Letter to Mr. [unclear]

Dear Sir,

I have the pleasure to inform you that

the [unclear] [unclear] [unclear]

MOK A 11

MDK

Pollack Agost építõmester

Bartho Ferenc, iskolló

Delo., Aldunakor 21/71.

1863.- Fut. alapr., mekret

MDK-A-11-1/1085.

MDK

Robert Lloyd Garrison
Boston, Mass. U.S.A.
1840-1865

MDK-A II 1/2

Pollack Ágost épitőmester

Kaldenecher Gertrud, pinceátlakítás

Füzfő, Kőllőhegy u. 13/745.

1863. - Pince alapr., méret

MDK-A-11-1/1082.

MDK

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MDK-A-11

Pollack Agart építőmester

Witzanek Fajos, fnt. udv. bold.

Főnept., Kür-u. 2.

1863. - Pince, fnt. alaps., mebrut

MDK-A-11-1/1091.

MDK

Received of the
Hon. Secy. of the
War Dept. the sum of
\$100.00 for the
purchase of the
above mentioned
property.

MDK - 11

Pollack Agost építőmester

Nusbaumer Löninc 1 em. his

Francia., Ullői- u. 809., a dokányrakta' mellett

1863. - Houdolovát, quice, fut. 1. em. alatt., mefust

MDK-A-11 - 1/1104.

MDK

Letter of introduction

London, 18th Dec 1861

Dear Sir

I have the pleasure to inform you that your letter of the 11th inst. has been received and that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

Yours faithfully,
Wm. A. H. [Name]

Pollack Agost építészes

Freiherr Ferenc, fnt utc. bold.

Pécs., Nagymező-u. 33/1162.

1863. - Kőművelés, pince, fnt. alapr., metszet

MDK-A-II-1/1103.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

MEMO A-11-2

MDK

Pollack Agost epitómeszer

Wick Mihály, fut udv. told.

Tervis, Hajo's u. 31. és 33.

1863. - Fut. alapít., mekret

MDK-A-11-1/4089.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MIX - 11 - 1900

MDK

Pollack Agost ⁵qitacenter

Komisiony Ignac fut udv. sold.

Josef. Petis - u. 3/124.

1863. - Pince, fut. alapr. 2 metrust

MDK-A-11-1/1111.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK - 11 Jan

MDK

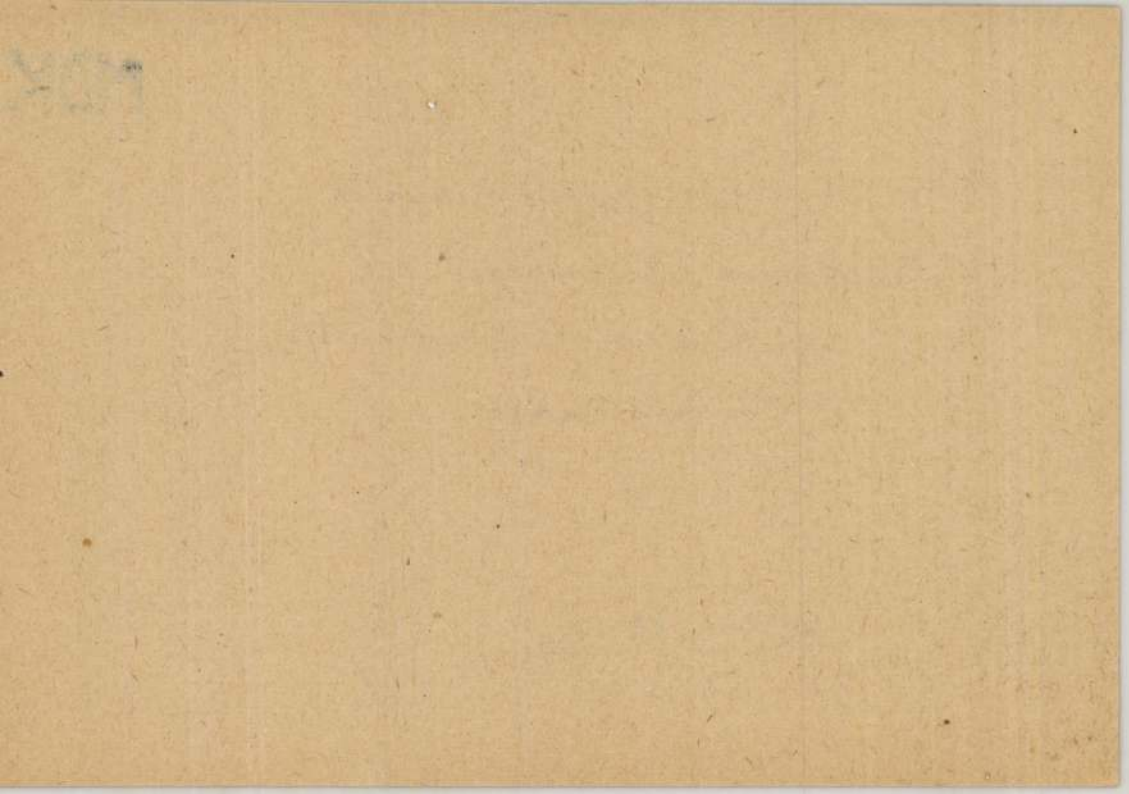
Pollack Agost épításmester

Bauer Ferenc, fnt. udv. told.

Jónest., Keuder-u. - Jónest-u. mérés 79/9307.

1864. - fnt. alap., metszet

MDK-A - II - 1/1517.



MDK

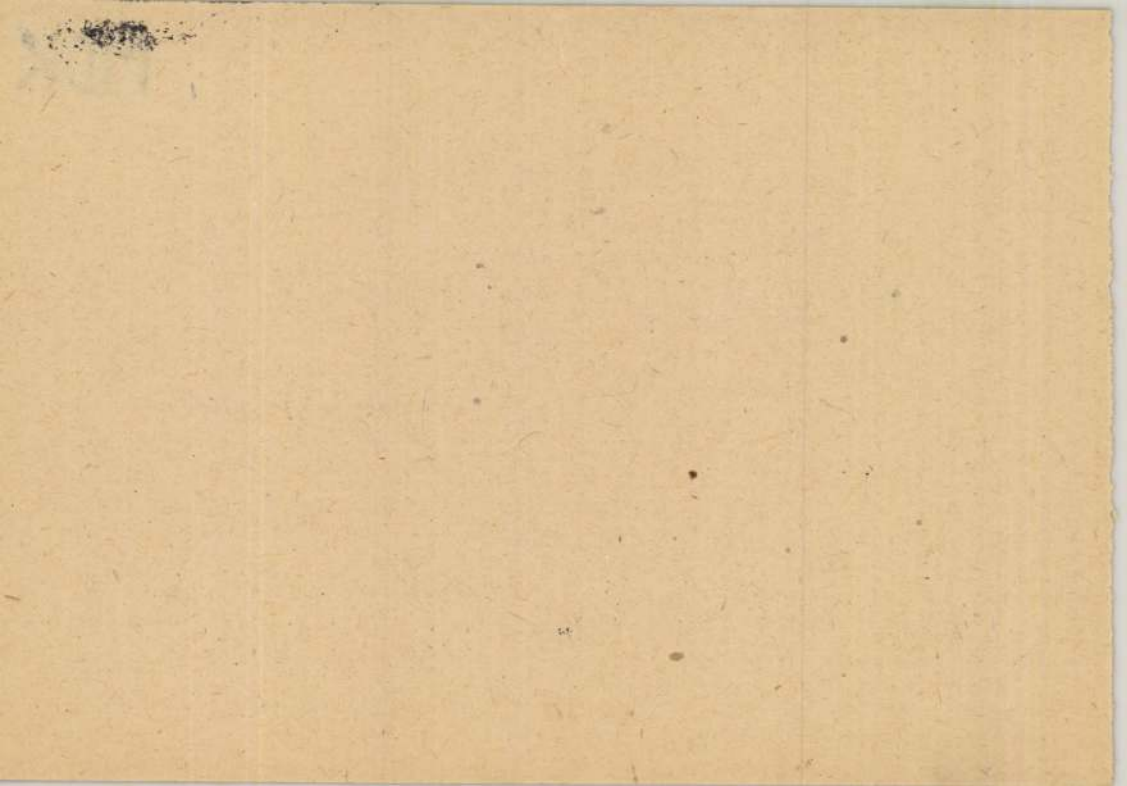
Pollack Agost épitomestés

a pesti kávé cím. t. em. r. a'p.

Belo., Reáltanoda u. 13/480.

1863. - Honlöhret, nince, fnt. t. em. alapst., metret.

MDK-A-II-1/1124.



MDK

Pollack Agost epitómeszt.

Alszeghy Alajos fut. h'is

Fennv., Győr n. 209-210.

1863. Pince, fut. alaps., metret

MDK-A-11 - 1/1115.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK-A-11

MDK

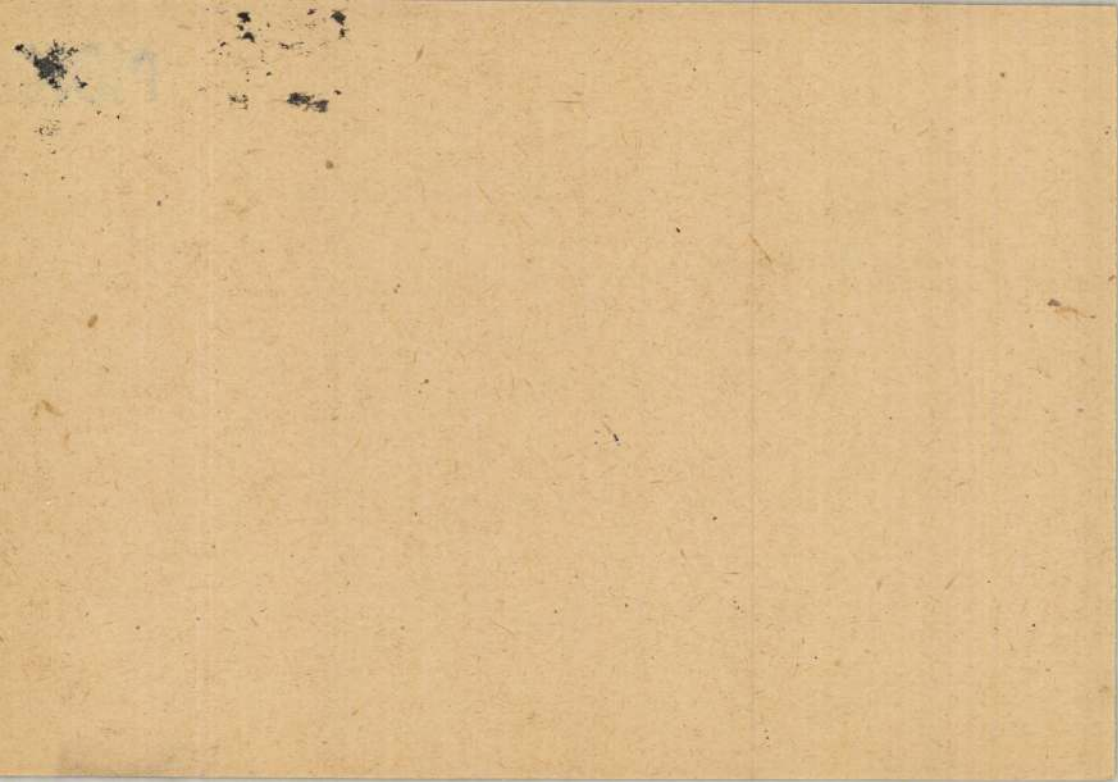
Pollack Agost értömester

Győrhorvics János, mincelahis és nyelvtan.

Főnyel. Kap és kiskönyv u. Szék. 10/228.

1863. - Pince, fut., alapr., mebut.

MDK-A-11-1/1120.



MDK

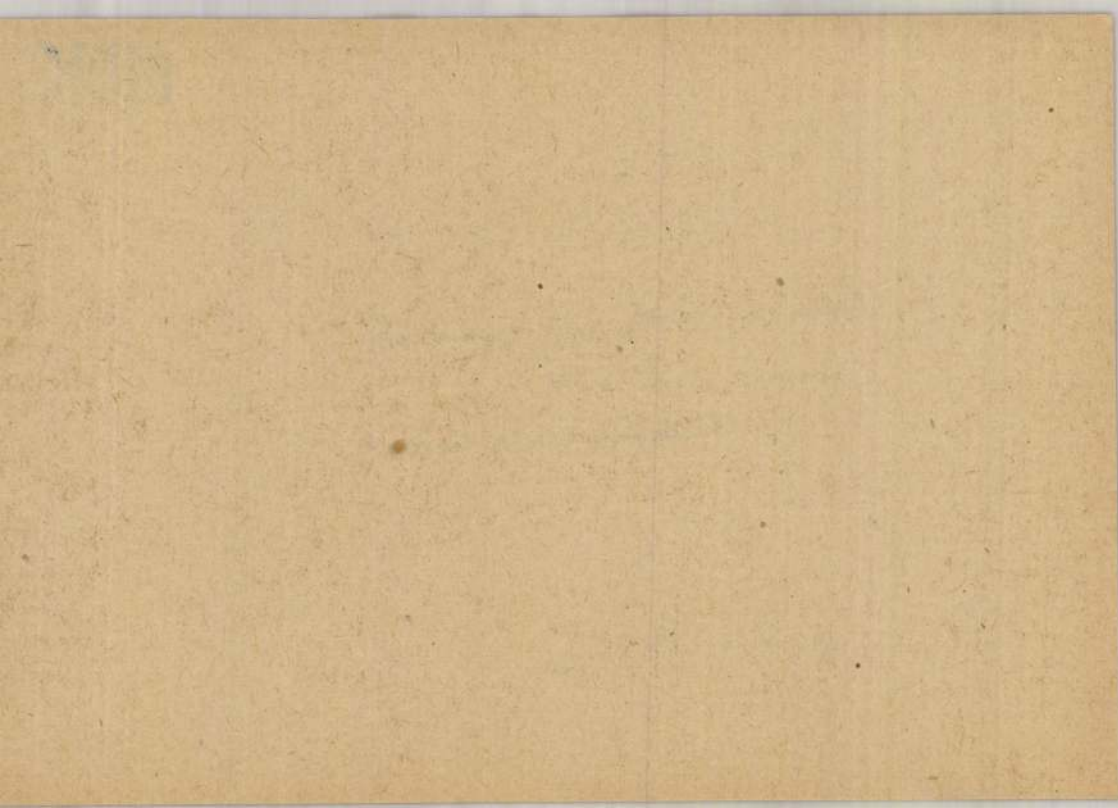
Pollack Agost építőmester

Prohaska Károly, autalosműhely

Főutó, Zsák-u. 30.

1864. - Pince, fut. alapr., metnat

MDK-A - II - 1/1524.



MDK

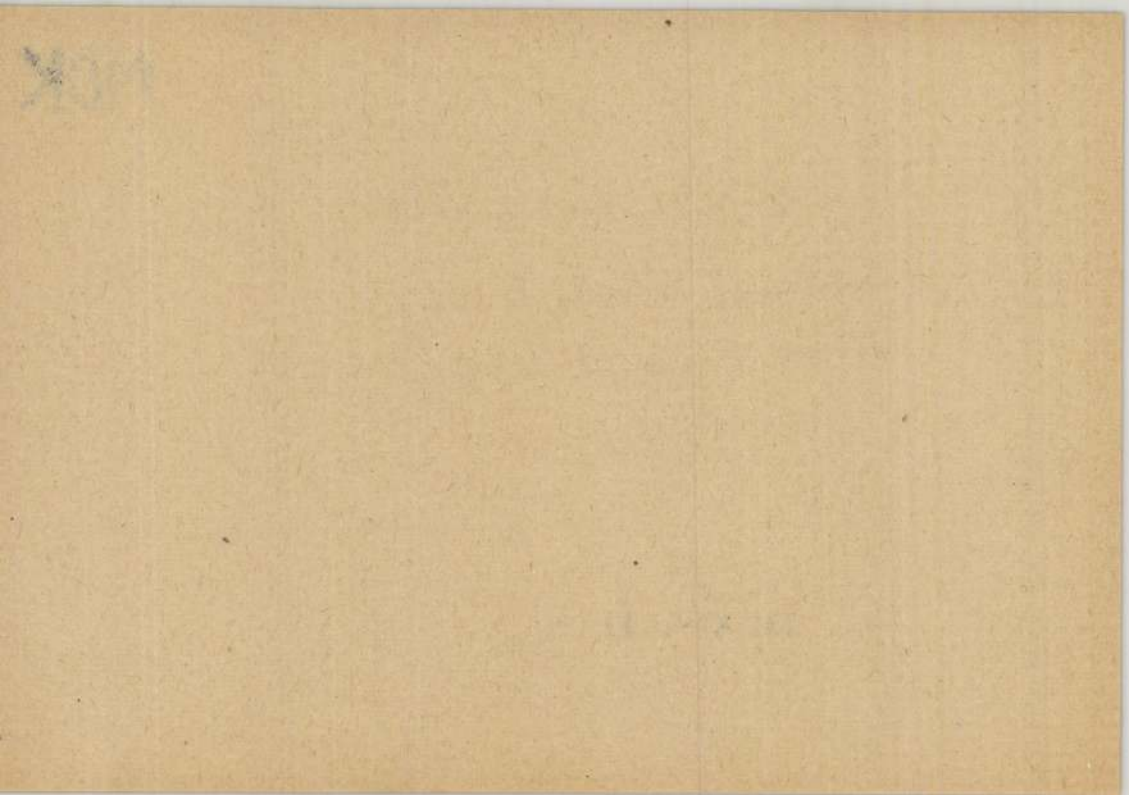
Pollack Agost építőmester

Haberstrumpf Kereutély, fut. told.

Főrufo. Kerepeni-Ösz - u. parha 66/1510.

1864. —

MDK-A-II - 1/1543.



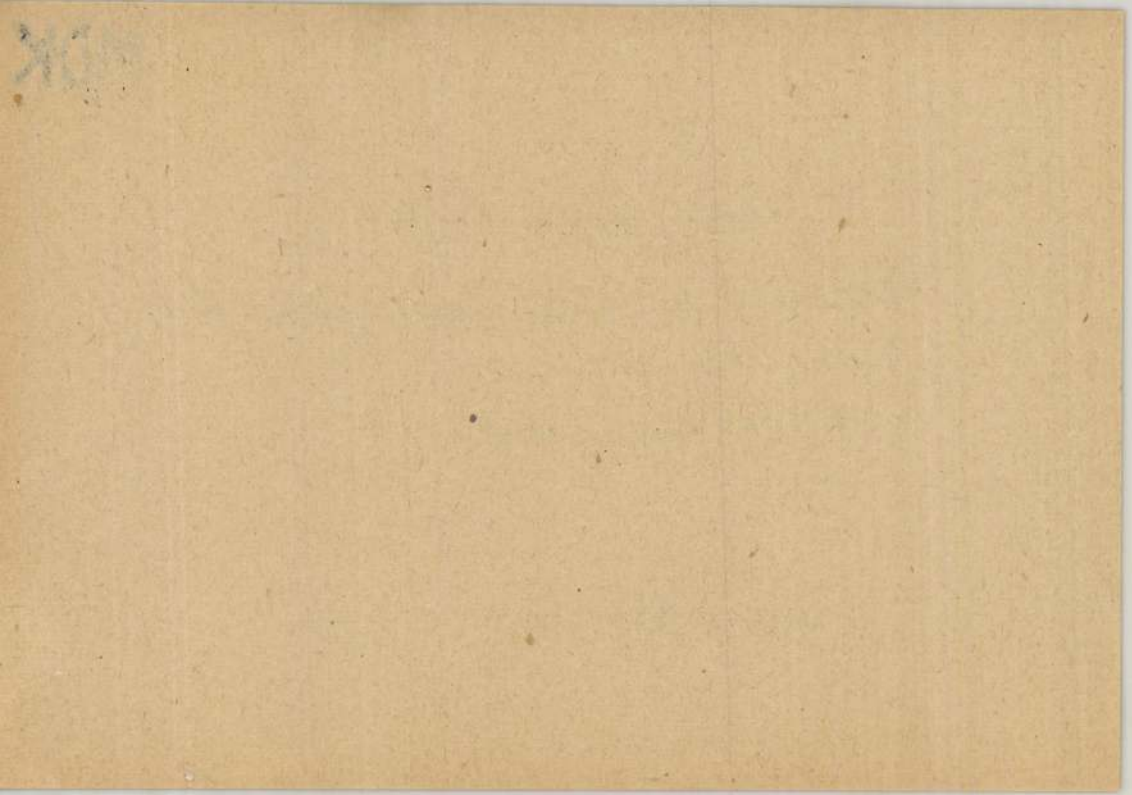
Pollack Agost építomester

Rainisch Náudor, intalló-, kezem, nyílt min told.

Terv., Hírnyerő 2/1678.

1864. - Fül. alapr., metret

MDK-A-11-4/1532.



Pollack Ágost épitőmeister

Gruber Mándor, fnt. udv. told.

Józsefv., Főherceg Sándor - u. 27/1455.

1864. - Pince, fnt. alcar., metbut

MDK-A-11-4/1552.

1877

1877

MDK

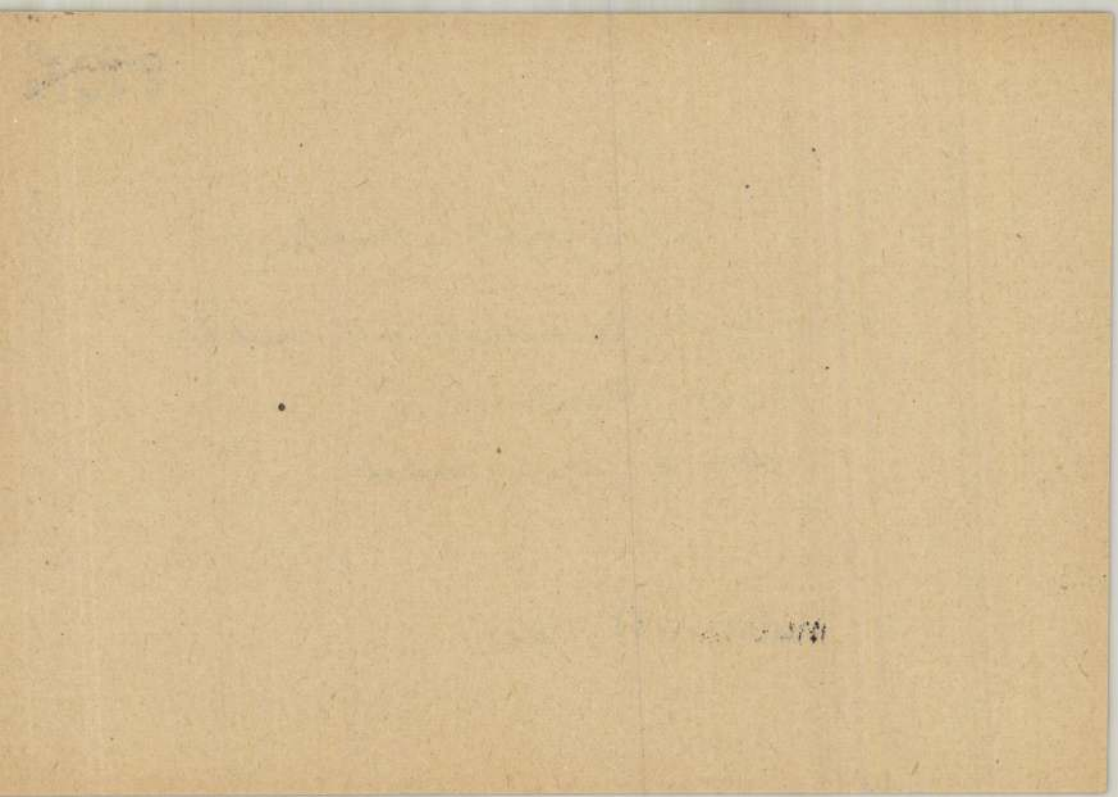
Pollack Ágost építőmester

Lőrő Márton, házmesterlakás és nyílt kőin

Fennec, Ágost-m. 7/264.

1864. - Fűt. alaprajz, metszet

MDK-A-11 - 1/1563.



MDK

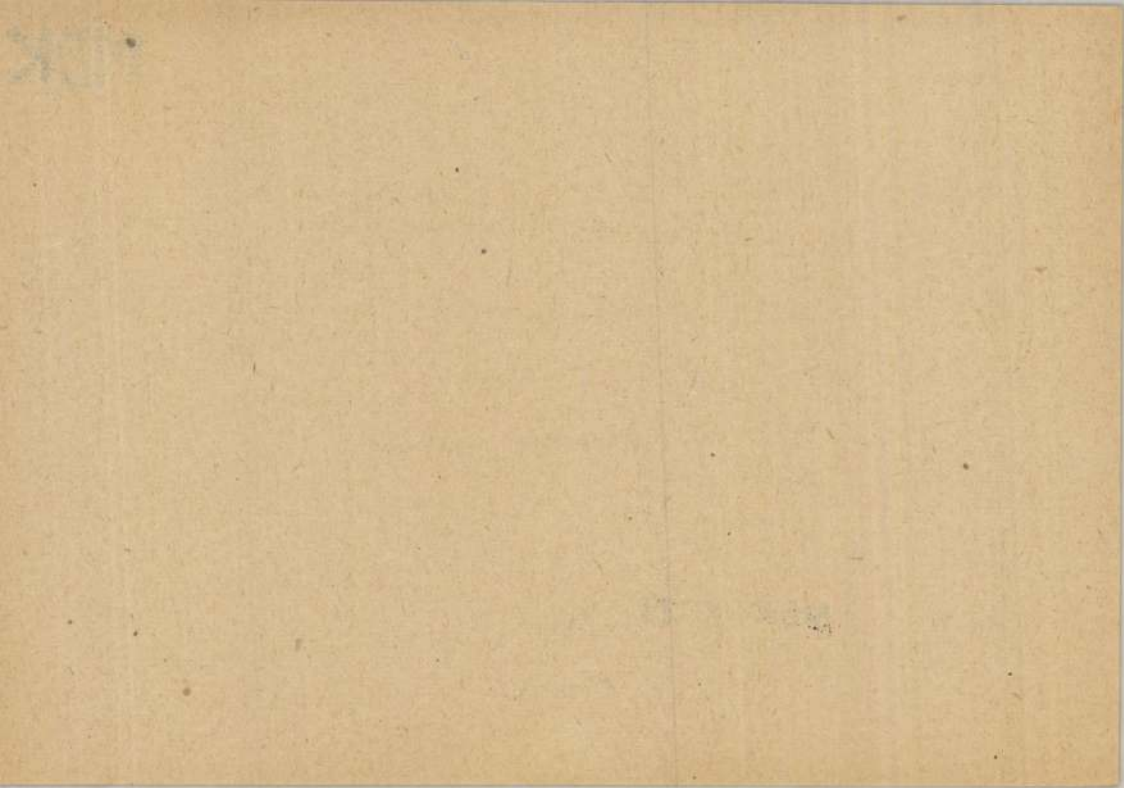
Pollack Agort éjtonester

Frank Fahel, frt. udv. bold.

Ferencv., Melom-u. 16/284.

1864. - Pince, frt. alepr., mebrat

MDK-A-TI - 1/1557.



MDK

Pollack Agost építészester

Zeidler festvényel, fut. udo. told.

Terve. 3 ~~Dob~~ - u. 59/515.

1864. - Piac, fut. alapr., mebrut

MDK-A-11-1/1562.

100

MDK

Pollack Agort epitomester

Kallenecker Joint, Int. mdw. sold.

Jointo „ Karpfenstein - u. 781. terr. g.

1864. - Int. abstr., mediet

MDK-A-II-1/1569.

20

MDK

Pollack Agort epitomes

Mirsch Terenc, fut. ndv. told.

Josefo, Vig-n. 32/1164.

1864. - Prince, fut. alexv., metruet

MDK-A-IT-1/1584.

MDK

Pollach Agort épitoméster

Mirsch Keucel, fut. ndv. sold.

Töröfv., Metret-n. 27/1112.

1864. - Püuce, fut. alyor, metret

MDK-A-III - 1/1583.

100

MDK

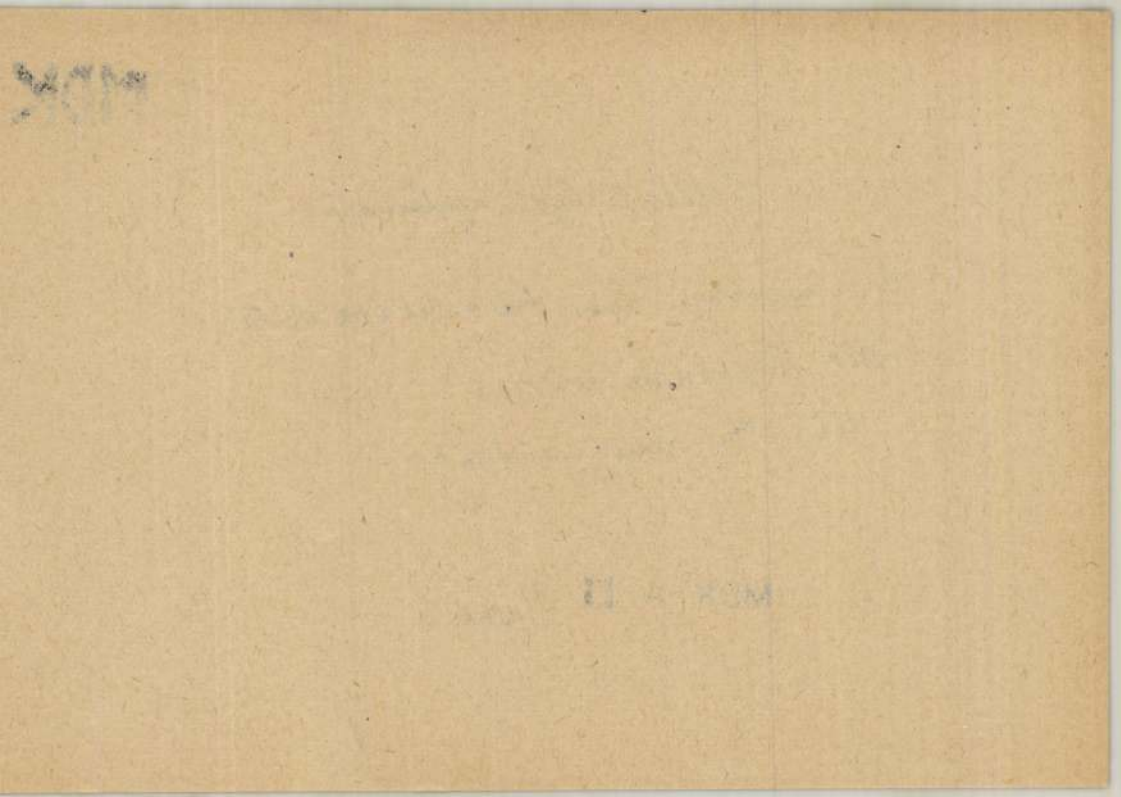
Pollack Agost éptanemester

Palikucseonyi János, fnt. üzlet átalakítás

Delo., Pappnövelde - n 7/314.

1864. - Fnt. alv., metret

MDK-A-11 - 2/1568.



MDK

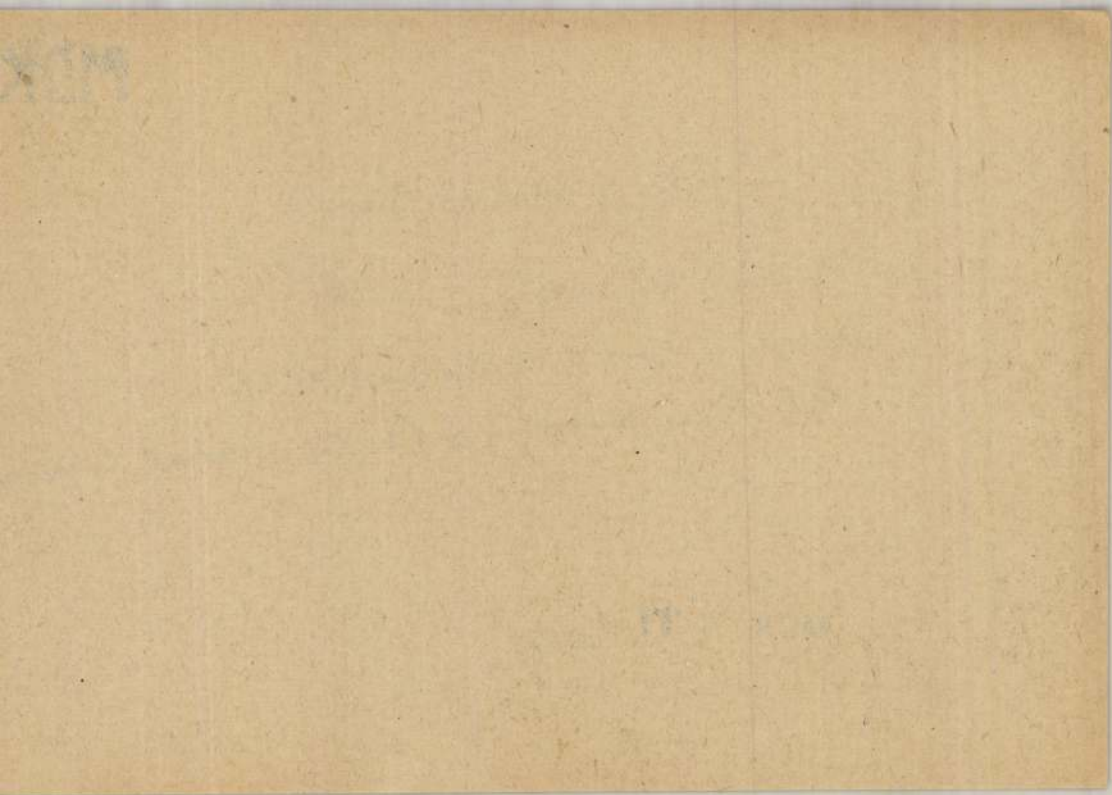
Pollack Agost építanester

Flirsch Mihály, önkés

Fennv., 2 nyul-u. és alduvasor 65, 67.

1864. - Pince, vaskertain és fut. alv., metret, helyszínre

MDK - A - 01 - 1/1567.



MDK

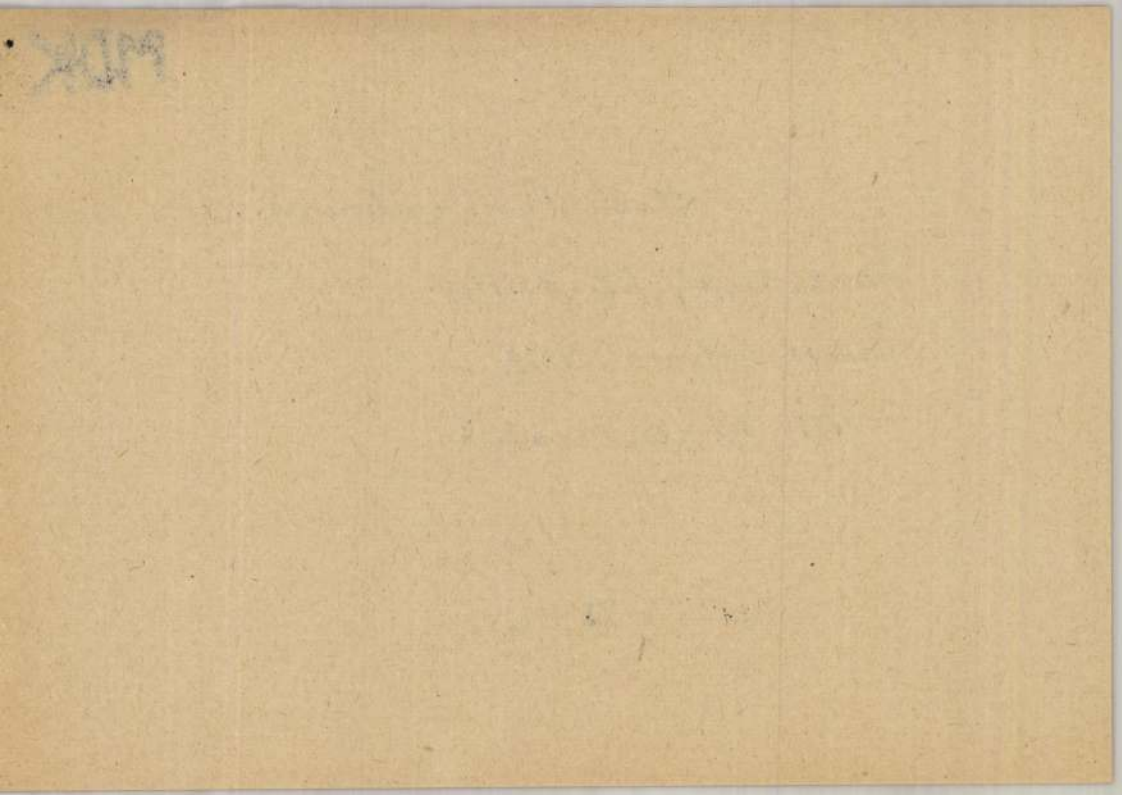
Pollack Ágost éntomésster

Fluscha Károly, fnt. udv. Föld.

Toirps., Gölya-u. 39/319.

1864. - Fnt. alap., metret

MDK-A-005-1/1590.



MDK

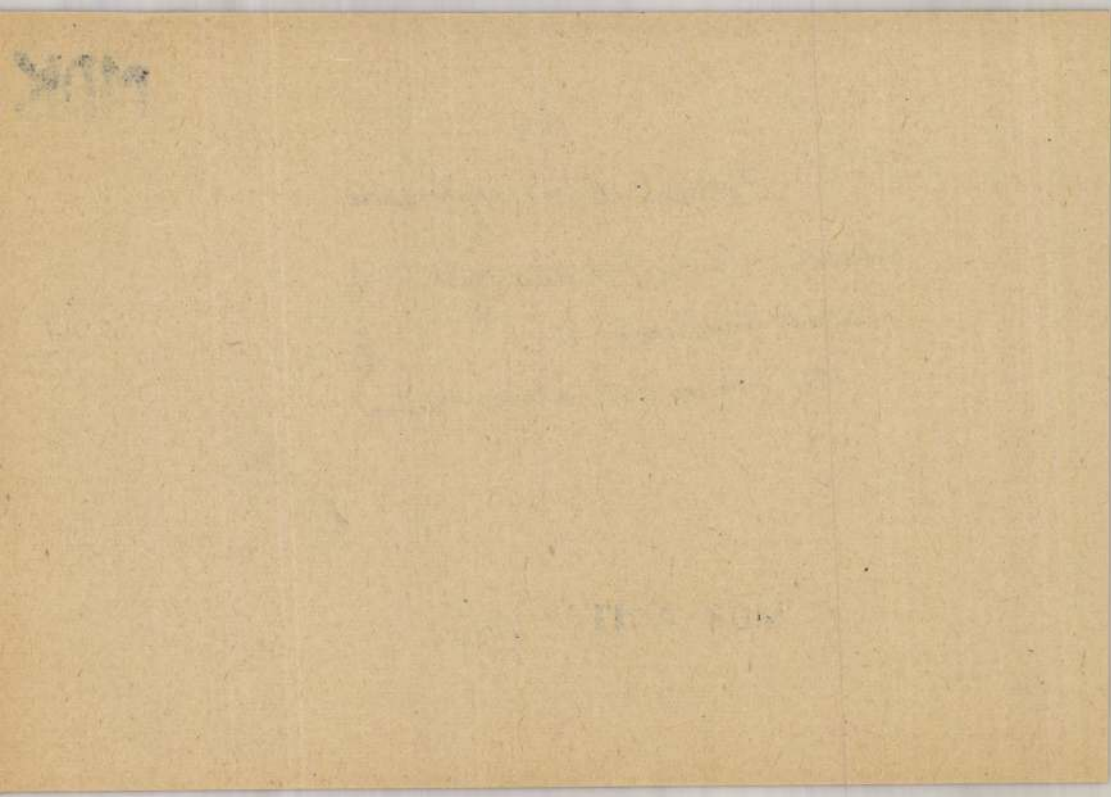
Pollack Agort épitomester^s

Adampfy Mária fut. udo. told.

Ferenc, Teuylom ter 3.

1867. - Pince, fut. alevr., metret

MDK-A-11 - 1/1587.



MDK

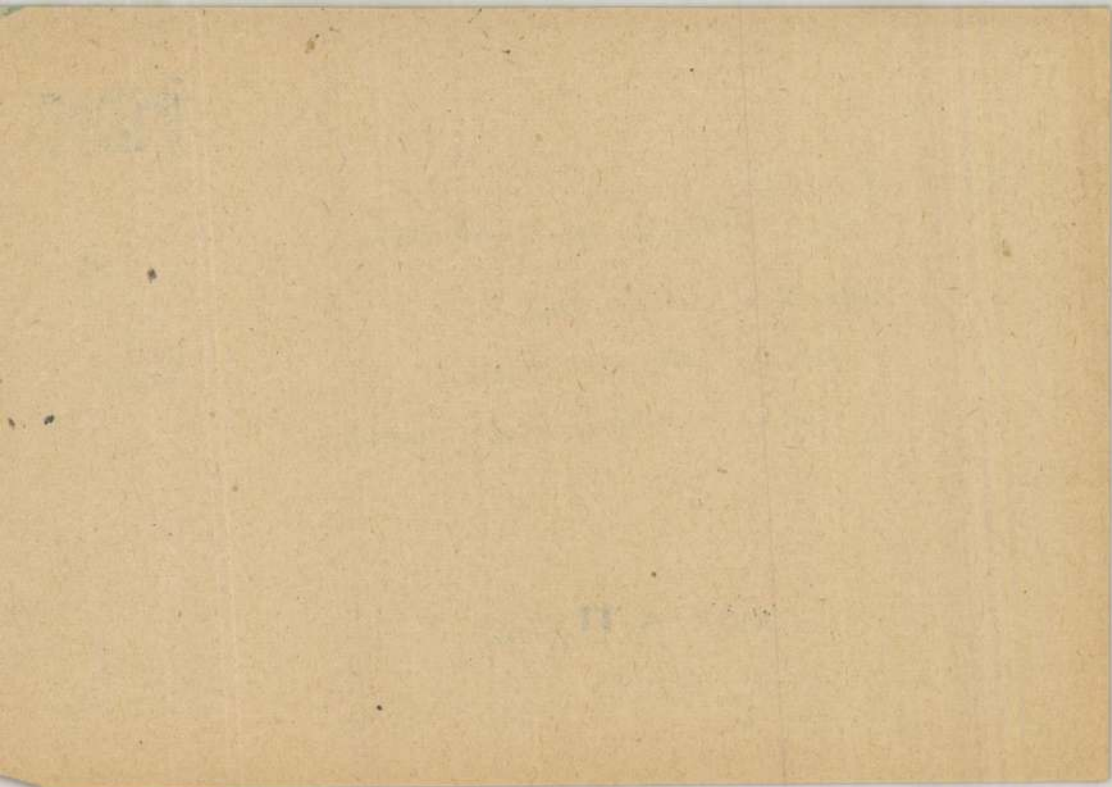
Pollack Agost 'quintimester

Kapel Fauros, fut. etc. sold.

Ferencz., Augyal-u. 6/274.

1864. - Fut. pince alaur., metret

MDK-A -11 - 1/1601.



Pollack Agost építőmester

Luchs János ép. felügyelő tisztelet hivatására.

Lőw hártom, keuterműhely és rajzolt min
Kreuzer., Augyal-u. 7/264.

1864. —

Börzse vimaadylak a tisztelet

MDK-A-111 - 1/1605.

MDK

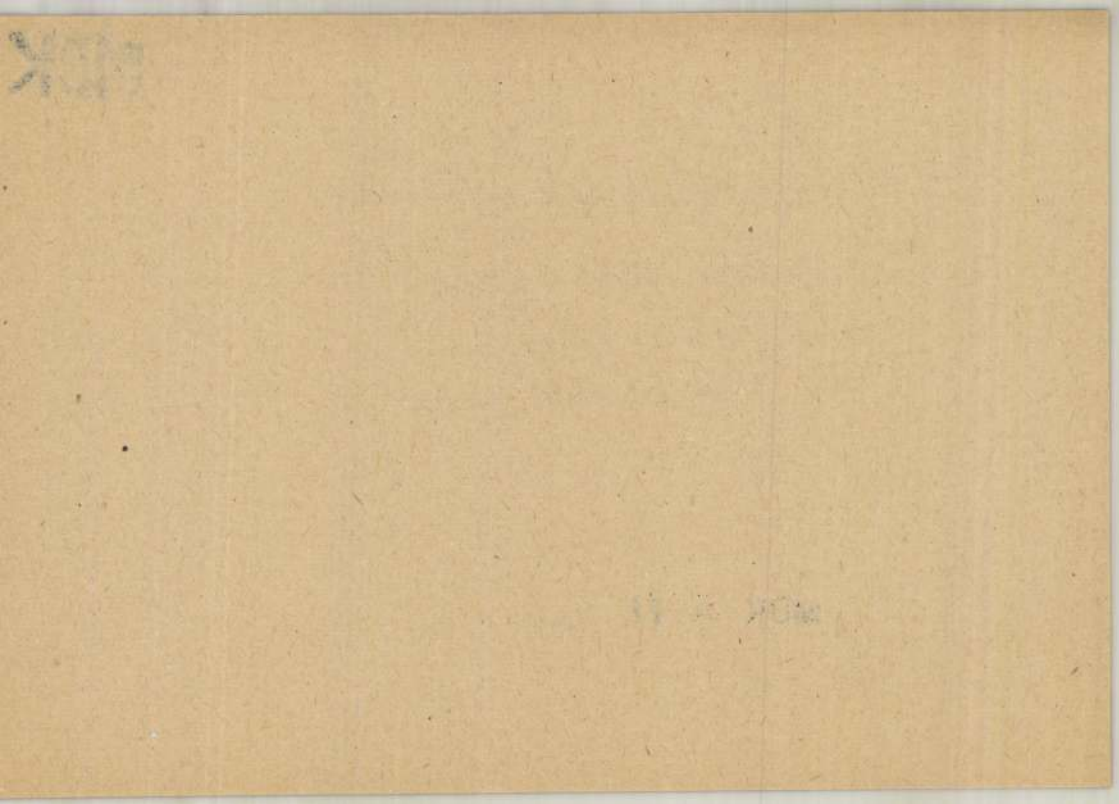
Pollack Agost ⁹szitocsester

Gach Miklós, füstölő és jégberem

József., Óriás-u. 27/280.

1864. - Pince, fut. alatt, mebrat

MDK-A-11 - 1/1628.



MDK

Pollack Agost ⁴épitouester

Smuty Ficus, fitestó kineh

Jónesv., Köfuszó u. 8.

1869. - Fül. alapr., mebrét

MDK-A-11-1/1630.

MDK

Pollack Agent épitoimestes

Philipp Josef, fut. udw. told.

Ferenc, Malom-u. 8/280.

1869.- Pince, fut. alapr., metret

MDK-A-11-1/1622.

104

MDK

Pollack Agost évitőmester

Weis B., fut. átal. és uatorma

Belv., Országos 30.

1864. - Pince, fut. alapv. és metret

MDK-A-11-1/1625.

100

MDK

Pollack Agost építészter

Auspitz Seilard, fnt. felhár

Tesciv., Kelemen u. 31/76.

1863. - Flaulohat, mince, fnt. alau.

MDK-A-11-1/1161

MDK

Pollack Agost évi tésimester

Berhard Lajos, fnt. udv. tald.

Ferecov; Florin éi háton-u. száma 11/672.

1866. —

MDK-A -11/278

100

100

ll. D. U.

POLLÁCK apóston építés

Gkeróár (Nasau.) Ballhyang-kastéi,

1847. Ybe leiklössal

Magyar építészet. Bn. 1954. 104. l.

1874

PROCEEDINGS OF THE

ANNUAL MEETING OF THE

1874

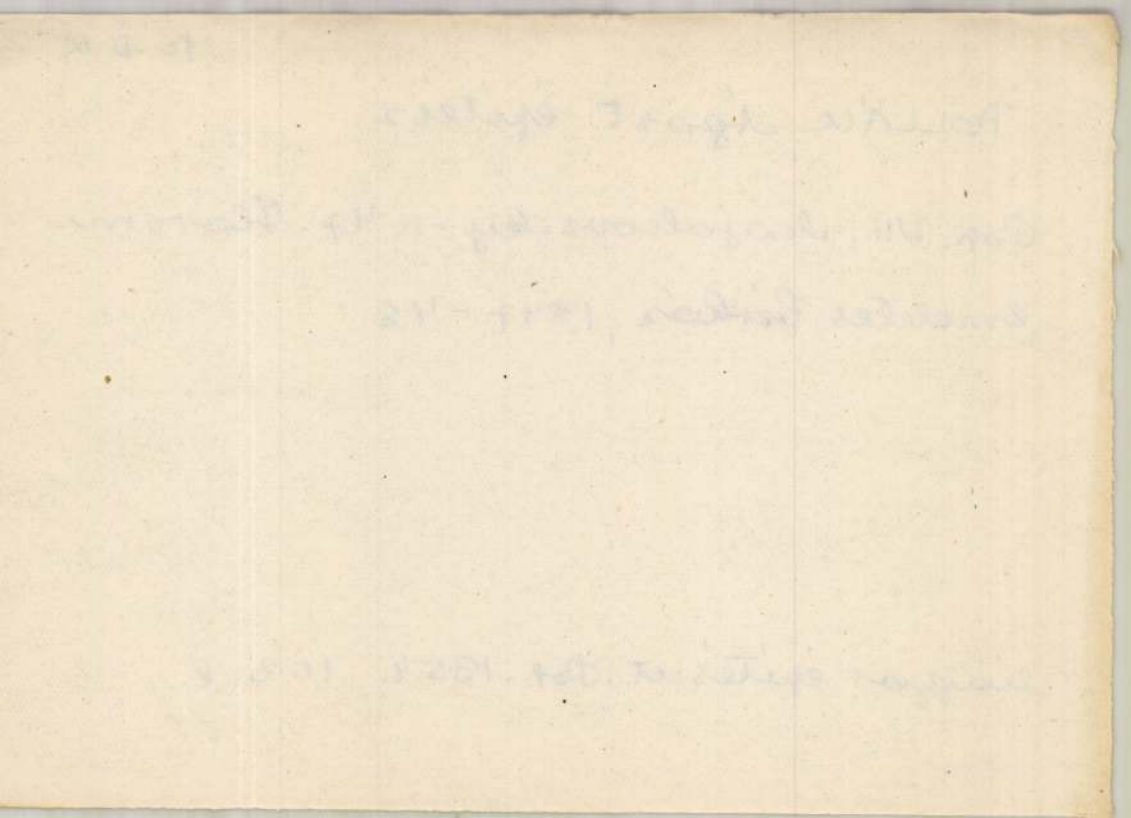
1874

R. D. K.

POLLÁK Ágost építész

Bp. VII., Lejthakovszkij - u 47. Három-
emeletes bérház, 1847-48.

Magyar építészet. Bp. 1954. 103. l.



MDK

Pollack Agost epitomizator

Wine Mikaly, fut. has

Fennor., Aldunavos is by utca sathu

1863.- Flomlskud, pince, fut. alaps., 2 metret

MDK-A ~ 11 - 1/1155.

MDK

1880

1880

1880

1880

1880

Pollack Agost épitométer

Loschott János, fnt. told. és műt. hennence
Ferenc. Üllői és Ferenc. u. Darab 28/795.
1863. - Pince, fnt, alapr., mértet

MDK-A-II-1/1140.

MDX

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MDX - 11 - 1900

Pollack Agost ⁴épitomés

Libich Andras' ínt. ut. hld.

Török, Zsák u. 15/147.

1863. - Pince, ínt. alap, megal

MDK-A-II-1/1143.

MDK

[Faint, illegible handwriting]

MDK-A-11-100

MDK

Pollack Agost éntőmentes

Smutny Ferenc, fut. uds. told.

Jócskó, Sktör és Türelem. u. Szórh 50.

1863. - Fut. alaps; mekret

MDK-A-11-1/1142.

MDK

Collected from the ...

... ..

... ..

... ..

MDK - 11 - 11

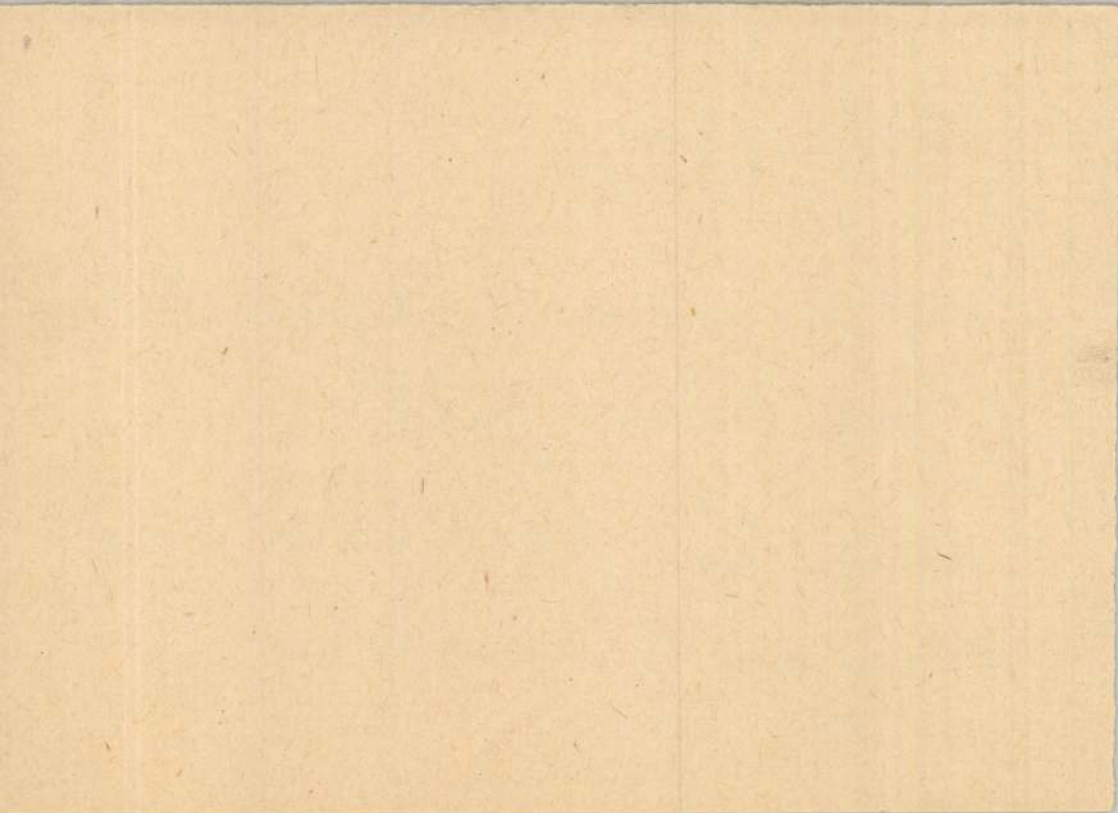
Pollock of gort

1855-ben építette a VIII. Köztársasági
Föderáció Gyözművek épületét.

Merse. László, Gerold György, Erdői

Ferenc plb.: Encyclopaed Lexikon, Budapest
1973. 13351

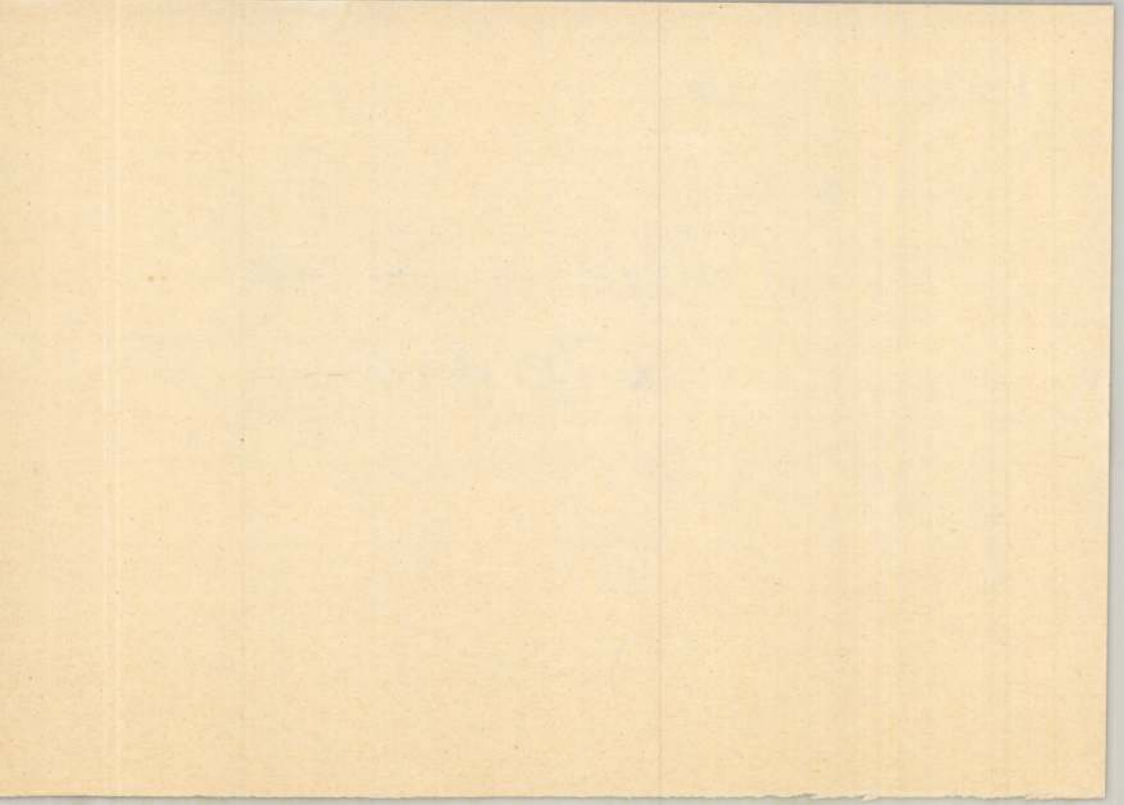
6161



Pollack Algoston

A Josephinum farraginis
a 30. oldalon

Művelőközlönyki Életrajz
1973/1



Pollack Ágoston

romantikus munkásságát említi

Török László: Magyar építészet a historizmus korában.
Építés-Építészettudomány, 1969.1-2.sz.131-180.l.
147-159.l.

Pollock's dog

Pollock's dog

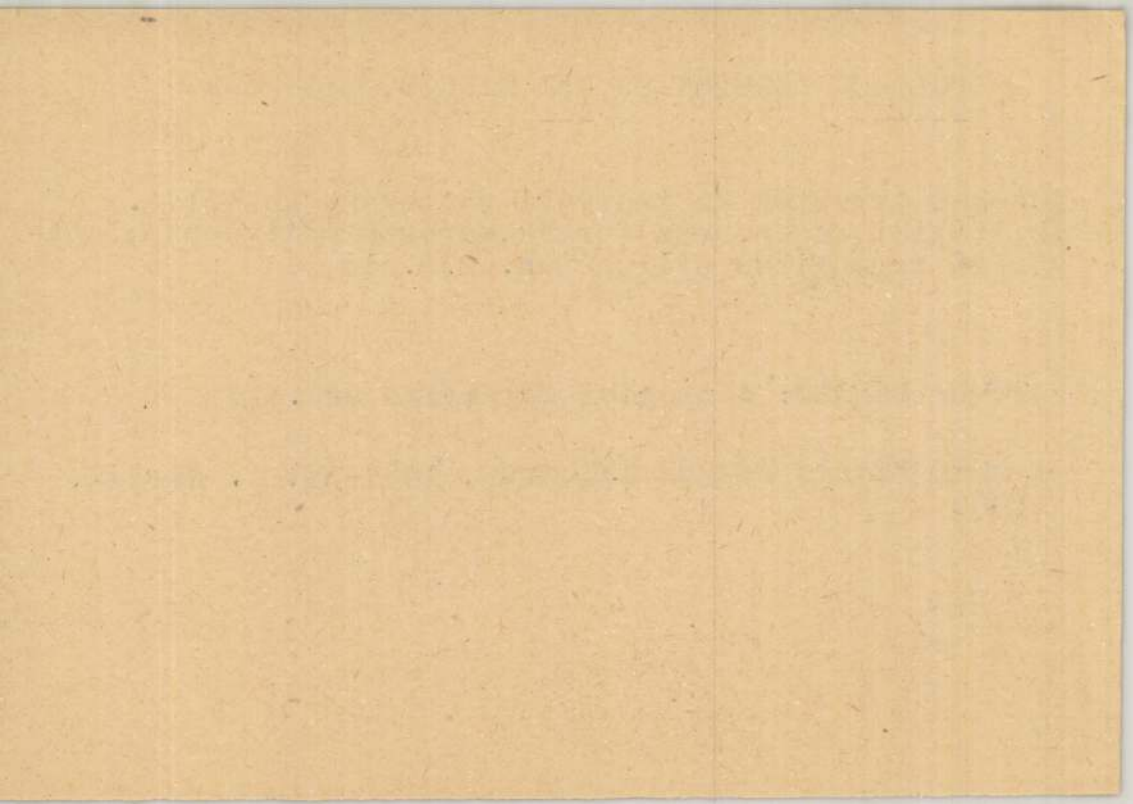
Pollock's dog
1881-1882

POLLACK ÁGOSTON és Ybl MIKLÓS, építészek

Közösen tervezték az ikervári Batthyány kastélyt.
Az itáliai reneszánsz formák, moreszk motívumokkal öt-
vöződő romantikus stílusában. 239.old

TÖRÖK LÁSZLÓ: A szegedi eklektika 227.old

A MÓRA FERENC MUZEUM ÉVKÖNYVE, 1964-65, 1. Szeged,
1966



Pölkch of goston

állította helyre 1869 után az I. József
ut. n. 6. sz. házát és orra egy 3-ik eme-
letet épített.

Merza László, Gyermek Gyógy., Erdei Fe-
renek pl. : Budapesti Lexikon, Budapest
1973. 1335

Pollock Ágost

egy harmadik emeletet épített az I.
Gyűjtemény u. 12 sz. házra és átalakította
az épületet, 1863/

Mészáros László, Gernold György, Erdői
Ferenc plb.: Művelődési lexikon, Gyulaföld
1973. 1335P

Pollack of Gaston

és Mihály tervei alapján építettek a VIII.
tíllói út fő. p. e. fűzőváhózat (1843).

Gerza László, Demet György, Erdei Fe-
renc sbb. : Gyudoper Lexikon, Gyuda-
pest 1973. 13351

MMK

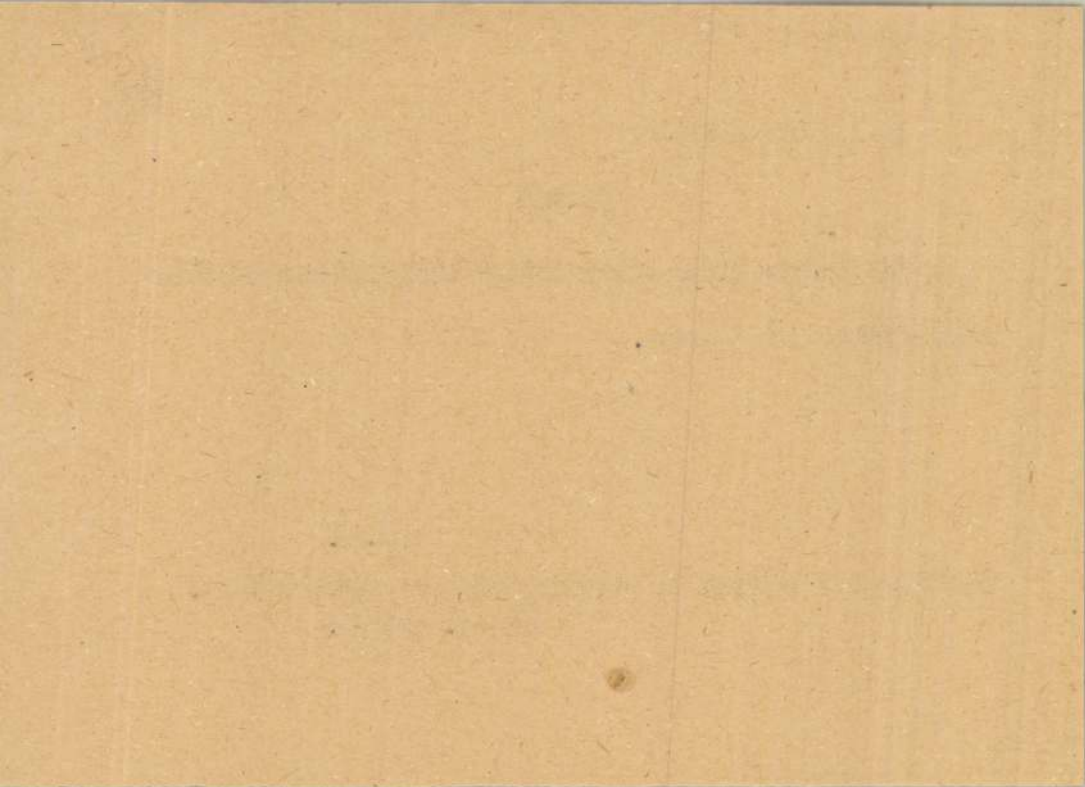
Pollack August

festő

A Zsolnay-gyár művészeti munkáiban közre-
működött 1885-ben.

67.o.

NIKELSZKY GÉZA: A Zsolnay-gyár művészete.
Pécs. 1959.



M.D.K.

Pollack Ágoston építész

Pollack Mihály fia, Ybl társa
közös munkájuk a debreceni templom teőzete / 1842/

Ybl Ervin: Ybl Milós /1814-1964/ születésének 100
évfordulóján
Magyar Építőművészet 1964/3 48-51. l.

M. B. K.

Pollock Agoston építés

Pollock Mihály fia. 1811 társas
Köze munkájuk a bérceni templom felújítás / 1842 /

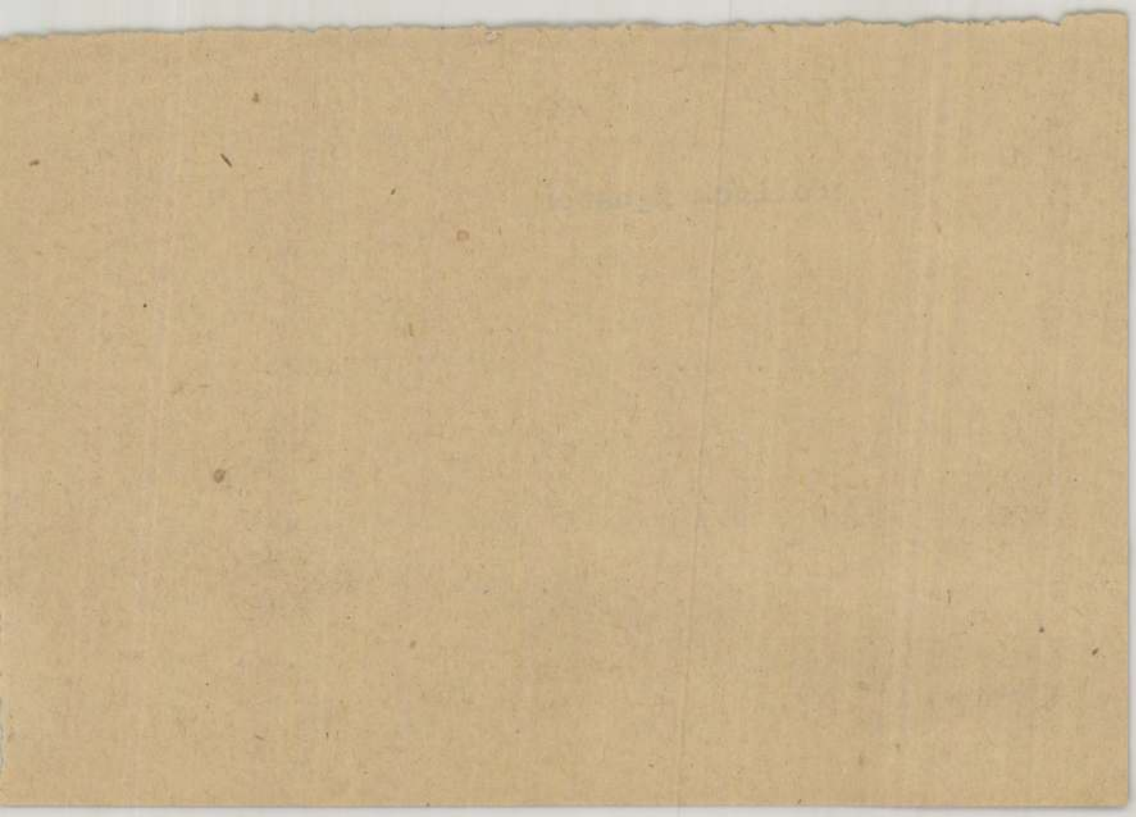
1811 társas: 1811-1842 / 1811-1842 / 1811 társas 100
Évfordulóján
Köze építkezés 1842 / 48-51. I.

Pollack Ágoston

építész XIX. sz. első felében Pesten.

Pásztor Mihály: A 150 éves Lipótváros. Bp. 1940.

117. l.



Pollack Ágoston, építész

17 Dk

Pollack Mihály fia. Pollack Ágoston
ferveste a Majakovszkij-utca s Csányi
utca sarkán a 115 éves műemlék épü-
letet. Ebben volt egykor a fekete Magyar
Vendéghogadó. Az épület most eredeti
stílusában helyreállították.

[- : Kép - útvesz]

7. l

NÉPSZABADSÁG, 1962. Jan. 26.

08

Pollacki Ágoston

életének és munkásságának időrendi adattára mesterfelvételi ügyével bezárólag.

Komárik Dénes: Építészképzés és mesterfelvétel a XIX. században. Pesti mesterek és mesterjelöltek. Építés-Építészettudomány, 1971 /III/, 4.sz, 379-418.l.

409.l.

Robertus Agostus

elotienet es munkkueggek idonndi adattar mester-
felvetet i ugyvel beszolgag.

KMK a felvetesem es munkkueggek idonndi adattar mester-
felvetet i ugyvel beszolgag. 1871-1872. I. 11-12. I.

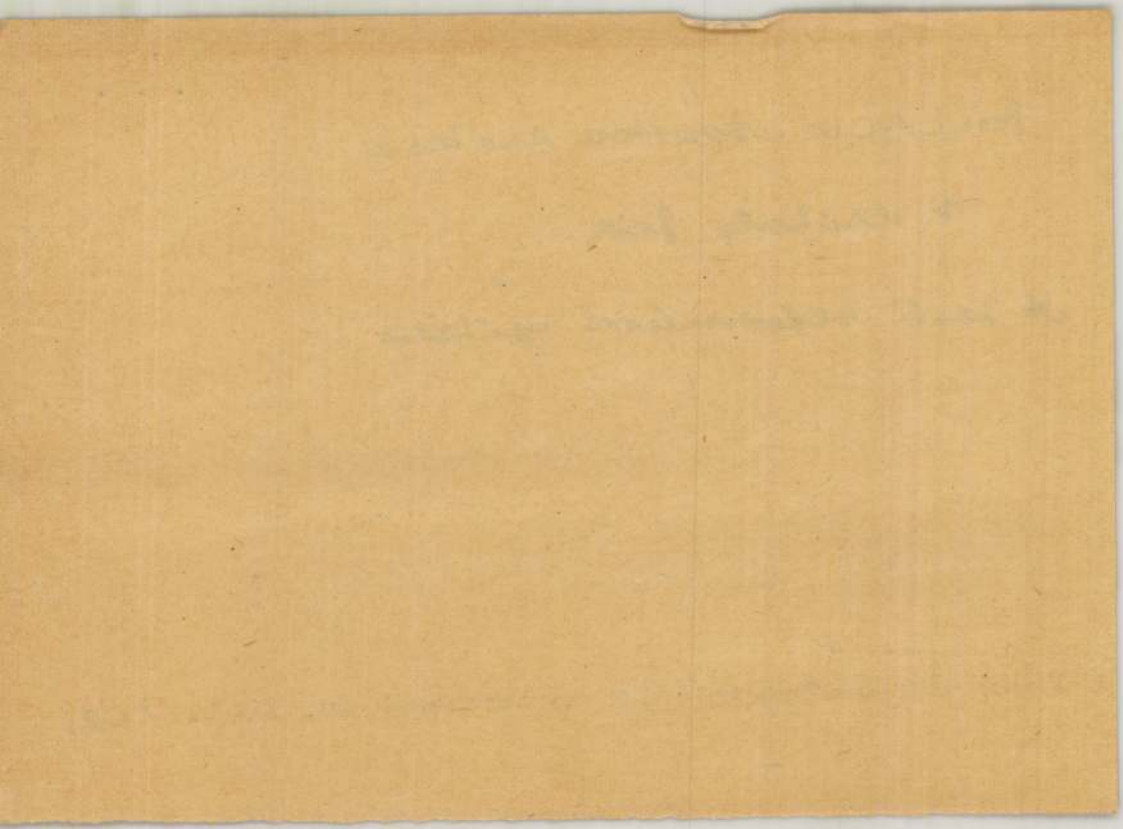
A. P. O. N.

POLLACK Apóstou építész

†. Mihály fia.

* pesti reformulori építész

Eados Jenő: Magyar építészettörténet Sp. 1961. 262.



• CSONKA-MAGYARORSZÁG •

• EGYHÁZI MŰKINCSEI •

A Millenáris kiállítás óta ezeket az értékeket még senki sem gyűjtötte össze. Történelmi visszapillantás. Külföldi származású műkincsek magyar gyűjtők tulajdonában.



Az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum, beleakarván kapcsolódni s előmozdítani a Szent Imre év jubiláris ünnepségeit, így, művészeti szépségekben páratlanul gazdag, műtörténeti szempontból pedig igen nagy jelentőségű kiállítás rendezésével

illeszkedett be a magyar művészeti mult s a hazai mügyűjtés bemutatásába.

Végh Gyula, a múzeum főigazgatója összegyűjtötte a magyarországi püspökségek, egyházak és rendházak birtokában lévő egyházművészeti emlékeket s kiegészítve azokat a budapesti gyűjtők ilyenirányú műkincseivel, egy valóban nagyszabású s remekművű kiállításon mutatta be azt a műszeretőknek és az érdeklődőknek.

Az Iparművészeti Múzeum Régi Egyházművészeti kiállításának jelentőségét mutatja az a tény, hogy több mint három évtizede, vagyis a magyar államiság ezredéves ünnepekor rendezett kiállítás óta nem mutatták még be a magyar — s a magyar kezekben lévő műremekek ilyen gazdag bőségét.

Az ezeréves ország szétarabolásával a magyar művészeti mult és kulturális élet emlékeinek jelentékeny része idegen kézre került.

Bár az országterület kétharmadának elvesztésével művészeti emlékeink jelentékeny része idegenbe szakadt, a Csonkaország területén maradt s a Régi Egyházművészeti Kiállításon felsorakoztatott emlékek mégis döbbenetes erővel hirdetik a magyarság nagy kultúrájú régi művészetét, annak gazdagságát. Ez a kiállítás közvetett hirdetője annak a szerepnek, melyet a magyarság a nyugati kultúrában vitt. Bizonyosság arra, hogy régi művészetünk sajátos stíljegyekkel bíró olyan nemzeti művészet volt, mely mindenkor mélyen gyökerezett a nemzeti műveltség talajában. Művészetünk együtt élt, fejlődött, virágzott, vagy hanyatlott a nemzet életével. Egyénien alakult és sajátosságos fejlődése alatt nemzeti formákat és típusokat hozott létre.

A Régi Egyházművészeti Kiállítás műkincseinek sorát a Cunpaldus-kehely nyitja meg. Ez

egyúttal a kiállítás legrégebb darabja is. Az aranyozott vörösrézből készült kehely töleséres lábát és félgömb idomú kupáját vésett szíjfónatos díszítmény ékesíti. Ez a ritka és nevezetes emlék a legrégebb magyarországi kehely, azonban nem magyar művész alkotása, mert a VIII. század elejéről, vagyis még a honfoglalás előtti korból származik. Igen tanulságosan állították melléje a kaloesai székesegyház érseki sírjában talált ezüstkelyhet és pásztorbotot. A XI. századból származó sírkehely a legrégebb magyar kehely. Úgy ez, mint a vele egy sírban talált, nemes egyszerűséggel s eleganciával készült pásztorbot már a magyar ötvösmestereknek a művészi túlzásoktól mentes, józan s higgadt forma- és díszítő törekvését mutatja.

Ezek mellett az árpádkori kereszték s corpusok egész sorát mutatja be a kiállítás. Némelyik, mint pl. a Székesfehérvári Múzeum körmeneti keresztje, vagy a Piarista Múzeum faágas díszű feszülete, mely csak szerény előhírnöke és példája az önálló formakifejezések felé tapogatózó magyar ötvösségnek. Egyik-másikat, így a piaristák corpusát is a magyarországi ötvösök ágyazott, zománeos kísérleteinek kell tekintenünk. Az árpádkori ötvösművek sorából gazdag művészi ornamentikájával, jól modellált figurális ábrázolásaival és ügyes művészi megkomponálásával kiemelkedik a Magyar Nemzeti Múzeum oltárkereszt-talpa.

A kiállítás egyik legfigyelemreméltóbb darabja az esztergomi Keresztény Múzeum fekete Magdolnája. Ez a páratlan finomságú, egykor színesen festett, az utóbbi időkben azonban tűztől megfeketedett hársfaszobor a magyar faszobrok legrégebb emléke, mert hajdísze, kikerekített és síma részletei és egész formafelfogása még a román stílushoz kapcsolják s így kétségtelen, hogy még a XIII. században készült. Nagyszerűen és világosan mutatja a magyar művész tiszta és egyszerű elképzelését, a leegyszerűsítés mellett is erőteljes formáit, túlzásokra nem hajló nyugodt lelki kifejezést.

Anjoukori művészetünk nagyságának bájos emléke a budavári koronázó főtemplom Nagy Lajos uralkodásának idejéből származó kelyhe. A talpmezőn alkalmazott medaillonok művészi kivitele s az egész mű nemes, olasz típusra emlékeztető formája érdekes tanuja annak, hogy ekkor a magyar művészek fel tudták dolgozni a nyugatról sugárzó művészi áramlatokat,

Magyar Iparművészet

1930.

sőt a sajátos nemzeti jellegnek megfelelően átformálni is tudták.

Az Anjou-kelyhet a középkori magyar ötvös-művek változatos és gazdag sora követi. Pazar pompájú kelyhek, monstranciák, keresztek és ereklyetartók sokasodnak egymás mellett. Ez a rész a kiállítás anyagilag és művészettörténeti szempontból is legértékesebb csoportja. Ezek az egykori magyar művészeti mult leghűbb tükrözői s ezek az emlékek az igazi hírnökei letűnt művészeink egykori nagyságának, mert hiszen az ötvösség volt a legkedvesebb s egyúttal a leg-sajátságosabb művészetünk. Ebben a műfajban élte ki magát igazában a régi magyar művészi készség, fantázia és teremtő erő.

Sikerült megszerezni a rendezőségnek Szent László királyunk egykoron Nagyváradon, most a győri székesegyházban őrzött ereklyetartó mellszobrát is. Ez, az 1405. táján készült aranyozott ezüst herma a gótikus magyar ötvösség legnagyobb tette s kétségtelen, hogy imponáló művészi megmunkálásával az egyetemes ötvös-

ségnek is egyik legszámottevőbb alkotása. Stilizálással elért monumentalitása olyan, hogy hatásos megjelenése révén a francia és olasz hermák legjelesebb darabjainak is egyenlőrangú vetélytársa.

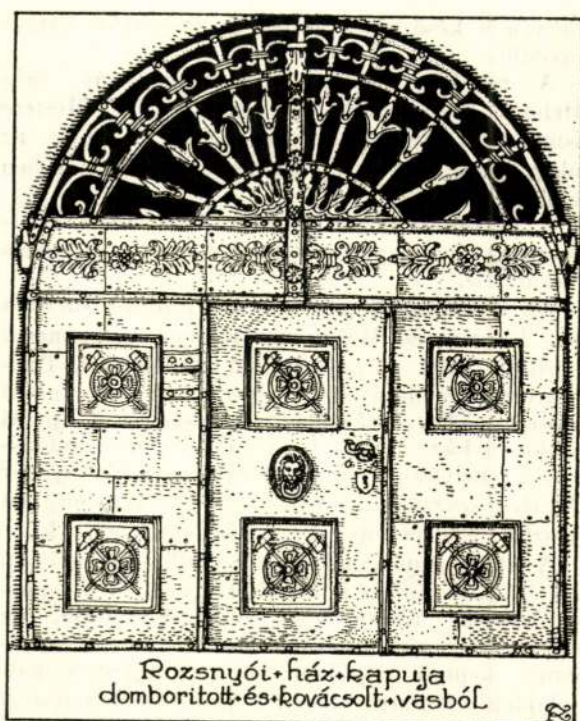
A Zsigmond uralkodásának ideje alatt új magasságokba lendült művészetünk. Legkáprázatosabb emléke az esztergomi főszékesegyházi kincstár Suky-kelyhe. Az 1440-es években készült s egykor a gyulafehérvári székesegyház birtokában levő mű kora művészetének valóban reprezentatív darabja. Az elenyészett XV. századi magyar művészetnek, vagyis művészetünk aranykorának nemes anyagba oltott s formába öntött lelke ez a kehely. A letűnt boldog Magyarország kultúrájának páratlan erejű és csodálatos emléke.

A legmagasabb esúcsán álló régi magyar művészetünk ezen emlékének minden rajta van, ami csak középkori ötvöseink készségében benne volt. Az öntési, vésési, eizellálási, zománcozási technikának páratlan jelességű medaillonos

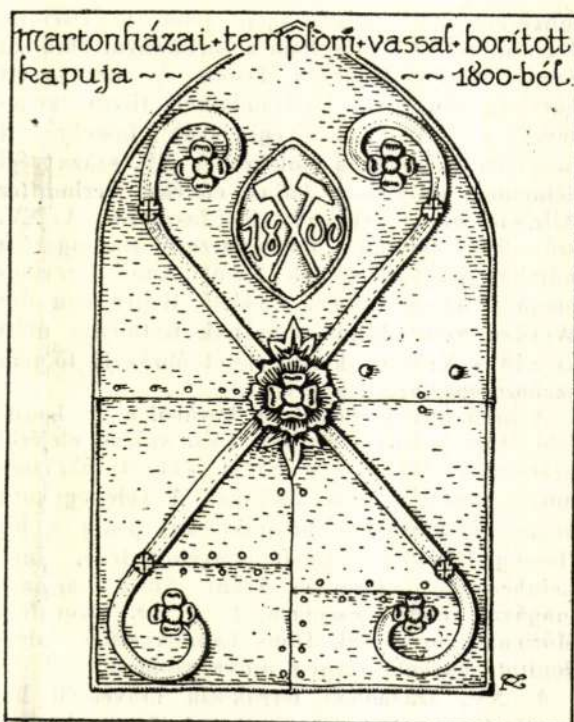


A sziliczei templom a körbástyával.

Felvidéki magyar emlékgyűjtés. Tichy Kálmán rajza.



Rozsnyói-ház-kapuja
domborított-és-kovácsolt-vásból



Martonházai-templom-vassal-borított
kapuja ~ ~ ~ 1800-ból.

Felvidéki magyar emlékgyűjtés. Tichy Kálmán rajza.

díszének szépsége s pár szirmos virágdíszből álló sodronyzománcos ékítménye olyan tökéletes, hogy nemcsak a magyar gótikus ötvösségnek, hanem az európai ötvösművészetnek is legesodálatosabb ilyenféle emléke.

Mátyás király műszeretét és világhíres műkincseit a budavári Szent Jobbról nevezett plébánia templom (Zsigmond-kápolna) casulája képviseli. Ezt a zöld bársonybrokát miseruhát nagy királyunk egykori nyole trónkártyájának egyikéből szabták. A firenzei műhely, Pollaiuolo rajzos terve alapján szőtte.

Mátyás könyvtárának s korának könyvművészeti emlékei sorában figyelemreméltó az Egyetemi Könyvtár tulajdonában lévő Eusebius Pamphillus. De Evangelica Praeparatione pergament kézirat, mely címlapjának fehér indafonatos díszével firenzei könyvfestő műhelyre vall, valamint Szent Ágoston: De Civitate Dei című művének Nápolyban másolt és festett pergament kéziratra. Úgy ennek, mint az előbbinek tarkavirágos arany metszése azonban már Mátyás budai műhelyében készült.

Mindenzen műkincseket a középkori magyar miseruhák ragyogó színes, esodálatos festői hatású és változatosságú sorozata foglalja keretbe. Legkiemelkedőbb az esztergomi székes-egyház nagyalakú Báthory miseruhája, melynek a XV. század második feléből származó keresztjén lévő öt domború későgót baldachin alatt álló szentjeit több ezer gyöngy borítja. Ennek

anyagi gazdagságával szemben sokkal hatásosabb művészi megjelenésű a XVI. század első feléből származó kőszegi casula, melynek hátrészen szövődomborműben három szent között a konzolon áll Madonna alakja.

A mohácsi vésznek a magyar ötvösművészet napja is leáldozik. Az előnyomuló török gátat vet művészetünk fejlődésének s a régi egyházi mecénások letűnésével a régi magyar művészet virágzó fája is elhervad. Nyugati kapcsolataink megszakadnak s a beáramló német művészeti áramlatokat művészeink csak folyton hanyatló erővel tudják ellensúlyozni. A tetszetősebb s olesőbb idegen portékákkal szemben mestereink csak úgy bírják a versenyt, ha azok esztétikai és műhelyi törvényei szerint készítik műveiket. Az előző korok művészetével szemben így mély szakadék keletkezik, melyet azután áthidalni csak a legújabb kornak sikerült.

A régi magyar művészet remekművei mellett a magyarországi püspökségek és műgyűjtőink birtokában lévő külföldi eredetű műkincsek is esodálatos gazdagsággal szerepelnek a kiállításon. Mind műfajaik kiváló emlékei s legtöbbszörre koruk jelesebb mestereitől származnak. Élükön áll br. Kornfeld Móricz Madonnája a gyermek Jézussal. Az 1350-es évek körül mészkőből készült szobor erős rokonságot mutat az ú. n. Louvre Madonnával. Újabb restaurálásával sokat veszített értékéből. Delmár Emil XIV. századbéli diófa Madonnája a korabeli francia

művészet egy másik igen jeles képviselője. Ugyanesak az ő tulajdona a sárkánnyal ábrázolt Szent Mihály színesen festett és aranyozott hársfaszobra, mely körvonalainak tiszta menetével a XV. századvégi sváb faszobrászat magasan kiemelkedő emléke. A XV. századvégi délnémet szobrászat bájos emléke Perlmutter Alfrédné Szent Sebestyén hársfaszobra. A XV. századbéli flamand fafaragászatot Baumgarten Nándor gyűjteményének Szent Anna harmadmagával című szobra, továbbá Roger van der Weyden Szent János oltárának festménye után készült s Krisztus keresztelését ábrázoló tölgyfa szoboresoportozata képviseli.

A késő francia faszobrok korából a br. Kornfeld Móric-gyűjtemény két XVI. század elejéről származó, Máriát és Szent Jánost ábrázoló művét mutatja be a kiállítás. A vele egykorú német faszobrászat bemutatásául pedig a br. Herzog Mór Lipót gyűjteményében lévő, Hans Leinbergertől származó Szent Anna harmadmagával című csoportozat s br. Kornfeld Móriának ugyanesak Hans Leinbergernek tulajdonított hasonló tárgyú műve szolgál.

A XV. századbéli terrakotta művekből kiemelkedik a Delmár Emil tulajdonát képező színezett Madonna relief, melyről azt állapították meg, hogy a Budán is dolgozó Benedetto da Maiano műve. Áhítatos megkomponálásával igen figyelemreméltó a Wittmann Ernő tulajdonában levő Madonna a gyermek Jézussal, mely Domenico di Paris ritka szépséggel megalkotott műve. A ferrarai mesternek ezen a

művén a késő olasz gótika és Donatello hatása érződik.

A reliefek sorában igen jelentékeny még Delmár Emil fehér márvány Pietája. Mestere ismeretlen, de kétségtelen, hogy alkotóját az olasz barok egyik jelentékenyebb művészában kell keresnünk.

A plakettek között legjelentékenyebb a Wittmann-gyűjtemény Donatello Madonnája és Riceio sírbatétele.

Az ötvösművek gazdag és változatos sorában br. Herzog és Wittmann limogesi zománcal borított XIII. századbéli könyvtábladíszei, Perlmutter Alfrédné átlátszó lapos reliefes zománcal ékített XIV. századbéli keresztje, a győri székesegyház 1522-ből származó bécsi renaissance kelyhe s az esztergomi székesegyház XVII. századbéli, valószínűleg Augsburgban készült Szelepesényi keresztje emelkedik ki.

A Régi Egyházművészeti Kiállításon néhány emlékekkel a képzés is képviselve van. A Delmár-gyűjtemény trecentokori Szent Katalinja, az ugyanesak ezidőből való Sumári József tulajdonát képező triptikon és a Pinturicchióknak tulajdonított Szent Család a legkiválóbb művészi értékeket képviselik.

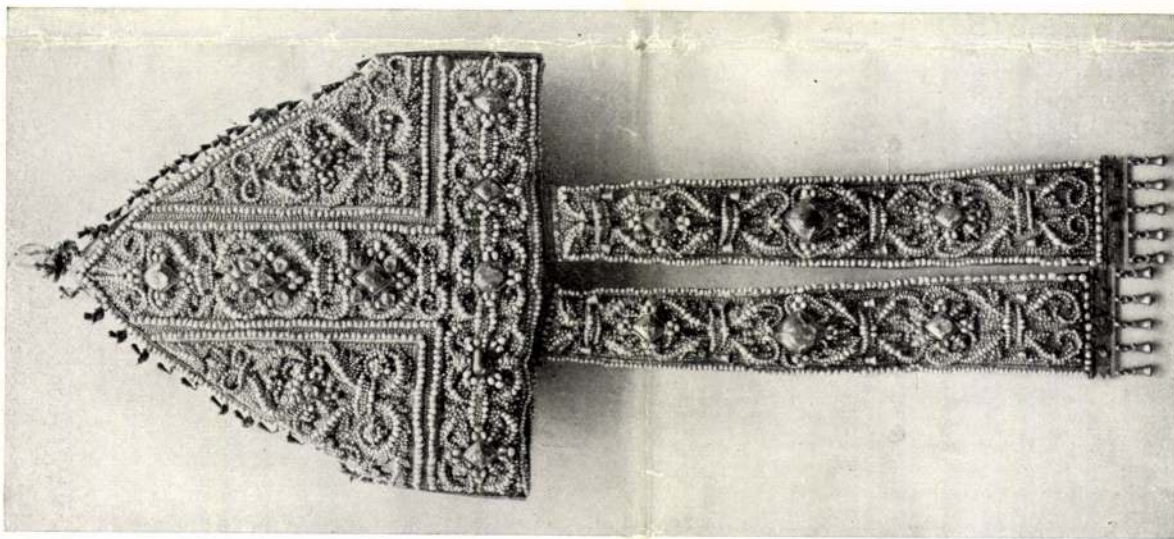
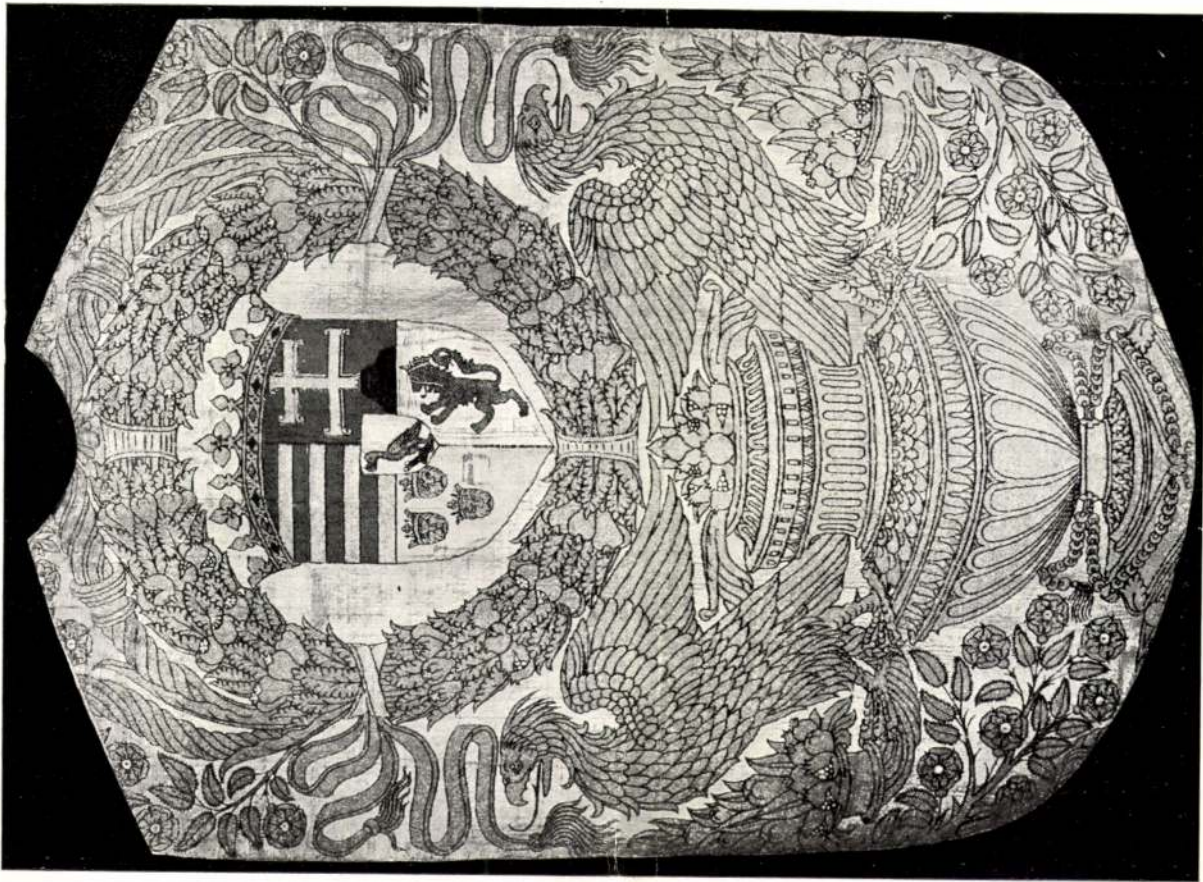
A magyar és külföldi eredetű, a műtörténeti kutatásokban ideig nagyrészt ismeretlen műkínészeknek ilyen páratlan gazdagságú felsorakoztatásával az Országos Magyar Iparművészeti Múzeum valóban nagyjértékű és maradandó emlékü kiállítást adott a művészeti életnek.

MIHALIK SÁNDOR.



Tollrajz a műegyetemi

hallgatók évkönyvéből.



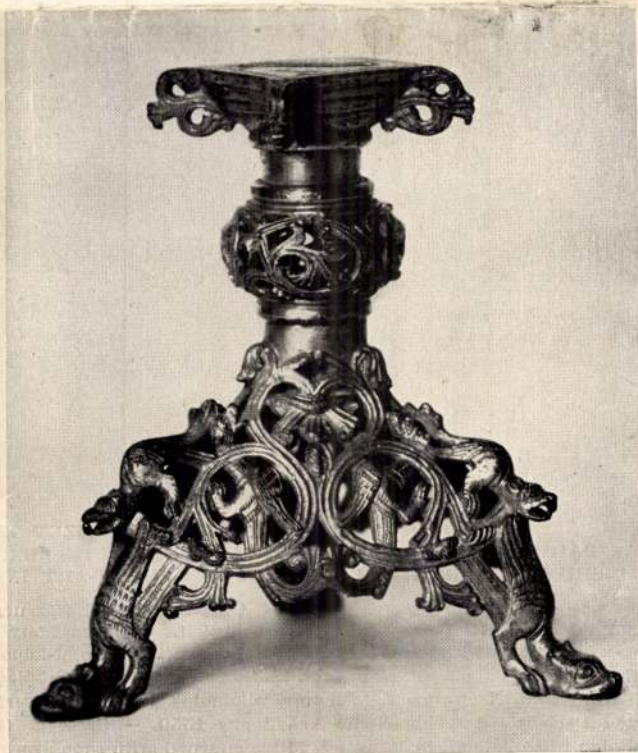
RÉGI EGYHÁZMŰVÉSZET ORSZÁGOS KIÁLLÍTÁSA
 AZ IPARMŰVÉSZETI MŰZEUMBAN. — LANDESAUSSTELLUNG ALTER KIRCHLICHER KUNST IM KUNSTGEWERBE-
 MUSEUM. — EXHIBITION OF ANCIENT CHURCH-ART IN THE MUSEUM OF ARTS AND CRAFTS BUDAPEST.

Az Iparművészeti Múzeum egyházművészeti
 kiállításából. Miseruha. Zöld bársonybrokát. Középen Mátyás király színes címere. Egykor trónkarpít. Pollaiuolo
 rajza után készült Firenzében. 1471—90. (Budavári Zsigmond-kápolna.) Mitra. Szafir-, rubin-, smaragd- és gyöngydiszítéssel.
 Bornemissza Pál püspök címerével. M. 34 cm. Magyar 1550-ből. (Győri székesegyház.) — Kasel. Grüner Samtbrokát. Einst
 Throntapete. Nach einer Zeichnung Pollaiuolos in Florenz verfertigt 1471—90. Mitra, mit Saphir-, Rubin-, Smaragd-
 und Perlenzierde. Ungarische Arbeit aus 1550. — Cassock. Green brocade. Once throne tapestry. Made after the
 design of Pollaiuolo in Florence. Mitre adorned with sapphire, ruby, emerald and pearls. Hungarian work from 1550.



RÉGI EGYHÁZMŰVÉSZELET ORSZ. KIÁLLITÁSA
AZ IPARMŰVÉSZELETI MŰZEUMBAN. — LANDES-
AUSSTELLUNG ALTER KIRCHLICHER KUNST
IM KUNSTGEWERBEMUSEUM. — EXHIBI-
TION OF ANCIENT CHURCH-ART IN THE
MUSEUM OF ARTS AND CRAFTS BUDAPEST.

Mária Magdolna. Színesen festett, tűztől megfeketedt hársfaszobor. M. 92 cm. Magyar. XIII. sz. (Ker. Múzeum Esztergom.) Szent család. Ovális hárs- és jávorfa dombormú. M. 38 cm. Magyar. XVIII. sz. Pálosrendi szerzetes munkája. (K. M. Esztergom.) Oltárkereszt talpa. Öntött bronz aranyozva. M. 15 cm. Magyar. XII. sz. (M. Nemzeti Múzeum.) — Maria Magdalene. Gefärbte Lindenholzstatue. Ungarische Arbeit aus dem XIII. Jahrh. Heilige Familie. Linden- u. Ahornholzrelief. Ungarische Arbeit aus dem XVIII. Jahrh. Fuss eines Altarkreuzifixes. Bronzguss, vergoldet. Ungarische Arbeit aus dem XII. Jahrh. — Mary Magdalene. Coloured lime statue. Hungarian work from XIIIth century. The Holy Family. Relief of lime and maple. Base of a Crucifix. Gilded wrought brass. Hungarian work from the XIIth century.



Handwritten red initials or mark.

Handwritten signature or name in purple ink.

Pollák

Mária Radna.

T. 5979.

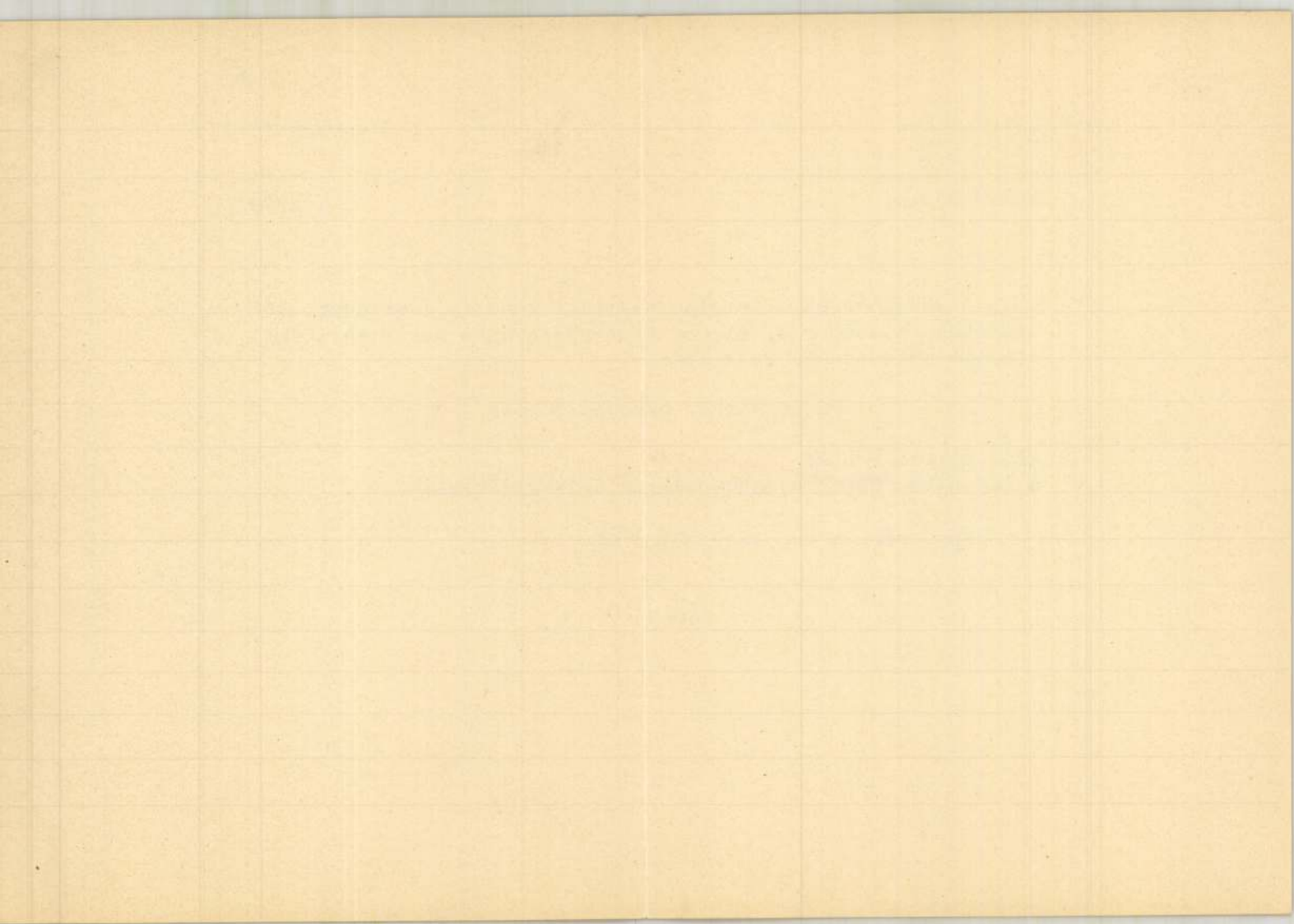
A középtérben a templom válik ki a hozzá csatlakozó két emeletes kolostorral, míg az előtérbeli apró házak kerítései itt-ott dűledeznek. Felirata:

Mária Radna, bucsújáró hely.

alól balra: POLLÁK.

a lap hátán három hasábos magyar szöveg olvasható.

Fm., mér. a vk. 12.9: 21.5 cm.



Ghillányi József:

Kellig, kissé jobbra néző. Előre fésült haja rövid és bu-
nyosza s szakála hosszú. Nyakrendőjénél végei elől lefog-
nak, a kállaja be van gombolva, s vállavetett mentéje prémes.
Felirata a kép alatt:

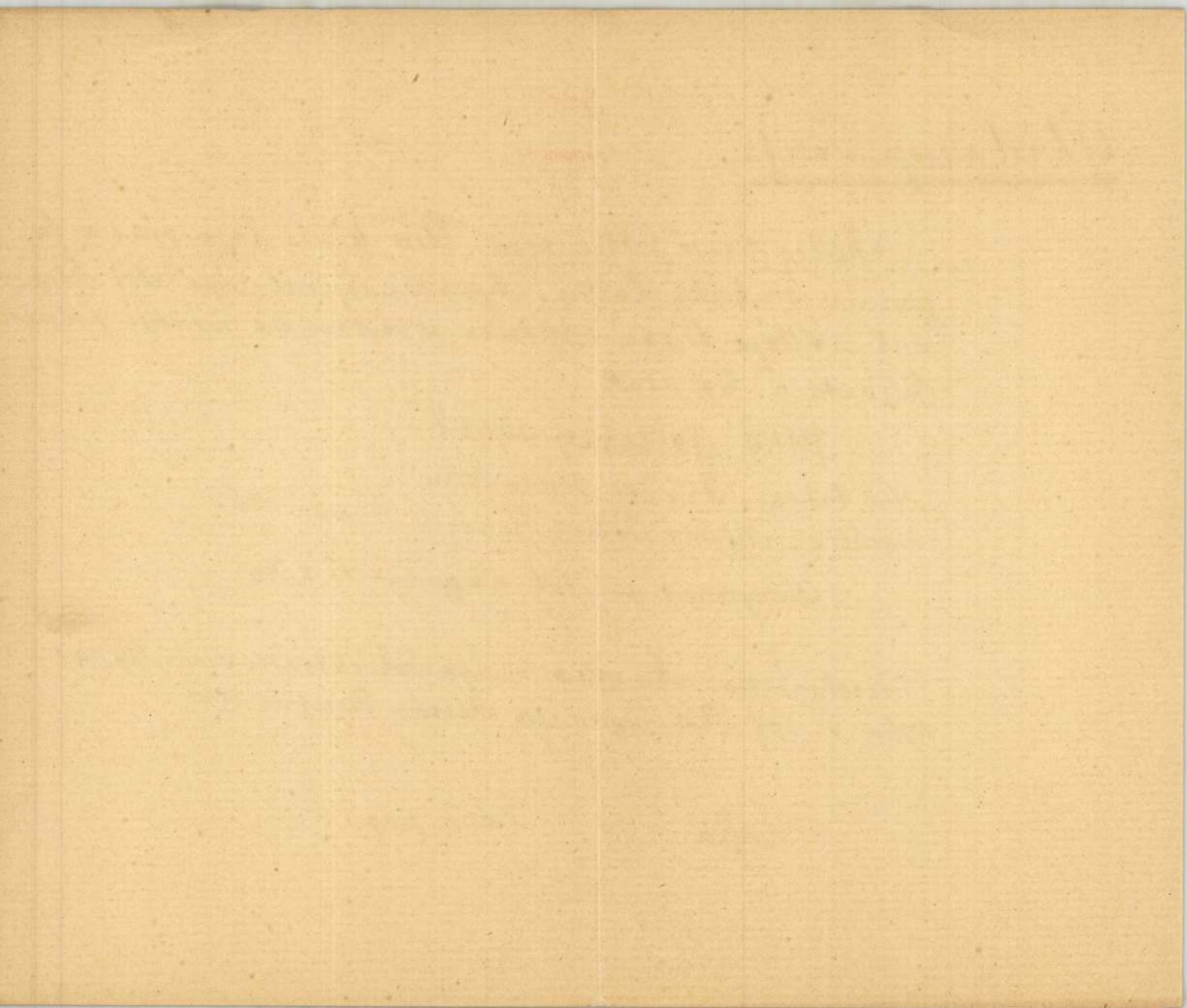
"BÁRÓ GHILLANY JÓSEF"
alól balra: "Kiadta Vereby Soma"
s jobbra: "Nyomat Pollák Testvérek Pesten 1866"

Könyvm. az alatt nagypáza 12.8 cm.

Vereby Soma: Magyar mágnások életrajzi s arcképmu-
noka. VII. köf. Pest, nyomatt Kersch Józsefnél 1866.

Lepka 8368

(chm. pap.). 72/94 No 8



Csacsinovich Endre:

Dezertor alól, két nyelvuad ~~álta~~ jobbra, állva. Feje elöl kopaszodott, álla
liberetrált, haja s szakála rövid, bajnara kopru' s legré siele. Karjait öfpe-
forna haraja. Csokorra kötött nyakkendője rojtos, atilaján s vállra vetett pri-
me, mentéjén: ékköveset a gombok s olvalán kard lig. Felirata a fej a-
lalt:

"Csacsinovich Endre"

alól balra: "Kiadta Kereby Lorna";
Köteputt: "Nyomat. ~~Pollák József~~ Pesten. 1866"
s jobbra: "A utáni nyomat fentársatik".

Könyomat, az alad uszqfáiga 19.2 cm.

dsza 7906 (chiuai papírom)

Constitution of the

... the ... of the ...
... the ... of the ...
... the ... of the ...
... the ... of the ...

Constitution of the

... the ... of the ...
... the ... of the ...
... the ... of the ...
... the ... of the ...

Csernyus Andor:

Shellig, késmolyozad jobbra. Középiitt elválasztott kajakat füleivel
előre fésüli; bajusza kipödrött s szatála rövid. Injénet gallérija le-
hajtott, csomóra kötött nyakkendője rajtos, akillája be van gombolva
s lehajtott síks gallériá mentéjének díres kötőjén a csatát ékkövesek.
Feliratai a kéz alatt két sorban:

Köökessi S Nagymerei Csernyus Andor

Aranykulcsos s Baranya Vármegyéje Főispánja.

s alól balra: „Kiadta Vereby Soma”

középiitt: „Nyomat. Pollák Testvérek Pesten 1866.”

s jobbra: „Az utánnyomat fenttartatik.”

Könyomat, az alatt nagysága 14.5 cm.

Léha 756i (chinai papíron.)

Geographical Notes

At the beginning of the year, the first signs of spring were visible in the form of a slight rise in the temperature and a few early blossoms. The weather was generally pleasant and the crops were doing well.

Notes on the weather and crops
The weather was generally pleasant and the crops were doing well. The temperature was in the 60s and 70s, and the wind was light and variable. The crops were in good health and the yield was satisfactory.

Csáky Rudolf gr.

Shellig, kissé balra. Rövid haját előre fésülti; kis táska-
ra hegyese pödörök s állán szokatlan korv. Ingeket gallérja álló,
nyakkecskője kimerett, arillája be van gombolva s vállaira vetett
mentője prémes. Felirata a kez alatt:

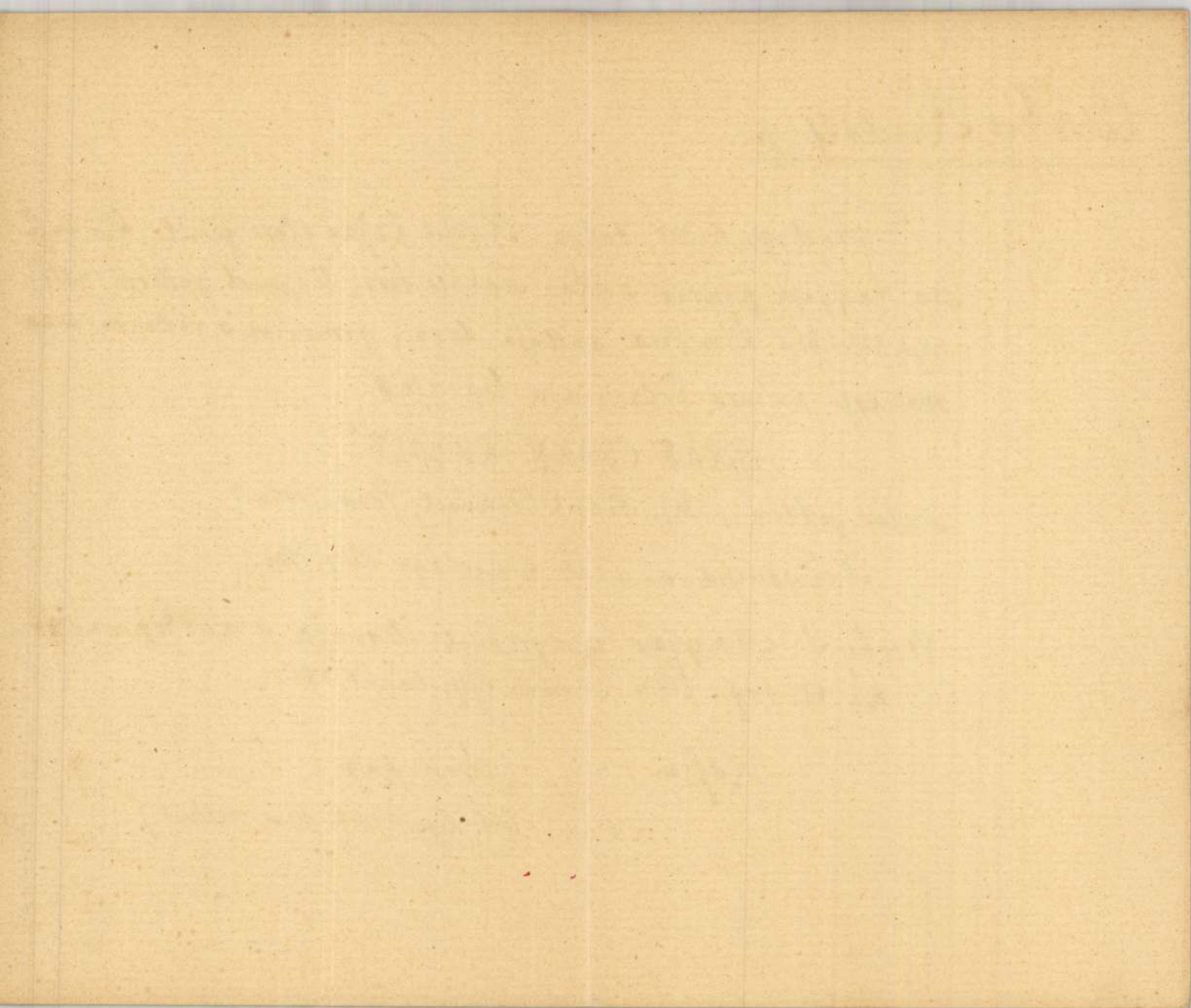
„GRÓF CSÁKY RUDOLF“

s alól jobbra: „Ny. Pollák Testvérek, Pesten. 1864.“

Könyomat, az alatt nagypápa 13.7 fm.

Vereby I: Magyar mánábolé életrajzi s arculajzasar-
ka. VI. évf. Pest. Német Gyulánál 1865.

Lépa 8365 (chim. pap.). 72/94 N° 5
5816 (a nyomtató neve nélkül) 43/92 N° 5



Gödl Karoly:

Területen alól, késmenyolcsád jobbra, ülve. Feje elől kopasz, haját fekete:
nél előre fehéreli, bajusza kopású s aszra lebercst vált. Jobb kezén és hüvelykujján
félig nyitott melleinyéte alakúja s gyűrűs balját térdén pihenteti. In-
genek lehajtott gallérja s kezei látható, nyakkeendője csokorra van
köttve, oráján az élénke rővid s állaja szinor. Feliratzi a kez alatt
Két sorban:

"Gödl Karoly
h. Nagyvid"

alól balra: "Kiadta Verby Soma"

s jobbra: "Nyomat Pollák József Pesten 1865."

Könyvomat, az alár napjára 21.2 gr.

Lápa 7910 (kiv. ai papíron)

Gold Leaf

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

Gold Leaf

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

1875

Gozsdu Manó:

Terdig, nem közt, állva. Feje elől kopax, s rövid haja, bapicza s szakála ősz. Leereszten jobb kezében keztyűt tartja s gyűrűs talját mellére teszi. Álláján s kasától újja prémes mentéjén a gonitok nagyok, oldalán díszkard lóg s derekát zsinór szorítja. Felvata a lép alatt három sorban:

„Méltsóságos
Gozsdu Manó

„Krossó megre volt Főispánja”

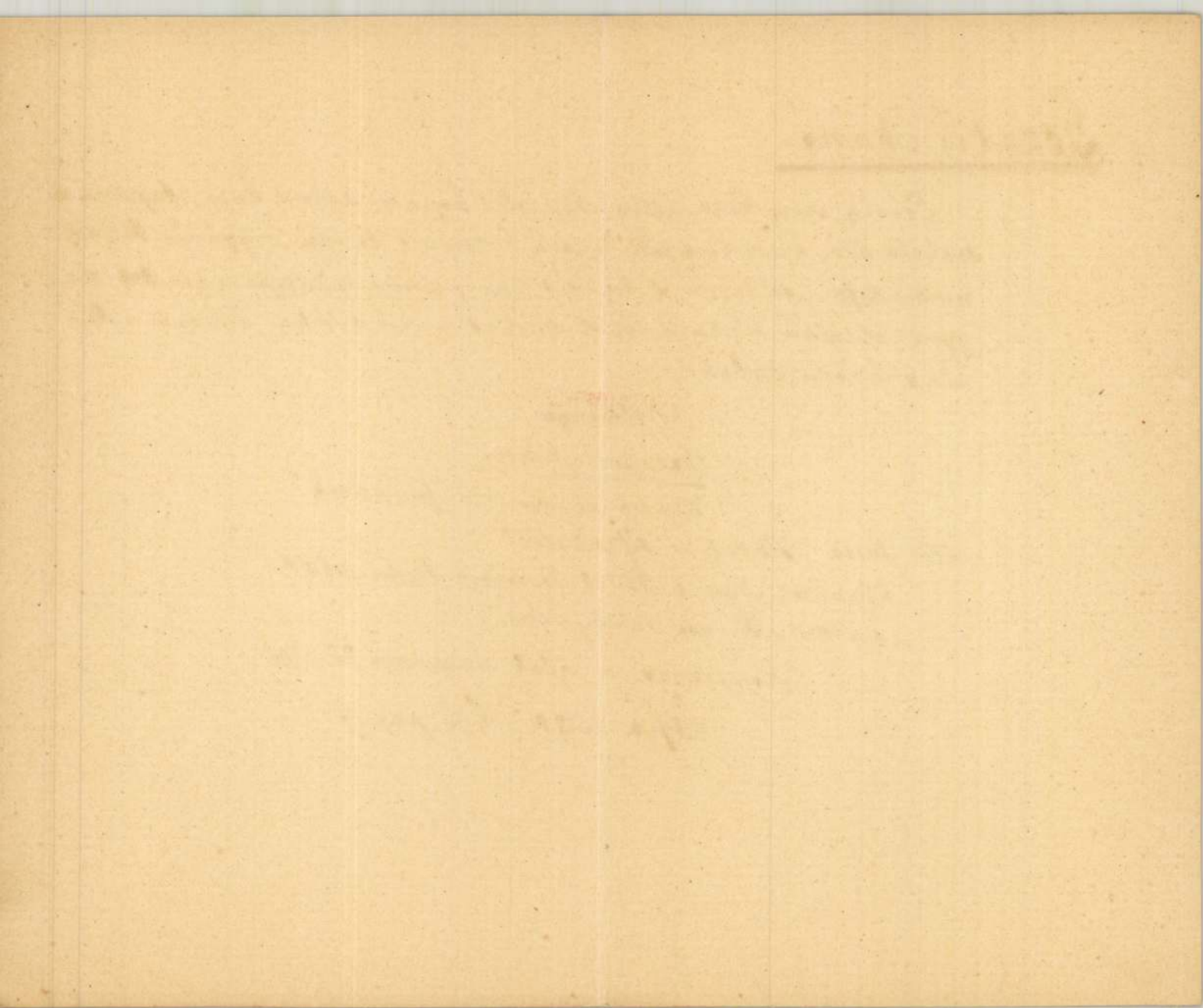
alól balra: „Kazafini ^{székely} hízkeltől”

középről: „Nyomt. Pollát Festrékel Peseen 1864.”

s jobbra: „Kiadta Vereby Soma.”

Könyomat, az alatt nagyágra 26.5 Gm

Léha 1590. (chin. pap.)



Majthényi Adolf:

Terdig, jobbra fordulva, nétráron fámlásiebben iloc. Fobb izés
a brésumon v balját a rék karfáján nyugtatja. Haját előre fe-
süli, batloja kicsiny, hajóra v szakalla leberetvált. Hermedine
cappaja jeles oralgon hársaloni jelvény vrel. Felitata a fej alatt
három sorban:

Nagyságos és Főtiszteletű

Kesselekeői MAJTHÉNYI ADOLF

Eszergom főmegyei síeres egyházi kanonok, egyházi jogtudor

alót énekpü. Nyoms. Pollák Teófréd Pesten 1861.

v legalól jobbra: Kón tisztelt és szeretett volt Al-Esperesénél,
Regyeles- és tricsói emlékéül

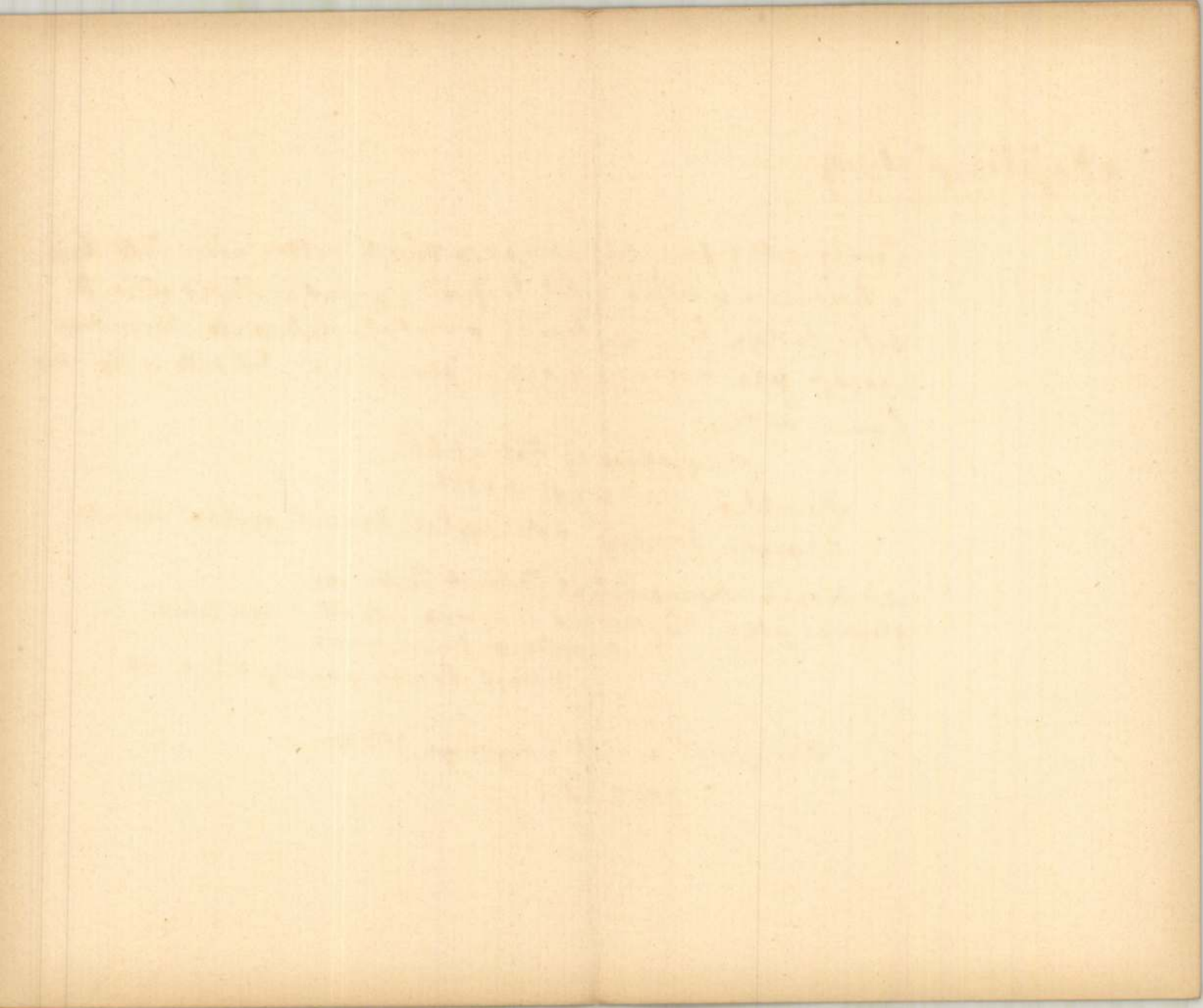
az Udvard-Kerületi papság. Máj 3. 1861.

Könyvomat, az alul nagyságra 207 Gm.

9892 (ch. p.).

S. N. 457/172

112-98-531.



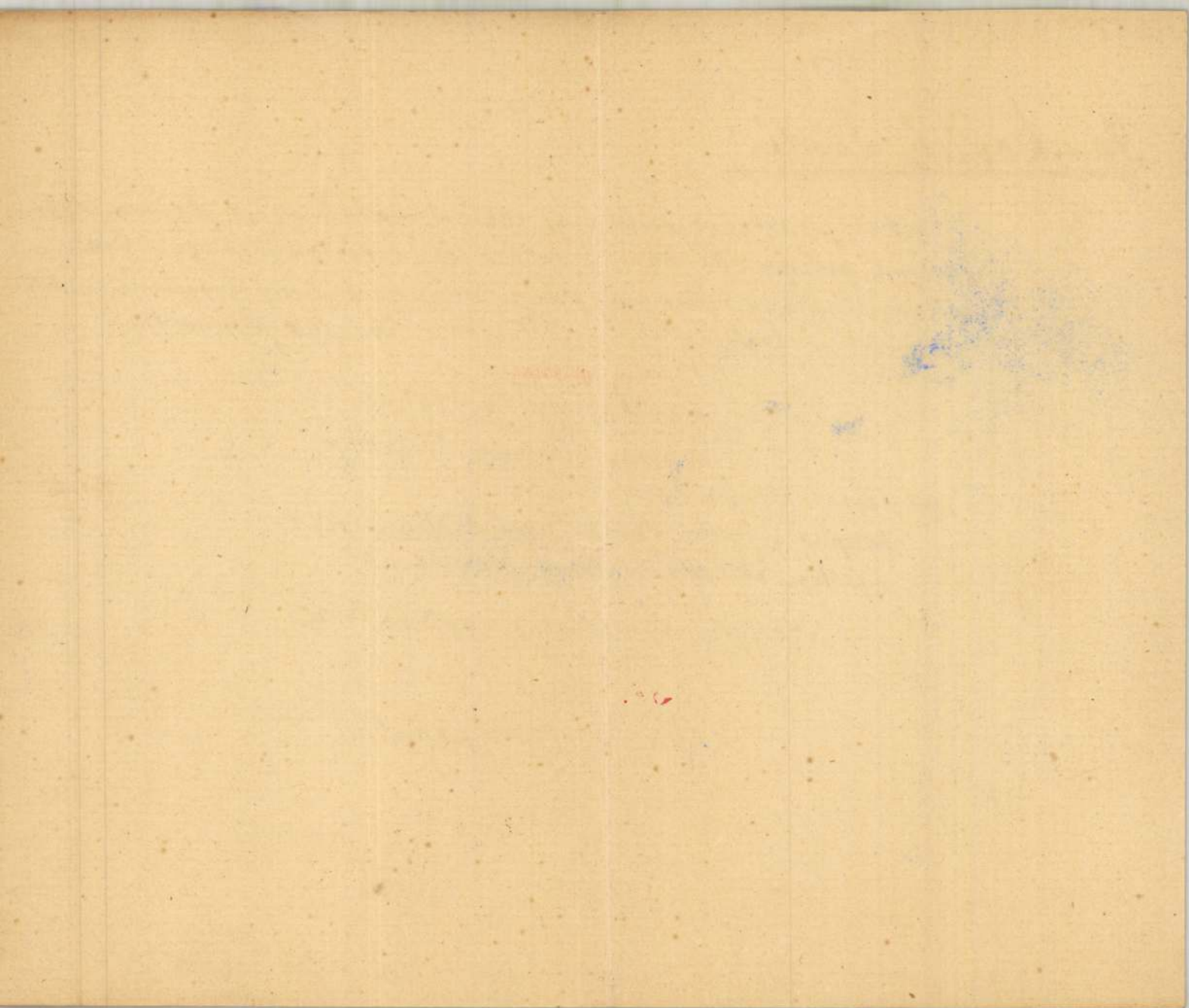
Tankovich László:

Hellig, csaknem szem közs. Hajja s szakála rövid, bajuska kopra.
Íngénet gallérja álló, rajta nyakkendője kékös csolotra van kötve, a-
sillója zsinóros s vállra vetett prémes mentéjének díszes köröjén a csatol
ékkövesek és boglár alakúak. Felirata a kép alatt kis sorban:

Tankovich László
" Somogy Vármegye Póispánja "
alól balra: " Kiadta Verebty Soma "
középen: " Nyoms. Pollák Testvérel Pesten 1866. "
s jobbra: " Az utánnyomat fenttartásit. "

Könyvomat, az alatt nagysága 14 cm.

Léka 8257. (chim. pap.).



Testetics György:

szelleg, leányoknál balra. Flaja hullámos, bazisza kósszú, profa
szatála rövid s ála leberesvált. Fingűek gallérja álló, nyakbendője röj-
to s atillája s vállra vesett prémes mentéje, melynek ^{kerék} körözele (szatvan, zoi-
nóro. Felirata a kép alatt:

"Gróf Testetics György"

s alól köépűs: "Ny Pollák Testvétel. Peseu, 1864."

Könyomat, aratal nagypága 14.2 fm.

Léha 1497.

Journal Entry

July 1st 1864
Left New York for
the State of New York
at 10 o'clock AM
arrived at Albany
at 12 o'clock PM

July 2nd 1864

Left Albany for
the State of New York
at 10 o'clock AM

arrived at
at 12 o'clock PM

July 3rd 1864

Taray Endre.

10418.

Térdig, jobbra, diszmagyarban és oldalán karddal. Kezeit karba téve tartja. Felirata a kép alatt három sorban:

TARAY ENDRE

Pécs sz. kir. város országgyűlési képviselője.
(Megválasztatott 1872-ik évi Junius 23-án.)

alól balra: Kiadta Vereby Soma.

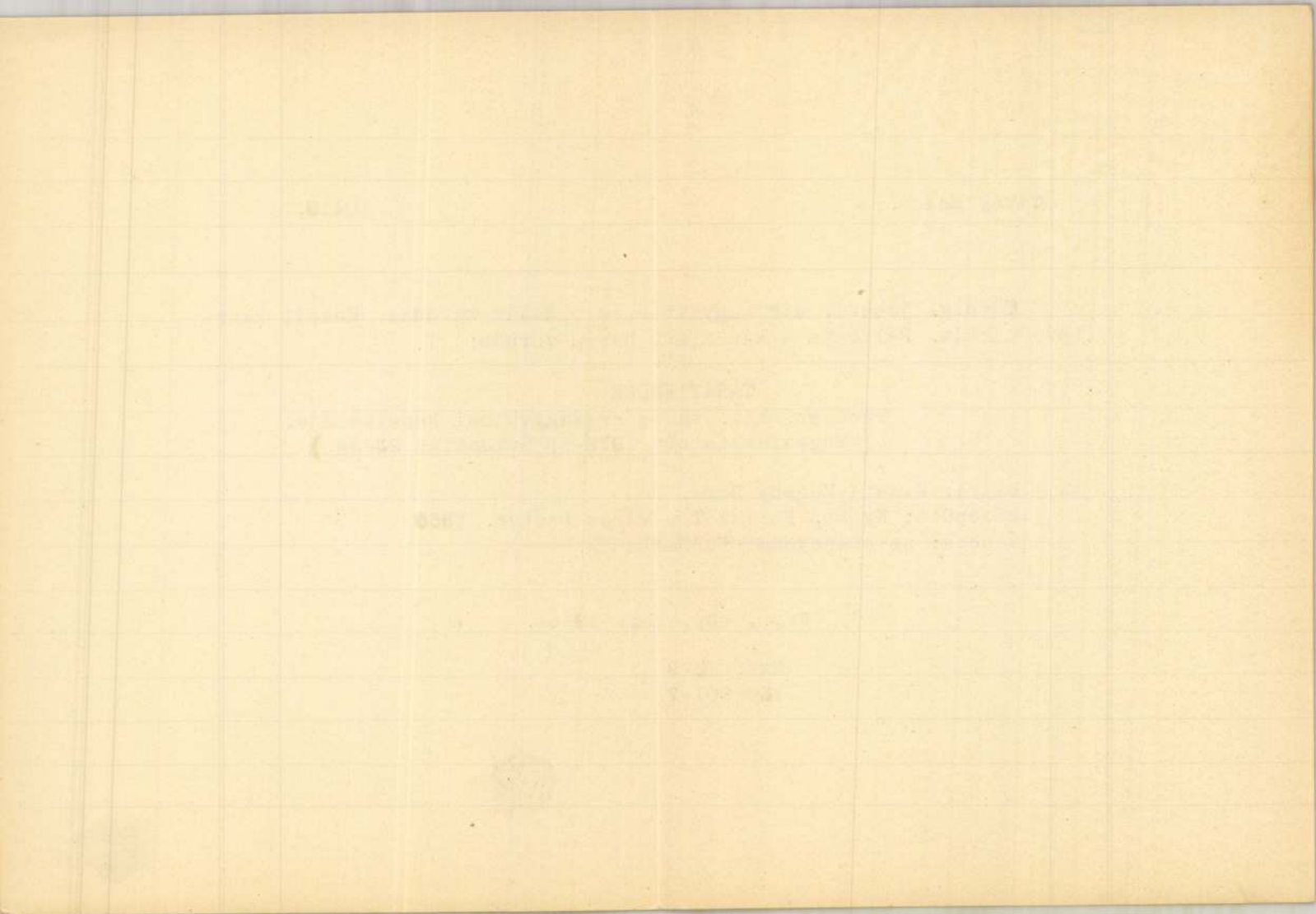
középtt: Nyomt. Pollák Testvérek Pesten. 1866.

jobbra: Az utánnymat fentartatik.

Kny., chp. mag. 19 cm.

Szn. 13-901.

150-901-7.



Budapest.

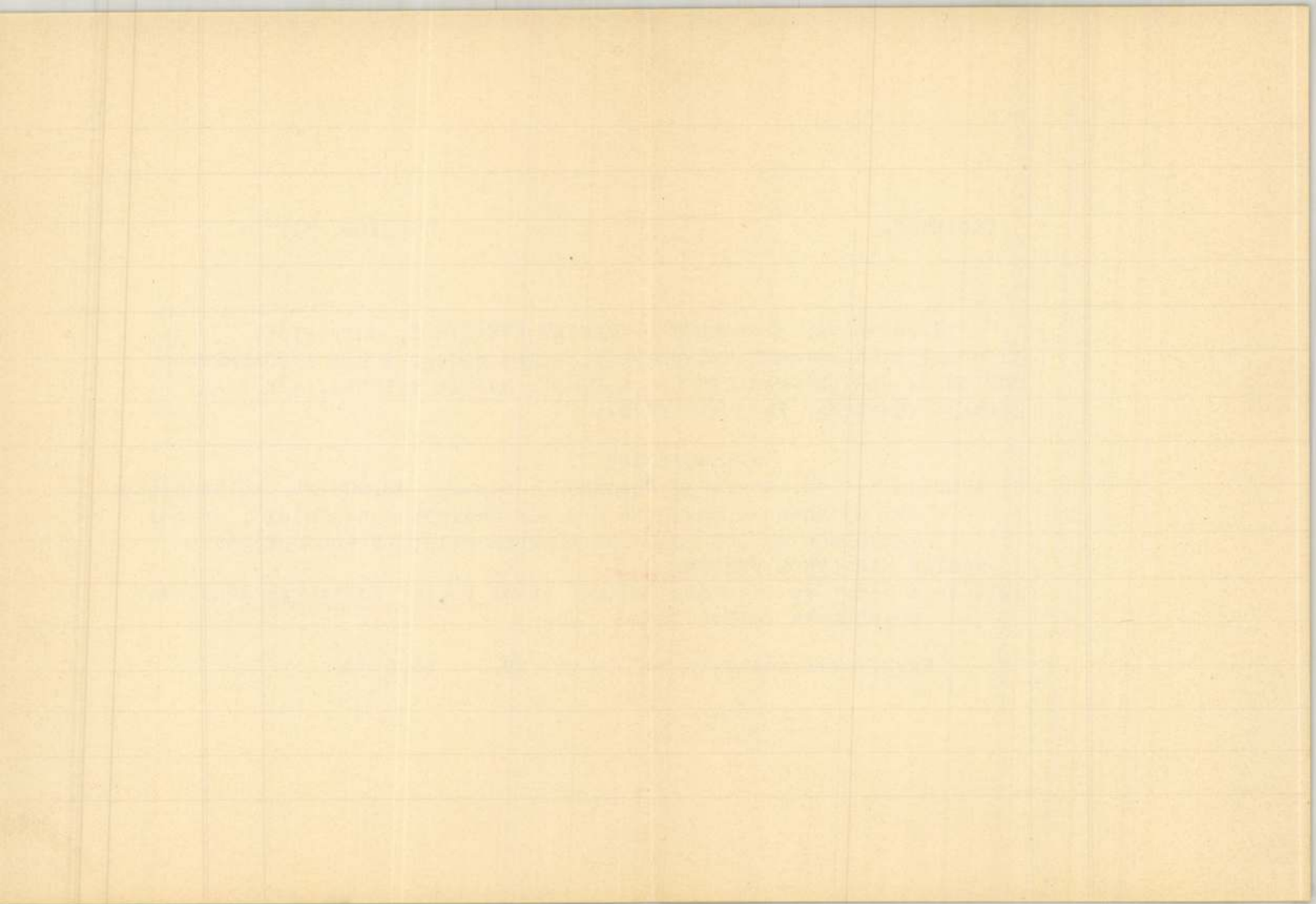
T. 1165. II.

Szemben van a SZÁLLODA A MAGYAR KIRÁLYHOZ, mely előtt kocsik, járó-kelők és katonák haladnak el, balra pedig, a hol a CONSERVATORIUM és KLEIDER-MAGAZIN van a Dunára nyílik kilátás, a hol egy gőzhajó füstölög. Felirata fölül:

STEINGASSNER J.

Ajanlja a t. cz. utazó-közönségnek a mintegy 80,000 ft. költségvetéssel ujonnan berendezett s a korszellemnek megfelelő, csinos, kényelmes és 100 szobával tisztán ellátott vendéglőjét a MAGYAR KIRÁLYHOZ PESTEN.
jelzése a német és francia felirat után: Pollák Testvérek könyvmai műintézete Pesten 1860.

Kny., alányomással, mér. a vk. 39.5 : 56.5 cm.



Jessenffy Egyed:

Ohellig, kissé balra. Rövid hajas, kipödrös bajus, tar-
kos és legyes lorr. Kétszínű csokorra kötött nyakkenője rajta,
atillája be van gombolva s lehajtott galléri mentéjénél kö-
ször a csat és dísz foglalatok. Felirata a fej alatt:

"GRÖß DESSEWFFY EGYED"

alul balra: "Kiadta Vereby Soma"

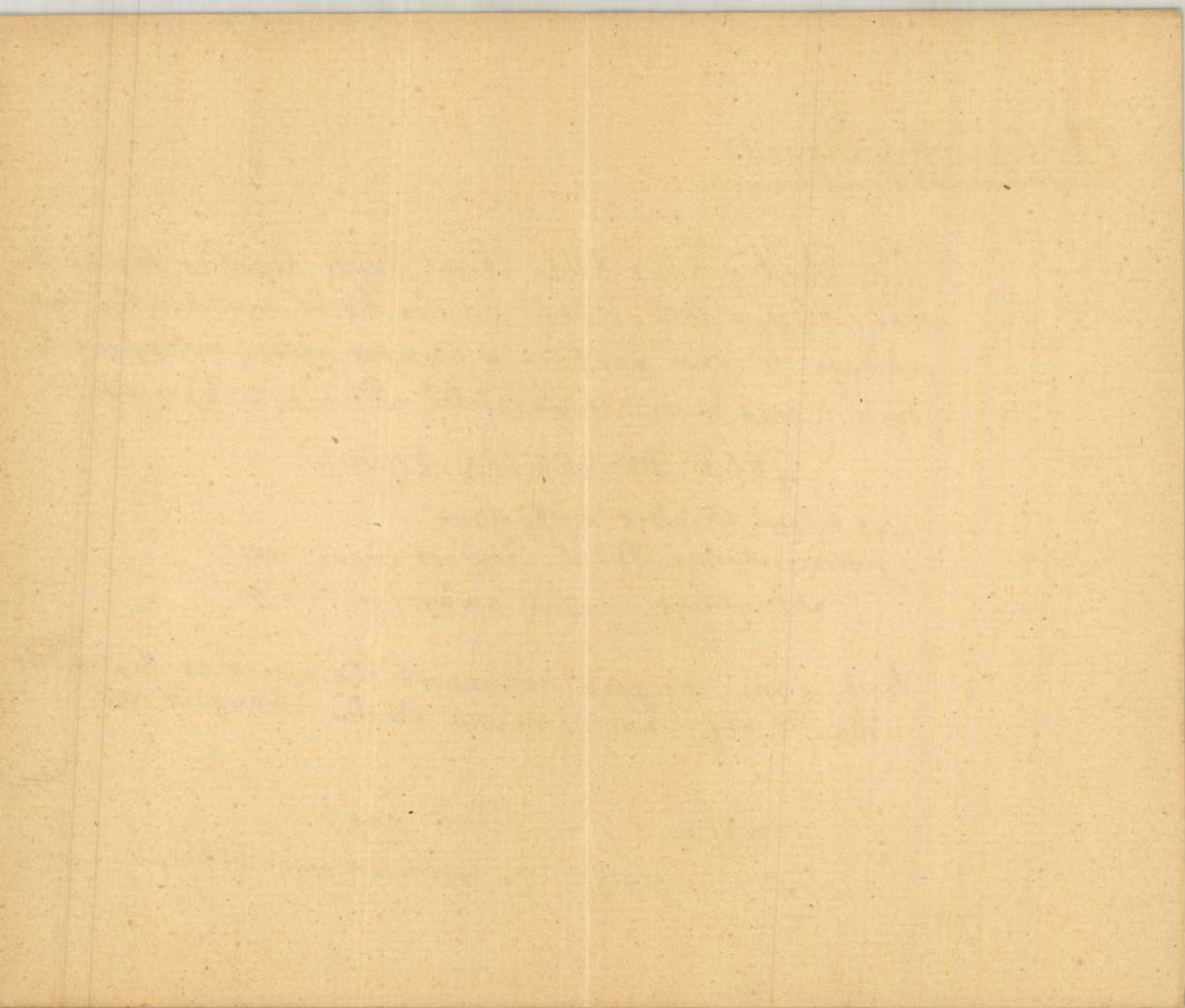
s jobbra: "Nyomatott Pollák Józsefnek, Pesten 1866."

Könyomás, az alatt nagysága 12.6 cm.

Vereby Soma: Magyar mágneses életrajzi s arcképcsarnok.
ka. II. köf. Pest, nyomtatott Kertész Józsefnél 1866.

Léha 8366 (chín. pap) - 72/94 N° 6.

5830. (a nyomtató neve nélkül), 43/92 N° 11



Jessewffy Ferencz gr.

Chellig, kisre jobbra néző. Oldalt vállastól hája hosszú, tu-
jára nyirok és szakála leterestült. Kettős orolotta közt nyakka-
dóje rojtos, melleinye be van gombolva, állójai réttel s premier men-
tejének körjén a csatol boglár alattiak. Felirata a fej alatt:

„GRÖF JESSEKFFY FERENCZ.”

s alól jobbra: „Ny. Pollár Testvérek Pesten 1864.”

Könyomat, az alatt nagypáca 12.6 Gm.

Vereby Soma: Magyar mánásól életrajzi s arckép-
ismolen. VI. évf. Pest. Nováda Gyulánál 1865.

Lápa 8367 (chín. pap.). 72/94 N^o 7

1320

Apórá Sándor b.

Shellig, kiise' jobbra. Flaja s skalála rööid, bajusa
perdy kosszi. Inženet gallerja lehajta, kettö' esolotta kö-
töt nyakkendője rojta, mallenye s atillaja zsinor, s väll-
ta reket mentéje prémus. Felirata a kejt alatt:

"BARÓ APÓR SÁNDOR"

alól balra: "Kiádra Vereby Soma"

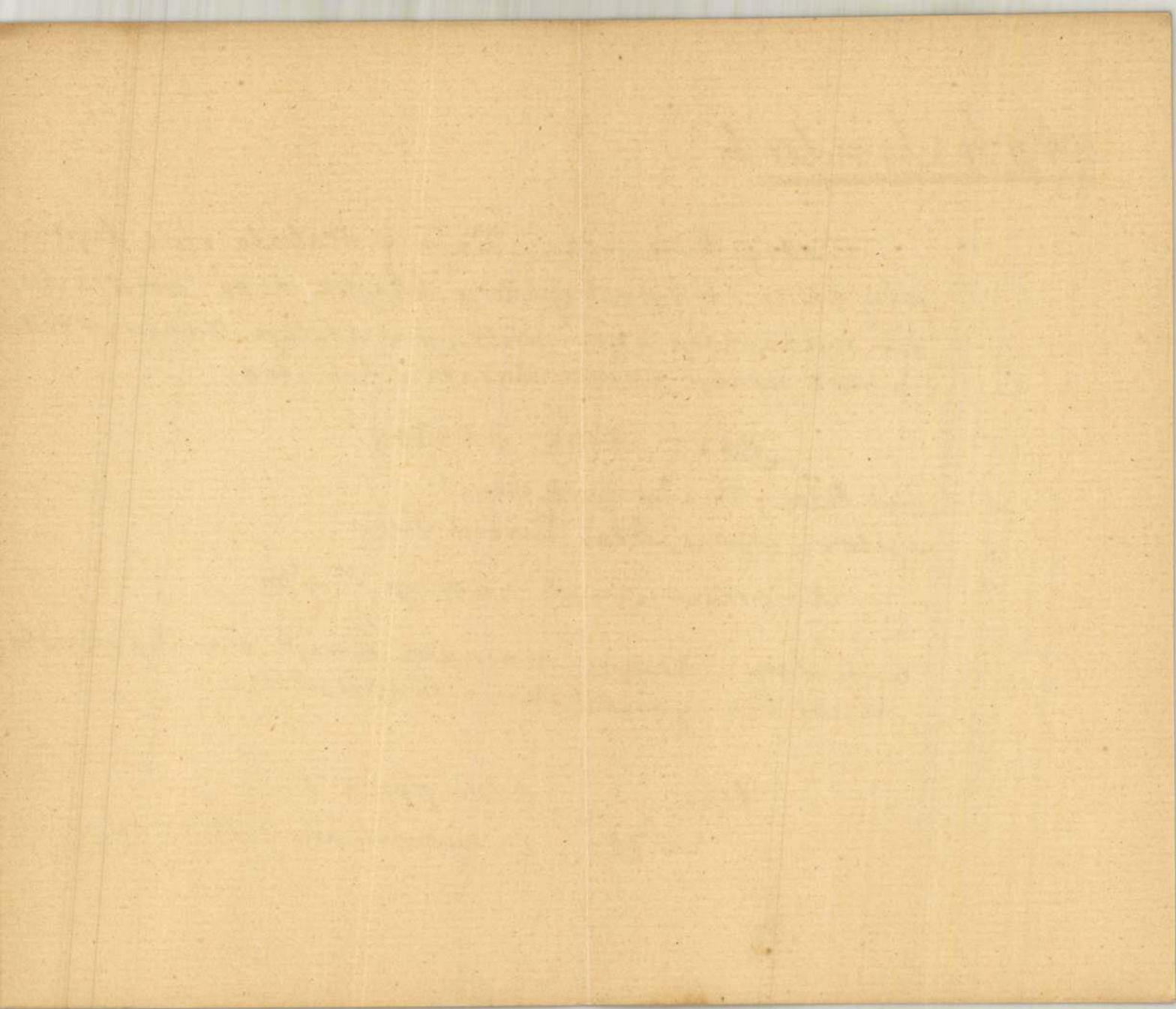
s jobbra: "Nyoms. Pollát Festréset Pesten"

Köny mat, ar alal: nagyága 12.3 fm.

Vereby Soma: Magyar mágnások életrajzi s arulej'asarnola.
VII. évf. Pest, nyomtatott Kereszt Frieszél 1866.

Ltha 8364 (chrn. pap.) 72/94 N°3.

5751. (a nyomtatás neve nélkül) 43/92 N°3.



Balassa János:

Tördig, siem közt, ülve. Rövid haját előre fesüli, s bajusza s
leberesvált alá körüli szalála nyíron. Jobb kezét a balját szét jár-
náron karfáján nyugtatja s gyűrűs balját térdére támasztja. Inge-
nek galléria álló, ^{nyakpéndőig, felette} (mellénye virágos), asillója zsinór s orájának lánca
rövid. Feliratai a kép alatt három sortban:

Dr. Balassa János.

Egyetemi tanár, kir. tanácsos, s a m. tudós
akadémia t. tagja, s. a. t."

első jobbra aláírásának másolat: "Balassa"

s alól balra: "Kiadra Veréb Jóna"

középről: "Nyomt. Pollák Testvérek Pesten 1866."

s jobbra: "Az utánnymat fentassatik."

Könyvmat, az alatt nagyjaga 25.4m.
Léola 7549. (chinai papíron)

5539
5772
6267

109/93 N°3.

Business Notes

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

Balázsovics Sigmund:

Stellig, kissé balra. Feje elől kopasz, haja simára van
kefévelve, bajusza kopxi sarkalata lebercvel. Ingeket gallérja
lehajtott, nyjtos nyakkendője csomóra kötött, atillája be van
gombolva s vállra vezet mentőgöck gallérja sík. Felirata a
kép alatt rézben aláírásánál másfél két sorban:

„Balázsovich Sigmund

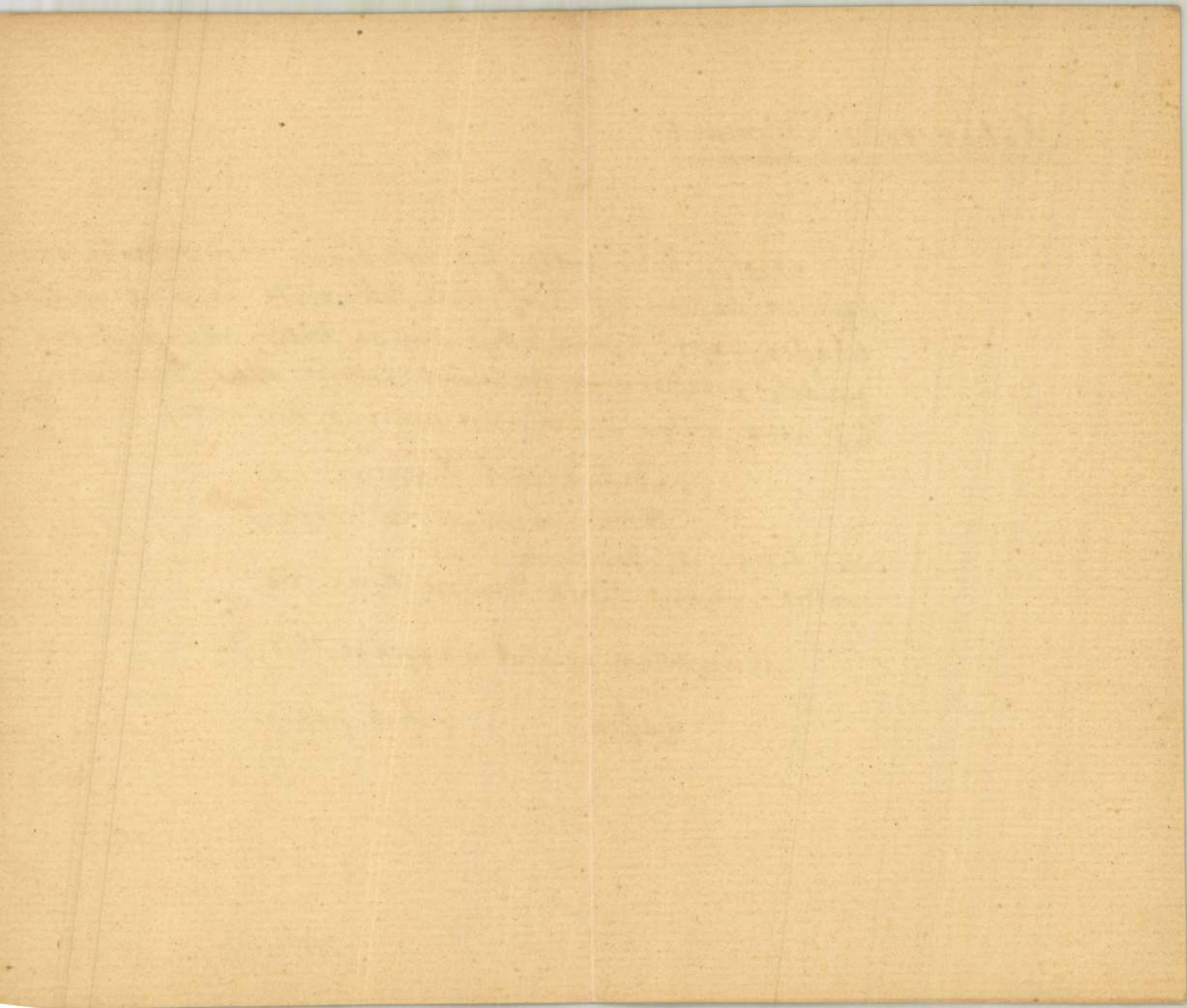
Bihar vármegyé első alispánja”

alul balra: „Kia Ista Vereby Ima”

s jobbra: „Nyomt. Pollák Pestvérel Pesten. 1866.”

Könyomás, az alatt nagypálya 15.5 cm.

Léha 8189 (chrn. pap.)



11104

Tisza Lajos gróf.

Mellig, kissé balra fordultan és diszmagyarban van ábrázolva. Felirata a kép alatt:

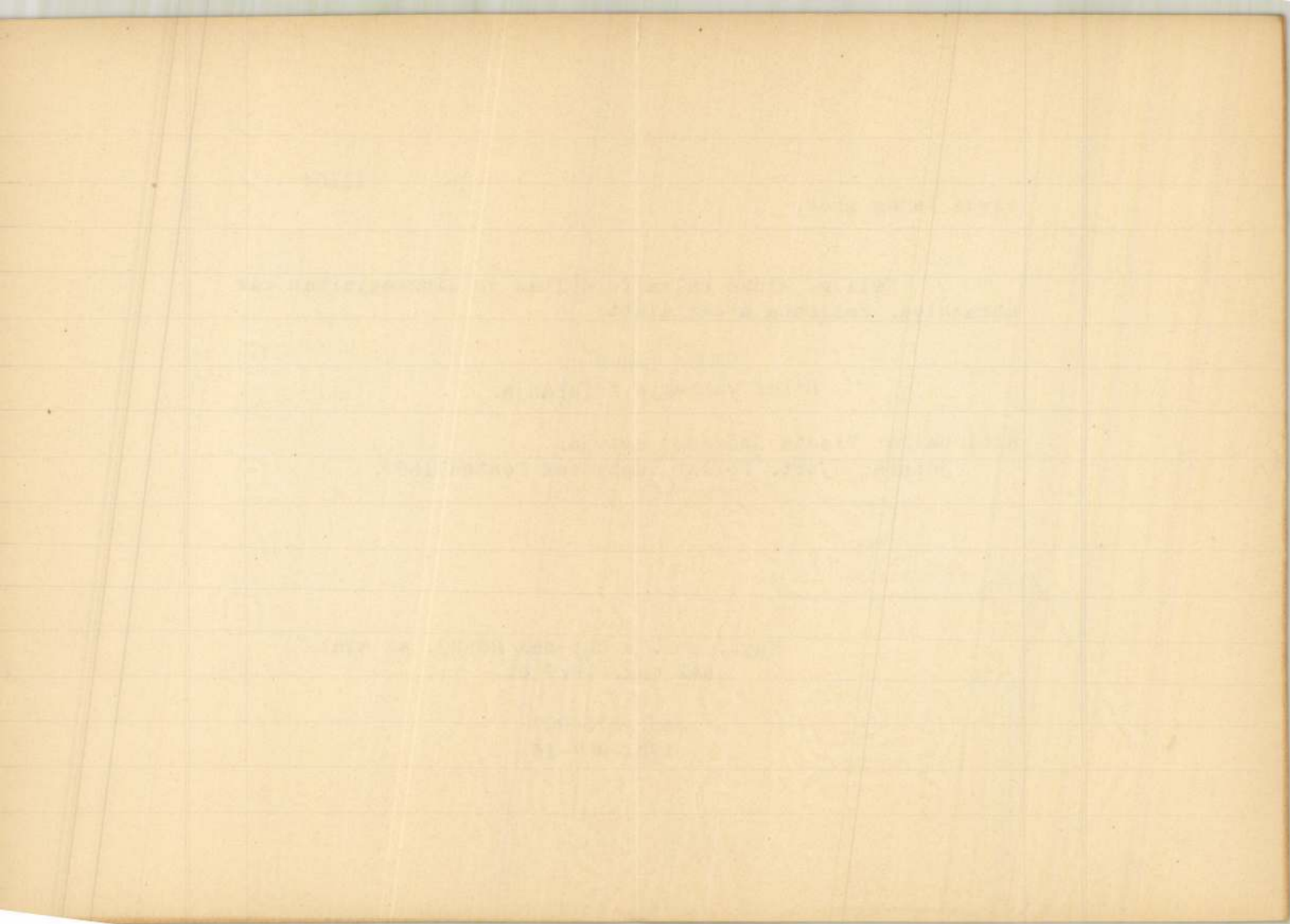
TISZA LAJOS
Bihar vármegye főispánja.

alól balra: Kiadta Szörényi István.

jobbra: Nyomt. Pollák Testvérek Pesten 1867.

Kny., mér. a chp-nak 23:20, az alak-
nak mag. 18.9 cm.

Szn. 375-907
1931-907-16



Kéler József.

Derékig látható, kissé balra fordult és mindkét kezét karba tette. Haja és szakála rövid, bajusza hosszú. Öltözete: csokorra kötött nyakkendő, egyelejű mellény és kabát meg nadrág. Jobb kezének középső ujján gyűrűt visel. Felirata a kép alatt:

KÉLER JÓZSEF

n. ügyvéd szül. 1814.

alól balra: Kiadta Vereby Soma.

jobbra: Ny. Pollák Testvéreknél Pesten 1864.

Kny., chp. mag. 19.3 cm.

Szn. 368-907

1931-907-9

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

Viselet.

T.2191. II.

Az előtérbeli társaság ^{férfi} tagjai közül ~~mindenki~~ az első rövid, a második és harmadik hosszú bekecst, a negyedik zekét, az ötödik menteránczú bekecst hord, míg a hölgyek zsinoros felsőt és magas derekú ruhát viselnek. A kis leány virágkosarat és a fiucska karikát tart a kezében. A háttérben fák látszanak. Felirata:

FÉRFI DIVATFUTÁR.

a balsarkon: GR. 1864.

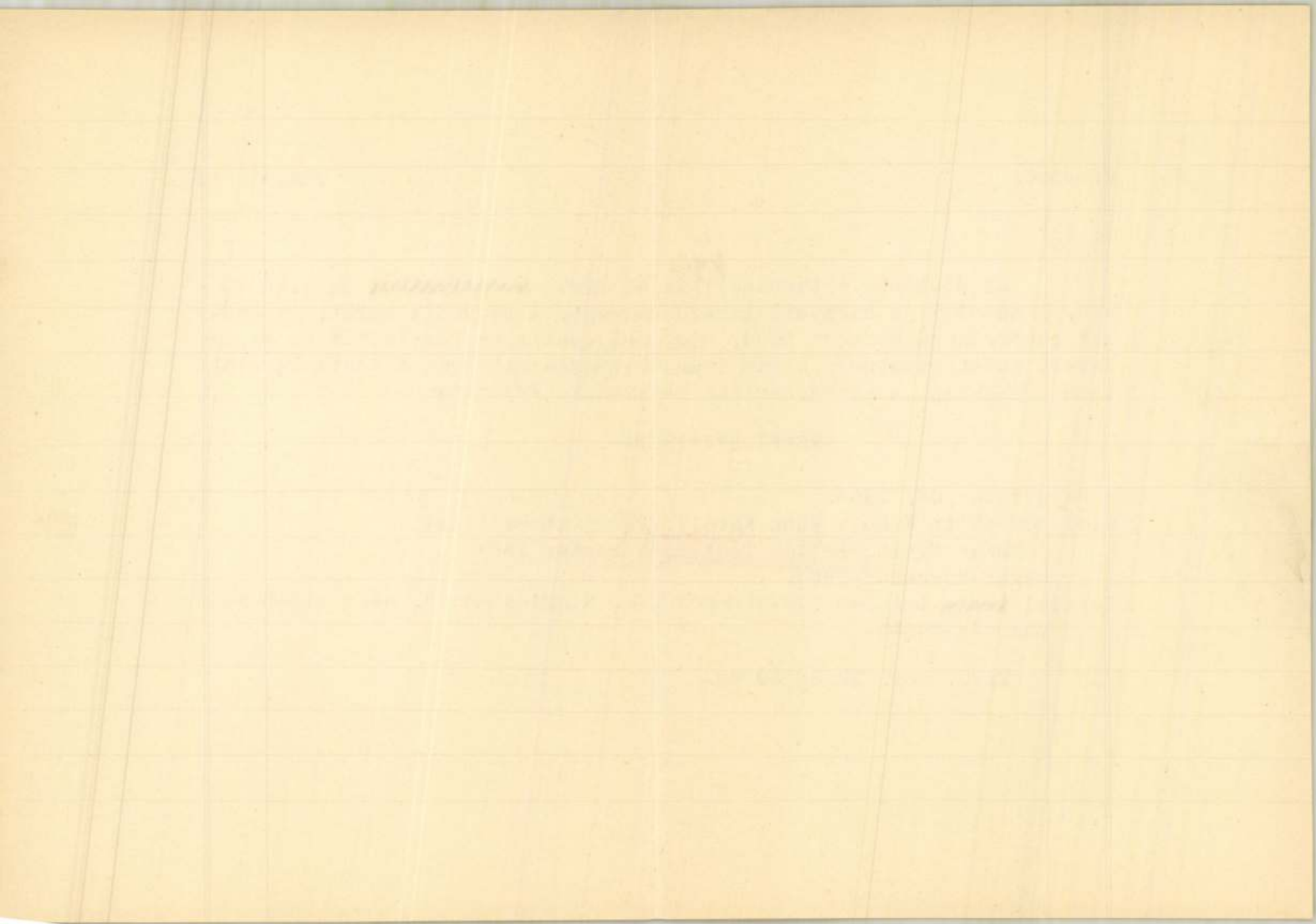
alól középuft: Kiadja Kühn Károly (Váci-utca 1 sz).

jobbra: Nyomt. Pollák Testvérek Pester 1864.

bara: Márczius 1864.

legalól ~~mindenki~~ Legujabb divatú női Kigyó-utca 4. szám alatt szöveg olvasható.

Kny., mér. 22.5: 59 cm.



Arad 1849.

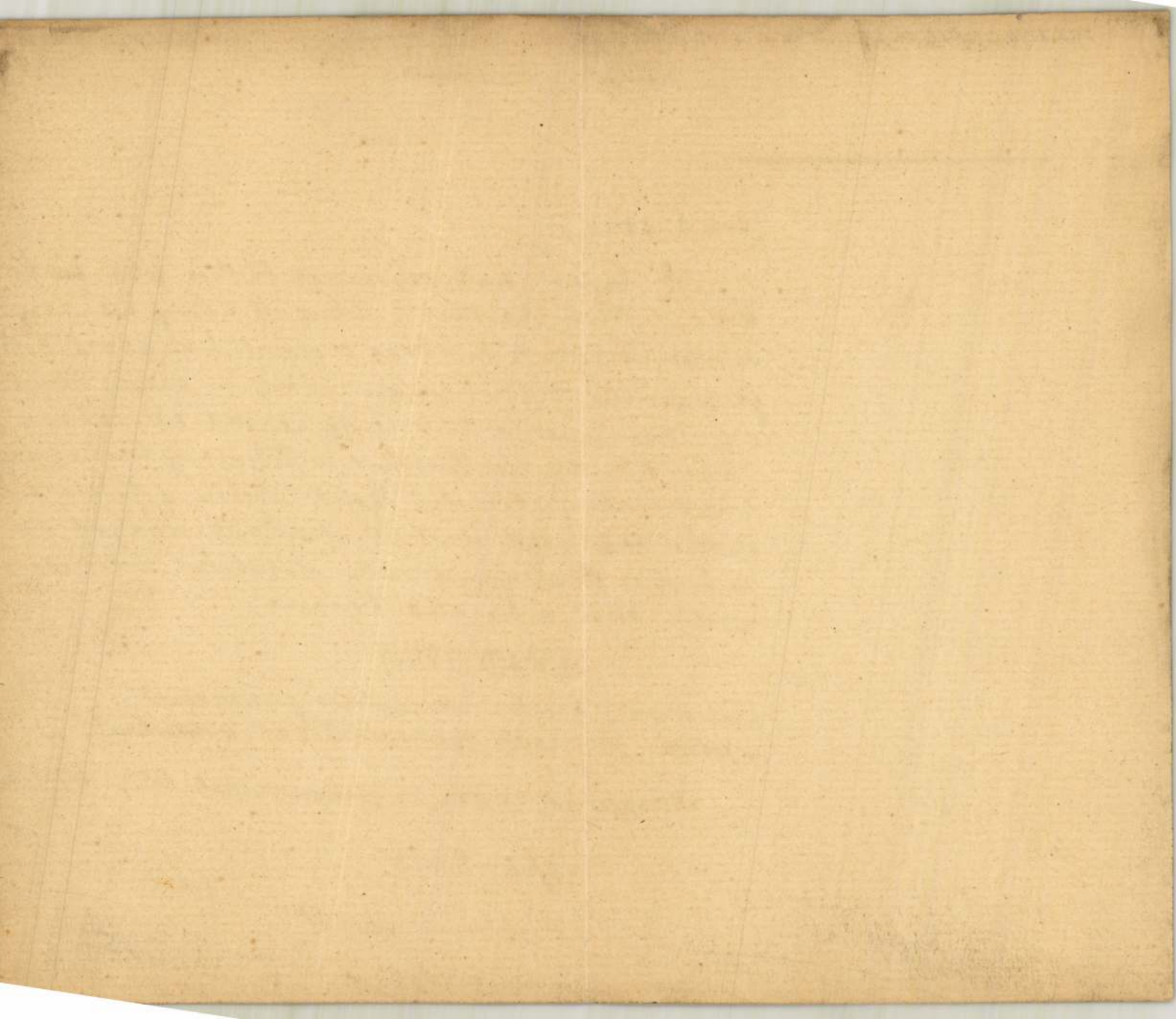
E lapon Arad városának lásteje felett fel kö-
ten: „1. Veisey Károly. + 2. Schweidl József. + 3. Nagy-
sándor József + 4. Kiss Ernő + 5. Sulich Lajos + 6. Dam-
jánics János + 7. Leiningen Károly + 8. Lázár Vilmos
+ 9. Török Ignác + 10. Dessöffy András. + 11. Láhner
János + 12. Knexics Károly + 13. Pöltenberg Ernő +.” ara-
képeit mellig ábrázolva látható. Betűl a körben az
elisei hábornokot, eredelet, alexredeset, ornagyot, szá-
zadosot és főhadnagyot néve olvasható. Felirata a
névben kívül, a kép alatt köépült:

"ARAD 1849"

alól balra: „Külden utányomat punitartatás”
s jobbra: „Pest 1867. Nyomatos Pollák testvéreivel.”

Könyomat, méretei az alányomásnak 45.7: 67.2 cm

Lapa 8393.



Bubreg Mihály

10013

Térdig, balra és párnázott támlásszékekben ülve. Jobbkezét keblébe dugta s gyűrűs baljában irattekercset tart 1866 jelzéssel. Felirata a kép alatt két sorban.

BUBREG MIHÁLY

Pécsváros közszeretető Polgármestere.

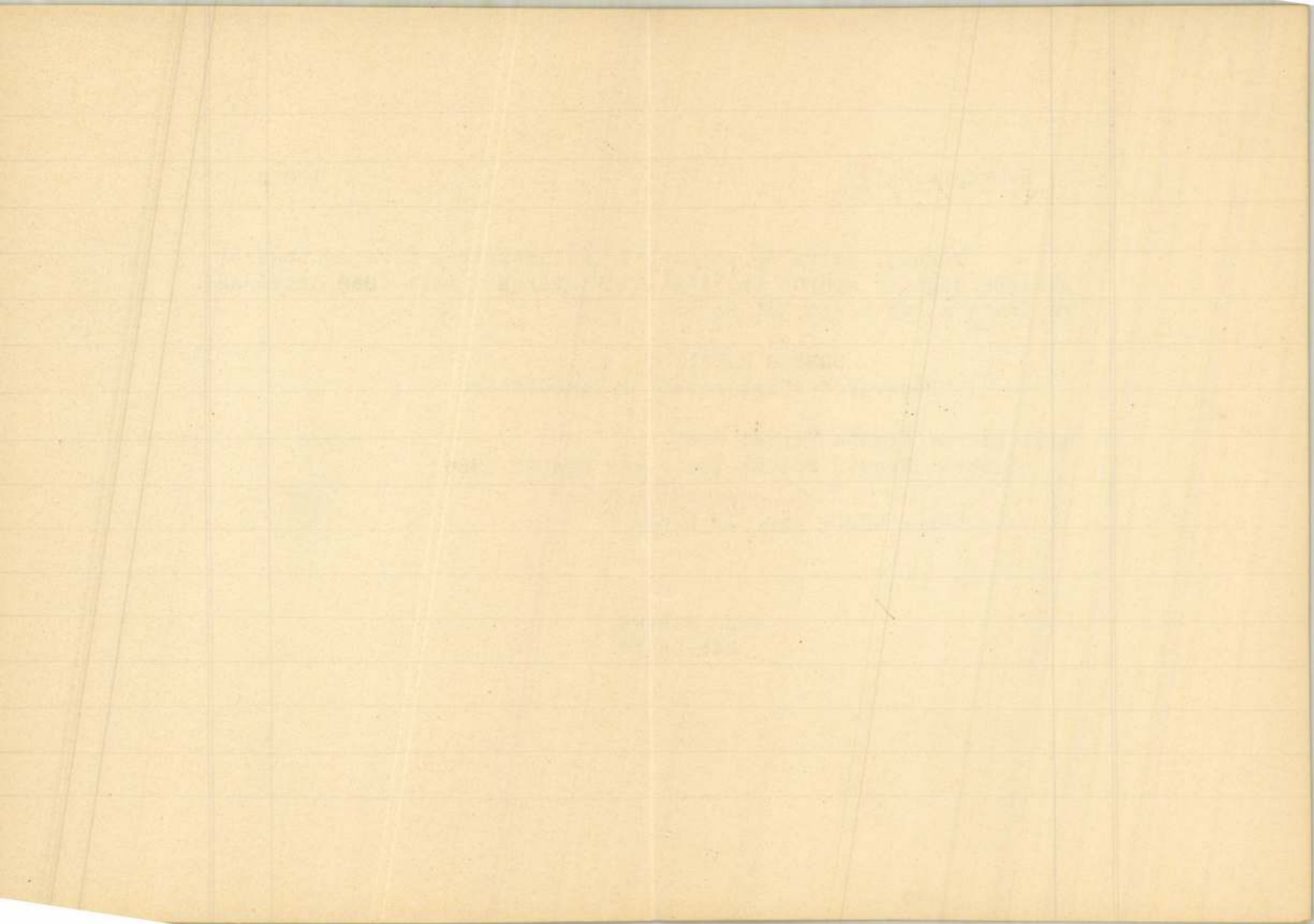
alól balra: Kiadta Vereby Soma.

jobbra: Nyomt. Pollák Testvérek Pesten 1866.

Kny., chp., mag. 19.5 cm.

Szn. 749-98.

345-98-36.



Ferencz József

10095

Térdig, szemközt, áll, lovassági tábornoki egyenruhában. Jobbkezét csipőjére tette s baljával, melyben kócsagos kalpagját fogja, talapzatra könyököl, hol a magyar koronázási jelvények vannak. Az aranygyapjas rendet szalagon hordja és mellét érdemkereszt meg egy rendjel csillagja disziti; a melynek szalagját is viseli. Felirata a kép alatt két sorban:

ELSŐ FERENCZ JÓZSEF

Ausztriai Császár, s Magyarország Apostoli Királya s. a. t. s. a. t.

ez után:

Az 1865 s 1866-ki Országgyűlés legmagasb személyes megnyitása és vezetése végett 1865. Dec. 14-én és 1866

Jan 29-én Budapest fővárosában tett kétszeri boldogító látogatása emlékeül.

KIADTA VEREBY SOMA

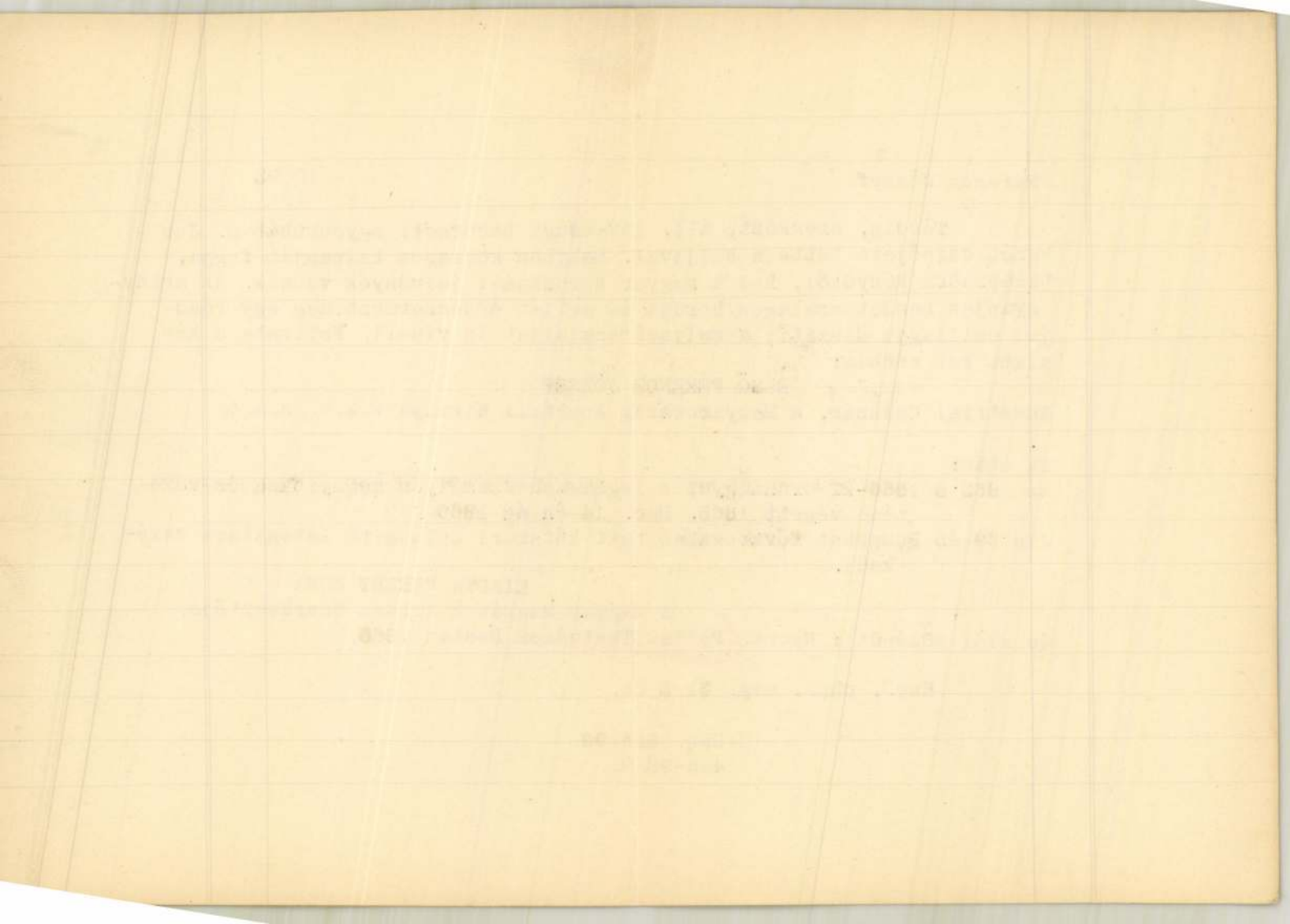
A Magyar Mágnessok Albuma Szerkesztője.

és alól középütt: Nyomt. Pollák Testvérek Pesten 1866.

Kny., chp., mag. 31.5 cm.

Szn. 856-98.

415-98-9.



Csáky László gr.

Derék ^{ig latható, áll} alól ^{szem} ~~szem~~ ^{be néz}. Jobb kezével ékköves kardőröjét fogja,
M baljával kardjára támaszkodik. Balról elválasztott haja, bajusza és kö-
szatalla hosszú. Ingének gallérja lehajtott, nyakkendője rajtos, atillája be
van gombolva, M vállra vetett prémes mentésjének közei ~~ékkövekkel van díszítve~~
~~sz.~~ Felirata a tér alatt két sortan:

"GRÓF CSÁKY LÁSZLÓ

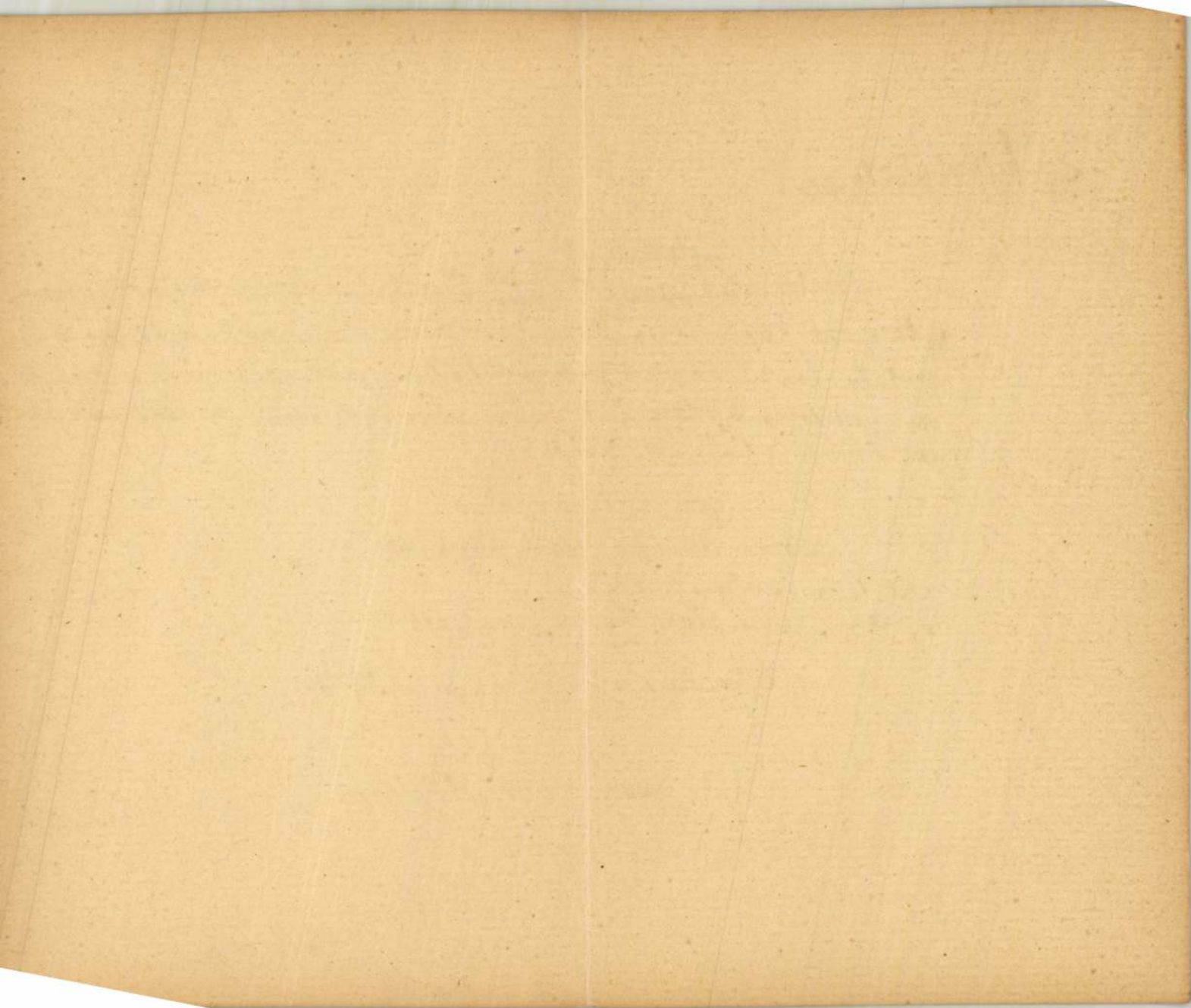
NYITRA VÁRMEGYE ALKOTM. FŐISPÁNJA"

alól talra: „Márta Vereky Soma"

s jobbra: „Nyomat. Pollák Pestvénk. Pesten. 1867."

Könyornat, az alak nagysága 24 cm.

Lásza 8699 (chin. pap.).



Budapest.

8613.
~~8613~~

Pest látképe.

A budai várhegy oldaláról felvett és a Lánczhiddal összekötött testvérvárost ábrázoló ezen képen a gőzhajótól élénkitett Dunának túlsó partján, a hol hajók, uszályok, ~~hajók~~ dereglyék és tutajok kötöttek ki, látjuk Pest városát az István főherczeg szállótól az Angol királynő szállóig. Épületei fölött az evangélikusok, az izraeliták, a szerviták, a Károly kaszárnya és a József város templomának tornyai uralkodnak. A Vigadó előtti teret a vásárosok sokasága lepte el. Felirata:

PEST

alól balra: Eigenthum der Redaktion des „Feierabend.“
jobbra: Lith. v. Gebrüder Pollak Pest 1862.

Szines kny., keretben, melynek mér. 32.2:40.6 cm.

Szn. 191-904
850-904-3

1888

1888

1888

1888

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1888

1888

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1888

1888

Majláth Antal gr.

Chellig, szemközti. Rövid kajakat előrefésülti, pódron tá-
jira kicsiny s szarvára leberesvált. Ingenek álló galléria kisé-
tilásfele, kettős csolorra kötött nyakkendője csipkealjú, a billője
be van gombolva s vállra vetett mentéje prémes. Felvarta a
kép alatt két sorban:

Nagyméltóságú

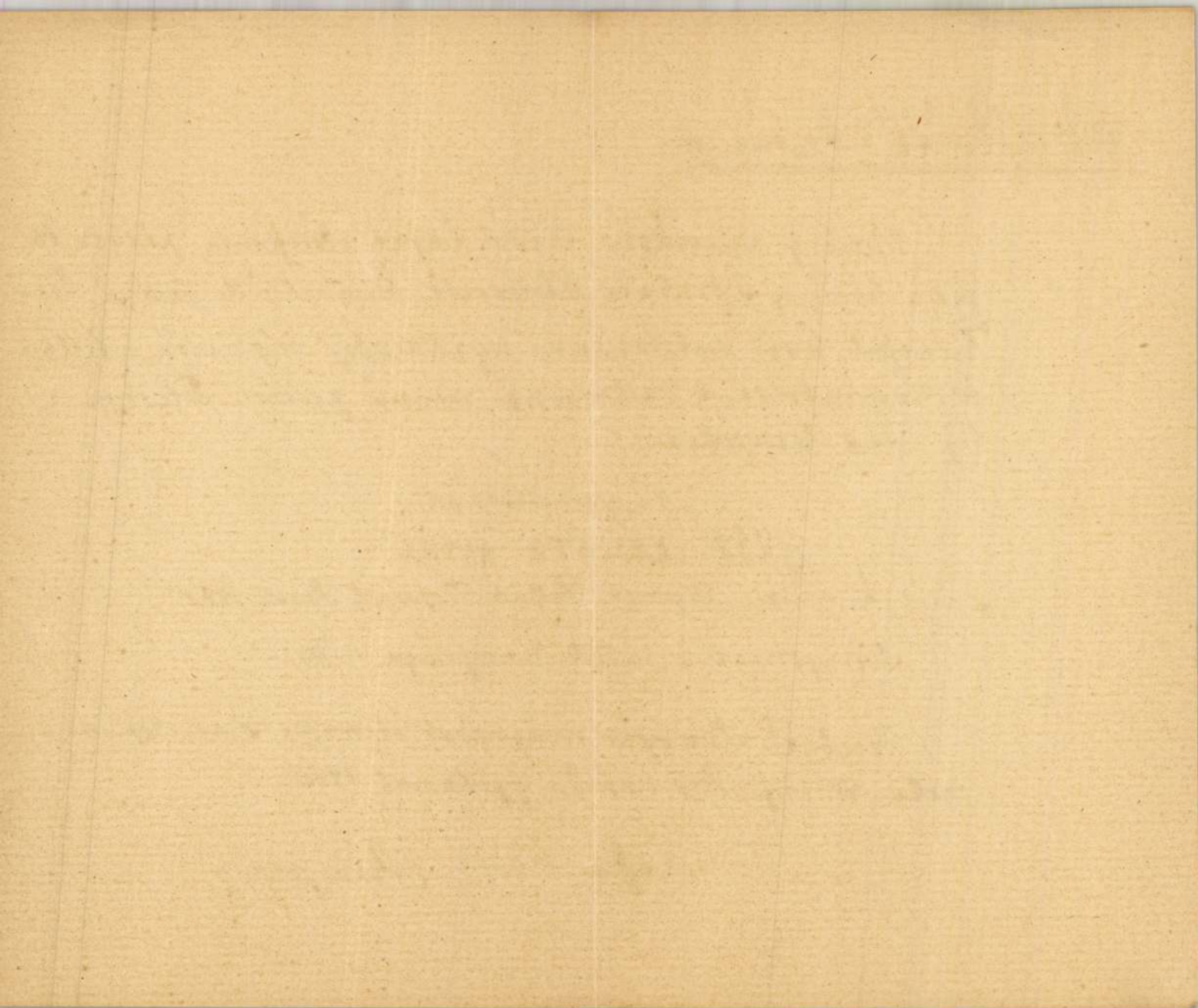
GRÓF MAJLÁTH ANTAL.

s alót kérepm: „Nyomat. Pollák Testvérel Pesten 1863.”

Könyvmat, az alót nagysága 11 cm.

Verebys: Magyar mágnások életrajzi s arcképcsar-
noka. VI. évf. Pest. Novda Gyulánál 1865.

Lápa 6043 (chiv. pap.). 72/94 N° 10



Lónyay menykért.

Derékon alól, kesztyűvel ^{jobbra} ^{áltra} Haját fülszélénél előre feszü-
li, a la leberetvált, ^{hosszul} bajuszát szakála rövid. Folt kezével ékköves
örvét s bajával oldalán lögi díszkardjának kosár nélküli mar-
kolatát fogja. Ingének álló gallérja s kerekői láthatók, csomóra kötött
nyakkendője csipkevégű s arillájára s lehatott prémgalléri s ugyanilyen ve-
gű mentéjéjé, melyet ^(s amelynek) vállra vetettek, köztjén a csasz ékkövesek,
díszgombok vannak. Feliratai a tőp alatt három sorban:

Lónyay menykért

Nagyar Tudós Társaság Alelnöke.

Első magyar által választott s a Földhitelintézet Elnöke, 1866-ki Bereghm. Tiszakáti
orrággörülési Képviseletje.

alól balra: "Kiadta Veretysona"

s jobbra: "Nyomtat. Pollák Tejszerek Pesten 1866."

Könyvmarat, az alak nagysága 22.5 cm.

Lépha 7732 (chinai papíron)

Handwritten title at the top of the page, possibly "A History of the..."

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Handwritten section header or title in the middle of the page.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Lónyay Albert.

Pollár testvérel

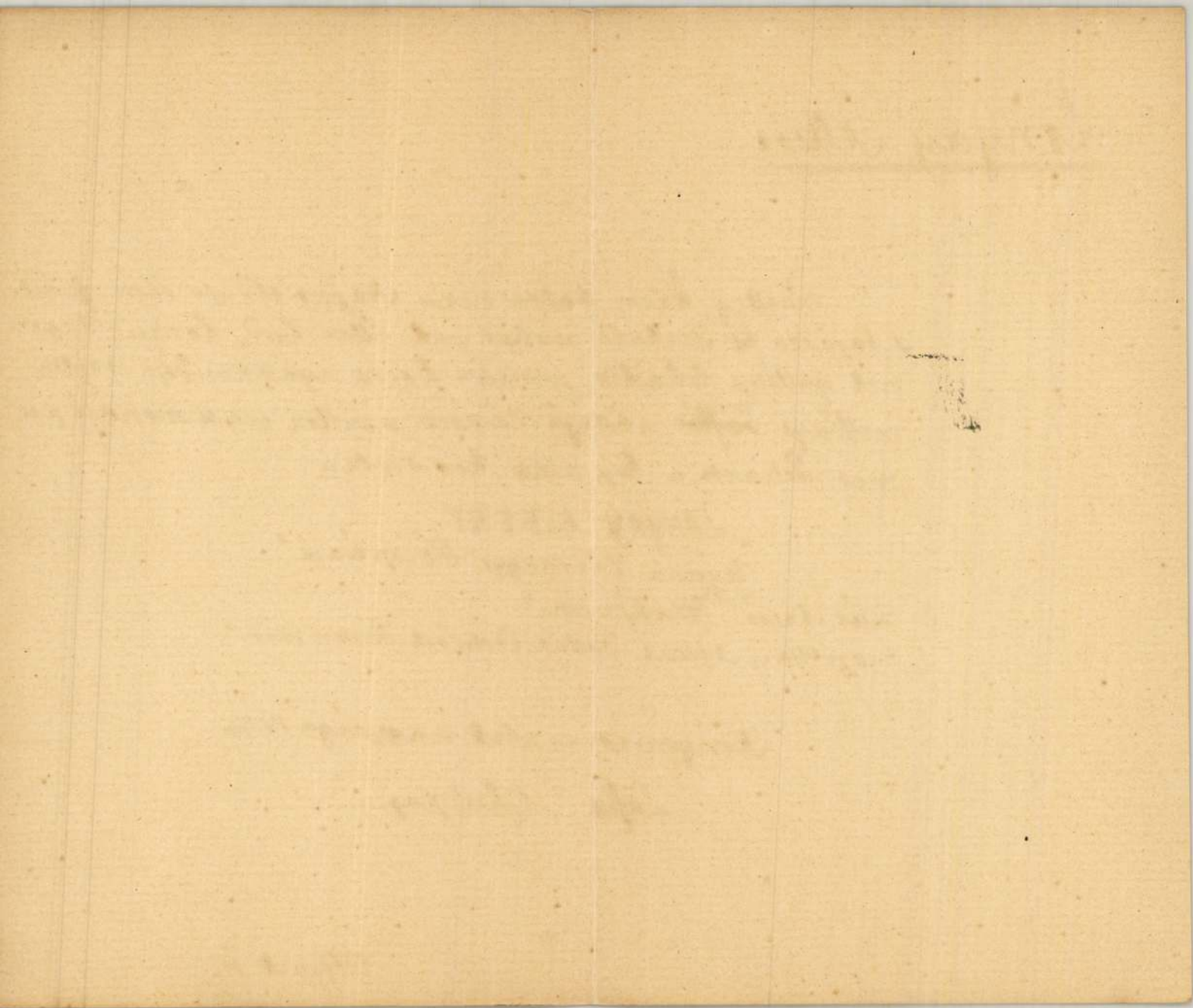
Shellig, kővé balra néző. Haját oldalsó előre fesűlt
s bajsza és szakála, melyet csak állon lóv, hosszú. Inge-
nek gallérja lehajtott, csomóra kötött nyakkendője röjt,
mellénye ~~rojtos~~ ^{magas}, arillája zsinóros s vállra vetett mentési pre-
mes. Felirata a fej alatt két sorban:

"LÓNYAY ALBERT
Magosa Vármege Főispánja"
alól balra: ^{kiántor} "Vereby Soma"
s jobbra: "Nyoma. Pollár Testvérek Pesten 1866."

Könyomás, az alatt naprágó 14 cm.

Létsz. 8198 (chui. pap.)

178/94 N=10.



ADALÉKOK A PESTI CSEKONICS-PALOTA ÉPÍTÉSTÖRTÉNETÉHEZ

A pesti Csekonics-palotáról korábban Sisa Józsefnek jelent meg írása a Művészettörténeti Értesítő 1982/4-es számában. A cikk alapján kezdtem — az épület műemléki dokumentációjához — további építéstörténeti kutatásokba. Itt köszönöm meg Sisa Józsefnek szívélyes tanácsait, melyekkel munkám során segítségemre volt és az új eredmények közzétételére ösztönzött. Írása rámutat, hogy a Kecskeméti utca 10. szám alatt, a régi KÖZTI irodaház helyén volt egykor a Csekonics grófok palotája, melynek Magyar utcai hátsó szárnya ma is áll (Magyar utca 31.). E fennmaradt épületrész a későbbi hozzáépítéssel (Magyar utca 33.) ma műemléki védettséget élvez.

Sisa József kutatása révén ismerjük a Csekonics-palotáról készült legkorábbi tervet, melynek szerzője Hild János volt.[1] A palota kivitelezési évére nézve nincs konkrét levéltári adatunk[2], feltételezhetjük a homlokzaton feltüntetett évszám alapján az 1797 körüli időszakot. Annyit azonban biztosan tudunk, hogy 1807-ben már állt az épület.[3]

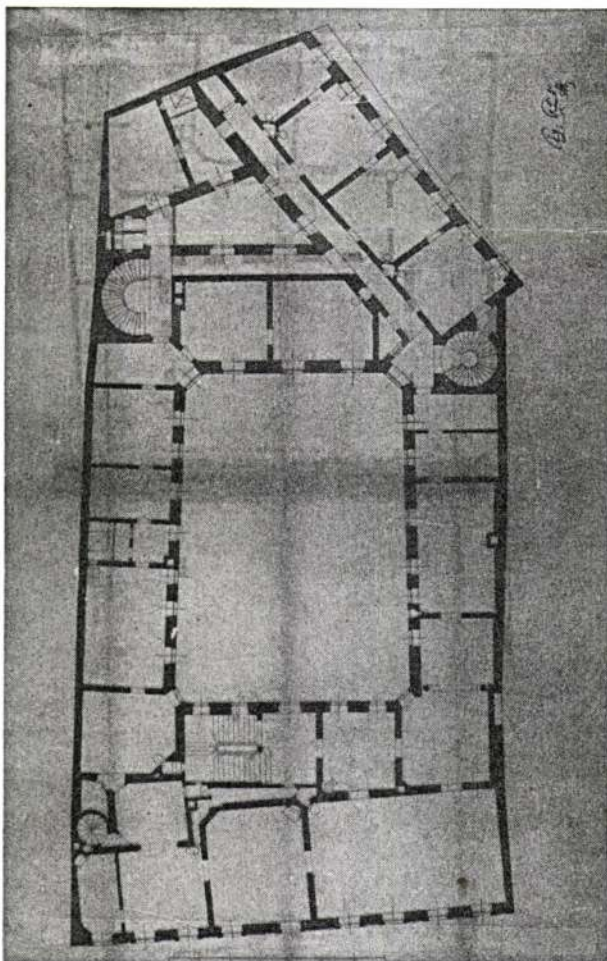
A Csekonics-palota az 1838-as tavaszi árvíz idején súlyosan megsérült, részben rombadőlt. A hátsó Magyar utcai épületrészt az „alapoktól újra kellett építeni”[4]. Az árvízi károk összeírásából az is kiderül, hogy az egész épületértékhez (45 000 Ft) képest a keletkezett kár (22 000 Ft) olyan jelentős, hogy minden bizonnyal a nagyobb értékű Kecskeméti utcai szárny is nagymértékben megrongálódott az árvíz következtében. Az eddigi elképzeléseket is felülmúló károk következménye, hogy végül 1839-ben az egész Hild János-féle palotát le kellett bontani, s helyére újat emeltek.[5]

Első lépésben közvetlenül az árvíz után, 1838-ban az összedőlt hátsó épületrészt építették fel[6]. A Szépitő Bizottmánynak benyújtott, a Magyar utcai szárny újjáépítéséhez készült engedélyezési terveken Pollack Ágoston aláírását olvashatjuk. Az egyemeletes palota tervlapjai a pinceszint, a földszint és az első emeleti alaprajzok, ahol a meglévő épület fekete, az újonnan épülő kiegészítés pirossal jelölve, pontosan mutatja a hozzáépítés mértékét.

A korábbi feltevés szerint további építkezés a palotán csak jóval később történt, Hild János épületének teljes lebontására soha nem került sor, így részben még ma is áll.[7] Az egész palota átépítését szorgalmazó szórványtervek[8] pedig megvalósulatlanok maradtak. A Szépitő Bizottmány működése nyomán azonban szerencsésen fennmaradt az az 1839-es teljes, két példányos építésengedélyezési beadvány[9], mely bizonyítja az épület teljes újjáépítését. A tervhez kapcsolódó iratokból kitűnik, hogy „az épület első részét úgy mint a hátsót az alapokig le kell bontani”, s a már megépült Magyar utcai épületrészhez kell illeszteni az újonnan épült.[10]

Az iratanyag itt is Pollack Ágostont jelöli meg építőmesternek, s az ő szignója olvasható a tervlapokon is, melyek közül a Kecskeméti utcai főhomlokzat rajzának egyik példányát 1925-ben kiemelték, és a BTM Kiscelli Múzeumban helyezték el.[11]

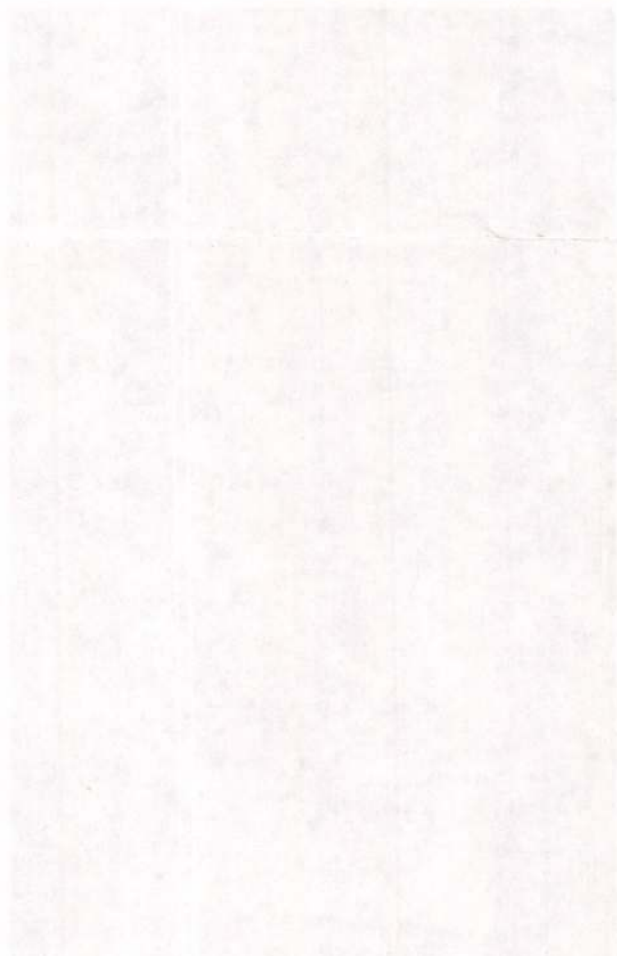
A földszinti alaprajzon lévő megjegyzés szerint az új palota járószintjét biztonsági okokból magasabbra kellett emelni, hogy elkerüljék az előző évihez hasonló tragédiát, amikor is a vízállás túl magas, a kapunál 3'9" volt. A két épületrész találkozásánál a jelenlegi épületmaradványon, és a későbbi, 1941-es állapotot tükröző terven[12] is felfedezhető ez a megépült szintkülönbség. A Kecskeméti utcai épületrész és az oldalszárnyak 30—80 cm-rel kerültek magasabbra.



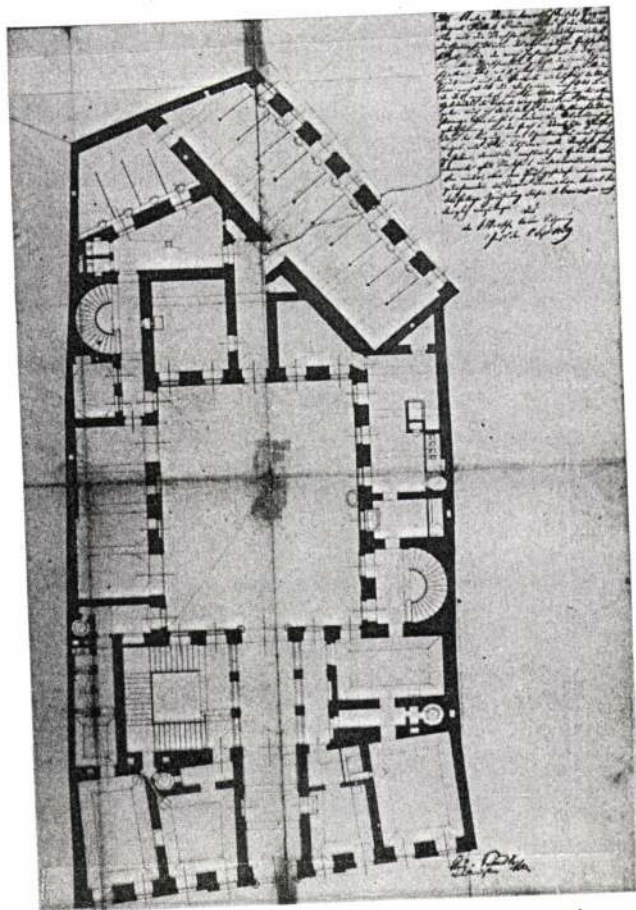
1. Pollack Ágoston: Beadványi terv a pesti Csekonics-palota hátsó szárnyának újjáépítésére, 1838. Első emelet. Budapest, Fővárosi Levéltár

THE HISTORY OF THE REPUBLIC OF THE UNITED STATES

The history of the United States is a story of a young nation that grew from a small group of colonies to a powerful world superpower. It is a story of struggle, of triumph, and of the pursuit of the American dream.



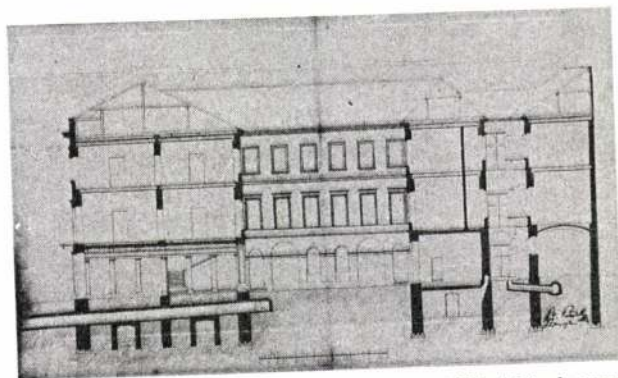
The history of the United States is a story of a young nation that grew from a small group of colonies to a powerful world superpower. It is a story of struggle, of triumph, and of the pursuit of the American dream. The early years were marked by conflict with Native Americans and the British, leading to the Revolutionary War and the birth of the nation. The 19th century saw westward expansion and the Civil War, which resolved the issue of slavery. The 20th century was a period of global influence, with the United States leading the world in science, technology, and culture. The end of the century brought challenges from terrorism and economic uncertainty, but the nation remains resilient and committed to its founding principles.



2. Pollack Ágoston: A Csekonics-palota teljes újjáépítésének terve, 1839. Földszint. Budapest, Fővárosi Levéltár

A ceruzarajzok kétemeletes palotát ábrázolnak, ahol a hátsó Magyar utcai szárny az előző évi tervekkel egyező alaprajzi konfigurációt mutat.

A kor igényei szerint megfogalmazott épület az érett klasszicizmus formajegyeit tükrözi. A korábbi, Hild János-féle palota Kecskeméti utcáról nyíló nyitott kocsithajtóját a terven zárt előcsarnok váltja fel, melyből tágas lépcső vezet az emeletre. A kocsithajtó az előcsarnokon át vezetett az udvarba, s onnan a hátsó istállókba. Csak a későbbi (Kecskeméti utca 12., Magyar utca 33.) bővítéssel [13] nyílt mód a Magyar utca felől külön kocsithajtó létesítésére. A

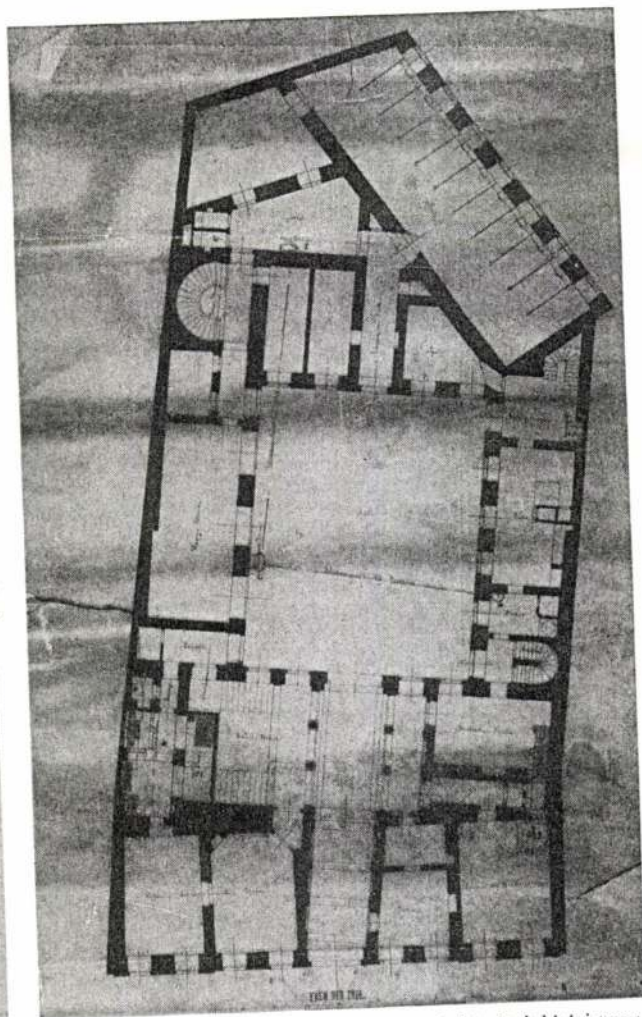


3. Pollack Ágoston: A Csekonics-palota teljes újjáépítésének terve, 1839. Hosszmetszet. Budapest, Fővárosi Levéltár

korábbi, szabálytalan ötszögű udvar helyett egy kisebb szabályos téglalap alakút ábrázol a terv. Látható a törekvés, hogy az udvar alakja legyen minél szabályosabb, s a kapualj a szimmetriatengelyben vezessen be az udvarba, még annak árán is, hogy az egyik oldalszárny traktusszélessége így változó lett.

Arra nézve, hogy a terven látható épület, nem csak elképzelés maradt, hanem valóban megépült, bizonyítékként szolgálnak a későbbi, a már meglévő palota átalakítási tervei. [12] [16] A kétemeletes palota tervéből azonban valószínűleg csak egyemeletes épület valósult meg és egyemeletes maradt egészen a Meinig Artúr-féle emeletráépítésig. [13]

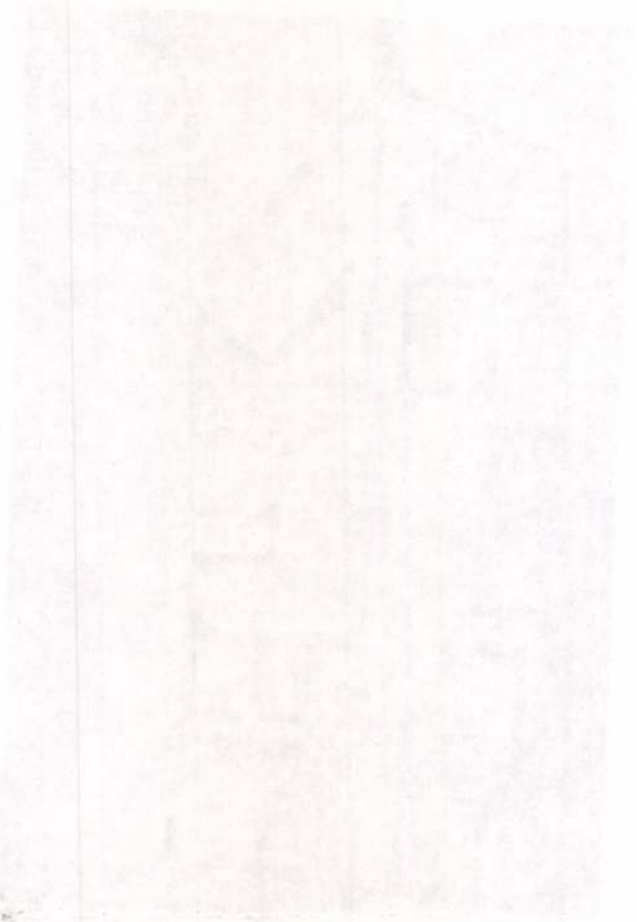
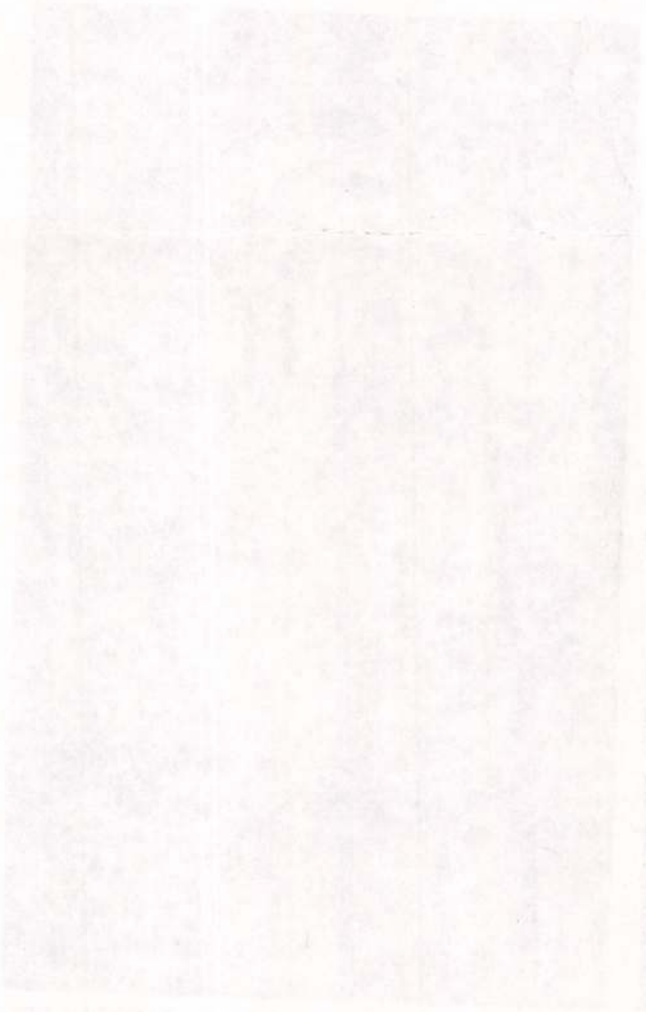
Fennmaradt még ebből az időből az 1838-as tervekhez kapcsolódó, a hátsó épületszárny helyreállításához készült metszet és homlokzatrajz is. [14] A datálatlan tervlapon látható nézet a Magyar utcai homlokzatot ábrázolja, a metszetet pedig a cseléduzvaron keresztül vették fel. A tervlapon valószínűleg elválták, mert a metszet jobb oldala hiányzik. A rajzon Pollack Ágoston szignója mellett a Heinrich Koch Architekt aláírás is szerepel. Sisa József cikkében így vélekedik: „Pollack Ágoston minden bizonnyal csak a kivitelezést vezette és a beadványi terveket, mint céhes mesterjoggal rendelkező építőmester aláírta”, „s Heinrich



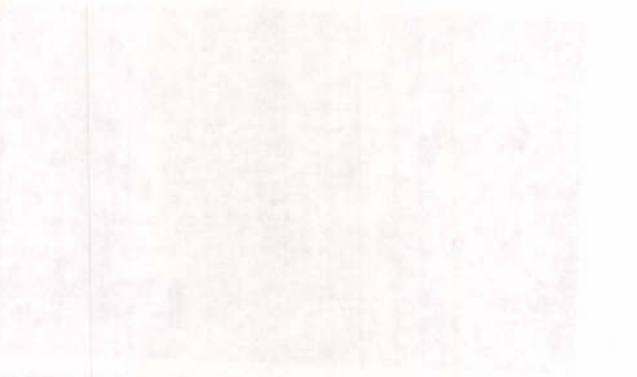
4. Ybl Miklós: A Csekonics-palota bútorozási és átalakítási terve, 1864–65 körül. Földszint. Budapest, Fővárosi Levéltár, Ybl-hagyaték

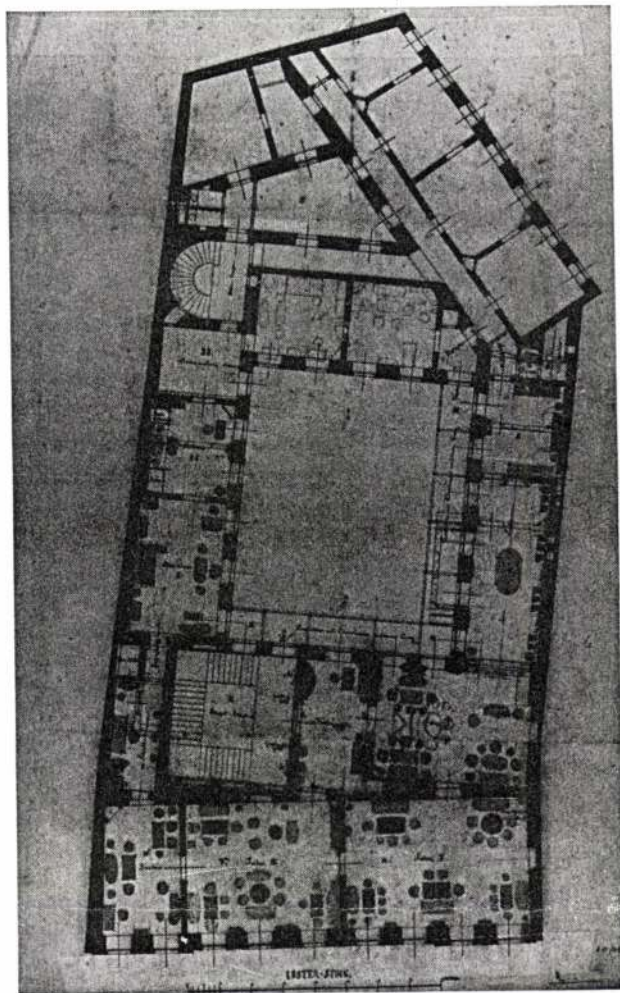
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...



...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

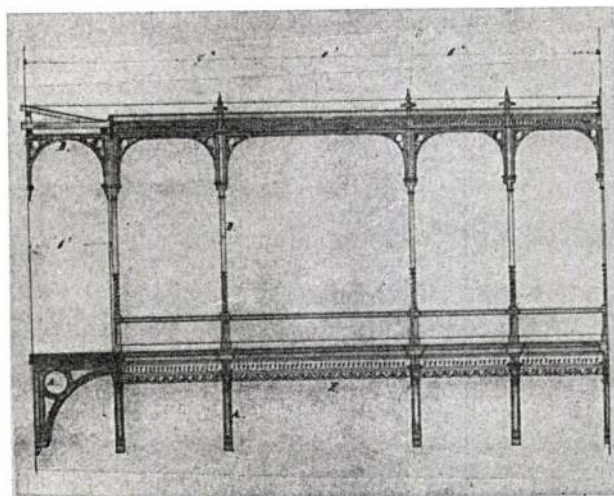




5. Ybl Miklós: A Csekonics-palota bútorozási és átalakítási terve, 1864–65 körül. Első emelet. Budapest, Fővárosi Levéltár, Ybl-hagyaték

Koch bécsi építész a tervek valóságos készítője”. Sajnos, több adattal még mindig nem rendelkezünk Heinrich Koch szerzőségéről, s e tervlapon kívül máshol nem szerepel közreműködésére utaló adat. Az 1839-es tervek és iratok egyaránt Pollack Ágostont jelölik meg mint felelős építőmestert.

Az épület további sorsát kutatva derült fény Ybl Miklós szerepére. Ybl Miklóst 1864-ben a Csekonics család felkérte palotájuk átalakítási és bútorozási tervének elkészítésére.



6. Ybl Miklós: A Csekonics-palota udvarára tervezett öntöttvas szerkezetű függőfolyosó rajza, 1864–65 körül. Budapest, Fővárosi Levéltár, Ybl-hagyaték

Ybl ekkor már elismert, híres, a magyar arisztokrácia legkedveltebb építésze volt. Érdeemes azt is emlékeztetbe idézni, hogy a Csekonics-palota tözsomszédtségében 1864-ben már állt az újonnan felépült háromemeletes Geist-ház, s Ybl nem sokkal e megbízás előtt, 1860-ban készíti el a Nemzeti Múzeum Széchenyi-termének bútorozási tervét.[15]

Ybl Miklós tárgyalt terve[16] ugyan csak kisebb belső átalakításokra, korszerűsítésre szorítkozik, és a palota bútorozására tesz javaslatot, a munkálatokhoz készült költségvetés[17] mellett viszont megtalálható egy öntöttvas szerkezetű függőfolyosó rajza, melyet Ybl az udvar első emeletéhez tervezett. A karcsú vasszerkezet kialakítása a Budai Takarékpénztár megoldását követi.

A konzolokon nyugvó függőfolyosó feladata lehetett a két épületszárny közötti átjárást megoldani a Kecskeméti utcai szalonok érintése nélkül. Sajnos nincs biztos támpontunk arra nézve, hogy elkészült-e a tervlapon látható függőfolyosó.

Ha nem több, csak terv maradt, akkor is figyelemre méltó Ybl Miklós tervei sorában ez a megoldás, hiszen „Ybl volt az első a magyarok között, aki a vas szerepét lépcsőházak, folyosók tartószerkezetére, boltívek helyettesítésére felhasználta”,[18] s az elsők között is talán a Csekonics-palota volt az első lakóépület, melynek udvarára ilyen, konzolokon nyugvó öntöttvas függőfolyosót tervezett.[19]

Lőrinczi Zsuzsanna

JEGYZETEK

1 Vas Megyei Levéltár, Szombathely. XIII. 18. Szentgyörgyi Horváth család levéltára 37. csomó, tervrajzok. Földszinti alaprajz. Kecskeméti utcai homlokzatrajz.

2 Ld. Sisa József: A pesti Csekonics-palota. Művészettörténeti Értesítő XXXI. 1982, 314. oldal, 3. jegyzet.

3 Budapest Főváros Levéltára (BFL) IV. 1202/h, 1808év/5899 kimutatás, miszerint 1807-ben Csekonics János tábornok Kecskeméti utcai épületébe beszállásolás történt.

4 BFL.IV. 1202/mm. Pesti tanácsi iratok, az Árvi károk összeírása 1838. 2227. alatt szerepel: Ketskemeter Gasse 528. sz.

5 BFL.IV. 1207/b, Szépitő Bizottmány iratai, 8179 1839 július és 8270 1839 szeptember.

6 BFL.IV. 1207/b, Szépitő Bizottmány iratai 7494 1838 szeptember. Sisa József 6. jegyzete helyesbítve: SZBN. 7494 tervei: pince, földszint, első emelet.

Faint, illegible text at the top of the left page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text on the left page, consisting of several paragraphs.

Faint, illegible text at the bottom of the left page, possibly a footer or concluding paragraph.

Faint, illegible text at the top of the right page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text on the right page, consisting of several paragraphs.

Faint, illegible text at the bottom of the right page, possibly a footer or concluding paragraph.

7 Sisa i. m. 314: „Mindössze az udvaron, a Magyar utcai szárnyhoz a Kálvin tér felé eső oldalon csatlakozó szárny egészen rövid fennmaradt szakasza — egyemeletes épületrész a felső szinten nagy kökeretes ablakkal — emlékeztet a Hild-féle palotára.” „Az egész palota átépítésének ötlete felmerül, de végül nyilván felesleges pénzkidácsolásnak ítélték és nem valósították meg.”

8 Sisa i. m. jegyzeteiben (7-es) BFL.XV. 331/218, (9-es) BFL.XV. 331/218 és (10-es) BTM. Kiscelli Múzeum, tervgyűjtemény, 14.074 leltári számú tervek.

9 BFL.IV. 1207/b, Szépitő Bizottmány 8270 (11 db tervrajz).

10 BFL.IV. 1207/b, Szépitő Bizottmány 8179.

11 BTM Kiscelli Múzeum, tervgyűjtemény, a 14.074 leltári számú jelzet: szerzés; Fővárosi Levéltár 34.141/925 — a Kecskeméti utcai homlokzat

12 Fővárosi Ingatlanrendezési Iroda, Tervtár, 24150 hrsz. számon nyilvántartott 325980/1941—III. számon kiadott építési engedély.

13 BFL.IV. 1407/b, 13156 III./1893; 545 III./1893; 33532 III./1894. Sajnos az iratok mellékletei (14 db tervlap és 6 db tervlap) kikerültek az iratanyagból, s nyomuk veszett. A Fővárosi Ingatlanrendezési Iroda nyilvántartásában nem szerepelnek (Ld. a 12. jegyzetet). Az iratokból arra következtethetünk, hogy ekkor a meglévő egyemeletes épületre második emeletet építettek. Az engedélyt 1894. július 16-án megadták. A munkálatok azonban már korábban elkezdődtek, 1894 augusztusában már be is fejeződtek.

14 BFL. Korábban XV. 331. Tervgyűjtemény 218, most BFL XV. 331. Ybl. 103.

15 Ybl Ervin: Ybl Miklós. Budapest 1956.

16 Korábban BFL.XV. 331. Ybl A.15/A2, 1. emeleti bútorozási rajz. A tervlap alján Ybl szignója látható. Ybl Miklós építész kiállításán (Hild—Ybl Alapítvány, 1991 decemberétől — 1992 áprilisáig mint azonosítatlan pesti palota 1. emeleti bútorozási terve szerepelt. Továbbá BFL.XV. 331. Ybl — jelzet nélküli tervek, új jelzet az azonosítás után: BFL.XV. 331. Ybl 103. Csekonics. Ezen a jelzeten korábban egy posztamensen álló váza nézetrajza szerepelt (1 db tervlap, ld. Ybl kiállítási katalógus). Az építkezésről beadványi tervek után eredménytelenül kutattam az 1864—66-os évkörben.

17 BF.XV. 331/28 Ybl iratok, Csekonics-palota (költségvetés és függőfolyosó-terv).

18 Ybl Ervin i. m.

19 Ybl Miklós ismert alkotásainak sora még nem mondható teljesnek, sok azonosítatlan terve vár még feldolgozásra. A most ismertetett öntöttvas szerkezet tervrajza is összehajtogatva az iratanyag mellett feküdt ismeretlenül. Ld. a 17. sz. jegyzetet. Teljes bizonyossággal nem tudjuk, hogy valóban ennek a lakóépületnek udvarán alkalmazta-e először Ybl az öntöttvas szerkezetet, de az eddig ismert ilyen épületek (paloták) mind később épültek: Degeföld-ház, Bródy Sándor utca 14. sz. (1872—74) és Bókay-ház, Múzeum utca 9. sz. (1870).

Pollock *Agoston epistola*

Murford. El. 1892. 14.

Pollák Ágost

I. Pollák Ignác

Pollák Ágost I. Pollák Ignác.

Fleischer Bécs 76. l.

14 KÉPPEL



BUDAPEST 1934. KIR. MAGY. EGYETEMI NYOMDA

Pollak Agoston

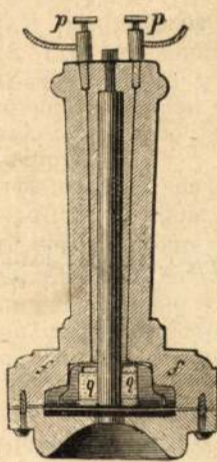
Reiss Fülöp volt az első, Friedrichsdorfban, 1861-ben, ki az első telephont összeállította, mely egy bizonyos távolságra el tudta vezetni a hangokat. Fölhasználtán a Page fölfedezését, tényleglen fut keresztül.

1843-ban Gentben rájöttek, hogy a hangok intenzitása növekszik, ha egy hosszú fémcsőn keresztül vezetnek, mely bizonyos mértékig kiegészítve elszigetelt huzallal körültekert csigá-

s delejességének hirtelen elvesztése által. rezgeti meg a levegőt ily sűrűn delejessé váltta galvaniikus zenét. Maga a magnétizált vasrud által a legkorrel közlött rezgések előidézik a szorral többszor megszakítottak, a delejes rud vezetők folyamán egy másodperc alatt tizenhat-lány-delejes szerkezetre alkalmazott villany-kivethetővé váltak. Következésképen, ha a vil-tizenhat ily vibráció szükséges, hogy a hang alatt okozott rezgések számatól függ; s legáltalab el. A zene hangja a levegőben egy másodperc idez elő, melyet „galvaniikus zene”-nek neveztek jességének hirtelen elvétele bizonyos tünetet dezte, hogy a vasrud megdelejesítése és dele-amerikai természetűdös már 1837-ben fölfe-

A tünemény, melyen Bell tanár telephonya kimondottuk. alapszik, korábban sem volt ismeretlen. Page, alapított természetűdös már 1837-ben fölfe- beszedek és felolvasások közlésére nagyobb távolságokból stb. A táviratozás közönséges módja fölött a sokkal nagyobb gyorsaság elő- nyével is dicsekedhetik e találmány; mert míg a rendes táviratnál egy szónak minden betűjét külön kell jelezni, addig a telephonnál az egész szót elküldöttük azáltal, hogy egyszerűen csak kimondottuk.

A telephon hosszmetezete.



elöttünk. A villanydelejes távirat, ezertele alkali- mának, melyeket csak azok ismerhetnek, kik a természetűdomány ez ágát különös ta- nulmányuk tárgyává tették, csaknem teljesen az utóbbi ötven év szüleménye. Sok ezer más nagyra-író találmány alusza örök álmát a patens-hivatalko valamelyik elrejtett zugában, de a villanyosság tere ma sem értük véget a megépítő fölfedezéseknek; a fejlődés ott még teljes folyamában van. Csak nem rég találtak fel a kettős távirat-rendszer, mely szerintnem csupán a szárazföldi, hanem a tenger alatti távirat-vonalakon is egyszerűen két, egymást utban talált üzenetet lehet küldeni, úgy hogy a távirat-hivatalko a huzal mindkét végén ugyan egy időben küldhet és fogadhat el kü- lon sürgönyöket. De bármily csodálatos és szel- lemes is e találmány, Bell tanár beszélt távir- daja (telephon) még ennél is csodálatosabb és meglepőbb. E telephon az emberi valóságos hangot képes üzenetképen továbbítani. Az, ki az üzenetet küldi, jó hangosan bele kiált a készülékbe, mintha valami szöcsö nyilásába beszélné, s az, kinek az üzenet szól, fülét az elfogadó vagy hangfelirgató készülékhez illesztve tisztán hallja, hogy mit beszél az üzenő, habár több mertöldnyi távolságra vannak is egymás- tól. Könnyű belátni egy ily találmány haszná- lati módját és gyakorlati hasznát. Házi közleke- desre, hol a legnagyobbat beszélő csövek nem alkalmazhatók, üzleti, sőt magán távbeszélésre is (távratotásnak vagy levelezésnek az üzenet- váltás e módja nem mondható), ugy szinten

Pollack Ágoston

Gen Zoltán

47. r.

- 47 -

Empire lépcsőház. Orszlánfejes fkapu. Oldalhomlokzat ugyanígy kiképezve 16 ablakkal: Vadász-u.2. Udvarán kut és klasszicizáló mácsok.

Árpád-u.6.

Ház, háromemeletes, 11 ablakos. Szép kapu, finom réz kilincsekkel. Empire baluszterek a lépcsőházban. A homlokzat átalakítva. Oldalhomlokzat 11 ablakkal: Akadémia-utca 15. Építette Pollack Ágost 1847-ben Csáky né számára. Udvarban szép rács és kut.

Budapest, 1937. szeptember 11.

Aranyos Pirostógnak M.

Mitőre
Márcs

P 4.-1

Witt's' testület

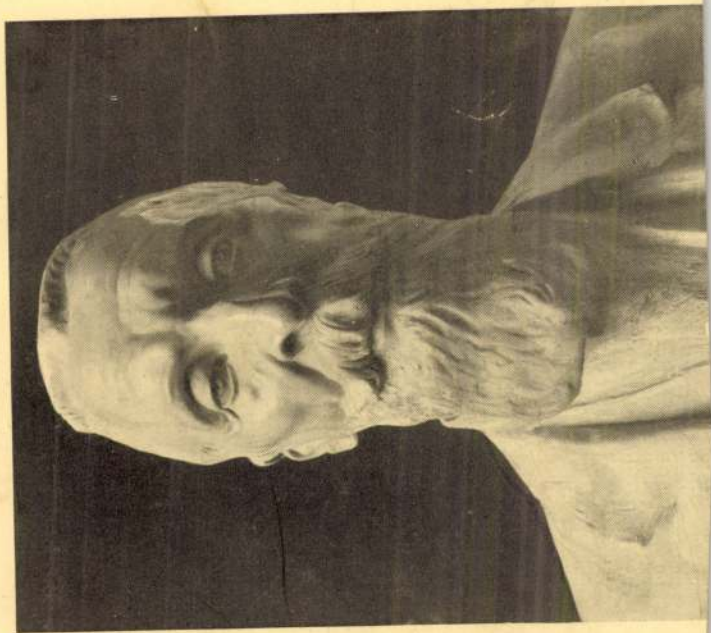
Magyar Antiquarium és Képtár
Mátyás király és Fia



Pollack Ágoston

2. *Pollack Ágoston*. *Pollack Ágoston* építésznek, *Pollack Mihály* fiának életrajzi adatait sehol sem találtam irodalmunkban. Mindössze néhány rövid megjegyzés emlékezik meg róla. Kérésemre a mester unokája, özv. *Pallardi Ágostonné Pollack Ella* úrnő közölte velem a nagyatyjára vonatkozó legfontosabb életrajzi adatokat. Ezek szerint a nagyműveltségű, sorsüldözött, hányatott életű művész Budapesten született, 1807 június 9-én. Tanulmányait Berlinben és Milánóban végezte. Berlinben *Curtius* egyetemi tanár házában megismerkedett annak unokahugával, aki később felesége lett. Milánóból fönnmaradt fiatalkori képmása. Meghalt 1872-ben a biharmegyei Beél községben, egy erdőmérnök-rokona házában. Munkásságára vonatkozóan forrásom a következőket közli: „a Várban az ú. n. Stöcklgebäudet építette, a régi Pesten több nagyobb bérházat, a

Gizella-téren a Malvieux-félét, egyet a Petőfi-téren.“ Egy ideig *Ybl* Miklóssal dolgozott, 1855-ig atyja, Mihály oldalán, a hatvanas években már nem volt Pesten, hanem mint vállalkozó működött a Tiszavidéki és Erdélyi vasutak építésénél, sőt a csehországi Éger környékén is épített vasutat, de vállalkozásaiban nem volt szerencsés, mert inkább művészcím volt, semmint üzletember.



Pollack Agoston

40 vats

Gentle Lake Brest

- Király-u.17. Haz, romantikus, kétemeletes, két edikulás erkély. 7 ablak.
Holló-u.17.sz. 15 ablak. Udvarán klasszicizáló rás.
- Király-u.21. Haz, klasszicizáló, kétemeletes 6-7-6 ablakkal. Középrizalitt fogas párkánnyal és háromszögű oromzattal. Körös mennyeztető kapualj, lépcsőházi oszlopok, tinnom lépcsőházi és folyosóváros. Pollack M-t. hály építette Dlhuy Fr. számára 1833-ban.
- Király-u.25. Haz, mai alakjában klasszicizáló, egyemeletes, 3-3-3 ablakkal, földszintből a bolti portálék miatt semmít sem lehet látni. A főpárkányt palatagok tartják, oldalzárnyak ablakal felett félkörű ívek, bennük jobprofil, en face és balprofil ívek. Középrizalitt kúgro szemöldökkörkányu ablakokkal. Magas tető. Hevederes kapualj, két udvar.
- Király-u.27. Haz, klasszicizáló, kétemeletes, 11 ablakos, új, szecesszionista homlokzattal. Kapualj, oszlopos feljárt és folyosó tartórácsok klasszicizálóak.
- Király-u.47. Pekary-ház, romantikus. Háromemeletes, 13 ablak, sarokerkély, három vezér szobra, oromfalon címer, oldalhomlokzat Csányi-u.12. Építette Pollack Ágost 1847-ben.
- Király-u.49. Haz, klasszicizáló, kétemeletes, 11 ablakos, sarok, díszes főpárkány, alatta téglalapalakú empire díszek beeresztve. Sarkán emeletmagasságban baldachin alatt könyvet tartó szent nő képszo. Pílléres kapualj, emeltett beeresztett díszek az udvaron is. Oldalhomlokzat 13 ablakkal: Csányi-u.13. Egyszerű klasszicizáló folyosórács.
- Király-u.55. Haz, klasszicizáló, kétemeletes, 5 ablakos, rozettás főpárkány, rás az udvarban.
- Király-u.57. Haz, klasszicizáló, kétemeletes, 11 ablakos. Szép tojásrízes főpárkány, alatta rozetták, hosszú elsőemeleti erkély. Orszámfőscakapualj, keresztboltozatos kapualj. Udvaron fűgőfolyosó. Empire lépcsőkorláttagok.
- Király-u.99. Haz, romantikus, kétemeletes, az I. emeleten 1 kéttős -2- egyhármás 2-1 kéttős ablak, edikulás, fogas tímpanonos szemöldökkörkányuál, alattuk bábos dísz, a II. emelet késsőbbi ráépítés. Klasszicizáló kút és rás az udvarban.
- Rotenbiller-u.60. Haz, klasszicizáló, földszintes 4-5-4 nyílásos, középrizalitt félpíllérekkel, hevederes-írkés-kapualj, elői kazettákkal.
- Rózsák-tere. Erzsébetvárost r.k. plébánia templom, elektikus, neogótikus. Két homlokzati torony, nagy ablakörzs, háromszögletű oromfal, csúcscánnyal magyarországi szt. Erzsébet szobra, homlokzatan szines kerámia domborművek és díszek. Háromhajós, keresztthajós, bordás keresztboltozatos belső, a házhoz három oldalával záródó szentély. Építette Steindl Imre 1893-97-ig.
- Rumbach Sebestyén-u.9. Haz, klasszicizáló, kétemeletes, 9 ablakos, tojásrízzel, elsőemeleti középpal edikulás, keresztboltozatos kapualj, 1820 körű.
- Rumbach Sebestyén-u.11-13. Zsinagóga, romantikus, kétemeletes, 3-3 kéttős-3 ablakkal, középrizalitt két hatalmas, kerék kupolában végződő, körűjárós erkélyes tornyocska oszloppal összerogva. Háromnyílásu, íves, arkádós főbejárat, íves ablakok. Építette Wagner Ottó bécsi építész 1872-ben.
- Rumbach Sebestyén-u.17. Lásd Király-u.7.

lich auch alle übrigen Zuschauer so wenig aus ihnen flug geworden sein, als meine referentielle Wenigkeit. Bei diesem Mangel an Verständniß wäre es daher sehr verwegen von uns, die Vermuthung auszusprechen, daß Mad. Grill die Beifallsbezeugungen für diese Leistung dem Umstande verdanke, weil sie — und mit vollem Rechte — der Liebling des Publicums ist. — Einigen ergöglichen Zwischenfällen nach zu schließen, hat Hr. Stoll an diesem Abende zum letzten male in unserer Oper mitgewirkt. Es wurde ihm ein Kranz geworfen, und nachdem er von einem Theile des Publicums (nicht ohne Opposition) gerufen worden, hielt er eine Abschiedsrede, die von seinen Verehrern sehr gut aufgenommen wurde. Ob Herr Stoll gut daran thue, unsre Bühne zu verlassen, ob die Direction, unter bestehenden Conjunctionen, in ihrem Interesse handle, daß sie ihn entläßt, muß die Folge lehren, und wir werden bei den nächsten Opernvorstellungen Gelegenheit haben, auf die Frage zurückzukommen.

— Sonntag den 31. Oct. wurde im Nationaltheater Hr. Weil's Besse: „Stock, Brille und Handschuh.“ bei vollem Hause mit vielen Beifall aufgeführt. Es wäre eben so lächerlich als erfolglos, dem ungarischen Publicum eine Controvers-Predigt über dessen Theilnahme für Pöffen, wie Theilnahmlosigkeit an den Meisterwerken der dramatischen Kunst zu halten: aber wenn es schon eine Besse sein muß, so möge es wenigstens eine aus dem innersten Volksleben herausgegriffene, wie Gaal's „Peleskei Notarius“ sein, um ihrem moralischen Zwecke, der Sittengeißelung, zu entsprechen. Das in Rede stehende Stück hat einen witzigen Dialog, welcher aber zum Theil, wie aller Wortwitz, in der Uebersetzung verloren ging. Ueberhaupt hatte sich der Uebersetzer eine poetische Lizenz herausgenommen, die unverzeihlich ist. So soll der sprechende Doh bei der Aufführung an der Ofner Bühne nicht zu hören gewesen sein; und welch' eine reiche Phantase diese originelle Episode von Seite des Uebersetzers auch zeigt, hätte doch die Regie nimmer in eine solche Entweihung des Musentempels einwilligen sollen,

so wie in die erbaulichen Ausdrücke: „marhák, be-tyár“ u. s. w.

— Vorgestern sahen wir an der deutschen Bühne eine alte Neuigkeit von Gaffner: „Der Tod und der Wunderdoctor.“ Beim Niederlegen zum Schreibepult muß der Verfasser von allopathischen Gefühlen durchdrungen gewesen sein; im Verlaufe des Stückes aber mit dem Wässerigen zu sehr vertraut, scheint er sich am Ende desselben der Hydropathie zuzuwenden. Denn zuerst will er doch augenscheinlich mit faulsticker Ironie Priesnitz verflören, und zuletzt läßt er ihn solche Wasserkuren vollbringen, daß sogar der Tod eiferfüchtig auf ihn wird, und auf den Bettelstab zu kommen befürchtet. Die Grundidee mit dem Tode ist weder neu noch komisch. Vom Erhabenen zum Lächerlichen ist nur ein Schritt: aber nicht vom Schrecklichen. Und schrecklich ist doch der Tod, wenn wir ihn nicht mit der Brille der Religion und Philosophie betrachten. Was für eine wahnsinnige Idee ist es daher, den Tod betrunken erscheinen zu lassen? — Von der Handlung des Stückes will ich schweigen. Es liegt so viel Erfindungstalent in der Episode mit dem Räuber des unbekanntes Schages, seinem Aufhängen in offizie, daß ich vor Bewunderung verstumme. Das Spiel der Schauspieler läßt sich weder loben noch tadeln. Hn. Nott's (Lorenz) Lustigkeit nahm sich sonderbar aus, und in so fern der Wunderdoctor innerlich von seiner Charlatanerie und Betrügerei überzeugt ist, und eine Entdeckung zu befürchten hat, wäre die Rolle gut aufgefaßt; allein im Grunde spielt doch der Wunderdoctor ein ehrliches Spiel, da ihn der Tod in eigener Person dazu bevollmächtigt hat. Das einzige Lob verdiente an diesem Abende der Decorateur. Er wußte die Unsterblichkeit so reizend darzustellen, daß Einem bei deren Anblick fast zu sterben verdroß.

Ofen. (Ueber den Ofner-Verschleiß der „Josephi Walz-Mühle.“) Nicht genug könnte die Wohlthat gepriesen werden, die dem Ofner Publicum durch die Errichtung der Josephi Walzmühl-Verschleiß zu Theil wird, wenn das Unternehmen ge-

hörig ausgeführt würde. Aber leider hat sich Gefertigter schon einigemal überzeugt, daß die aufgestellten Verschleißer eben so willkürlich, als die übrigen Mehlhändler verfahren; indem selbe nicht nur das richtige Gewicht nicht geben, sondern selbst den Preis, mit Nichtbeobachtung der von der Direction vorgeschriebenen Tare, zu ihren Gunsten erhöhen, und die Mehlgattungen nicht so, wie es ihnen vorgelegt wird, belassen. Außer diesem Unfuge sind selbe nicht immer mit hinlänglichem Bedarfe versehen, besonders in Hinsicht des Brodmehls; so mußte Gefertigter, um einen halben Zentner von dieser Gattung zu erlangen, in einer Woche viermal in den Wasserstädter Verschleiß (vis à vis der silbernen Kugel) schicken. Am vergangenen Wochenmarke, wo der Andrang von Käufern viel größer ist, als an andern Tagen, soll im besagtem Verschleiß nicht eine halbe Brodmehl vorhanden gewesen sein, so zwar, daß die ärmeren Leute, die größtentheils von der Ferne herabkommen, das Verschleißgewölbe mit Murren verlassend in die wahrscheinlich ungegründete Vermuthung verfielen, der Verschleißer sei mit den am Plage in einer kleinen Entfernung vom Verschleiß stehenden Mehlhändlern einverstanden, und wollte am Wochenmarkttag darum kein Mehl hergeben, damit diese ihren zum Verkauf ausgestellten Vorrath vorthelhafter und geschwinder absetzen können. — Ja, was noch mehr ist, es ist sogar Gefertigten aus verlässiger Quelle zugekommen, daß die Ofner Müller, — welche meistens zugleich auch Mehlhändler sind — diese Verschleißer auf unerlaubtem Wege an sich zu ziehen suchen, und mit Hilfe letzterer auf den Untergang dieser gemeinnützigen Anstalt losarbeiten (??)

Möge dies die Direction der Josephi-Walzmühle als einen aufrichtigen Wink annehmen, und zweckmäßigere Vorichtsmaßregeln treffen, damit dies wohlthätige Unternehmen, kaum in's Leben getreten, sein, gutes Renommée nicht gleich im Anfange zum Nachtheil der theilnehmenden Mitglieder verliere.

Ofen den 28. October 1841.
Joseph Schmidt, Ofner Bürger

Wiener Börsen-Course.

28. October 1841.	Cont. Mge.
Metaliques	à 5% 105 1/4
idem	à 4% 98 1/2
idem	à 3% —
Darlehen mit Verlos. v. J. 1834	—
Bank-Actien das Stück	268 3/4
Kaiserliche Dukaten	—

Lotto-Ziehung.

Ofen am 30. October.	45. 69. 42. 16. 4.
Grätz am 23. October	54. 27. 41. 7. 39.

Markt-Preise.
der Körnerfrüchte in Pesth

am 2. Nov Pesther Mehen, Grosch. W.W.	
Weizen	220 bis 180
Halbfrucht	— —
Roggen	133 — 125
Serfte	100 — 92
Hafer	72 — 65
Kukuruz	98 — 92

Meteorologische Beobachtungen
an der Ofner Königl. Sternwarte vom 1. November.

Zeit der Beobachtung	Barometer auf 0° Reaumur reducirt	Thermometer Reaumur.	Wind.	Witterung
9 Uhr Morgens.	27 Zoll 500	+ 7. 5	SO.	Schwach Wolken Nebel
3 Uhr Nachmittags	524	+ 9. 5	D.	Schwach Trüb
9 Uhr Abends.	582	+ 8. 2	NO.	Schwach Trüb

Früchten-Preise.
Der Pestburger Mehen W. W. Groschen

Temesvár		Miskolcz	
den 22 October.		den 27. Oct.	
best.	mit.	ger.	best.
Weizen	128	117	135 133 130
Halbfrucht	108	—	120 115 114
Korn	83	—	95 90 —
Serfte	49	—	63 62 —
Hafer	40	—	42 41 —
Kukuruz	54	—	65 63 —
Hirse	—	—	— — —

Büchsen-Repertoire.
Pesth, deutsches Theater.
3 November.

Wasserstand der Donau
(in der Brunnmaschine zu Ofen)
am 2. Nov. Früh 8 Uhr 3' 6" 0" ober 0

Nachrichten.

Ankunft  **Abfahrt**
der Dampfboote in Pesth.

Ankunft von Wien Abends täglich.
Abfahrt nach Wien Früh dto.
Ankunft von Orsova Vormittag den 5., 12., 19., 21. November.
Abfahrt nach Orsova Früh 4 1/2 Uhr den 7., 14., 21. Nov.
Außerdem fährt der Remorqueur „Eros“ jede zweite Woche nach Semlin und Drenkowa.

Sehr wohlfeil!
Eine Parthie Mousseline de laine (Ausfuchswaare) zu 3 und 3 1/2 fl
ferner feine Mousseline, so wie auch
bedruckte Schafwoll-Croisèe-Stoffe zu Kleidern
ganz gute frische Waare zu 4 fl., 4 1/2 fl., 5 fl. bis 6 fl. C. M.
Mäntelstoffe und wohlfeile Umhängtücher,
nebst sehr billigen
Westen- und Hosenstoffen
in größeren Vorräthen sind zu haben in meiner Niedertage zum „englischen Wappen“
in Pesth, in der großen Bruckgasse, Nr. 3, dem Theatergebäude gegenüber
W. Wilh. Iszer.

Handwritten notes:
Pesth
Wasserstand der Donau
am 2. Nov. Früh 8 Uhr 3' 6" 0" ober 0

Circus gymnasticus des Alexander Guerra.

Mittwoch, den 3. Oktober.

Program:

- 1) Verschiedene Reitübungen, von Orfanigo.
- 2) Komische Stellungen, vom Hautmann.
- 3) Bändersprünge, von Leopoldine Lesensky.
- 4) Indianische Spiele, vom Joseph Metillo.
- 5) Schawlsprünge, von Olie. Josephine Keeb.
- 6) Kühne Sprünge, vom Joseph Zardini.
- 7) Die Sphynx, von Letard.
- 8) Voltigirkünste, von Bottari.
- 9) Amerikanischer Tanz, von 4 Jünglingen der Gesellschaft ausgeführt.
- 10) Die beiden römischen Gladiatoren, von A. Brand und Bottari.

Als Beschluß:

Die zwei Engländer in der Reitschule.

Anfang um halb 5 Uhr. — Preise der Plätze wie gewöhnlich.

Anzeige.

Donnerstag den 4. d. M. wird im Circus gymnasticus zum Vortheil der Directrice Mad Guerra eine brillante Vorstellung mit der Pantomime „Mazepa“ zum erstenmale Statt finden; wozu sie ihre höchlichste Einladung macht.

Die neu etablirte

Damenputzwarenhandlung

der **Nannette Ullmann,**

in Pesth, kleine Brückgasse im Gasthof zum Jägerhorn, empfiehlt sich einem hohen Adel und geehrten Publicum mit ihrem von Wien neu angekommenen, und zur jetzigen Herbstsaison nach den jüngsten Pariser und Wiener Journalen wohl assortirten Waarenlager, bestehend in einer großen Auswahl des neuesten und modernsten angefertigten Damenkopfpuges, und mehreren anderen in dieses Fach einschlagenden Artikeln; wovon wöchentlich neue Sendungen aus Wien anlangen werden, zu äußerst billigen Preisen.

Zur Marktzeit sowohl im Gewölbe, als auch am neuen Marktplatz, Herrngasse, erste Abtheilung, links in eigener Hütte.

Hühneraugen-Ausrottung.

Unterfertigter hat die Ehre anzuzeigen, daß er die Hühneraugen zuverlässig und auf immer, ohne Schmerz zu verursachen, auf dem Gesichte, Halse, Händen, Füßen und Fußsohlen ausrottet, was er auch mit glaubwürdigen Zeugnissen belegen kann. Pesth, Josephstadt, Herbstgasse im Horváth'schen Hause Nr. 969.

Joseph Némethy.

Caffeehaus-Eröffnungs-Anzeige.

Indem ich für den zahlreichen Besuch, der mir in meinen früheren Geschäften zu Theil wurde, meinen innigsten Dank abstatte, mache ich zugleich einem hochgeehrten Publicum die ergebenste Anzeige, daß ich das großartige Caffeehaus-Local im k. städtischen Redoutengebäude gepachtet, und bereits selbes eröffnet habe.

Glänzende Beleuchtung, neue Billards, rad elegant decorirte Spielzimmer sollen nichts zu wünschen übrig lassen. Für echte Getränke, ausnehmende Reinlichkeit und reelle Bedienung bürgt ich. Zum gefälligen Besuche meine höchlichste Einladung machend, zeichne ich mit Achtung

Sallmeyer,

Pächter des k. stdt. Redouten-Caffeehauses in Pesth.

Mehrere 1000 Stück fertiger Wäsche, so wie auch eine bedeutende Auswahl von Winter-Damen-Corsetten, Unterröcken, Männer- Leibeln und Hosens sind zu haben in der Handlung zum **Ypsilanti in Pesth.**

Bei **Gustav Heckenast**, Buchhändler in Pesth, ist erschienen:

I R I S,

Taschenbuch für das Jahr 1842.

Herausgegeben von

Johann Grafen Majláth.

Dritter Jahrgang.

Mit 6 prachtvollen Stahlstichen.

Preis: gebunden in rother Gros de Naples-Seide 5 fl. C. M.

Inhalt:

Titelkupfer: Erzherzogin Hermine k. k. Hoheit.

Das erlogene Kind. Novelle von L. Storch. — Gedichte von J. G. Seidl, mit 1 Stahlstich. — Die vier Evangelisten in der Sophienkirche zu Constantinopel (1509), Ballade von J. N. Vogl. — Khen a Király, v. J. N. Vogl. — Sternfall, Gedicht von G. A. Kastenbrunner. — Eine ländliche Erinnerung von den Ufern des Bosphorus, vom Verfasser der Briefe eines Verstorbenen. — Gedichte von M. Enk. — Gedichte von Caroline D. — Drei Legenden von G. v. Willow. — Die Erstürmung von Constantine, von G. G. Langer, mit 1 Stahlstich. — Das Jahr des Lebens. Gedicht von L. G. Neumann. — Gedicht von L. A. Frankl. — Lindenblüthen. Gedicht von Valder. — Sebba, von Hammer-Burgstall. — Nord und Süd, aus den Papieren eines verabschiedeten Lanzenknechts. — Rosa. Gedicht von J. G. Seidl, mit 1 Stahlstich. — Der Hochwald. Novelle von A. Stifter. — Gili die Mährchenzählerin, von J. Graf Majláth, mit 1 Stahlstich. — Aus der Jungfrau Liebesleben. — Gedichte v. J. G. Hilscher. — Ein einsamer Abend, von Betty Paoli. — Eine Nacht im Ghetto zu Rom, von D. Brechtler. — Die Heilung. Gedicht v. L. G. Neumann, mit 1 Stahlstich.

Sch. mache die höchste Anzeige, daß ich in meiner Waaren-Niederlage ein bedeutendes

Lager in Seidenstamm

schwarz und gefärbt besitze, welches ich zu den billigsten Preisen anzuempfehlen mir hiermit erlaube

Joh. Lud. Fischer,
Wienergasse, Nr. 199.

Zum Eisbären.

Die unter dem Schilde zum Eisbären, vormals am Eck der Wiener- und großen Brückgasse bestandene Spezereihandlung, befindet sich gegenwärtig im Postischen Hause am Eck der alten Post- und goldenen Handgasse und empfiehlt nebst allen Spezereiwaaeren in vorzüglicher Qualität, auch besten Carlwitzer Tropfwer muth in Bouteillen, besonders aber als frisch angekommen Kaffische, Bricken, Tonina, Westphäler Schinken etc. — Auch wird auf Verlangen Weißer Salat in jeder beliebigen Quantität verfertigt.

Anzeige.

Die Unterzeichneten geben sich die Ehre anzuzeigen, daß sie für das Königreich Ungarn und dessen Nebenländer, ein Bau-Bureau, nach den bereits in Wien, Paris, London und andern großen Städten bestehenden, etablirt haben, dessen Tendenz dahin geht: Entwürfe aller Art, öffentliche- und Privat-Gebäude, bürgerliche Wohngebäude, (Zinshäuser) jeder Gattung Landhäuser, Gartenanlagen, ökonomische Gebäude, Festdecorationen, Decorationen und Zeichnungen zu inneren Einrichtungen herrschaftlicher und bürgerlicher Wohnungen auszufertigen, auch für jede in das Baufach eingreifende Angelegenheit Auskunft zu ertheilen. Pläne für obgenannte Gegenstände und Programme, werden sammt den Kostenanschlägen aller dabei vorkommenden Arbeiten, mit Rücksichtnahme auf den Ort der Ausführung, gegen angemessenes Honorar mit und ohne Verbindlichkeit der Ausführung, für den Bau instruirte, so wie auf Verlangen auch die Aufsicht des Baues allein übernommen.

Die durch längern Aufenthalt in Deutschland, besonders aber Frankreich, England und Italien gemachten Studien, aller in das Baufach eingreifenden Gegenstände, und durch praktische Ausführungen größerer Gebäude gesammelten technischen und ästhetischen Erfahrungen, setzen die Unternehmer in den Stand, jeder Anforderung im Gebiete der schönen Architektur sowohl, als auch in ökonomischer und praktischer Hinsicht genügend zu entsprechen, empfehlen sich daher den hohen und gesammten Bewohnern Ungarns zu geneigten Aufträgen, welche zu Pesth, Dorothea Gasse Vogl'sches Haus No. 16 im 2ten Stock, sowohl mündlich als schriftlich angenommen werden.

Pesth im November 1841

August Pollack, Baumeister.
Nicolaus Ybl, Architect.

Marie Lombardi, Marchande des Modes, in der kleinen Brückgasse,

gibt sich die Ehre einem pl. t. hohen Adel und hochgeehrten Publicum die ergebene Anzeige zu machen, daß sie von nun an durch ihre in Wien wohnende Tochter M. Grasselli, jede Woche die neuesten und geschmackvollsten Putzgegenstände erhält, wovon sie bereits ein wohl assortirtes Lager für die Herbstsaison besitzt, und überdies wie bisher, stets bemüht sein wird, das in sie gesetzte Vertrauen in jeder Hinsicht vollkommen zu rechtfertigen.

Brennholz-Ausverkauf.

Auf der Üllier-Strasse, dem 2ten Holzplaz links beim Verschleißer

Paul Zöhls,

sind alle Gattungen Brennholzer, gut trocken und bester Qualität Ausverkaufshalber zu herabgesetzten Preisen zu verkaufen.

Die berühmte feine l. k. priv.

Cocosnussöl-Soda-Seife

ist fortwährend frisch zu haben das Stück zu 20 fr. C. M.

(bei Abnahme in Großen wird Rabat gegeben) so wie auch ein großes Lager von den feinsten französischen und englischen

Parfumerien und Pomaden

bei

Ignaz Zograf,

zu den drei Pesther Mädchen
Waiznergasse in Pesth.

Zu verkaufen

ist ein vollständiger Apparat zur Erdäpfel-Zuckerfabrikation. Näheres ist zu erfahren in der Expedition dieses Blattes.

Frisches Tiroler-Obst

ist zu haben nächst der Brücke am Schiff

Anzeige.

In dem neueröffneten prachtvoll restaurirten Bierhause, in der Batvanergasse im v. Neumeyer'schen Hause, wird von heute an, und fortwährend eine gut bestellte Küche mit Gabelbrühstück so wie auch zu Mittag und Abends vorhanden sein, auch wird ein monatliches Abonnement eröffnet; für Reinlichkeit und schnelle Bedienung, so wie auch für gute Küche und echte Getränke ist bestens gesorgt.

Ergebenster
Anton Schöja.

Anzeige.

Befertigte gibt sich die Ehre einem verehrungswürdigen Publicum geziemend anzuzeigen, daß sie für den am 7. November stattfindenden maskirten Ball ihre Maskenverleiher in der Kronengasse in von Takats'schen Hause jetzt, wie auch für die kommende Carneval-Saison haben wird, und vorbereitet ist, vom 4. November an allen geneigten Wünschen aufs Beste zu entsprechen.

Hochachtungsvoll
Marie Klenowits.

Die Leinwäsche-Niederlage des k. k. Pesther Frauen-Vereins besteht fortwährend wohl assortirt bei F. B. Liedemann zur schönen Ungarin, und wird der Aufmerksamkeit der geschätzten Abnehmer bestens empfohlen.

Fremden-Anzeige.

Königin v. Engl. H. Graf Zichy, k. k. Geheimrath. — Graf Klz. k. k. Kämmerer — Baronen Kemény und Spleny, Gutsbesitzer. — Adler, Dr. d. Medizin. — Schwarz, Fabrikant. — Gärtner, Güterdirector. — Bük, Kaufmann — Kapusztzyak, Theolog. — Gräfinnen Bekers und Reday. — Tiger, H. v. Gedeon, Grundherr — Szall, Assessor — Ferencz, Fiscal — Erhard, und Ekert, Privatiers — Fory, Provinzial-Commissär — Binder, Hofopernsänger — Hirsch, Löwenstein, Georgius, Beer, Hrozal, Barsias, Markus, Kauders, Reichl und Gutfreund Kaufleute.

wenigstens auf 30 Jahre gegeben werden, da die Gesell-

Musikzeitung.

Frankfurt seufzt unter der Last musikalischer Ge-

In Stockholm hat man kürzlich mehrere Musik-

Buntes aus der Zeit.

Caumartin, der Mörder Sirey's, ist in der That

In einem französischen Dorfe lebte eine arme

Herz war bereits vergeben; der Sohn eines Pächters

In Grätz hat sich ein geognostisch-montanistischer

Bei der in Berlin immer zunehmenden Theue-

Gräfenberg und Freiwalbau sind fortwährend

Die französischen Mallepostwagen werden jetzt

Während die Studentenverbindung Baruthia, die

Studirenden mit mehreren Stichwunden am Körper

Sir Moses Montefiore hat eine Einladung nach

Die Witwe Hegel's wird in Berlin erwartet, um

Herr Schumann, der verunglückte Unternehmer

Der bekannte Abbé Helsen, der Stifter einer

Kleine Stadtpost.

Heute Abend findet im deutschen Theater

Heute kommt im Nationaltheater (zum

Morgen Nachmittags um halb fünf

Dem Carl, wird Uebermorgen Montag auf der

Wiener Börsen-Course.

Table with 2 columns: Item and Price/Value. Includes Metatiqués, Anleihen vom Jahre 1839, Bank-Actien das Stück, Eszterházy-Bonds, Kaffertische Ducaten.

Markt-Preise

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Körnerfrüchte in Pesth am 2. Dez., Pesther Mehen, Groschen W. W., Weizen, Halbsucht, Roggen, Gerste, Hafer, Kukuruz.

Früchten-Preise.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Der Pressburger Mehen, Groschen W. W., Comorn, Szegedin, Weizen, Halbsucht, Korn, Gerste, Hafer, Kukuruz, Hirse.

Bühnen-Repertoir.

Pesth, deutsches Theater. Roderich und Kunigunde.

Wasserstand der Donau

in der Deunnamaschine zu Ofen am 2. Dez. Früh 8 Uhr 7' 3" 9" ober 0

Lotto-Ziehung.

Ofen am 26. November 25 55. 32. 70. 20. Wien am 19. November. 47. 24. 84. 17. 28.

Meteorologische Beobach-

tungen an der Ofner Fdn. Sternwarte am 1. Dez

Zeit der Beobachtung

9 Uhr Vormittags, 3 Uhr Nachmittags, 9 Uhr Abends

Barometer

Table with 2 columns: Location and Barometer Reading. Includes Pariser Maas, Wiener Maas, 27 Zoll, 28 Zoll, 646, 684, 724.

Thermometer

Table with 2 columns: Location and Thermometer Reading. Includes Reaumur, 5, 4, 3.

Wind

NW. Schwach, NW. Heftig, NW. Stark

Witterung

Viel Wolken, Viel Wolken, Wenig Wolken

Polackh Koppen 1842

Nachrichten.



Abfahrt der Dampfboote von Pesth so lange es die Witterung gestattet:

nach Preßburg und Wien Früh 7 Uhr den 3., 5., 7., 9. Dezember,
nach Semlin und Drenkova

Seiden-, Schafwoll- und Baumwoll-Umhängtüchel
in verschiedener Größe, und eine große Auswahl von
Baumwoll- und Schafwoll-Mäntel, Ueberröcke und
Kleiderstoffe

zu sehr billigen Preisen empfiehlt

Johann Römer's Witwe,
in der Wienergasse Nr. 199 in Pesth.

Bau-Bureau.

Beziehend auf die in diesem Blatte gemachte Anzeige, erlauben sich die Unter-
schriebenen ein hochgeehrtes Publicum auf ihr seit einem Jahre bestehendes **Bau-
Bureau (Dorotheagasse, Vogl'sches Haus Nr. 16 im 2. Stock)**
aufmerksam zu machen, und empfehlen sich zur Ausführung aller Art Entwürfe im Ge-
biete der schönen Baukunst, so wie zur Einrichtung und Decorirung von Herrschafts-
und bürgerlichen Wohnungen. — Pesth, am 1. Dezember 1842.

Pollack & Ybl.

Gestohlen wurde in dem Wirthshause am Rakos

B 1 Ballot Sp. 18 Pfund enthaltend:

2 Kupferplatten, jede mit 16 Heiligenbildern
1 dto. mit 12 Portraits
1 dto. kleinere, mit 8 Portraits

gestohlen,

Der arme Fuhrmann Matthe Matzo von Malaveszka, den dies Unglück traf, bittet inständigst
jeden Menschenfreund, dem diese Platten zu Gesichte kommen, die Anzeige davon in Pesth dem
Herrn J. S. Friedrich Biedemann zu machen.

Pannonia-Kerzen-Niederlage,

das Pfund einzeln zu 40 kr., 25 Pfund auf einmal genommen das Pfund zu 38 kr. C. M.
Abfälle werden angenommen in der Spiegel-Niederlage des A. S. Klaus, im städt. Theater-
gebäude in Pesth.

Bei Gustav Heckenast in Pesth ist so eben erschienen und zu haben:

Angol Nyelvtan,

legjobb kutfók után

irta

Kiss Mihály.

gr. 8. Pesth 1843. In halb Leinwand gebunden 1 fl. 24 kr. C. M.

Die Buchhandlung von Gustav Heckenast in Pesth,

empfehlte ihre vollständig eingerichtete

LEIH-BIBLIOTHEK,

welche den Abonnenten

9000 Bände

zur beliebigen Auswahl darbietet, und fortwährend durch die neuesten Erscheinungen in deut-
scher, ungarischer, französischer und englischer Sprache vermehrt wird.

Bedingungen des Abonnements:

1. Jeder pl. t. Abonnent erlegt bei dem Eintritt in das Lese-Abonnement eine Caution von 2 fl. C. M. welcher
Betrag bei dem Austritt aus dem Abonnement zurückerstattet wird.

2. Die voraus zu entrichtende Lesegebühr ist:

für 1 Jahr in ununterbrochener Zeitfolge 10 fl. — fr. C. M.

für 1 Monat " " " " 1 " — " " "

für 14 Tage " " " " " 40 " " " "

dafür hat jeder pl. t. Abonnent das Recht sich einen Band nach dem Cataloge der Leihbibliothek verabsorgen zu
lassen, und damit nach Belieben zu wechseln.

Für pl. t. Leser auf dem Lande sind im Bezug auf Caution und Lesegebühr verhältnismäßige Bedingungen fest-
gesetzt, die auf frankirte Briefe bereitwilligst ertheilt werden.

Das Verzeichniß der ungarischen und deutschen Werke zu 20 kr., das der französischen und englischen, 10 kr.,
beide Verzeichnisse zusammen zu 24 kr. C. M. sind in der

Leihbibliothek,

Waiznergasse, dem Hotel Valatin gegenüber, rückwärts im Hofe zu haben.

Die f. k. ausschl. privil. Fabrik des Herrn

J. N. Reithoffer

aus Wien hat ihre Niederlage in Pesth von

Damen und Herren-Galochen

bei Paul Frankendorfer, Huthändler „zum Leibhusaren.“

Für das Fest des heiligen Nicolaus!

offeriert den lieben Kindern auch dieses Jahr Peter Fischer's Conditorei „zur Hebe“
auf dem Servitenplatz in Pesth, die schönsten Geschenke des Nicolaus und Krampus.

Ranette Ullmann,

Marchande des Modes in Pesth,

kleine Brückgasse, im v. Nemeshegyi'schen Hause, gegenüber der Einfahrt ins Gasthaus zur
Königin von England, macht hiemit einem hohen Adel und hochgeehrten Publicum die erge-
benste Anzeige, daß sie eine große Auswahl nach den Wiener und Pariser Journalen modernst
angefertigten Damen-Kopfpuges vorräthig hat, und auch wöchentlich neue Sendungen aus
Wien erhält, die sie zu äußerst billigen Preisen verkauft.

Drei Auslagkästen

sind um einen billigen Preis zu verkaufen. Näheres
hierüber in der Expedition dieses Blattes, Waiz-
nergasse Nr. 15 rückwärts im Hofe.

Bei Gustav Heckenast Buchhändler in Pesth, ist zu haben:

Allgemeines geprüftes

Pesther Kochbuch.

1200 Vorschriften für die bürgerliche Küche,
enthaltend

eine Anweisung zur Bereitung der schmackhaftesten und gesündesten Speisen
Braten, Bäckereien, Torten, Gelees, Sulzen, Conserven, Salate, Com-
pots, nebst einiger kalten und warmen Getränke.

Nebst einer Anweisung

zur geschmackvollen Garnirung und dem Anrichten der Speisen, so wie das kunstgerechte
Vorschnneiden und Zerlegen der Braten und anderer Gerichte, dann 100 Vorschriften
für Küche, Keller und Vorrathskammer.

Vierte umgearbeitete, verbesserte und mit einem Anhang: Die Käse-Fabrikation im
Großen und Kleinen vermehrte Auflage. gr. 8. Pesth 1841. geb. 2 fl. C. M.

Die Leinwäsch-Niederlage

des 1861 Pesther Frauen-Vereins besteht fort-
während wohl assortirt bei J. S. Biedemann,
zur schönen Ungarin, und wird der Aufmerk-
samkeit der geschätzten Abnehmer bestens em-
pfohlen.

Zwei Papageien

sind zu verkaufen in der Königsgasse Nr. 574
zur schwarzen Kasse im 1. Stock rechts

Marie Lombardi,

Marchande des Modes,

in der kleinen Brückgasse, gibt sich die Ehre,
einem hohen Adel und hochgeehrten Publicum
ergebnst anzugeigen, daß sie durch ihre in Wien
wohnende Tochter M. Grasselli wöchentlich zwei
Mal die neuesten und elegantesten, sowohl Pa-
riser als Wiener Puzgegenstände erhält. Und
daß sie für die gegenwärtige Winterfaison mit
einer ganz besondern Auswahl von Damenhüt-
ten nach dem letzten Journale, als auch Puz-
und Negligée-Häubchen französischer Coiffures,
Chemisettes-Colliers und Manchetten sowohl
von Bräutern als Blondes im reichhaltigen Vor-
rathe versehen ist. Mit dem Erfuchen sie mit
dem mehrjährigen in sie gesetzten Vertrauen auch
ferner zu beehren, verbürgt sie wie stets mit
echter und möglichst billig gestellter Waare be-
dienen zu wollen.

Zu 24 kr. W. W. die Halbe

von dem vorzüglichsten

Carlowitzer Tropsfermuth

ist zu bekommen in der Spezereihandlung von

Liszka & Höfler,

Leopoldgasse, im Hause, zum blecher-
nen Hut in Pesth.

Gesucht wird

ein gutes Haus in Pesth oder ein Gut in der
Nähe von Pesth im Werth bis 40,000 fl. C. M.
Königsgasse, Nr. 1129 im 2. Stock links auf
dem Gang.

Fremden-Anzeige.

Jägerhorn. H. Graf Escher. — Baron

Wernhard. — Graf Alberti.

Palatin. H. Szakáll, Advocat. — Po-

korny, Ingenieur. — Baron Sternberg.

Weiß. Schiff. H. Graf Almásy. —

Rákoczy, Grundherr. — Grünwald u. Juo-
vits, Kaufleute. — Drevisani, Apotheker.

Régi passzázsok Budapesten

Történetük és a mai állapotuk



1

1. A Brudern-ház a századfordulón (Pollack Mihály, 1817)
2. A Haris-bazár a mai Haris köz helyén (Feszty Adolf, 1876)

1. La maison Brudern au tournant du siècle (Mihály Pollack, 1817)
2. Le bazar Haris de jadis à la place du passage Haris de nos jours (Adolf Feszty, 1876)

Fotók: Albert Tamás



2



3

3. A Róser-bazár a Tanács körúton (Kauszer József, 1884)
4. A Párizsi udvar (Schmahl Henrik, 1910)
5. A Párizsi udvar a felülvilágító üvegkupolával (Schmahl Henrik, 1910)

3. Le bazar Róser dans l'avenue circulaire Tanács (József Kauszer, 1884)
4. La « Cour de Paris » (Henrik Schmahl, 1910)
5. La Cour de Paris et sa coupole en verre servant à l'éclairage supérieur (Henrik Schmahl, 1910)

A passzázs típusa a 19. században a kiépülő európai nagyvárosok jellegzetessége. Erről ad áttekintő képet J. F. Geist könyve: *A passzázs, mint a 19. század építéstípusa* címmel. (München, 1969.) A passzázs funkciójának kialakulása sok érdekes határesetben követhető nyomon, melyek vizsgálata külön téma lehetne. Most csak a klasszikus értelemben vett passzázsokkal, vagy üzletgalériákkal foglalkozom. A passzázs általános definícióját Geist a következőképpen határozza meg: „Passzázsnek nevezzük azt a forgalmas utcákat összekötő, üveggel fedett átjáró folyosót, melyet kétoldalt különböző üzletek szegélyeznek. Felső szintjein boltok, irodák, műhelyek, lakások kaphatnak helyet. A passzázs a kiskereskedelem szervezeti formája. Magánterületen kínáló közterület, amely a közlekedést is megkönnyíti, védelmet nyújt az időjárás ellen és elsősorban gyalogosok számára megközelíthető.”

Igen fontos a passzázs városszerkezetben elfoglalt helye. Csak akkor tud fennmaradni, ha a város kereskedelmi központjában fekszik, és két, lehetőleg egyformán frekvenciált utcát köt össze. A passzázs mindig önálló épület, saját alapterülettel. A passzázs „illuzionisztikus” eleme a passzázs-tér: fedett utca-tér, mint belső tér, külső architektúrájú belső homlokzattal.

A passzázs olyan találmány, mely felelt a társadalom közvetlen szükségletére a civilizációs fejlődés és iparosodás egy meghatározott órájában, szükséglet a nyilvános térre, mely védett a közlekedés forgalmától, az időjárás viszontagságaitól. Az építéstörténetből ismert épületek sokasága ebben az összefüggésben alig kapcsolható a passzázsok előképei közé. Mint építéstípus, inkább a passzázs szolgált modellül a fogházak térszervezéséhez, a pályaudvarok és a szociálutópia lakóépületei számára.

Európai elterjedését tekintve a legkorábbi példákkal egyidőben épült fel Pesten a régi Párizsi-ház, az ún. Brudern-ház (V., Petőfi S. u. 2–4. — Felszabadulás tér 5.). 1817-ben Pollack Mihály építette Brudern József báró számára. Az épület helyén áll ma a Párizsi-udvar. Leírását Zádor Anna: Pollack Mihály c. könyvéből idézem: „... nem az impozáns tömegű és tartozkodó tagoltságú homlokzat, nem is a nyilván különböző épületek összefogásából adódott, a szabálytalan alakú, kis terjedelmű telek lehetőségeit maximálisan kihasználó alaprajzi megoldás okozta a nagy feltűnést: hanem az egész telket átszelő, üvegtetővel fedett átjáró, amely mindkét oldalán 16-16, emeleti helyiséggel is bővített üzlet elhelyezését tette lehetővé és ezzel a később oly nélkülözhetetlen nagyvárosi üzletgaléria első példáját nyújtotta.”

A ház felépülése után nagy szenzációnak számított Pesten; erre példa, hogy 1820-ban a királyi pár látogatásakor a pesti házak közül egyedül a Brudern-házat világították ki. Azonban a Párizsi-ház sikere ellenére is eltelt jó pár évtized, mire más építetők is belefogtak ilyen jellegű épület emelésébe.

A század második felében már élénken foglalkoztatta a kor vállalkozóit a passzázsban rejlő, elsősorban üzleti lehetőség. Érdekes példa erre gróf Andrássy Manó és társai által az *Aldunáson tervezett bazár* esete. Andrássy Manó és társai: Mátygráber Ágoston, Gerster Károly építész és Frey Lajos építész 1865-ben az építési



5



a Ludoviceumnál levő végállomáshoz lóvasúti összeköttetést létesítettek.

Egyszerű kis favázás épület volt a telep első kaszinója, Hofbauer János készítette el a terveit és 1888. őszén már át is adták rendeltetésének.

Idővel ez a favázás épület már kicsinek és alkalmatlannak bizonyult. Ebben az időben történik a főváros és az egyesület között a közműveket illetően a végleges elszámolás; a közműveket a város átveszi és a tulajdonosok által megelőlegezett összegből felesleg maradván, felmerül a gondolat, hogy ha erről a tagok lemondának, a pénz az Egyesületi Ház javára lenne fordítható. Két tag kivételével mindenki hozzájárul.

Az iskolák kérdései a telep fontos ügyeit jelentették. A meglepésűl elsősébe éveiben a telepen magániskola működött, a nagyobb gyerekek pedig a város belső területén levő iskolákba jártak. A tanköteles gyerekek számának emelkedésével a főváros először ideiglenesen — a favázás kaszinóépületben — létesít iskolát, majd 1893-ra megépít egy nyolctantermes végleges iskola, később a Simor utcai is.

A gimnázium ügye úgy kezdődött, hogy 1904-ben a főváros középiskoláinak első osztályából mintegy 100 tanuló kiszorult. Ezek elhelyezését végül a Tisztviselőtelep elemi iskolája épületében oldották meg — az elemi iskola osztályait megint csak a kaszinó épületével segítve ki, s a VI. kerületi főgimnáziumból ide kihelyezett két gimnáziumi osztályban kezdődött az oktatás. Néhány év múlva a főváros egyik legkorszerűbb iskolája épült meg itt — Kőrösy Albert tervei szerint —, a Széchenyi István főgimnázium. (Ez az épület is méltatlan sorsa jutott: később, a gimnázium megszüntetése után a Néprajzi Múzeum otthona lett, ma különböző művelődési intézményeknek ad helyet.)

1911-ben adják át a végleges főgimnáziumot rendeltetésének, és egykori diákjai ma is lelkesedéssel beszélnek róla. Igazgatója Gaál Mózes volt és olyan tanárai voltak, mint Dienes Pál, Kallós Ede, Alszegehy Zsolt, Beke Ödön, és fogarasi évei után Babits Mihály is.

A legnagyobb városi fejlődést a közlekedés jelentette: huszonöt év leforgása alatt a telep a főváros minden főútvonalával összeköttetésbe került.

A háborút megelőző években a Kálvária térről a Golgota térre áthelyezett Kálvária kápolnája szolgált a katolikus felekezetűek templomául — ami a Rezső térre tervezett templom később (végül 1931-ben) meg nem épült, a protestáns felekezetűek pedig az egyesület dísztermét használták.

A sportélet korán kezdett kialakulni a telepen, már az 1888/89-i télen felöntik korcsolyapályának az Egyesületi Ház akkor még üres teltét, s a következő télen pedig megszerzik használatra a Héder-váry, Család, Hungária utak által határolt üres telket. Később, 1896-ban a fokozódó igényekhez a főváros a Sportligetben nagyobb területet enged át sportcélokra bérletben. Itt állítják fel a milleniumi kiállításán vásárolt csinos torna- és korcsolyázócsarnokot.

Hagyománnyá vált az egyesületben március 15-e ünnepének megülvése — az ünnepi társasvacsora 1894-től vált szokássá, ahová agg honvédeket hívtak meg, s az ünnepi szónoklatot emlékkönyvbe jegyezték.

Gaál Mózes iskolája nemcsak a Mun-

kásgimnáziummal, az alagsori műhelyekkel — ahová délután is bejárhattak az emberek és könyvkötést, lakatos-, asztalosmunkát lehetett végezni — volt korszerű, hanem az adott valósághoz való kapcsolatai is figyelemre méltóak, valamelyik társadalmi csoportja a telepnek például alapítványt tett szegénysorsú gyerekek taníttatására. Idézzük Gaál könyve befejezését: „...tisztelőnk és hálás érzésünk köteles adó, melynek lerovása éppen a múlta való visszaillesztésnél erkölcsi jelentőségű is. Hadd hirdesse az ifjabb nemzedéknek, hogy az úttörő munkást a legnagyobb elismerés illeti meg, s hogy amely nemzedék nem tud hálás lenni, az alkotásra nem való.

Vajha a továbbfejlesztés, a teljes képzés munkájában a közös cél minél tisztábban állna mindnyájunk lelki szeme előtt s megérténénk, mint úttörőink megértették, hogy magunkért és embertársainkért lelkesedéssel dolgozni: az emberi bölcsességnek teljessége.”

A két világháború között

Egységes hangulatát a telep még a két világháború közötti időszakban is megőrizte, noha a kezdeti kötöttségek már ekkor lazulni kezdtek. A két háború közötti idő „modern” stílusában épült házak azért a telep még asszimilálni tudta és az emeletmagasságban a korlátozás még fennállt. A telep még mindig külön világ, bár a házak többsége már gazdát cserélt, s az egykori, eredeti tulajdonosoknak csak csekély töredéke élt itt tovább. A kaszinó alsó részét kiadták vendéglőnek, abból felezték a felső rész fenntartásának költségeit.

Új épületet még mindig csak két lakásra lehetett tervezni, de a földszinti lakást azért már két bérlőnek adták ki néhol. Az újabb házak a régi, nagyobb kertek kihasználásával épülnek, s a beépítés néhol már zártosul alakul emiatt — de a városrész még mindig kertváros jellegű marad.

Jó volt a közellátás; a köztisztviselők boltja, a hentes, zöldséges a centrumban volt, reggelente biciklivel körbeszaladt a fűszeres és felvette a rendelést. Később cukrászda is nyílt a telepen.

Jó volt a közlekedés: két villamosvonal kötötte össze a várossal, ahová egy szakaszjeggyel be lehetett menni. Volt egy autóbusszonaluk a Bimbó útig.

A Rezső téri templom furcsa léptékváltás a területen, de a telep magának érezte, s anyagi támogatásuk is fűződött hozzá.

A második világháború után

Az újabb korszak, a második világháború utáni, nem tekintette többé egységesnek a telepet. A korszakváltás újabb cserélődéseket hozott a tulajdonosokban, akadtak házak, melyek gazdája nem tért vissza a háború után, voltak akiket kitelepítés érintett. A nagyobb házakat államosították.

Az együttes nagyon megsínylette a jellegétől idegen használatot: az ipari — raktározási — célokra igénybe vett épületek, telkek idegenül ékelődnek az együttesbe, hasonlóan a munkásszállások más jellegű, más tömegű épületei. A Rezső tér is osztozott a környék többi parkterületének sorsában, csak még az Orczy-kertet az ipar emésztette fel, ez a terület a gyermekórház kisegítésére épült be — noha csak ideiglenes jelleggel.

Fogjuk fel ezeket külső kényszer hatásának. Kár, hogy a város nem tudta job-

ban képviselni a város érdekét — ami itt a városi lakókörnyezet és az építészeti jelleg megőrzése lehetett volna. Kár, hogy rossz döntések is születtek; ma talán nem gondolnák feleslegesnek a műteremház nagy kertjét, s ma már a Golgota téri kápolna és stációk oktalan elbontását is el lehetne kerülni. Akkor ezek a dolgok történtek és az együttes így maradt ránk.

Mi történik korunkban? Az egyéni kezdeményezés került előtérbe. A beépítés tovább sűrűsödik — ahol a kertekből még futja. Magasodik is. Lehet egy régi házra emeletet építeni 5 lakással. Lehet szabványos, ma típusos társasházat építeni. Szép nagy kertek vannak. Lehet bennük autószerelő műhelyt csinálni. Meg mindenféle műhelyt. Lehet régi házat is felújítani, ablakot cserélni, rácsot cserélni, klinkertéglát levakolni, zárt kerítést, magas kaput csinálni, alumínium lemezből.

III. A Tisztviselőtelep jövője

A Tisztviselőtelep egyéni karakterű, sajátos atmoszférájú városrész még mindig, noha egyre több és több, jellegétől idegen épülettel kell megbirkóznia. Függetlenül a nosztalgiaától, amely a századvég iránt mostanában megnyilvánul — ha van egy hely, ahol az emberek szerettek és szeretnek lakni, akkor igrkezzezzék azt fenntartani a város. Mintául ugyan nem szolgálhat a mai, megváltozott körülmények között, de mégis példa: egy példa a lehetséges sok közül.

Valójában készülhetne erre a területre egy saját — más területekre pedig más, az ottani adottságokból kiinduló — egyedi „szabályzat”, ami itt még jogfolytonos is lenne. És sokat jelenthet az építési hatóság és a műemlékvédelem nagyobb figyelem, hogy a változtatások olyanok legyenek, amit a környezet még elbír — vagy éppen amit megkíván.

Ennek kapcsán azt a kérdést is végig kell vagy lehet gondolni, hogy mennyire lojális a város maga a saját múltjával? Hajlandók-e az utódok végigvinni elődeik szándékait? Nem kritika, vagy a szükséges módosítás-alkalmazkodás nélkül, de mégis: ismerve legalább, figyelembe-fontolóra véve, tudva és megértve, ami egy-egy városrész jellegében kifejeződik.

A Tisztviselőtelep még mindig egy békébeli kisváros atmoszféráját őrzi, ha nincs is már saját közléte, ami volt — és ami tán ismét lehet. A Hazafias Népfront kerületi helytörténeti bizottságának centenáriumi ünnepe nagy érdeklődést váltott ki, a város különböző részeiről is eljöttek egykori telepi lakosok és kötődésük tanúsítja, hogy a városlakónak valami biztonságtudatot jelent a kontinuitás.

Hinnünk lehet tehát és hinnünk is kell ebben a tartalomban, ami a telepiek közösségtudatában jelentkezik és ami összeköti őket a magukénak vallott környezet múltjával is. És hinnünk kellene abban, hogy a jó építészeti környezet megtartásával együtt megőrződhet az a városi szellem is, amely iránt való adósságunk törlesztésére készült ez a tanulmány.

B. Kaiser Anna

FORRÁSOK:

Huszonöt év. A Tisztviselőtelep története. Összeállította: Gaál Mózes. Budapest, 1911. Beszélgetés Dienes Valériával. Vitányi Iván tévéinterjúja. Valóság, 1975. 8. sz. A Fővárosi Tanács tervtárának anyaga és a tanácsulési jegyzőkönyvek anyaga. Hazafias Népfront helytörténeti bizottságának 1982 májusában tartott ünnepe részvevőinek nyilatkozatai, emlékei. Budapest lexikon és Budapest Enciklopédia.



5. Villám u.
6. Delej u. 36.
7. Benyovszky u. 50.

5. Rue Villám
6. 36, rue Delej
7. 50, rue Benyovszky



1

Feszty Adolf 1875-ben tervezte. Az építető Haris Gergely görög kereskedő a következőképpen ír az épületről:

„... egy olyan monumentális és impozáns épületet adandok át a közforgalomnak, mely legkevésbé saját, de főleg a közérdek és közforgalom igényeit segítő elő, amennyiben házam s az ebben levő bazár kiépítése által a közforgalomnak egy új, díszes utat nyitottam, mely egyrészt a Hatvani utca, Barátok tere s másrészt a Váci utca s a Városház tér közti élénk személyforgalmat, melyre a keskeny Kigóy utca máris szűknek mutatkozik, kényelmesen eszközöli. Ezen bazár által, mely 3 udvarán keresztül egyenesen a Koronaherceg utcába menend s melynek hossza összesen 71,44 öl s szélessége 3—4 öl a főváros egy új utcát nyerend, s ezáltal a már csaknem veszélyessé vált keskeny Kigóy utcát személyforgalomnak egy új, díszes és boltokkal ellátott üveggel fődött, kényelmes szép utat adandok.”

A Körönd bazárnak is nevezett épületet 1878-ban vették használatba. Pesten ez volt a kor legnagyobb méretű bazára. Városszerkezetiileg olyan kitűnő helyen, hogy az örökösöknek megérte azt 1910-ben lebontani, hogy egy még jobban jövedelmező formában újjáépítsék. Jelenlegi formájában ugyanis a lakások utcára néző ablakokkal magasabb bérűek lehettek.

A Tanács krt. 22. sz. és a Semmelweis u. 19. sz. alatt levő mai átjáróház volt Róser bazára. Épült 1884-ben. Az épület tervezője Kausser József. A földszinti átjáróban 13 boltot létesítettek, de arra következtetni, hogy az épületet fedettre tervezték-e, a fennmaradt iratok alapján nem lehet. Geist tanulmányában mint üveggel fedett tárgyalja.

A századforduló az a következő időszak, amikor a nagy bérpaloták építetői közül többnek üzletgalériák létesítésére is igénye volt.

A Király bazár a három utcával (Curia u. 5.—Károlyi M. u. 5.—Irányi u. 20.) határolt telek adottságait jól kihasználó épület, Kármán Aladár és Ullmann Gyula építészek műve. Kiterjedt, de minden részletében finoman kiképzett építmény, melynek építése 1899-től 1900-ig tartott. Meglehetősen hiányos az épület fellelhető tervanyaga. Négyemeletes, függőfolyosós épület, alapincézve, 3 udvarral, melyeket az első emelet fölött két rétegű üvegtetővel fedtek be. Ezáltal a három utcai bejárat között egy fedett passzázs alakult ki, üzletekkel, a középső udvar alatt vendéglő helyiséggel, mely az udvar padlójába épített üvegen keresztül másodlagos megvilágítást kapott. A téglalap alakú udvarokat négy irányban lejtős, közepén kiemelt lanterna jellegű rácsostartókra helyezett üvegtetővel fedték. Egy 1931-es átalakítási terv tanúsága szerint beépítették az átjárók légtérét a félemeleten. Az épület 1945-ben megsérült, s helyreállításakor valószínűleg nem volt cél az üvegtetők visszaállítása is. Jelenleg a szűk udvarokat összekötő átjárók az utóbb említett 1931-es átalakítás miatt kapualjszerű, nyomott hatást keltenek.

A Gresham palota hasonlóan az előbbihez, három irányból nyílik (Roosevelt tér 5—6.—Mérleg u. 2.—Zrínyi u. 1.).

Az épületen ma is látható felirat: „1906 — tulajdonos és építető: The Gresham életbiztosító társaság — tervezte és az építést vezette: Quittner Zsigmond műépítész — építőmester: Mann József.”

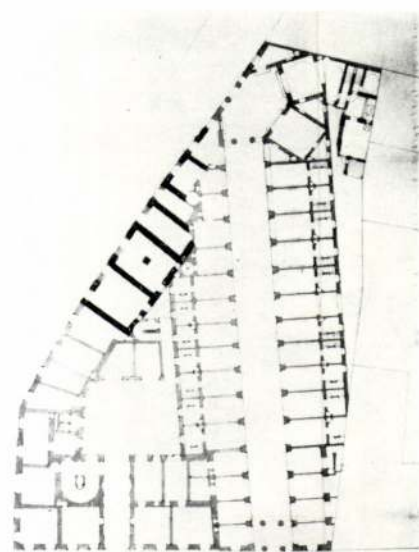
E passzázs konstrukcióját tekintve eltér a hagyományos formától és azt az esetet

képviseli, amikor az épületet acélvázalattal kezdték építeni, mint a Deansgate Arcade Manchesterben vagy a Cleveland Arcade esetében, ahol az üvegtető konstrukciós összefüggésbe került az épülettel — mint egy világító udvar —, s ez által elvesztette utcajellegét. Ezt a vegyes hatást a Gresham palota átjárójában az idézi elő, hogy az üvegtetőt a felsőbb szinten udvari épületszárnyai szakaszokra osztják, csak az udvarok vetületében kap felső világítást. A szamárhátíves üvegtető a földszint fölött, az első emelet magasságában fedi az átjárót. Ez a kis magasság az átjáró terét méginkább zárja. A csomópontban bővül a tér, mely itt csigolyes kupolával van lefedve és egy emelettel magasabba emelkedik. Az üvegtető és a kupola egyhűjű, az üvegosztó bordák egyben a terhet is hordják. A kb. 40×40 cm-es mezőkre osztott tető 2 üvegrétegből áll, közvetlenül egymásra fektetve. A külső réteg vékony, normál üvegtáblából, a belső réteg általában kisebb mezőkre osztott, részben színezett, ún. Luxfer-prizmákból áll. A passzázs fal-felületei ún. grès-lapokkal vannak burkolva, melyeket a pécsi Zsolnaygyár készített.

Budapesten egykori passzázs-funkcióját tulajdonképpen ma egyedül az új Párisi udvar (Felszabadulás tér 5.—Petőfi S. u. 2.) tölti be. A régi Párisi-házat, mely 1839-től már nem Brudern báró, hanem gróf Telekyek tulajdona volt, megvette a Budapesti Belvárosi Takarékpénztár, lebontatta, s helyébe egy új üzletházat, ill. bérpalotát építtetett. Schmahl Henrik kapta meg a tervek elkészítésére a megbízást. Terveit 1910—11-ben kiviteleztek. Az épület alapkonceptiója megtartotta a régi Párisi-ház elrendezését: az épület belsejében a kétszintes pénztártermet megkezdve egy galériás üzlettel szegélyezett passzázs vezet. E passzázs az első emelet felett üvegtetővel fedett, melyek fölött még 5 lakószint következik. Schmahl a Pollack-féle egyenes tengelyű átjárót két hatszögletű térral bővítette, mellyel a Felszabadulás téri bejáratnál előcsarnokszerűen kitágítva a teret, nagyvonalúbbá tette azt. Ezt a hatást fokozta azzal, hogy közepén a 3. emelet magasságáig felnyúló, szép szerkezetű színes üvegekupolát létesített. Geist a Párisi udvarról unikumként jegyzi meg, hogy tervezője már stíuselemeket alkalmazott. A függesztett szerkezetű kéthűjű üvegtető érdekes szerkezeti megoldású. Konstrukciója eltérő a többi hazai példától. A külső héj félnyeregű, melynek rácsostartóján függ a belső üvegdonga. A kupola is hasonló elvű. A passzázs boltjai a külső front üzleteihez hasonlóan gazdagon díszítettek.

Az elemzett épületek vizsgálatát lehetne tovább folytatni, akár Geist idézett könyvének szempontjai alapján (pl. a passzázsok és a reklám, a passzázsok megvilágítása, a passzázsok feltárási rendszere stb.), akár jobban feltárva a helyi hagyományokat. Erre különösen azért lenne szükség, mert az egyre szaporodó kiskereskedők elhelyezése a mai belvárosban láthatóan nagy gondot jelent. Ha e régi passzázsokat felújítanák, visszaadva eredeti funkciójukat, nem lenne szükség olyan megoldásokra, mint például a Kerepesi bazár udvarán levő két butik felállítása. Itt az üvegtető és a földszinti portálok visszaállítása kívánatosabb lett volna, s ilyen helyreállításokat bizonyára szívesen venne birtokba a közönség.

Papp Katalin



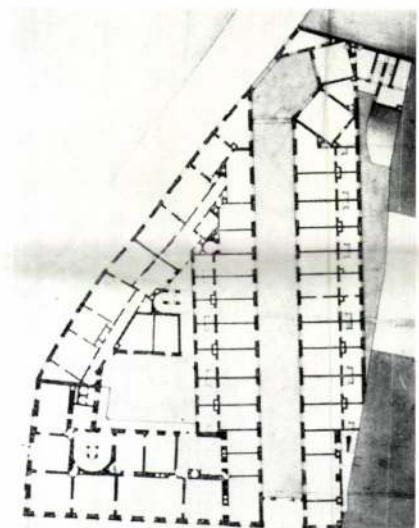
4



2



3



6

5



1. A Haris bazár a századfordulón (Feszty-Adolf, 1875)
2. A Gresham-passzázs kupolája az udvarból
3. A Brudern-ház passzázsja a századfordulón
- 4-5. Az egykori Brudern-ház földszinti és emeleti alaprajza (Pollack Mihály, 1817)
6. A Párisi udvar ma

1. Le bazar Haris au tournant du siècle (Adolf Feszty, 1875)
2. La coupole du passage Gresham vue de la cour
3. Le passage de la maison Brudern au tournant du siècle
- 4-5. La maison Brudern, plans (Mihály Pollack, 1817)
6. La « Cour de Paris » aujourd'hui



6



7

tervek első elutasítása után újra benyújtják azokat. Ők írják: „ezen bazár földalatti és földszinti helyiségei kizárólagosan a kereskedésnek vannak fenntartva, míg a felső emeletek lakásokat képeznek, melyek miután a legélénkebb központok egyikén fekszenek, a közönség igényeinek és érdekének különösen megfelelőeknek. Tervünknek továbbá azon előnye van, hogy azok véleménye is tekintetbe van véve, kik e rakparttért sétány gyanánt kívánják felhasználni... az épületek között, azoknak egész hosszában, — mi kétszáz ölnél többet tesz — egy öt öl és négy láb széles csarnok vonul végig, mely miután üvegtetővel van borítva, szeles, esős és hideg időben is kellemes sétahelyet képez, s két oldalt a csarnok egész hosszát elfoglaló bolti kirakatok pedig változatos szórakozást nyújtanak.”

A szakértői véleményekből kitűnik, hogy a bíráló építészek nem egyértelműen utasították el a bazár gondolatát. A tanácsiratokkal egyidejűleg a korabeli sajtóban is találkozunk a bazár építésének problémájával, s nagy tábora akadt e vállalkozás ellenzőinek is és a híveinek is. Különösen a nagykereskedelem érdekeit féltők támadtak ellene, s azt hiszem, hogy ezek győzelme miatt maradt el a kettős bazár tervének megvalósítása.

Az 1860-as évektől beszélhetünk a százszázok elterjedéséről, ezek közül az első megvalósult vállalkozás a *Kerepesi úti bazár* (Dohány u. 3.—Rákóczi út 6.). Linzbauer István tervét 1869-ben hagyta jóvá az Építő Bizottmány. E tervekben nem egyértelmű, hogy az átjáróház boltozott tűzlehelységekkel szegélyezett udvara fedett volt-e. Egy későbbi, 1909-es átalakítási terven a földszint felett sematikusan jelölték az üvegtetőt, mely mint hosszanti tengelyű lapos nyeregvető átfedi az egész udvart. Jelenleg is egyértelműen lehet következtetni az udvar fedett voltára az első emeleti függőfolyosó öntöttvas konzoljainak kiképzéséből.

Ma már nem látható az 1970-es évek elején lebontott *Dobler-udvar* (Majakovszkij u. 16.—Paulay E. u. 11.). Az épület megmentéséért szót emelve a Műemlékvédelemben Buday Aurél az épületet így írja le:

„Az impozáns udvari architektúra a keskeny telket 3 téglány alakú és közöttük két centrális nyolcszög alaprajzú udvarra osztja, és az 5 udvarrész egységes tengelyre fűzve, gazdagon kiképzett kapuzatokkal kapcsolódik egymáshoz. A díszes tagozatú neoreneszánsz architektúra teljes egészében márványból készült, öntöttvas oszlopokkal kombinálva. Az udvarokban körben üzletek nyíltak, kapcsolódván az akkori Király utca forgalmas, zsivajgó kereskedelmi életéhez. Így az udvar az első egyike a múlt századvégi üzletgalériáknak sorában, s ugyanakkor esztétikailag — mint polgári kereskedelmi objektum — egyenrangúként tartja a versenyt Hild és Ybl legmonumentálisabb középület udvaraival is.” Az épület történetéről kialakult téves képet a *Bauzeitung für Ungarn* c. múlt századi folyóirat alapján korrigálhatjuk. Eszerint az építkezés 1871-ben indult meg, Freund Vilmos vezetése és tervei mellett. Építkezés közben a vállalkozást az Osztrák Földhitelintézet vette át. Az eredeti terveket Buzovics Gyula építésszel módosították. Ekkor a bazárt könnyű üvegtetővel fedték le, az előcsarnoktól pedig kovácsoltvas rácsok zárták el.

A város szívében, a mai Haris köz helyén állt a volt *Haris bazár*. Az épületet



8

6. A Párizsi udvar felülvilágító kupolájának kettős héja
7. A Gresham-palota passzázsma (Quittner Zsigmond, 1906)

6. Le voile double de la coupole servant à l'éclairage supérieur
7. Le passage d'aujourd'hui du Palais Gresham (Zsigmond Quittner, 1906)



9



10

8. A Király-bazár (Kármán Aladár—Ullmann Gyula, 1900)
9. A Ferenciek bazárának udvara (Frey Lajos, 1876)
10. A Kerepesi-bazár mai képe (Linzbauer István, 1869)

8. Le bazar Király (Aladár Kármán—Gyula Ullmann, 1900)
9. La cour du bazar des Franciscains (Lajos Frey, 1876)
10. Aspect d'aujourd'hui du bazar Kerepesi (István Linzbauer, 1869)

pontja XV. és XVI. Lajos korára esik. XVI. Lajos alatt teljes mértékben érvényesül az antikizáló irány. A falak díszítése szolgálati selyemszövetek megfajzott formákat tüntetnek fel, mint medallionokat, tájképeket, amoretteket, genre-képeket, virág- és gyümölcsfüzereket, postamentumokat égvéig szíkekkel, vázákkal, urnákkal, galambokkal stb. Mindezeknek a kecses formáknak a forradalom vetett véget. Visszatérnek a görög és a római antik ornamendikára. A szövetet hanyatlásnak indúl. Némi élet Napoleon első konzulása alatt kezdődik. Díszítő motívum gyanánt akanthusleveleket, méandereket, palmettákat, csillagokat, harcias embélyánkoszorbúba helyezve alkalmaznak. Mikor Char-les Maria Jaeguard 1605-ben feltalálta a róla elnevezett gépet, megkezdődik a tömegtermelés s a szövetek olcsóbbodása.

Németországban a selyemnek szövetre való használatát későn kezdődik. Len- és gyapjúszövet készítésével már a kora középkorban foglalkoztak iparszerűen a Svábföldön, az Alsó-Rajna vidékén, Jülichben és Cleveben. Mikor Franciaországból 1684-ben elűzték a hugenottákat, akkor Anglia, Spanyolország és Olaszország csaknem teljesen rá volt utalva a szász-sziléziai vászonszövetekre. Elűzött hugenották honosították meg a szövetészetet Berlinben, Göttingenben, Eisenachban és Kasselben. Vászonszövetek és tüllkötők szegélyeit a XIV—XVIII. századig Német- és Olaszországban készítették. A XV. században a kölni szegélyek egész Németországban el voltak terjedve. Szigorúan stílizált díszek, gotikus levéldísz, indák, rózsák, virágzó fák, címerek s később embelet és állati alakok voltak motívumalk.

Németalföldön, különösen Flandriában, Mechelenben, Gentben, Xpernben és Brüggeben már a XIII. században készítették selyemszöveteket. A XV. században bevándorló velenceiek és flórentiek nagy lendületet adtak a selyemszövetnek. V. Károly alatt a bársony, aranybrokát és alasz emelkedett mértékű tökélyre. A harmincéves háború után a francia bevándorlók újabb lendületet adtak a szövetészetnek. Amsterdamban, Utrechben, Harlemben és Naardenben. A holland ipar hanyatlásával a XVIII. század első felében a selyemszövet is hanyatlott. Svájcban szintén a XVIII. század közepéig virágzott a selyemszövetipar. Rövid virágzás után a svájci szabadságharc alatt a XV. században teljes visszaesés állott be s csak a XVI. század második felében mutatkozott ismét emelkedés.

A XVII. század kezdetén Németországban a szövet nagyrészt háziparcszerűen gyártották. Selyem- és bársony- és talligártás Hamburgban a XVII. században és a XVIII. század elején jutott virágzásra.

Lenyelországban a szövetészetről, amely Persziából és Törökországból jutott oda, csak a XVII. század óta vannak biztosabb adataink. A XVII.

század végén Fiumában alapították selyemgyártást, ahol öveket, vállszalagokat és brokátzöveteket készítettek. Fiumából mustát a XVIII. században mutat fel néhány szövet.

Oroszországban már a középkorban volt némi szerepe a selyemiparnak. A IV. és VI. században Kievdben és Novgorodban voltak a bizánci és a keleti selyemszöveteknek kereskedelmi piacai. A közvetítő szerep a XIII. században nagy jelentőséget nyert s csak Velence hatalomra jutása és a mongolok betörése által veszített jelentőségéből. Nagy Péter és utódai, Katalin és Pál, a selyemhernyótenyésztést akarták meghonosítani, de törekvésük akadályokba ütközött. Jaroszlavban, Vladimirban, Moszkában és más városokban a selyem- és brokátzövetes francia befolyás alatt virágzott.

A keleti szöveteken az 1500 utáni időben ismét a nemzeti irány lép fel, habár erősen támaszkodnak a velencei mintákra s azokat átalakítják. Perszában a XVI. és XVII. században önálló irány mutatkozik, mely az ó-iráni művészetten épül fel s különösen a szőnyegszövetekben, a brokátban és bársonyban alkot elsőrangú.

Előbb a csúszosan tojásdadalakú beosztás uralkodott hajított indákkal vagy széles kis levelekkel behintett szalagokkal. A középső mező arabeszkemintát gazdag virágcsokrokkal vagy felhős szalagokkal vagy esillagokkal.

A XVII. században Perszia még egyszer jelentős virágzásra jut. Ebből az időből származik a színes pompás bársonybrokátok egy sorozata. A XVIII. században színes bársonybrokátok és selyemszövetek gazdag figurális mustákat tüntetnek fel. Ezek a képek jeleneteket tárnak elénk az iráni mondából és költészetből, térfakat és nőket gazdagon díszített ruhában virágserfék között. Kinai madarak, sarkányok és felhős szalagok is előfordulnak. Fontosabb műhelyek Kasanban, Ispahánban és Vezden voltak. Azonos mustákat mutatnak a selyemszövetek is, melyeknek ábrázolási módja a miniatúraszzerűséget ért el.

A távoli Keleten, ahol a legnevesebb szövetanyag, a selyem ismeretes volt s korlátlan mennyiségben állott rendelkezésre, a technika teljes kihasználást nyert. Mig Kína a szigorúan stílizált mintát a legújabb időkig megtartotta és a díszítőmenyek alkalmazásában egészen hagyományosan járt el, Japán már igen korán a naturalizmus felé hajlott, mely azonban sohasem nélkülözi a stílizációt és mindig a síkban való ábrázolásnál marad. A kínaiak és japánok technikája a prosztrozás. A bársonyszövet Kínában teljesen hiányzik, Japánban csak az újabb időben tűnik fel. Sz. L.

VÁMSZER GEZA: IZLÉS, MODOR, DIVAT.

Olyan időket élünk, amikor a külső élet durvasági, igazságatlansági meggýötörnek, ellátarszítanak és a művelt lelki közönség szívesen menekül az otthon esendjébe, harmóniájába, de e mellett örömmel mutatja meg díszlángvált, finom életmód-

A XV. század elején merül fel Olaszországban egy új típus, a granatalmas mustra. Már a XIV. századi szaracén szöveken is láthatók hasonló motívumok, teljesen kész alakjában mégis a nyugati befolyás alatt keletkezett. A granatalmas mustra körülbéli 1420-tól kezdve kifejezett alakjában lesz uralkodó, mikor a nehéz, sodort arany-fonállal és aranyszálakkal átszött pompás bársonyok készítmek, melyek a selyem-szöveteknél legszébb emléket közé tartoznak. A granatalmas mustra a XIV. századi arab szöveken is érvényesül, de klasszikus stílusdíszítőművészet az északolaszországi selyemszövetek fejlesztették. Olasz szöveken jelenik meg leggyakrabban alakjában karélyos gótkus levelek keretében.

A bársony készítésének főhelye Velence, ahol már 1247-ben külön ehét alkottak a bársonyszövetek. A legjobb darabok közé tartoznak azok, amelyek a berlini múzeumban láthatók.

A szöveceknek egy csoportja a XV. század második felében a plasztikából veszi motívumait. Előnyben részesíti a szimmetrikus elrendezést és a esücsosan tojásdad alakú keretben a palmettát, a timeres illiomot és az akantuszt. Készítőhelyük Firenze volt.

A szöveceknek egy másik csoportja képzert keretben vagy teljesen menő szalagokban bíbliai jeleneteket, Krisztus születését, a feltámadást, a mennybemenetelt, a szentek alakjait, Krisztus monogramját mutatja be. Ide tartozik a Pollajonok tulajdonított és Mátyás király részére készült a Hunyadiak emvervel ellátott arany-szövet is.

A nagyalkalmat mustrákkal ellátott szövekek közt a XVI. század végén és a XVII. században a bársony toglajja el az első helyet. Génai bársonyoknak »Velour de Genes« nevezik ezeket, de más helyeken is Velenceben, Firenzenben készítték. Ezeknél a szimmetrikus beosztás az uralkodó. A XVIII. században a természetes ábrázolás iránt mutatkozó törekvés. Olaszország korábbi állását a selyempár tereken Franciaország veszi át.

Spanyolországban a mörök nemcsak országunk és gyarmataink részére készítték szöveket, hanem külföldre is szállították azokat. A XVI. század első felében a gra-

Szemelvények a m. kir. Közömbvésztel Főiskola kallitástanak iparművészeti csoportjából. Stíldisztiményi vázlatok. Tanár Megyer M. Antal. — Ornamentale Skizzen der Bildender Königl. Hochschule für Bildende Kunst, Budapest. — Croquis ornamentales des élèves de l'Académie des Beaux Arts, Budapest.



A XV. század elején merül fel Olaszországban egy új típus, a granatalmas mustra. Már a XIV. századi szaracén szöveken is láthatók hasonló motívumok, teljesen kész alakjában mégis a nyugati befolyás alatt keletkezett. A granatalmas mustra körülbéli 1420-tól kezdve kifejezett alakjában lesz uralkodó, mikor a nehéz, sodort arany-fonállal és aranyszálakkal átszött pompás bársonyok készítmek, melyek a selyem-szöveteknél legszébb emléket közé tartoznak. A granatalmas mustra a XIV. századi arab szöveken is érvényesül, de klasszikus stílusdíszítőművészet az északolaszországi selyemszövetek fejlesztették. Olasz szöveken jelenik meg leggyakrabban alakjában karélyos gótkus levelek keretében.

A bársony készítésének főhelye Velence, ahol már 1247-ben külön ehét alkottak a bársonyszövetek. A legjobb darabok közé tartoznak azok, amelyek a berlini múzeumban láthatók.

A szöveceknek egy csoportja a XV. század második felében a plasztikából veszi motívumait. Előnyben részesíti a szimmetrikus elrendezést és a esücsosan tojásdad alakú keretben a palmettát, a timeres illiomot és az akantuszt. Készítőhelyük Firenze volt.

A szöveceknek egy másik csoportja képzert keretben vagy teljesen menő szalagokban bíbliai jeleneteket, Krisztus születését, a feltámadást, a mennybemenetelt, a szentek alakjait, Krisztus monogramját mutatja be. Ide tartozik a Pollajonok tulajdonított és Mátyás király részére készült a Hunyadiak emvervel ellátott arany-szövet is.

A VIII. és IX. században a római egyház felszerelésnek nagy részt Alexandria szállította, ahol a szövetet igen magas fokon állították. A Kr. u. 250—650-es években a pompákdvelő szasszanidák alatt a selyemszövetes különbözően Ktesiphonban virágozt. Már a IV. században II. Sapor Mezőpartmárból teleptett le szövésben járta embereket Susába és más városokba. Mikor II. Augustin alatt Tyrusból, Berytusból és más városokból kivándorlásra kényszerítették a szövöket, sokan Perzsába vándoroltak. Így aztán a régi perzsa és asszír típusokon nyugvó régebbi szasszanidáknak pótlókká váltak.

A VIII. században az arab hódítás folytán a selyemszöveteknek számos új központja keletkezett, így Bagdad, Mossul, Alexandria, Kairó, Kordova és Palermo. Az arabok keves ornaméntális elemet hoztak magukkal és mindent a meglévő disztib- formákat vették meg, lassan átalakították azokat s ekképpen egy egyszerűsített stílust alkottak.

Spanyolországban Kordova, Almeria, Sevilla, Murcia és Granada már az ókori rómaiak alatt is a szövöttekportáló városok közé tartozott. Különösen kedvelték az arab geometriai vonaldiszt, a maureszk, jelentősége jutott. Az araboktól is alapított szövötműhelyeket utódaik, a normanok, sem semmisítették meg, akik 1146-ban görög szövöket teleptettek le Palermóba Körtinusból és Thebeből. Ezek révén a bizánci befolyás érvényesült a szelliai textilmunkákon.

A bizánci szövetet a VII. század óta erős perzsa befolyás alatt állott. Virágkorát a X—XII. században éri el.

A bizánci díszszövetek Amalthe és Velencei hat Felső-Olaszországba s innen Európa északi részébe találtak utat. 1204-ben Konstantinápoly elfoglalásával a bizánci szövetet uralkodó helyzete megszűnt.

Olaszországban a selyemszövet már korán ismerték. Rómába állították már a VIII. században jöttek görög selyemszövetek. A XII—XIII. századi szövetek mustriai egyrészt bizánci, másrészt szaracén befolyásra mutatnak, amely utóbbiak szelliai és spanyol-mór mustrákból vannak átvéve.

Szemelvények a m. kir. Kézörményeszi Főiskola kiállításának Iparművészeti csoportjából. Szeksziztményi vázlatok. Tanár Megyer M. Antal. — Ornamentale Skizzen der Schüler der Königl. Hochschule für Bildende Kunst, Budapest. — Croquis ornamentales des élèves de l'Académie des Beaux Arts, Budapest.



Az olasz selyemszövetek főhelye Lucca volt. Az innét menekült szövké készítették el később Velenceben, Genuában, Firenzeben és más olasz városokban a szövetet.

Figyelemre méltó szöveteket készítettek Regensburgban is, ahol már igen korán állították elő gyapjuszöveteket s Wolfram von Eschenbach az ott készült selyemszöveteket is dícséri. Ezen szövetek mustriai a bizánci motívumokra támaszkodnak, de technikai tekintetben az olasz, görög és iszlamiól lenyegesen különbözőek. A hím selyem vagy lenonál helyett kettős erős lenonálakat használnak, melyek a szövetnek keménységet, merevséget kölcsönöznek.

A XIII. század óta tömegesen érkeznék szövetek Kínából. Ezek egy részének mustriai megítarja a szimmetrikus beosztást, másoknál eltűnik. Motívumai a palma, a sárkány, vadállatok, madarak és halak. Egy különös csoportját képezik a szöveteknek a kínai bársonyszövetek, melyek kínai ornaméntikákkal, állatokkal, arab feliratokkal vannak ellátva. A gazdag szín- és pompájú kínai szöveteknek nagy befolyásuk volt a XIV—XV. századi perzsa szövetek is kínai motívumokat mutatnak. A XIV. században a szasszanidáktól való egyiptomi szövetekhez esatlakoznak az El-Azami és Dronka sírjában talált és most Berlin, London, Krefeld és Düsseldorfban található szövetek.

A kínai szövetek az olasz selyem- és szövetek is gyakoriaknak bizonyultak. Az utánzás oly nagymértű volt, hogy a kínai motívumokat teljesen lekopírozták, de nem mindig sikerült ezeknek jellegzetességét megőrizni. A kínai állatok lassanként tartani. A kínai állatok lassanként átalakultak európakára, de mozgékonyabbak.

1300—1450-ig mindinkább elterjedt Olaszországban a selyem- és szövetek készítése. A később Velence főhelye Lucca volt, később Velence és Genua. Ezek mellett Messina, Reggio, Cantanzaro, Milánó és Firenze említhetők. A luccei szöveteknek kedvelt motívumai a várak, tornyok és kapukkal, baldahek, nyok, hajók és jelmondatos szalagok. A velencei szöveteknél először konstatalható, hogy a tervezők művészek voltak. Antonio Pisano, Jacopo Bellini is foglalkoztak szövetek tervezésével.

gást követel. A bársonyfelületű minta kontúrrajzzá csökken és a síma aranyalapon hürkös aranyfonalak alkotják a mintát. A szövésminiták rajza a XV. században többnyire szimmetrikus. Csak a quattrocento végén találkozzunk néhány asszimmetrikus, hullámos ágmotívumú aranybársonnyal, melyeken a gránátalma mellett bogáncssvirágok tűnnek elő. Jacopo Bellininek a Louvreban őrzött vázlatkönyvében találunk néhány vázlatot, melyek a fentemlített bársonyminták kialakulására hatással lehettek.¹

Hazánk kicsitáiban és múzeumaiiban a XV. századi olasz szövömművészetnek rengeteg emléket találjuk, különösen sok aranybársonyt. Ismeretes, hogy hazánk a mohácsi vészig mily szoros politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatban állott Olaszországgal, aminek következtében Olaszország, különösen Mátyas idejében, sok díszszövetet importált Magyarországra, úgy világi, mint egyházi célra. Az olasz textilkereskedelemnek hazánkban Buda volt a központja, már a királyi udvar szükséglete folytán is s olasz textiltárak eljuttottak az ország északi határáig.² Különösen volt a kereskedelmi épügy, mint a művészeti kapcsolat Firenzevel. Több firenzei kereskedő töltött hosszabb vagy rövidebb időt Magyarországon. Rasono Buontempo 25 évet töltött itt.³ A kereskedők áru között első helyen szerepelnek a textiliák. Ezt bizonyítják a már említett nagyszámban fennmaradt aranybársonymiseruháink. XV. századi festőink is szívesen öltöztetik alakjaikat ezekbe a ragyogó anyagokba, melyeknek mintáját is pontos hűséggel adják vissza.

Mátyas halála után a királyi udvar elszegényedik s művészi irányító szerepe csökken. Az udvar mellett néhány

¹ FALKE: id. m. 11. 94. l., — 484. l., stb.

² MYSKOVOSZKY VIKTOR: *Bárta középkori műemlékei. A Szent Egyed templomnak műrégészeti leírása.* Budapest, 1879. 133. l.

³ BALOGH JOLÁN: *Néhány adat Firenze és Magyarország kulturális kapcsolatának történetéhez.* Arch. Ert. XL, 192. l.

Italiát megjárt, humanisztikus műveltségű főúr és főpap ápolja tovább az olasz művészi kapcsolatokat.

A XV. századvegi firenzei textilművészetnek legjobb emlékei Mátyas királynak és nejének, Beatrixnak trónkártyái, melyek valószínűleg a Pollaiuolo testvérek terve alapján készütek. Mátyas trónkártyája ma a gróf Erdődy-család birtokában van, míg párját később miseruhává szabták szét (fojnical casula).¹ Falke ezekkel néhány antependiumot hoz kapcsolatba, amelyek stílusa szintén a Pollaiuolák körére vall.² Ezek a nem végszámra, hanem egyéni megrendelés alapján, előre meghatározott célra készült anyagok a tervező fantáziának több szabadságot nyújthattak. Nemcsak nagyságát, hanem művészi rajzát tekintve is bátran nevezhetjük Mátyas trónkártyáját a quattrocento szövművészet legjobb gyéneke.

Az öttizedetek és a kárpitok anyagának minősége és motívumai között csak a XVI. században kezdének különbséget tenni.

A cinquecentóban a kései gotika növényornamentikája a reneszánsz követelményeinek megfelelően átalakul. A gránátalmacsokrokot vázába helyezik. Palmettákkal is gyakran találkozunk. A hegyes-ovális mező felbomlik: egymásba kapcsolódó ágai fodros levelekkel megrakott, bonyolult indarendszerre fejlődnek. A ruhaselymek és bársonyok kisméretű motívumai szimmetrikus keretek közé helyeztet apró virágok vagy palmetták. A század végén már keretnélküli, soronként váltakozó irányú virágos ágakkal is díszítik.

A XV. század végén a felfedezések révén meggazdagodott Spanyolországban a művészetek és az ipar minden ágában nagy fellendülés. A mörök örökségeként a spanyolok is foglalkoztak seiyemszövessel. Motívumaik között arab származású a

¹ Falke: id. m., II, 114. l. (346. ábra.)

² IV. Sixtus antependiuma assisi antép. id. m., II, 114. l. (544. ábra).
Mendoza cardinalis antép. id. m., II, 114. l. (545. ábra).

Castiglioni Maria:

Dr. esztergom. főgözetőskönyv
Kínkártya vázlatok
Bp., 1933. 141.

~~Agoston József~~
Pollack Agoston

K

szünet

~~Agoston József~~

P

Reáltanoda-u.1-3. Lásd Egyetem-u.2.

Reáltanoda-u.6. Lásd Szép-u.6.

Reáltanoda-u.7. Belvárosi real, eredetileg klasszicizáló, háromemeletes, 13
ablakos, a földszinten négyszög 2-2 pilléres díszítés, keresztboltozatos
kapualj. A homlokzat átalakítva.
Építette: Pollack Agoston és Hild József.

41.2

us. Tw 21st Hereske
helyertetek letéthe
Bereynász



Pollack Knitzi

to her

L. Max Gabor

228, 259.



MDK

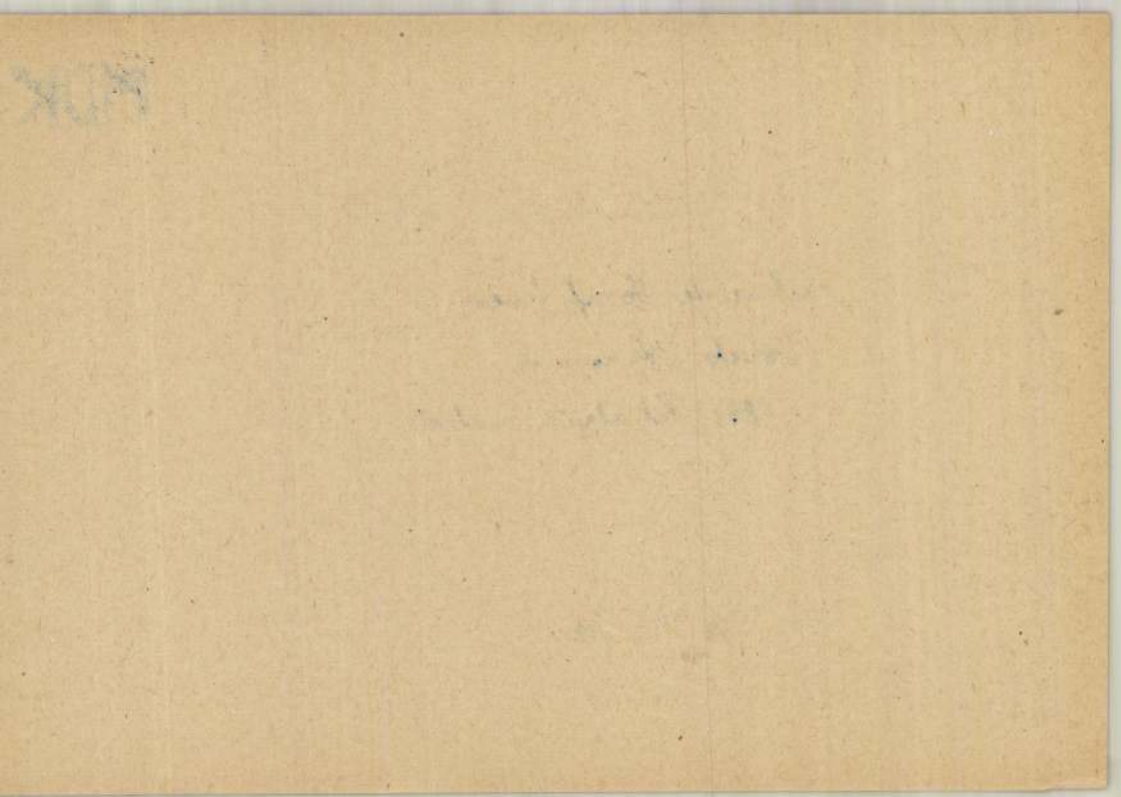
Pollack Agut ⁱⁿ eintomester

Fischmeister Loth, feuer

Josef, Anna-u.4.

1863. - Fut. alexr., metnat.

MDK-A-11-1/1921.



MDK

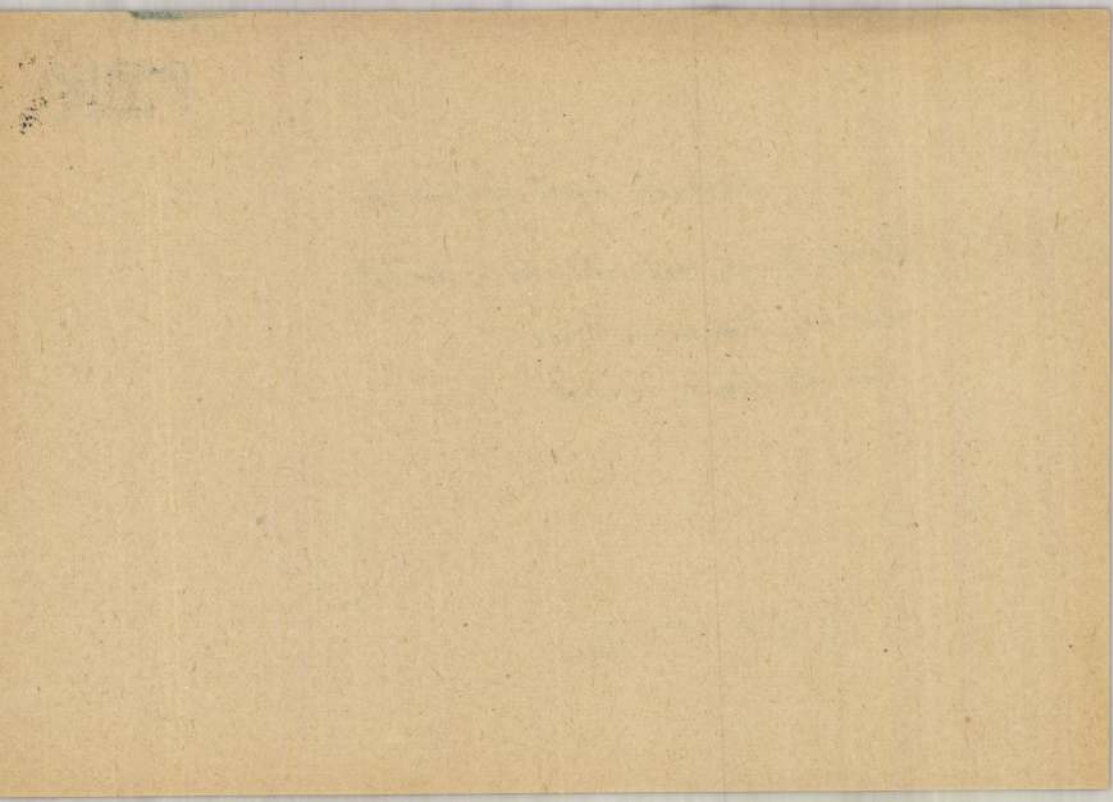
Pollack Ágost épitőmeister

Schraib Fáros, fnt.-bold. kovácsműhely

Ferencv., Flórián-u. 15/502.

1863. fnt. alapr., metret

MDK-A 11-1/1345.



Pollack Mihály, építész

L: Mahovecz Tíme

Németh Lajos: Mahovecz Tíme építészéről

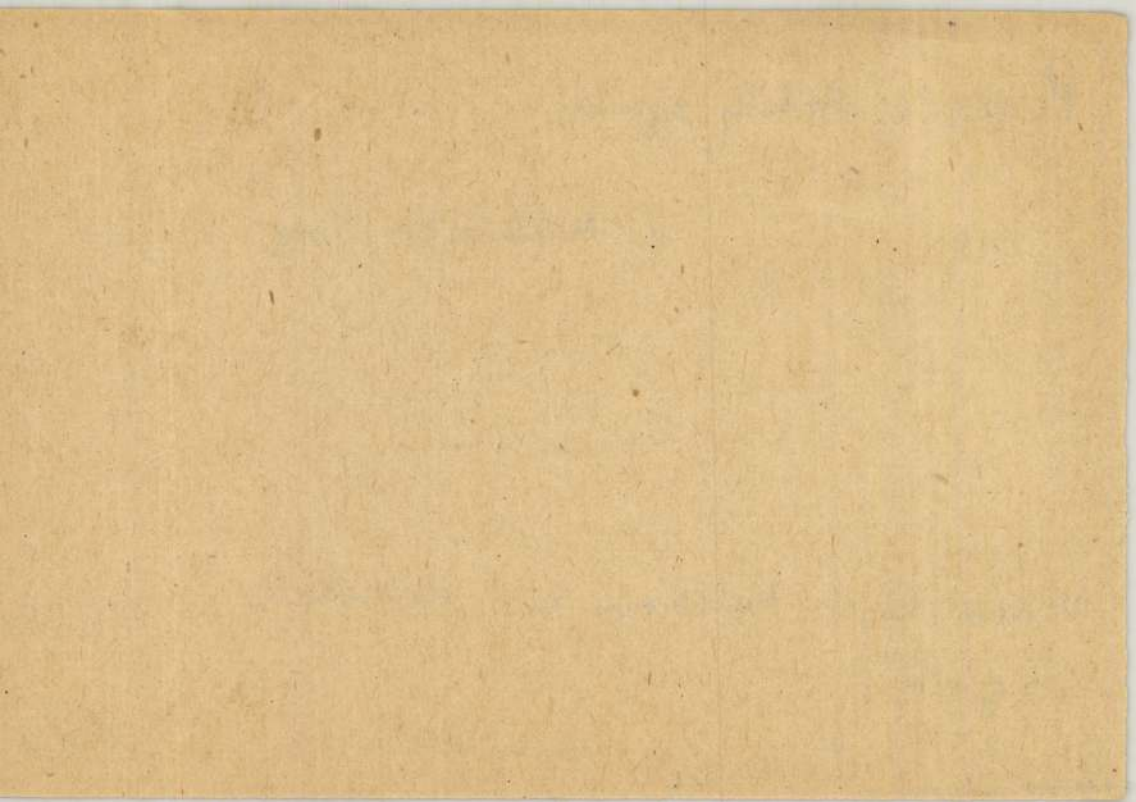
42-43

Magyar

Építőművészet

Bp. 1983

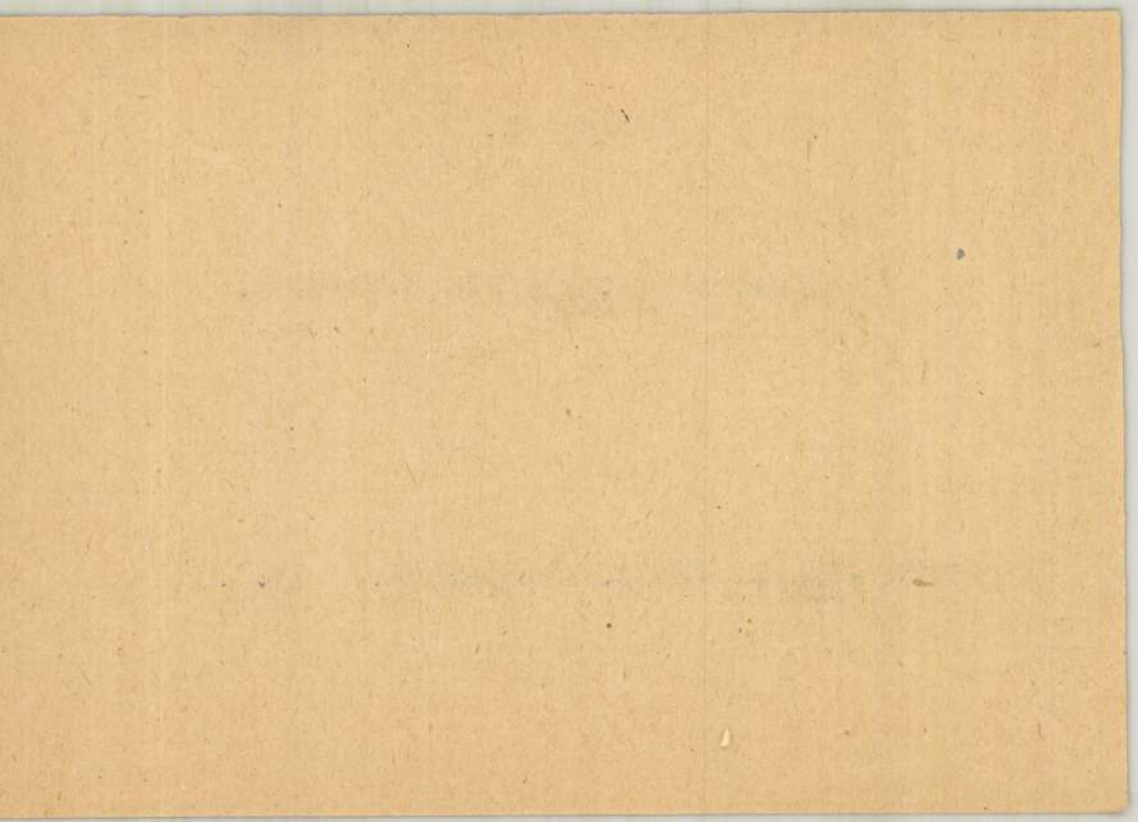
83/6



Pollacsek,

1898-ban az iskolához tartozott.

A Hellyősy-iskola ideje. /1896-1901./ 77.1.



K. J. K

POLLACSEK festő

1888-ban Nagybányán tartózkodott

Rehi Bn. 1959. 324. l.

Post A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.

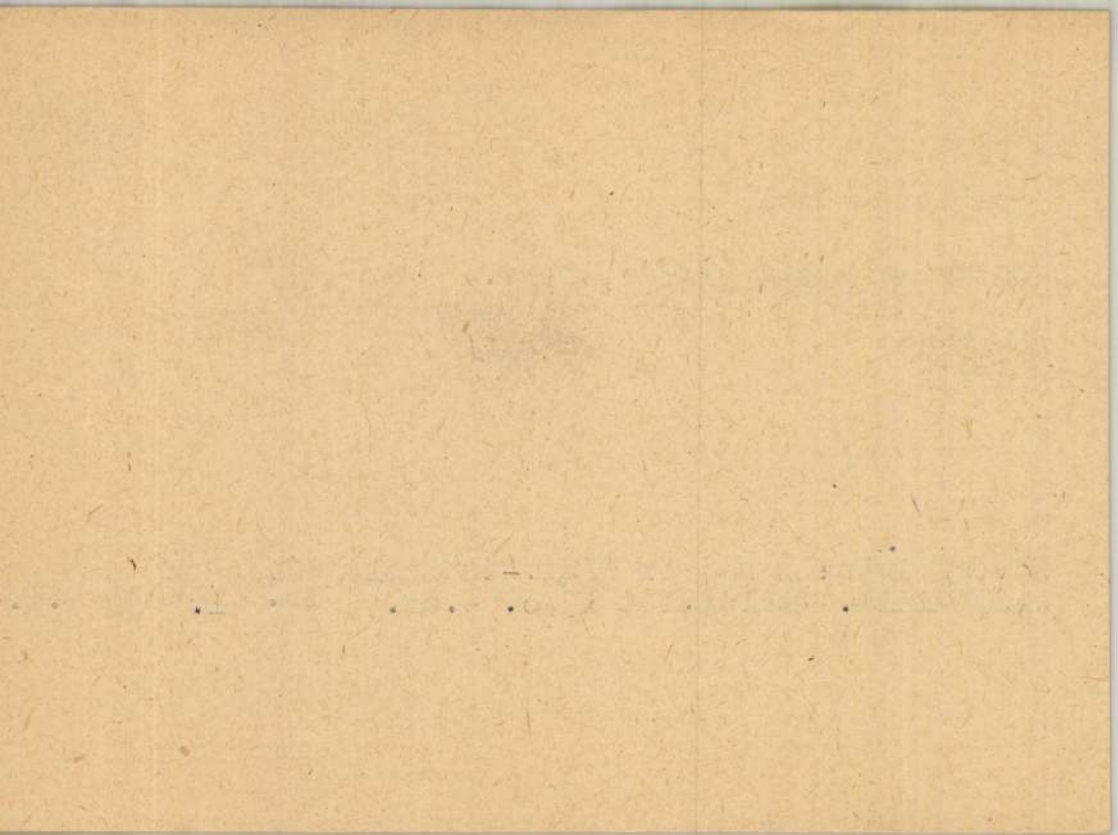
1880-1881

1880-1881

Pollacsek Gabi

Guttmann-kabát plakát, repr.

Hevesy Iván: A Magyar Könyv-és Reklámművészek
első kiáll. Reklánélet 1930. 4.sz. 10. 1. kép 9.1.



MDK

Pollacsek György

Építész pályaművét 500 pengőért vásárolta meg a
főváros.

A Munkaadó, 1932. szept. 14. 5 1.

Pollock & Co.

1000 Broadway, New York

March 10, 1900

Pollacher Kölmán

Dr. Erőssé a mű kiállítás a Nemzeti Galériában

Mórány Nemzet 1986. III. 25.

For your use

of the

...

M. D. K.

POLLACSEK POGÁNY Margit festő

1905-ben Nagybányán a Szabad-
iskola növendéke

Pécsi Bn. 1954. 326. l.

K-D.K

POLLACSEK P. Levegőit festő

POLLACSEK POGÁNY Levegőit

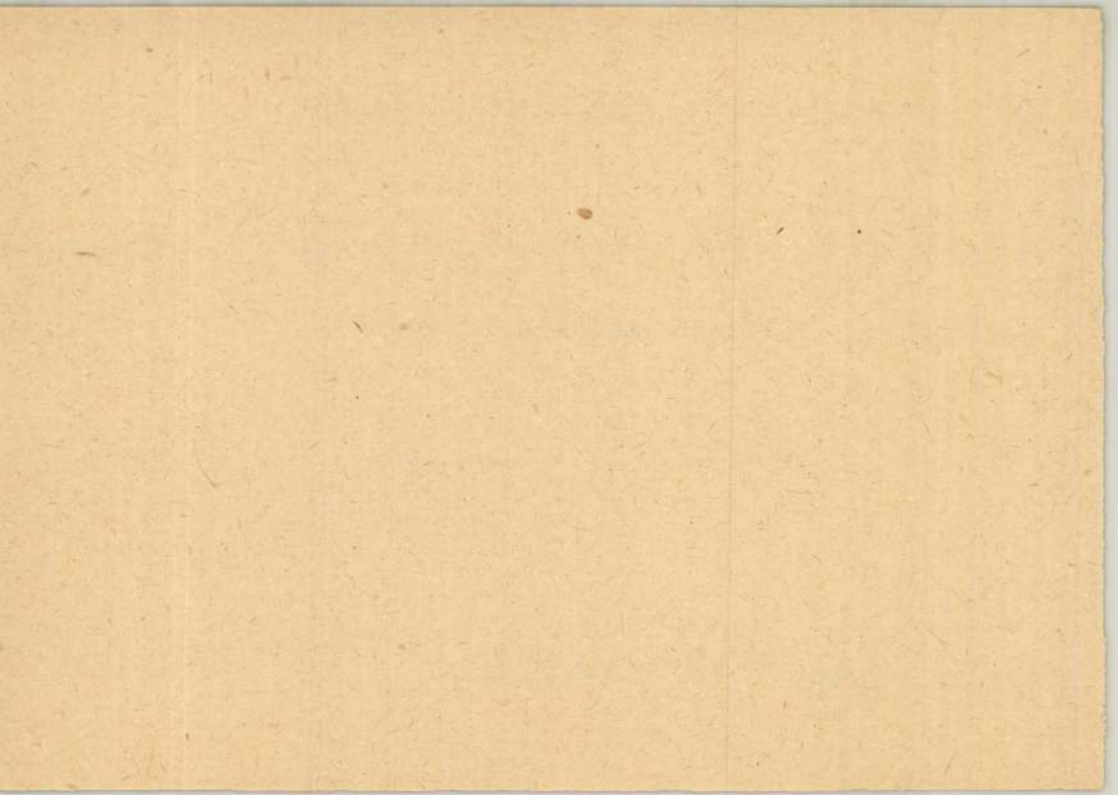
1905-ban Nagybányán a Kereskedelmi
Fotóosztály

Pécsi István: az országos művészeti-
alap. Bp. 1954. 59. l.

POLLACSEK Margit festő

1902-ben Nagybányán a kobad-
iskola növendéke volt

Reti Pén. 1954. 325. l.

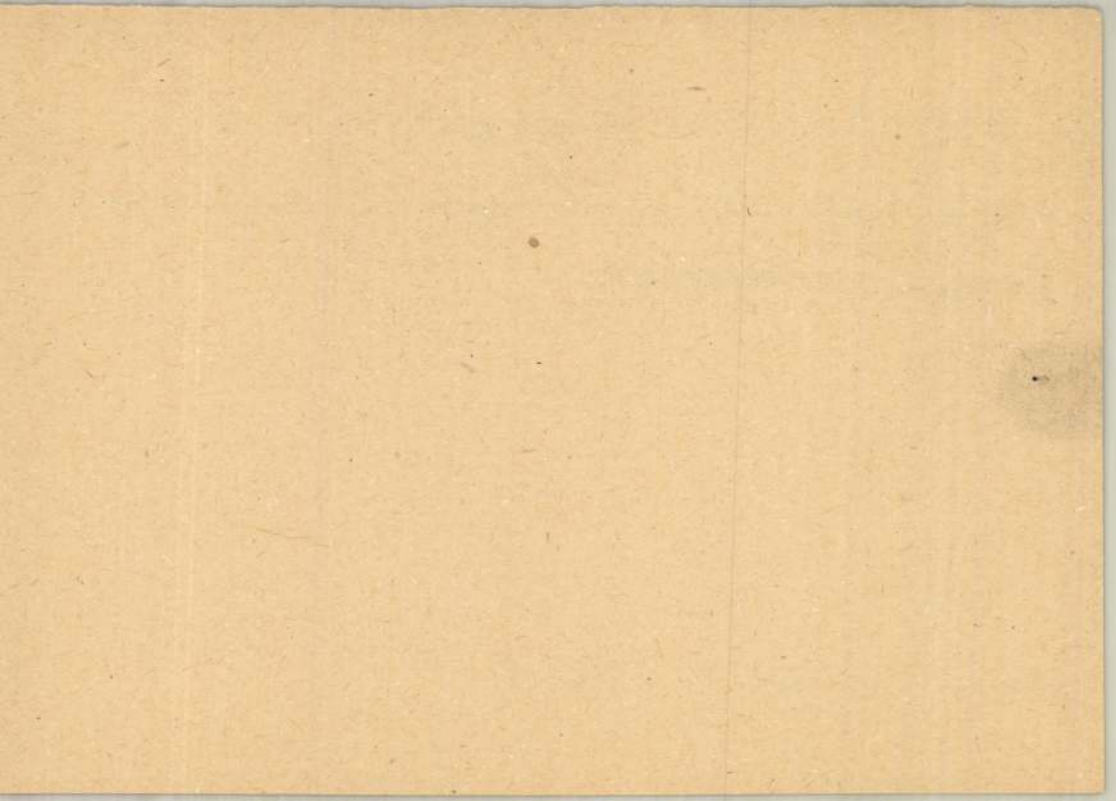


K. D. A.

POLLACSEK Margit festő

1903-ban Nagybányán a Probadis-
kola növendéke

Rebi Bn. 1954. 326. l.

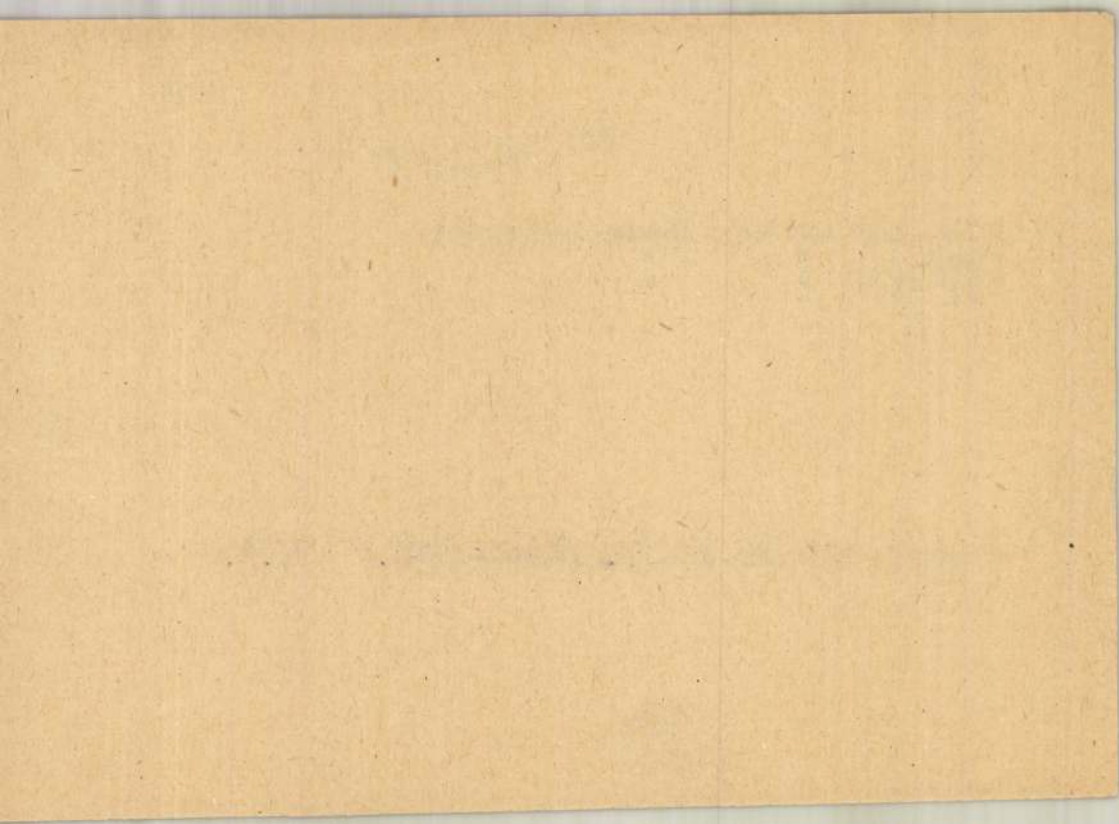


MDK

Pellacsek Margit,
/Pogány/?

1902-ben az iskolában dolgozott
1903-ban " " "
1905-ben " " "

A szabadszola ideje. /1902-1912." 78.1.



Polladt Ferruos

Radničevič

XVI. 1/2

1.

Radničevič. Kofl

1833. 9. 8.

Ferdinand, II - 8

VIII. 124.

MDV.

Pollack Jeromos, mérnök, építészeti felügyelő

Győr várának építésében a XVI. n-ben
részt vett 298.0.

Gazdag László: Győr város térképei. 295.0.

Arrabona, 7.1965. Győri Múzeum Évkönyve. Győr. 1965
Győr-~~opron~~megyei Nyomda. Győr

M. D. I.

Pollág János, kovácsmester

Az 1799-es céh artikulusban Miskolcon szerepel

Bodgál Ferenc: A miskolci kovács-kerékvártó céh
302.o.

A Herman Ottó Múz. Évkönyve. V. Miskolc, 1965

1010 - 1011

1012 - 1013

1014 - 1015

1016

1017 - 1018

Pollaiuolo, festő

terve szerint készült Mária-
 tyás király bronzsáncs díszes-
 bevonata

Information Hungary, Szerk. Erdei Ferenc

Akadémiai Kiadó, Bp. 1968.

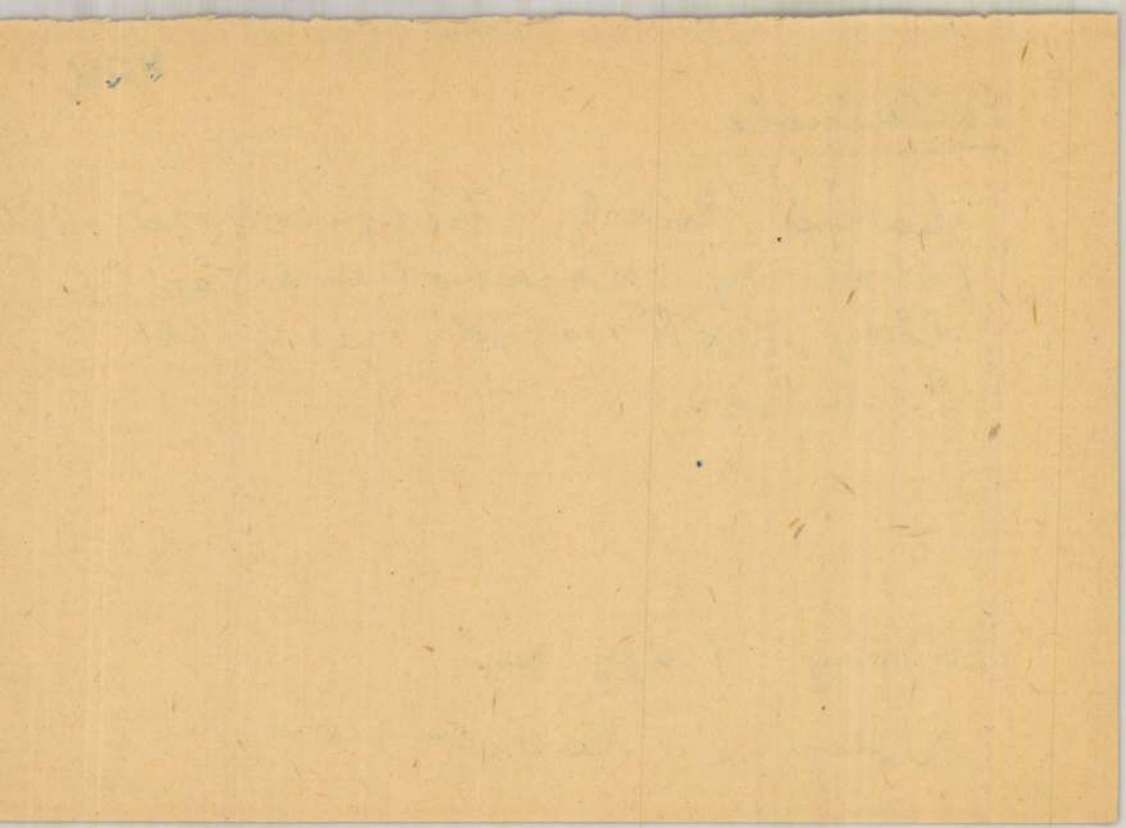
890. old.

Pollainolo

Magyar királyi kőművesek társulat-
jából ny. darabot ma az Er-
dődy grófi család övé; ez
P. műve.

Dévény: Magyar. ren.

Radnainé: Rajzok művészet...



Pollaiuolo,olasz ötvös,szobrász,festő

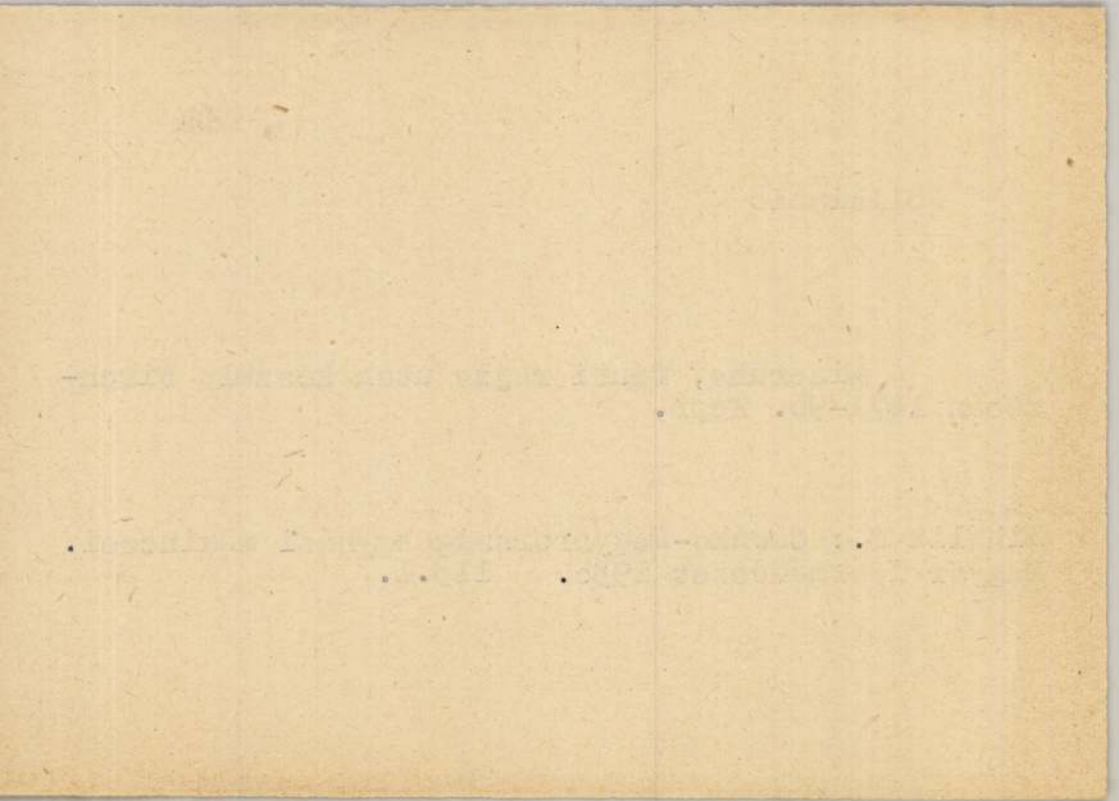
Rajzai után készültek Mátyás trónkárpitjai.

MDK

Pollaiuolo

Miseruha; fenti rajza után készült Firen-
zében 1471-90. Repr.

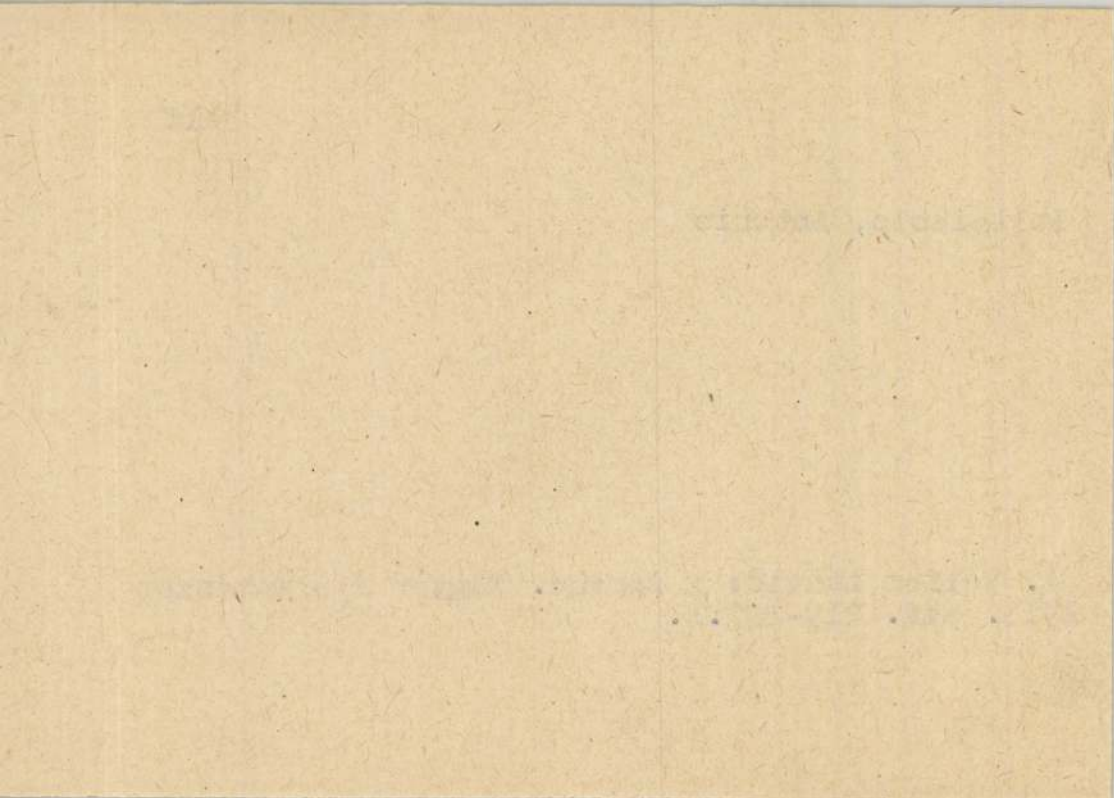
Mihalik S.: Csonka-Magyarország egyházi műkincsei.
Magyar Iparművészet 1930. 113.1.



MDK

Pollaiuolo, Antonio

P. Velics László: A zománc. Magyar Iparművészet
1911. évf. 219-227.1.



Pollaiuolo (Antonio)

Benci detto il)

1426 - 1498

Firenze: foto e nobilità

Disegnò il tappeto
del trono di Mattea
Corvino che trovati
ora nel castello di
Galgoc.

Budini

157. l.

Dr. meghaay is ibol:

Si pishley
atily tanácsos.

sigának •

Pollaiolo, Antonio

Matyas Aron Saripit-
Janak terve fen-
kötöl

Budinis

78. tabla

és a muemlékek orsz. bizottságának
nyugtatványára fizessen ki és a
atolása mellett a vallás és kö-
aplóban kiadáskép számoljon el.

lat hiteléul:

Stauß

ató.

Pollanudo, Antonio

o: Pietro

L.

Voit Sai

Regi magyar okmondó

Sz. é. n. 101. l.

Államtitkár.



szettség mellett - fizesse ki a

íben kiadásképen számolja el.

olat hiteléül:

si

Pollaiuolo Antonio

ind.

Bordinis

63, 159. p.

78. tabla

Másolat. 75940/1915.szám.
III.

Folyó évi június hó 10-én 34634.sz.
a T.Orsz.Bizottságot, hogy a Minisz
2018./M.E.I.szám alatt kelt rendelete
lampéntárt, hogy a budavári koroná
kapcsoló szerkezetének helyreállításá
kor. 80 fill. költségűszept a T.O
pénzügyminiszteri számvevőség egyen
vatalos nyugtára, ez értesítvény be
Kérem a T.Orsz.Bizottságot, hogy ez
telést, melyről a T.Orsz.Bizottság
számlemáolat azonban a Miniszterrel

Pollainolo

najza utain Essula
Maula ar entorfom
Kincstaban

Florkhekun

II 624. P.

Mätzan kiras
Kauptz

n.o. 626 P.



Pollainolo

Horikabayasoo

202.1.



Mérnöki és építészmérnöki kar.

3. HELYETTES TANÁROK.

Anderlik Eőd dr., műegyetemi ny. r. tanár, a mechanikai tanszék
adminisztrátora és helyettes tanára. (L. 2/a. pontnál is.)

Barta József dr., okl. mérnök, műszaki doktor, miniszteri műszaki
tanácsos, magántanár, helyettes tanár a mechanikai tanszéken. XI., Zenta-
utca 1. Tavbeszélő a lakáson: 258—015. (L. a 11. pontnál is.)

Laszgalner Oszkár, okl. építészmérnök, okl. rajztanár, beosztott kö-

Pollaiudó

XV. n.

L. Lexa
87. l.

kegyel.

**2/B. KARI- ÉS OSZTÁLYÜLÉSI JOGGAL FELRUHÁZOTT,
TANSZÉKVEZETŐ C. NYILVÁNOS RENDKÍVÜLI TANÁR.**

Bánya-, kohó- és erdőmérnöki kar.

BÁNYA-ÉS KOHÓMÉRNÖKI OSZTÁLY.

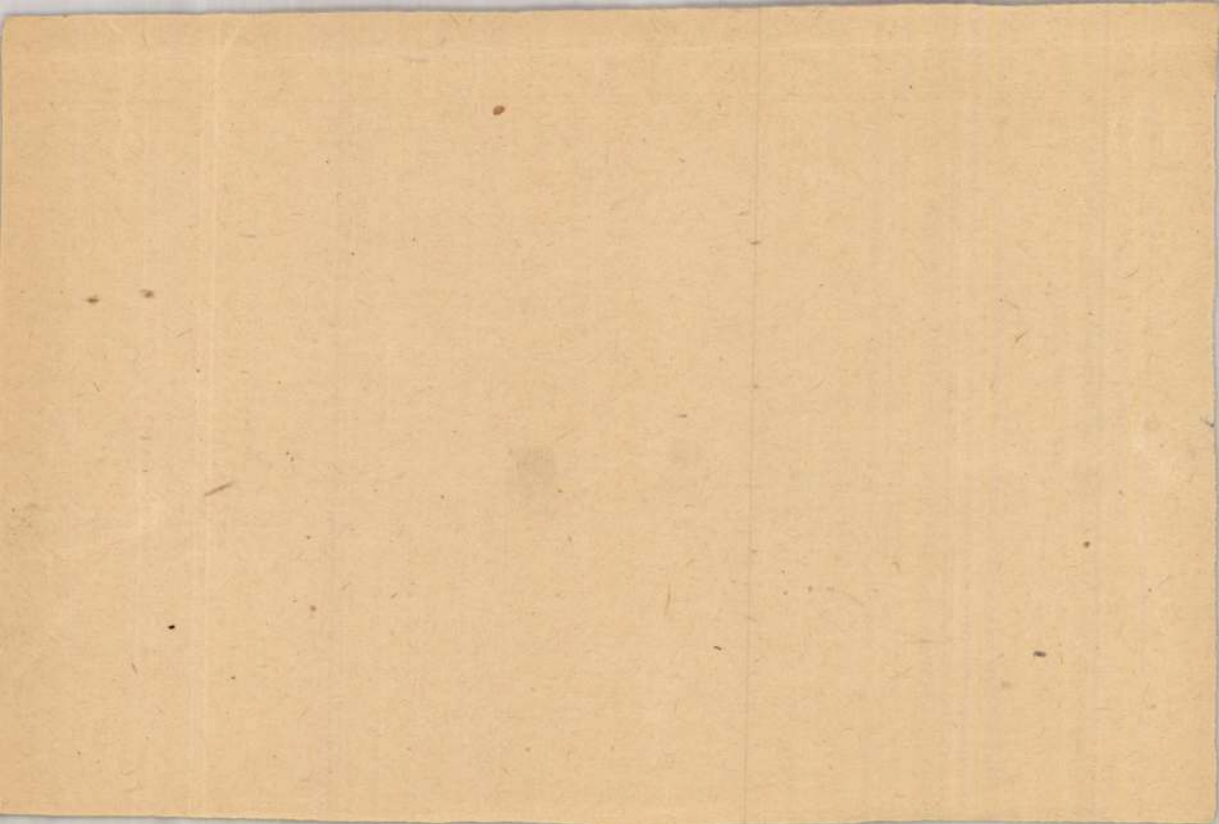
Esztó Péter, okl. bányamérnök, egyetemi c. nyilv. rendkívüli és inté-
zeti tanár, a bányaműveléstan és a bányagazdaságtan tanára, a nemzet-
közi mélyfúró-kongresszus allandó nemzeti előkészítő bizottságának tagja,
A bányaműveléstan tanszék főiskolai nyilvános rendkívüli tanára, ki-
neveztetett 1932. évi szeptember hó 7-én, intézeti tanárrá pedig 1934. évi
augusztus hó 16-án; a kar, valamint az osztály ülésin való tanácskozo
és szavazati joggal felruházott 1934. évi augusztus hó 29-én
(21.420/1934. IV. sz. vkm. rendelet); egyetemi nyilvános rendkívüli tanári
címet kapott 1934. évi szeptember hó 3-án; a VI. fizetési osztály jelleggel
felruházott 1938. évi december hó 31-én; a bányaműveléstan tanszék

Pollapioolo

ered

Divald Magg/ull

359. P.



Pollajulo

Ar estergoni knioktar
Örn fenti Corni -
brorait.

mod Villat 57. l.

Honnan vette
est a francia
, " " " ? ?
, " " " ? ?

TULAJDONOS

mén templomé, a nép szerint kö-
tött források 1423-ban Krisztus
ájját, 1492-ben kőtornyát említik.

Pollajolo

mod

z

Pulmappach

II. 246. l.

Rothermere-utca 12. III. 2.

Budapest, V.

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

EUROPA

1.



ESKEGYTÁRGYKERESKEDES
PAPA

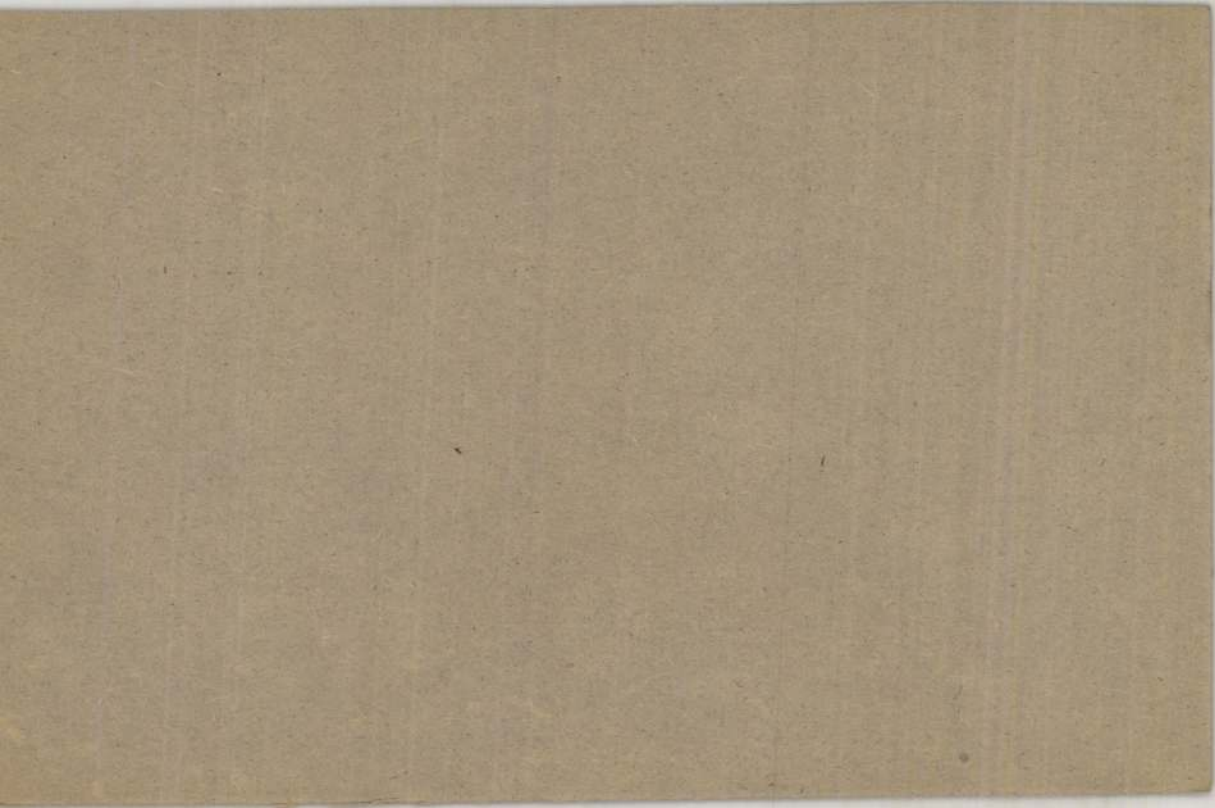
Pollainolo

fiveck,

französischer

h

E. g. II. 2142



Follacich, Antonio
è Pietro

l.

Szép művészet

1843 235. l.



1880

1880

1880

JAN 20

1880



Pollayuolo Antonio

wod

Fehlerling

88.2

Helonica Stigfrid:

Eggin alal, talra forðult
varat foga o felenelt talgi
guit ei konvaktalt kon. Kopri
alansog orni keggis orni ork
Helala karð lig. A kates,
ke rthans' kersfing ei fr
mer o talra mmdaktala
Selirata o lei alar ~~ka~~
"Stigfridus i Koten
Regal: In King: Haag
Ac Spruid:

mit ^{02a} regy ord vers line

Stigfrid nomen

Austria, na

Hungaria hu

In Shakonet

Legaler jotta: "Dann: Meion:

Reinertel, merer

del:

Tollajuolo, Antonio

1.

Fehler und Töt

110.8.

~~General Knox, inters~~
V. 11. 1876.

Pollainolo, Antonio

wed

Fabrennary

23. P.

So

Budapest, 192

B. Nagy

gyula v. m. k.

B. Nagy

~~192~~

1

192

Pollaiuolo Antonio

1.

Flecker Bridgest

35740-1

Porsonyi dom VII. 152

Pollapulo, Antonio

Mağas király Esz-
terháznak első,
venerabilis rene
fentitot

d.

Lepold-dippany Erdesom

36. P.

2168 . J. Robusti (il Tin
Szent Rókus.

Középpütt látjuk a gal
~~minx~~ fejét dicstény vesszi k
előtte fekvő pestisbeteget,
neki. Közéleben ketten ~~szanna~~
~~szanna~~. Balra három ~~szanna~~
~~szanna~~, kiknek közéletben két nő
megholt gyermek fekszik. Job
fekvő ~~szanna~~ körül egy öreg embe
toskodik. A háttérben pedig
mellett beteget hoznak.

Vászon, mér. 49.4: 11
Perlaky Kálmán hagyom

Lejegyzés

László

Ya kol fofra alak
pänik amamike,

Pollaiolo (Lutonio)

Penci detto il)

pitone e sculture

fiorentino

1426-1448

Disegnò il tappeto del
trono di Mattei Corvino
che trovasi ora nel
castello di Galgóc.

stad

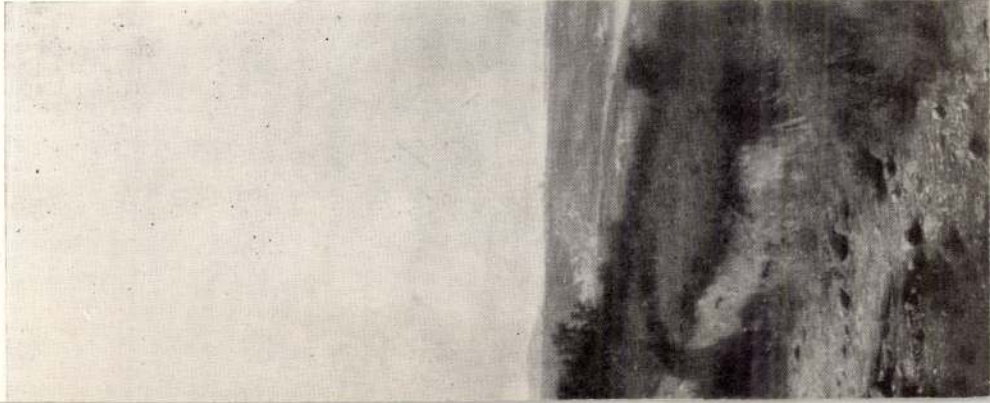
63. l

Budini 159. l.

Fiorentino detto il)

disegnò il tappeto del trono

di Mattei Corvino



Pollajuolo, Antonio

Laid
2

Dijamfő

123.1.

annak megállapítására, hogy az adott célra melyik lesz legalkalmasabb; vagyis összehasonlította az egyes típusokat helyfoglalás, energiafogyasztás, gázfogyasztás és a szolgáltatott ionárammenyiség szempontjából. Részletesebben foglalkozott az igen-nagy feszültségek mérésének módszereivel. A gömbszikraköz, a nagy előtér-ellenállás és az elektrosztatikus influencián alapuló mérőkészülék elkészült és az előkísérletek is megkezdődtek. Ugyancsak átnézte a fémek szekundéremissziójának elméletét és résztvett a szekundérektronemisszióra vonatkozó vizsgálatok lefolytatásában. Az elméletről összefoglaló előadást tartott a Tudományegyetem Elméleti Fizikai Intézetének kolokviúmán.

Br. Zech Konstantin (1915, Székesfehérvár, róm. kat.), okl. vegyész-mérnök, tanársegéd (Csűrös Zoltán professzor) 400 pengős ösztöndíjat nyert. A krezolok kéntelenítésére vonatkozó szabadalmakat gyűjtötte össze és megpróbálta alkalmazni őket egy hazai barnaszén-krezolon. Foglalkozott továbbá a neutrális olaj kéntelenítésével is. Munkája eredményét doktori értekezésben dolgozta ki „Barnaszénkátrány-krezolok kéntelenítése és tisztítása“ címmel (Budapest, 1942).

Pollajnolo, Antonio

Laird

2

Bainbridge dr. Oberschall
dleyda! Magyarorszá-
gi Misszióháza.

Officina, Bpest

12. l.



kép. Krisztus siratása Üvegfestmény, 1500
körül.

Pollainolo, Simone

Frederici epitem

Laid

Cronaca

E-g. II. 3148

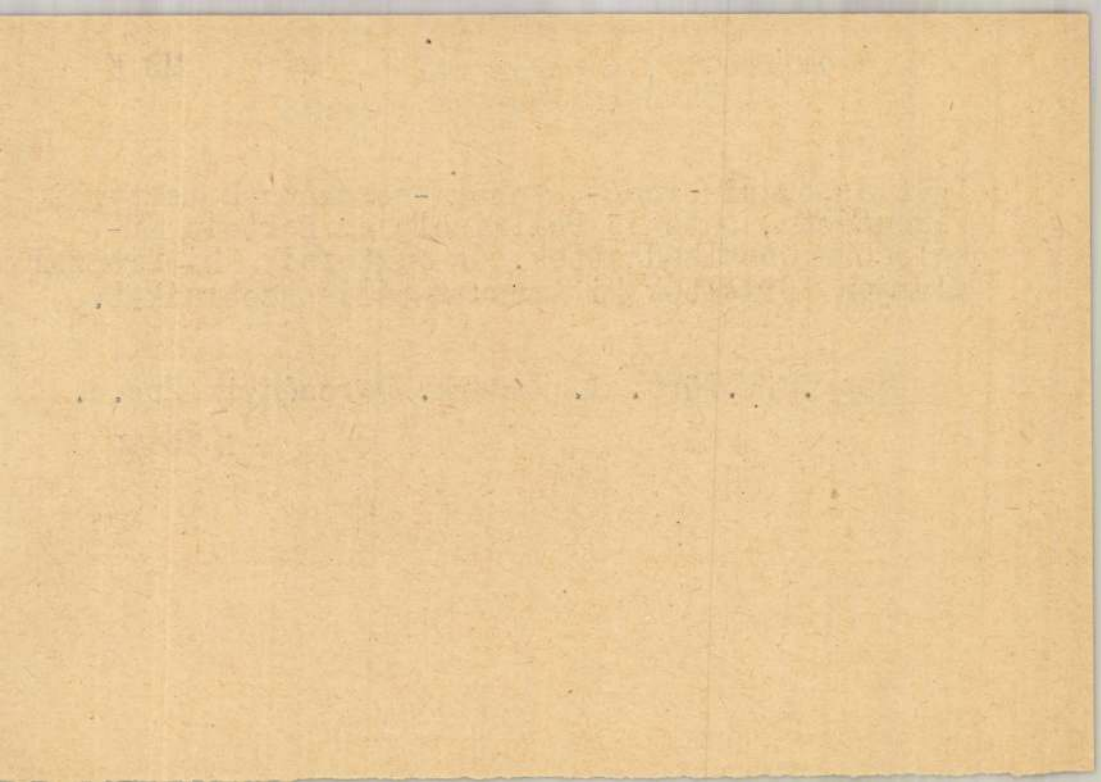
AKADÉMIA, M. T. - V. Akadémia-utca

Pollaiuolo, Antonio del
ötvös, szobrász, festő

MD K

Mátyás budai bronz-szobor-sorozatnak mesterei
Firenzében, Antonio Pollaiuolo és Bertolo mű-
helyében nevelkedhettek. és mestereik kisbronzai
alapján érlelték ki monumentális szobraikat.

Magy.Műv.Tört. I. /szerk. Deresényi/ 258.o.



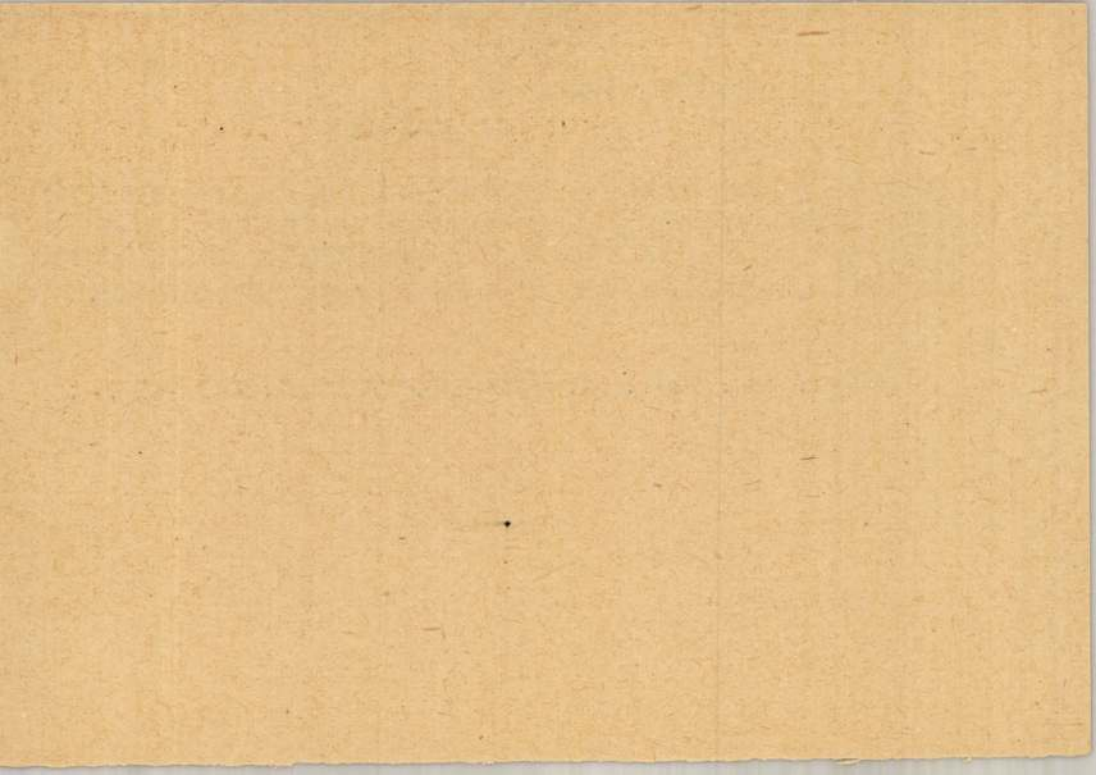
Pollaiuolo, Bertolo

MD K

szobrász

Mátyás budai bronz-szobor-sorozatnak mesterei
Firenzében, Antonio Pollaiuolo és Bertolo mű-
helyében nevelkedhettek. és mestereik kisbronzai
alapján érlelték ki monumentális szobraikat.

Magy. Műv. Tört. I. /szerk. Deresényi/ 258.o.



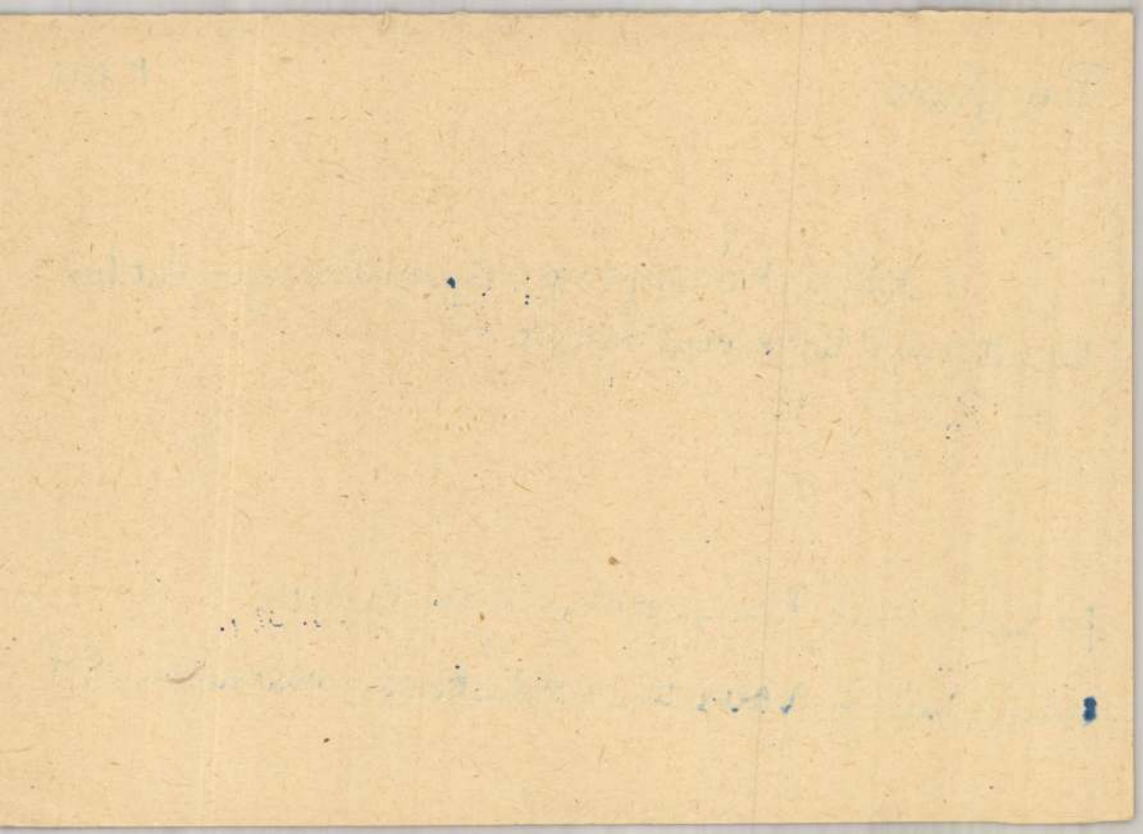
Pollajmolo

H.D.V.

Mátyás király pompás rajni baironybrokat tron-
kärpítjämak terroröüil tartjak.

Dr. Lechner Jenő: Budapest művelődési, Bp. 1924.

Gräfin Karoly: A magyarországi állásokról művelődési. 948.



Pollák

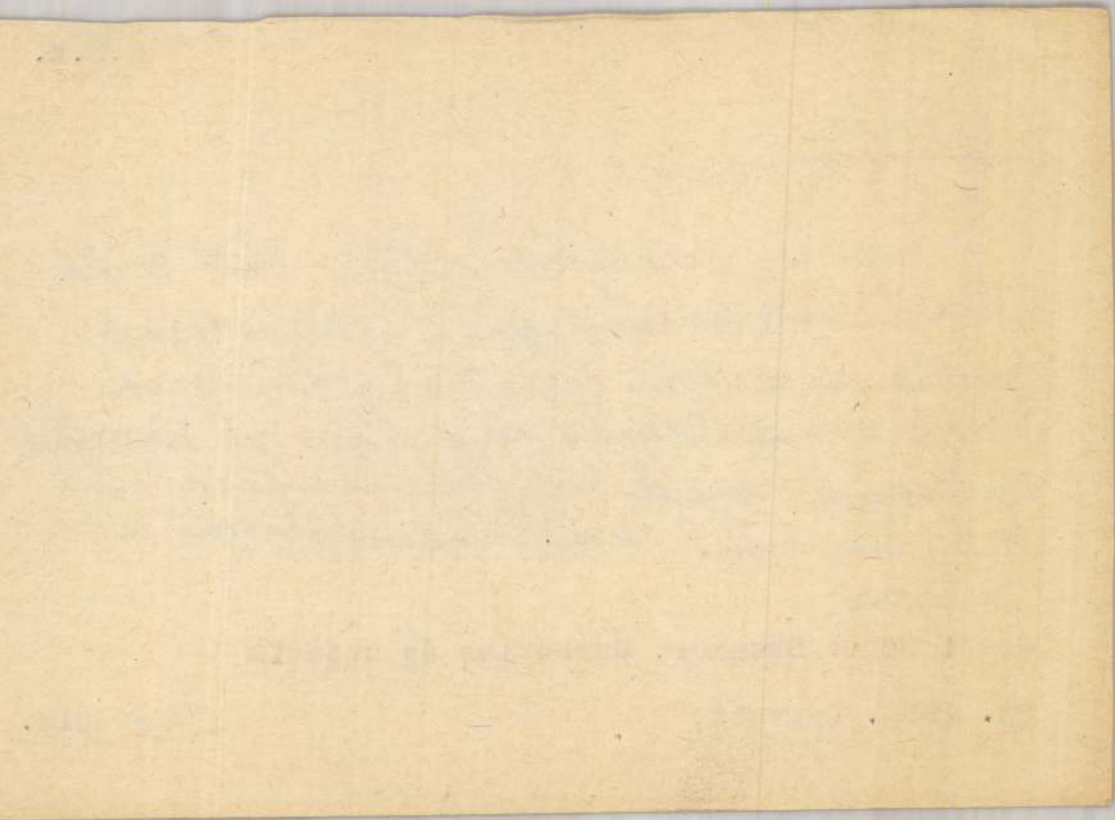
(2)

névű művés 1873-ból való
 "Ковачовъ събрѣтѣя" c. kézkereset
 cselelt a szerző, melyet - Katona
 Imre ismertetése nyomán - a képző-
 és Csepel-öröndarab helyére alak. képi-
 tek, sőt némely meggyőzően kritikai ábrá-
 zolásra.

Aradi Nóra: Daumier, Derkovits és utódaik

Bp. 1968. Magvető,

290 .old.



M.D.K.

Pollák építész

Nemzeti Múzeum. "A múlt század elején görög hatás
alatt építette."

Gerő Ödön: Budapest. Bp. 1904. 12. 1.

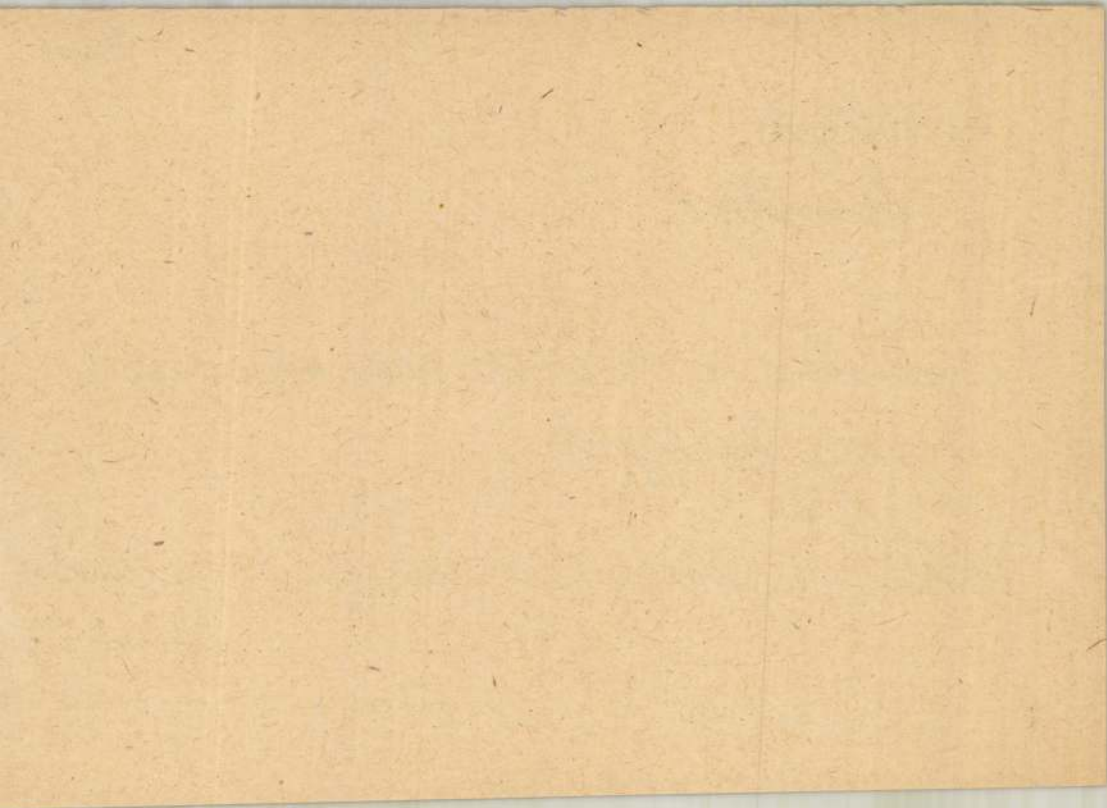
Pollák

faustjő

szüneti a 40 éves faustjő meste
reilez tartozott

Stella M. Moelli G. faustjő művészuak
kalala

Grafikai Szemle 1909 évf 47. 75 l.



KORIZMICS LÁSZLÓ, térdk. köny. POLLÁK-tól 1866-ból.
20.5-24.5., 33-48.5 cm.
Kun S./32./ 373.

Pollák

836-bó1.

11k.
aplr-

SZ. 2441.

462.

Pollák

CZELDER MÁRTON ref. misszionárius, író,
/1822-1889./ Kőrajz. Pollák Testv. Ki-
dása. 1863. -
M. T. Képcs. Kat. /1922./ 705. /

CZIRÁKY ANTAL gróf, Magy. orsz. bír
Melik.könyom.a 30-as évekből.
8-10 , 11-16 cm.
Kun S.Arckj.-32.-120.

CZIRÁKY JÁNOS gróf, főtárnok mest
Melik.köny. 1884-ből. 19-23 , 33-
Kun S.Arckj.32.-121.

DEÁK FERENC, melik.köny.A "Deák
boritáka a szabadságharc idejéből
Kun S. Arckj.32.-129.

DEÁKY ZSIGMOND c.püspök, ülő térdei
a 60-as évekből. 23-29.5 , 35.5-1
Kun S.Arckj.32.135.

Pollák

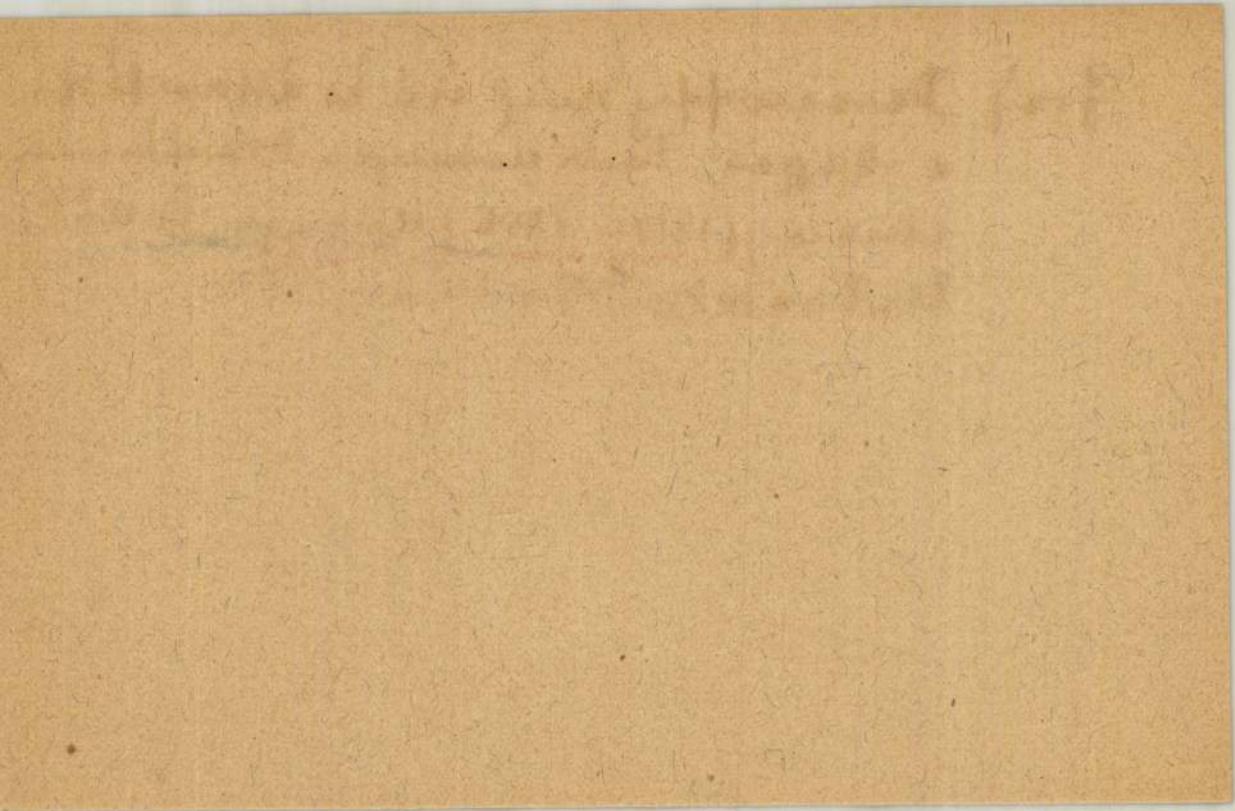
Gróf DESSEWFFY EMIL író és államférfi,
a Magyar Tudományos Akadémia elnöke.
/1814-1866./ Kőrajz. Pollák Tesv. kiadása.
M.T. Képcs. Kat. /1922./
U.a. mellk. köny. 1866-ból. 17-21 cm.
Kun S. Arckj. 32.- 140.

ÁNOS, kir. főajtónok, örökös
térdk. köny. 1857-ből. 23-28 cm.
S. Arck. jegyz. 32.-141.

ÁNOS /cserneki/ mellk. köny.
kből. 10-9.5 , 16-22 cm.
S. Arckj. 32.-142.

Groß Dessewffy Emil író és államférfi,
a Magyar Tudományos Akadémia
elősz. (1814-1866.) közzaj. Pollák
testvéred kiadása. 1866. —

Pollák

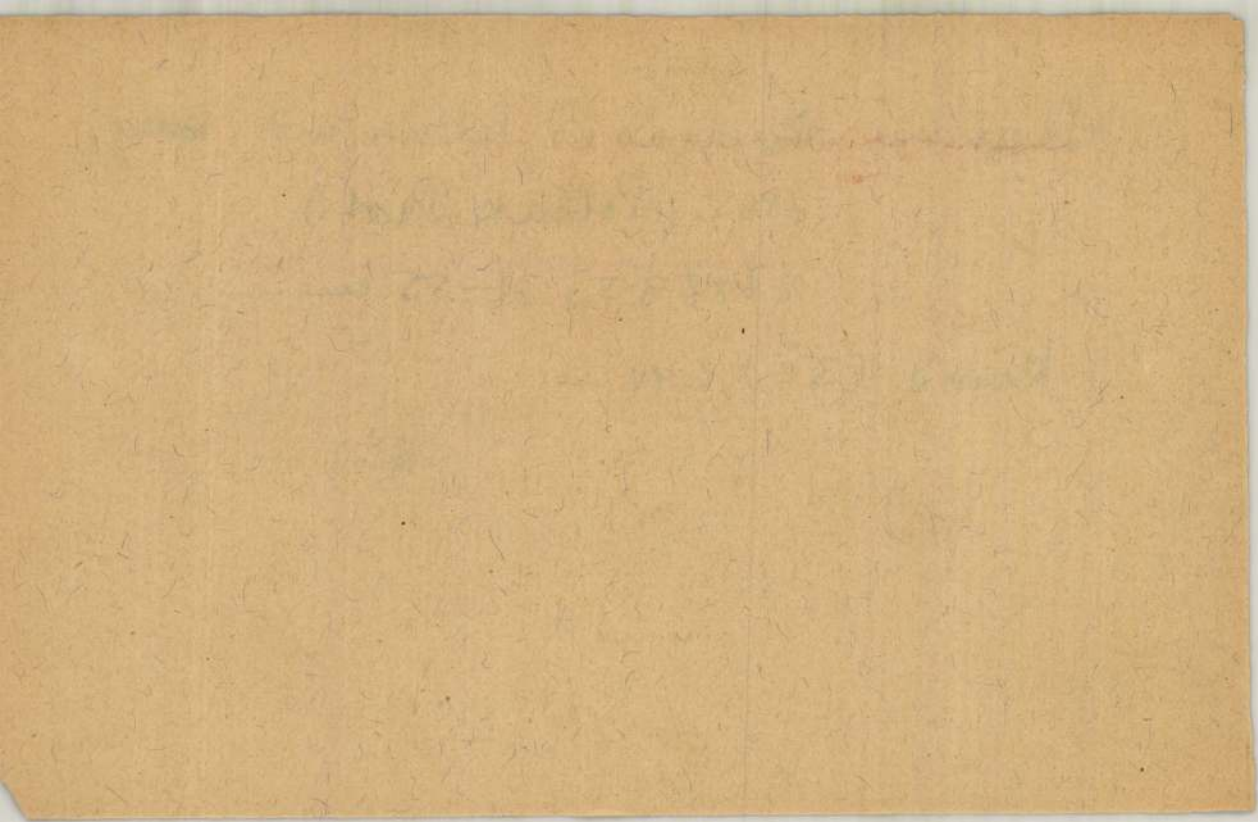


Stehls' Andras es. leltien, mk. kung.
1865. (Pollak, Pest.)

21 x 29.5; 31-55 cm —

kins. (32.) 644. —

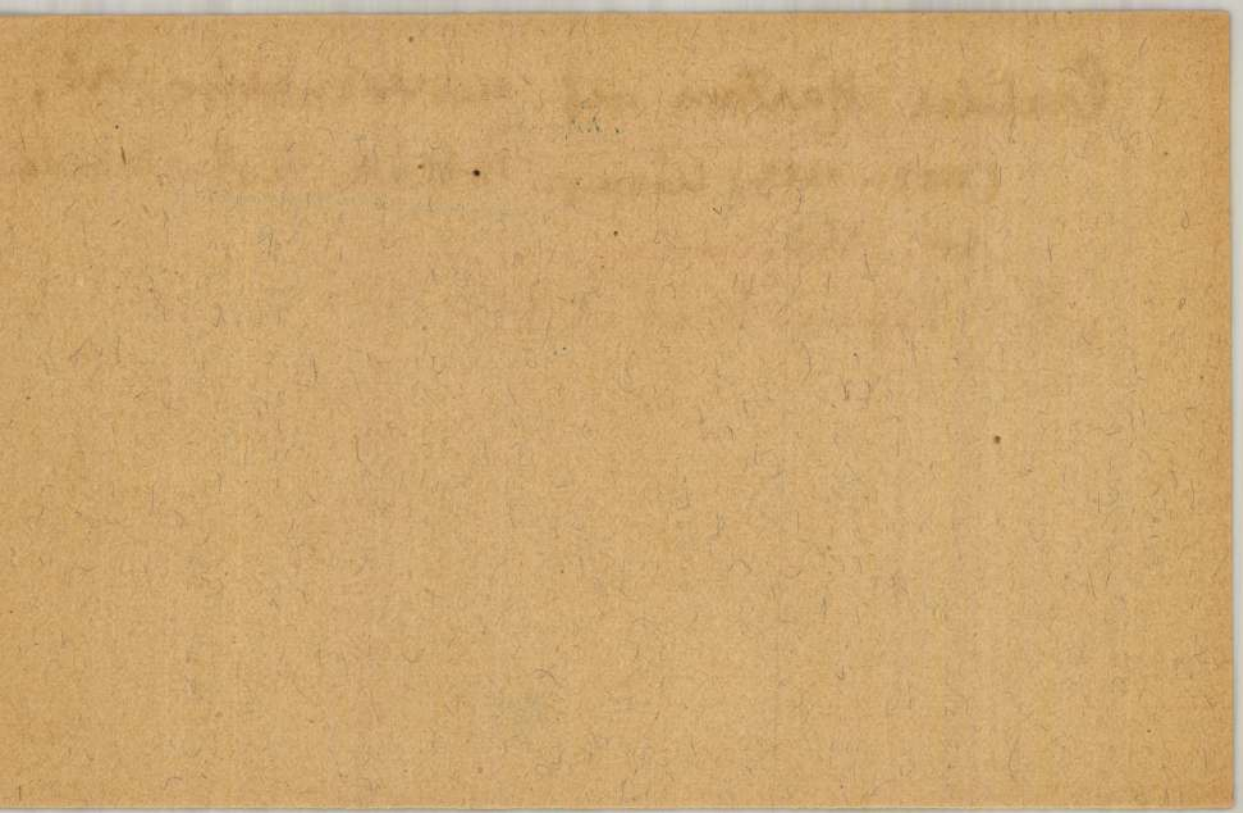
Pollak



Breidel Marton ref. missionarius, iró,
(1822-1888.) Köszér. Pollák Testv. Kiadása
sa. 1863. —

M.T. Képes. Kat. (1922.) 705. —

Pollák



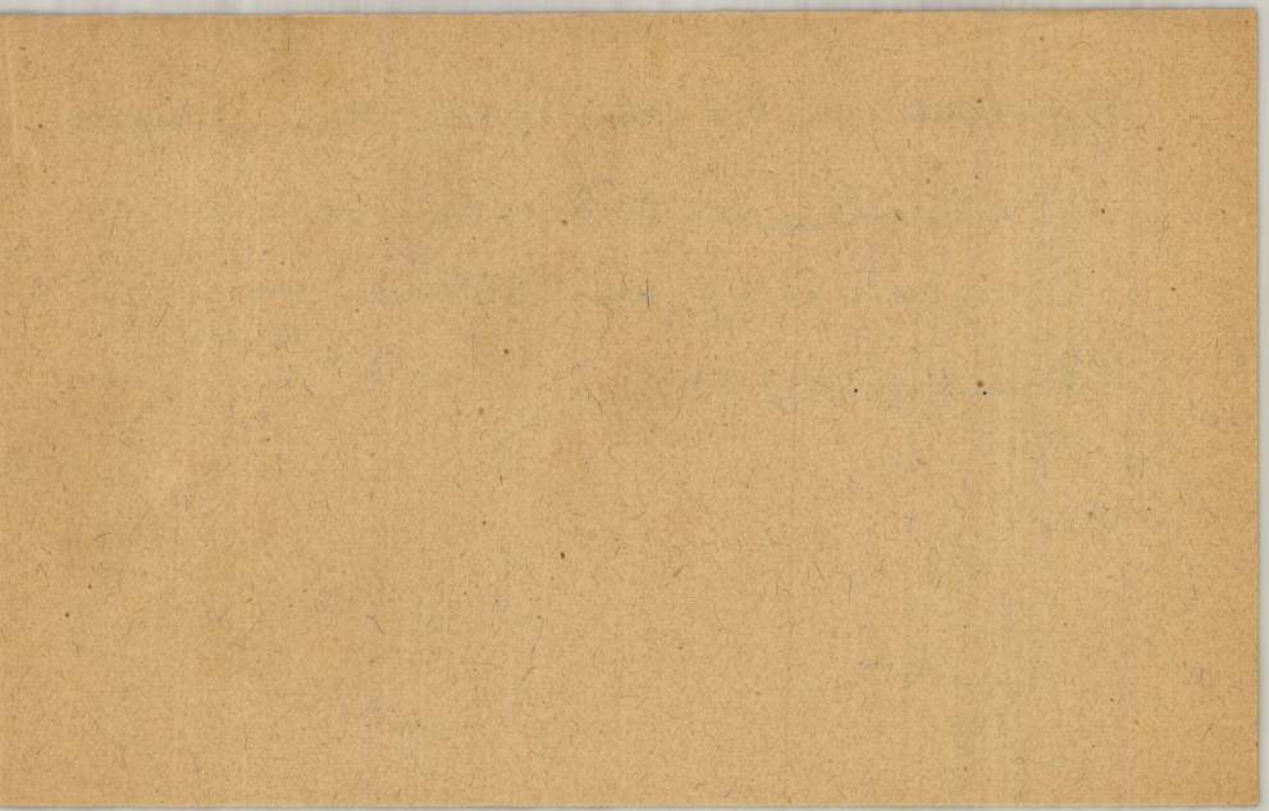
Koripuuks Saalis, l'endz, könyzuaal

Pollak töl. 1866-böl. -

20.5 x 24.5 cm. 33 x 48.5 cm. —

AmS. (32.) 375.

Pollak



Poller

eristants

last

—
Numerical. Kopf

1912. 9. 1

Jelentem, hogy
távolmaradását.

Tudomásul vette:

.....
az osztályfőnök aláírása.

Engedé

.....
a műhelyfőnök
alá

8. sorsz. Műhelyi minta.

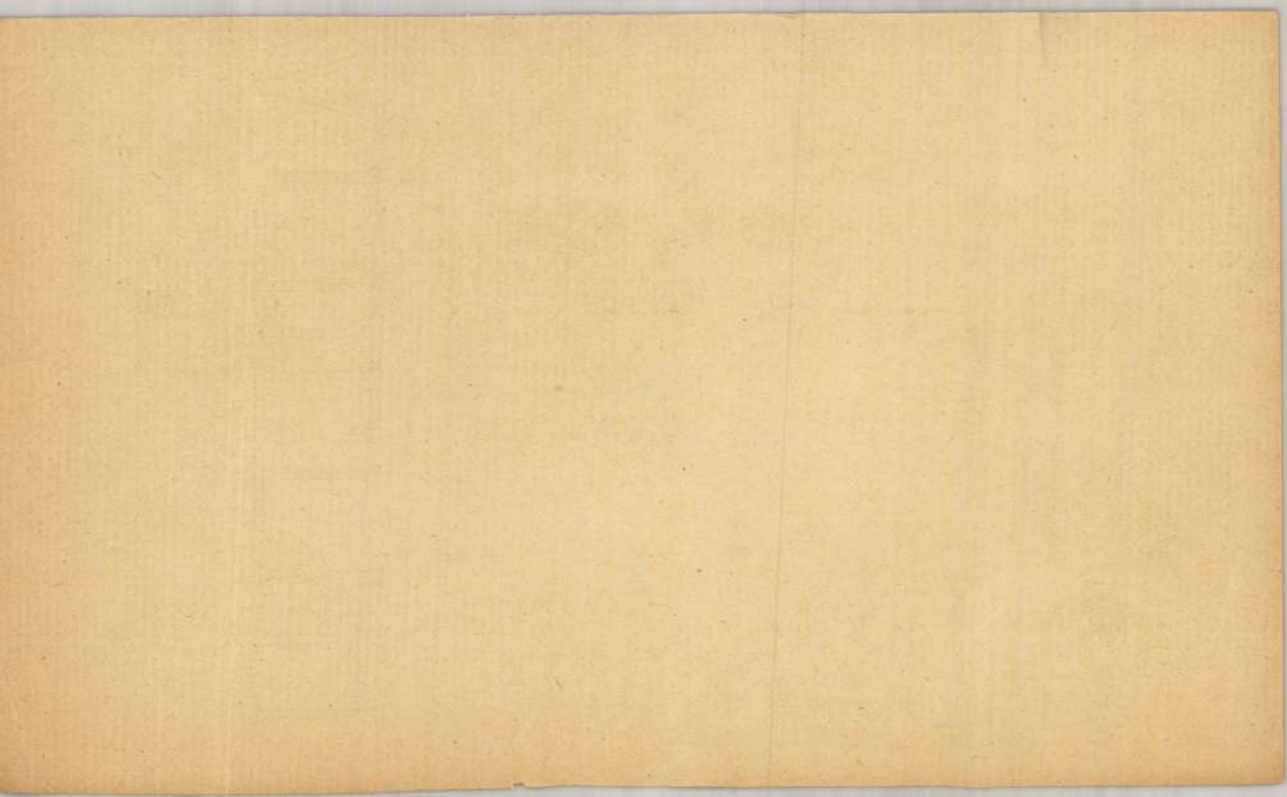
Pollak Zorset

epitett

Laid

Munbach, Biogr. Lex.
Wien 1872. XVIII, 81 l.

okv. felk



Pollak József (sic!)

építőmester

U. Eépítőművészok és. Mű. Akadé-
miaja Közgűlöve 1836. márc. 26-á
mintajga választást.

Művészet. Akadémiá Közgűlöve
Beétele. Hommivort, 1836. 2364

val.

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Pollack Josef

l. Zador - Rados
39. l.

Handwritten text in a vertical column on the right side of the page, possibly a list or notes.

Handwritten text in a vertical column in the middle of the page, possibly a list or notes.

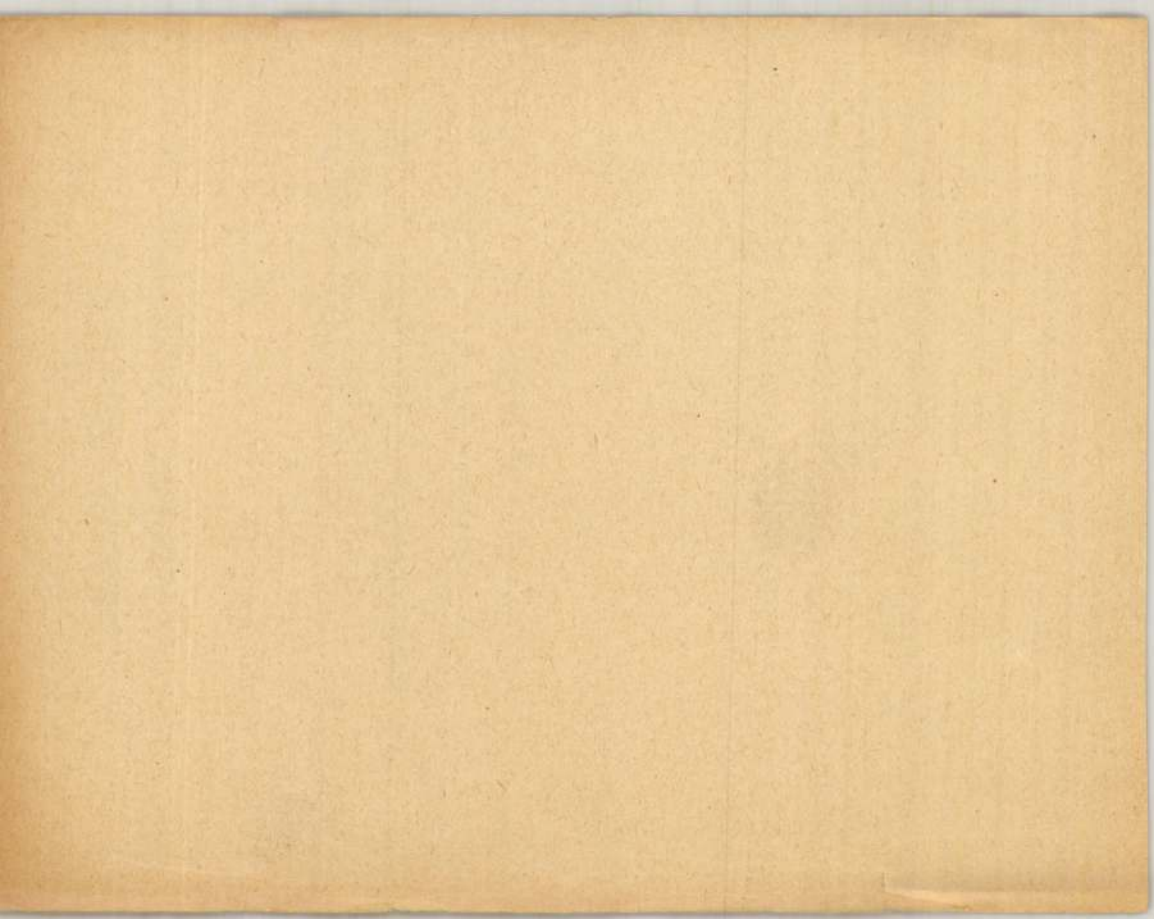
Handwritten text in a vertical column on the left side of the page, possibly a list or notes.

Pothos verticillata

1

Wai Wai. Cajon

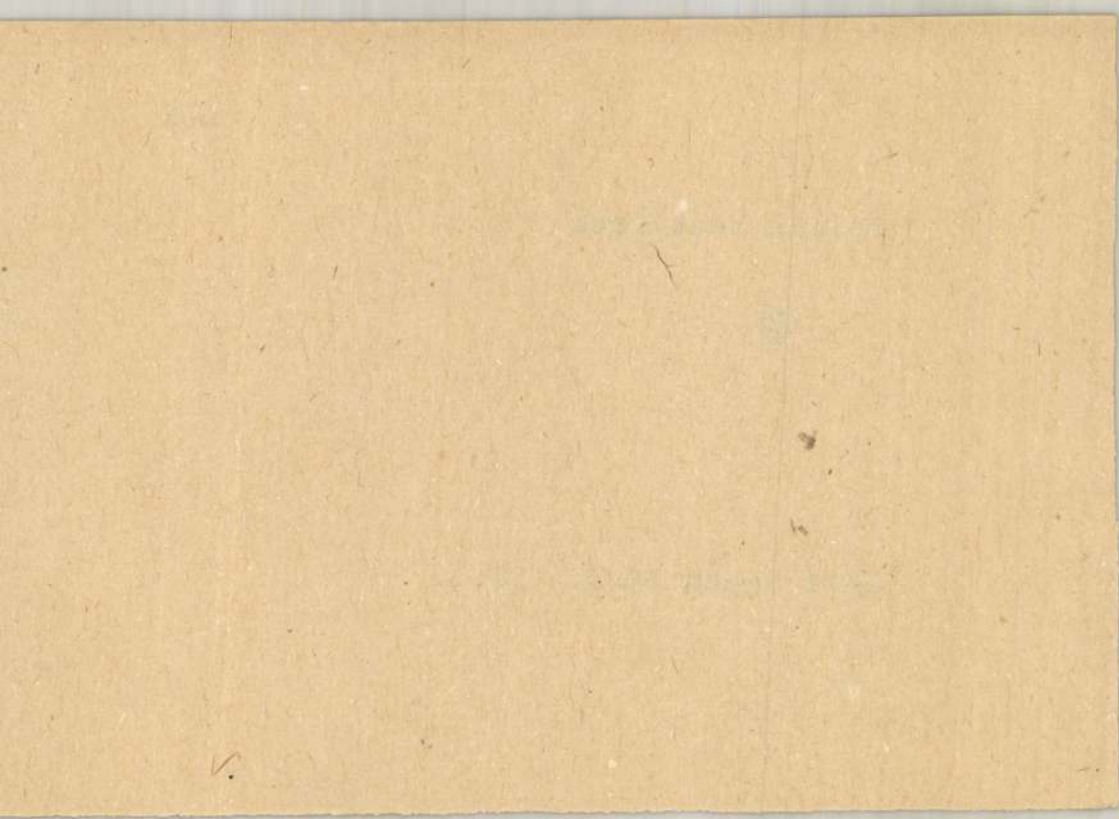
236. P.



MDK

Pollák testvérek

Tört Képes 1922. 57.1.



Pollák Áruél
mesterszede

példái a "Hirdetészedés" e. cikkéhez
"Ábrák".

— Mellékleteinkről

Grafikai Szemle 1911 évf 23 44 l.



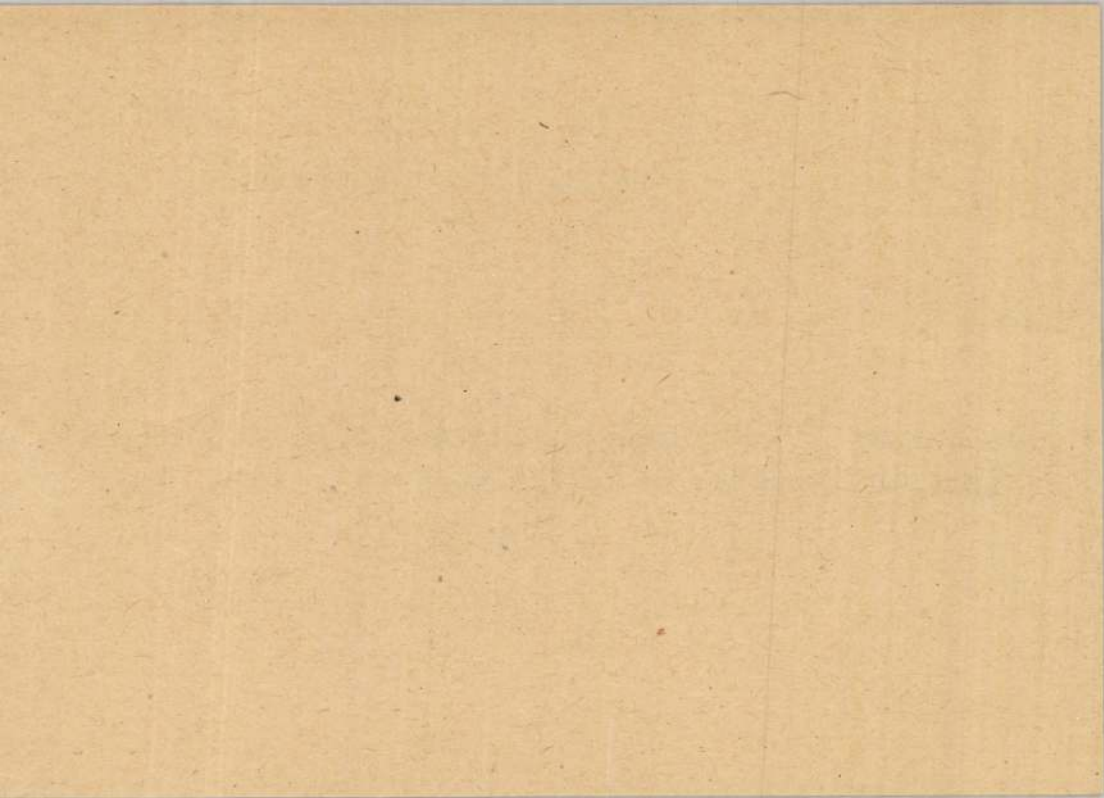
MDK

Pollack

építész

Bierbauer: A palatinus stílus viszonya az európai
klasszicizmushoz. Művelődési havi füz. 1925, ápr.

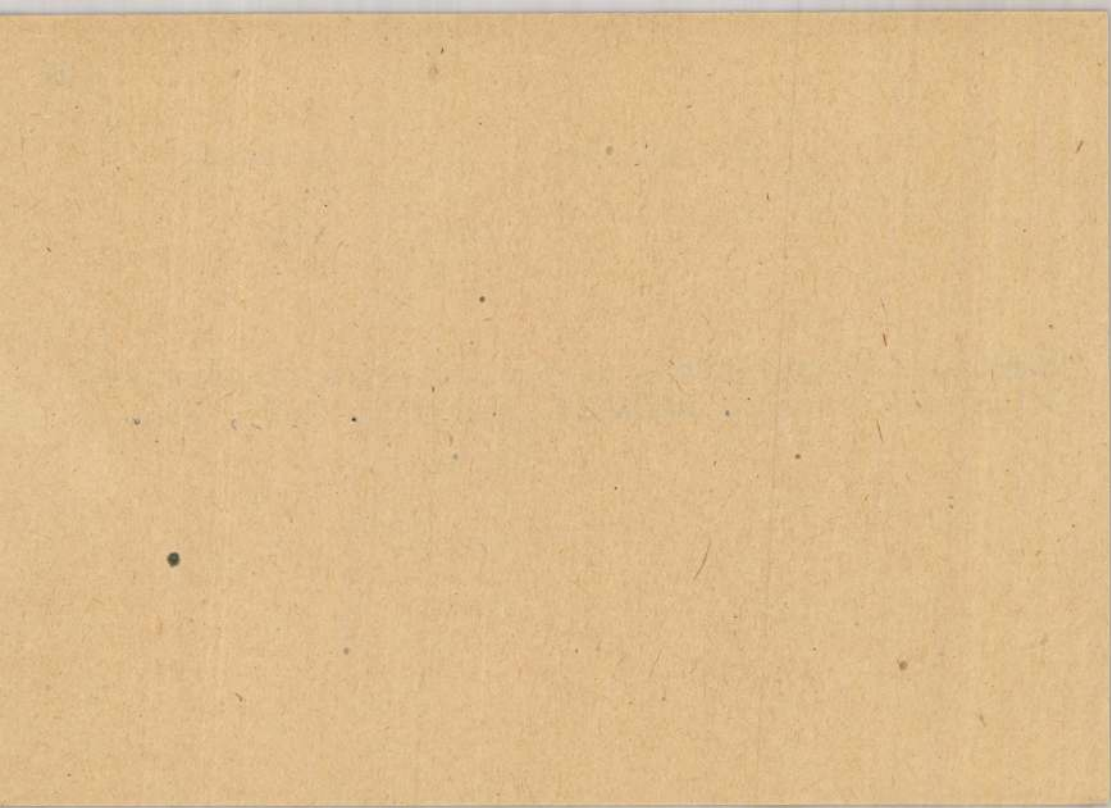
39 1.



Pollack

építész

Bierbauer: A palatínus stílus viszonya az európai
klasszicizmushoz. **MMÉEKözl** havi füz. 1925, ápr.
35.1.



Festészet.

Huszárkémlelés holdvilágánál, . fest.

POLLACK.

Posti Hírlap, 1841. 53. sz. 448-49. l.



Pollá'w

ötörö

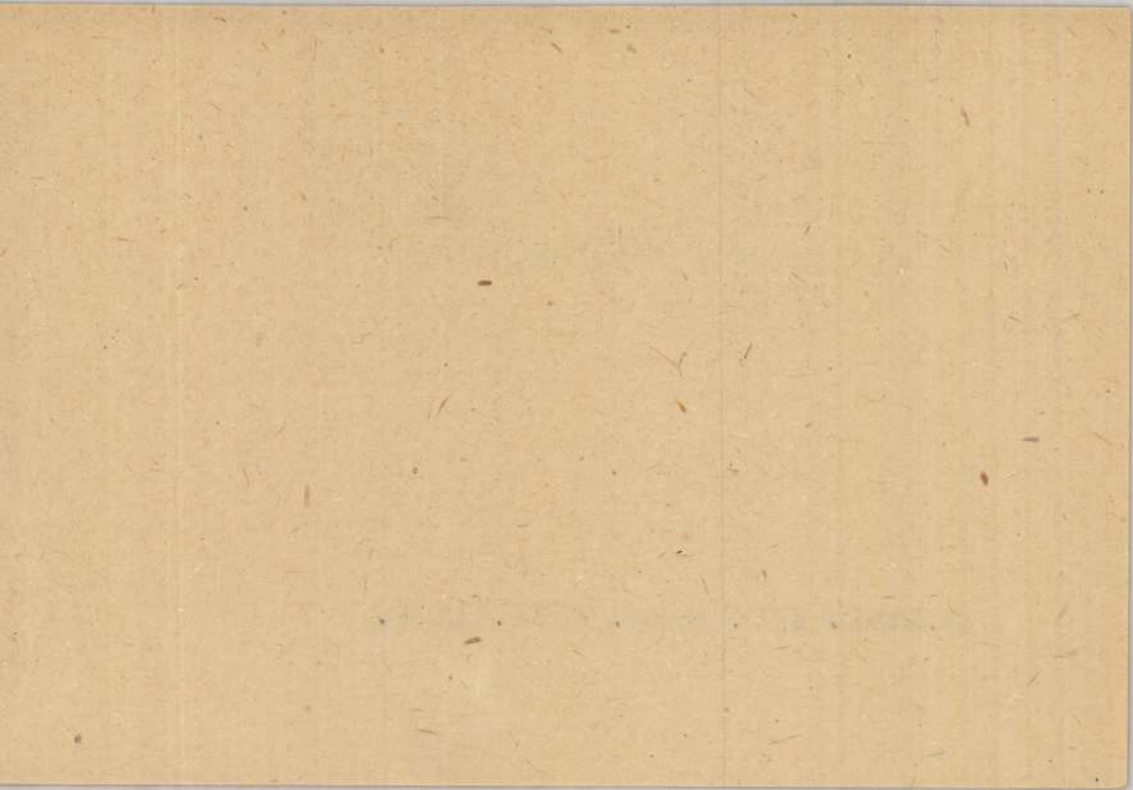
a XIX. m - ban műhídöt fűgeden

Patali D - ne': Adatok a nyugati ökönyv történetéről
Művészeti - Szépirodalmi Értelenítő, 1957, II évf. 1 m. 28 l.

Pollai

A tóparti kápolna, olaj

N.Szal. III. sike. 1924. 11 1.



SOK

'é GII

Folios de herbis

Libro 1.

Libro

de Sympliciorum virtutibus

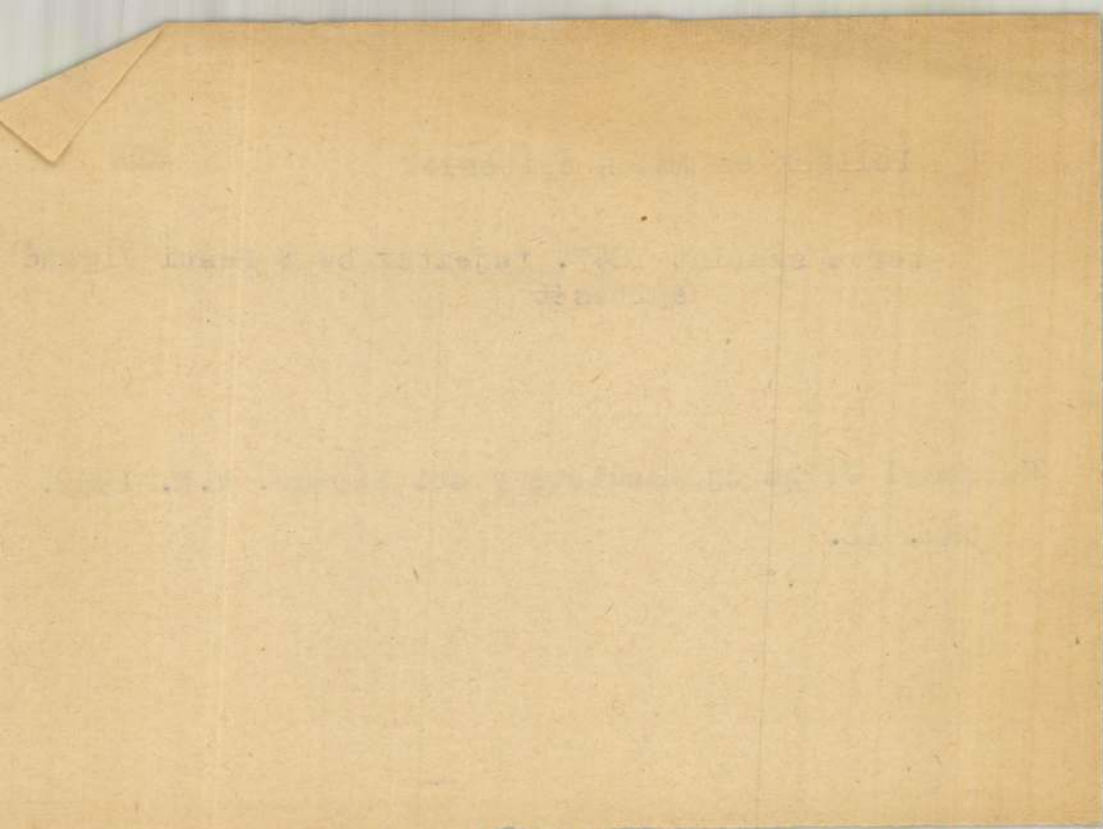
60. 1.

Polláck és Amann építészek

MDK

terve szerint 1847. fejezték be a Pesti Vigadó
építését

Gárdonyi J: Az ujjászülető p sti Vigadó. M.N. 1962.
okt. 12.



Pollák Aurel
mestersedő

Tervezte a Múzeum és Javarendő meliklével

— Meliklévelüköt

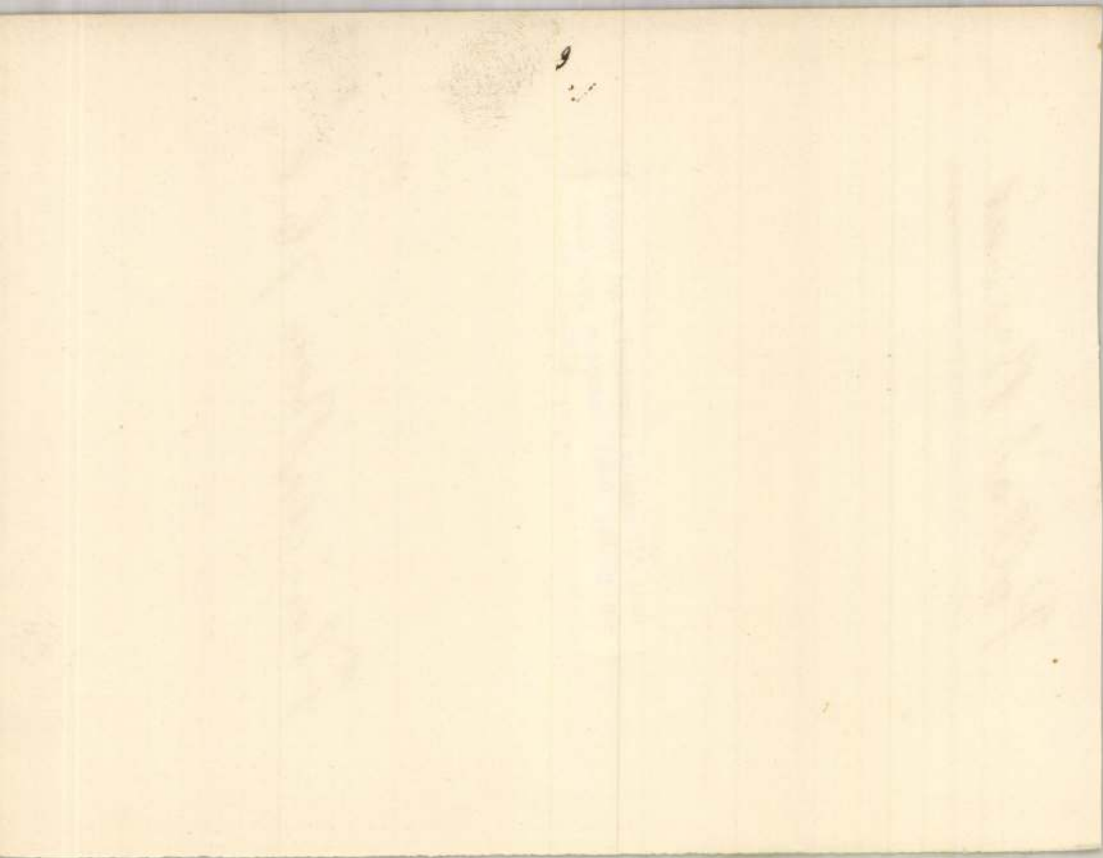
Gratifikai Szemle 1911 vol 43 90 l.



Pollák Bernát

Pollák Bernát, izr., Pestről, 13
éves korában, 1830-ban iratkozott be.

Fleischer'sche Fl. S.



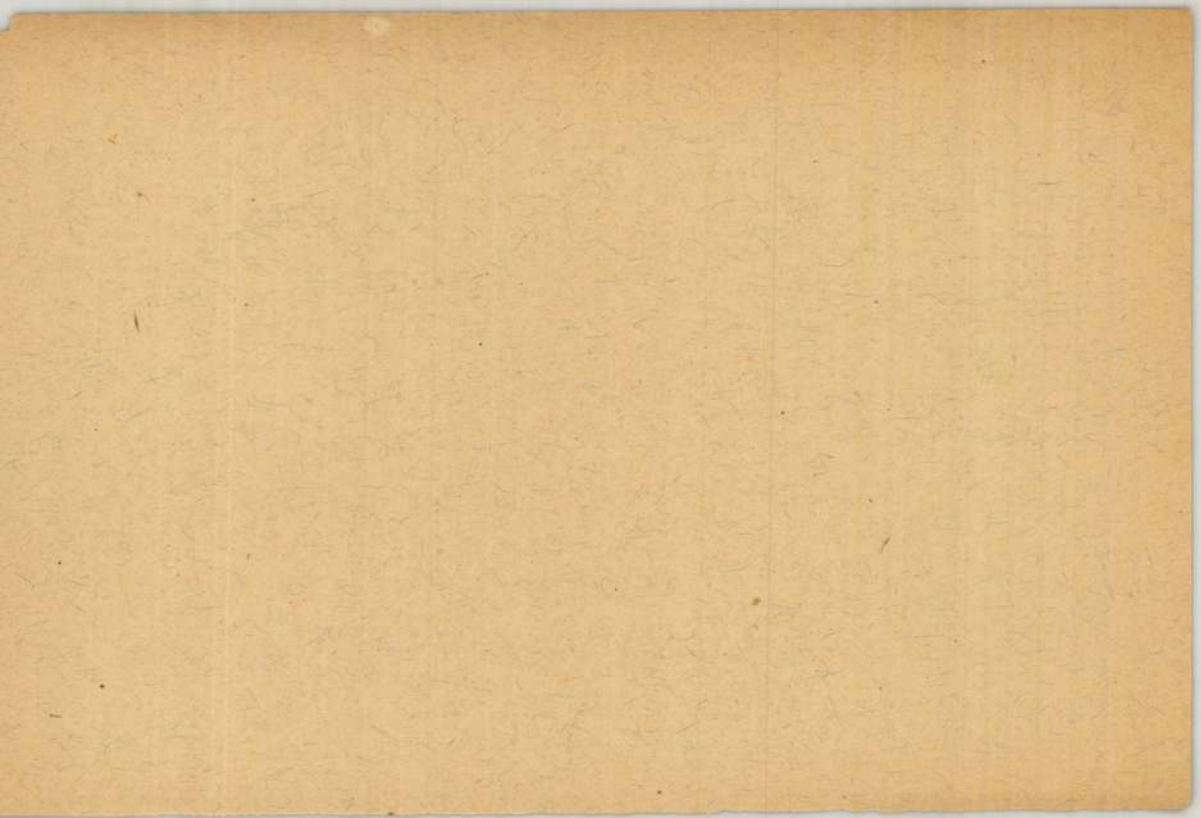
Follak Ciporetz Adolf

ötör

Gyegedea a XIX sz.
elő feleében - 1838 ba
nyest nyelvezetet szegede.

szod

LXXd 45. f.



Polak David

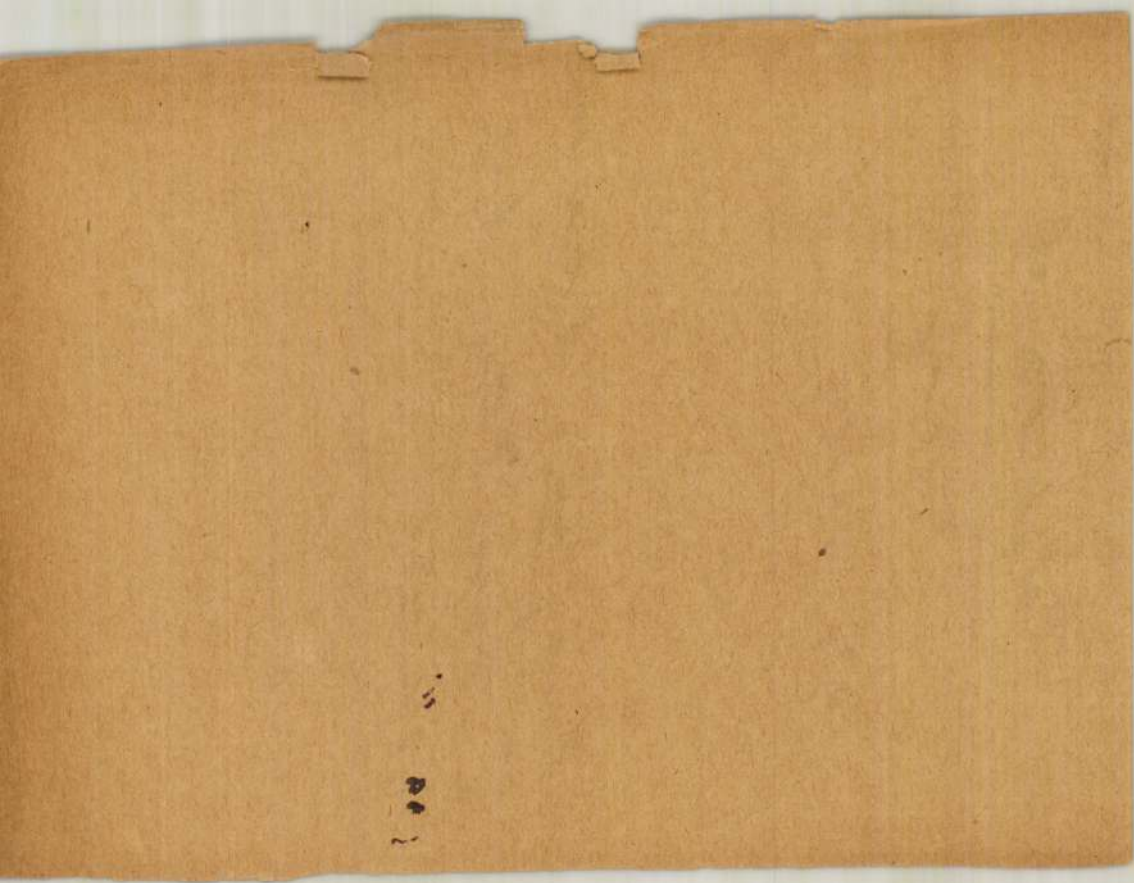
Kőfaragó.

1677. Kassá.

Merényi Lajos: A ravassané

és rococo Kássán. Arch. Él

1899. 113 l.



Pollak Efraim

Seots-

1907

Elmisk 1930.87.2

~~Commonwealth~~
17 214

közigazg. kerület.

A bejelentő (hivatal vállalat, intézet stb.) neve (cége):

A f e l v e e n d ő v á l a s z t ó

n e v e	foglalkozása	l a k á s a		születési éve	mióta lakik Budapesten?
		Budapesten (közig. kerület, utca és házszám)	vidéken (község neve, utca és házszám)		

n szabad bejelenteni!

POLLAK, E M A N U E L
építész

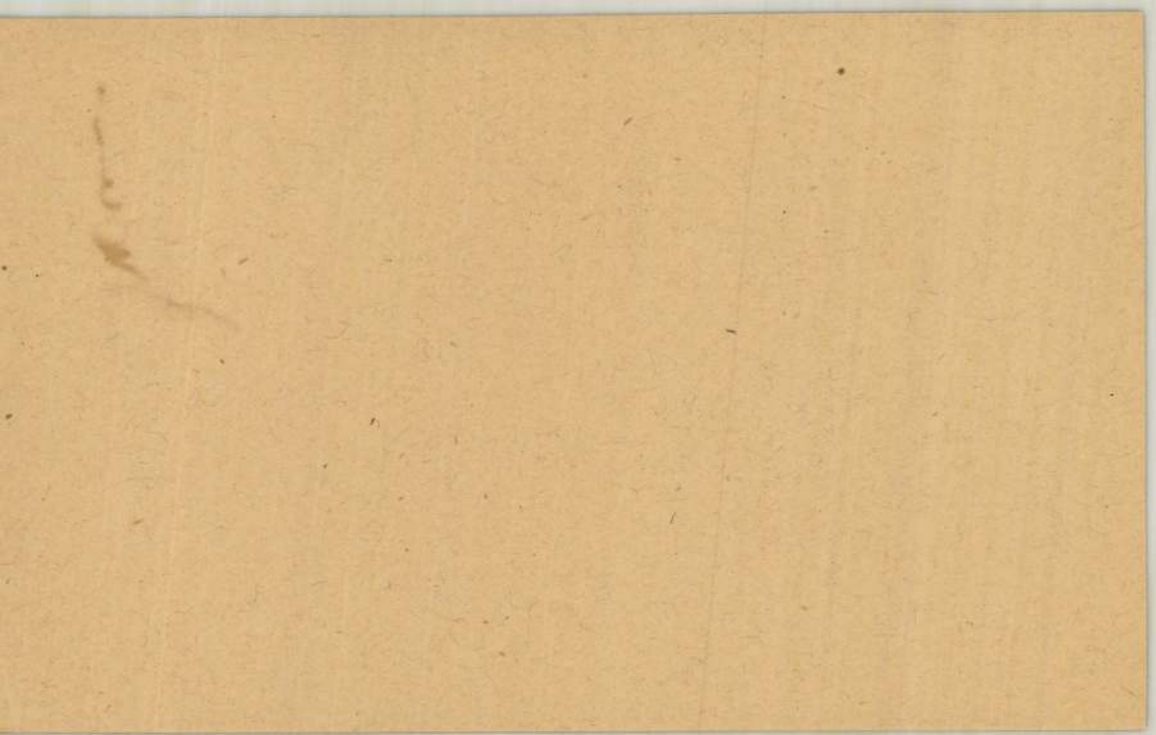
Pollak Emanuel: Pesth oder Buda-
pest? Pester Lloyd. 1918. jan. 4.

László Pollak

Manó alá

no!





Pollak Frigyes

örös

Orlopis állás

XIX. sz.

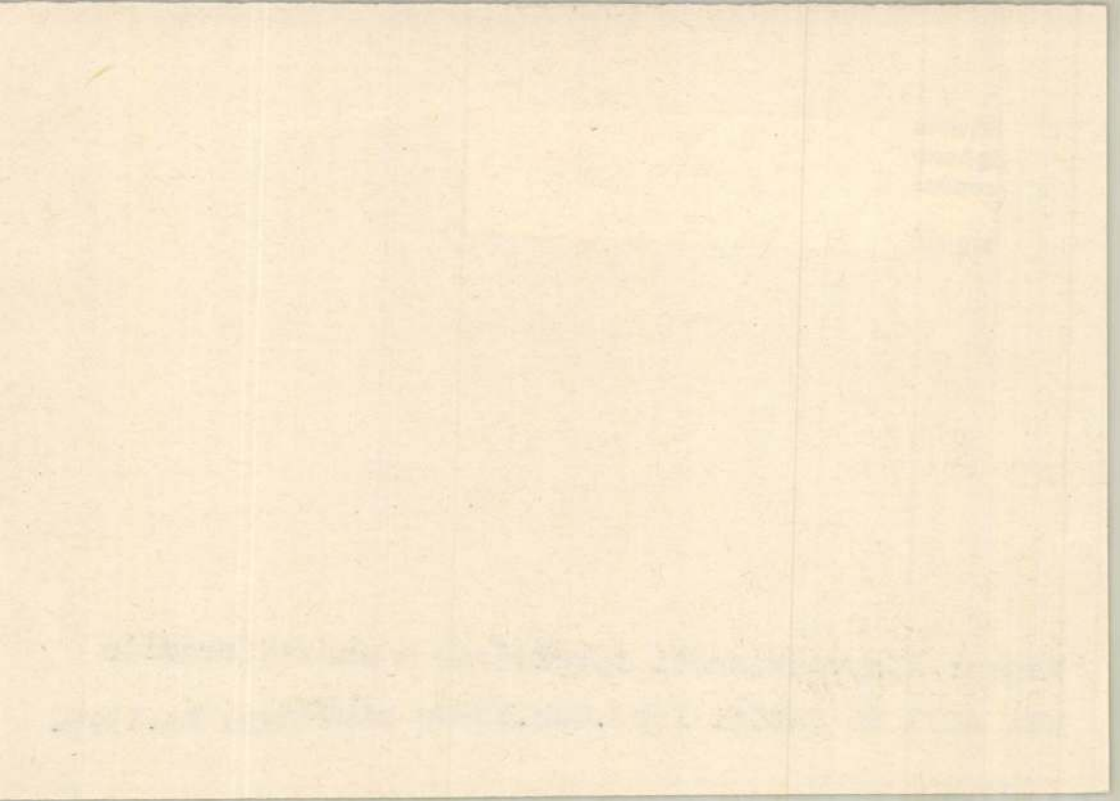
XII. sz. szabvány
kiszárasztás elvégzése

Füvel

POLLÁK GUSZTÁV nyomdász (?-?)

Kiváló akcidenszedő volt. Elvégezte az Iparművészeti Iskolát. Kocsi Sándor nyomdájában dolgozott.

Magyar könyvművészeti törekvések a századfordulón
MTA MKCS és Petőfi Irod.Muz.közös kiadványa Bp.1975.



Falak Hennis

Wormy's ^hessen

l.

Flormagot's ^hessen

9. l.

Pollák Henrik

Pollák Henrik, ékszerész, Pozsonyból, 19 éves korában, 1831-ben a rézmetszők vasárnapi tanfolyamát látogatta.

Flischer Béla H. I.

Denzai Gyula	
A millenniumi történelmi festészet	59
Irodalom	73
Illusztrációk.	



Pollak's Trench

Epitaphs

L. 1815

Berpeckare

1229. 1.

29 - 1871 Pr.
vereseum
Hautglatz

Pollák Ignác

Pollák Ignác, (az akad. névkönyvek 18. kötetében P. August néven szerepel), építész szül. 1810-ben Pes-

ten, 1828 nov. 4-én iratkozott be és 1831 ápr.-ig rendes hallgatója volt az építészeti szakosztálynak. 1829-ben a Gundel-díjat kapta. Lapszéli megjegyzés: „besonders fleissig“.

Flischer Decs 76. l.

Tartalom

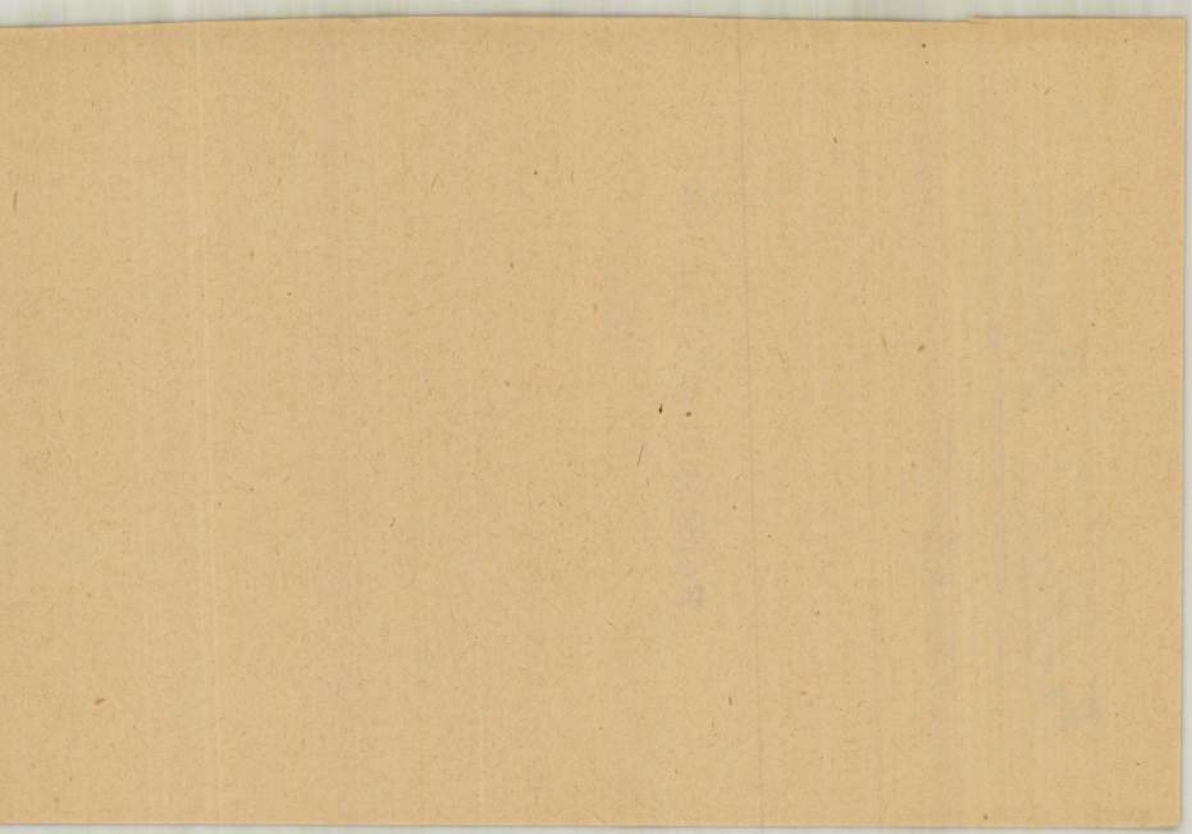
A történeli festészet	3
A magyar történeli festészet a XIX. század első felében	12
A XIX. század második fele	26
Thán Mór	32
Lotz Károly	36
Madarász Viktor	40
Szekely Bertalan	44
Zichy Mihály	52
Tóth Mór Sándor	55

Pollak Straan

1907/8 J.

Ferkèp zomfoiskòvk

123 C.



MDK

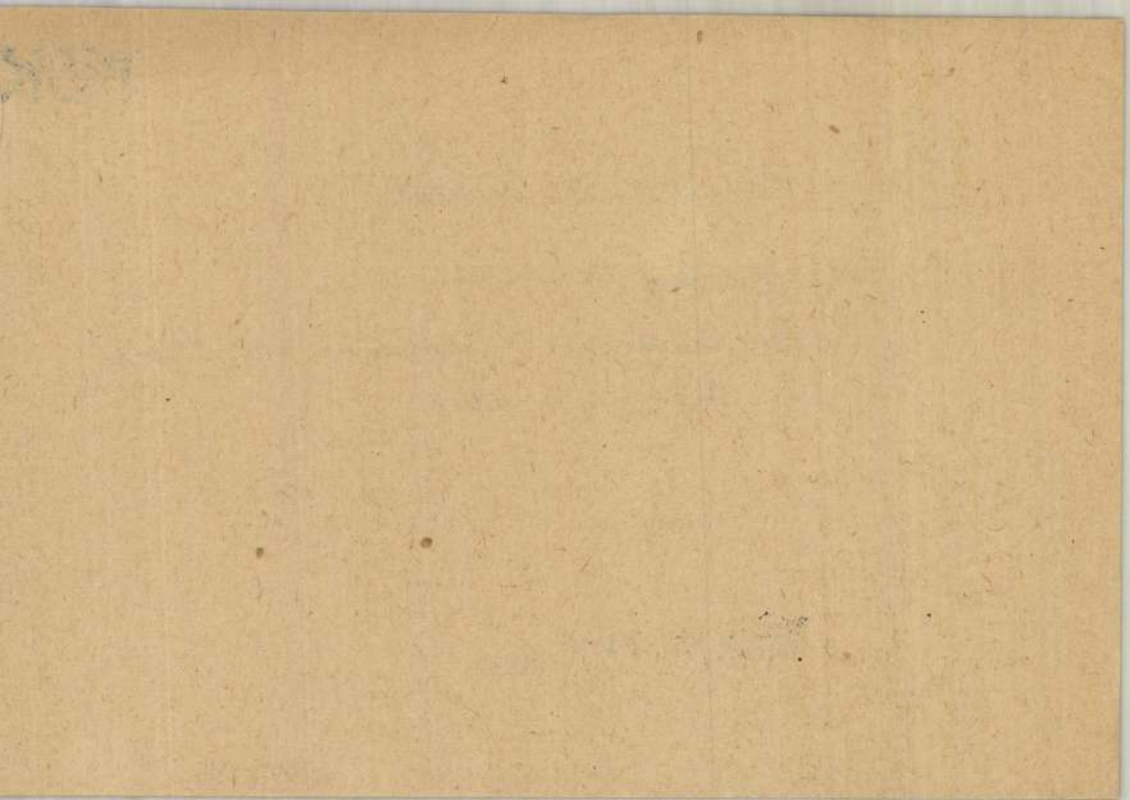
Pollack Fehér építőmester

Fahabffy György, fnt. ábrák.

Törvény., Kender-u. és Péterhoczis u. csanak 12/1288.

1864. - Fnt. alaprajz, 2 méret

MDK-A -II -1/1469.



Jan Pollack festő

A kassai passio-sorozat mesterét vele hozzák kapcsolatba.

A magyarországi művészet története I.
Bpest, 1961. II. kiadás. 251.1.

Jan Pollack

MDK

Művészetének összevetése kassai főoltár festőivel.

Radocsay Dénes: A középkori Magyarország táblaképei
Bp.1955.115.1.

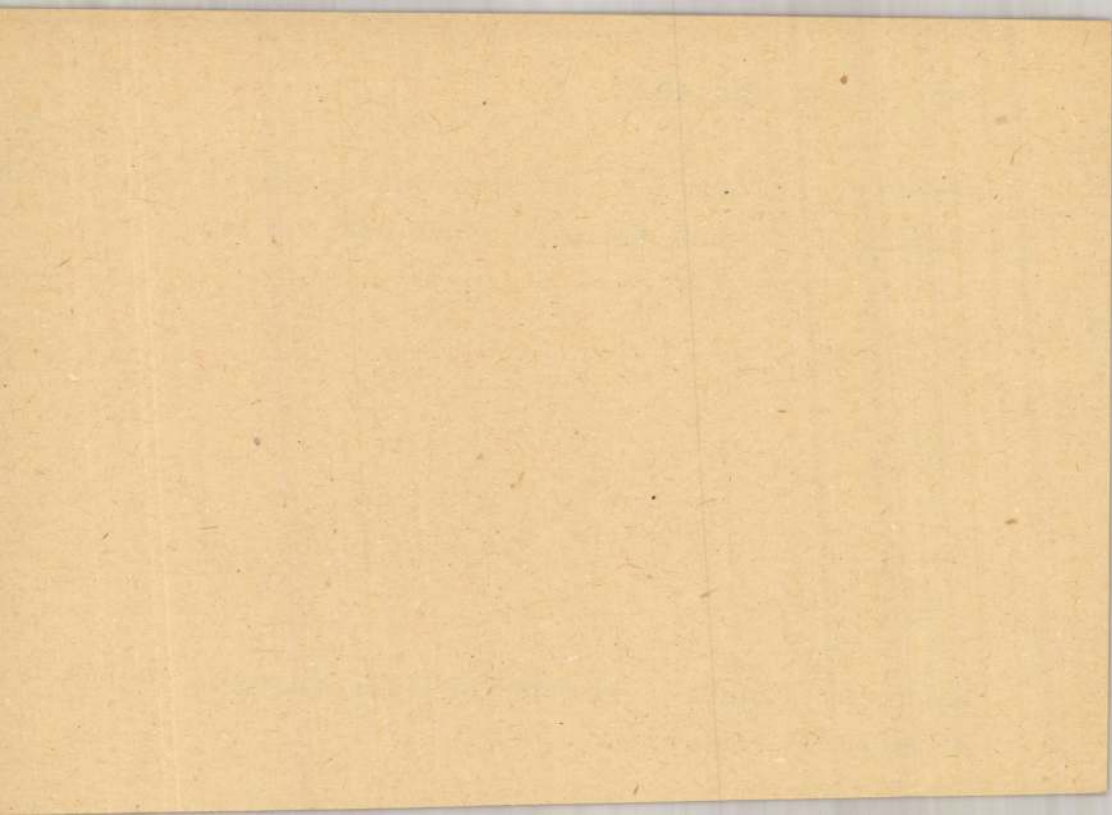


Jan Pollak /Polack/

MDK

hoz
Gerevich a Kassai passióssorozat mesterét Jan Pollak
közeliálló Kassán dolgozó festőnek vélte.

Radocsay Dénes: A középkori Magyarország tábla-
képei. Bp.1959.111.1.

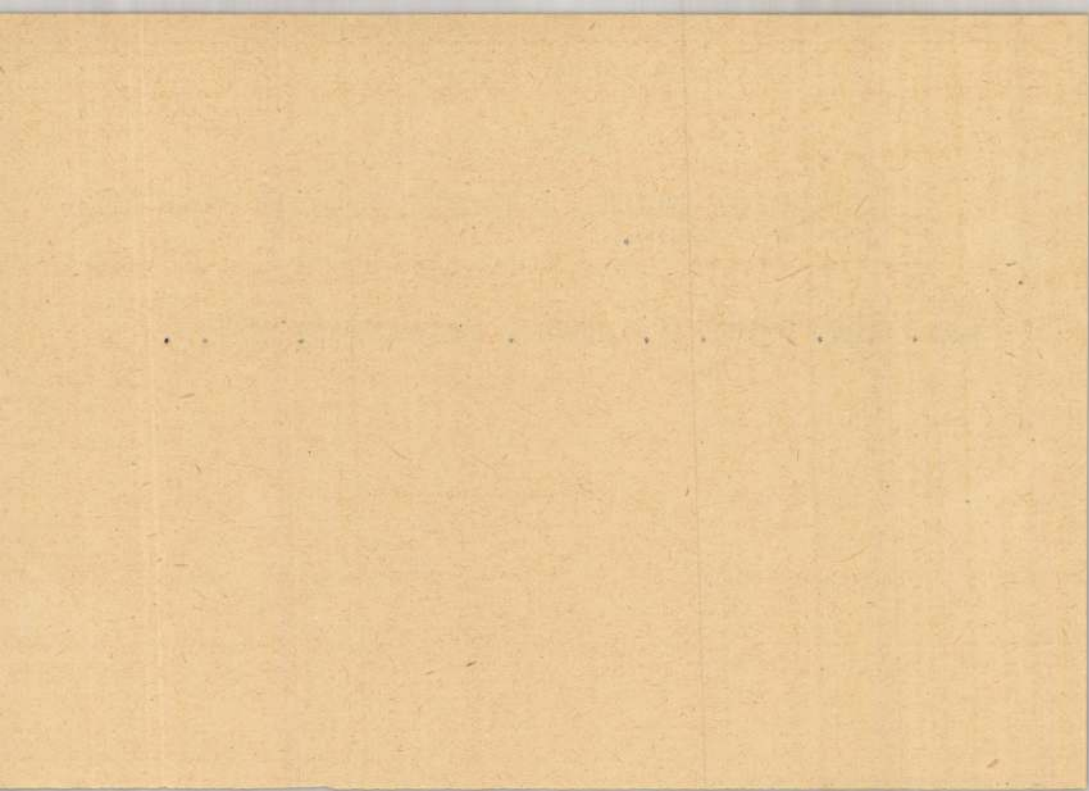


Pollak, Jan /megh 1519/

festő

A kassai passio sorozat mesterét vele kapcsolták össze.

^{III}Magy. Műv. Tört. I. szerk. Dercsényi. 237.o.

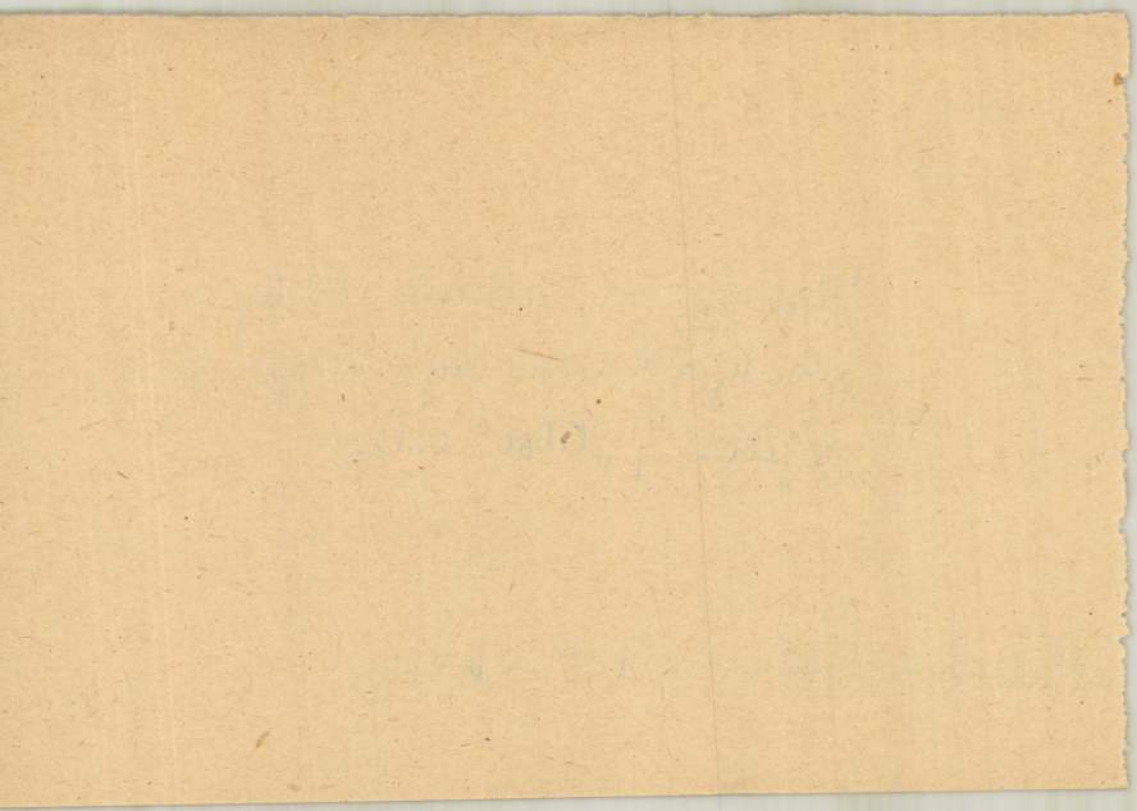


Polliar jäms
festö

M.D.K.

Hajoqjämän allitotta hi lepiet,
"An Uppert nerrä hajo a qjäm hiko-
to'jeben", "Öböl" c. lepei

München 1960. artikkel - 4 kop.



Pollack, Jan

gento

Gentamicin

301.1-

insztertiel.

A vall. és közokt. m. miniszter
231.998-1918. sz. a. kelt s a I
rendeletének másolata:

a

Sáros vármegye emlékeztetője az előhívási költségeire illetően /
állampénztárt, hogy ezt az összeget az elnökének hivatalos nyugtájára,
fizesse ki és tárcám fentmeggjel

el.-

Follak Johann

Geb. in Pressburg

19 J. alt

1850-57

~~Bécsi akadémia
könyvtára~~

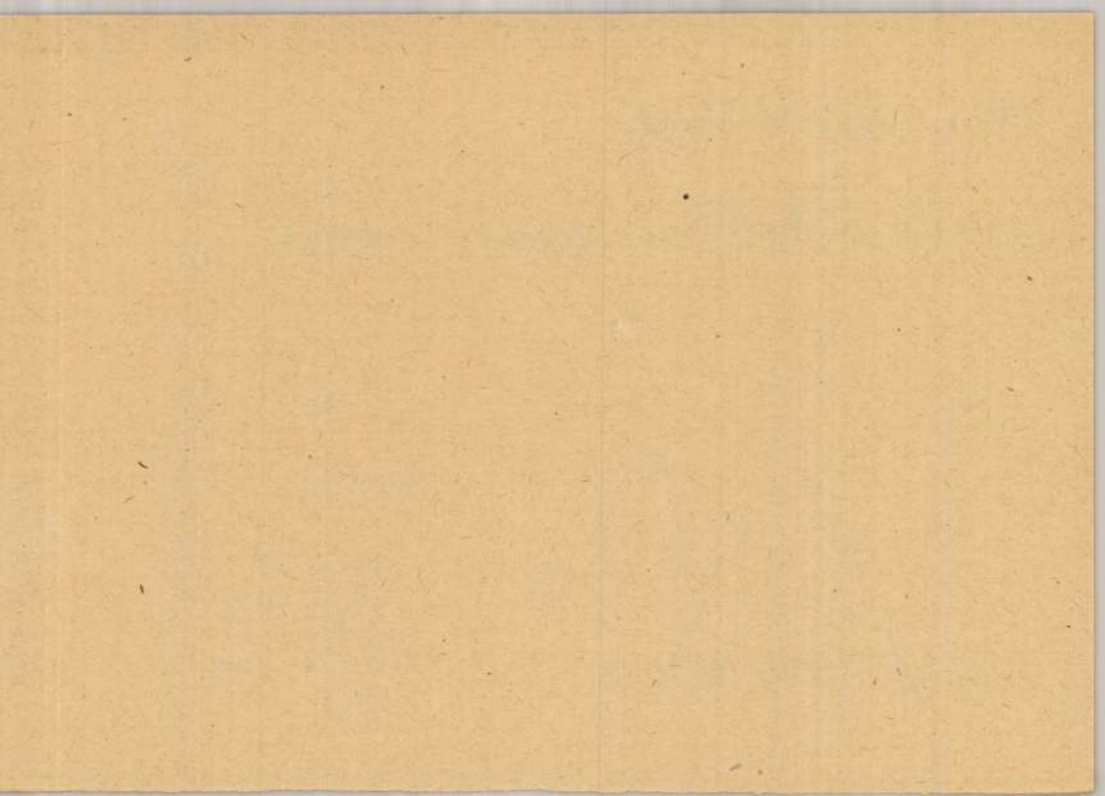
~~Kansas articles II. 204.~~

M. D. K.

POLLÁK József

(1771). a kolcsi gyár festője

Csánzi 1857. 27. l.



Pollák József hönűves (timmermeister) tírci
 Balonyházi ^{rh} Fejlesztési és Építési Bizottság (1827)

Faller József: A Balonyházi r. l. Egyházi Fejlesztési és Építési Bizottság, Tírc, 1939.
 10. lap

MOX

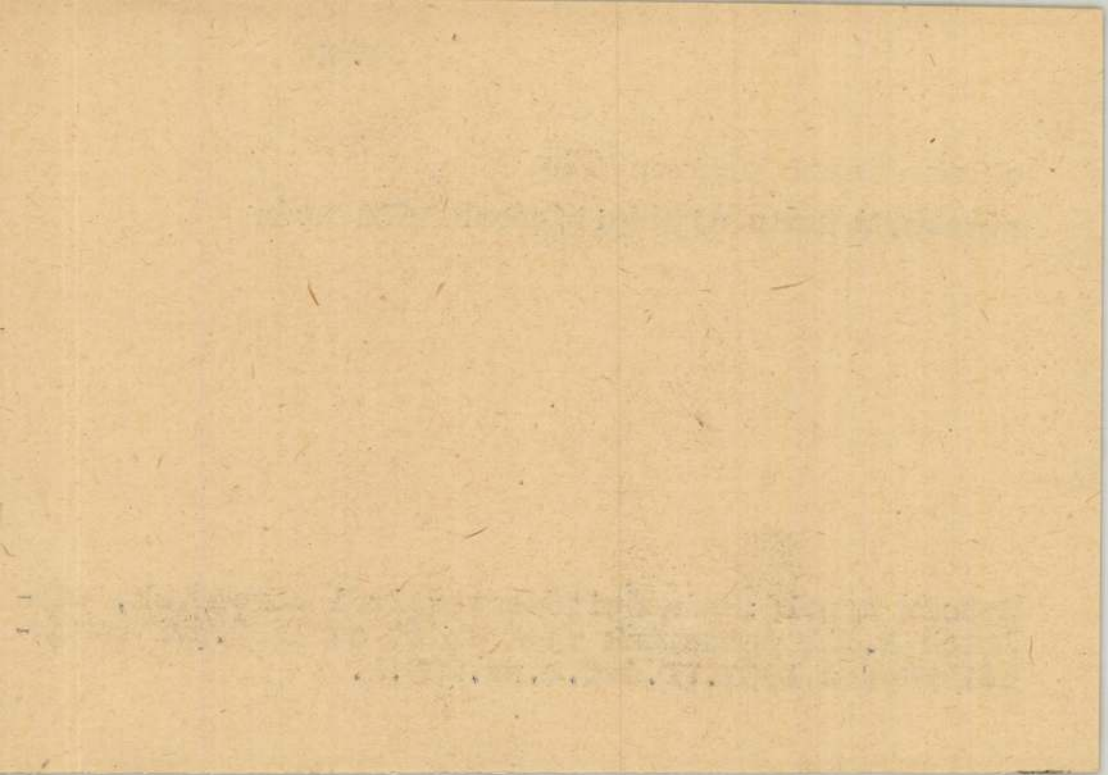
Robert Ford's Journal (Continued)

February 1857

At the house of the ...

Pollak József kőmives inas
résztvett Buda újjáépítésében 1686 után

Schoen Arnold: Buda építőmestereiről töredékek, váz-
latok I. Kik építették újjá Budát az 1686. évi romok-
ból? Művért 1957. VI. évf. 4. sz. 299. l.



Pollák Ferenc

festső

1771. Holics

Orányszi 1954

27. l.

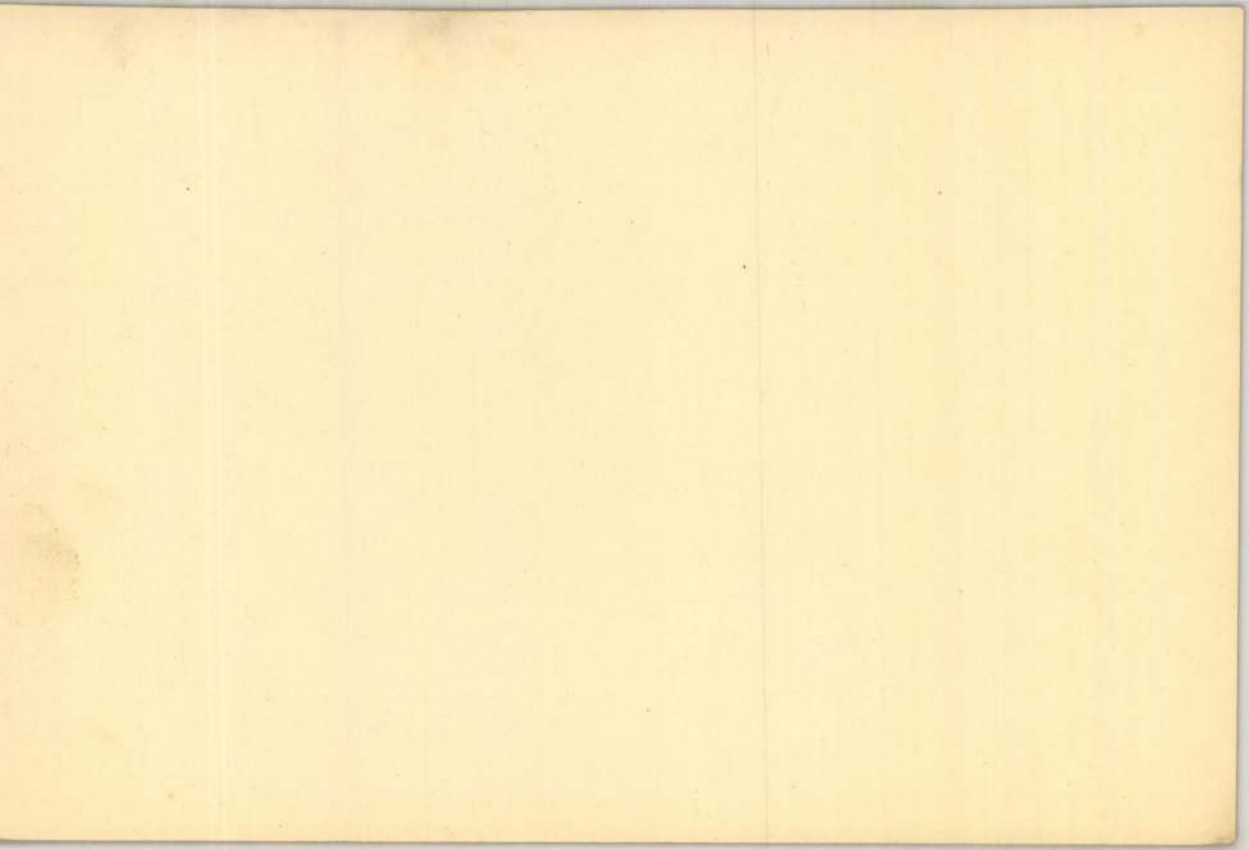
Pollak Joseph
majolika festő

XIX. sz.

h.

Schrick Holitsch

109. l.



Pollak järef

Antonsveris

1906

Einisk 1930.87.1.

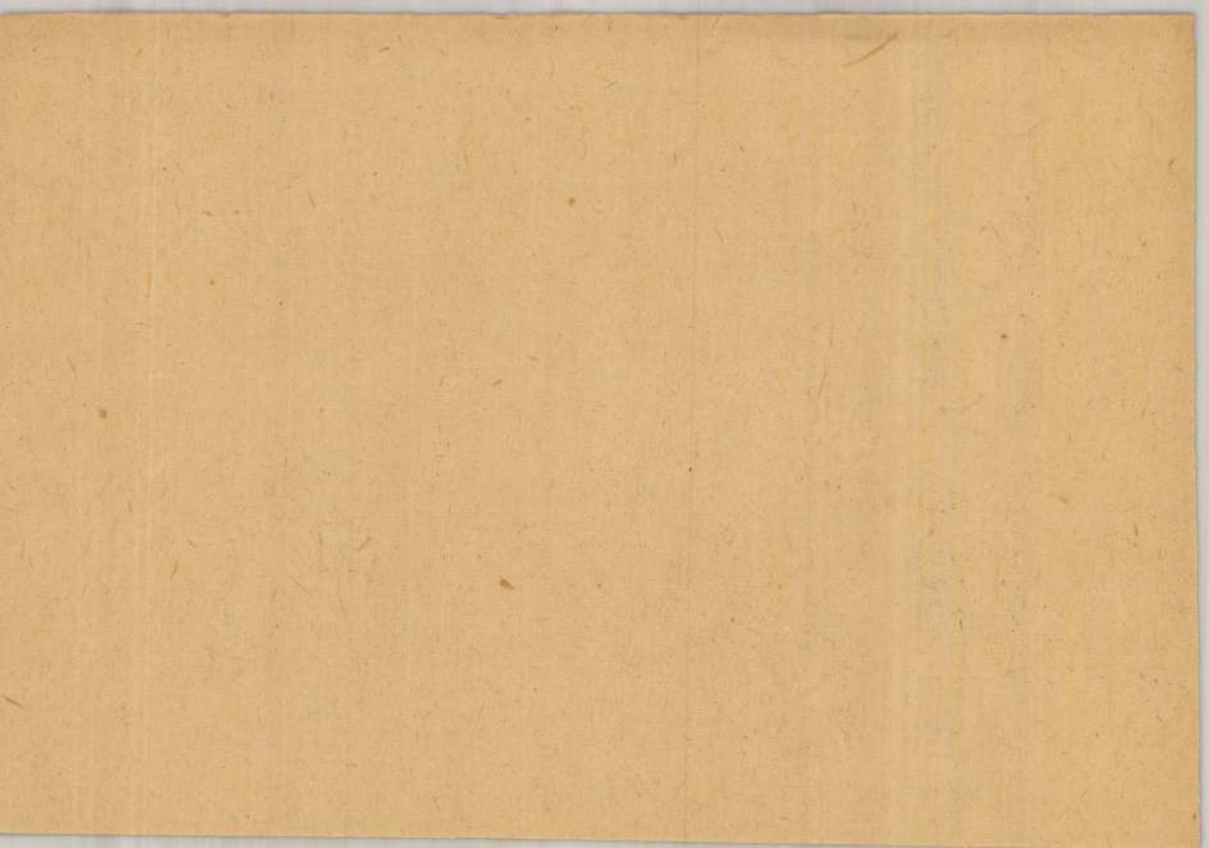
Gyion^u ^ugyistbot^u, crimes VII. 246.

Pollak József

Öz.

Arv. Coan. 103. ankc. Sz.

ar erüst kőgyak. dráka
neve nem gyeget

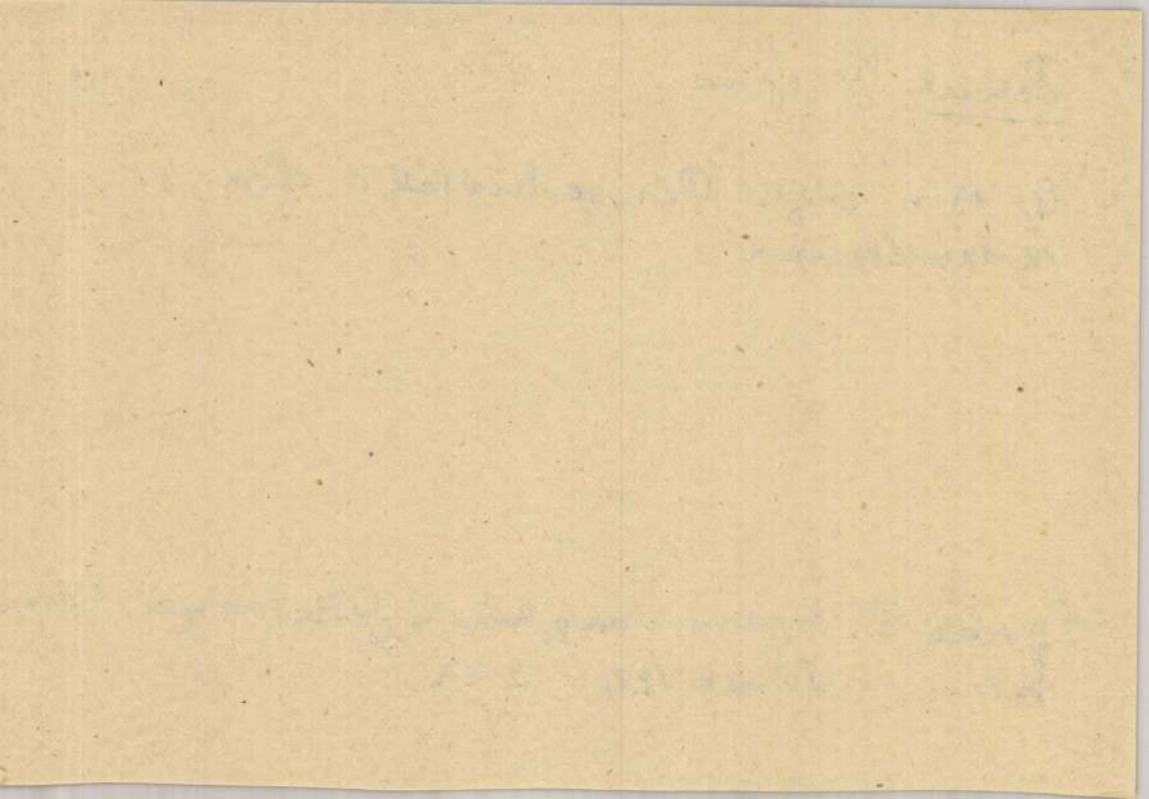


Pollak J. című

M. D. K.

A 19 m. eljén Pierre hívtál a dom
restaurálására.

Geocore P.: A jeini ursephais e' falseimengci. letmu
taló Pésett 1891 2-3.



MDK

Polack József, Schwager János Mihály, Miller
Mihály János

készítették az óbudai zsidótemplom tóra-
diszeit

Elek A.: A régi pestbudai polgár otthona.
A Pesti Városháza 1935. 6-7. sz. 17.1.

Pollain József éjitéin

M. D. K.

Leveo nesint kovak rendbe 1805-
1831 ig a péni néregegházat.

Az újjászablatott péni néregegház. Pécs.
1891, 6

1810

Journal of

James M. Smith

1810

At the office of the printer

1810

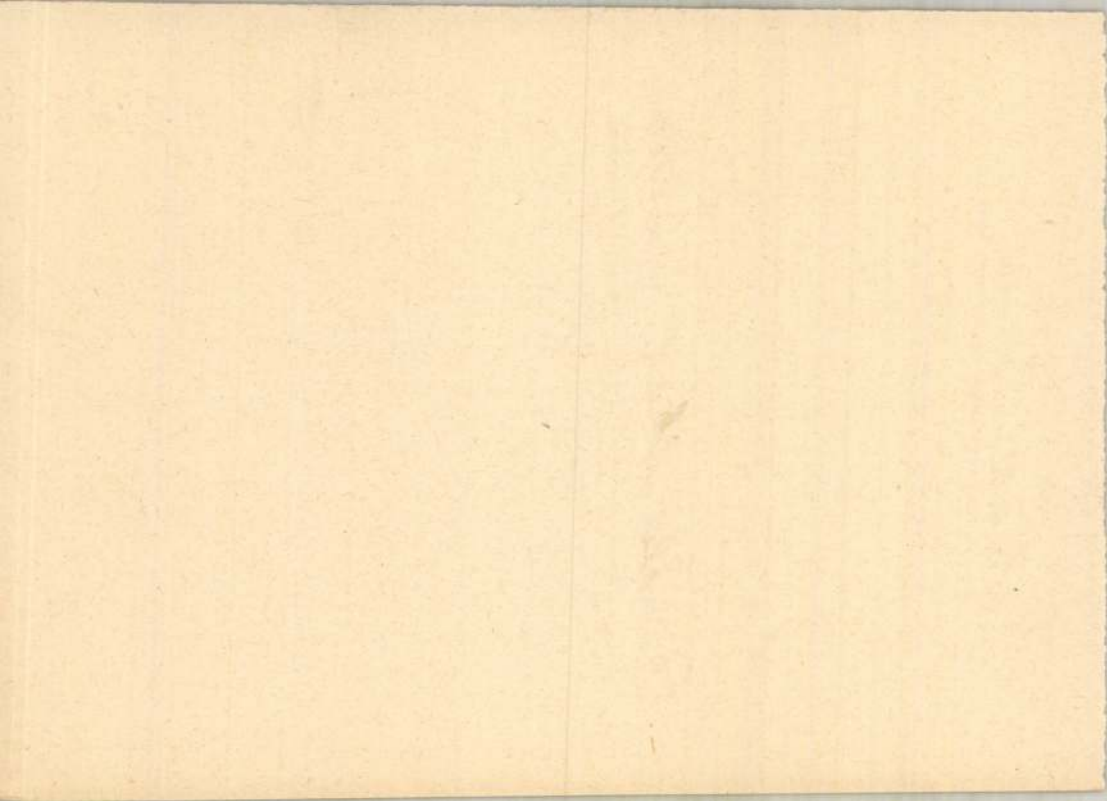
Pollak József

pesti antikus

L.

Divald Akad. palotája

47. L.



Pollach Leopoldo

MDK

Repr:

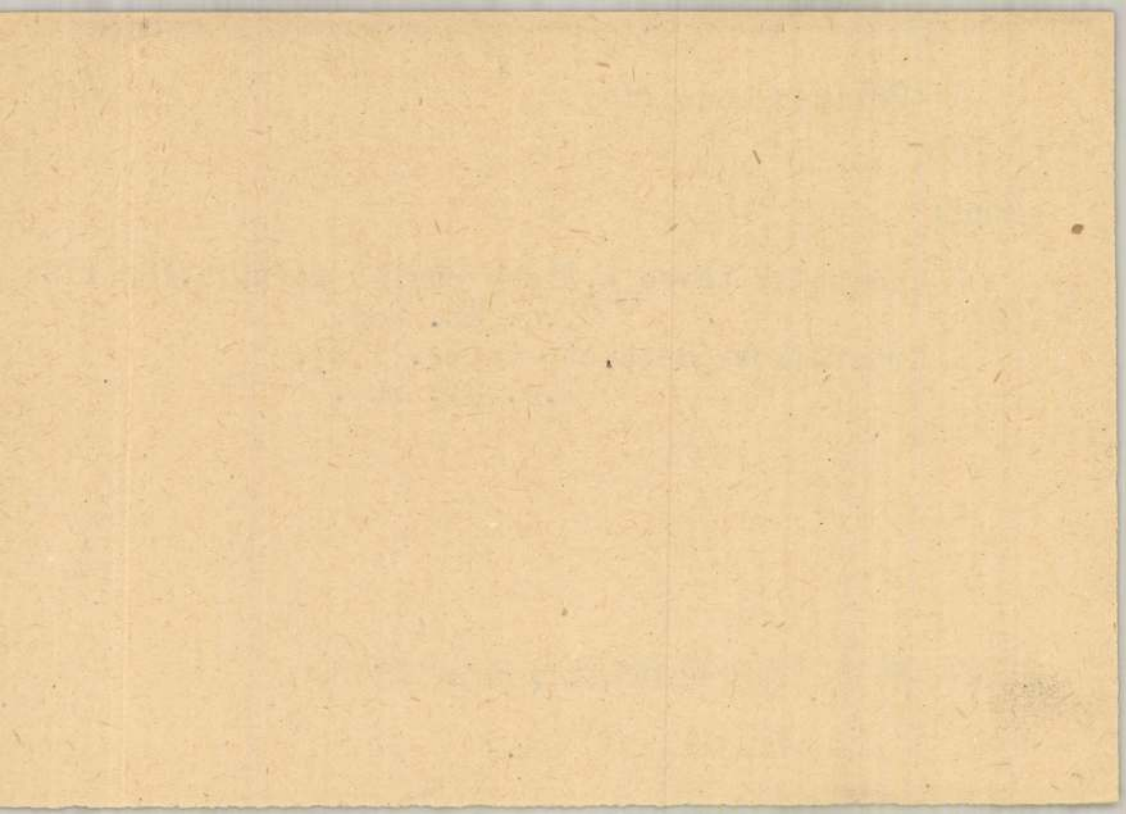
Vadászlak terve a Zichy család részére. 18/ 1794

71.o. 33. kép.

Grassalkovich-palota terve. 1794.

71.o. 34. kép.

ZÁDOR ANNA: POLLACK MIHÁLY, BP. 1960.



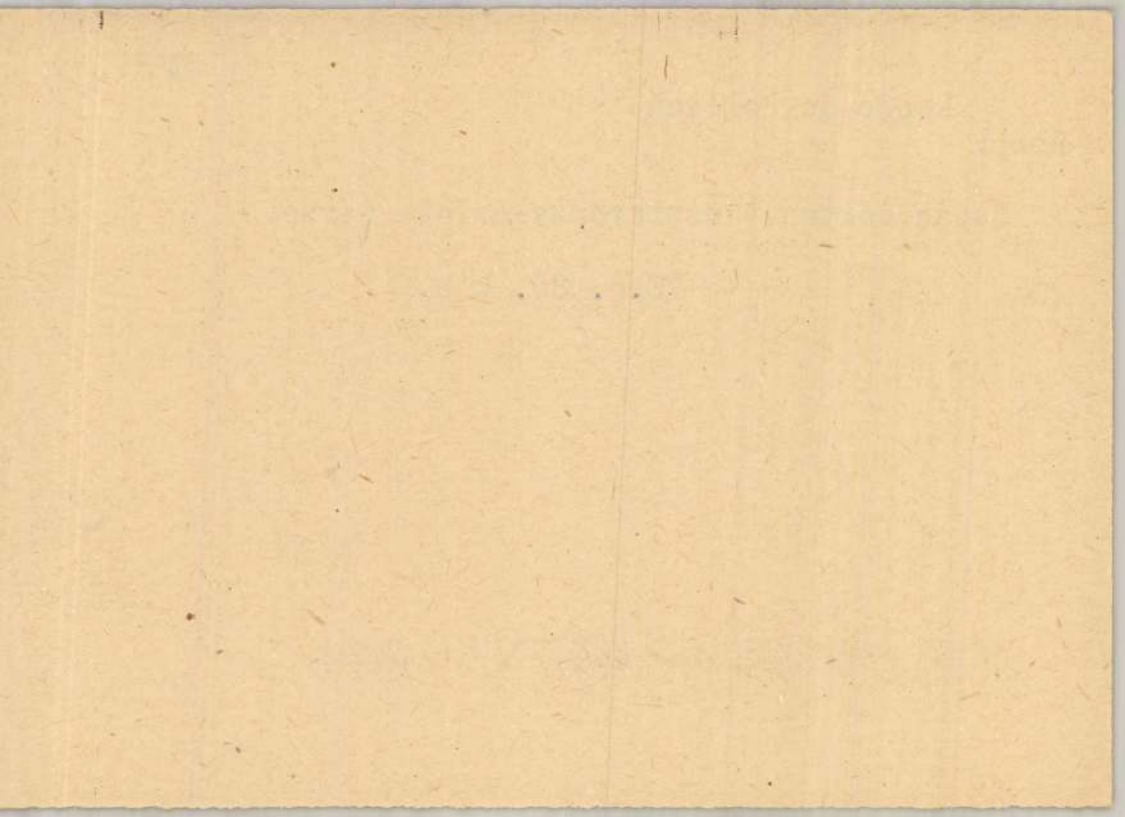
Leopoldo Pollach

Rerp:

Budán építendő Eszterházy-palota terve.

72.o. 35. kép.

ZADOR ANNA: POLLACK MINÁLY. Bp. 1960.



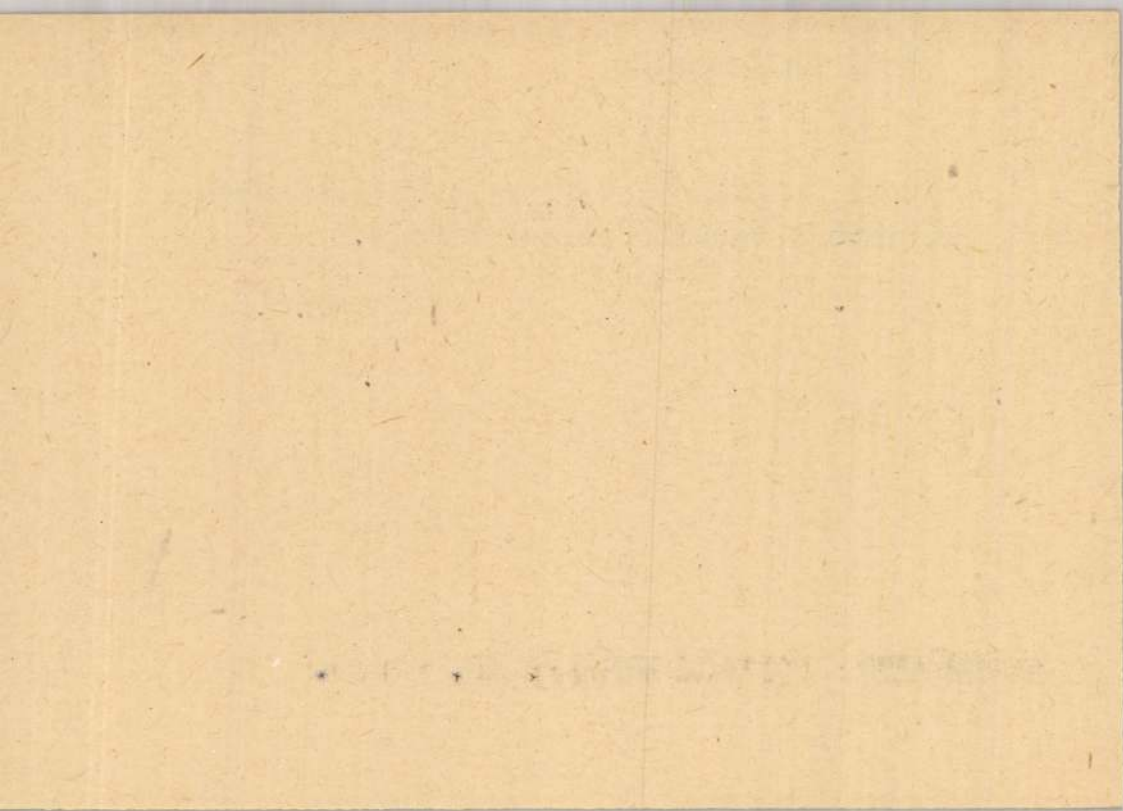
Pollach Leopoldo

MDK

Pollach Leopoldonál, mint féltestvérénél
Milánóban tanult Pollack Mihály.

50.o.

ZÁDOR ANNA: POLLACK MIHÁLY, BP. 1960.



Pollach
~~/Pollack/~~ Leopoldo

MDK

Pollack Mihály szőnyi kastélytervének , analogiája
bátyjának Pollach Leopoldonak ugyancsak a Zichy-
család részére tervezet Vadászkastélya /1793/
és egy 1797-i kéttel ellátott villaterve

168.o. és 238.o. 38. jegyz.

Repr: Leopoldo Pollach: Villaterv.1797.
/Milano, Museo Civico/
~~/18/~~ 166.o. 110. kép.

ZÁDOR ANNA: POLLACK MIHÁLY; *Bp.* 1960.

1871

Leopoldo Pollock épiteri

M.D.U.

Villa Belgiojoso, Milano,

nos: 155, 157 o.

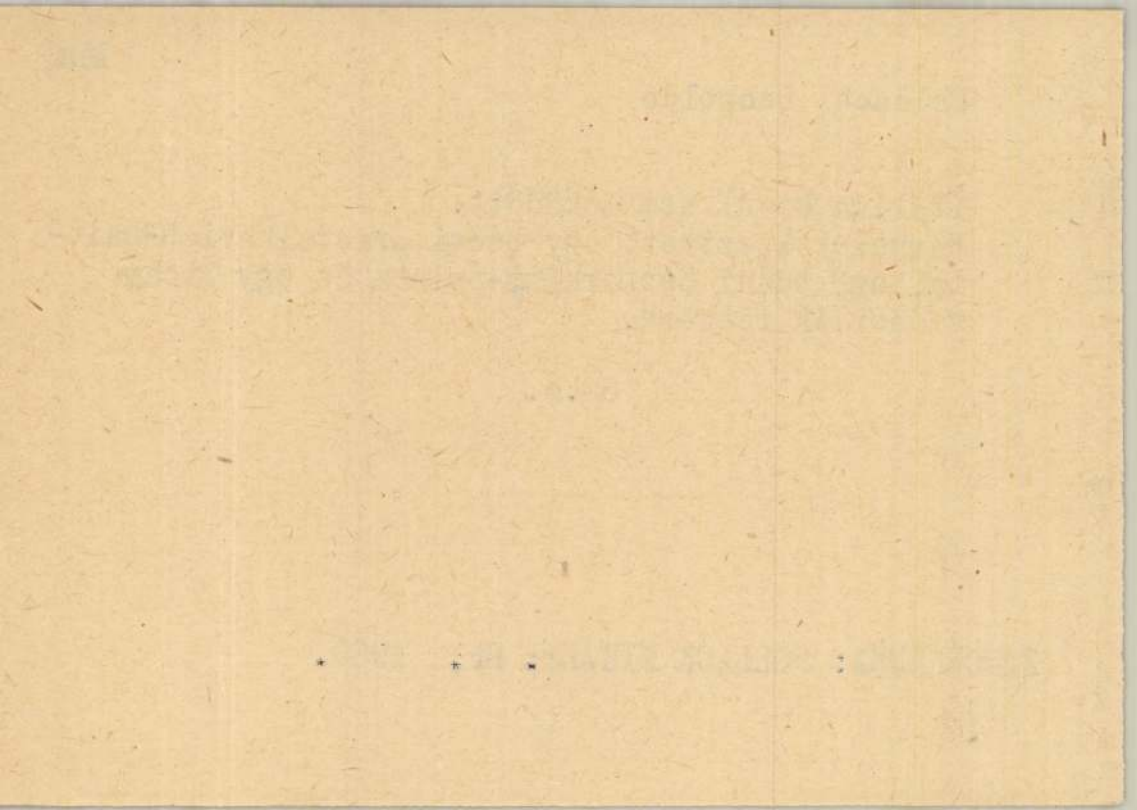
Zaidos A: Some problems of the development of
classicism in architecture. Acta Historiae
Artium. 1959 VI. 156, 160

Pollach Leopoldo

Itálián kívül nem működött.
terveket készített egy bécsi Grassalkovich-palota,
egy budai Eszterházy-palota és egy Zichy-
vadászlak részére.

50.o.

ZÁDOR ANNA: POLLACK MIHÁLY, BP, 1960.



Pollack Leopoldo

Pollack Mihály

csod
7

Zádor Anna: Ceopul-

do Pollack és Pollack

Mihály. Kintánleányomat

sz. Arch. híj. 1931. hó.

székeset. Jan.

Bierbauer Irigildo.

Tex és Torna 1932. 249. l.

~~GRÖF ALMÁSY-TELEKI ÉVA~~

MŰESZETI INTÉZET (VOLT ERNST-MŰZEUM)

BUDAPEST, VI., NAGYMEZŐ-UTCA 8. TELEFON : 224—008.

VII. NAGY
MŰVÉSZETI AUKCIÓ

DR D. J. ÚR GYŰJTEMÉNYE

KÉPEK, EZÜST, PORCELLÁN, SZÖNYEG.

2.

FŐÚRI EZÜST, SZÖNYEG ÉS BÚTOR,

VALÁMINT FESTMÉNYEK PORCELLÁNOK TÍVEGÉR DÍSZTÁRGYAK STB

Ad. J. Úr

1941

Pollack díjót

l.

Zador - Rados

32, 39, 40, 53, 65, 74,

83, 89. l.

Pollack Lynx
epitex

L. Schoen Decker
H.P.

Tollack Leopoldo

l.

Riva 1941.

Pollack Leopold

Pollack Mihály

Szülő

Zádor Anna :

Leopold Pollack és

Pollack Mihály -

Könyv Arch. Ert.

4-r. 17 köp. 57 l.

Bp. 1937

Gyerm. (2404)

Tárgy

nap

hó

Folyó szám

Kelet

Bevétel

korona

fill.

Kiadás

korona

fill.

Pellaea, Leonotis

Sp. 10.

1.

Budline 127, 129, 130.



557

561



556

Folbach Lyjel

P.

Dechner Jenő dr

A. Magyar Nemzet

Művelődésügyi Minisztérium

1836 - 1926.

Bp. - 1924.

21. P.

MAGYAR
TELEFONHIRMONDÓ
és
RÁDIÓ
RESZVÉNYTÁRSASÁG
IGAZGATÓSÁG
Budapest, VIII, Sándor-utca 7

id. Pollak (dijó??)
epítés

Les Ungar 1844. ajr. 5.
(Penth.-oper Notizen.)

Kalmár

Pollack Kristof

ötvoö, dörsal 1647.

Laid
2

Mik Navozny J. P.

Pollak Kristóf

Lócoei "stris"

XVIII. P.

Magyar Múzeum

1947. jun.

41. l.

3952. Otto Hei

Sz. Erbachban 1866

Frieslandi leányok.

Mind a kettőn szókék és
tűnek. Az egyik mindkét kezé-
pedig jobb kezével támaszkodi
ábrázolva s az utóbbi kissé el-
fejdisz, aranyfülbevaló, vállke-
díszszel és barna szoknya fek-
hosszú és övjük mögé sárga
vidék kaszálókkal. Az égbolt
»Otto H. Engel«.

Vászor, méretei 62·4 : 83 c
2000 K. — Dr. Stern Ármin ajá-
(910-910). — Az adományt elfo-
112510 sz. határozat (1822-91
czius 18-án (504-911).

Aj. 1910.
Dr. Stern.

III.

Pollak Kritof

Medlem
Öfrus Lösen

1647 ber a Repriselotes-
Kritof Tagge.

Flain

!påskönöty

1647 ber a Repriselotes-
Kritof Tagge.

1647 ber a Repriselotes-
Kritof Tagge.

1647 ber a Repriselotes-
Kritof Tagge.

1647 ber a Repriselotes-
Kritof Tagge.

1647 ber a Repriselotes-
Kritof Tagge.

Pollak Knitof

öhr.

leid

Arch. 21

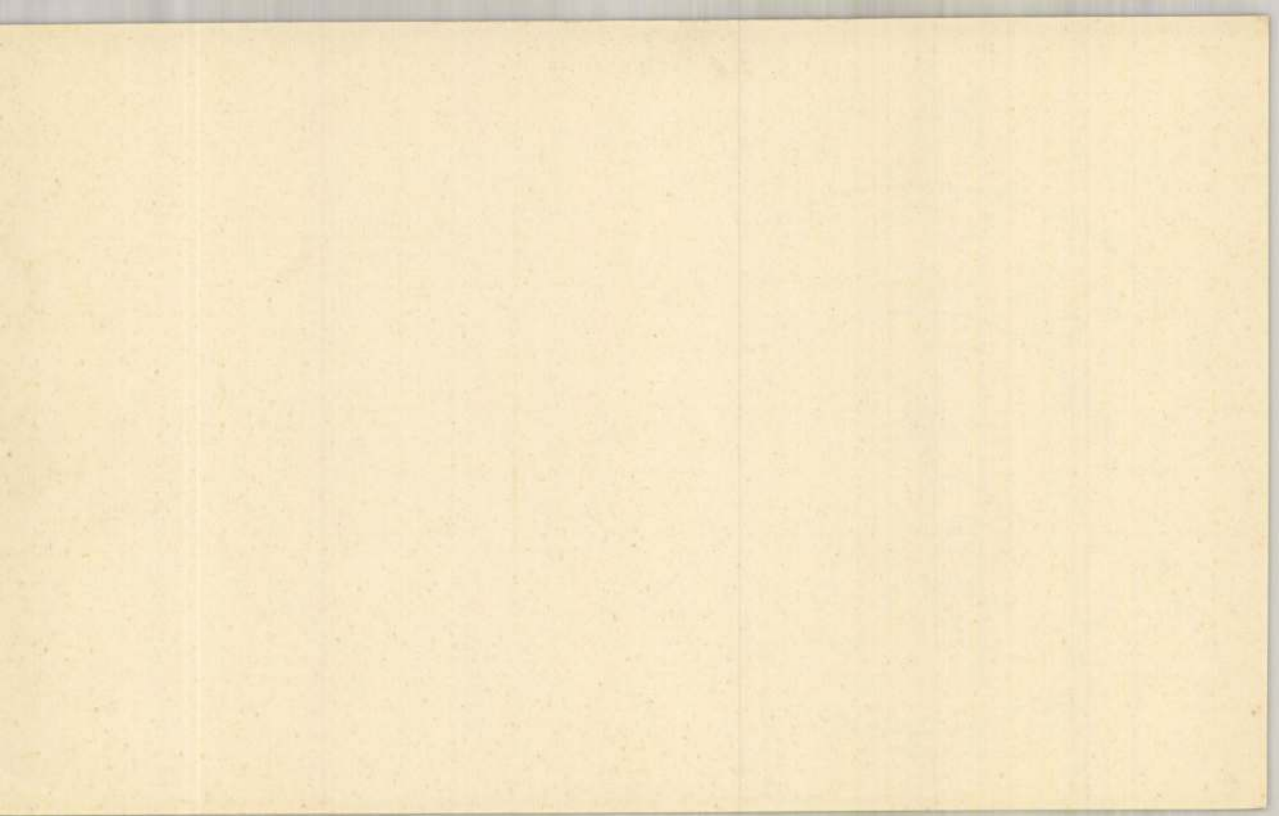
1909.436



Pollak Kristóf

ökr.

Kőnagyszij. 1176. n.

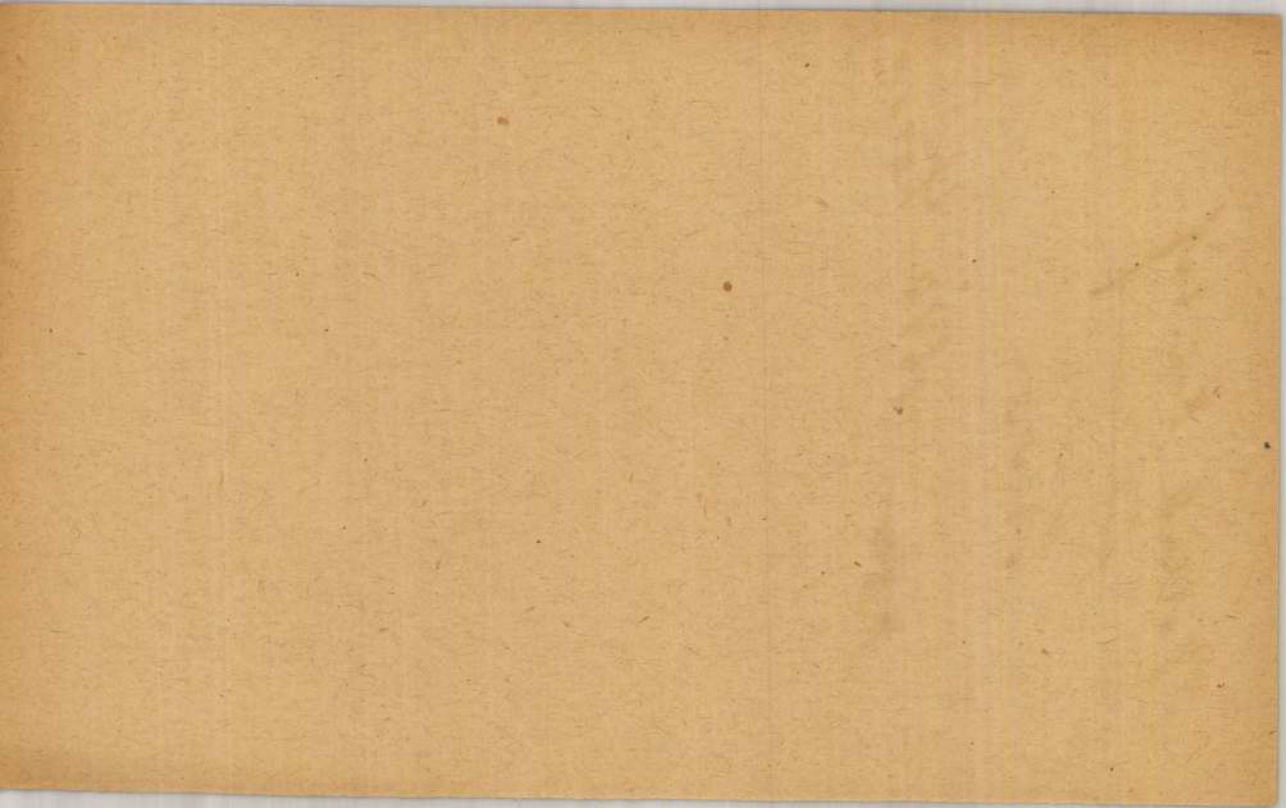


Pollak Knisbó

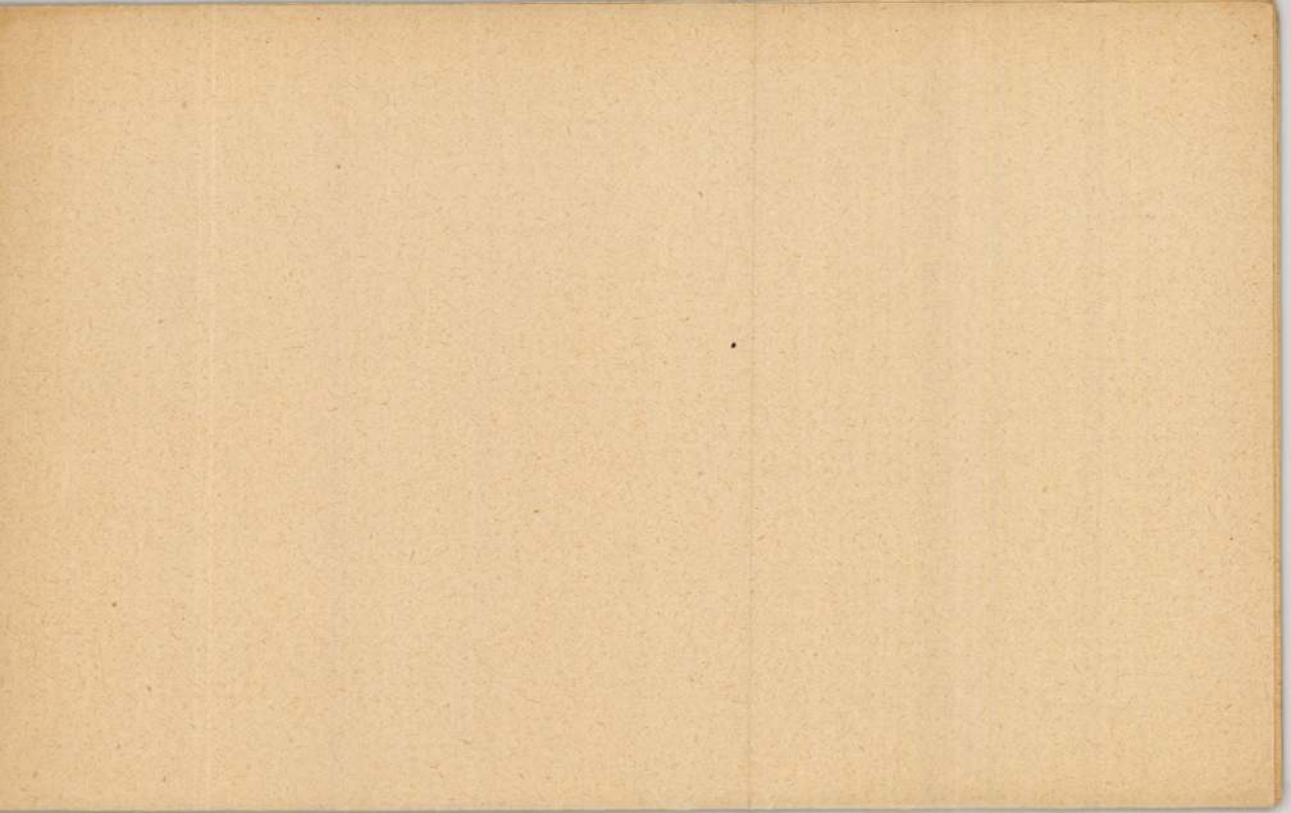
1700

~~X 1700~~ 1640. Köcsöc,

Letisztázza



Pollak Kristóf, ötvös (Chris-
topf Pollak Goldschmidt). 1640
táján Lőcsén működött. Em-
léket egy lőcsői hercegségi ün-
nepi Könyve őrizte meg. A vá-
rosok árulást több esetben öt
ötös munkával végezte.



MAGYAR-OLASZ TÁRSASÁG
SOCIETÀ ITALO-UNGHERESE
BUDAPEST, IX. RÁKOS-U. 10

NYOMTATVÁNY

Pollák Kriszta

Ötven kötet

1638-1643

Nagyméltóságú
Méltóságos
Nagyságos

L.

Arch. Est

1909.436d

úrnak
úrhölgynek

BUDAPEST,

LA SOCIETÀ ITALO-UNGHERESE

invita la S. V. Illma ad intervenire alle

CONFERENZE

che

il Rev.

P. VITTORINO FACCHINETTI

Professore dell'Università
del Sacro Cuore di Milano

terrà

sabato, 27 aprile alle ore 18
nella Sala del Museo d'Arte Decorativa
(IX., Üllői-út 33—37.) sul tema:

DUE FULGIDE GLORIE DELLA SANTITÀ ITALIANA

(con proiezioni); e

lunedì, 29 aprile alle ore 18
nella Sala della TESz (V., Falk Miksa-
útca 1) sul tema:

LA RADIO IN VOLO

LA PRESIDENZA

Gli ospiti sono graditi.

Pollak Kristóf

Lócai ötvös

Mezőnyomdai

XVII. 2. k.

U. Nemzeti Múzeum

Füls

1640.

Kingi M. Spl.

Key 41

39

S. Bala-tonelle, Yankovo-lak

Pollák Kriszta

Lövei út

1625-47

Láid oter

Magyar Múzeum

1945. 98-798.

Keppel

Mesterjegye CP

mintafra

Rajnai festő.

első feléből.

napkeleti bölcsek (Máté 2. r. tádása (Luk. 2. r. 16.), jobbról l. 2. 27-38.) van ábrázolva. a Madonna, ölében a gyermek ősz Menyhértől aranyserleget ínos Gáspár és a feketebőrű sef nézi a jelenetet. A háttér a a bölcsek kísérete közeledik, őrzik az ajándéktárgyakat. jobbra fekvő gyermek Jézust, nádjá, közelében angyal térdelő szamaron és ökrön innen, ül a háttér hegyes vidék, hol szanak. Végre a jobbszárnyon tető olyképen, hogy a fehér vő gyermeket a főpap, József templomban hátul Simeon, pez csoportot.

5: 58, a szárnyaknak 91.5: 25 lhaes István hagyományá 1893 rteke 600 K. — Átvétellett 1902 l. A hagyomány elfogadattott az irattal (340-902).

adatok a Szépművészeti Múzeum-
rajnai hollandi festő: Három-
: Cab. L. 691. *Maitre inconnu*
- 1910: Cab. L. 691. *Maitre*

III

281 (2106).
59/7 (11)

281

Rajnai.

Lollack Lipót építész, 1793-1797.

hívél.

Archaológiai Intézet

XL. k. 1931. 222.

Fodor Anna: Leopoldo Lollack
és Lollak Mihály.

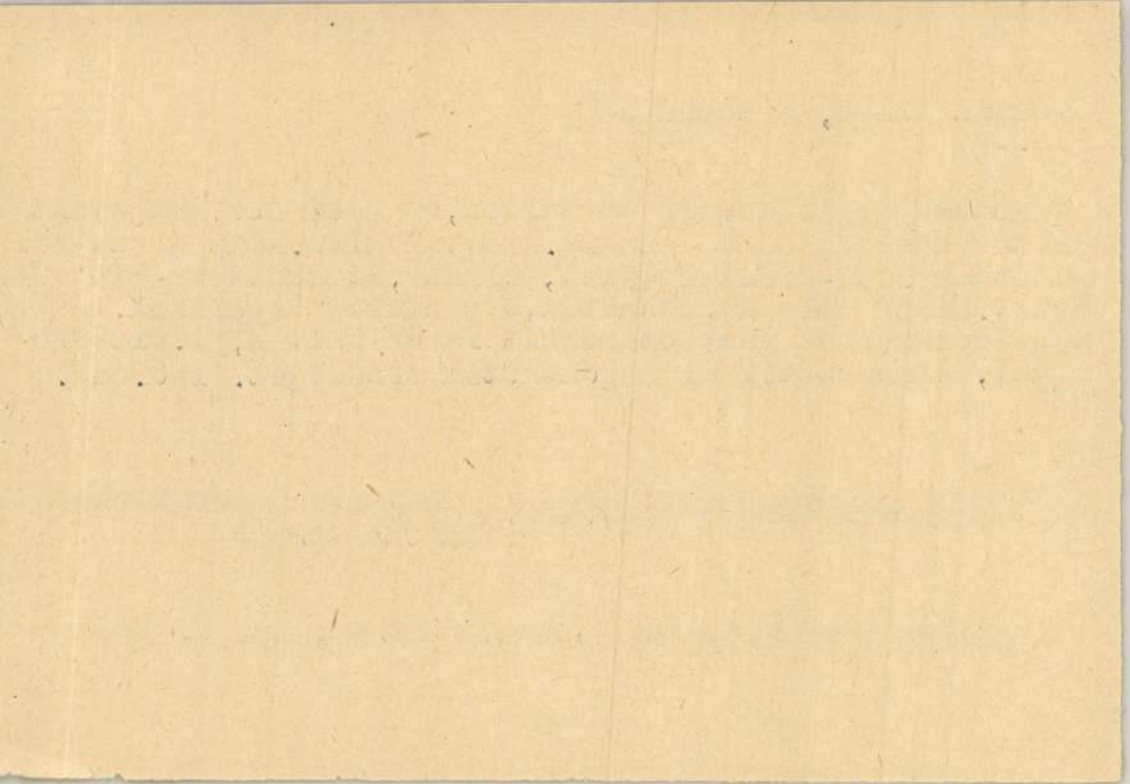


POLLÁK LIPÓT, paszományos

A gombkötőipar magyar mesterség, de a később megjelent paszományosság német szakma. Nem véletlen, hogy a szegedi paszományosok-Frankel Jakab, Pollák, Kirschteyer-minő németek. Később elmagyarosodtak, bevándorolt ipárosok. Később a paszományosok gombkötőmunkát is csináltak, pl. vitézkötést, de nem érték el a gombkötők minőségét. 106. old.

BALINT SANDOR-JUHÁSZ ANTAL: A szegedi gombkötőmesterség 93. old

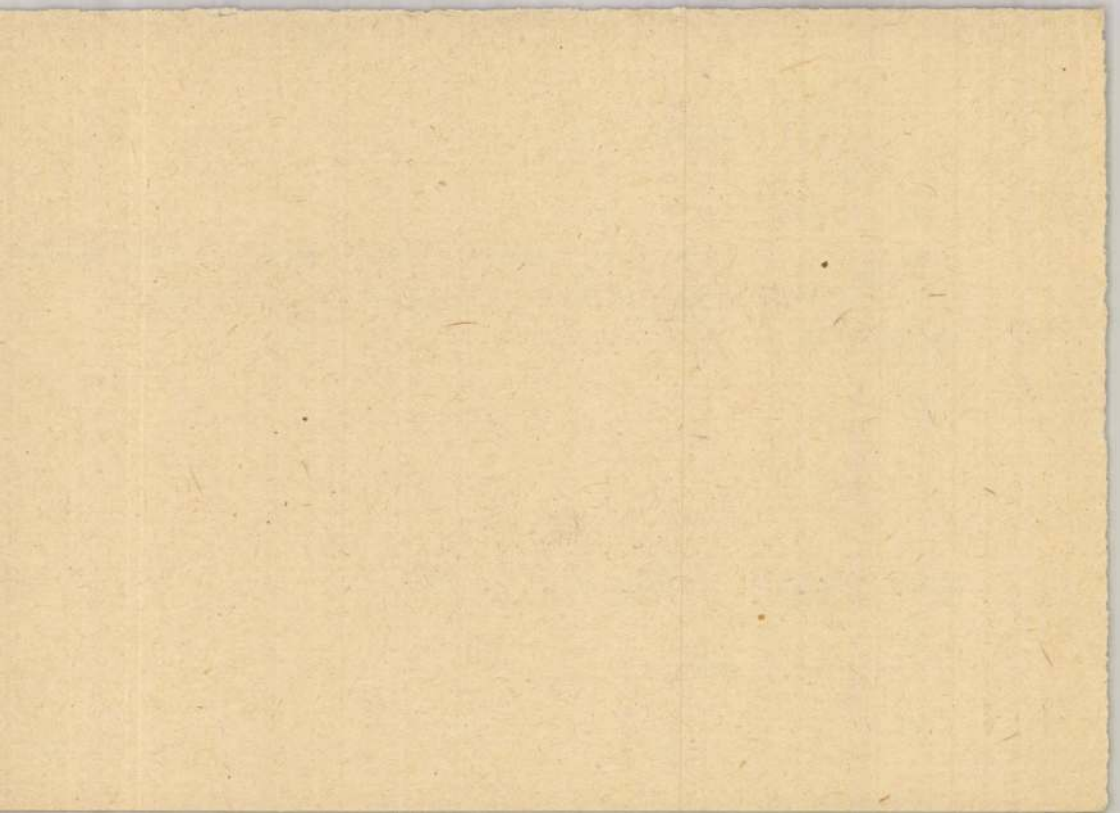
Néprajzi Értesítő, a Népr. Mus. Évkönyve, Bp. L. 1908



Pollak

Debreceni cukorgyár. Sándy Gyula rajza után Polla
Pollak fametszete. Valószínűleg Vecseny Imre
építette.

Vas. Ujs. X. 1863. IX.13. 328 l.

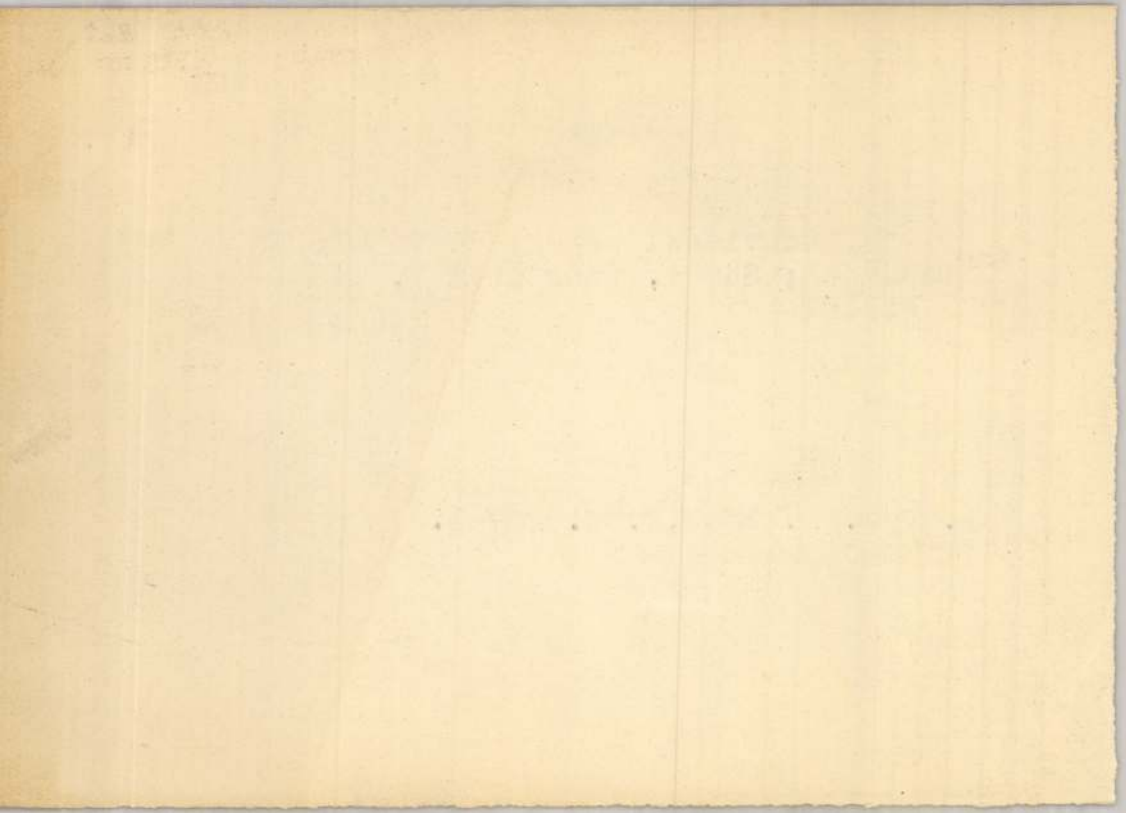


MDK

Pollák

Balatonvidéki képek: Kisfaludy Sándor sirja
Sümege; Sümeg, fametszetek, utóbbi Weinem és
Pollák

Vas. Ujs. V. 1858, V. 30. 257 l.



Pollák

MDK

Magyar viseletek a XVII.sz.közepéről
Vizkelety rajza, Pollák fametszete

Vas. Ujs. VII.1860,VI.24. 313 l.

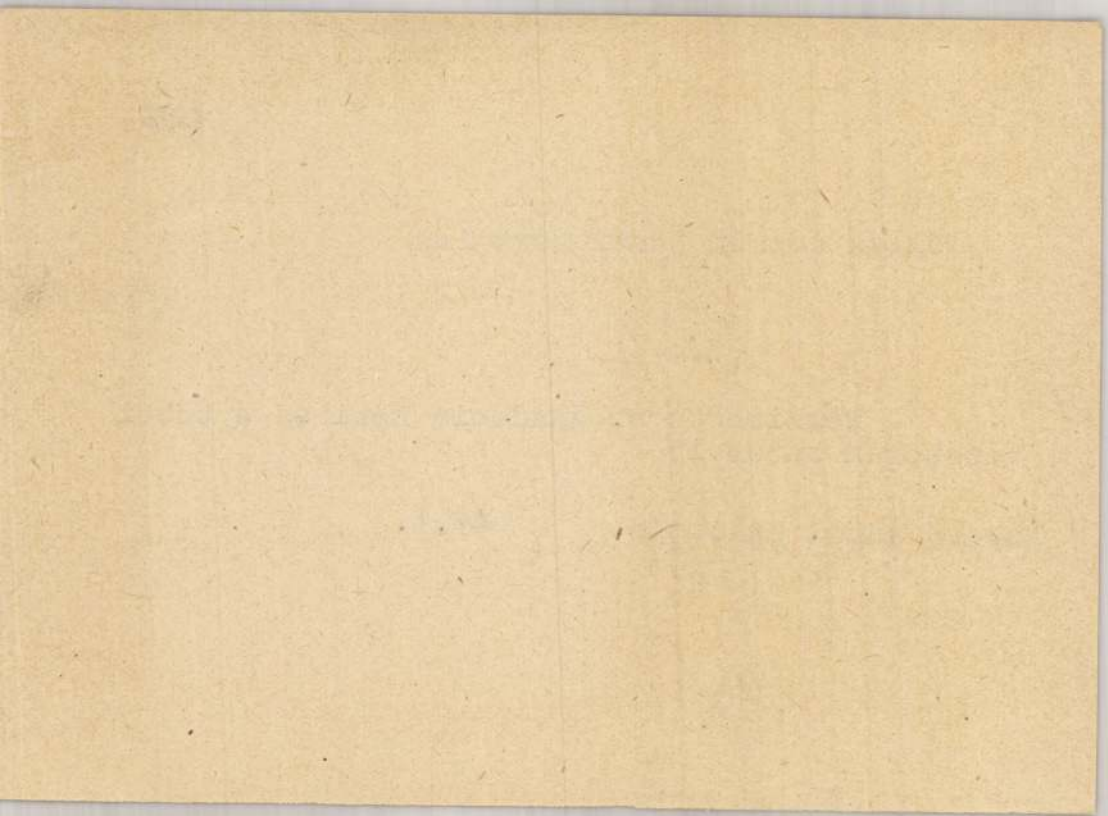


Pollák József pesti asztalos

készítette az Akadémia heti és a többi
ülésterem butorait

divald Akad. palotája.

47.1.



Hosszi

Grafika, XIX. sz. II. fele
Samet szet Polláktól a Deutsch-féle
Koronázási Albumban

Pester Lloyd, 1867, XIV. évf. 238. sz.

A Koronázás szoban és képban, 2. o.

velety usztav cikke



POLLÁK ÉPÍTÉSZ

MAGYAR MŰVÉSZET 1925. 169-171. O.
Y. E.: A Műgyetem építészhallgatóinak
kiállítása.

Giambattista Tiepolo festő

Népszava XXXVIII. 1910 máj. 22.
121 sz. 6 lap.

Tiepolo kiállítás.

Pollák testvérek litográfiai
intézete

Divatcsarnok, 1861. 47. sz. boríték

Megjelent...



Pollak Layn

floro-

1888-89

Sinnik 1930.87.1

542 M. 1076. 1/2
Ljónungur aggrasvöl VII 245

POLLÁK MARI ÉPÍTÉSZ

Nagyvárkony (Kattelsdorf, Leichterberg)

Építészeti munkásságát megállapítja, annak kö-
zvetlenül való részvételét

A kecskési építészeti leírásaihoz a
kecskési Képzőiskolai Társaság

Grünwald Fülöp - Nemzeti Erő: Budapest -
Pesti Építészeti Társ. 1949. 22. é. 25. é.

10. 11. 18

POUR LE MUSEE CIVIL

Appuyé sur (Hautecôte, l'abbaye)

Le musée civil de la ville de
Lyon, par la ville de Lyon

A l'attention de la commission
de la ville de Lyon

Le directeur de la ville de Lyon

Le 10. 11. 18

MDK

Pollák Manó

VIII. bécsi építészeti kongresszuson vett rész.

Magy. Építőművész Szöv. közgyűlése

Vállalkozók Közl. 23.sz. 1908. jun. 3. 4 l.

1888

Will. Beckel (Bismarck) 1888

May. Bismarck's Rev. Bismarck

Will. Beckel (Bismarck) 1888

MDK

Pollák Manó

Építőmesterek közgyűlése. Építőipar, 24.sz.
1910. jun. 12. 250 l.

1871

1871

1871

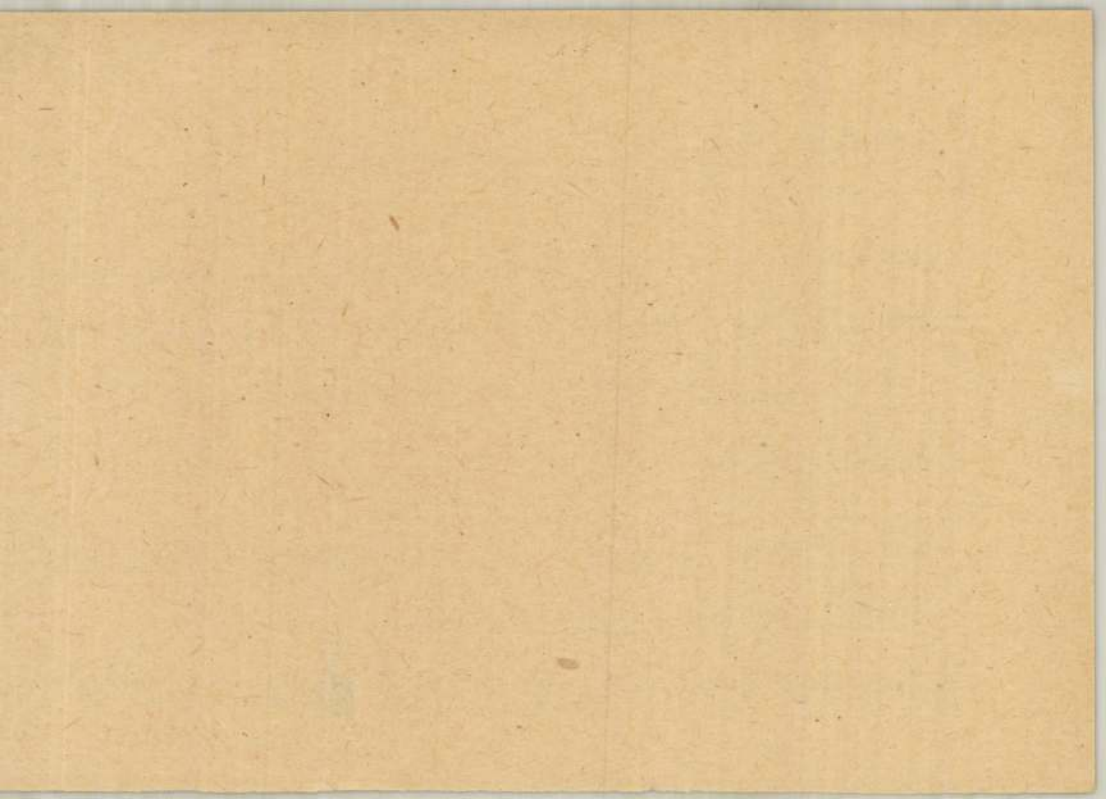
1871

Pollák Mano műépítész

tervezte a VI. ker. Lombr utcai háromemeletes berházat. Az épületet 1912. november 1-én adták át a használatnak.

Dr. Sidó Zoltán: Budapest főváros lakásügyi intézményei.

Városi Szemle, Bp. 1912. ~~V.~~^{V.} évf. 724. l.



Pollak Manó

építész

Münchenben végzett

építészeti tanulmányai-

nyújt az 1870-as

években, amint a ♀

Magy. Akad.

115. l.

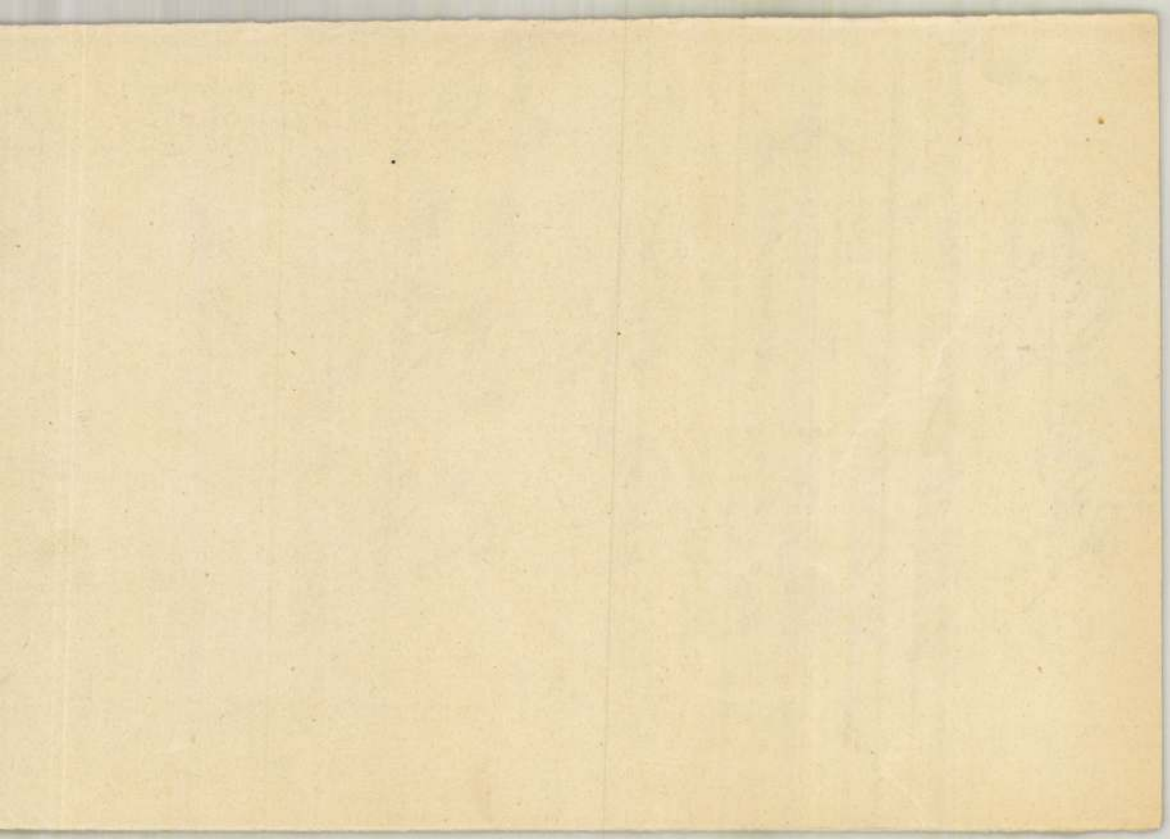
Beaux-

l'art Ecole des

Beaux-Arts et l'Institut

des Beaux-Arts

de Paris.



Pisapagal
- 1935. ave. Kibayawan

in Bismarck 11,500. Ave

total 500 "

mine 1000 "

_____ 2000 "

_____ 2000 "

_____ 2000 "

the 2000 "

in Salama 3000 "

"
can 1400 "

with 3000 "

_____ 2100 "

Pollak Mano'

Epison

l.

A 90

25.0

nyelvel a "Munkok" Orv. Szak.
/ Szak' kizárólag mondták.
sajnak a "jindulak" is kizárólag
kiszakozó események tartották
"szem, hogy a "Szak" kizárólag
vél mindenképpen megamerev
stem.
"Szak" ismételt "szak"
"Közvetítő" is a "Szak"

Szombathely, 1922. nov. 16.

Pollak's Manó
Apostoli epistolái

l. 490. 22. l.

1890. 1. 1.

1890. 1. 1.

nek szűz kintalásá
lejős tiz

Pollak's name
epitoni

1.
Epitoni's part
revised.

1912. 15. 22.
Reinlap.

La statuette fut trouvée il y a environ dix ans, au moment de la construction d'un chemin de fer, en Asie Mineure dans la région de Malatia près du village de Külli-Magara. Cette pièce d'une hauteur de 5,3 cm, d'une largeur de 2 cm et d'une longueur de 3,2 cm représente une figure humaine debout sur le dos d'un animal que ses cornes courbées légèrement en avant font reconnaître pour un taureau. Son

¹³ Pitarque, Johannes Lydus, Hypolyte, Pseudo Clemens, Heliodore, Origène, (*Dobrovits*: Op. cit. Philologiai Közlemény, 1934, p. 11.) Dans les textes des pyramides il est question à maintes reprises d'eau d'Osiris, "Tu es dans l'eau qui est en toi" (*Fyr*. 106/d.) La fête appelée, "inventio Osiridis" à Saïs. (*Plutarque*: De Iside et Osiride XXXIX; *Hérodote*: II, CLXX.) Les mystères d'Abydos selon la stèle d'Ichernoferet. (*Schäfer*: Die

Mysterien des Osiris von Abydos, 1904.)
¹⁵ Fresque du sanctuaire d'Isis à Herulanum, Musée de Naples. (*Helbig*: Wandgemälde, No IIIII.) Selon Dobrovits le vase du Musée National Hongrois appelé "cruche d'Égypte" est un vase solennel de ce genre. (*Dobrovits*: Egyptomés a Hellenizmus. L'Égypte et l'hellénisme), p. 51, grav. 4.)

¹⁶ Un relief du musée du Vatican représente une telle procession. (*Amelung*: Katalog, II, 142, No. 55, pl. VII; *Op. Cumont*: Les religions Orientales dans le paganisme romain, 1929, p. 90, pl. VIII.) Voir pour la description de la procession: *Apuenus*: *Asinus Aureus*, *Metamorphoseon*, I, XI.

¹⁷ *Lanzone* publie une gravure de ce genre sur laquelle une momie assise sur un trône tient dans sa main une cruche portant l'inscription, "Osiris". (Dizionario di Mitologia Egiziana, p. 779, pl. CXCIV.)

¹⁸ Le disque solaire et le scarabée aux ailes déployées apparaissent souvent sur les pectoraux. (*C. A. Reisner*: *Amulettes*, Catalogue général du Musée du Caire, 1907.)
¹ Cf.: *Oroszlan-Dobrovits*: *Az egyiptomi gyűjtemény* (La collection égyptienne) Budapest, 1939, p. 116, No. 20.

Pollak Manus'

Thieme Becker

XXVII. 216. l.

Lyka



szán
rend
már
eng
célj
11
hely

vég
és
az
a l
be
kö
m.
csi

s
gő
je
n
v
n
r

köitsegvetes ivenkent i koronact, az ajandak minnek pedig di
talanul.

A munka folyó évi április hó folyamán vállalkozónak meg kezdés végett át fog adatni. A befejezési határidő a munka á adásának napjától számított 60 napban állapittatik meg.

Azon pályázók, kik alólírott hivattalal üzleti összeköttetésbe még nem állottak, illetőleg a hivatal előtt még ismeretlen kötelesek szállító képességüket és megbízhatóságukat az kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, melyh vállalatuk telepe szerint tartoznak.

A versenytárgyalási bizottság fentartja magának a jog

Pollák Marió

egyetem

MMÉÉVK

1934. 236. l.

7.908

08. sz

szent

llátás

ositás

d. e

hivata

ettefik

zállítá

állítot

ataika

i utjár

zzenel

ognak

újánlat

nárton

nyugt

n kiir

zpon

Meg

vétre

üvele

nárto

rákba

jánla

pedig di

Pollack Hans

Spiters

+ 83 evs Evaban

1937. marc 12.

Elek Artur haystere

789. Mészáros Lázár.

Lázár, Kézí írókönyv, de nem
Mellék (balra néz. Feje e
vegyült; törösbarna arillája elől s

Vászon, méretei 68: 55 cm
Az 1848/9-iki szabadságha
átvétetett az 1896: IV. 8

904: V. 5

Pallak Memo
Epito's

A budapesti XI. Vah
uti Zichotemplom eszmei
keronyaratan III. dij.

Epito's par - Epito's

Miviset . 1929. 30 d.
(Ar uj budai Zichotemplom keronyarata.)

a az 1937. év végén, a téli hónapokban Szent István-mauzóleum az 1938. inkálatok lényegileg már nem tartásához. A kőműzeum és a Szent, megfelelő helyen még visszai jelentőséggel bírnak, amennyiáltak falmaradványokra — több-illetve elszórt, vagy másodlagosan így az ásatási terület és a püspök-



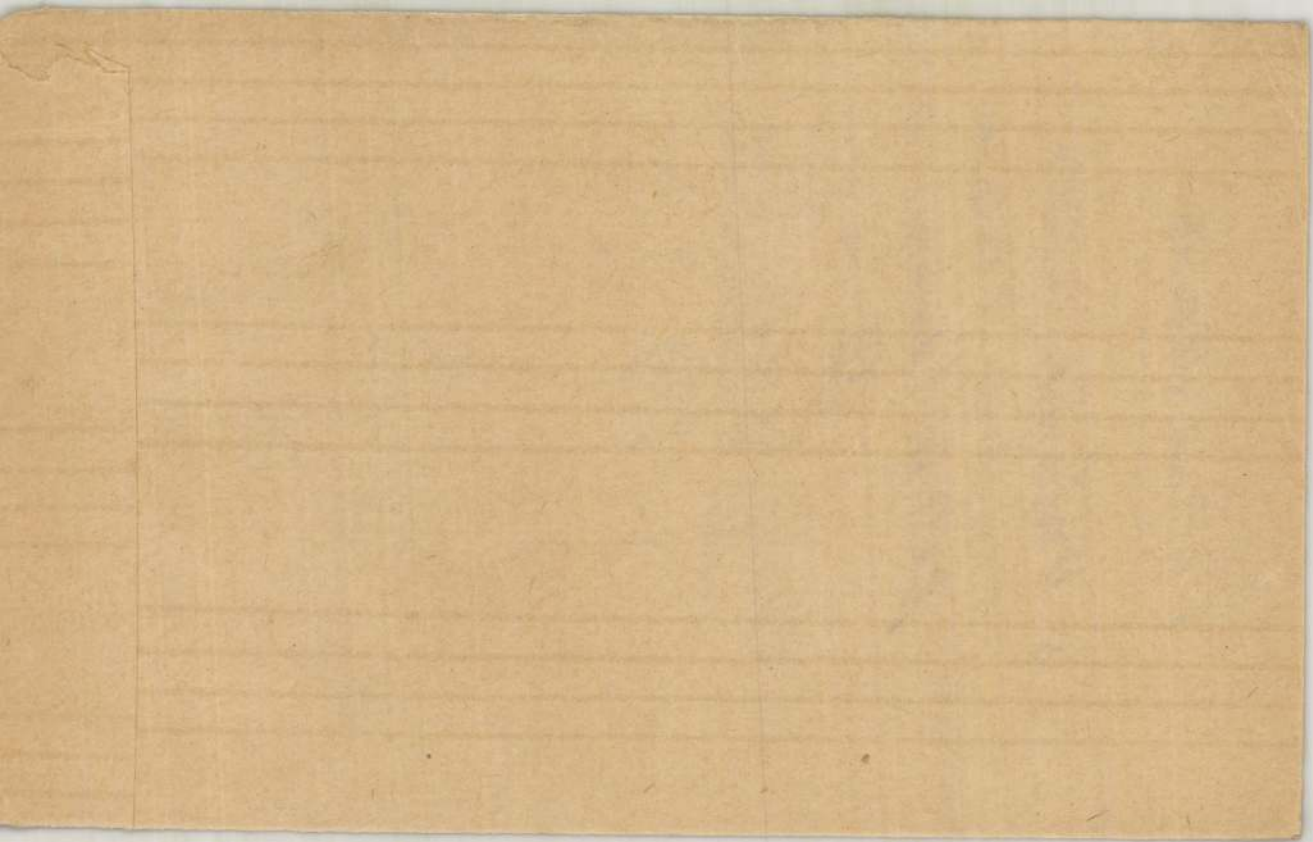
Pollak Maria

a Vali niti arico,
templom, isola a
Barthar temp.
III dij

Mary. Epitaphm. v. n. o.

1929. 2. 24.

27. 1.



Magyar királyi államvasutak.

T. Műhe

Miután keresményemnek 191

tésénél

jelenhetek, keresményemnek átvételére
nevű munkástársamat szóbelileg megbí

Kelt , 191

tanu.

tanu.

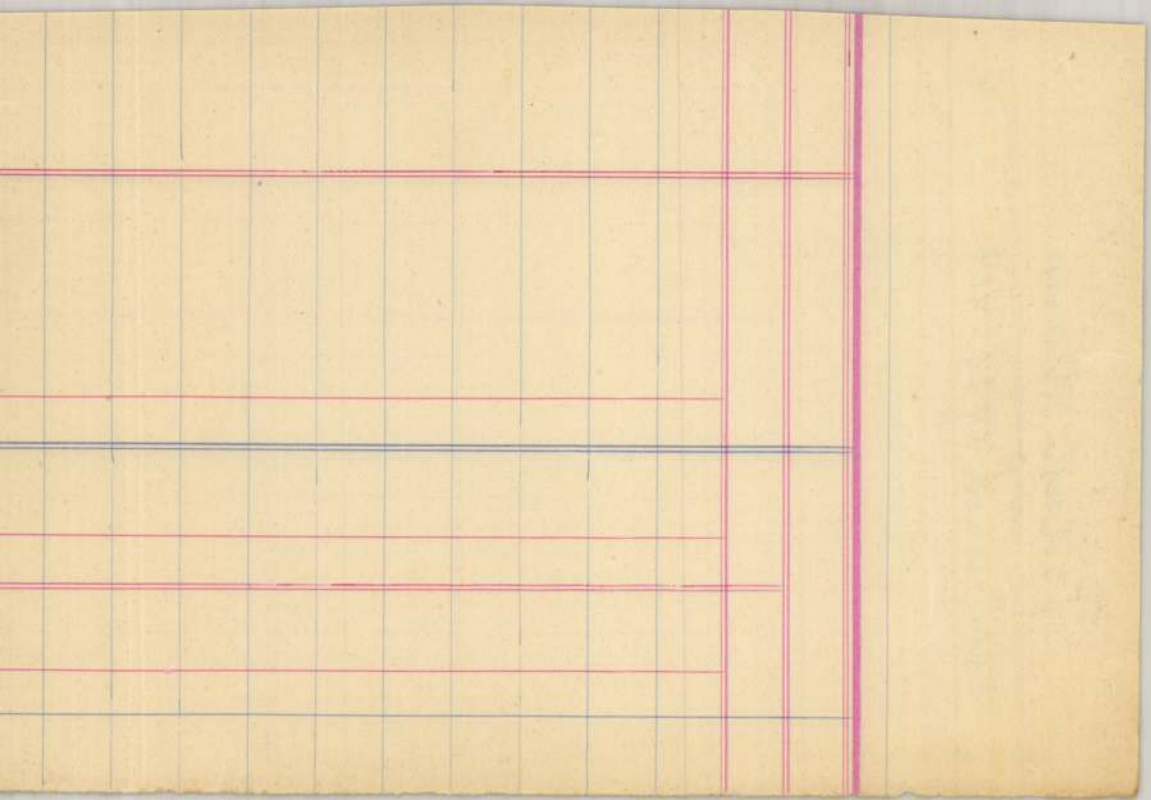
Pollak's Manuscript

Manuscript given by
1913, to the Library of Congress

MS. A. 9. 2. 130

Zakazniker list VI. 130.

Pollak's Manus'
Manuscript 1908-419



Pollák Manó
Tóvárosi Kislakások

9. VI. ker., Lomb-utca 20. sz.

Ez a háromemeletes Tépilet 24 drb 1 szobás, 24 drb 2 szobás, 8 drb 3 szobás lakást, 8 drb üzletet, műhelyt és raktárt, összesen tehát 64 drb bérleményt tartalmaz. Minden lakáshoz külön konyha, kamra és klozet tartozik. A telek nagysága 600 négyzetöl. Az építési költségek 496.800

50

koronával vannak előirányozva, köbméterenként 20 koronával; a telek értéke négyzetölenként 80 korona. A terveket Pollák Manó műépítész készítette. Az épületet 1912. évi november 1-én adtuk át a használatnak. A lakások bérei:

Guthi J. Főv.
abmonarch. 1913-15
150 f.

Pollak Manó

Epitaph.

l.

Rejellek.

343. l.

344. l.

Elek. arch.

u. o. 927. l.

1

50

0

1

100

3

100

100

100

100

100

100

POLLAK 1. Manó, építész. • Szű-
csány 1854 máj. 26. Stuttgartban és Pá-
rizsban végezte tanulmányait, azután
a magyar fővárosban működött. P.
tervezte a Rohelm-palotát és a keres-
kedelmi utazók egyesületi házat Bu-
dapestben, a póstyéni fürdő épületét,
a szászbereki Kohner-kastélyt, stb.

2. 9. II. 3158

11280.

herceg.

palafordultan áll, kinyújtott
zát tart, az asztalon nyugta-
szegőngyölt térképet fogja, a
Mögötte tölgyfa diszlik s a
ök és keresztény lovasok küzde-
ertől megszakított két sorban:

Sachsen Coburg.
11.

ei a vonalkeretnek 29.7:29.0 cm.

Pollák Marió építőmester
élete

A szirma nevelője, 80 éves korában leendő életadest tartott az Építőmesterek Egyesületében az új építészetről, mely igazi magára találást a vadbelomban fogja megérni s amelynek külfölddel is vehetetlenő orgánizációját, külön elismeréssel emlegette a Török torniót.

Vállalkozók, Lapja, Bp. 1933. LIV. évf.

Jan. 5. 1-2. sz. 4. old.

M.D.K.

Väljörns k. lära, Bp. 1883. LIV. évf.
ex. old.

Pollák Mária, építész

M. P. X.

harmadik díjat nyert
az I. ker. Véli ut 6/B. sz. telken
építendő zsidó templom eszaki
pályázatán.

Vállalkozók Lapja. Sp. 1929. I. évf.

febr. 1. sz. 2. old.

1844

Received of _____

the sum of _____
for _____

Witness my hand and seal this _____ day of _____ 1844.

MDK

Pollák Manó

Az új építészet. Vállalkozók Lapja 1933.
jan. 5. 4.l.

1934

Polish name

As of 1934. Villanova 1934.
Jan. 2. 4.1.

MDK

Pollák Manó

Velencei San Marco belseje, vf.

KMT. 1913. tav. kiáll. kat.

85.1.

100

Polish Memo

Valencei San Marco de la Vega, VI.

1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920.

MDK

Pollák Manó

Távlati kép, repr.

Földszint - Félemelet - I. emelet, repr.

II. emelet, repr.

Magyar Keresk. Csarnok tervpályázata.

Magyar Építőművészet 1913. 5. sz.

123

Polish King

Tejstet káp, top.

Widzanie - Polowanie - I. emier, top.

II. emier, top.

Magyar Királynak. Csaknak terjedés.
Magyar Királynaknak 1912. 2. sz.

MDK

Pollák Manó

A Lipótvárosi kaszinó-pályázat tervp. Vf.

Palazzo vecchio udvara. Firenze. Vf.

KMF. 1913. tev. kiáll. kat.

86.1.

Polák Mándó

A hipotézisről készült előzetes tanulmányok. VI.

Palazzo Vecchio udvara. Firenze. VI.

1881. évi kiadás. 100. oldal.

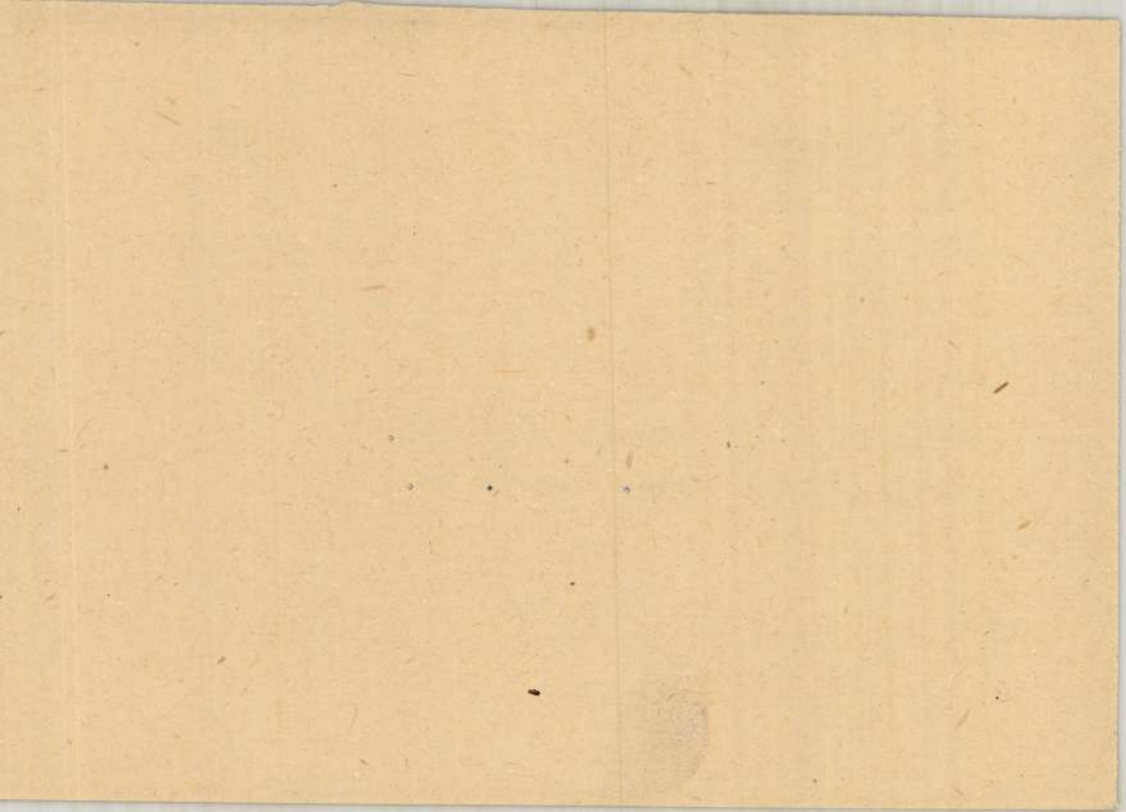
Pollák Manó

MDK

építész I. díj

Eldöntött építészeti pályázat.

Pesti Hírlap 1908. szept. 22.



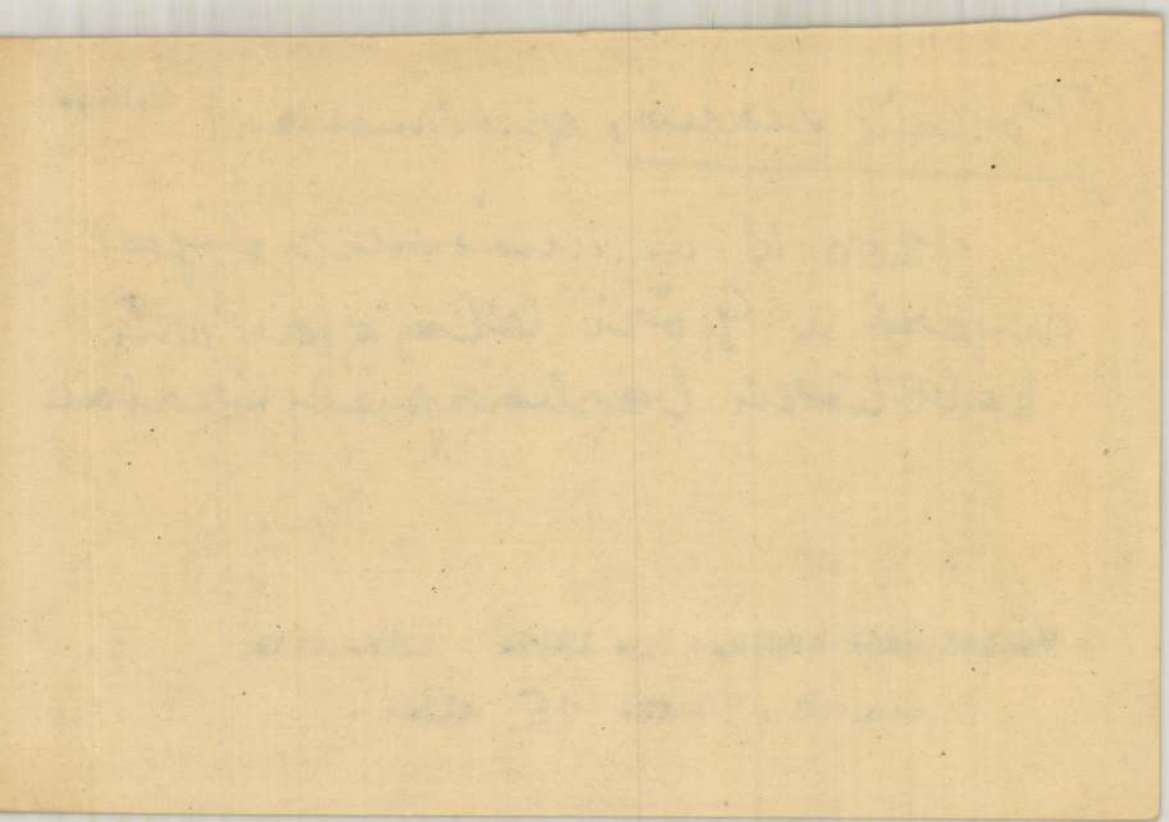
Pollák Leó, építőmester

M. D. K.

1200 K.-os mértékű díjat
nyert a Győri Olajgyár mű-
keblőri bérházpályázatán

Vállalkozók Lapja, Bp. 1914. XXXV. évf.

marc. 11 sz. 15. old.



MDK

Pollák Manó

Építészet és Iparművészet 1912. 11. sz. 4.1.

Pellák Manó és Genies J., építészek ^{MD K}

Földszint
I. emelet.

Alaprajz 29.1.
Alaprajz. 29.1.

Jelige: Udvar hosszabb, mint Kerezhelyes - utca "széles".

A B elvárosi Takarékpénztár tervpályázata.

Magyar Építőművészet. 1929.5.sz. 16-16., és
29-30.1.

10

Journal of the ...

April 23rd
April 24th

April 25th
April 26th

Notes: Under ...
" ..."

A ...

...
...

MDK

Pollák Manó

3000 koronás I. díj

Főhomlokzat, repr.

A keresk. utazók egyesületi házának tervpályázata. Magyar Építőművészet. 1908. 12.sz.

100

1000

1000

1000

1000

MDK

Pollák Manó műépítő meghalt /83 éves/

Hépművészet. Ujság 1938. jan. 1.

1885

Pollex ando muggito reghelt 1885 even

Spencer's Patent

MDK

Pollák Manó építész

Magyar Építőművészet 1908.5.sz. 28.1.

100

Letter from [illegible]

Letter from [illegible] 1903. 2. 25. 10. 1.

A győri elajgyár Meller Ignác és Tótsai r.t.
1400 négyzetős ői telkénak bérházzal való be-
építésére szűkebb körű pályázatot hirdetett.
Kilenc pályamű érkezett be.

Pellák M. nyerte el az 1200 koronás II. díjat.

Bérházak tervezése Győrött.
Magyar Építőművészet. 1914. 2. sz. 32. l.

A copy of the letter is being sent to the
Director of the Department of Education
for their consideration. The letter is
dated 10th March 1954.

Yours faithfully,
[Signature]

Director of the Department of Education,
Government of India, New Delhi.

Pollár M. ó, építész

A bírálathoz megérkezése után az öt díjazott terv szerzői közül fenti építészeket felszólították szűkebb körű pályázatra.

A Magyar Kereskedelmi Csarnok tervpályázata.
Magy. Ép. Műv. 1913. XI. évf. 5. sz. 26. l.

John W. ...

A ...
...
...

A ...
...
...

Pollár Mária

A Magyarországi Keres-
kedelmi Munkások Egyle-
te Klubhelyiségét is
Mária bírta kezére
hírdeték pajzsa és
3000 koronás I. és II.
díj fenti zsette, II. díj
Vájo Pincz és Lankó,
III. díj Heidlberg Sain-
dor.

Művészet 1908. 419. p.

Művészet.

emlevningen Arrens navn, Ket Beckenings
virkten vil. Bløte forhold T. Troief, Ki a
intetken alle micerjektet xarngn' sacel-
og by vna laarind o ar emlevningen lo-
et. s kærskeden Keogel vammal o ar eløtø-
vgy olavmi kærngj vxi a jelerer. Sel-
Ket orban:

svæst og Ket Evangelie

"
" et par le sement acoulume
tes d'borgne "

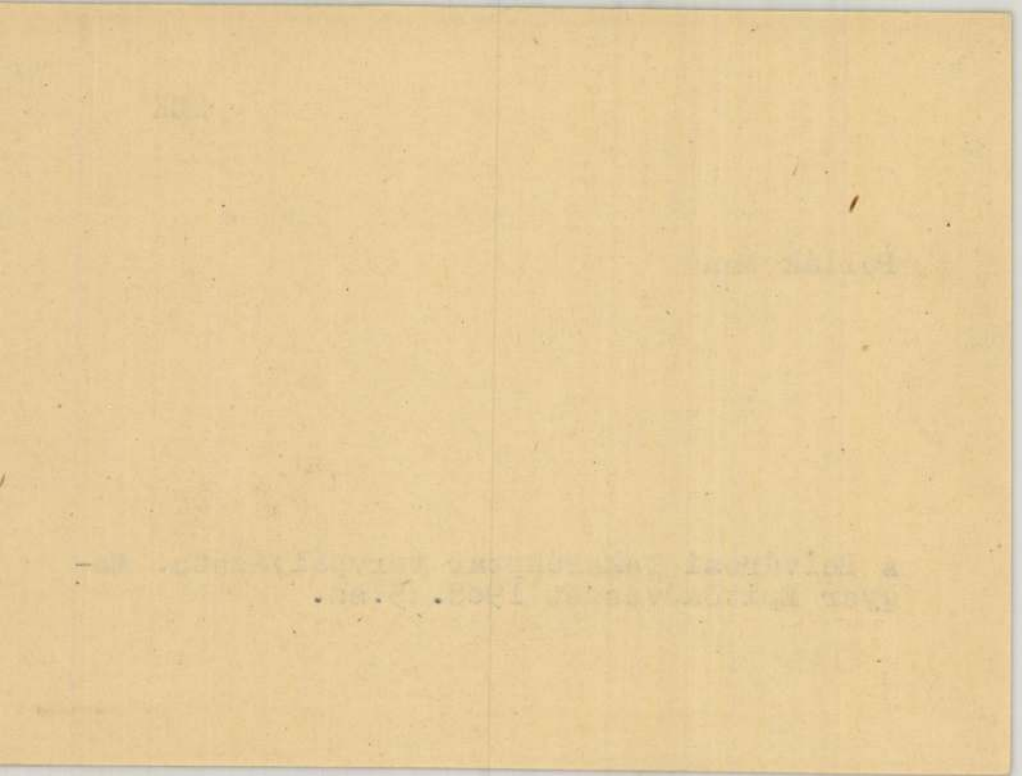
retet veie 12:18.2 pm.

3/193 N° 252

MDK

Pollák Manó

A Belvárosi Takaréktár tervpályázata. Ma-
gyar Építőművészet 1908. 5.sz.

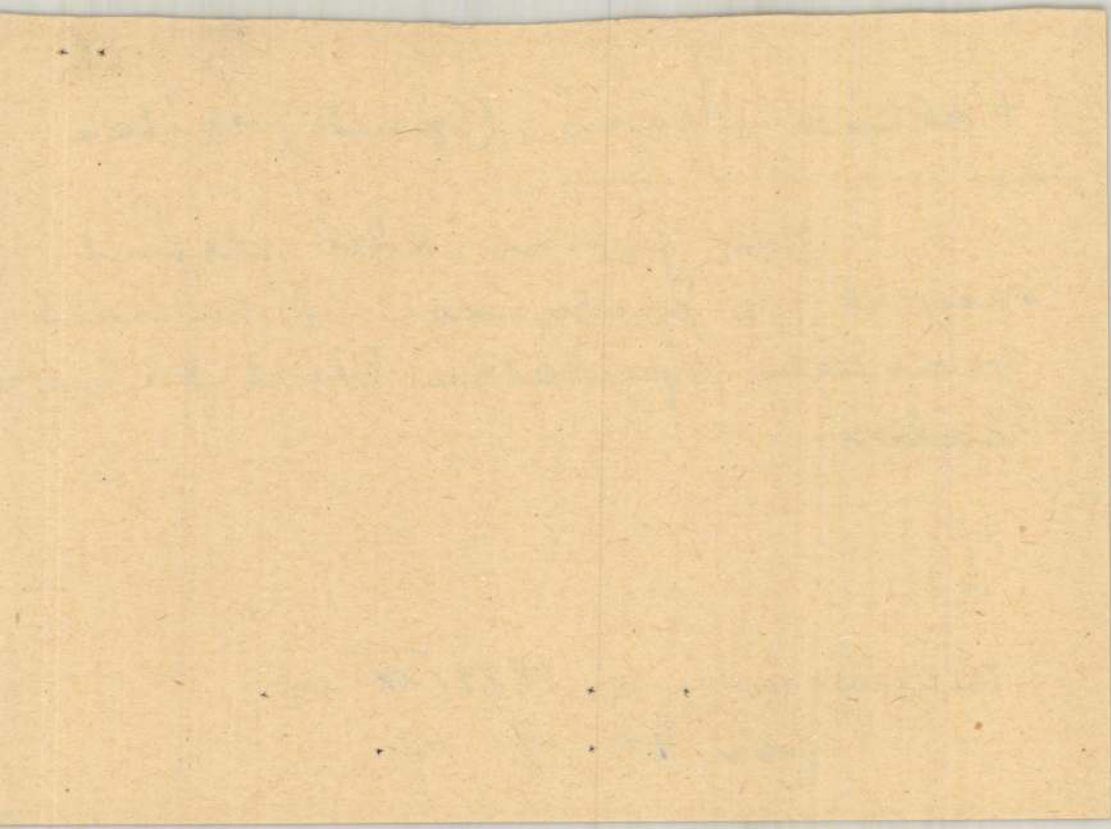


Pollák Manó, (bpesti) építész

200 frt.-os első díjat
nyert az ipolyváci új tanári-
pénztári épületre kiírt pályá-
zaton.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1899. XX. évf.

Jan. 4. sz. 7 old.



Pollák Manó műépítész

A magyarországi kereskedelmi utazók bpesti egyesülete Pollák tervei szerint székházat épített a Gyár- és O-utca sarkán.

Vállalkozók Közlönye, 1909.máj.19. 5.lap

100

Polina Marie Madsen

A Magyarországi Kereskedelmi és
Származási Polgári Szövetség
Győr és Környe Környéke.

Világoskői Könyvtár, 1909. máj. 19. 5. lap

Pollák Manó műépítész

Több műépítéssel készítette a székesfőváros
kislakás-építkezéseinél a terveket.

Liber Közpitk. 24.lap

1910

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1910

Pollák Károly, építész

M. D. K.

tervez az öt egyszobos
2000 K-ás díjazás nyertes
terv a Magyar Kereskedelmi
Csarnok pályázatán

Vállalkozók Lapja, Sp. 1912. XXXIII. évf.

nov. 6. sz. 74. old.

MDK

Pollák Manó

Építészet és Iparművészet 1912. 11. sz. 8.1.

100

101

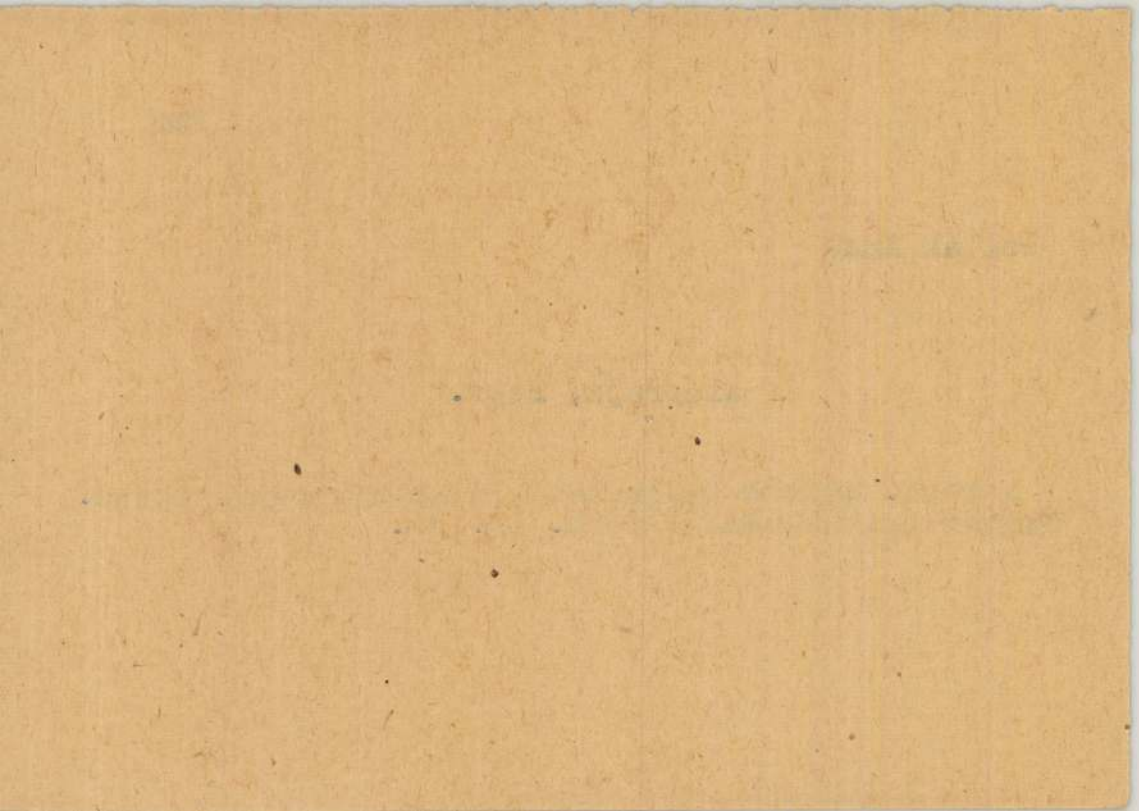
102

MDK

Pollák Manó

Alaprajz, repr.

A keresk. utazók egyesületi házának tervpályázata.
Magyar Építőművészet 1908. 12. sz.



Pollák Manó

MDK

A lipótvárosi kaszinó-pályázat.

"Millennium" jeligés terv, vizf.

Palazzo Vecchio udvara, vizf.

Műcsarnok 1913. tavaszi kiállítás

MM

Polak Mand

A list of names and addresses.
"Millennium" building, etc.
Palace of Justice, etc.

November 1917. Various initials

Pollak Mann & Gordon Inc

Epiteler Budapest

brod
=

K

Aggar Gattmüser

1908. 5. 11. 28. 1.

✓ ✓ ✓ ✓ ✓

..... nevü munkás igazolta

.....
a művezető aláírása.

Állyezem :

.....
vagy helyettesének
áírása.

— Endrényi Imre, Szeged.

Zádor Anna: Leopoldo Pollack és Pollack Mihály Kultúrenyomat az Archeológiai Ertésítő 1931. évi kötetéből. 187—244. old. 18 képpel.

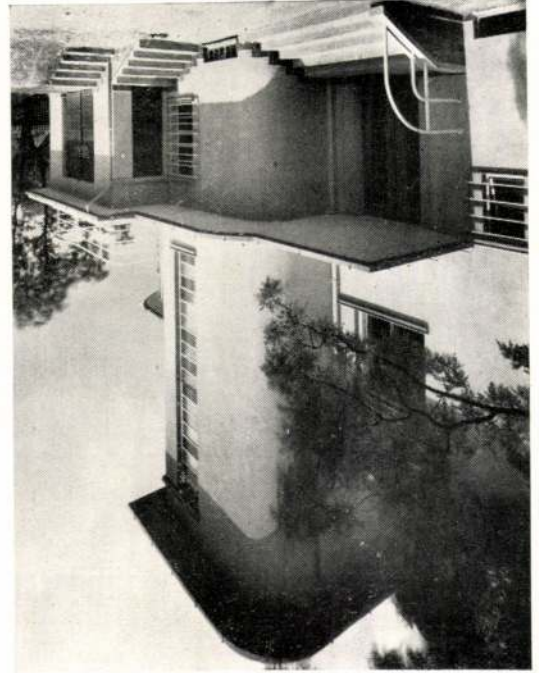
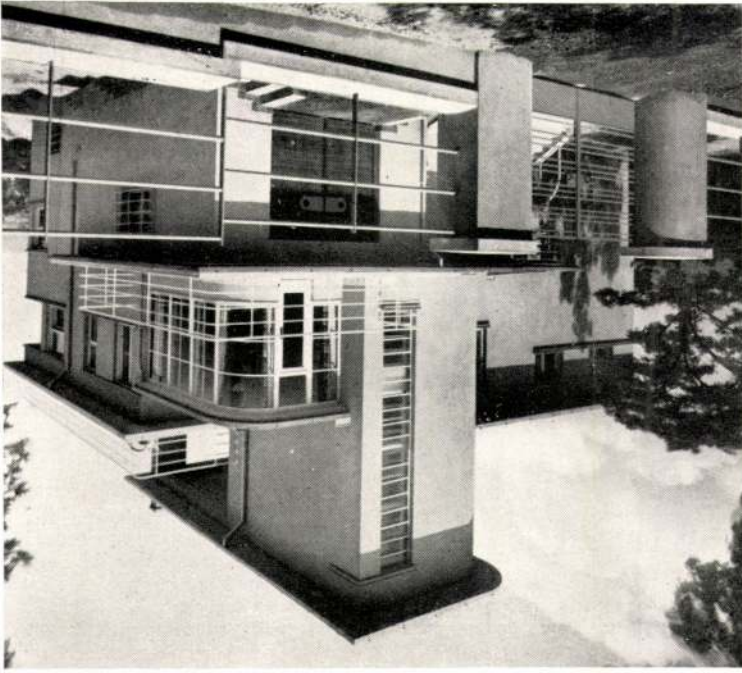
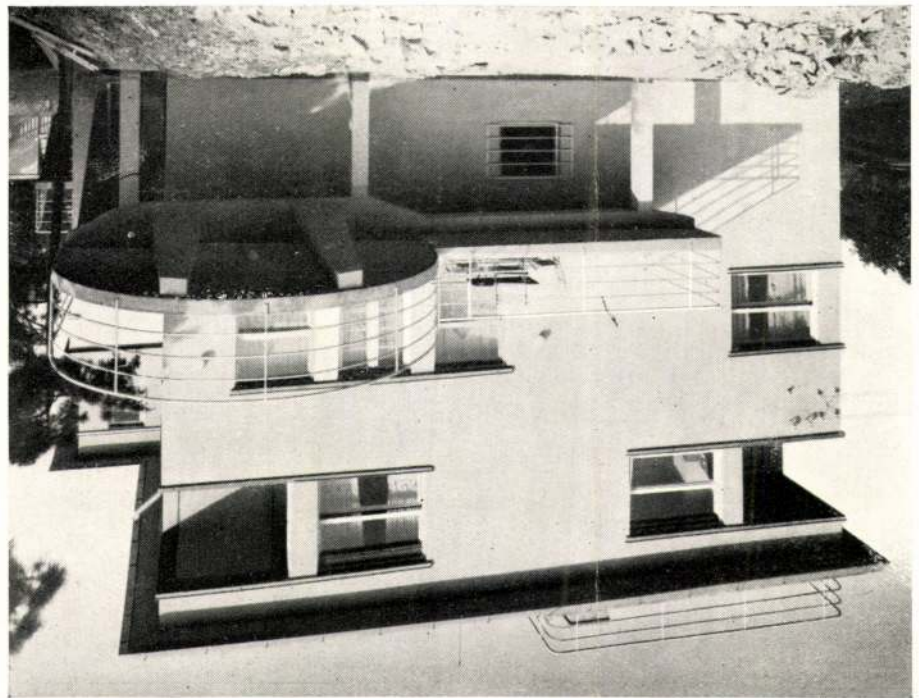
Fiz a tanulmány a magyar építészettörténelmi kutatás egy igen értékes állomását jelenti, mert végre teljesen tisztázta Pollack Mihály eredetének eddig tisztázatlan kérdését, nevezetesen a magyar empire építészművészetét és iskoláztatását. A tanulmány nagyobbik része Leopoldo Pollack személynével és művészetével foglalkozik s megállapítja, hogy a Milánóban nagyhatással volt, ott igen sok nagyot és szépet alkotó művész, a mi Pollack Mihályunknak mostoha testvére volt; mindketlenek atyja pedig Joseph Pollack becsült köztársasági volt, aki Kaunitz herceg szolgálatában állva, annak kisebb építkezéseit vezette. Leopoldo Pollack életének és munkásságának bemutatása után, Pollack Mihály határságának néhány momentumáról szerzünk tudomást. Alaposan tisztázza végre Zádor Anna Pollack Mihály és özy. Krauss Jánosné viszonyát, melyet eddig ellentmondó vélemények burkoltak homályba. Pollack Mihály első pesti éveinek adatai után, rövid áttekintést adja Zádor Anna a mester pesti

ala magát!

1. Miért Pollack? Pollack Mihály mindenkor ek-vel írta emelk.

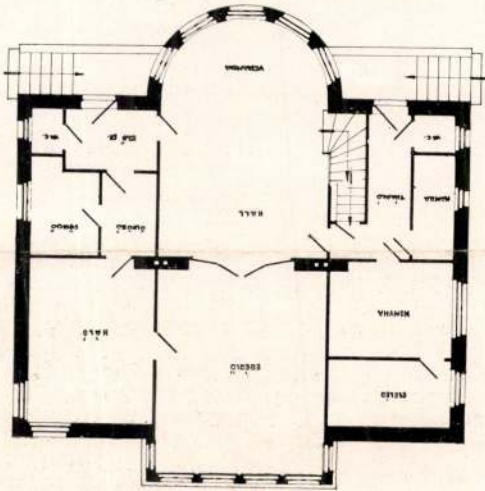
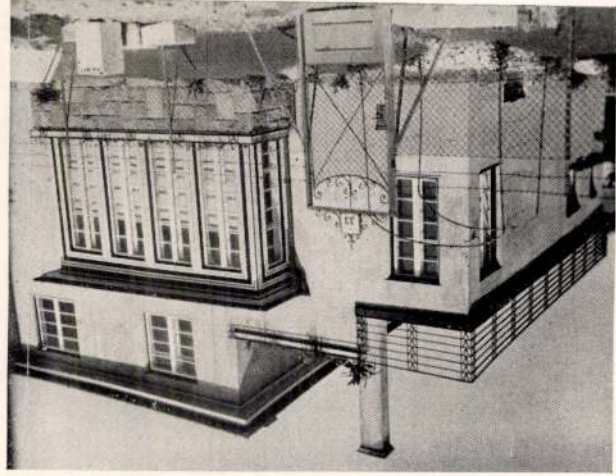
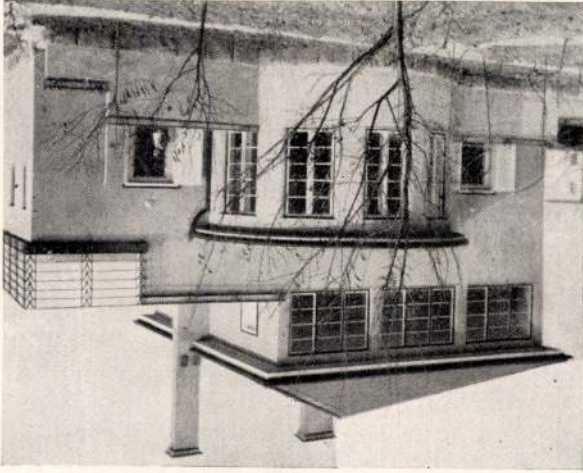
működésének, de itt már a feldolgozott anyagra támaszkodik. A tanulmány óriási levéltári kutatások eredménye, nagy elismerés illeti meg a szerzőt hangyaszorgalmát munkájáért, melyet még értékesebbé tesznek azok az általános értéki művészettörténelmi megállapításai, amelyek az előadást a részletekutatás aprólkosságára fölé emelk.

Dr. Ing. Bierbauer.



Balint és Steiner: Csalditház a Gellérthegyén. Kiviteltezte: Sorg Antal építőipari r. t.

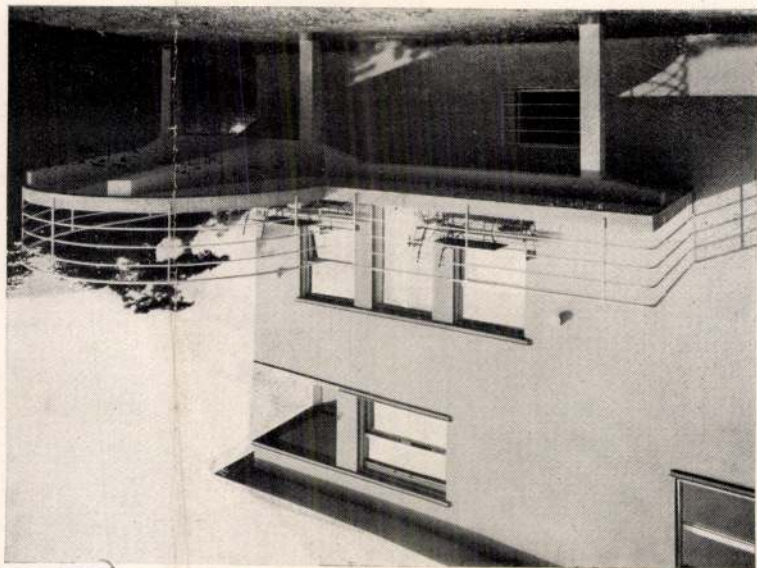
1839. 249. r.
107 es forma



Budapesti barokképítészetnek történetét mindeztől homály fedti. Alighanoss adatokon kívül, amilyeneket pl. Lechner Jenő írásában találunk, igazt, mélyebbreható, részben levéltári kutatásokra épülő, másrészt az emlékek a művészettörténet egészébe beillítő munka ezideig hiányzott. Sőt meglepő volt az, hogy egy-egy emléket hiányosan ismerő munkák, mint pl. dr. Sályi László, az egyetemi templomról írt öt íves monográfiája is inkább rejtő ismeretes, mint az épület történetét feltáró ökönyomozó munka. Annál nagyobb meglepéssel vettük kezünkbe Réh Elemér munkáját, amely e téren megteremtette az első lépést, — vagy jobban mondva, ennél jóval többet, mert az emlékek egész sorát, legfontosabbjait felkutatva, arra a meggyőződésre jut, hogy azok tervező építészé egyelén egy személyiség volt, Magerthoffer Andrást pesti építőmester (1690—1771). Réh Elemér beható vizsgálódás és igen nagy forráskutatás alapján, Mayerhoffer Andrásnak attribuíja a következő épületeket: Egyetemi templom (1734—1742), Domtornyok (ma az Angol kisasszonyok — temploma (1735—1754), Grassalkovich-ház (1735), gödöllői kastély (1744—50), gácsi vár alalakítása (1736 után), Pécelen a Ráday-kas-

Terezia korában. Budapest, 1932. 112. oldal 4. tábla.

Bálint és Steiner: Csabadház a Gellérthegyén



Pollack Károly és Pollack Munkácsy

nel 1793 il conte Zichy gli aveva commesso il progetto per un castello da caccia, che avrebbe dovuto sorgere accanto ad un altro, di stile rococò, che la famiglia Zichy possiede tuttora nel quartiere di Ó-Buda. Dell'anno seguente è un progetto per un tempietto ionico dovuto a Michele Pollack, e costruito a Milano. Perché è assodato che Michele lavorò allora a Milano come aiuto del fratello Leopoldo. L'opera più perfetta che Michele Pollack costruì a Pest, è il monumentale palazzo del Museo Nazionale Ungherese, alla decorazione statuaria del quale lavorò anche uno scultore lombardo, Raffaele Monti, nel 1842.

L'opera dei fratelli Pollack accumuna una altra volta le due metropoli nel segno dell'architettura classicheggiante dell'epoca.

Il ciclo che siera iniziato col legionario romano di Como, Castricius, si conclude nel segno di Roma, coll'architettura imperiale dell'Ottocento, irradiata dalla metropoli lombarda.

ENRICO HORVÁTH

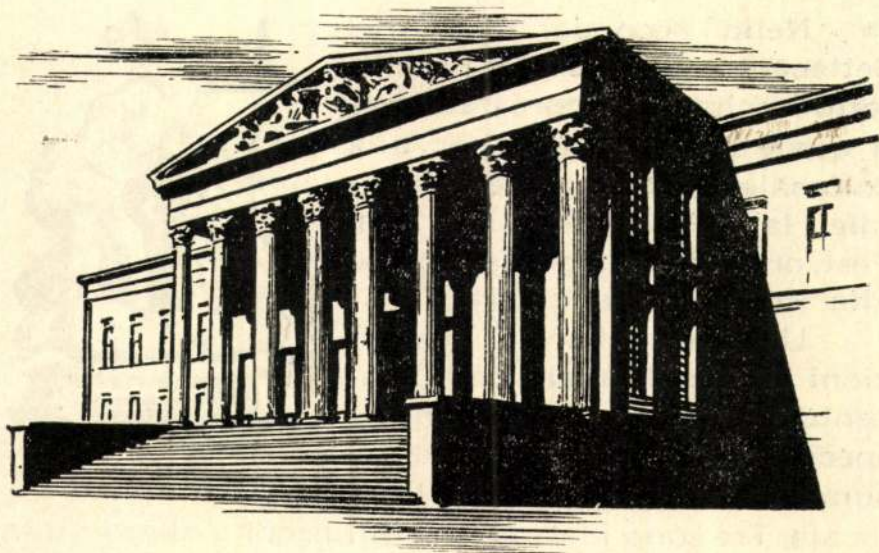
*Budapest e Milano.
(Budapest, 1840)
19-21. l.*

Pollak Lipót

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

ERIKO HERVAT

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



vecchie case abbattute dalla furia delle acque sorgono i nuovi palazzi che trasformano l'aspetto esteriore della città. Le esigenze del piano regolatore creano una falange di architetti che sono gli organi e gli interpreti delle nuove esigenze urbanistiche. L'architetto dominante è Michele Pollack che rinnova i rapporti con Milano, applicando nelle sue costruzioni le regole del neoclassicismo dell'Ottocento. Egli è fratello di quel Leopoldo Pollack che era stato uno dei più ricercati architetti di Milano sulla fine del Settecento e nei primi anni dell'Ottocento, e che aveva lavorato anche col celebre Giuseppe Piermarini. Leopoldo Pollack lavorò anche per la nobiltà ungherese:

Nella seconda metà del Settecento viene a Pest l'architetto lombardo Isidoro Canevale il quale fa il progetto per una colossale caserma monumentale, la „Fabbrica nuova” di Pest, ora demolita per fare posto alla Piazza della Libertà.

Una vera febbre di costruzioni si ha sull'inizio dell'Ottocento. Lo stile impero domina specialmente a Pest, dove assume una caratteristica tinta locale. Tre sono i fattori che influiscono allora sulla formazione dell'aspetto architettonico di Pest: un criterio artistico di massima, le direttive di una apposita commissione tecnico-burocratica, tipicamente austriaca e borghese, ed una inondazione del Danubio che distrugge mezza città. Quanto al primo fattore, ricordiamo che nel 1805 venne elaborato un complesso „piano regolatore”, che segna una data decisiva tanto per lo sviluppo edilizio di Pest e Buda, quanto per quello dell'urbanistica in generale. A realizzare il „piano regolatore” viene istituita nel 1808 una speciale commissione reale per le belle arti, la quale si mette seriamente al lavoro non trascurando certo di ricorrere al piccone demolitore. La catastrofica inondazione del 1838 accelera il ritmo dei lavori. Sulle



DR FÜRST ALADÁR: MAIMUNI-KÉZIRATOK BUDAPESTEN

Kevesen tudják, hogy a tudományos Maimuni-források egyik legfontosabb középpontja ma Budapest. Prof. Kaufmann Dávid világhírű hagyatéka a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárában a Maimuni-kéziratok olyan gazdag sorozatát tartalmazza, milyen máshol kevés akad; közöttük páratlan értékek, úgyhogy egyes lapjaikat német, angol és amerikai lexikonok közlik, mint a kódexirodalom remekeit. Dr. Weisz Miksa, a Kaufmann-gyűjtemény fāradhatatlan kutatója és katalogizálója,* nem kevesebb mint 13 kéziratot sorol fel, melyekben Maimuni egyes munkái benne foglaltatnak. Négyben a Móre Nevuchim héber fordítását találjuk, kettőben rezponzumokat, kettőben Misna- és imakönyvmagyarázó részleteket. Legbecsebb azonban az a két hatalmas pergamenkódex, mely a Rambah egyetlen eredeti héber munkáját, a Misné Tórárt tartalmazza és melynek kiváló illuminációjából néhányat mellékelten bemutatunk. Mindkettő alig 1—2 emberöltővel a szerző halála után készült, még pedig az író és illusztráló technika olyan tökéletességével, a kiállításnak olyan pazar pompájával, hogy az maga ékes bizonyítéka a felsőbbeséges tekintélynek, melyet a „Zsinagóga Sas“-a már akkoriban elért.

De érdekesekek ezek a könyvek volt tulajdonosuk személyiségénél fogva is. Kaufmann Dávid, a klasszikus műértő és műgyűjtő, nemcsak tudós volt, hanem poéta is, a könyv szerelmese, a szépség imádója. Azért száz kötetekre menő könyvtára minden egyes darabjának címlapján lendületes versekben vagy lelkes prózában sajátkezű bejegyzését találjuk, mely a kézirat keletkezéséről, megszerzéséről ad számot.

Az egyik Maimuni-foliás előlapjára rajongó áradozással jegyezte fel Kaufmann Dávid:

„Ki mondotta volna Dávidnak, hogy még lázadásában látni fogja, amit csodálva és bāmulva nézett 19 évvel ezelőtt a Triesti testvérek palotájában 1876 nyarán Páduában. Azért nevezhetem ezeket a napokat Purimnak, mert sorsom megajándékozott ezzel a kincessel, a gyönyörűségnek e csodás foglalatával, melyet viszontlátni nem reméltem. Már lemondott a szívem minden reményről, hogy birtokba vehessem, amit a Triesti testvérektől megvásároltam. Mert amikor a könyvek tiz ládában a határhoz értek, a vámőrök nem engedték ki az országból... Már lemondtam minden reményről és íme segítség és mentés jött más helyről. A firenzei galéria véleményezte a kivétel engedélyezését, Lorenizano főkönyvtáros jóváhagyta és Purim napján, 1896 febr. 28-án házamba vihettem őket!...“

Kaufmann úgy ír a kódexekről, mintha eltűnt és hazakerült drága hozzátartozóról volna szó. De éppoly rajongva adja az illusztrációk művészi értékelését. A 77. számú kódex illusztrációit pl. egyebek közt a következőképpen jellemzi.**

„Külön művészettörténeti méltatást érdemel az a birtokomban levő 50 cm magas és 35 cm széles, négykötetes Misné Tóra kézirat, mely miniatűrjeinek tökéletességénél fogva a gótikus pergamenfestés legbecsebb németországi emlékei közé tarozik. Kedd, 1295 április 26-tól 1296 szeptember 9-ig, csütörtökig dolgozott rajta a művész Nathan

* Dr. Max Weiss: Die hebr. Handschriften und Bücher in der Bibliothek des Prof. Dr. D. Kaufmann, Frankfurt a/M. 1906. I. Kaufmann.

** Weisz Miksa szerint: Zur Geschichte der jüd. Handschrift-Illustrationen. 282. ff.

ben Simeon halévi Kölnből, hogy mesterművét mēcenása és sógora, Abraham ben Rabbi Berachja számára elkészítse. Írójának művészi készsége különösen megnyilatkozik a 14 fejezet elején elhelyezett és színadásuk finomsága, valamint motívumainak gazdagsága által kitűnő miniatűr-betűk kifestésében. Színtechnikája szinte eléri a zomántechnika fényét. A címszövekon kívül szinte minden sarokban, szögletben ott tobzódik a gótika fantasztikus pajkosága: ördögeivel, manóival, majmaival és mesés szörnyszülötteivel. A szöveg alján, indák szövevényében néha kép alakul ki, mely azonban a tartalommal szimbolikus kapcsolatban sincs: dekoráció pusztán, nem illusztráció. A VII. fejezet elején az óriás Góliátot találjuk és Dávidot, a páztorfiút, kinek fején a korona már a későbbi királyt jelzi. Egész lapra terjedő kép nyitja meg a X. fejezetet: Izsák feláldozása. Az ősz patriarcha kinyújtott kése a felhőkből kinyuló angyal kezét érinti, oldalt már a helyettesítésre szánt kos látható, míg Izsák hālásan összekulcsolja kezeit. A kinyilatkoztatás eredeti ábrázolása nyitja meg a XII. könyvet. Mózes a Sinai hegy tetején átveszi a frigyáblákat; a hegyoldal nyílásán keresztül pedig, — ha a rajzot helyesen értem, — a hegy lábánál ájtatos szemléletbe merült Izrael népére esik tekintetünk, mely középkori naivitással zsidókalapot hord, hogy zsidónak felismerhető legyen. A XIII. könyv elején megjelenik az első mēberpár hosszan elnyújtott két alakja, a fa két oldalán, melyről a gyermekarcú kígyó szól hozzájuk csábító hangján.“

A 78. számú kódex szépségeiről ilyformán nyilatkozik Kaufmann:*** „Még nagyobb méretű (mint az előbbi kézirat), de csekélyebb művészi erejű gyűjteményem másik, két-kötetes Misné Tóra pergamenkézirat. Izsák ben Abraham 1310 december 10-én fejezte be ezt a bizonyára német földön készült 55 cm magas és 36 cm széles kéziratot, mint ő maga mondja: nem csekély önfeláldozással. A gótikának ugyanazt a nyelvét beszéli, mint kölni kortársa, de híjjával van az ábrázolás önállóságának, a kifejezőképesség erejének. Piros, kék, sárga és fehércsillagos mezőkben aranyozott betűkkel tündöklök a fejezetek címe, azok fölött és alatt, sőt gyakran közeiben is állatok, madarak, emberarcok, harci jelenetek szeszélyes játéka, mellettük szinte elvész a növényi dísz. Néha a miniatűrmezőnyök középkori kapuzatok között jelennek meg, melyeknek ormairól sisakos lovagok küzdenek. A VIII. könyvben egy con amore rajzolt teljes kép kelti fel figyelmünket. Míg a Szentély többi felszerelési tárgyai, edényei és részletei, melyeknek ábrázolására ez a fejezet alkalmat ad, csak vázlatosan, fekete vagy piros vonalakkal vannak feltüntetve, addig a hétágú Menóra minden kelyhével, virágával, lámpájával és lábánál a két heraldikus oroszlánnal, csillogó aranyban ragyog: nyilván fénye és díszje az egész kéziratnak.“

Csak kis részét alkotják Maimuni Misna- és imakönyvmagyarázatai annak a gyönyörű kiállítású, alig nyolcad-rétű, olasz ritusú Machzornak (Weisz M. katalógus 380. szám), melynek a pészachi liturgiát megnyitó címlapját szintén bemutatjuk. Apró, finom tollvonásai, halvány, bájos színei önkénytelen ünnepi hangulatot árasztanak, — csak a szemeket csodáljuk, kik ezeket a betűket szemüveg nélkül el is tudták olvasni. A keretes címlapon balra a hűsvéti bárány, jobbra a lepke, a tavasz hírnöke, lent orosz-lános címer, fenn pedig a sokszoros hagadai ábrázolásokból jól ismert nyulacska, mely tudvalevőleg egy héber abbreviatura (j k n h z) „jákenhóz“ népetimológiái „jagt den Hasen“ olvasatának köszöni népszerű, szinte elpusztíthatatlan létét.

*** U. o. 284. l.

Felak Klaus

POLLÁK MANÓ: A ZSIDÓ MŰEMLEKEK ÉRDEKÉBEN

Pollák Manó, az ismertevű műépítész, aki a zsidó templomokról szóló értékes művet rendez most sajtó alá, alábbi cikkében a zsidó műemlékek megmentése érdekében száll síkra. A fontos kérdésel a későbbi országos gyűlésnek kell majd foglalkoznia. Addig is készséggel adunk helyet a fejtegetésnek. (Szerk.)

Templomépítési kutatásaim és barangolásaim közben azt tapasztaltam, hogy vidéki hitközségeink és templomaik körül bajok vannak: a legnagyobb az, hogy a vidéki zsidóság kereseti forrásai egyre apadnak, adóik pedig aránytalanul emelkednek, ezen körülmények által híveik száma egyre fogy és fogy a maradtok anyagi ereje is oly mértékben, hogy alig-alig tudják hitéletük zavartalan folytonosságát biztosítani és nem bírják hitközségi épületeiket — nevezetesen templomaikat rendes karban tartani.

Egykor virágzó hitközségek megszűntek, akiknek templomait a közelmúltban le kellett romboltatni. Ismerek hitközséget, amely odaégett iskoláját és községházát nem tudja újra felépíttetni. Vannak olyan templomok is, amelyek az ápoltság hiányát, az elszegényedés jeleit már külső megjelenésben is magukon viselik. Ha a „Sziman“ általában megtévesztő, a „Sziman Dalusz“, a „szegénység jele“ nem csal.

Bajok vannak ezeken kívül templomaink átalakítása, tatarozása, sőt újbóli díszítése körül. Sajnosan tapasztaltam, hogy mindezeket a műveleteket majd kivétel nélkül hozzá nem értő iparosokra és vállalkozókra bizzák, akiknek készülsége a művészi tudástól oly messze van, mint Makó Jeruzsálemtől. Még az új templomok építése körül is azt kellett észrevenni, hogy a terv eredeti útmutatásait az illető hitközség lényegesen eltorzította. Végül nem tagadható, hogy a belső díszítés iránti érzékben a lehető legalacsonyabb fokon állunk. Van olyan zsinagóga is, amelynek nevezetes áldozatokkal járt, de értelmetlen díszítése a templom belső monumentalitásának annyira ártott, hogy valóban megfelelőbb lett volna annak egyszerű kimeszeltetésére szorítkozni. Olyan díszítést is láttam, amely a templomgondolat lényegét szinte felismerhetetlenné teszi.

Lehet-e ezen bajokon segíteni, azokat gradatim megszüntetni, azoknak jövőre elejét venni? *Igenis, lehet, de akarat kell hozzá!* És ki más volna erre hivatva, mint a magyar zsidóság összesége, ennek képviselőjében a legközelebb összeülő Országos Zsidó Kongresszus?

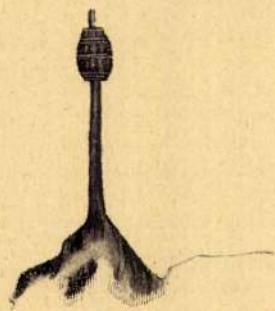
Egy magas erkölcsi vonalon álló, zsidó művészeinkből, íróinkból és tudósainkból ad hoc szervezendő, állandó gyülekezetre, „szénátusra“ volna szükségünk, amely tudjon zsidó templomaink és emlékeink kellő fenn-tartásában, esetleges újak alkotásában tanácsot osztani és ezeknek természetben érvényt is szerezni.

Nem stallumokról, nem porlandó akták gyártásáról lehet itt szó, hanem az életnek megfelelően, gyorsütemű munkáról, amellyel az előkerülő ügyeket kell elintézni.

Ennek az útjára szerény hangommal én csak rá tudok mutatni. Az egyesített magyar zsidóság hálás feladata pedig lesz az, hogy azon indulva, az országos irodákat az általam jelzett keret életrehozására késztesse. Idővel majd megkerülnek hozzá a szükséges anyagiak is.

Kérdem: való-e az és megfelelő a magyar zsidóság közérdekének, lelkiismeretének és köteleességtudásának, hogy műemlékek értékébe menő templomaink biztos pusztulásba engedtesse? Lehet-e az, hogy létükben mindjobban fenyegetett hitközségeknek esetleg elárvuló szép, régi templomai rendben fenn ne tartassanak, hanem leromboltassanak, vagy elárvereztessenek, mikor azok például magyar kultúrházak céljaira kiválóan alkalmasak volnának? Hát veszendőbe menjenek szemünk láttára a magyar zsidó kultúra ezen sok esetben eminens termékei?

Vigyázzunk! Ha zsidó kulturánk termékeinek pusztulását továbbra is tétlenül nézzük, hogyan fognak rólunk utódaink, az építészet tanuságtételén okulva, ítélkezni?




Illusztrált Majmuni-Kodex (1310) Izsák ben Ábrahám műve
(A Magyar Tudományos Akadémia Kaufmann-könyvtárából)

113
8
Művelés és Jövő 1935. apr.

Pollak Kristóf, ötvös (Chiv-
topf Pollak Goldschmidt). 1640
tajan Lőcsén működött. Em-
leket egy lövési becsredő' ün-
neli Könyve őrizte meg. A vá-
sárló árulást több esetben öt
tíz munkával róta le.

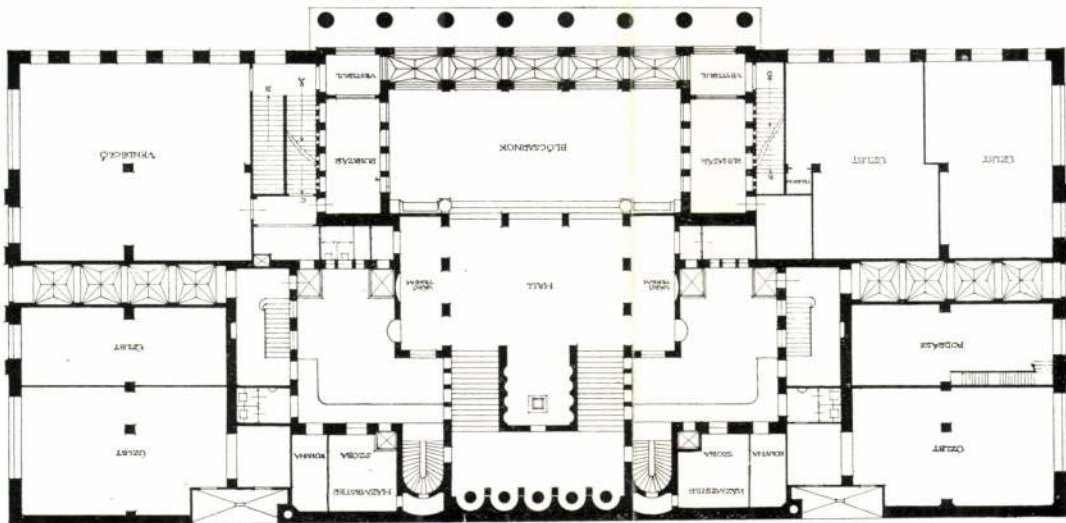
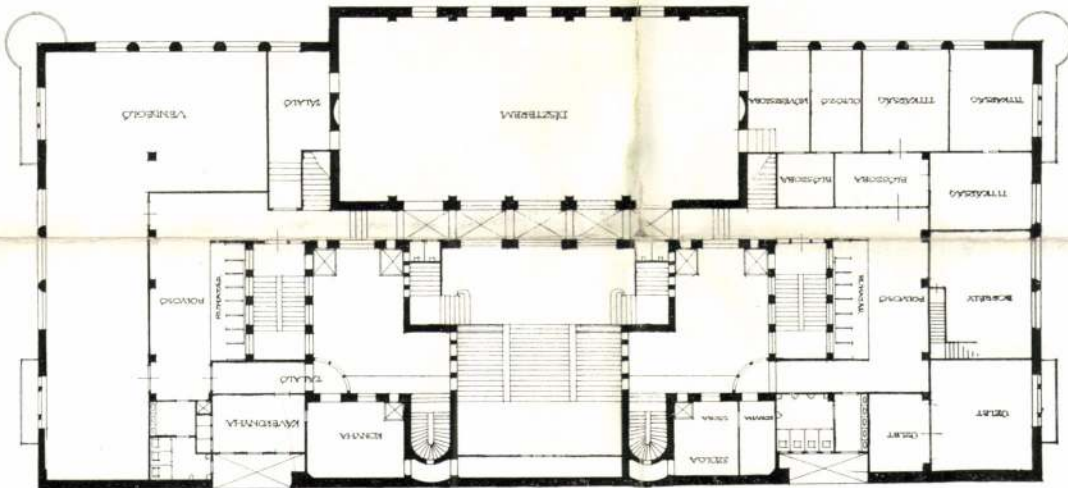
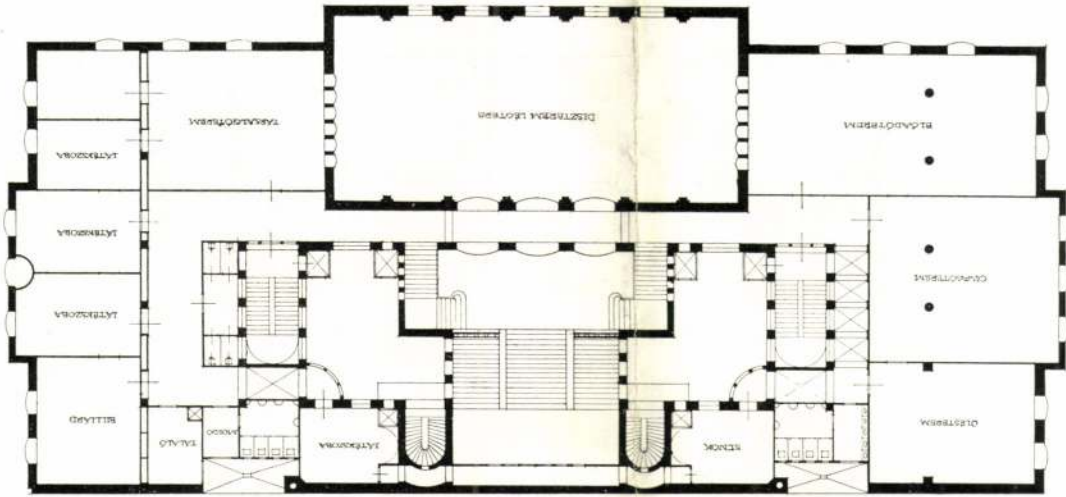
Mihalik's Finch: Adela's of Hawaii

Is. Fort. Arch. 2/4 1893. 328. 1.

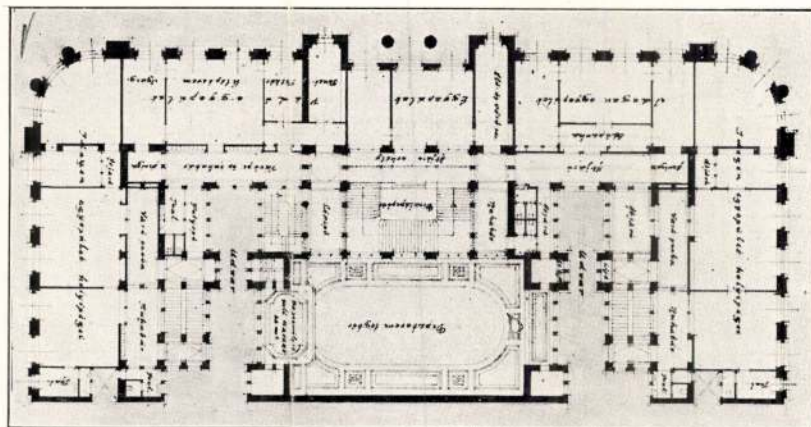
Pollák Manó 

FÖLDSZINT — FÉLMELET — I. EMELET

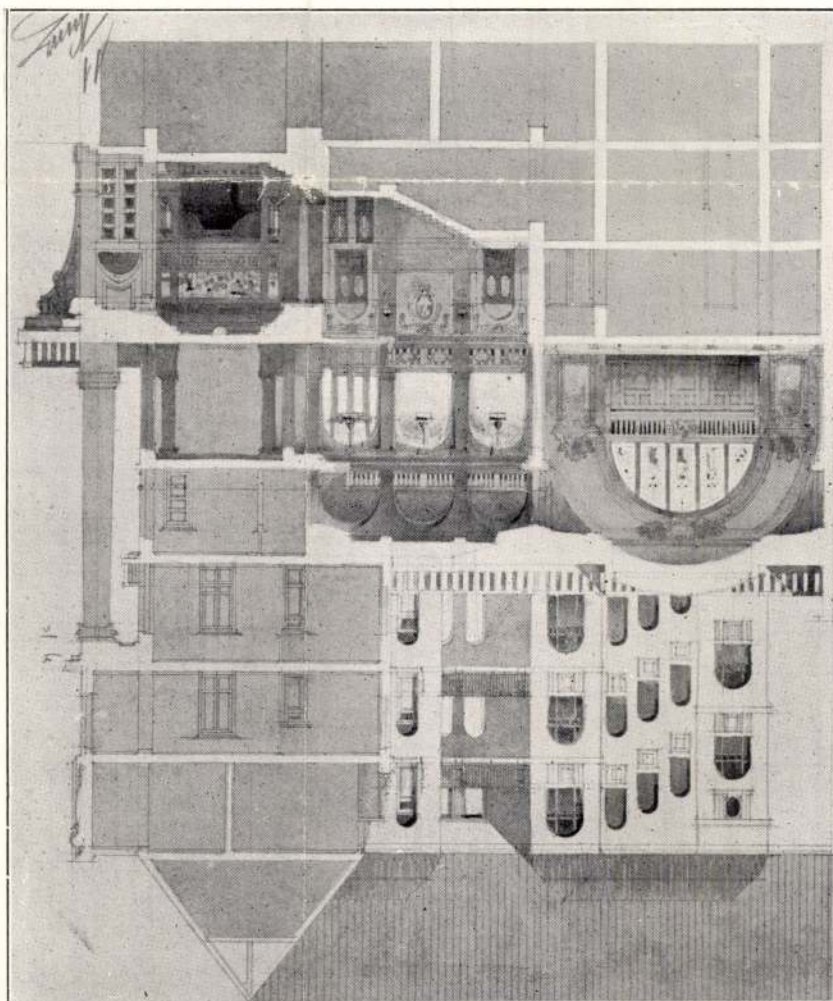
MEGVEETT TERV



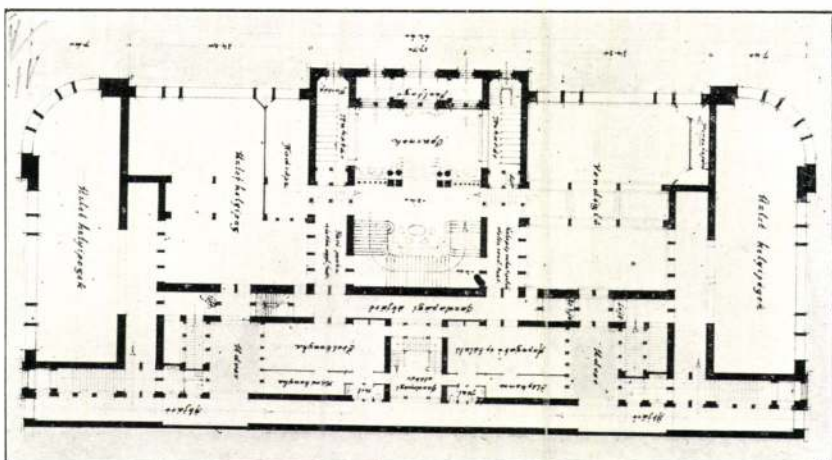
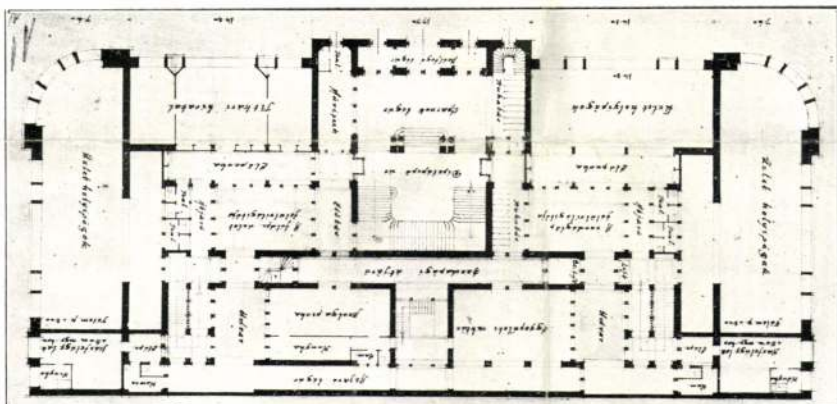
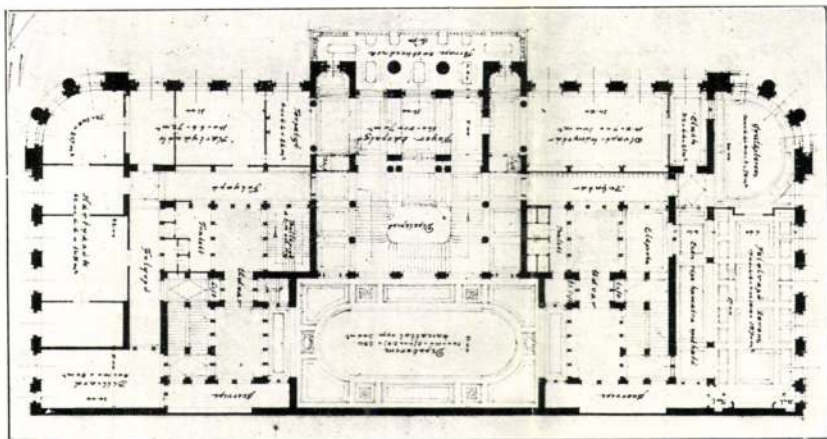
LAJTA BELA



METSZET



POLLAK MANÓ

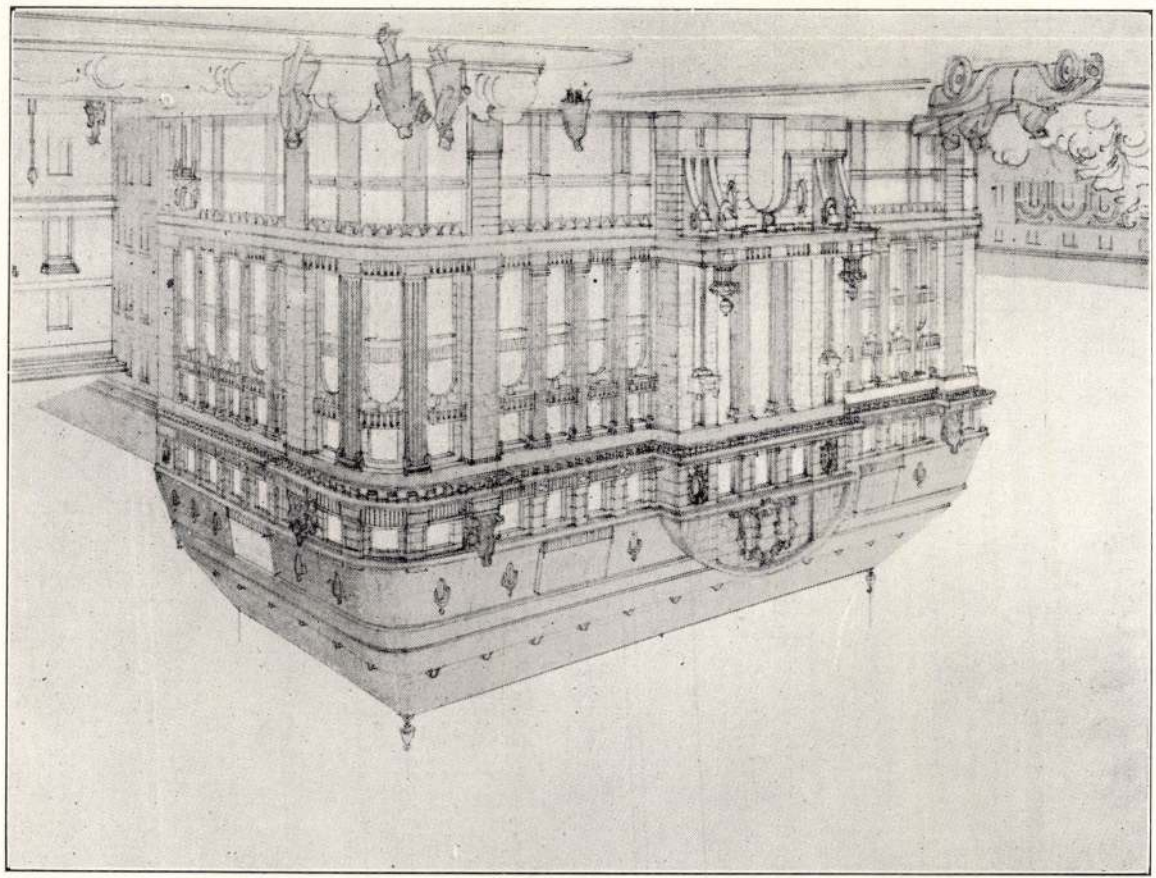


POLLÁK MÁNÓ

*Magyar Kereskedelmi Csarnok
Kétfoldos*

TÁVLATI KÉP

DÍJZOTT TERV



POLLAK MANÓ



A kereskedelmi utazók egyesületi házának tervpályázata.

Építési program.

A Magyarországi Kereskedelmi Utazók Egyesülete tulajdonában lévő, VI., Gyár-utca 4. sz. és Ó-utca 51. sz. a. fekvő telken egyesületi székházával kapcsolt bérpalotát szándékozik építeni.

A pályázat *jeligés név aláírásával* történik. A pályatervek az egyesület titkárához 1908. évi augusztus hó 1-én déli 12 óráig átadandók és elismervény ellenében benyújtandók. Később beérkezett tervek a pályázatból kizáratnak.

A pályázó által bemutatandók:

- az összes emeletsorok alaprajzai,
- két homlokzati rajz,
- annyi metszetrajz, amennyi a tervezet megértéséhez szükséges; az egyesületi díszterem metszetrajza okvetlenül csatolandó.

Mindezek a tervek 1 : 100 léptékben készüljenek. Távlati rajz, valamint a tervek bekeretezése mellőzendők.

- egy részletes műleírás,
- beépített köbtartalom szerinti átlagos költség-számítás.
- pontos bérjövedelem-számítás.

A bíráló-bizottság 5 tagból fog állani, kik közül

3 tag az egyesület kebeléből lesz kiküldendő, 2 tag pedig az egyesülettől meghívandó 2 budapesti neves építész lesz.

A pályadíjak a következők lesznek:

I-ső díj: 3000 kor.

II-ik díj: 1500 "

III-ik díj: 1000 "

Az egyesületnek jogában van a nem díjazott tervek közül bármelyiket 500 koronáért megvenni.

A díjak feltétlenül kiadandók; a díjazott és az esetleg megvett tervek az egyesület korlátlan tulajdonát képezik.

A bíráló-bizottság ítélete végérvényes.

Az egyesületnek jogában van a kiviteli tervek készítésére való megbízását a juri ítéletétől és a díjazott tervek szerzőitől függetlenül, a *díjazott tervek felhasználásával* vagy anélkül bármely más építészre ruházni.

A nem díjazott és meg nem vett tervek a pályázat eldöntése után a beadásnál kapott elismervény ellenében visszaadandók.

A feladat megoldásánál főszempontul tekintendő, hogy bár az egyesületnek alább felsorolandó szükségelt helyiségei kényelmesek, tágasak legyenek, az épület bérjövedelem szempontjából annyira

FELLNER LEO

műszaki papírgyára, Bpest, V., Váci-ut 4. : Telefon 28-48.

Sürgőnyoztm: Pozitív Budapest.

Fénymásolópapír és vásznak. Rajz-, vázlat-, másolópapír és vásznak. Teljes fénymásolati berendezések. Rajz-, frószerek és építészeti nyomtatványok dísz választékban.

FORGÓ ÉS TÁRSA

üvegezési vállalat ::

Budapest, VII., Dohány-utca 16-18.

— Elvállal mindenféle épületüvegezést. —

KÖRTING B. és E.

Budapest, VIII. ker., Kisfaludy-utca 11. sz. Központi fűtési, szellőztetési és egészségügyi berendezések. — Gyári fűtések.

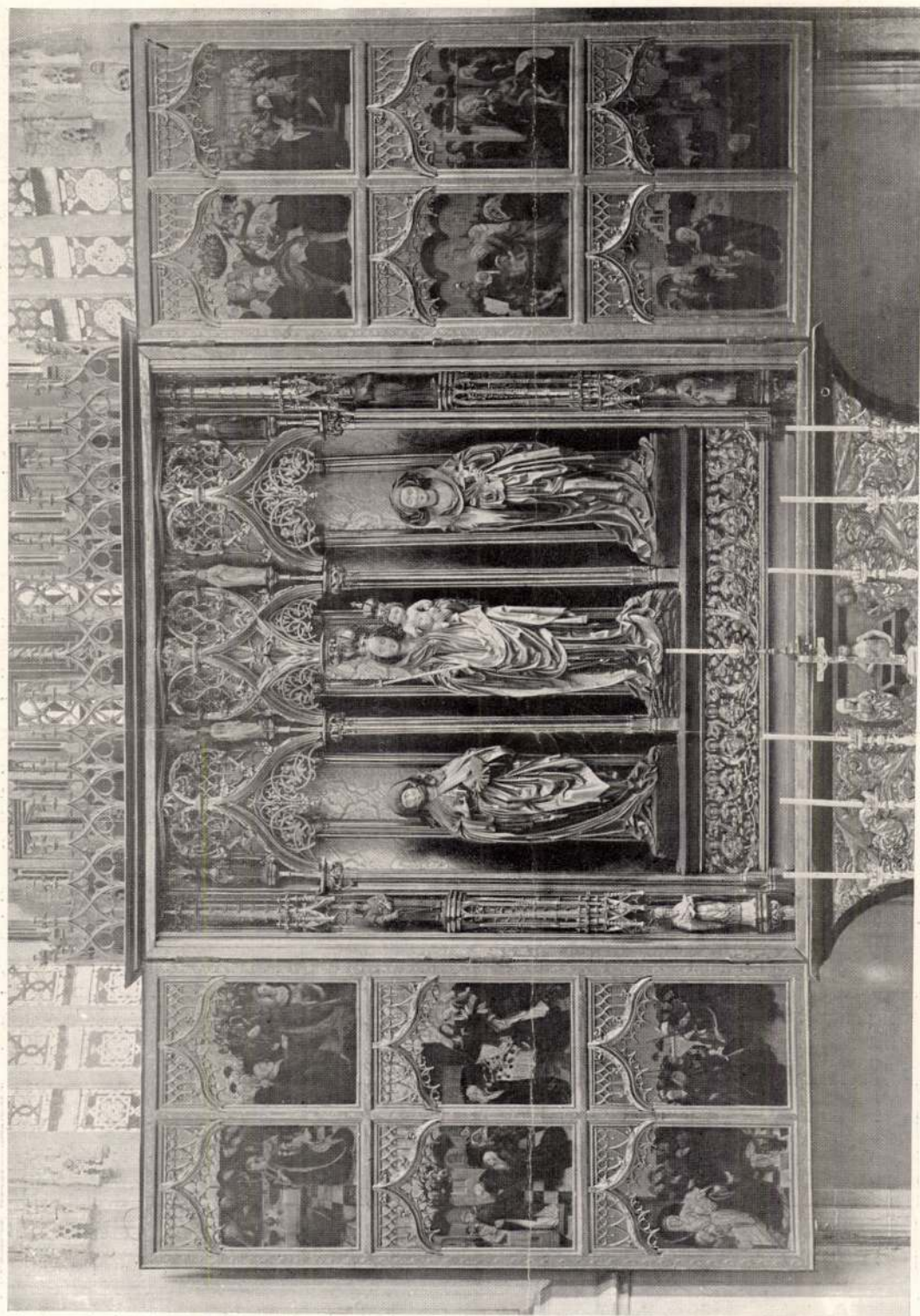
HAJNAL MIKSA

Telefon 101-97.

mázoló és ércfényező Budapest. Műhely: Dembinszky-u. 34. és VII., Nefelejts-u. 59.

Magyar Építőművészek

1908. 12. 7.



A KASSAI SZÉKESEGYHÁZ FŐOLTÁRA.

KÉSZÍTETTE WOHLGEMUTH MIHÁLY, 1495—1516. 9

kihasználtságát, hogy az egyesületnek az építéshez szükséges befektetett tőkéje, az egyesület helyiségeiért évi 14.000 korona bért számítva minimálisan 6%-ot jövedelmezzen.

Itt megjegyeztetik, hogy az egyesület a telket 200.000 koronáért vette.

Az egyesület szükségletei:

1. Előcsarnok ruhatári helyiséggel kapcsolatban 600—800 személyre, külön urak és külön hölgyek részére.

2. Díszterem, cca 240 m² alapterülettel, mely terem szolgálja játékteremnek, közgyűlések és értekezletek megtartására és mulatságok alkalmával hangverseny- illetve táncteremnek, evégből összeköttetésbe hozandó:

3. Étteremmel cca 240 m² alapterülettel, ez viszont kapcsolatban

4. konyha- és ehhez szükségelt mellék-helyiségekkel.

5. Olvasóterem cca 30 m² alapterülettel utcára nyílólag.

6. Társalgóterem 30 m² alapterülettel.

7. Billárdterem 2 billárdasztal beállításához.

8. Könyvtárszoba cca 25 m² alapterülettel, hozzáférhető legyen az egyesületi irodából vagy ha lehet külön bejárat utján.

9. Egyesületi iroda, mely álljon 2 nagy szobából, ezek közül az egyik utcai, a másik udvari lehet.

10. Ügyvédi iroda részére külön bejárat a feleknek két szoba 30—35 m² alapterülettel, ezen két szoba közül az egyik okvetlenül utcai szoba legyen.

11. Elnöki szoba utcára nyílólag cca 20 m² alapterülettel.

A 9., 10., 11. tétel alatti helyiségeknek egymással összeköttetésben kell lenniök és az udvari résznek világosnak.

Szükségeltetnek még toiletthelyiségek kellő helyen és számban nők és urak részére; szolgaszoba, portásfülke, telefonfülke, lehetőleg a ruhatár mellett.

A souterrainben létesítendő: raktárhelyiségek, ahol a mulatságok alkalmával a nagyteremből kikerülendő berendezési tárgyak elhelyezhetők lesznek, továbbá egy kuglizó.

A helyiségek csoportosítása, valamint az épület bérbeadandó részének mikénti kihasználása teljesen a pályázó felfogására bízatik. Mindenesetre azonban

szem előtt tartandó, hogy az egyesületi helyiségek a bérbeadandó részekről függetlenül legyenek, külön bejáratúak és lépcsőházakkal.

A pályázók tartoznak a tervezeteikben a fővárosi építészeti szabályzatokban előírtaknak tökéletesen megfelelni, minden oly pályamű, mely valamelyik részletében ezen szabályzatokba ütközik, a pályázatból eleve kizáratik.

Budapest, 1908. május hó 20.

A bírálati jegyzőkönyvből.

A beérkezett 6 tervből az első áttekintés után 3 terv kiselejteztetett. A díjjal való kitüntetésre tehát maradt 3 terv, ú. m. „3 vörös gyűrű”, „Semper” és „Reális”.

1. A „Reális” jelige alatt benyújtott tervben a díszterem és az étterem — 0·80-al az utcai szín fölött — a földszinten vannak elhelyezve és egymástól az előcsarnok által elválasztva. Szerencsés megoldás volna, ha a telek szélessége a kívánatos méreteket megengedné; így azonban az előcsarnokot össze kellett szorítani és a lépcsőfeljáratra és a ruhatárakra nyilvánvalóan hiányzott a szükséges szélesség. Azonkívül az étterem sem nyert előnyös elhelyezést, mert csak egy traktus szélességében terjeszkedik ki.

Viszont szerencsés megoldás az elkülönített játékszoba és az épület üzleti helyiségeinek elhelyezése.

A pillér, mely a díszterembe van beépítve, hogy a felső emeletet falazatát viselje, mellőzendő, miután a terem szabad diszpozícióját gátolja. A mennyezeti szerkezetek és felső falazatok teherviselésére szabad, az egyik faltól a másikra ívelő szerkezetet kellene alkalmazni.

A klubhelyiségek fölött a lakásokat a tervező az udvar köré rendezte, úgy hogy a három oldalt beépíti és egy szomszédos oldalt üresen hagy. A lakásokhoz egy külön lépcsőn, nyílt folyosókon át lehet jutni. Minden emeleten 3 lakás van. A lakások szobái kényelmesek ugyan, noha a gazdasági rész szűkölködő. Ajánlatos volna az alsó emeleteken 2 lakásra szorítkozni és azután a gazdasági és főleg a cselédség lakosztályait tágasabban létesíteni.

A terv jövedelmezősége egységes átvizsgálásuk után 71/30/0 bruttó bérbevétel mutat.

NEUSCHLOSS ÖDÖN és MARCEL

Gőzfűrés, faárú és parkettgyár. Ács és asztalos-üzlet.
Építési vállalat. — Pozsonyi-út 21—23. szám.

SZABÓ ANTAL szobrász

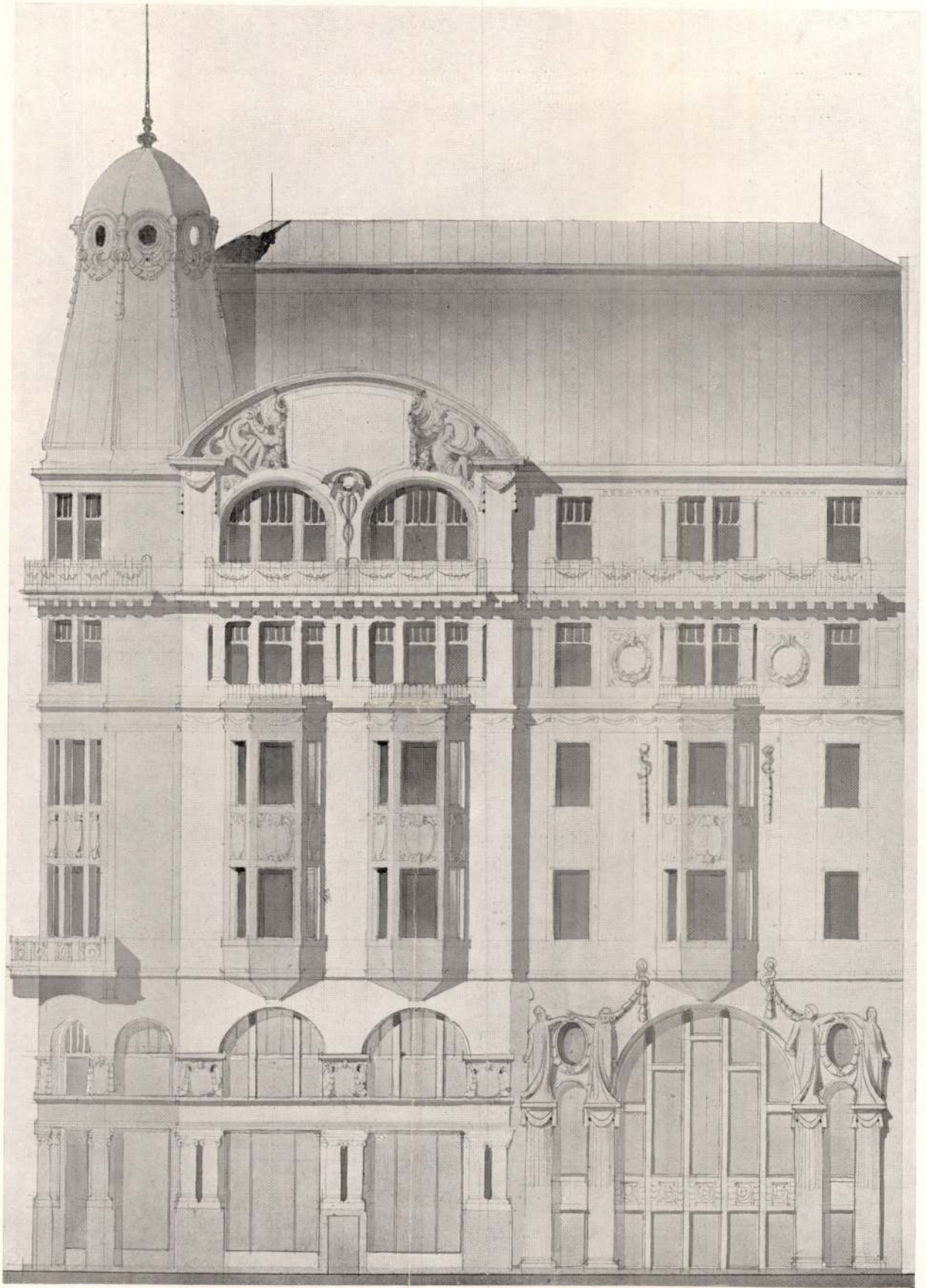
VII. KER., VAROSLIGETI-FASOR 39—41.

RÁKOS MANÓ szobrász

Budapest, VII., Bálint-u. 7. saját ház.
Készít: mindennemű gipsz-, kő-, műkő-, stuccatur-, Rabitz-
műnárvány-munkákat. Telefon 52—52.

MARGITTA IGNÁC

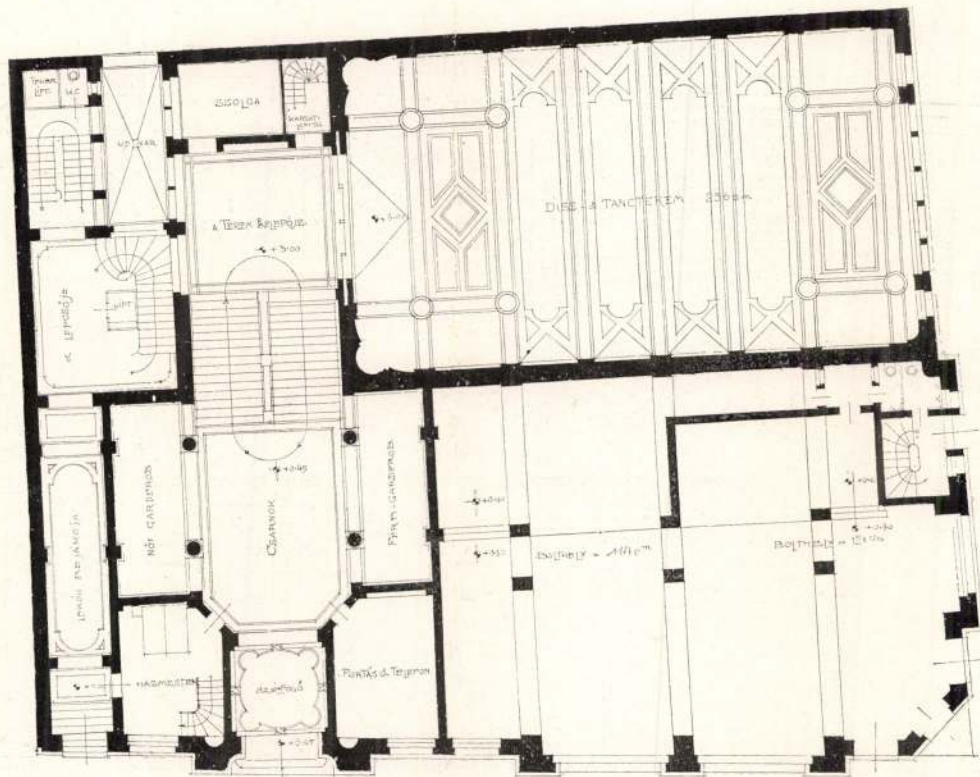
mázoló mester. Budapesten, VII., Dohány-u. 34.
Telefon: 98—37. Telefon: 98—37.



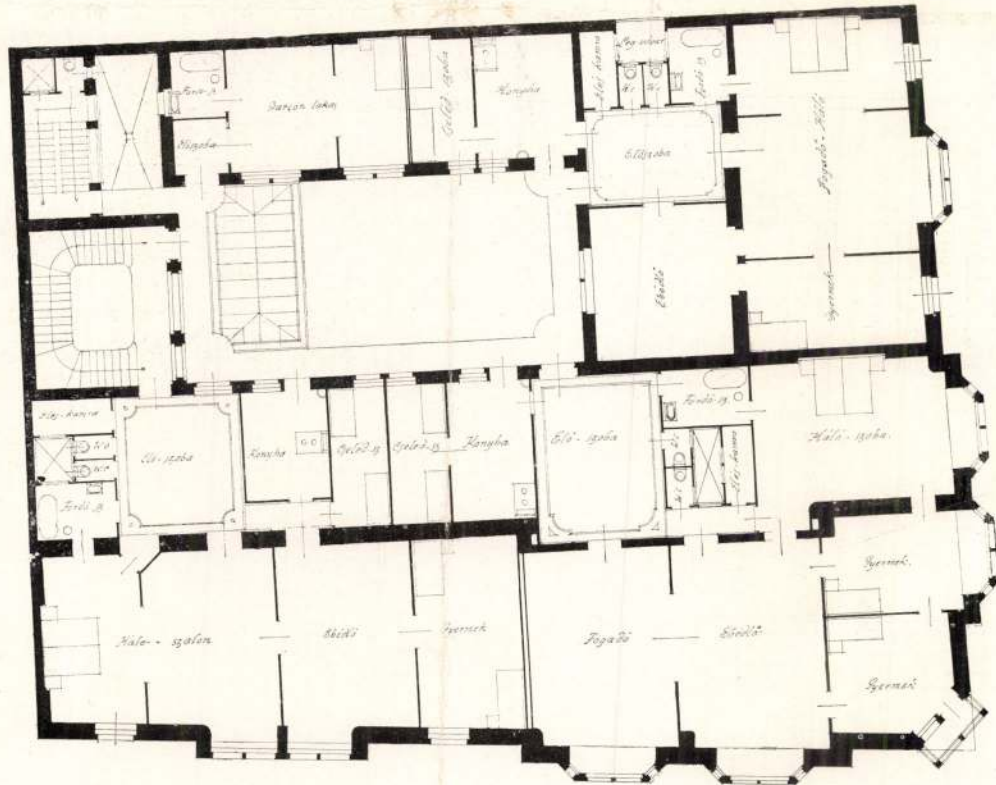
FŐHOMLOKZAT.

I. Díj. — JELIGE: SEMPER.

POLLÁK MANÓ, BUDAPEST.



FÖLDSZIN II ALAPRAJZ.



I-IV. EM. ALAPRAJZ.

L. 3. Dfj. — JELIGE: SEMPER.

POLLÁK MANÓ, BUDAPEST.

2. „3 vörös kör“ jellegű tervben a díszterem a ruhatár felett van a földszint félmagasságában, az udvar alatt és boltozott mennyezetbe helyezett magas oldalvilágítók által van megvilágítva. Ez nagyon kellemes és kedvező megoldásnak tetszik, már azért is, mert így elkerülhette a tervező a nehéz és költséges szerkezetek alkalmazását a felső falazat viselésére.

Az étterem közvetlenül a díszterem hosszoldalához csatlakozik és az utca oldaláról nyer megvilágítást; sajnálatos, hogy nincsen egyenlő magasságban a díszteremmel és csak 0,15 m.-el a járda fölött tervezve és hogy az itt elhelyezett, a felső középfal alátámasztására szolgáló 3 erős pillér megosztásokat képez.

A dísztermek közötti közlekedésről egy külön díszlépcsővel gondoskodott és egy második lépcsőt alkalmaz a klubhelyiségek közlekedésére; ezen utóbbi lépcső nincsen jól elhelyezve, mert elhelyezkedése a helyiségek célszerű összetartozóságát szünteti meg. A konyha az alagsorban van, honnét 13 lépcsőfok vezet az étterembe, ami a gyors kiszolgálást megnehezíti. A felső lakásokra a tervező csak a két utcai kettős traktusokat vette igénybe és az udvart a szomszédos oldalakon nem építette körül, ami szintén gazdaságos tervezés.

A lakók részére külön lépcső nyílt folyosókkal van tervezve; emeletenként 3 lakás van beosztva, úgy hogy a gazdasági rész szűkülöködik és így itt is célszerűbb volna emeletenként csak 2 lakást létesíteni. Az épület telkén megengedett 25,00 m. összmagasság nincs kihasználva és a teremépület fölé csak 3 lakásemelet van tervezve. Ezzel az épület jövedelmezősége csökkent és csak 62,8% bruttó házbérré jutunk.

Az emeleti magasságok csekély redukciójával egy 4-ik emeletet lehetne hozzáadni, ami által az épület jövedelmezősége 71,2%-ra bruttó emelkedne.

3. A „Semper“ jellegű tervben az étterem és a díszterem egymás fölé van helyezve és mind a kettő az utcai homlokfalról nyer magas oldalvilágítást. Tágas előcsarnokból és terjedelmes ruhatárból

egy széles főlépcső vezet egyenlő magassági közökkel fel és le ezen termekbe.

Ez a megoldás, egyszerű szépségében, legjobban felelt meg a programban előírt feladatnak. Mind a két terem egyenlő nagy, egyenlő nyílt és szabad, közbelső támasztékok nincsenek és minden mellék-helyiség — mint illemhelyek, ruhatarak, konyha és egyesületi helyiségek — a maga helyén nyert elhelyezést és méreteiben megfelelő kiterjedést; csupán egy megjegyzés ellenében, hogy a játéktér hátsó mélységben gyengén van világítva.

A lakásemeletek mutatnak még egy és más hibát. A tervező körülépíti az udvart minden oldalról; előnyösebb volna a garconlakást egészen mellőzni és az udvar nagyítása végett az egyik szomszédos oldalt üresen hagyni, miután az a komplikált szerkezet különben is költséges és nem gazdaságos.

A lakások beosztása különben kielégítően van megoldva; azonban itt is meg kell jegyezni, hogy az alsó emeleteken célszerű volna csak a lakást létesíteni, amint az már az előbbeni terveknel fel-említettett. A terv bruttó jövedelmezősége több mint 71,2%-ot mutat.

Ezen megfontolások után a zsüri kimondja, hogy az I. díj a „Semper“ jellegű tervnek, a II. díj a „3 vörös gyűrű“ jellegű tervnek és a III. díj a „Reális“ jellegű tervnek ítéltesse.

Miután a további 3 terv, ú. m. „Zöld korong“, „Új otthon“ és „8%“, mint komoly munkák keltenek figyelmet, a zsüri elhatározta, hogy mind a három tervet megvételi díjjal jutalmazza.

Schmachl Henrik műépítész,

Wellisch Alfréd műépítész, orsz. középítési tanácsos,
Auer Róbert, Fürst Bertalan, Gutmann Zsigmond.

A jeligék felbontása után kitünt, hogy az I-ső 3000 koronás díjat:

Pollák Manó;

a II-ik 1500 koronás díjat

Vágó László és József;

a harmadik 1000 koronás díjat

Heidelberg Sándor budapesti építészek nyerték.

Novák József szobrász

:: VII. ker., Amazon-utca 8. szám ::

REITZER FERENC festő és mázoló.
BUDAPEST, VII., RÓZSA-UTCA 32. SZ.
TELEFON-SZÁM 11-81.

FURMANN GYULA

BUDAPEST, VII. DOB-UTCA 14. SZÁM.
Építészeti tervek passzpartourosát és cachirozását a legnagyobb gondtal és ízléssel készíti.



VASBETON-ÉPÍTKEZÉSEK,

s mindenféle magas építési, templomfödémek és szerkezetek, színi-
:: ház, gyárépítés stb. ::

Rella N. és unokaöccse
Bpest, IX., Üllői-út 25. Tel. 69-77

Réh Ferenc épület- és műbútorasztalos

☛ Nagyvárad, Kálvária-utca. ☛

A kispesti munkástelep terveire beérkezett 60 (30 helyszínrajz és 30 munkaház-típus) darab pályamű. A bizottság nov. hó 27-én döntött a pályaművek fölött; eszerint a telep beosztása (városrendezés) dolgában az I. díjat (2000 K) **Palóczy Antal**, a II. díjat (1500 K) **Fleischl Róbert**, a háztípusokra pedig az I. díjat (600 K) **Fleischl Róbert**, a II. díjat (400 K) pedig **Palóczy Antal** nyerte el; a további díjazott és megvenni ajánlt művek szerzői ezek: a helyszínrajzra az 1000 koronás harmadik díj: **Kotál Henrik**; megvették 500—500 koronáért **Pirovits Aladár**, **Komor Marcell** és **Jakab Dezső** „Átlós utak, körutak” — **Warga László** és **Lechner Jenő** „Magyar munkás, magyar föld” jelű terveit; a harmadik 300 koronás díjat **Schoditsch Lajos** és **Éberling Béla**; megvették 200 koronáért **Bierbauer István** és **Tichtl György**, valamint **Guóth Béla** és **Lechner Loránt** terveit, 150 koronáért **Wälder József** és **Wälder Gyula**, valamint **Árkay Aladár** és **Kalina Géza** terveit. A tervpályázat bíráló-bizottságának a tagjai voltak: **Forbát Imre**, **Hauszmann Alajos** (elnök), **Kabábo Gyula** (jegyző), **Kommer József**, **Krátky János**, **Lipthay Ágost**, **Virágh Andor**, **Sándy Gyula**, **Szesztay László** és **Töry Emil**. (Legközelebbi számunkban közöljük.)

A Balassagyarmaton építendő törvénykező épület tervpályázatára ezek pályáztak: **M. Építő R. T.** (Győr). — **Mihályik István**, — **Orbán Ferenc** — **Bayer Lajos** és **Zombory József**, — **Schmidt Gyula** és **Krause Tivadar**, — **Császár Ferenc**, — **Kiss Géza** és **Mohácsy László** (2 db), — **Bauer Emil**, — **Hajós és Villányi**, — **Strasser és Ulrich**, — **Árkay és Kallina**, — **Fleischl Róbert**, — **Reiss Zoltán**, — **Sebestyén Artur** — **Lechner Jenő** és **Warga László**, — **Tóásó Pál**, — **Nagy István** és **Fiala Géza**, — **Schannen Ernő** és **Artur**, — **Stobbe Kálmán**, — **Baumhorn Lipót**, — **Balázs Ernő**, — **Kiss László** és **Gerstenberger Ágost**, —

Jablonszky Ferenc, — **Gerster Kálmán**, — **Hübner Jenő** és **Mészáros S.**; — a 26. mű másnap nov. 4-én érkezett **Márianosztráról**. A bíráló-bizottság tagjai: 1. az igazságügyminisztérium részéről: **dr. Imling Konrád** államtitkárt, mint elnök; **Dusóczy Károly** miniszteri tanácsos és **dr. Záborszky István** miniszteri osztálytanácsos, — 2. a kereskedelemügyi minisztérium részéről: **Berczik Gyula** miniszteri tanácsos; — 3. **Hauszmann Alajos** építész, műegyetemi tanár; 4. a Magyar Mérnök- és Építész-Egylet részéről: **Schoditsch Lajos** építész, felső építőipariskolai tanár; — 5. a Magyar Építőművészek Szövetsége részéről: **Töry Emil** építész, műegyetemi ny. rk. tanár. — Az első díjat **Hübner Jenő** és **Mészner Sebestyén**, a második díjat **Jablonszky Ferenc**, a harmadik díjat **Orbán Ferenc** pályaműve nyerte. Megvásárolták **Warga László** és **Lechner Jenő** tervét.

Tervpályázati határidők:

1908 dec. 28. M. Iparműv. Társulat: hálószoba- és ebédlőszoba-bútor; díjak 500 és 200 K.

1908 dec. 31. Breznóbánya város: vendéglő terve (140000 K); díjak: 800, 600 és 400 K.

1908 dec. 31. Szombathely város tanácsa: közbiztonsági híd tervezése. Pályadíj: 1000, 6000 és 400 K.

1908 dec. 31. A debreceni zsidótemplom tervpályázata 600, 400, 200 K.

1909 jan. 4. M. Iparműv. Társulat: tagsági oklevél; díjak 600 és 200 K.

1909 jan. 9. Magyar Mérnök- és Építész-Egylet: könyvtárpalota; díj: aranyérem és 1200 K.

1909 febr. 1. Az Építő- és Iparművészeti Rajzolók Orsz. Egyesülete: vidéki városban képzőművészeti kiállítások épülete; díj: aranyérem és 200 K.

1909 máj. 15. Kossuth-szobor Debrecenben (150.000 K); díjak: I. a megbízás, II. 6000 kor., III. 3000 korona.

1909 szept. 30. Vallásmin.: Rákóczi-síremlék (250.000 K); díjak: 6000, 5000, 2×3000 és 2000 korona.

KORÁNYI és FRÖHLICH REDÖNYGYÁRA

BUDAPEST, VIII. KERÜLET, KISFALUDY-UTCA 5/c

Steinbach Gábor kárpitos és díszítő.
BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRÚT 4. SZÁM.
Telefon: 20-76. Telefon: 20-76.

Fűtés, szellőztetés, világítás, vízvezeték
Hoffman Miklós és Rohonci Hugó
magánmérnök Telefon 96-96.
Budapest, VI. ker., Podmaniczky-utca 14. sz.

TAKÁCS LÁSZLÓ mázoló-
mester.
Budapest, VIII., Hunyadi-utca 39. sz.

Krisztián Sándor szobrász
Telefon 24-64
műterem: Budapest, VI., Kmetty-utca 20. sz.
Ajánlja magát homlokzat, teemédszítványok s iparművészeti tárgyak kivételére minden stílusban.

Manó díszítő terv

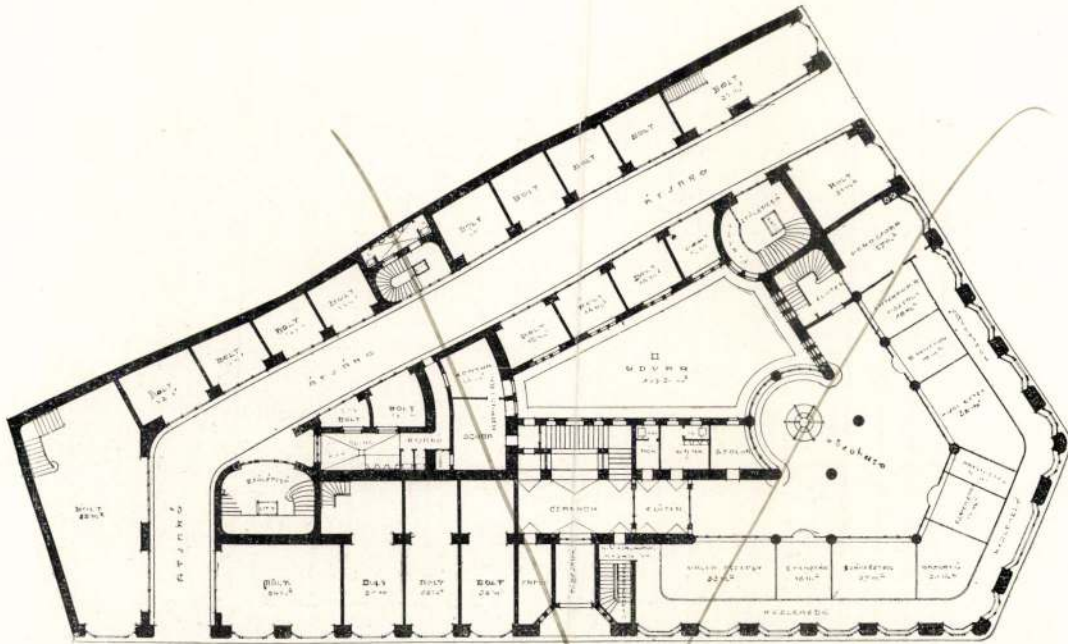


TÁVLATI KÉP.

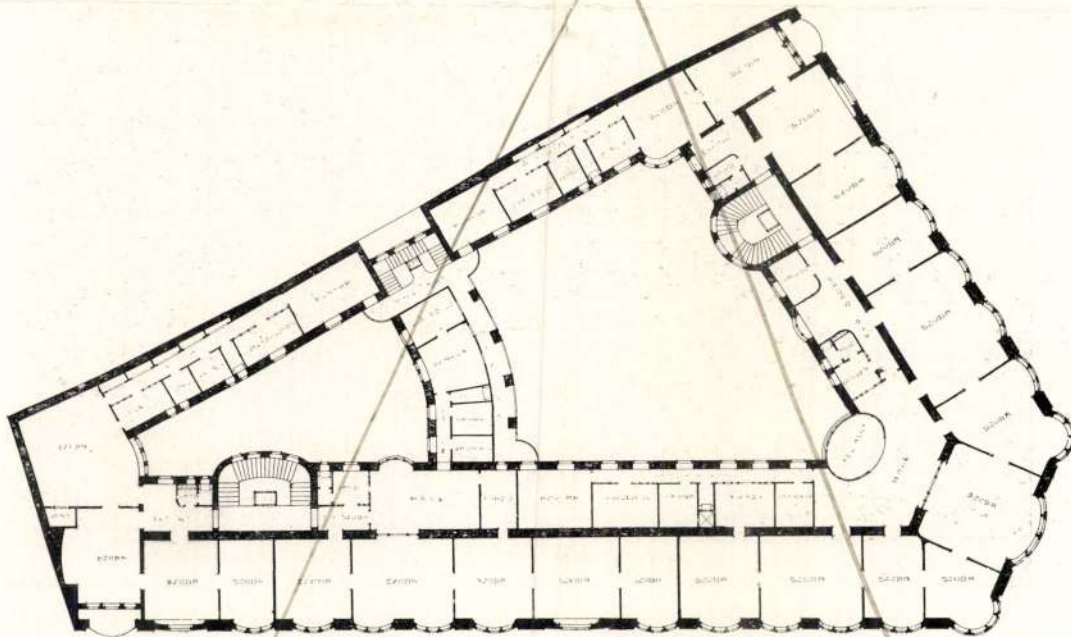
JELIGE: UDVAR HOSSZABB, MINT KORONAHERCEG-UTCA SZÉLES.

POLLÁK MANÓ ÉS GONDOS J., BUDAPEST.

*A Belvárosi Talaérpénztár kiegészítése
Magyar Építőművészet
1908. 5. m.*



FÖLDSZINTI ALAPRAJZ.



II. EM. ALAPRAJZ.

JELIGE : TAKARÉKOS.

MIKLÓS EDE ÉS WIRTH NÁNDOR, BUDAPEST.

dolgozat csakis adatokat tartalmaz arra nézve, hogy a jelenlegi viszonyok alapján és már bizonyos szerény terjeszkedést tekintetbe véve, a takarékpénztár igazgatósága mely kiterjedésű helyiségeket tart szükségessé hivatalt részére és miképpen gondolja azokat beoszthatónak. Ez azonban semmiképpen nem zárja ki az esetleges helyesebb vagy jobb beosztást, a térnek ügyesebb és célszerűbb felhasználását.

A bírálati jegyzőkönyvből.

Vis-à-vis. A takarékpénztár a sarokra helyeztetett, annak berendezése azonban nem egészen célszerű, mert a hivatalnokok fiülkét az utcára teszi és a nagyközönség számára kevés helyet rezervál. Helytelenül van tervezve a safe-hez való lejárás és maga a safe a pincében, az utcai vonalon, célszerűtlenül van elhelyezve. Célszerűtlen a pánccsoba elhelyezése is, mert a safe-t látogató közönség emellett kényszerül körüljárni.

A telket 2 házcsoportra osztja, bár azok között az összefüggést fönntartja. A telken keresztül egy bazáros átjárót tervez, mely azonban csak egyik oldalán bír boltokkal; a bazár bejárói szűkösek. A boltok célszerűen terveztettek. A mezzaninek nagyobbik részében vannak a hivatalok, míg az igazgatóság ülésteremmel az I. emeletnek kisebb terjedelmű sarokrészére kerültek. Ezen megoldásnál a mezzanin többi részében üzlethelyiségek, az I. emeleten pedig lakások terveztettek. Az alternatív megoldásnál az összes hivatalos helyiségek a mezzaninban kapnak helyet. Az I. emelet csupa lakásokból áll.

Az egész tervezet egy elhibázott diszpozícióban szenved. T. i. a két bejáró között fekvő beszökelesbe helyezi a főlépcsőt, mely elrendezés következtében a nagy sarokterületnek közvetlen megvilágítását megakadályozza és így kénytelen volt a szükséges mellék helyiségek megvilágítására egy nagyobb légudvart közbeszúrni, mely azonban a ház tetemes magassága miatt még sem szolgálhatja a kellő világosságot és közvetve oka annak, hogy a másik 2 udvar is igen kisterjedelmű lett.

A mezzaninban elhelyezett hivatalok bőséges elrendezésűek, azonban a sarokmegoldás következményei itt is kedvezőtlenül érvényesülnek. Épp úgy nem mondható szerencsésnek a kigyóteri

különálló épületrészszel való összekapcsolás sem, mert a különböző helyiségek egymás között való közlekedése célszerűtlen. Lakásai — a sarokra elhelyezett nagy lakások kivételével — jó berendezésűek. Építőművészeti kiképzése nem egészen elegendő, a tér architektónikus környezetébe azonban jól és szépen beleillik.

Párosan. A takarékpénztárt a sarokra helyezi világosan, áttekinthetően. A közönség az utcavonal mentén talál helyet. Célszerű elrendezésű az internlépcső és célszerűek a tisztviselők számára tervezett toailettek és egyéb helyiségek. A tresorhoz, valamint a safe-hez, melyek a pincében vannak elhelyezve, igen helyesen külön-külön lejárókat tervez és célszerű, hogy a safe-hez vezető bejáró és várószoba a koronahercegutcái kaputól a takarékpénztári helyiségek érintése nélkül is hozzáférhető. Főlöszlegesen a hivatalnokok fiülkét kettősosztó közlekedő, mely az udvarba vezet. A safe és a tresor a pincében célszerűen vannak elhelyezve.

A pályatervnek főerőssége abban a diszpozícióban van, hogy pályázó a telken keresztül a régi Párisi-utcahoz hasonló irányú, jól méretezett bazár-átjárót nyitott, mindkét oldalon boltokkal. Az utcai bolthelyiségek jók. A két házilépcső jól van elhelyezve, a kigyóterihez azonban kissé erőltetett a hozzáférés; ezek közül a koronahercegutcái bejáró melletti lépcső a felső lakáson kívül a mezzaninban és I. emeleten elhelyezett takarékpénztárhelyiségekhez is szolgál, ami jó és gazdaságos elrendezés. A földszinti alaprajzmegoldásnak egy előnye az is, hogy a tervezett takarékpénztári helyiségek úgy a Koronaherceg-utca, mint a Kigyóter felé könnyűszerrel kibővíthetők.

Pályázó a takarékpénztár földszinti helyiségei fölé a mezzaninba a hivataloknak csupán egy részét helyezi el. A másik részét az igazgatóval és ülésteremmel az I. emeletre teszi. A belső elrendezés célszerű, azonban úgy a mezzaninban, mint az I. emeleten a nagy előcsarnokok nem elég világosak. A mezzanin többi része üzlethelyiségül használtatik ki. A lakások általában sikerült beosztásúak, csak a saroklakásnál csoportosított klozetek és légudvarok levezetése fog szerkezeti nehézséggel járni.

Építőművészeti kiképzése nem áll arányban az alaprajzoknak jó és célszerű megoldásával.

TAKÁCS LÁSZLÓ mázoló-
mester.
Budapest, VIII., Hunyadi-utca 39. sz.

RELLA VASBETON Telefon
69-77.
Budapest, IX., Üllői-út 25. sz., fsz. 4.

Krisztián és Novák szobrászok
Telefon 80-00
műterem: Budapest, VI., Kmetty-utca 20. sz.
Ajánlják magukat homlokzat, teremdiszítványok s iparművészeti tárgyak kivételére minden stílusban.

RÁKOS MANÓ szobrász
Budapest, VII., Bálint-u. 7. saját ház.
Készít: mindennemű gipsz-, kő-, műkő-, stuccatur-, Rabitzmümvány-munkákat.
Telefon 52-52.

cs. Gondos J.

Réllak Manó

Budapest
1979/2

DR. BUZA PÉTER

Hermina út 35.

POLLÁK MANÓ

A kert



Tahin Gyula felvételei

A háromszintes villa a Május 1. út 45. — az egykori Hermina út 35. szám — alatt 1900-ban épült. Építtetője egy gazdag kereskedő és pénzesember: Róheim Samu. Tervezője, Pollák Manó csak egy-két házat épített a fővárosnak, közülük az ismertebb éppen a Róheim villa, kint a Városligetben. Ahogy a Magyar Életrajzi Lexikon megjegyzi: „Pollák épületeit szecessziós stílus jellemzi”. Az utca embere nem sokat lát a házból. Legfeljebb szürke, monoton falakat, amelyek a szűk utcácska, a Pálma utca felől határolják. A kertbe lépve azonban már megmutatkoznak kellemes arányai, a szép ívelésű homlokzat, a kecses lépcsősorok, a terasz nyújtózkodó, nyugodt íve. Büszke lehet keze munkájára a két építőmester, Mészáros és Gesztenburger úr, akiknek neve a tervtárban örözt alaprajzon olvasható.

Az épület most a mozgássérültek bentlakásos intézetének ad otthont. Szinte groteszk az ellentét a mai funkció és az egykori pazar gazdagság jelei között.

Mindenütt a gúzsba kötött tágasság nyomai. Dúsan díszített szobák, falak — amelyek nem a helyükön vannak —, értelmüket vesztett cifra ablakok, sehová se vezető, gazdagon faragott falépcső, korlátja mint afféle szelíd és lusta kígyó tekereg a pompás minták között, amelyek foszladozó függönyként takarják a salétromos, vízhólyagos falat.

*

Ez a ház arról nevezetes, hogy itt ölték meg 1918 telén Tisza Istvánt. Hatvan év elteltével a szájhagyomány már „igazít” az igazságon. A „fültanú”, dr. Ronczik Sándor, egykor a filmkészítés körül bábáskodott, ma nyugdíjas, így emlékszik:

— Hogy meglőtték a gróft, a Tisza Istvánt! Ezzel volt tele a város. Tudja, én akkor csak 9 éves voltam. Dehát háború volt, mindig történt valami, azokra az időkre jól emlékszem. És emlékszem a színhelyre is. Később sokszor elstámtam arra felé. Akkor ugyan még itt, az akkori Hermina út környékén nem volt sok ház. Egy-két villa, arra meg, a Szőnyi lakótelep felé, a mező.

Hát szóval azt mesélték, igaz-e vagy sem, megmondani nem tudnám, hogy paroli meg sapkaróza nélküli katonák — talán hatan — bejöttek a kertbe, az örök meg — talán meg is volt beszélve — utat engedtek nekik. Aztán bementek a dolgozószobába és lelőtték a Tiszát. Nem volt népszerű ember. Háborúba vitte a magyarságot. Kemény, konok, önző politikusnak ismerték. Az újság — talán Az Est? — meg azt írta, saját anyja mondta a katonáknak: nem védem, a sorsát megérdemli.

*

„Gróf Tisza Istvánt tegnap este három katona agyonlőtte.

lágkiállításra díjat is nyert. Ebben az évben két súlyos csapás érte a gyárat. Július 28-án tűz pusztította el a kocsiüzemet; a gazdasági válság miatt pedig le kellett állítani a mozdonygyártást. Helyette vashidakat, cséplőgépeket, hadi felszereléseket gyártottak.

Az 1885–95-ös években a MÁV Gépgyárban ismét fellendült a termelés. A kibővített üzem az ország egyik legnagyobb ipartelepe lett. A századfordulóra jellemző ipari koncentráció pezsdítőleg hatott a gyárra. A Ganz és az Egyesült Izzó hatalmas magánvállalatainak egyenrangú társa volt ekkor a MÁVAG. Az első világháború kitörésekor katonai parancsnokot neveztek ki a gyár élére, és csendőrök vigyáztak a rendre. A munkásokat azonban nem lehetett megfélemlíteni.

*

A MÁVAG munkásainak a szervezkedése és harca kezdettől fogva jelentős helyet foglalt el a magyar munkásmozgalomban. Már 1890-ben teljes létszámmal ott meneteltek a MÁV gépgyáriai a május 1-én felvonuló, tüntetető 60 000 munkás között.

Az 1900-as években növekedett a termelés, de a munkanélküliség is. A gyárak nem szívesen foglalkoztattak idősebb munkásokat. A MÁVAG vezetői különösen válogatósok voltak: 35 évnél idősebb munkást nem vettek fel. Az állami gépgyárban az ilyen ember már öregnek számított.

1900. május 28-án a Ganz Vagonygyárban 3500 munkás sztrájkba lépett. Oka: az igazgatóság újfajta bérezést vezetett be. Eredménye: a munkások követeléseinek nagy részét teljesítették. Egy nappal később, május 29-én a MÁVAG-ban 354 hídépítő és 96 mozdonykovács szüntette be a munkát. Béremelést követeltek. Az igazgatóság kikötötte, hogy csak akkor áll velük szóba, ha másnap felveszik a munkát. A munkások hittek az igazgatóság szavának azzal a feltétellel, hogy június 9-ig teljesítsék követeléseiket. Amennyiben nem, az egész gyárban sztrájkolni fognak a munkások. Az igazgatóság június 17-ig húzta a tárgyalásokat, és — mint várható volt — nem teljesítette a követeléseket. Erre a hírrre a munkások sztrájkba léptek. Nagygyűlést tartottak a gyárudvaron, és határozati javaslatot fogadtak el. A szöveg erélyes hangja bizonyítja, hogy a MÁVAG-ban — annak ellenére, hogy tüzzel-vassal irtották a munkásmozgalmi szervezeteket — már működött egy kis szocialista csoport. 18-án az igazgatóság elutasította a követelést, mire a sztrájkolók a közeli Népligetben ütötték fel főhadiszállásukat. A gyár vezetősége kegyetlen bosszút állt. A 2200 emberből csak 1300-at vett vissza, 900-at elbocsátott. A sztrájk elbukott.

Az 1905-ös orosz forradalom hatására május 29-én Budapest összes vas- és ércöntői egységesen sztrájkba léptek.

1912-ben, a „vérvörös csütörtök” napján a MÁVAG-ot már kora reggel csendőrkordon vette körül. A gyár vezetői idejében gondoskodtak róla, hogy a munkások ne vehessenek részt a tüntetésen. Így legtöbbször csak utólag értesültek a fővárosban történt vérengzésről. De nem maradtak tétlenek, megmutatták szolidaritásukat. Pár nap alatt 740 koronát gyűjtöttek össze az elesettek hozzátartozóinak.

Az 1917-es Nagy Októberi Szocialista Forradalom a magyar munkásosztályt is csatarendbe állította. Az 1918-as év munkásosztályunk történetében az egyik legküzdesebb esztendő. A kapitalisták leszállították a béreket. A MÁVAG állami vállalat volt, kihasználta megtorló eszközeit: az elbocsátást, a katonai felmentés megszüntetését, és jóval kevesebb bért fizetett, mint a magáncégek. Nem csoda, hogy a háborútól sinylődő dolgozók körében nőtt az elkeseredés, fokozódott az elszántság.

1918. április 22-én a budapesti munkásság újabb hatalmas tüntetést rendezett. Ezen a napon leállt a forgalom a Kőbányai úton, a tüntetők elfoglalták az utat, a Hungária körúton keresztül a Városliget-

be vonultak. A MÁVAG igazgatósága ismét bércsökkentéssel állt bosszút. De a munkások újabb harcra készültek.

*

1918. június 17-én az öntöde 117 munkása be-szüntette a munkát. 90 fillér helyett 160 fillér órabért követeltek. Zsejónka József csendőrparancsnok kihívta a gyárba Daminger ezredet, a gyár katonai parancsnokát, aki magához rendelte a sztrájkoló munkások küldöttségét. Bérügyekben, úgymond, nem illetékes, de mint katonai felettesük parancsot ad a munka folytatására.

Mivel a munkások követeléseit nem teljesítették, június 19-én ismét abbahagyták a munkát.

A villamos-műhelyben azonban akadt két sztrájk-törő. Ezekre kiáltotta Zavady Ferenc, az öntőműhely bizalmija: „Szégyelljétek magatokat! Még megbánjátok ti ezt!”

Zavadyt beárulták, ezért a csendőrparancsnok magához rendelte. De a munkások nem hagyták magára. Június 20-án délelőtt 400 munkás vonult a csendőrparancsnok irodája elé.

A kordont alkotó csendőrök karddal estek a tömegnek, több embert megsebesítettek. A csendőrparancsnok újra megparancsolta a munka felvételét, de nem engedelmeskedtek neki. A feszült, ideges légkörben végül elhangzott a parancs: tűz!

Két sortűz dördült el. Azután már parancs sem kellett a gyilkolásra.

Méra Sándor, Fácán György, Tóth István azonnal meghalt. Hárman kórházba szállítás közben véreztek el. 17 munkás súlyosan megsebesült.

Perceken belül leállt az egész gyár. A szomszédos

Ganz gyár munkásai is hamarosan átözoñlöttek a MÁVAG-ba, majd együttesen vonultak a Parlament elé.

Az ország valamennyi államvasúti műhelye a MÁVAG munkásai mellé állt, Budapesten ostrom-állapot volt, villamos nem járt, telefon nem működött.

Az 1918. június 20-i sztrájknak és tüntetésnek, amely a MÁVAG-ból indult ki, fontos szerepe volt nemcsak a gyár, hanem az egész ország történetében is: meggyorsította a proletárforradalom kezeledtét.

*

1945 után a MÁVAG munkásai márványtáblát helyeztek a mozdonygyár főbejáratához a következő szöveggel:

„Ezen a helyen haltak dicső halált ellenállásukért az 1918. júniusi ellenforradalom gyilkos csendőrsortúze következtében:

CSEH JÁNOS
FÁCÁN GYÖRGY
KÁDÁR GYULA
MÉRA SÁNDOR
TÓTH ISTVÁN
TÓTH SÁNDOR

Hősiességük fáklaként lobog előttünk. Kegyelettel őrizzük emléküket.”

A 7. sz. Oleg Kosevoj
Ipari Szakmunkásképző Intézet
III. vasúti járműszerkezeti osztályának kollektívája
Tanár: Szakács Béláné

... Délután félhat óra volt... Nyolc fegyveres katona berontott gróf Tisza István Hermina út 35. számú villájába... A katonák sügtak valamit a csendőröknek, mire ezek otthagya fegyvereiket, gyorsan eltávoztak.

... Néhány másodperc múlva újabb három katona puskával a kezében rontott be az előszobába, és egyenesen bementek a hallba. Rögtön megpillantották Tisza Istvánt, aki a hallból nyíló szalon szélén, a zongoránál állott.

... Közben Tisza is előre jött feleségétől és Almássy grófnőtől kísérvé.

... A katonák vezetője ekkor a következő szavakat intézte Tiszához:

— Tudja maga azt, hogy maga miatt nyolc éve szolgálók? Tudja maga azt, hogy maga okozta ezt a háborút, s hogy maga miatt sok millió ember pusztult el? Tudja maga, hogy ez gazemberség?

És a három katona elsütötte fegyverét. Két golyó Tisza hasába fűrődött, a harmadik testének felső részébe.

Tisza István összerogyott. Ekkor még eszméleténél volt, s a következő szavakat mondotta:

— Meglőttek... végem van... ennek így kellett lennie.

Telefonoztak a mentőkért, Fenesi Sándor inas elszaladt a Bethesdába orvosért, de mire ez oda-jött, Tisza István öt percig tartó szenvedés után meghalt.

(Részlet Az Est 1918. november 2-i riportjából.)

*

— A legszebb itt az arab szoba. Itt rendezzük a nagyobb értekezleteket, itt folyik a tanítás is. Ez a terület műemléki védelem alatt áll. Olyan, mint egy faragott dobozka. Feltétlenül meg kell néznie. Csupa dísz mindenütt. És öt különböző színű márványoszlop támasztja a mennyezetet.

— Mikor idekerült, mondta valaki, hogy ez az a ház?

— Hogyne, már az első napon, amikor kiderült, hogy itt leszek majd nevelő. Hát most — gondolom — másként néz ki minden, mint akkoriban, amikor Tiszáék bérelték.

— Bérelték?

— Én úgy hallottam. Szóval nagyon meglepődtem. Régebben is föltűnt nekem ez a ház, hogy szépen épített, jobb sorsra érdemes, mert bizony elég rossz állapotban van most. Évek óta tartaroznak, de rettentő pénzbe kerül, sose teik rá.

Az Állami Szociális Intézmények Fiúotthona 1967-ben kapta meg ezt az épületet. Elvileg 14—30 éves korig tanulnak, laknak, dolgoznak itt a mozgássérültek. Van olyan fiúnk, aki csak lakni jár ide, félig-meddig rehabilitálták, dolgozik is, de hát hova menjen esténként, éjszakára? Aztán van itt műhely, a Medicoré, szóval rendes munkakönyves állás, annak, aki helyben dolgozik. Működte-tünk kihelyezett gimnáziumot meg általános iskolát, van, aki szakmát tanulni jár el. Egyszóval nehéz lenne megmondani, mi is ez az intézmény. Száz fiúnk van most, sokan vagyunk, alig férünk.

— Fiúnk?

— Nézze, hivatalosan „gondozottak”, de én ezt olyan nem szívesen mondom, beletörök a nyelvem.

*

„Az ebéd alatt a vendégek valamelyike csodálkozásának adott kifejezést: Tisza miért éppen ide jött lakni, ebbe a cifra villába, közvetlenül annak a nyári vendéglőnek a szomszédságába, melyben a szocialisták gyülekezeteiket tartják.

Tisza mosolyogva válaszolt: minden ilyen gyülekezés alkalmával remélem, hogy ezeket a színes ablakokat betörök, s így rendes üvegekhez jutok. Dehát pechem van, a háziúrnak pedig szerencséje.

Mikor ugyanis Tisza megszűnt miniszterelnök lenni, és a budai palotát el kellett hagynia, 1917 nyarán nem nagyon válogathatott a lakásokban. Így került a városligeti villába. Ez a villa mór stílusban épült. Egészen lehetetlenül hatottak Tisza

bútorai a csavart oszlopok és a színes ablakok között.”

(Jakabffy Elemér: Emlékezéseim Tisza István grófról)

*

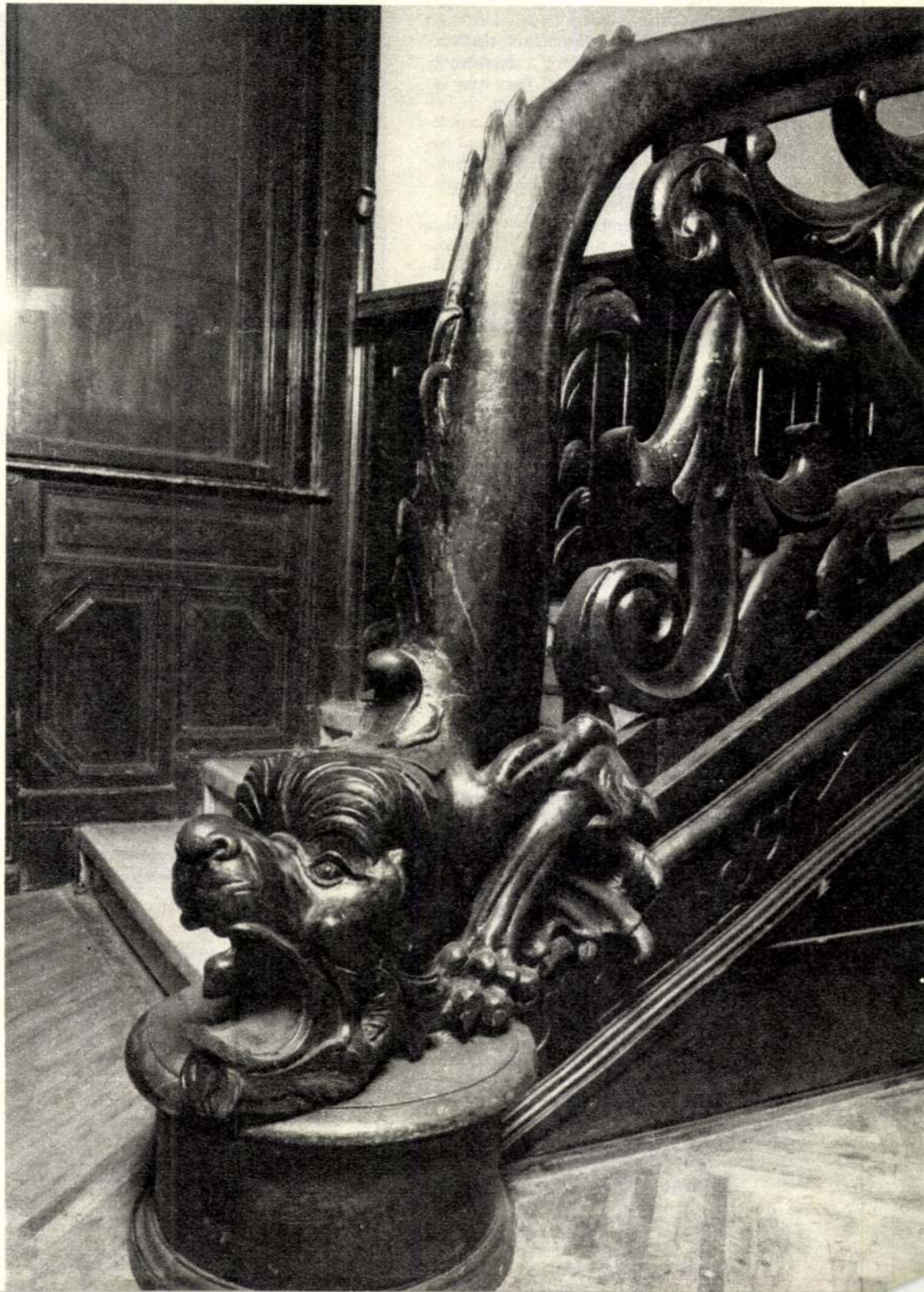
— Igen, azt mondták, védelem alatt áll! Megnézné a nyilvántartást is?

— Nincs, nincs nyoma. Se Május 1. út 45., se Állami Szociális Intézet, se „arab szoba”. Sajnos semmi. Talán a Műemléki Felügyelőségen kellene megkérdeznie.

— Ott már próbálkoztam. Ők mondták, hogy érdeklődjem az Iparművészeti Múzeumnál. Mert végülis csak egy szoba az egész, szobabelső, egy-szóval ipartörténet.

— Nincs adatunk erről a házról. Egészen biztos, hogy nincs. De annak azért örülök — ha segíteni nem is tudtam —, hogy felhívtak bennünket. Kimegyünk, megnézzük, hátha van ott valami, amiről mégiscsak tudnunk kellene.

A faragott lépcső



Róheim Samu nem krajcároskodott. Telt az osztalékokból, a tekintélyes vagyomból. Mindez persze inkább csak sejthető, a ház gazdájának neve ritkán bukkan fel a századforduló utáni politikai, gazdasági almanachokban, kézikönyvekben. Az 1910-es Magyar Tiszti Cím és Névtár az István Téglagyár RT igazgatósági tagjaként említi, az 1934-es budapesti telefonkönyvben „igazgatóként” szerepel. A Magyar Ipar és Kereskedelmi RT-vel egy hívószámon, a vállalkozás nevével együtt említve listázza nevét az 1920-as telefonkönyv. Akkori címe: Szentkirályi utca 16.

De a Hermina út 35-ben két évvel a Tisza ügy után már a család lakik.

Így Róheim Géza, az 1891-ben született fiú, a nálunk méltatlanul elfelejtett néprajztudós is. Hosszabb-rövidebb megszakításokkal 1938 őszéig élt ebben a házban.

Időközben a szülők is visszatérnek a Hermina úti palotába. Talán már nem ment olyan jól az üzlet? Az tény, hogy a 20-as évektől megszap-

rodtak a házra felvett jelzőkölcsönök bejegyzései a „birtoklap” földhivatalban őrzött „teherlap” mellékletein. S azután — 1933-ban — az épületet megvásárolja báró Waldbott Ödön földbirtokos, hogy családjával együtt ő is a Hermina úti villa egyik épületszárnyába költözzön. Ettől fogva halálukig Róheimék már csak lakók a Róheim villában. Előbb, 1939 januárjában az egykori sikeres üzletember költözik ki visszavonhatatlanul minden evilági villából, s jóval később, 1952 telén feleségét is kikíséri néhány hivatalból kísérelő utolsó lakhelyéről, a chevra kadisa szeretetotthonból végső nyughelyére.

*

— Hoffmann elvtárs, miért kellett Róheim Gézának 1919 után állást keresnie?

— A Károlyi kormány idején néhány, addig mellőzött tudós katedrát kapott az egyetemen. Köztük volt Róheim Géza meg persze mások, mint például Lukács György. Aztán jött az ellenforradalom, és rövid úton megszabadultak tőlük.

Valóban nagy tudós volt Róheim? Már elnézést a naív kérdésért, de sohase foglalkoztam néprajzzal.

— Külföldön igen nagy, korszakos jelentőségű etnográfusnak tartják. Éppen most jelent meg egy könyv Párizsban róla, elméleteiről, tanításairól. Ez most a szakma „slágere”, sikerkönyve. Egy kicsit túloz. De az kétségtelen, hogy nagy tudós volt. A Columbia egyetemen tanított, ahol — nem kis ré — Margaret Mead adott elő etnológiát. Tavaly járt itt Róheimnek egy londoni barátja, hazahozott egy csomó kéziratot, pszichológiai értekezéseket. Tárgyalt az Akadémiai Kiadóval is, talán lesz a dologból valami.

Nálunk főleg a szakemberek ismerik. A maga idejében amolyan hobbi-tudósnak, szalon tudósnak tartották. Saját pénzén kutatott, utazott, jelentős magánvagyonra volt. Ausztráliai gyűjteményét letétbe helyezte itt, a Néprajzi Múzeumban. Aztán, amikor 1938-ban úgy döntött, hogy Amerikában telepedik le, bement a múzeum akkori vezetőjéhez, s „dicső elődömnék” elmondta: Kollégám, elutazom, rendezzük a letétet. Az meg közölte vele, hogy már régen felleltározta a legutolsó csorba kőbaltát is. Róheim nem ódkodott, hezitált sokat. Kijelentette, hogy az ügy tovább nem érdekli, lemond mindenről, minden jogáról, és elutazott. Végül is disznóság volt, amit csináltak vele, de egyszerűen nem volt „ügy” a számára.

*

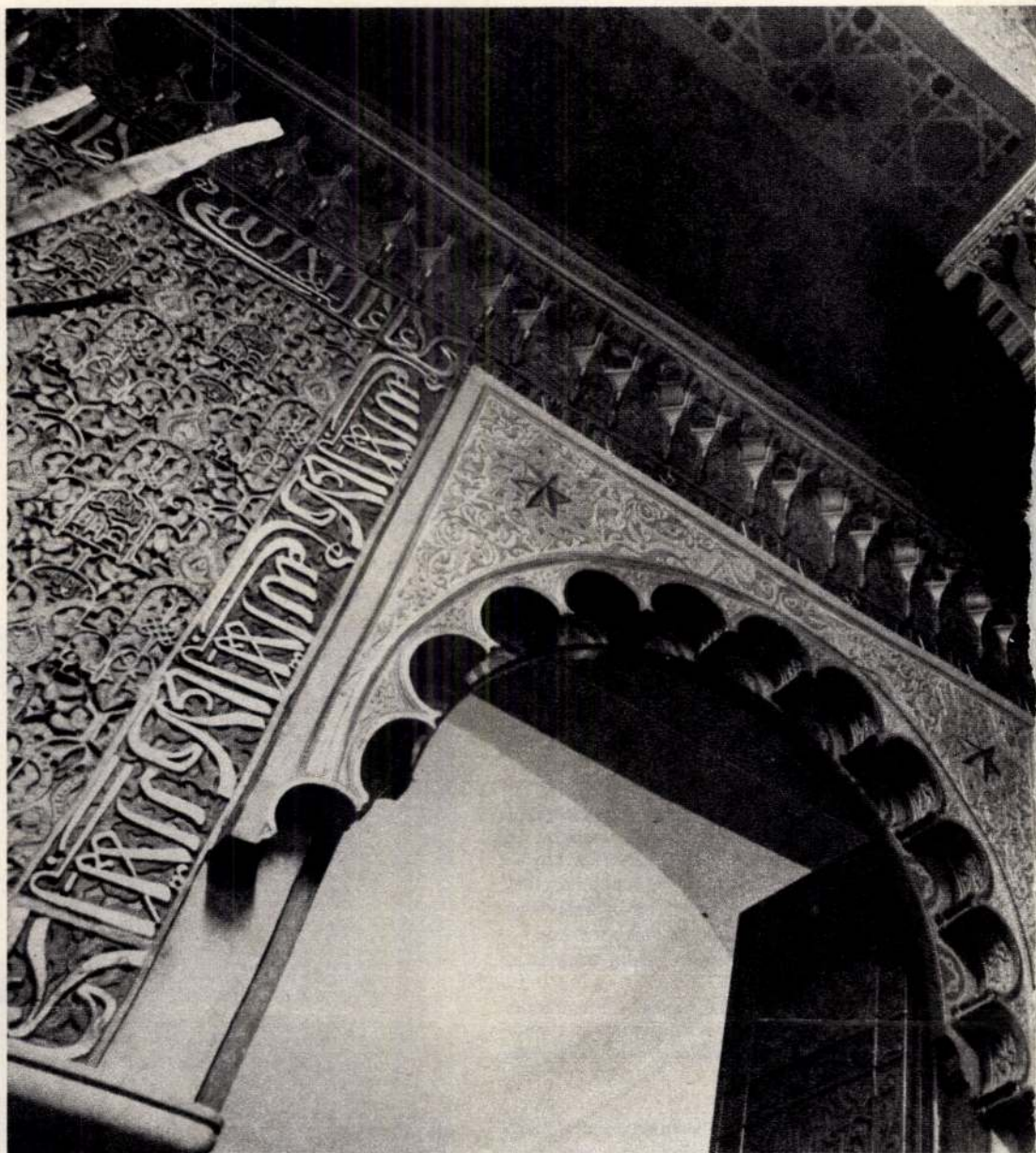
„A Néprajzi Múzeumban Róheim Géza emlékkiállítás nyílt; az ismert etnológus és pszichológus a kőkori vadász-halász eszközöket 1928—1930 közötti ausztráliai kutatásai során gyűjtötte.”

(Népszabadság 1978. május 31.)

*

„A kiállítás anyagának legnagyobb része a nemzetközi tudományos életben kiemelkedő szerepet játszó Róheim Géza gyűjtéséből származik. Róheim Géza 1891-ben született Budapesten gazdag kereskedőcsaládból. 1909-ben érettségizett, majd a budapesti egyetemre iratkozott be, ahol földrajz főszak mellett nyelvészetet és irodalmat hallgat. Tanulmányait Berlinben és Lipcsében egészíti ki, ahol a kor neves etnológusainak, Felix Luschanak, Karl Weulenak, Paul Ehrenreichnek előadásait látogatja. 1914. május 16-án doktorál Budapesten földrajz, keleti népek története és angol filológia tárgyából. 1917-ben a Széchenyi Könyvtár szakdíjnokként alkalmazza, állását azonban az 1919-es proletárdiktatúra idején kifejtett tevékenysége miatt elveszíti.

A pszichoanalízissel, illetve ennek az etnológiában való alkalmazásával a húszas években kezd intenzíven foglalkozni, miután az irányzatot már egyetemi éveit alatt megismerte, sőt Freuddal 1918-ban személyesen is találkozott a Budapesten tartott Pszichoanalitikus Kongresszuson. Róheim látszott alkalmasnak arra, hogy az anyajogú társa-



Az arab-szoba részlete

dalmakkal a helyszínen, Ausztráliában és másutt foglalkozzék. A kutatóút költségeinek fedezését Marie Bonaparte görög hercegnő vállalta, aki maga is Freud híve volt. Róheim feleségével 1928 végén indult el Londonból Ausztrália felé. 1931 április végén érkezett vissza Budapestre. Budapesten állást nem kap, mint író és analitikus tartotta fenn magát. 1938 őszén Amerikába emigrált. 1953-ban, New York-ban halt meg.

Tevékenysége rendkívül szerteágazó. Mintegy 150 cikket, tanulmányt és tucatnál több könyvet írt, amelyekben a magyar és egyetemes néprajzi anyaggal, vallási, folklorisztikai, mitológiai és pszichoanalitikai kérdésekkel egyaránt foglalkozott. Az etnológia pszichoanalitikai irányzatának legkiemelkedőbb, világhírű egyénisége.”

(Részletek a Róheim emlékkiállítás katalógusából.)

*

— Van valahol emléktáblája? Mert a házon, ahol majd 20 évig lakott, nincs . . .

— Nem tudok róla, hogy lenne bárhol is.

— Megint naiv a kérdés: megérdemelné?

— Azt hiszem, meg. Talán csak azért nincs, mert eddig nem jutott senkinek az eszébe.

*

— Tüzetesebb szemrevételezés nélkül is meg merem kockáztatni, hogy ez a valóban szép és ritka burkolat a pesti Fischer műhelyből került ki. Ő volt a kor divatos szállítója, egy árnyalattal

„szegényebb”, mint Zsolnay, de komoly produktumai voltak. Persze ez nem is annyira arab, mint inkább mór — vagy „héber” szoba. A felirat biztosan hébernyelvű. Tudja, a századforduló idején épültek ilyen késői historizáló szobabelső, egy-egy korszak hangulatát, atmoszféráját próbálták visszaadni. És milyen kitűnő állapotban van! Az oszlopok pedig még ritkábbak. Nézze csak ezeket a különleges faragású záróköveket! Alighanem gránitból készültek. Még ilyen mintát nem is látam . . . Nagyon értékes az egész, így együtt, ahogy van. A színek persze elpiszkolódtak. Van itt egy nedves szivacs valahol? Megpróbálok egy-egy részt letisztítani.

— Hohó, baj van! Ez stukkó! Látja? Gipsz. Festett gipsz. Nem kerámia. Hát így egy árnyalattal kisebb az iparművészeti értéke, de nagyságrendekkel nagyobb a csoda, hogy kibírt nyolcvan évet. És ép. Teljesen ép . . .

— Rászolgál a védelemre?

— A legteljesebb mértékben! Egy héten belül újra kijövök, elkészítem a hivatalos szakvéleményt, és felterjesztjük a minisztériumnak. Feltehetően védetté kell nyilvánítani. Kevés ilyen fajta ipartörténeti, építészeti emlékünknél maradt. És ezt a keveset meg kell menteni. Mi persze — múzeumosok — csak a „passzív” védelem fegyvereit birtokoljuk. Szakvélemény, nyilvántartás, nagyrítka egy-egy állapotfelmérő ellenőrzés. A többi az épület gazdájának ügye. Persze, nem magánügye.

*



Az egykori szalon mennyezetrészlete

Az arab-szoba



A korabeli szakfolyóiratok tüzetes áttanulmányozása nem járt eredménnyel. Pollák Manó nevét nem tartják nyilván az építőművészet nagyjai között, a Róheim palotáról értékelő sorok se akkor, se azóta nem születtek. A rögtönzött szakvélemény *Szalkai Sándorné*, a Budapesti Műemléki Felügyelőség munkatársáé:

— Látszik, hogy tervezője jó ízléssel és tehetséggel megáldott építész volt. Már maga az a tény, hogy egy ilyen tekintélyes épület tervezését rábízták, tanúsítja: jegyzett építőművész lehetett a maga korában. Erre az eredmény is tanúbizonyság. Egy kis romantika, egy kis szecesszió és kellemes, harmonikus arányok.

Beleillik a századforduló építészeti képébe. Nem sokkal előbb épültek a Népköztársaság úti paloták, akkor ezek határozták meg az építészet divatját, és ez nem volt akármilyen divat. Legszebb budapesti épületeink születtek ebben az időszakban.

Úgy gondolom, még sincs a háznak műemléki értéke. De van városképi jelentősége. Ha itt, ezen a környéken valaha is általános városrendezési átalakításra kerülne sor, ez a palota mindenképpen megmaradna. Elbontani, sorsára hagyni, megcsönkítani, homlokzatához, kubaturájához hozzányúltni megbocsáthatatlan vétek lenne. Ez nem magánvélemény, hiszen köztudott, hogy a Városliget környéke általános védeltséget élvez, és éppen az ilyen és hasonló városképi jelentőségű épületek miatt.

ZOLNAY LÁSZLÓ

BESZÉLŐ CÍMEREK



Dabi Mihály nemesi címere Zsigmond király zápfogaival, 1430.



Zemlényi Dávid fősolymász címere, 1418.

Cseh Márton báni vadász címere, 1514.



A középkorban legfeljebb minden ezredik ember értett a betűvetéshez. Magasabb műveltségűnek számított, aki olvasni tudott, ha írni nem tanult is meg. Nagy Lajos, Zsigmond koráig uralkodók, főemberek sem tudták még a nevüket sem leírni. Jegyzők, diákok, klerikusnak mondott papok írták az okleveleket. S hogy azoknak hitele legyen, a király, a főúr – avagy Buda, Pest városa – ráütötte a maga címeres pecsétjét. Így hát a pecsétként használt címereknek gyakorlati szerepe volt: hitelesítettek. Érthető az is, hogy kegyetlenül büntették a címeres pecsétnyomók hamisítóit. S ha egy uralkodónak ellopták pecsétnyomóját – amint ez I. Károly királlyal megesett –, nyomban a régi pecsétnyomó ábrájától eltérő újat készítettet. Az elhunyt uralkodók címeres pecsétnyomóit megsemmisítették, nehogy azokkal utólag hamis okleveleket adhasson ki valaki.

Címert használt az uralkodó és a nemesember. De – király által adományozott – címere volt minden városnak. Később minden falunak is. Az egyházak is éltek a címerviselés jogával. Voltak címerei a polgároknak is; ezek jobbára mesterségükre – vagy az ősök mesterségére – utaló jelvényekből alakultak ki.

Így azután ezek a címerek – de a nemesek címerábrái is – „beszéltek”; ún. beszélő címerek voltak. Némelyik a címerszerzőnek valamely hőstettét, kimagasló cselekedetét, virtusát – egészen novellisztikus jelképekben – mondták el.

A régi nemzetségek leszármazottai közös

címert viseltek hosszú századokon át. Ezek a nemzetségi címerek még úgynevezett *felvett* címerek voltak – néha egészen visszanyúltak a törzsi tamgáig. Nálunk, Magyarországon Zsigmond korától (a XV. század elejétől) fogva sokasodnak el a királyi adományból eredő családi címerek.

Címeradomány közrendűeknek

Ilyen „beszélő címer” volt – hogy csak pár példát említsünk – Zsigmond király házi orvosának, fogorvosának, *Zágrábi Dabi Mihálynak* a címere. Ennek zápfog-ábrái talán a császár-király valamely fogbántalma gyógyításának emlékei.

Ugyancsak Zsigmondtól kapott címert 1418-ban *Zemlényi Dávid*. Alighanem a király fősolymásza volt. A címerábra: madárfogó háló, három sipkás sólyomfiókéval. A címer sisakján strucc tollas solymász-süveg.

V. László egyik címeradományára *Pethendi Buday Oszwaldot* tüntette ki. Címerképe, a dárdával torkon döfött farkas vadász-hőstettet örökít meg.

Óbudai Ferenc diák, a maga korának – alacsony sorból feltört – híres ügyvédje gazdagodása okán kapja II. Ulászlótól (1499) egyik legkülönösebb nemesi címerünket. A címeralak: Midás király, két csillag között. Fején királyi korona; a királyfő két oldalán – két óriási számfüül.

Ugyancsak II. Ulászló nemesíti és címerrezi *Martonfalvi Cseh Jánost*, Mátyás király rokonának, Geréb Mátyás horvát-dalmát

Pethendi Buday Oszwald címere, 1514.



Schopper Tibor felvételei



Sopron 1948 I.19

Kedves Gyula Bátyám ! Hálásan köszönöm kedves soraidat és a fáradságodat, amivel a péri betlehem után nyomozol. Nem balsors? A legjobb soproni szobrászmunka és nem tudok róla képet felhajtani. Megvan a szerzője és takaros kis cikket tudnék körülöntenni hozzá, a mellett is egyik legszebb magyar barokk szoborcsoport és ime Hekler professzor még halálában is elnyom. A szemináriumban aligha találják majd meg a fényképet ! Arra kérlek, hogy ha akár tanáccsal, akár valami fogással hozzá tudsz juttatni, ne mulaszd el! A Pollák Gottfreid ügyében még tovább nyomozok, lehet, hogy a keresztnévben tévednek. Ugyanis a tanácsjegyzőkönyv említi 1816-ból, hogy bizonyítványt kért és kapott itteni működéséről. Már most ha a szerencse és Házi jóidulataim mellém áll, akkor meglesz a fogalmazások könyvében a bizonyítvány és akkor tán kiderül, hogy a jegyzőkönyvbe felületesen irtak és tévedtek a keresztnév írásában, mi igen igen gyakori. Sajnálom, ha nyom nélkül elvesznék ez az érdekesnek ígérkező adat. T.i. nemcsak két építész, hanem egy kívülálló, Lenck Sámuel is nyilatkozott, hogy a működési bizonyítványt kiadják. Már pedig 1816. épült ennek a Lenck Sámuelnek igen szép háza a 2 mórhoz, hát lehet, hogy annak építészete körül tapogatózom.

Köszönöm szíves köszöntésedet a miniszteri elismerésért. Hiszen Te magad is tudod, hogy ha jól esik is az ilyesmi, nem szerfelett nagy értékű dolog, kitörli segítségével az ember a szemét és azzal vége. Közben a miniszter maga is itt járt és kezemet rázta megelégedésében. Kérdeztem, nem vonja-e vissza a kitüntetést? Sőt, mondta, a nyáron egy hétre ide jön. Sajnos miniszternél sohasem lehet tudni, mint hivatalnok tér-e vissza, vagy mint jámbor érdeklődő?

Köszönöm, hogy Fábján polgármesternél, ahogy irod, agyba főbe dicsértél. De azért tetszik egy kicsit a muzeum új rendezése Neked is ?

Tudod, kedves Gyula bátyám, hogy most Pesten annyi fondorlatot láttam, megértem, hogy Te ezzel a páratlan európai tudásoddal, szorgalmaddal nem jutottál többre, mint hogy szerény vidéki muzeumi igazgatócska látja munkád gyümölcsét. Az viszont igaz, hogy nagyobb tisztelettel és megértéssel, mint bárki más.

Még egyszer kérlek, Gyula Bátyám, hogy a péri betlehemet ne feledd, de ha ismét Sopronba jössz, a muzeumot sem.

Szeretettel öllelek

Bandi -

A kiadóhivatalban esküdznek, hogy Neked a Gráf cikkel együtt elküldték a Hofer cikket is. Más példányuk -vasárnap nagyon kapós a lap - nem adhattak és így másolatban küldöm a cikket.

Pollack Gottfried

epitaph

XIX n

Csarkai Endre
Körlere

még inkább a jelen század első felében; 1870-ben már országos intézete is van a meteorológiának, de mind maig nem volt obszervatórium, a hol ezt a hatal tudományt a korszínvonalán álló műszerek segítségével hették volna. Ma már ez is van, és pedig oly berendezéssel, hogy minden sem áll mögötte a nyugot-európai hasonló czéli obszervatóriumoknak.

Régebben többnyire csak a csillagvizsgálatokban végeztek mellekesen meteorológiai megfigyeléseket is; később, így nálunk is a régi budai egyetemi csillagvizsgáló-intézetben. A negyvenes években már ezek a megfigyelések lettek az intézet fő teendői, a mely e szerint abban az időben valóságos meteorológiai obszervatóriumnak volt tekinthető.

Ez a meteorológiai állomás az akkori budai királyi palotában, egy toronyzserű épületben volt. Az 1815. évben új csillagvizsgáló épült a Gellérthegyben, de az 1849-iki események folytán e csillagvizsgáló épület is elpusztult. His talán még ma sem volna állami csillagvizsgálónk, ha európai nevű csillagásznunk, dr. Konkoly Thege Miklós szépen berendezett ógyallai magancsillagvizsgálóját az államnak nem ajándékozta. Ebben a jó nevtől intézetben a meteorológiai állomásokon megfigyelni szokás volt. Megfigyelők rendszerezint a csillagászsásziszenek, 1883-tól fogva pedig *Farkas Ede*, ma az új obszervatórium egyik tisztviselője.

1876-ban, már mágnesses deklináció- és intensitás-megfigyelések is történtek Ó-Gyallán. A földmágnességi megfigyelések nagyobb gondot fordítottak ezekre, míg nem 1890 szeptemberben dr. Konkoly Thege Miklós nevezetlven ki a magyar kir. országos meteorológiai intézet igazgatójává, ezek a megfigyelések is rendszeresítették.

Konkoly hamar észrevette, hogy a főtáros folyton növekvő forgalmával, utóbb elektromos vasúttal minden finomabb földmágnességi megfigyelést lehetlenné tesz, mert a megfigyelő állomástól több kilométer távolban elrologó elektromos kócsi is már nyugtalanúságra hozza a finomabb mágnesséket; azért mindjárt igazgatói működése elején elvitte a földmágnességi műszereket ó-gyallai parkjába, a hol azok csendben és nyugalomban működhetnek tovább egy külön e czélra épített házikóban. Az 1890. év egyébként is új korszakot nyit a meteorológia hazai történetében.

Konkoly európai színvonalra kívánta emelni az intézetet; de rövid tiz év után mit tapasztalunk? A mai személynzet az akkoriak mintegy nyolcszorosra, az intézet költéségete és mágnesszorosodott, egy évkönyv helyett már is hatmat ad ki, s e mellett időhöz nem kötött kiadványain kívül már 1891 óta naponta térképes időjárás-jelentést ad. Végre az elmúlt tiz év lankadatlan fáradozásainak gyümölcsétül megnyit az intézet díszes obszervatóriuma is Ó-Gyallán.

Nagy haladás ez tiz év alatt, nagyobb, mint a mire a legvérmesebb reményekkel is számítottunk; méltán dícséri tervezőjének fáradahtatanságot s törvényhozásunk és földmívelési miniszterünk áldozatkészséget.

*

Az új *obszervatórium* Ó-Gyalla község dérekan, a Konkoly család egyszertű kastélyával szemben tágas telken nyert elhelyezést, a melyet Konkoly ajándékozott az államnak.

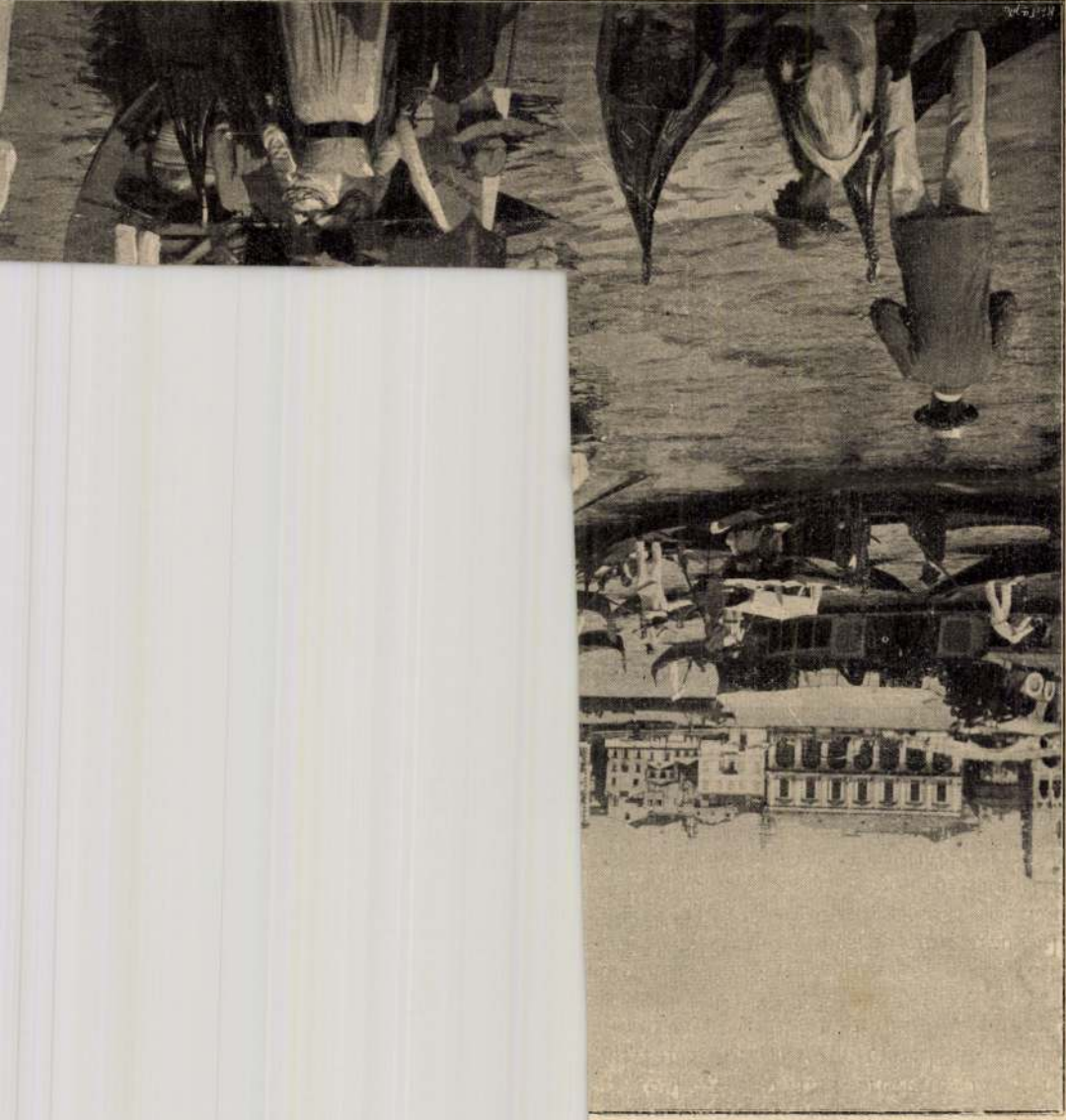
Egyik szárnyán egy, másik szárnyán két emeletes nagy épület ez; egyik sarkán 21 méter magas, négy emeletes torony áll, a melynek nyitott terraszán, lent a magában szelvitórlákat és szelmérő műszerek kanalas kerékeit forgatja a szél.

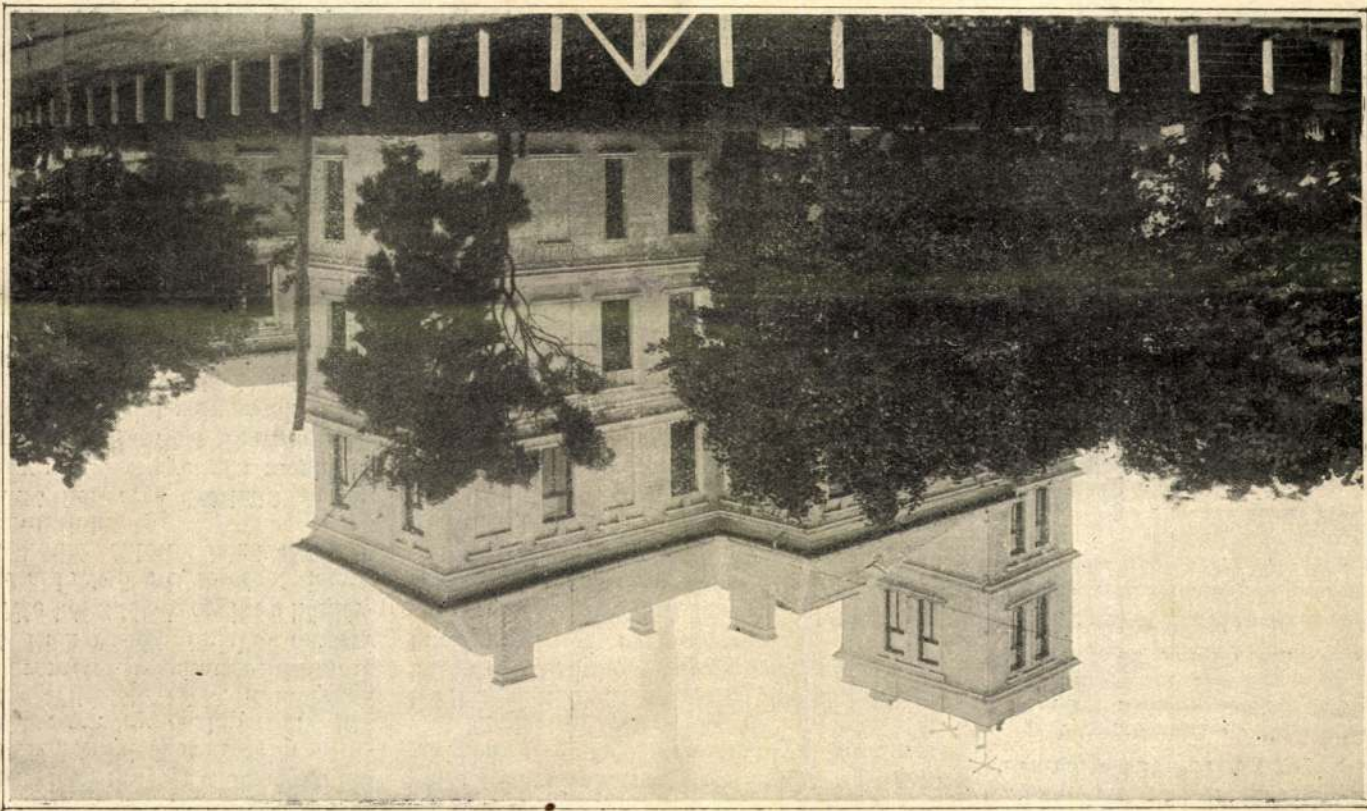
A torony tetejéről egyaránt látni a majdnem egyforma távolban (mintegy 15 kilométernyire) fekvő Ersekújvár és Komárom tornyait. Az

AZ ORSZÁGOS METEOROLÓGIAI ÉS FÖLD-MÁGNESSÉGI INTÉZET Ó-GYALLÁN.

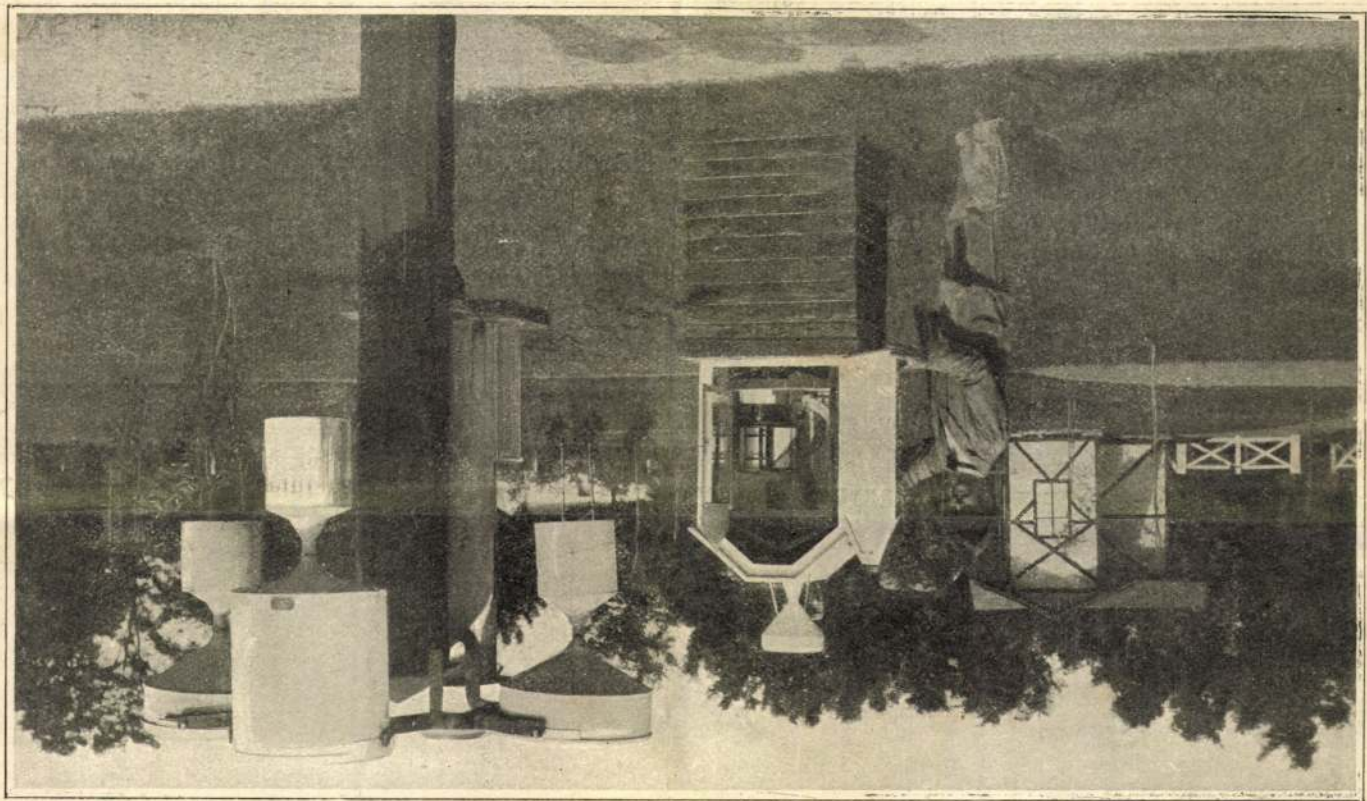
Szép ünnepegy színhelye volt a közel múlt napokban Ó-Gyalla, a kies komárommegyei község. Szeptember 30-án avatta fel itt dr. *Ladványi Ignác* földmívelésügyi miniszter a magyar kir. országos meteorológiai és földmágnességi intézet díszes obszervatóriumát meghívott előkelő közönség s az intézet tisztikara jelenlétben.

Rendszeres meteorológiai megfigyelések már a múlt század végén történtek hazánkban, s





A MAGYAR KIR. ORSZ. METEOROLÓGIAI OBSZERVÁTORIUM Ó-GYALMÁN.



ESŐMÉRŐK ES ESŐREGISZTRÁTOROK AZ Ó-GYALMALI OBSZERVÁTORIUM PARKJÁBAN.

obszervatóriumot magas fák s tágas kert kör-

nyezik.

Az obszervatórium földszintjén a tisztviselők

lakásai vannak, odább pedig a világitó telerp

helyisége, nevezetesen egy folyosó, a melynek

mindkét oldalán elektromos telerpek (akkumu-

látórok) sorakoznak, számszerint 60 elem, me-

lyek az obszervatórium összes helyiségeit s az

új parkban lévő műszerházikókat s a régi park-

ban lévő csillagvizsgálót elektromos világítással

látják el.

A világitó telerp helyiségeiből a gépházba

jutunk, a hol egy három lövegű benzinnemotor

hajt egy elektromos dinamo-gépet, a mely a

reggeli órákban az akkumulátorok töltését

végzi. A benzinnemotor ezenkívül vizszivattyút

is hajt, mely az obszervatórium vízvezetékét

látja el vízzel.

Ugyanerről a földszinti folyosóról nyílik a

vendégszoba, továbbá a Thomson-Maseart-féle

elektrométer szobája, mely műszer a légköri

elektromosság mérésére való.

Az emeletre vezető lépcső első fordulójánál

vörös márványtábla van a falba illesztve, a kö-

vetkező felirattal:

I. Ferencz József.

Magyarország Apostoli Királyának Díszös Ural-

kodása Alatt

Duka és Szentgyörgyvölgyi Szell Kálmán Miniszter-

elnöksége,

Pusztaszentgyörgyi és Tétényi Ignác Föld-

művelésügyi Minisztersege Idejében,

A midőn a M. Kir. Orsz. Meteorológiai és Földmég-

nességi Intézetnek Igazgatója Dr. Konkoly Thege

Miklós Miniszteri Tanácsos Volt,

Dr. Konkoly Thege Miklós és Marczell György Inté-

zeti I-60 Asszisztens Tervei Szerint Építette

Pollak Ignác Révkomaromi Építész.

1899-1900.

Az emeleti folyosóból ismét számos helyiség

nyílik, jelesen tisztviselő lakás, irodahelyiségek,

s az igazgató dolgozó szobája. A folyosó végén

a műhely, a kémiailaboratórium és két fotog-

ráfaló laboratórium van; továbbá az obszerva-

tórium vezetőjének hivataliszobája, több igen

értékes műszerrel.

A második emeleten van a tanácssterem,

Ö felségeik mellészobáival, földmívelésügyi

miniszterünk arczképeivel s az obszervatórium-

ban készült számos, igen sikerült felhőfotogra-

fiával díszítve, a melyeket annak idején VII-

mos német császár is megdicséirt.

A tanácssteremmel szemben az obszervató-

rium legnagyobb helyisége, a fizikai terem

nyílik. A falak mentén elhelyezett szekrények-

ben részint új, részint régiebb műszerek; az

utóbbiak az intézet meteorológiai és csillagá-

szati múzeumának értékes tárgyai, a melyeket

az intézet igazgatójának felszólítására a közön-

seg ajándekozott. Vannak itt ajándéktárgyak a

külföldi legelőkelőbb műszerészeitől is.

A fizikai teremről egy toronyszobába jutunk,

a hol több meteorológiai műszer van, köztük

egy Konkoly-féle kronográf, a mely a szél-

sebesség mérő műszerek egyik alkotórésze.

Egy másik toronyszobában az intézet becses

könyvtára van, egy harmadik toronyszobában

pedig a szeléréség- és szélirányjelző műszerek

forrásait tartják. Valamennyi Konkoly tervei

szerint készült az intézet műhelyében. A torony

tágas terraszán több szelivitorla és szélkerekék

forog. Ugyanitt vannak a napsgugrúzt mérő

műszerek és a napsütés tartamát jelző műszer.

Az obszervatóriumot szép nagy park kör-

nyezi, melyben fehérre festett házikók tűnnek

fel, meteorológiai műszerekkel, így az angol

mintájú hőmérő-házikó, benne egy pszichro-

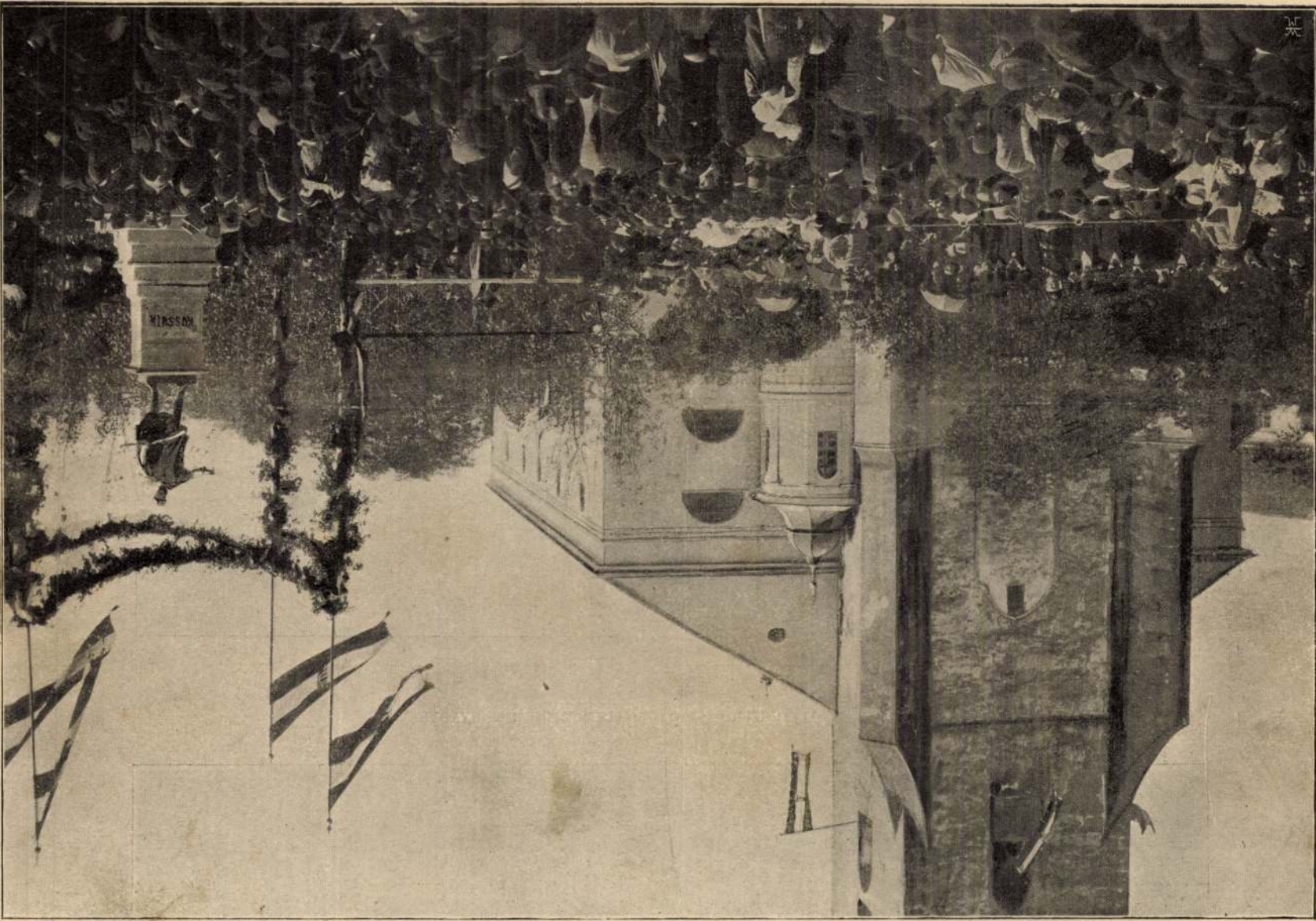
méter (a levegő hőmérsékletének és nedvessé-
gének meghatározására) s egy maximum-mini-
mum-hőmérő, odább a párolgásmérő műszer
házikója. Az ebben lévő műszer a bizonyos idő
alatt elpárologtató vizmennyiséget mutatja milli-
méterekben. Majd egy nagy oszlopon álló hő-
mérő-házikó áll, a Wild-féle bódé, a melyben
szintén egy pszichrométer, maximum-minimum
hőmérő és két Richard-féle önjelző műszer
van. A Richard-féle készülékek egyike a hőmérő-
székletet, másika a levegő nedvességét jelző
önműködő. A hőmérőszékletet jelző műszert
itt képen is bemutatjuk.

A jobbról látható hengeres dróthálóban van
a műszer érzékeny része, a gyengen meghajlí-
tott és lemezzel ellátott Bourdon-féle
eső, a mely a hőmérőszéklet-változásokat iránt
igen érzékeny éhírneműt folytatásokat tartalmaz.
A mint a hőmérőszéklet megváltozik, ez a lapos
cső is azonnal változtatja alakját s a vele
emeltműszerkezetével összekötött írófelell meg-

Az új obszervatóriummal szomszédos régi
parkban is akad elég látvány. Hatalmas fák
szomszédágában s viruló parkrészek köze-
pette több kisebb-nagyobb épület rejtett még
magában nagy értékű tudományos műszereket.
A Konkolj-állományban s ma már állami esil-
lagviszágon kívül a meteorológiai intézetnek
külön eszilagviszága van, a mely első sorban
tanulmányozási czélokra szolgál. Van e kis
cszilagviszágaiban egy nagy hűvellyes távcső,
egy napfotográfáló távcső, még néhány műszer.
Egy másik házikó földmágnassági abszolút
mérésekre szolgál.

Hatál sűrű bokrok és fák közt van a részben
földbeásott új földmágnassági obszervatórium.
Czélja a földmágnassági erő változásait megha-
tározni, a melyre két sorozat Mascart-Carpen-
ter-féle műszer szolgál, az egyik megfigyelésre
távcső és tükör segítségével, míg a másik sorozat
fotográfikusán önjelző.

Ugy a meteorológiai mint a földmágnassági



Pellekék képe

felelőn emelkedik vagy süllyed s az óramű
által hajtott hengerre folytonos görbévonalat
rajzol.

A levegő-nedvesség önjelző műszere ugyanigy
működik, csak hogy ott az érzékeny rész egy
kitesztett belhúr, a mely mint hidroszkopikus
test, a száraz levegőben összehúzódik s a ned-
vesben kitágul.

Másik képnél az új parknak azt a részletét
mutatja, melyben az esőmérők és az önjelző
műszerek vannak felállítva. A köoszlopon álló
műszer egy régi önjelző műszer, mely
azonban ma is jól működik. Az előtérben álló
faoszlopokra a Hellmann-féle önjelző műszer,
továbbá egy új és két régi szerkezetű esőmérő
van fölérősítve.

A kert végében kis terrasz emelkedik, hulló-
csillag- s egyéb megfigyelésekre.

Van ezeken kívül az új parkban, föld-ther-
mométer gyűjtemény, nevezetesen hőmérők
leasva, mutató s föld legfelső rétegeinek hő-
mérőszékletét. Végül külön kis rekeszben áll egy
önjelző műszer, a mely az eső hőmérsékletét
jelözi önműködően.

EGYVÉLÉG.

obszervatórium ezáltalnak teljeseen megfelel,
európai színvonalon áll, úgy helyiségek mint
berendezés dolgában, e mellett tetszetős kül-
sejű s legnagyobb részét vidéki iparosok által
előállított aranylag nem is sokba került.

A meteorológiai intézet igazgatósága a fel-
avatai ünnepek alkalmából képekkel illusztrált
Ünnepi emlékkönyvet adott ki, a melynek köz-
leményeit kivétel nélkül az intézet tisztviselői
irták s a mely jelen vázlat megírásánál is for-
rásul szolgált.

Héjas Endre.

KOSSUTH SZOBRÁNÁK LELEPTEZÉSE NAGY-KÖRÖSÖN. — KÖTVÖS KÁROLY BESZÉDET MOND.

Goszlét fényképe után.

* A csók Oroszországban. A világon sehol sem
csókolóznak annyit, mint Oroszországban. Ezen és
időből származott szokás ott inkább névölzetnek
mondható. Hivatalos és magánügyekben a csók
bevétt szokásnak tekintetik. Aprák és fűk, ósz hajn
tábornokok, egyszertérek csókolóznak. A czár
tisztjeit csókolja, katonai díszszemlék alkalmával
majdnem több a csók, mint a lóvé. Ha egy pártányi
fűkből álló hadapród csapat a császár meglepedé-
set megnyeri, a császár megcsókolja a jobb szár-
nyon álló legnagyobbat fűt, ki a csókot erős czuppa-
nással szomszédjának adja át, s így a csók az egész
csapatra végig megy. Ünnepeken a ház hatál
urnője nemcsak nécselődjeit, hanem a férfi eselődé-
ket is végig csókolja. Arva pedig alig van eset, hogy
a házi gazda jövet-menet neje kezét, arcát vagy
homlokát meg ne csókolja.

* Az orosz czár jövédelme öránként mintegy
5000 korona, a szultáné 4000, a magyar királyé
2400, a német császáré 2000, az olasz királyé és
angol királyé 1500, a többi uralkodóé már sokkal
kevésbb.

* Gazdag menasszonyok. Az utóbbi 20 év alatt
húszonkét gazdag amerikai hölgy ment férjhez
európai főurakhoz. Ezek a hölgyek közepes számtítás
szertint legalább 800 millió dollár hozományt hoztak
Európába.

↑ —
—
—
—
o — 2

376

Nr. 365

— 367

o — 369

Nr. 367



Josephus Polák, e. 1828.

a—e) Keresztelőérmek foglalatjai. — Fassungen von Patenmedaillen.

a—b) „1833“; c) „1871“; d) „1837“; e) „1848“

a) c) e) Mus. Nat. Hung. (Numism.); b) ~~M. tul. Privatbesitz~~
Expos. 1912: 882. d) Auctio Ernst. 1925. II. (Csányi).

f) Tórákészlet 5 darabból. — Thorageschick, 5 Stücke.

Zsidó Múzeum, Óbuda — Jüd. Museum, Alt-Ofen. Expos. 1935: 36.

— *Fekete Ignác, Bp.*
Lx



Pollak Kristóf

ötös löcse
Kőmagyotij- 203. l.

1176



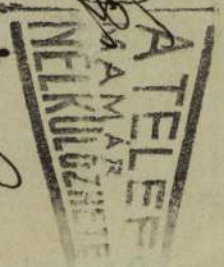
Christophorus Pollak, e. 1625—1647.

(Mihalik)

Nr. ?

Kehely, hatkaréjos talpán Krisztus, Madonna és 4 evangélista ;
körtenodusszal és áttört kosárral. — *Kelch, am Sechspañ-
fuß Christus, Madonna u. 4 Evangelisten; Birnenmodus u.
durchbroch. Schalenkorb.* — „1640.“

R. k. pléb. templom — *Pfarrkirche*, Színye. Arch. Értesítő, 1905, 54
(Mihalik J.), képpel — *Mit Abbildung.*



Dr. Ferdinándi Székely

[Handwritten flourish]

F. Ferdinándi Székely 10⁰
[Handwritten flourish]

VÁLLALKOZÓK KÖZLÖNYE

ES

MAGYAR ÉPÍTŐK LAPJA

Tizennegyedik évfolyam.

11. szám.

Budapest, 1908. március 11-én.

Gazdasági alap.

Mostanában sok port vert fel egy kiváló politikusnak nyilatkozata, mely szerint az eddigi kizárólag közjogi alapon vivott létfenntartási küzdelmünk nem fog eredményre vezetni, nem fogja politikai helyzetünk és anyagi közállapotaink megerősödését eredményezni, ha nem változtatjuk meg a küzdelmünk színterét s vállvetett munkásságunk javát, minden erőnkkel nem fordítjuk egy új alapon megindítandó akcióra, a gazdasági alapon folytatandó kitartó küzdelemre.

Sajnos, ez a felfogás nem nevezhető felfedezésnek, amely új teret nyitna, s egy boldogabb jövő felé vezető biztos utat jelölne számunkra. Hogy a nyugati nagy kulturálmok ennek köszönhetik mai — a miénkhez képest — szédítő gazdasági fejlettségüket, nagyszabású ipari életüket, mely általános anyagi jólétet, s még hozzá a továbbfejlődéshez is szilárd alapot jelent, azt tudtuk eddig is, de azt is jól tudja mindenki, melyek azok a körülmények, melyek a múltban és a jelenben is a mi viszonyainkat a külföld nagy szabad államainak helyzetétől oly különbözővé teszik, s a melyek ama bizonyos állandó közjogi harcot részünkről életszükségletté teszik. Ennek a tételnek kutatása, fejtegetése nem tartozik lapunk keretébe, nem is foglalkozunk vele. De mikor concedáljuk ama tevékenység jogosultságát, rá kell mutatnunk másrészt arra, hogy igenis, bár ama küzdelmünk erőnk java részét érthető módon lekötö: ipari, gazdasági életünk fejlesztésére jóval több energiát kell kifejtenünk, mint amennyit eddig kifejtettünk, s ha szorosan kutatjuk, meg is találjuk, meg kell találnunk a hozzá szükséges erőforrásokat.

Lapunk hasábjain, mikor a közelmúltban az ismeretes iparfejlesztési mozgalom megindult, sűrűn foglalkoztunk ezzel a kérdéssel. Most a szóban forgó nyilatkozat teszi aktualissá, s ebből az alkalomból nem céltalan egyetmást ez ügyben talán ismételtelen elmondani.

A magyar társadalom alkotó ereje elég gyakran nyilvánult meg elemi erővel. A nemzet áldozatkészségének is igen sokszor nyújtotta bizonyítékát. De sajnos, ez többnyire mind szalmaláng. Ezek az érzelmek egyébként nem ébrednek fel álmukból olyankor, a mikor tényleges tevékenységről van szó. Mert iparfejlesztési akciónak nem nevezhető az a sok szóbeszéd, szónoklat, frázis, a melynek nálunk mindig van talaja, hanem a tényleges iparfejlesztés csakis az olyan tevékenység, mely iparvállalatokat alkot, a meglévőknél segítségére siet, szóval a mely anyagi téren nyilatkozik meg. A legutóbb megindult nagy iparfejlesztési akcióból is mindenki inkább kivette a részét, mint a magyar társadalom. Az állam, a bankok, kül-

földi tőkésnek csaknem egyedüli fenntartói és fejlesztői a magyar iparnak s vele a nemzet gazdasági életének. A társadalom vagyonos közép és még vagyonosabb felső rétegei egyaránt csak dikciónak, egyleteket alapítanak, s egyéb hasonló olcsó módon szolgálják az eszmét.

Ily körülmények között meg kell elégedni egyelőre azzal, hogy a csekély, s nem épen áldozatkész érdeklődést helyes irányba tereljük s egyáltalában legalább ébren tartjuk. A mai szerény érdeklődés nagy hibája főleg, hogy nem támaszkodik meglévő alakulatokra, sőt azokat nemcsak mellőzi, de sokszor el is nyomja, s így keres új irányokat.

Az elmúlt évben a magyar törvényhozás nagyszabású iparfejlesztési törvényt alkotott. Az a két munkálat, az iparfejlesztési törvény végrehajtási utasítása és az új közszállítási szabályzat, amelyeket most egy esztendőre ütöttek nyélbe a kereskedelmi ministeriumban, ezt a törvényt kapcsolja hozzá az eleven élethez. S ma már előre láthatjuk, hogy mégis csak el fog jönni az az idő, mikor az iparfejlesztési mozgalom vérkeringése kielégítő lesz.

De ha el is hártjuk mindazokat az akadályokat, melyek ma még bénítólag hatnak e törekvéseinkre, lehetetlen, hogy a külföldi tőke megfelelő nagy szereplésre bírható legyen addig, míg Ausztriához való viszonyunk gazdasági téren meg nem változik, s meg nem szűnik az állandó bizonytalanság érzete.

Kétségtelenül az önálló vámterület a leghatalmasabb előmozdítója, a vállalkozási szellemnek, de még a bizonyos, előre megszabott ideig tartó vámközösség sem oly nagy akadály az iparfejlesztési aktivitásnak, mint az állandóan kísértő bizonytalan állapot, mely kivált a külföldi tőkét teszi tartózkodóvá, mivel állandóan bizonytalanságban látja a magyar nemzet gazdasági életének jövőjét.

Mi sem természetesebb, mint hogy ily helyzetben bizony alig tekinthetünk valamit fontosabbnak, mint az egészséges alapon haladó gazdasági politikát. Azt a gazdasági politikát, melynek közjogi politikánkkal kellene egy harcvonalba jutnia s hasonló energiával folytania, hasonló állandó érdeklődéssel kísértetnie. Azért megértjük ama bizonyos nyilatkozat okozta feltűnést, de sajnos, meg kell majd értenünk azt a csendet is, mely az aktualitás megszűntével ezen nyilatkozatban rejlő eszmét el fogja borítani, mert nálunk sok gondolat terem, felüti fejét, kissé sütkérezik az érdeklődésben, azután eltűnik a feledés fátyola alatt, mielőtt valami hasznot hajtott volna.

Munkásotthonok és Népszállók.

Pollák Manó építész ült hétfőn este a Magyar Mérnök- és Építész-Egylet építési szakosztályainak ülésén a felolvasó asztalhoz. Vettített képek sorozatával illusztrált előadásában olyan külföldön meghonosított építkezésekről értekezett, melyek nálunk, ahol a lakáskérdés kivált a legelső néposztályokat illetőleg olyannyira égetően aktuális, különös figyelmet érdemelnek.

Előadásából közöljük a következőket:

Budapest székesfőváros területén az albérlők száma ezidő szerint mintegy 100.000-re rug; ezek közül körülbelül 49.000 az ágyrajárók száma. Ezek a számok a fővárosunkban felszaporodott lakásinséget vakító világosságban tüntetik elének. Ezek a tények arra az időre emlékeztetnek, midőn a gyári csatornák nyitott végében — kemény tél idején — hajléktalan emberek fürdőzve töltötték az éjjelüket.

Most már a lakók sztrájkját hirdetik az utcákon, járványra fejlődött a kiütéses typhus; ezek a tünetek a később bekövetkezendő nagyobb társadalmi bajoknak csupán előőrsei-nek tekinthetők.

Az ágyrajárás bajaitól a nálunk fejlettebb külföld nagyvárosai sem mentesek. Ott is tudják azt, hogy a kvártélyra járás ezen neme az, amely súlyos sebeket vág a társadalmon, mert a legaljasabb bűnöknek legkiválóbb melegháza. Tudta a külföld már régebben, hogy az innen származó bajokkal szemben tehetetlen a rendőrség, a fegyházak és kórházak egyre szaporodó száma, szóval, hogy nincs az az intézmény, amely az ágyrajárás bajával eredményesen tudna megküzdeni.

De ez a meggyőződés a külföld gondolkodó főit kutatásokra és erős tettekre is készítette.

Az ágyrajárásra vonatkozó egész irodalomma fejlődött kutatások eredményeit a következő két kérdésbe lehet összefoglalni: 1. Meggátolhatjuk-e azt, hogy a családon kívül álló emberek magukat kis háztartásokba bekvártélyozzák, különösen olyanokba, a melyek gyermekekkel vannak megáldva; lehetne-e azt meggátolni olyképen, hogy a kvártély-adónak a megélhetése a kvártélypénz jövedelme híján ne veszélyeztessék? 2. Birnak-e az ágyrajárók számára a szokásos ágypénzért modern, tiszta és egészséges lakást előteremteni?

A külföld idevágó kutatásai és számításai mindenfelől igenlő válaszokkal végződtek.

Ennek a két judiciózus tételnek a tanulmányozása nyomán megindultak azután a nyugati országok iparúzó részeiben az olcsó és egészséges munkásház építkezések, soha nem tapasztalt mérvben, kisebb csoportok, nagyobb telepek formáiban. Ennek a mozgalomnak a vezetőivé avatták magukat, Francia-, Angol- és Németország hatalmas gyárosai első sorban. Nagy mecénások is nevezetes összegű alapítványokkal siettek a jó ügy segítségére. 1890. felé, Franciaországban Rotschild báró adományozott több millióra menő összeget, kizárólagosan olcsó és egészséges néplakások t a n u l m á n y o z á s á r a.

Ez a nemeslelkű alapítvány a néplakások ügyén rendkívüli módon lendített; a francia városok, megyék, mindennemű syndikátusok azóta egymással vetélkednek abban, hogy a munkások és kis polgárok népének minél ol-

KÜLDJE BE FUVARLEVELEIT

STERMANN IGNÁC fuvarlevél felülvizsgálási irodájának BUDAPEST, V., VÁCI-KÖRUT 74. ahol azok egyharmad jutalék mellett pontosan felülvizsgáltnak. — Szállítási helyekben díjmentes felvilágosítás adatik. — Ézen iroda a „VÁLLALKOZÓK KÖZLÖNYE” utján küldött fuvarokmányokat is készséggel felülvizsgálja. TELEFON 20-22.

Mázoló- és ércfényező (akár új, akár renoválási) munkákra vállalkozik

HAJNAL (Honig) MIKSA
Budapest, VII., Dembinszky-u. 34.
TELEFON: 101-97.

SZABADALMAZOTT
PARAFAKŐGYÁR

részvénytársaság

EZELŐTT:

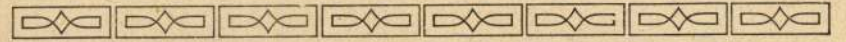
KLEINER és BOKMAYER

IGAZGATÓSÁG VIII., FŐHG. SÁNDOR-TÉR 4.

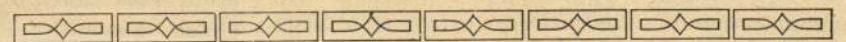
TELEFON 60-33. Gyár: KÖBÁNYA. TELEFON 50-61.

IGAZGATÓSÁGI és MŰSZAKI IRODA: TELEFON: 67-25.

Szabadalmazott „EMULGIT“ parafakőszigetelő-anyag, Sheddtek, facementtetők, mansardtetők, hideg és vékonyfalak burkolására. Könnyű hangfogó-válaszfalak. Hűtők, jégvermek, sörraktárak, borpincék szigetelése. Padlószigetelés nedvesség ellen. Transportabilis épületek tervezése. Hang- és hőszigetelő parafakőszervezetek, vas- és favázás parafakőrendszerű építkezések.



Gőz, meleg és hideg vízvezetékek és készülékek szigetelése. Tulhevitett vezetékek szigetelése szabadalmazott „THERMALIT“ anyaggal.



Műszaki iroda a parafakőanyag célszerű alkalmazására vonatkozó tervezések kivételére.

csöbb, minél tisztesebb és csalogatóbb otthonokat biztosítsanak.

Ennek az alapítványnak a nyomán francia földön tíz év óta egymást érik a nevezetes eredményű kiállítások, hygienikus lakások, telepek és jóléti intézmények dolgában. Az utolsó most nyílt meg Párisban. 1895-ben Bécs városa alapját vetette a Franz Joseph I. Jubiléums Stiftungnak für Volkswohnungen. Ennek az intézménynek az eredményes működése azonban lehetetlen lett volna az osztrák Reichsrath által 1902-ben hozott azon törvény híján, amely minden olcsó, egészséges néplakásokból álló épületnek 24 évi állami és községi adómentességet biztosított.

Ezen adómentesség alapján alakult meg ugyancsak Bécsben a „Die österreichische Heimstätten Gesellschaft.“

Az olcsó és egészséges néplakások majd összes telepei évi jelentéseikben azt emelik ki büszkeséggel, hogy lakói nem fogadnak be kvártélyosokat, sem ágyrajárókat.

A lakók elégedett voltak — úgy mondják — mi sem bizonyíthatja jobban, mint az, hogy egyre nő azoknak a száma, akik náluk állandóan megtelepedtek, hogy számosan olyanok jönnek hozzájuk vissza, akik tőlük már egyszer elköltöztek.

A saját otthon, a „Home“ iránt ébresztett vágyat és szeretetet az évi jelentések főleg azoknak az anyagi előnyöknek tulajdonítják, amelyekkel a telep „jóléti intézményeinek az élvezete jár. u. m.: olcsó központi mosás és fürdőzés, ingyenes orvosi, jogügyi tanácsok és felolvasások; az olvasó, könyvtár és tornaterem ingyenes használata, a konyhakeretek ingyenes, vagy legalább is igen olcsó bérlete.

El kell ismernünk, hogy ezek a jóléti intézmények, az anyagi előnyökön kívül erkölcsi és szellemi támasztékot nyújtanak a lakóknak, ekként így rendszeresebb és tisztultabb életmódra édesgetik a másképp kóborló, züllő, hánytorgató szegény népet.

Az az eszköz, a mely az ágyra járók kello szállását illető második kérdésre várt választ kiváltotta, egy érdekesebb teljes modern természetű intézmény az ugynevezett Népszálló vagy Munkásotthon.

Ugyanis 1892-ben nyílt meg Londonban a „Poor men's hotel“ (szegény emberek szállója) című ama ház, amelyet egy Rowton nevű angol, elsőb tisztán emberbaráti célzattal építtetett az ő sajátjából, ca 400 ember részére. Rowton érdeme ezenkívül az, hogy kutató és cselekvő lelke nem nyugodott házának megnyitásától számított két évig, míg t. i. sikerült neki olyan házirendet megállapítani, a mely a rakoncátlan, sokszor iszákos, tolvajló szegény tömeget végleg rendre és békére szorította. 1896-ban tehát a háznak 4 évi üzeme után, midőn ez ugyanis 4%-ot kamatozott, meg-

alakult a Rowton houses Limited; ez a részvénytársaság fejlesztette a második népszállót 678 ágyra, azóta a mai napig egymásután további 4 házat, összesen van tehát Londonban ez időszert 6 szegényemberek szállója, összesen 5162 ágyval, a hetediket mostanában építik.

Ezeknek a mintájára Milánó városa épített egyet 600 ágyra. Charlottenburg 1905-ben egyet 550 ágyra és Bécsben ugyanakkor nyitott egyet az említett Franz Joseph I. Jubileumstiftung 550 ágyra.

Ezekben a szegény emberek szállóiban napi 40 fillérért központilag fűtött, világított, modern mosdótermekkel kapcsolatos lakás vehető igénybe. Ingyen vehetők igénybe még az étterem, tornaterem, olvasó, kölcsönkönyvtár, továbbá rendszeresített orvosi, jogügyi tanácsok és felolvasások. Végül módot talál bennük a lakó arra is, hogy olcsó áron étkezhesék és megfürdödhessék, hogy ruháit és egyéb ingóságait zár alatt elhelyezhesse stb.*

Ezek szerint tehát Rowton houses mintáján épített és szervezett szegény emberek szállóiban is teljes a siker. A szokásos ágypénzért kap a szegény ember nemcsak egy modern értelemben veendő hygienikus lakást, minőről ezelőtt még álmodni sem mert volna senki, de ezenkívül ráadásként részesül a jóléti intézmények összes előnyeiben és jótéteményeiben, amelyeknek nevelő hatása erkölcsi és szellemi vonatkozásokban ki nem maradhatnak.

Világos, hogy az ilyenmő intézmények kello evolúciós irányban tartott vezetőség mellett, úgy nemzetgazdasági, mint társadalompolitikai téren valóságos nemzeti missiót teljesíthetnének Magyarországon.

Ezek után Pollák áttért azokra az intézkedésekre, melyek e külföldi törekvésekkel szemben nálunk történnek. A főváros legalább mozog, akar cselekedni, bár a külföldi példák dacára nem talál célhoz vezető utra. A társadalom azonban a maga részéről megelégszik a kigyót-békát kiáltásával.

Nem incidentalis intézkedésekre van szükségünk, hanem alapvető intézményekre, melyek a bajokat gyökerében javítják, s főleg a legalacsonyabb igényeket a higienia és közrendszert szempontjából kielégítő módon oldják meg.

A felolvasó indítványára a szakosztályok szívesen mentek bele abba, hogy bizottság választassék, mely erre nézve részletes propositiókat dolgozzon ki, hogy azokat az illetékes helyre juttatva, megindíttassék ez ügyben egy oly akció, mely a külföldön sikeresnek bizonyult intézményeket nálunk is megvalósítsa.

* A bécsi Arbeiterheimben az egy napi szállás ára 60 fillér; azonban már napi 37 fillérré sülyed, ha a szállást 1 hétre elfogadják. Az Arbeiterheim 40%-ot kamatozott 3 éves üzem után és 80%-os igénybe vétele mellett. A mi a 475%-os netto hozamán túl volna azt az 1892. évi törvény szerint a lakbér leszállítására kell neki fordítania.

A vállalkozás körében előforduló jogesetek.

Külföldi jogesetek.

Kinek a tulajdonát képezi a bérkönyv?

A stettin-i Gewerbe-Gericht nemrég foglalt e kérdésben állást. Ugyanis egy bér munkás bérkönyvének kiadása iránt emelt panaszt munkaadója ellen e bíróság előtt. Mire ez a törvény idevonatkozó azon szakasza alapján, hogy a bérkönyv a munkaadó költségén szerzendő be és az a befejezett és előirt bevezetések után a munkásnak a munka átadásakor vagy annak előtte díjmentesen kiszolgáltatandó — helyt adott a panasznak, és megállapítja a munkás tulajdoni igényét a bérkönyvre, mert e nélkül nem tudná igazolni elbocsátása esetén a neki fizetett árakat.

Köteles-e az akkordmunkás felmondás kizárása esetén a megkezdett akkordmunkát befejezni?

A charlottenburgi G. G. ügy döntötte el e kérdést, hogy az akkordmunkás a megkezdett akkordmunkát a felmondás kizárása esetén nem köteles előbb befejezni. Ugyanis a felek a munkaviszonyt előzetes felmondás nélkül felbonthatják, a mely jogával élt is panaszos A munkaviszony felbontását a felek a törvényes módokon kívül is szabályozhatják, ezt azonban mindkét félre nézve csak egyenlően; az ellentétes megállapodás semmis.

A felmondás kizárása esetén a munkástól az akkordmunkának befejezését kívánni a felmondási megállapodásnak módosítása és pedig egyoldalú a munkaadó javára való módosítása, a mivel szemben nincs meg a munkásnak ellenmondási jogosultsága. Hiányzik tehát a megállapodásnak kölcsönössége, miért is az semmis.

Szabavágó szabadalmi feljegyzések.

Bejelentés találmányok szabadalmazására.

Az alább nevezettek a kített címek s kelt alatt szabadalmat jelentettek be. A bejelentés tárgya egyelőre a jogtalan használat ellen védelemben részesül (34. §). E bejelentés ellen a közzététel napjától számított két havi határidőn belül felszólalások adhatók be. (35. §.)

3753. alapszám. Brown Harvey Ezra magánmérnök Norburgban. — Javítások fékeken. V/b. oszt. 1907. apr. 27-én. (Képv.: Bernauer)

3801. alapsz. Bóra Elemér művezető Gurahoncon. — Fékezőberendezés főleg iparvasúti kocsik számára. V/b. oszt. 1907. jun. 15-én. (Képv.: Janssen.)

3941. alapsz. Billouez Aubert gázgyárigazgató Brüsszelben. — Önműködő vízszinza-

TEICHNER ADÁM

vasszerkezet, mű- és épület-lakatos
BUDAPEST, VII., MÁRSFA-UTCA 61. SZ.

Készít: épületvasszerkezetet, műkovácsolásokat, kapu, kandalló és bronz-munka különlegességeket.

A milánói kiállításán két arany éremmel, a pécsi orsz. kiállításán nagy állami ezüst éremmel kitüntetve.

Pollák Marió

epitex

1907. II. Margit u. 11.

M. kir. adóhivatal Eperjesen

ERK: 1904 DEZ - 2

12438

II

Meghalt a legöregebb magyar műépítész, Munkácsy jóbarátja

— Az Est tudósítójától —

Rövid betegeskedés után az éjszaka 83 esztendőskorában meghalt Pollák Manó műépítész, a magyar műépíté-

szek nesztora. Munkácsy Mihálynak egykori jóbarátja. A turócmezei Szucsány községben született, iskoláit Győrött végezte, a múlt század hetvenes éveiben Párizsban folytatta tanulmányait, ott barátkozott össze Munkácsy Mihállyal. Rendkívül tevékeny művészember volt, ő építette többek között Póstyén fűrdőépületét, báró Kohnerék szászabereki kastélyát és a gyászos nevezetességre szert tett Roheim-villát.

Szombat—hétfő
március 13—15

MŰSOROK

Szombat—hétfő
március 13—15

S Z I N H Á Z

OPERA: Ma: *Faust* (D. bérlet. Kezdeté 8. Vége 11). V.: *Sybill* (Kezdeté 3. Vége 6); este: *Lakmé* (N. bérlet. Kezdeté 8. Vége 12). — **NEMZETI:** Ma: *Amerikai Elektra* (Kezdeté 7. Vége 12). V.: *Hódítás* (8. Vége 11); este: *Beethoven* (Kezdeté 8. Vége 10 után). — **VIG:** Ma és V. este: *Háromlevelű löhère* (Kezdeté 8. Vége 11). V. d. u.: *János* (8. Vége 11). — **MAGYAR:** Ma és V. este: *A szűz és a gödölye* (Kezdeté 8. Vége 11). V. d. u. 1/4 órák is. — **BELVÁROSI:** Ma és V. este: *Százéves cég* (Kezdeté 8. Vége 11). V. d. u.: *Édes Anna* (8). — **PESTI:** Ma és V. este: *Vihar az Egyenlítőn* (Kezdeté 8. Vége 11). V. d. u. 4 órák is. — **MŰVESZ:** Ma és V. este: *Egy pohár víz* (Kezdeté 8. Vége 11). V. d. u. 4 órák is. — **ANDRÁSSY UTI:** Ma és V. este: *Tündérlaki lányok* (Kezdeté 8. Vége 11). V. d. u. 4 órák is. — **VÁROSI:** V. d. u. és este: *Három a kislány* (4. 8). — **TERÉZKÖRÜTI:** Ma, V. d. u. és este: *Vén szármár!* (8. 9). — **KAMARA:** Ma és vasárnap: *Nincs előadás*. — **PÓDIUM:** Ma vasárnap délután és este: *Harmadik műsor* (8. 9). — **KOMÉDIA:** Ma, V. d. u. és este: *Kicsire nem nézünk* (8. 9). — **ERZSÉBETVÁROSI:** 3:1 a szerelem javára (6. 9). V. (8. 9). — **JÓZSEFVÁROSI:** Ma éjjel szabad vagyok (6. 9). V. (8. 9). — **KISFALUDY:** Egy lány, aki mindenkié (6. 9). V. (8. 9).



ADMIRÁL (1-537-07. Margit körút 5.): Róméo és Júlia (Norma Shearer). Híradó (8. 9). Vas. és ünnepnap: d. e. 11. d. u. 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

ALFA (1-481-85. X. Kápolna u. 3/b): Pecsérköpöny (Mac Murray). Popeye és Szindbád (plastikus, színes). Híradó (5. 7. 9). Vas. és ünnepnap: 3. 5. 7. 9. Szerdán szünnap.

ALKOTÁS (1-553-74. Alkotás uca 11. szám): Aranyember (Kiss F. Csontos). Virágverseny (színes rajz). Híradó (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2. Vas. d. e. 11-kor matiné a teljes műsorral.

ANDRÁSSY (1-241-27. Csengery u. 39. Andrassy út sark): Ramona (Loretta Young). Kalózok kincse (Richard Talmadge) (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

ATRIUM (1-540-24. 1-530-34. Margit körút 55.): Mária nővér (Svéd Sándor, Szörényi Eva). Zenés háromszög (A Kotányi nővérek filmprodukciója). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

BELVÁROSI (1-845-63. Irányi uca 21.): Asszony a hadihajón (Annabella). Majd ha fagy (színes). Híradók (Jobbterem: 1/2, 7. 10. Balterem: 8). Vas. és ünnepnap: Jobbterem: 1/2, 3. 5. 8. 10. Balterem: 1/2, 6. 9. 10.

BODOGRAF (1-339-06. 1-367-10. József körút 63.): Méltóságos kisasszony (Csontos, Uray) Határszéli banditák (Buck Jones). (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

EUDAI APOLLÓ (1-515-00. Csalogány u. 46.): Méltóságos kisasszony (Csontos, Szelezky Zita). Villámlovas (Buck Jones). Híradó (4. 6. 7. 9). Vas. és ünnepnap: 1. 1/4, 1/2, 3/4, 10.

CAPITOL (1-343-37. Baross tér 32.): Prolongál Lovagias ügy (Perzel, Ráday). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

CASINÓ (1-831-02. Eskü tér 6.): Mária nővér (Svéd Sándor, Szörényi Eva). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

CITY (1-111-40. Vilmos császár út 56. szám): Mária nővér (Svéd Sándor, Jávora Pál). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

CORSÓ (1-809-50. Váci u. 9.): Allah kertje (Marlene Dietrich). Liszt: Polonaise (kulturfilm). Híradók (5. 7. 9). Szombat, vasár- és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

CORVIN (1-395-84. József körút és Üllői út sark): Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

DAMJANICH (1-348-03. Damjanich uca 1.): Méltóságos kisasszony (Szelezky Zita, Berky Lili). Karácsonyi legenda. Híradó (Folyt. előadás: 1/2, 1/2, 1/2, 1/2). Vas. és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10.

DÉCSI (1-213-43. 1-259-52. Teréz körút 28.): Asszonyok paradicsoma (Hortense Raky). Híradók (5. 8. 10). Szombat, vas. és ünnepnap: 4. 6. 8. 10.

ELIT (1-161-51. Lipót körút 16.): Asszony a hadihajón (Annabella). Híradó (4. 6. 8. 10). Vas. és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10.

FÓRUM (1-897-07. 1-895-43. Kossuth Lajos

u. 18.): Fizessen, nagysád (Muráti, Jávora). (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

GLORIA (1-448-00. Thököly út 56.): Méltóságos kisasszony (Uray, Csontos). Popeye a tengerész (színes). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

JÓZSEFVÁROSI (1-346-44. Kálvária tér 7.): Méltóságos kisasszony (Csontos, Uray). Villámlovas (Buck Jones) (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

KAMARA (1-440-27. Dohány u. és Nyár u. sark): Asszonyok paradicsoma (Hortense Raky). Híradók (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 4. 6. 8. 10.

KULTUR (1-861-93. Kinizsi u. 16.): Aranyember (Kiss Ferenc, Egy Mária). Muzikus dámadák (zenés). Híradó (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

METRO (1-122-30. Teréz körút 60.): Fizessen, nagysád (Muráti, Jávora). Tavasz dal (színes). Álom, álom, édes álom (tudományfilm). Híradó (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

NYUGAT (1-271-62. Teréz körút 41.): Méltóságos kisasszony (Csontos, Szelezky Zita). Alibab és a 40 rabló (színes). Pásztoridill (színes kultúr). Híradó (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10.

ODEON (1-302-63. Rottenbiller uca 37/b): A szív nem eladó (Rökk Marika). Villámlovas (Buck Jones) (Folyt. előadás: 1/2, 7. 10). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

OLYMPIA (1-429-47. Erzsébet körút 26. sz.): Asszony a hadihajón (Annabella). Híradó (4. 6. 8. 10). Vas. és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10.

OMNIA (1-301-25. József körút és Kölcsey u. sark): A cár katonái (Vera Engels). Házasságunk (Páger, Rózsahegy). Híradó (5. 8. 10). Szombat, vas. és ünnepnap: 4. 6. 8. 10.

OTTHON (1-367-96. Beniczky u. 3. és Baross u. 87. sark): Mulat a császárváros (Paul Hörbiger). Az évszázados titka. Híradó (4. 6. 7. 9). Szombat: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2. Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

PALACE (1-365-23. Erzsébet körút 26. szám): Balaklava (Errol Flynn). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10.

PÁTRIA (1-456-73. Népszínház u. 13. szám): Róméo és Júlia (Norma Shearer). Hangos újság (8. 9). Szombat: 4. 6. 8. 10. Vas. és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10. Vas. d. e. 10 és 11-kor matiné.

PHONIX (1-379-10. Rákóczi út 68.): Asszony a hadihajón (Annabella). Híradók (8. 9). Vas. és ünnepnap: d. e. 11. d. u. 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

RÁDIUS (1-220-98. 1-292-50. Nagymező uca 22-24.): Második hetre prolongálval Mefisztó az Operában (Boris Karloff). Lerajzolom az ideálom (varieté). Híradók (5. 8. 10). Szombat, vas. és ünnepnap: 3. 5. 8. 10.

REX (1-394-16. István út 39.): Méltóságos kisasszony (Csontos, Uray). Villámlovas (Buck Jones). Híradó (4. 6. 7. 9). Vas. és ünnepnap: 1. 1/4, 1/2, 3/4, 10.

RIALTO (1-394-97. Rákóczi út 70.): Róméo és Júlia (Norma Shearer). Híradó (D. e. 11. 1/2, d. u. 3/4, 5. 8. 10). Vas. és ünnepnap: d. e. 10. 12. d. u. 2. 4. 6. 8. 10.

ROYAL APOLLÓ (1-419-02. 1-429-46. Erzsébet körút 45.): Allah kertje (Marlene Dietrich). Liszt: Polonaise (előadják a Kotányi nővérek a Budapesti Hangverseny Zenekar közreműködésével). Híradók (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 4. 6. 8. 10.

SAVOY (1-460-40. Kálmán tér—Üllői út 2.): Róméo és Júlia (Norma Shearer). Hangos újság (4. 6. 7. 9). Szombat: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2. Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

SIMPLON (1-691-89. Horthy Miklós út 74.): Asszony a hadihajón (Annabella). Híradó (8. 9). Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

STUDIO (1-396-69. Akácia u. 4.): A garszónlány (La Garconne; Victor Marguerite regénye) (4. 6. 8. 10). Vasár- és ünnepnap: 2. 4. 6. 8. 10.

TIVOLI (1-230-49. Nagymező uca 8. szám): Róméo és Júlia (Norma Shearer). Híradó (Folyt. előadás: 4. 6. 7. 10). Szombat: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2. Vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

URÁNIA (1-460-46. Rákóczi út 21. szám): Boccaccio (Willy Fritsch). Hajók végveszélyben (kulturfilm). Híradók (5. 8. 10). Szombat, vas. és ünnepnap: 3/4, 5. 8. 10. Vas. d. e. 11-kor: Pfeiffer Keskenyfilm előadása.

VESTA (1-326-39. Erzsébet körút 39.): A méltóságos kisasszony (Csontos, Uray). A villámlovas (Buck Jones). Híradó (8. 9). Szombat, vas. és ünnepnap: 1/2, 3/4, 1/2, 1/2, 1/2.

Express hirdetések

Gramofonlemezekről tanuljon idegen nyelveket
Teljesen ingyen, egyheti próbára szállítunk egy német, angol, francia vagy olasz kurzust, ismertetőnk szerint melyet szintén díjmentesen szállítunk. A kurzus 30—32 lemezdoból, kisérő szövegkönyvvel, kisérő nyelvtan- és szó-tárból áll. **STERBERG**, kir. udv. hangszergyár, Bpest, VII. Rákóczi út 60.

Jó húst akar? Olcsó húst akar?
Vásároljon **LÁSZLÓ** hentesárnygyárban, csak Németh uca 21—23.

Használt bútorok
Olcsón vettük, olcsón adjuk!
Háló, ebéd, konyha, P 80-tól
Kombinált szobák P 225-től
Gyönyörű teleházak P 235-től
Konyhák P 50-től
Fizetési kedvezmény!
BÜTORMAGAZIN
MÁRIA uca 48.

Dombay Penzió
V., Zoltán uca 16, I. em.
Telefon: 1-193-72, 1-193-77
A főváros egyik legszebb és legtekintélyesebb környékén berendezett panziója. Megőrzött alkalmatosságokkal, meleg étellel várjuk b. vendégeinket. Elsőrangú konyha. Polgári árak.
Kosszabb tartózkodásnál árkedvezmény!!!

MŰBÚTOR ÉBNER
új és használt
Karpfenstein uca 2/a. sarokház.

OLASZ FASORNÁL 3-szobás villalakás május 1-re kiadó
Közp. fűtés, meleg víz, nagy teraszok, gyönyörű kert. Fülér u. 28. Tel. 1-536-13

ESÖKÖPENY Schottola Ernő
VI., Vilmos császár út 53
Svábhegy legjobb helyén telen-nyáron lakható 1X5-1X3-szobás villa eladó. Érdeklődők, Erdemes* jellegre írjanak Blocknerhez, Andrassy út 4.

Illatszerek szakmában helyi képviselőt és utazót keresünk. Jelleg: „Állandó mellékcikk 11929” főkiadó

Jolanda szalon új modeljei
allandoan bemutatásra kerülnek. Hozott anyagból is vállalkozunk. Esetleg kedvező fizetési feltételek. **Apponyi tér 1, I. em. 6.** Királyi bérpalota.

2-3 szobás üreklakás
és teljes komforttal másra bérbeadó. IX., Mester uca 34.

Balilla
4-ülékes, csukott, 4-ajtós, kifogástalan karban, elutasítás miatt sürgősen eladó. Vasárnap is. Vörösmarty uca 24/b.

BELVÁROSBAN
félmelen, 3 nagy helyiségből álló, bennlakható fűtelt. v. irodahelyiség kiadó máj. 1-ére. Kecskeméti u. 9.

Fogaranyat magas áron veszünk, valamint használt **Dissous-gáz** berendezéseket keresek megvételre. Hertz Laborat, Budapest, Rákóczi út 53. Telefon 1-389-11.

BELVÁROSBAN gyönyörű **2-szobás ucai garszónlakás**
lepusztult bejárattal, orvosi rendelőnek, irodának is kiválóan alkalmas, közp. fűtés, meleg víz, zsel, máj. 1-re kiadó. **IV., Irányi u. 1**

INKASSZÓJÁT
előjegyzés mellett **elvállalom**. Becegek írjanak részletesen „Bankház” 11923* jellegre a hirdetőnkbe.

1 Károly körút 3/c
szobás, összkomfortos lakás közp. fűtés, meleg víz, máj. 1-re kiadó.

BELVÁROSBAN gyönyörű **2-szobás ucai garszónlakás**
lepusztult bejárattal, orvosi rendelőnek, irodának is kiválóan alkalmas, közp. fűtés, meleg víz, zsel, máj. 1-re kiadó. **IV., Irányi u. 1**

egyszobás garszónlakás
beépített szekrényrel, havi 65 — Palap-berrel máj. 1-re kiadó. Telefon **1-512-94**

KERESÉK belvárosi **3-szobás hallos 4-szobás lakást**
legfeljebb második emeleti balkonos, liftes májusra vagy augusztusra. — Ajánlatokat „Prima bonitas” jellegre Blocknerhez, Városház uca 10.

OPHEL
csukott, 6-hengeres, 80. — P évi adóval; **FORD** A. csukott **BUICK** 7-ülékes, csaknem új, eladó. Alföldi Oépkér. Vállalat, Szeged.

Agilis ügynököt keres helybéli likörgyár
Csakis volt budapesti vendégülösök vagy vendégülösöknek kimutathatólag bevezetett ügynökök ajánlkozhatnak. Fix, költségtérítés, jutalék* jellegre **Tenzer** hirdetőnkbe, **IV., Szervita tér 8**

Vasúti jeggyel utazók
rendelkező közölkék címüket „Szép mellékjegyvelem 3735” jellegre **Blockner J.** hirdetőnkbe, Városház uca 10.

Kertes úri villalakás
a Rózsadombnál (Marciányi téri) kiadó. Pormentes, cse n des fekvés. Egy májusi 4 szoba, zárt és nyitott veranda újonnan festve, központi fűtés, Székességi eseten garázs és teniszpálya a térszomszágában.
Olcsó bér!
II., Alvinci út 12. 8716

Vendéglő üzlethelyiség
Gömb uca-ban, lakással máj. 1-re olcsón. 2—3-ig telefon 2-913-17

Belterületen 1000 m²-nél nagyobb üres telket
előtt házát keresünk „Bérbe vagy megvételre” jellegre **Blocknerhez, Andrassy út 4**

KIS NYOMDA ELADÓ
berendezés egészben vagy részben. Telefon: **1-232-66.**

FÉNY-RUS PARKETTPASZTA
kefélés nélkül lakkfénnyel ad. Jobb üzletben kapható

3 szobás modern, összkomfortos villalakás Rózsadomb
1-re kiadó. Kitalál Pál uca 11.

Felhívás! Megvettem **Grosz Mór** tulajdonos képező V. kerület, Tükör uca 2. szám alatti fűszerüzletét. Felhívom az üzlet hitelezőit, hogy követelésüket legkésőbb e hó 20-ig az üzletben bejelentsek, mert későbbi bejelentéseket figyelmebe nem veszek. **Szilágyi Artúr**, Tükör uca 2

Finanszirozót
5000.— P-tól keres jöbblevetelt költőházi export lebonyolítására 15—20% haszonrészesedéssel. — „Biztos fedezet” jellegre **Blocknerhez, Andrassy út 4.**

Telket keresek üzlemháznak
120—150 négyzetözet, jó ucai fronttal. Tulajdonos ajánlatát kérem a r. a l. „Készpénzvevő 3741” jellegre **Blockner** hirdetőnkbe, Városház uca 10

Bérlővendéglőüzeme
Előkelő sportklub vendéglőüzemmel rendelkező előnyös feltételek mellett bérbeadó. — Érdeklődés 8—10 óra között. Tel. 1-441-03. 8719

Országgyönyörű szoba
légtűzrel meleg vízzel, legkiválóbb ellátással kiadó. Alkotmány uca 4, 11. emelet 6. Telefon 1-258-03

2-szobás
szép, bútorozott összkomfortos lakás 6—8 hónapra kiadó 8715
IV., Prohászka Ottokár u. 1. II. em. 1

Kettenstuhlok
modern kettő- és háromlétrás, majdnem új, valamint felvett- és selyemszövegek, konfekcionáláshoz szükséges varrógépek eladók. „Existenciát jelent 3737” jellegre **Blockner** hirdetőnkbe, Városház uca 10.

2 és három-szobás, hallos LAKÁS
nagy szobák, központi fűtés, meleg víz, mérsékelt ár. Máj. 1-re kiadó. Telefon 2-902-84

üzlethelyiség
a **Belvárosban** átadó. „Olcsó bér” jellegre **Tenzer** hirdetőnkbe, **IV., Szervita tér 8**

Modern portálos
Központi fűtésű lakás, máj. 1-re kiadó. Rádus palota. Telefon: 1-161-00.

Lancia-Artena LUXUS CABRIOLET
első tulajdonostól eladó. Érdeklődés 1-290-67 délután 3—4 között.

A nuncius nyitja meg ma a katolikus diákok Fráter György-kiállítását. Angelo Rotta pápai nuncius ma, vasárnap délelőtt féltizenegy órakor nyitja meg latin emlékbüszkővel a Katolikus Diákszövetség Fráter György-kiállítását. A diákszövetség minden évben kiállításra rendez egy-egy magyar katolikus nagyság emlékére. Idén Fráter György emlékének áldoznak s bemutatják a Fráter Györgyről maradt művészi és irodalmi emlékeket.

Közlekedési balesetek. Több közlekedési baleset történt szombat délután és este a fővárosban. A Bécsi úton az új temető mellett egy autóbusról lezuhant Leposa Ferenc 36 éves kalauz. Ebben a pillanatban haladt arra az A. E. 777. rendszámú autó, amely elgázolta. A mentők a Margit körútra szállították. — A Szabad-ság tér és a Széchenyi uca sarkán a B. Y. 340. rendszámú tehertaxi és a B. L. 149. rendszámú bérautó összeütközött. Az autót Maurer Márton 43 éves sofőr vezette, a tehertaxit Toboz László sofőr. Mindketten súlyos sérüléseket szenvedtek, de súlyosan megsebesült a tehertaxi utas Kili Béla 30 éves lakatossegéd is. A három sebesültet a Rókus-kórházba szállították. — A Király uca és a Vasváry Pál uca sarkán a B. O. 307. rendszámú kéktaxi elütötte Sily Gabriella 27 éves szővőnőt. Őt is a Rókus-kórházba vitték.

Orvoshat Balatonfüreden. A balatonfüredi orvosi tanácsadó testület az országos központi orvostovábbképzés keretében idén is orvoshatat rendez május 23-tól 29-ig. A professzorok előadásai mellett bemutatják a balatonji gyógytényezőket és hajókirándulásokat is tesznek. Jelentkezés a fürdőigazgatóságnál, Balatonfüreden.

Germanus tanár bécsi felolvasással. Germanus Gyula professor, a világhírű orientalista, az Allah Akbar című könyv szerzője, március 9-én tartott előadást a bécsi Uránában, Mekka zárandoklásom címen. Az előadás nyomán több bécsi lap részletes interjúkat és ismertetéseket közölt a tudós professor tudományos és irodalmi tevékenységéről. Március 10-én Germanus felolvasta a bécsi rádióban »Meine Begegnung mit Ibn Saud e. tanulmányát. A bécsi rádió hivatalos sajtóorgánuma, a Rawag, legutóbbi számában érdekes ismertetést közölt a magyar tudós felolvasásáról. Germanus Allah Akbar című műve iránt különben külföldön is élénk érdeklődés mutatkozik.

A Magyar Jogászegylet ezerpengős pályadíja. A Magyar Jogászegylet a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank adományából pályaművet tűz ki olyan műre, amelynek tárgya: Aranyárak és egyéb értékalán-dóságot célzó kikötések gazdasági és jogi jelentősége.

A képviselőház főorvosa kormányfőtanácsos lett. A kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére dr. Alföldi Bélának az országgyűlés népszerű főorvosának három évtizedes kiváló szolgálatáért elismerésül a magyar királyi kormányfőtanácsosi címet adományozta.

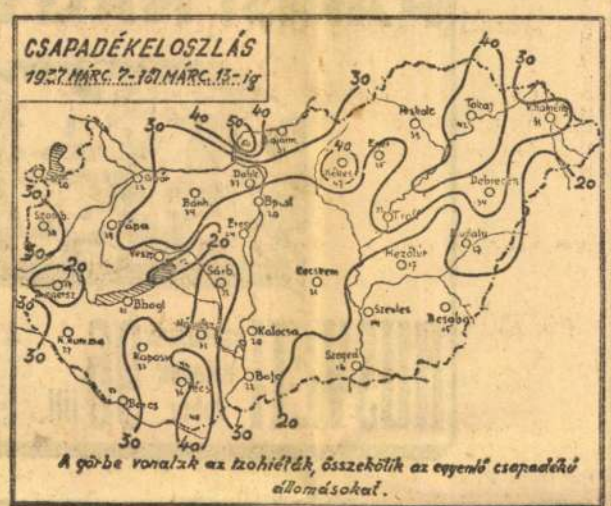
Londoni meghívásra kiállítás rendeznek a magyar grafikusok a koronázási ünnepek alatt. A londoni Victoria and Albert Museum meghívta a magyar éremművészek egyesületét, rendezzen grafikai kiállítás a koronázási ünnepek alatt. A kiállítás védnökei Homan Bálint kultuszminiszter és Masirevich Szilárd londoni magyar követ, a szervezés munkáját Zádor István, Conrad Gyula és Komjáti Gyula végzik, az anyagot az irodalmi és művészeti tanács zsűrije bírálta felül. A kiállításra résztvesznek: Aba-Novák Vilmos, Bajor Agost, Barta Ernő, Barszay Jenő, Beron Gyula, Boldizsár István, Buday György, Conrad Gyula, Erdi Viktor, Emmanuel Béla, Ferenczy Valér, Gáborjáni Szabó Kálmán, Gallé Tibor, Istókóvits Kálmán, Kavetzky Zoltán, Komjáti Gyula, Molnár C. Pál, Nagy Imre, Patkó Károly, Pohárnok Zoltán, Reiter László, Szobotka Imre, Szőnyi István, Tordai Schilling Oszkár, Tarjáni Jenő, Varga Nándor, Vadász Endre, Végh Gusztáv, Weill Erzsébet és Zádor István.

A jubiláló Blomberg német hadügyminiszter ünneplése. Berlinből jelentik: Blomberg vezértábornagy, hadügyminiszter negyvenéves katonai jubileumát szombaton ünnepezték a hadügyminisztériumban. Hitler kancellár üdvözlő beszédében többek között ezeket mondta: — A birodalmi hadügyminiszter nagy érdeme, hogy sikerült a német véderő sűrűsödés és megrázkódtatás nélküli újjászervezése és hogy a régi hadsereg és a fiatal párt egymásra talált; ez a vezér szíve vágyának teljességéig is jelenti. A német hadseregben a birodalmi hadügyminiszter neve örökké fog élni. A vezér ezután átadta a vezértábornagynak a 78. gyalogezred parancsnokává történt kinevezéséről szóló okiratot és őszinte szerencsekívánatait tolmácsolta a hadügyminiszternek Blomberg vezértábornagy kijelentette, hogy a vezér elővülhetetlen érdeme, hogy a véderő most ismét felemelt fővel teljesítheti kötelességét.

Halálozás. Dr. Szőnyi Ottó pápai prelátus, az Iparművészeti Iskola tanára, a Központi Egyházművészeti Hivatal tb. elnöke március 13-án délután négy órakor meghalt. Beszentelési szertartása 16-án délután fél 5 órakor a farkasréti temető halottsházájában. Temetése 18-án, csütörtökön a pécsi Szent Mihály templomból lesz.

Dr. Pásztor Dezső nyug. járásorvos, volt MÁV orvosi tanácsadó e hó 10-én meghalt. Eltemettetett 13-án a farkasréti temetőbe.

AZ IDŐ (Tovább melegedő, de még záporosokra hajló idő.) A mellékelt térkép mutatja, hogy az elmúlt héten is hazánk minden része



meglehetősen nagy esapadékmennyiséget kapott, ennek következtében nem csodálkozhatunk azon, ha az ország egyes részein árvízzel kellett megküzdeni. Legtöbb volt a csapadék Kisinnócon, ahol 56 milliméter esett, a Kékesen 47, Tokajban 42 millimétert mértek. Legkevesebb esett az ország déli-keleti részén, de a többi területen 14-16 milliméterre emelkedett a csapadék mennyisége. Az esőzés szombatra virradó éjjelen az ország nagyrésztében folytatódott és még a nap folyamán is több helyen, így például Bánhidán, Keszthelyen, Kaposvárott, Pécsen, Budapesten esett. A fővárosban estig 11 milliméteres csapadékot mértek. Az időjárás általában továbbra is meglehetősen enyhe maradt, mert az országban 12-14, sőt a déli részeken 15 fokra emelkedett a hőmérséklet s az esti temperaturák is majdnem mindenütt 10-11 fok között váltakoztak. Csak Egerben volt kissé hűvösebb: 8 fok. Általában az ország nagyrésze — Eger, Békéscsaba, Debrecen és Budapest kivételével, ahol háromnegyed részben volt borult az idő — negyedrész borult volt, a szél gyengülése következtében meglehetősen kellemes volt az időjárás. Erősebb légáramlás mutatkozott Sátoraljaújhelyen, ahol majdnem viharos jellegű déli szél uralkodott. A Dobogókőn és a Kékesen délnyugati légáramlás jelentkezett. A Dobogókőn az esti órákban 5, a Kékesen 3 fokot mértek. A Kékes északi oldalán levő hó teljesen elolvadt. Az időjárási helyzet általában vasárnapra biztató jellegű, azonban helyenként kisebb zivatarok lehetségesek, mert az egyik esőfront meglehetősen közel van hozzánk. Csak az a reményünk, hogy ez északra húzódva, az országnak csak nyugati és északi részén okozhat némi csapadékot. Van azonban egy másik rendkívül erőteljes front is, amely Portugáliában felhőszakadásokat idéz elő, mert az óceán melegebb tájairól rendkívül nagy páramennyiséget hozott magával. Azon a vidéken, ahol a kontinentet érintette, mindenütt erőteljes zivatarok voltak. Lehetséges, hogy ez az erős csapadékkal járó front hétfőn megközelíti hazánkat. Komolyabb időfordulásra csak hétfő este és kedde számíthatunk. Ha azonban — amit szombaton este még nem lehetett pontosan megítélni — ez mégis az előbbi depresszió útját követné és északra felé távoznék, akkor Magyarországon tartósabban alakul ki az enyhe és a gazdaközönség által annyira várt rügyfakasztó időjárás. Dr. Massány Ernő m. kir. főmeteorológus.

Március 15-én, hétfőn a Nap két 6 óra 00 perckor, lenyugszik 17 óra 49 perckor.
Március 16-án, kedden a Nap két 5 óra 59 perckor, lenyugszik 17 óra 51 perckor.
Március 17-én, szerdán a Nap két 5 óra 56 perckor, lenyugszik 17 óra 52 perckor.
A Meteorológiai Intézet jelenti március 13-án este: Várható időjárás a következő huszonegy órára: Élénkebb délnyugati, nyugati szél. Változó felhőzet. Néhányórás napsütés. Főképp a nyugati és északi megyékben rövidebb záporos esők. A nappali felmelegedés erősebb lesz.

Vízállás. A Duna osztrák szakaszán ugyan gyenge apadás van, de a felvidéki mellékfolyók, úgy mint a Morva és a Garam áradása miatt a Duna Budapesten még lassan tovább árad és meg fogja közelíteni az alsó rakodópart szintjét. Budapesttől lefelé a Duna árad, magas vízállású. Dunai víz-állások: Schárding 132, Passau 323, Aschach 174, Struden 332, Stein 58, Bécs 51, Pozsony 309, Komárom 486, Budapest 502, Paks 423, Baja 522, Mohács 545, Gombos 608, Újvidék 528, Zimony 628, Drenkova 514, Orsova 539. A Dráva Barcsnál 5, Drávaszabolcsnál 123. A Száva Brodnál 654. A Tisza Tokaj-tól lefelé árad, az áradás azonban csak 19-30 cm, a felső szakaszán pedig apadást jelentettek ma reggel. Vízállás Tiszánál alacsony. Vásárosnaménytől lefelé magas. A Sajó felső szakaszán Bánrévénél tegnap reggeltől ma reggelig tovább gyengyvenhat cm apadás állott be, úgy hogy a Miskolc feletti szakaszon a közvetlen veszedelem megszűnt. A Miskolc alatti részen még nagyon kis mértékben áll a víz, de valószínű, hogy délutánra már itt is apadni fog. Tiszai víz-állások: Tiszánáljak 100, Vásárosnamény 463, Tokaj 632, Tiszaföldvár 612, Szolnok 640, Csongrád 566, Szeged 536. A Szamos Csengerénél 180. A Sajó Bánrévénél 312. A Hernád Hidas-németinél 216. A Körös Körösszakánál 52, Békésnél 632, Gyománál 430. A Maros Makónál 169. A Balaton Siófoknál 95. A Velencei tó Agárdnál 75.

Ma alakul meg az Újságíró Egyesület szombat helyi csoportja. Szombathelyről jelentik: A Magyar Újságírók Egyesületének szombathelyi osztagja vasárnap délelőtt tartja alakuló közgyűlését, amelyre szombathelyi Szombathelyre érkeztek Márkus Miksa, Boros László, Lovik Károly, Tóth László, Hegedűs Gyula és Walkowszky Károly. Szombaton este a kultúrház nagytermében művészt volt, amelyen Basilides Mária Schubert-dalokat és régi magyar népdalokat adott elő. Kósa György zongorázott, Tóth László előadást tartott, Farkas Imre költeményiből olvasott fel. Végül Márkus Miksa régi újságíróemlékeket elevenített fel. A műsort Grösz József és Hász István püspökök, Ostffy Lajos főispán, Jány Gusztáv vegyesdandárparancsnok, Ujváry Ede polgármester és Horváth Kálmán alispán hallgatta végig.

Betöltik a fővárosnál az üres tanügyi állásokat. A fővárosnál 154 különböző tanügyi állás üresedett meg, amelyek betöltésére a polgármester most pályázatot hirdetett. A pályázat március végén jár le.

Beküldött hírek. Vasárnap. Előadások. A Teozófiai Társulatban Góbbé Richard: »A szférák és dévák zenéje« (Berkenye u. 3.) 1/6-kor. — Az Állami Felsőkereskedelmi Végzettség Szövetségében Kecsk István: »Aktuális gazdasági kérdések« (József tér 1.) 8-kor. — Hétfő. Előadások. Az Akadémia III. osztályán Rados Gusztáv: »Adalék az algebrai számteoretikához«. Zemplén Géza: »A lusitanicoid-nak, a Cerasus lusitanica glükózidjának szerkezete és szintézise«. Pogány Béla és Fekete Jenő: »Reflexiós szeizmikus mérések a Nagy-Alföldön«. Székelyfalvi Nagy Gyula: »Végzős fajszerű talaj egész függvények képzetes zéróhelyeiről«. Lőrinczi Katalin: »Újabb vizsgálatok a nemességök szinkronvonalainak Zecmann-jelenségéről«. Kovács István: »Kétféle molekulatermek állandóinak meghatározása a returbációk alapján«. Szilády Zoltán: »Magyarországi legyek synopsisa, V. Tripulideae«. Varga Lajos: »A tihanyi Belső-tó keresztesferegja«. Varga Lajos: »Ptygura tihanyiensis n. sp. Új keresztesferegja a tihanyi Belső-tóból«. Zimmermann Gusztáv: »Adatok a kemény agyvelőburkok működésbeli szerkezetéhez«. Palik Piroška: »A hazai Sphagnetumok algal. I. A közzegi Alsó-Erdő-lápja«. Barna Béla: »A medium aritmetikogeometriai és a modul-függvény elemi elméletéről« (M. Tud. Akadémia) 5-kor. — A Budapesti Katolikus Tanári Körben Wagner József: »Az 65 latin nyelv szókinésze« (Piarista uca 1.) 6-kor. — A Szent Imre Szenátusban Weiss István: »A falusi proletárok gondjai« (Szerb u. 9.) 8-kor. — A Diplomások Klubjában Halasi György: »Magyar karrierok Bukarestben« (Erzsébet tér 14.) 9-kor. — A Hétfői Társaságban Németh Imre: »A szabadság-eszmény hanyatlásának okai« (Royal-szálló különterme) 9-kor. — A Kereskedelmi Alkalmazottak Országos Szövetségében Pajor Rudolf: »Márciusi gondolatok« (Erzsébet körút 13.) 7-kor. — Kedd. Előadások: A Filozófiai Társaságban Bruno Bauch: »Natur und Geist« (Akadémia heti ülésterm) 5-kor. — Az Egyetemet és Főiskolát Végzett Magyar Nők Egyesületében Simon Jankovics Adél: »Önkéntes munkaszolgálatok különös tekintettel a munkatáborokra« (Veres Pálné u. 25.) 8-kor. — A Magyar Jogászegyletben Nissalovszky Endre: »A negatív részvényjogi reform« (Szalay u. 7.) 1/6-kor. — A Tanítóképzőintézet Tanárok Országos Egyesületében Becke Ödön: »Népies növény- és állatnevek gyűjtésének fontossága«. Frigyes Béla: »A közzgazdasági és társadalmi ismeretek tanítása a tanítóképzőkben« (Damjanich u. 43.) 5-kor. — A Tudományegyetem Kisebbségi Intézetében Elek Dezső: »A Duna-medence új problémái« (Tudományegyetem, III. em. IX. tanterem) 6-kor. — A Szent Imre Körben Kovrig Béla: »Rendi állam és a magyar alkotmány« (Szerb u. 9.) 8-kor. — A Turista Szövetség vezetőképzőtanfolyamán Zsember Gyula: »Időszzerű kérdések« (Alkotmány u. 7.) 7-kor. — Papp László: »Könyvtárak rendezése« (Alkotmány u. 7.) 7-kor. — A Cobden Szövetségben Freudiger Dávid: »A békes országok nyersanyagborúja« (Irányi u. 17.) 7-kor. — Különfélék. Egyhetes előadássorozat kezdődik hétfőn a Keresztény Ifjúsági Egyesület Horánszky u. 26. alatt lévő helyiségében. Hétfőtől szombatiig minden este 8-kor Békési Benő lelkész tart előadást fiatalemberek számára. — A Pesti Evangélikus Egyházközség vasárnap délután 1/2-kor a Deák téri leánygimnázium dísztermében közgyűlést tart. — Március 16-án, kedden d. u. 6-kor tartja rendes közgyűlést a Barlangkutató Társulat az Egyetemi Földrajzi Intézet előadótermében (Múzeum körút 6.) — A Kisfaludy Társaság Shakespearé-bizottsága március 21-én, vasárnap d. e. tartja felolvasó ülést az Akadémia heti üléstermében. — A La Fontaine Akadémia március 21-én, vasárnap d. e. 11-kor Puskin-matinét rendez a Zeneművészeti Főiskola kamaratermében. — Országos Külmissziói Konferencia lesz március 20-tól 22-ig Budapesten. 20-án este szeretetvendégséget tartanak a Vörösmarty u. 51. alatt lévő Webster-teremben. 21-én este missziói beszédeket lesz a Kálvin téri templomban, amelyen Ravasz László és Babos Sándor mond beszédet. — A budapesti VIII. és IX. ker. Izs. Nőegylet napközi gyermekfoglalkoztató otthonát hétfőn d. e. 10-kor ünnepélyes keretek között nyitják meg. — A budapesti III. ker. állami Árpád-gimnázium Sportköré vasárnap d. u. 1/6-kor a Lajos u. 1-3. alatt lévő polgári iskola tornatermében disztornát rendez. — Az állami felsőipariskolában április 6-án tizhetes stabil gépékező tanfolyam indul. Beiratkozás: Népszínház uca 8. I. 25. Köznapokon d. e. 10-12. d. u. 5-1/2-ig. — Dr. Stevie, a berlini egyetem anatómiai tanszékének vezetője az Orvosi Továbbképzés Központi bizottságának meghívására nagysikerű előadást tartott. — A Kerekasztal folyóirat második tenésztét Környey Paula, a Nemzeti Színház művésznője Kosztolányi-verseteket szavalt, Pataki József, a Nemzeti Színház régi művészeiről emlékezett meg. Magyar Tamás hegedült.

BIRTOKELEADÁS
Néhai grófi Bolza Géza örökösai tulajdonát képező, Kondoros vasúti allomás mellett, a kondoros-orosházi műút mentén fekvő 416 kat. hold 692 négyszögöl területű elsőrendű szántóföld szabadkézből eladó. — Felvilágosítást ad: Dr. Vitéz Fejer Kálmán ügyvéd, Szarvas (Békésmegye)

Közvetlen **Margit körútnál** II., Bem József u. 23. sz. alatt épülő bérházban május 1-re **3 szobás összkomfortos**
1 szobás konyhás
1 szobás garzón
villaszerűen kiképzett lakások kiadó. Beépített szekrények, tobojtók, üvegloggia erkély. Központi fűtés, melegvíz, lift. Cselédfürdő, tetőkert.
Fémportálú **üzlethelyiségek** nagy kirakatokkal.
Telefon vasárnap-ünnepnap: 1-881-40, hétköznap: 2-907-58

1- és 2-szobás
lakások kiadó. — Ferenc körút 8

Új házaspárok figyelmébe

PERL

áruház, VII., Thököly út 9
fehérnemű- és divat-
újdonságok árban,
minőségben vezetnek

Arany
**karikagyűrűk
brilliánsgyűrűk**

ezüst és china
nászajándékok
Gábornál, Rákóczi út 6
Frontharcosok bevásárlási helye!

MÖSSMER vászon, fehérnemű
kelenyűc

Váci ucca 1

ÁGYNEMŰRE
FEHÉRNEMŰRE
ARANY EGYPT

Élővirág!
Legszébb
legelőcsibb
Saásdynál, Apponyi
tér 1. sz.

CSILLÁRTREXTŐL

IV., Váci ucca 34.

Köszegi Anna
fűzőterme

IV., Bécsi ucca 5. l. 3
Telefón: 1-890-63

Hűtő Tivadar
saját porcellángyár
Különleges készítményei
valamint üvegáru
kizárólag
V., Dorottya u. 14.

**Móga-csipke örök érték,
Móga-csipke fogalom!**

IV., Deák Ferenc ucca 17

Új lakásnak
értéket ad
egy jó rádió!
Minden igényt kielégít
"RADIOCENTRUM"
Erzsébet körút 5. sz.

Ólomkristályt
dísz tárgyakat és tükröket legol-
csóbban Farkas István Üvegcsi-
szelő és tükörkészítő
üzemében, Balston u. 12a.

Bútorcsere

Régi bútorért újat
adok! Hálók, ebéd-
lők, kombinált beren-
dezések részletei is!

Hádl István műbútor-
asztalos **Baross u. 22**

Orosz L. Irén
fűzőszalónja

A-VÉ-KA kötelékében
6 havi részlet
Erzsébet körút 18. l. emelet 5.
(Az Est-házban)

Hölgyeim! Le a kötötávell!
itt a XX. század szenzációja, a szab.
"RAPID"
kézikötőkészülék

Néhány óra alatt köthet magának
pullovert, blúzát vagy ruhát. Kez-
lése egyszerű. Árja 20. — **pancse.**
Kérjen ismeretlel. — Forgalmoban
hozza: **Áruforgalmi kft.,**
V., Erzsébet tér 4.

CIPŐBEN tavaszi vásár-
lása előtt **JÓL JÁR**
ha megtekint
a márkás női és
gyermekcipőket
ASTORIA
cipőkülönlegességek, IV., Múzeum körút 27.

— A számvévek panasza. A Számvévségi Tisztvi-
selők Országos Egyesületének igazgatóválasztmányi ülésén bejelentette az elnökség, hogy emlékiratban kérte a kormánytól a számvévségi tisztviselők égető problémáinak megoldását. Az ülés felszólalói szóvá tették a drágaság, az előléptetés, az elszegényedés, a családi pótlék fölemelésének problémáit.

— A Magyar Királyi Folyam- és Tengerhajózási Részvénytársaság felhívása. Minthogy a tartós eszések és a Duna vízállásának állandó emelkedése folytán fennáll annak a lehetőség, hogy a víz Budapesten az alsó rakpartot ellepi, felhívjuk a szállító közönséget, hogy Budapest-balpart, Budapest-jobbpart és Budapest-Lánchídfe hajóállomáson tároló áruikat mielőbb fuvarozzák el.

— A tenyészállatvásáron a magyar juhászatoknak nagy sikere lesz. A legnemesebb szövetek készülnek magyar juhaink gyapjából. A magyar úri családok posztógyára Önnek is közvetlenül küldi szövetmintáit minden kötelezettség és költség nélkül. Levelezőlapon még ma kérje, Trunkhahn Posztógyár Budapest, XI., Lenke út 117.

Megszűnt a húsdrágaság

ha YESTOR marhabús erőkvonattal főz.
Egy kőshenyvi YESTOR ételének kitűnő húst és táperőt ad. Füllérekéből erőhúslevest és pecsenyelevet készíthet. **Már 12 fillérért** kapható fűszerezve.

PÁRISI NAGY ÁRUHÁZ ANDRÁSSY-UT 39.



HUSVÉTI csokoládé ajándék doboz 96 fill.

Husvétli tájképes díszletre átalakítható doboz, hátterében 68 cm. hosszú, érdekes husvétli jelenetet ábrázoló sokszínű képpel, következő tartalommal: 1 husvétli töltött csokoládétojás szalaggal díszítve, 3 kis csokoládétojás, 1 kis csokoládényulacska, 1 csibike, 1 báránka, 1 kotlós, 1 átlátszó zacskó tojásucorkával. Díszlet-doboz tartalommal együtt 96 fillér.

— Márciusi ünnepek. Az Egyetemi Kör március 15-ikén d. u. 9-kor a Nemzeti Múzeum előtt **ünnepeket tart.** Unnepi beszédet mond Zilahy Lajos, Féja Géza és Kovács Imre. — A Társadalmi Egyesületek Szövetsége hétfőn d. e. 10-kor megkoszorúzza a Petőfi szobrot. Beszédet mond Javornitzky Jenő miniszteri tanácsos. — A Bethlen Gábor Kör március 15-én d. u. 6-kor saját helyiségében (Knézits u. 2.) **hazafias ünnepélyt** rendez. Unnepi beszédet mond Dénes István. A műsoron szerepel Balogh István, Nagy Ferenc, Váróczy István, Gálos Sándor, Mikola Géza, Balogh Péter. — A Bartha Miklós Társaság március 15-én d. u. 45-kor **márciusi megemlékezést** tart a Keresési-temetőben Bartha Miklós sírjánál. Unnepi beszédet mond Bodor György. — Az Elszakított Területekről Származók Négyesületének Szövetsége március 15-én d. u. 6-kor a Nemzetközi Klub nagytermében (Deák Ferenc u. 2.) **hazafias ünnepélyt** rendez. A műsoron szerepel a Bánáti Daloskör, Eötvényi Olivérné, Telkes Tessa, Ertl Jánosné, Földváry Olga, Székelyné Solymos Bea, Ebinger Lilla, Thiring Gusztávné. — A Békésmegyei Egyetemi Ifjak Köre március 14-én este 8-kor **hazafias ünnepélyt** rendez az Alkotmány-étterem különtermében. (Alkotmány u. 31.). Unnepi beszédet mond Váróczy István. A műsoron szerepel Szabó Ferenc, Zsilinszky Lajos, Bartos György, Iványi József. — A Budapesti I. ker. Iparoskör saját helyiségében (Attila körút 50.) március 15-én este 8-kor március idusa alkalmából **diszvacorát** tart, amelyen **leleplezik Bornemisza Géza ipariügyi miniszter arcképet.** Unnepi beszédet mond Usetty Béla és Havas József. — A Délvidéki Otthon és a Délvidéki Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Egyesülete március 15-én **megkoszorúzza** a Szabadság téren a Dél szobrot. Beszédet mond Fischer Béla elnök. — A Nemzeti Munka-központ budapesti szervezetében Csik József, újpesti szervezetében Marton Béla, szegedi szervezetében Szedes János, veszprémi szervezetében Benárd Ágost mond **hétfé** este unnepi beszédet. — A Belsőlipótvárosi Keresztény Társaság március 15-én d. u. félhétkor **rendezi márciusi ünnepeket**, amelyen Szeleczky Albert mond unnepi beszédet. A műsoron szerepel Pálmay Kálmán, László Magda, Plán Jenő. — A Honszeretet Egyesület, a Nemzetpolitikai Társaság és a II. Rákóczi Ferenc Országos Kuruc Egyesület együttesen **rendezi márciusi ünnepeket** 14-én este a Magyar Mérnök- és Építészegyletben (Reáltanoda u. 13-15.). megnyitó beszédet mond Halla Aurél államtitkár, felszólal **Matolcsy Mátyás és Donáth György.**

— Az otthon és a nő című érdekes lakásművészeti tájékoztatót, mely ezernyi ideát nyújt a magyar úri otthon csinostásához, valamint függönymodellbemutatót az Erma e lap olvasóinak e. hír beszolgáltatása ellenében 1 pengő helyett 50 fillérért bocsátja rendelkezésére. Postai elküldésnél bélyegben is beküldhető 12 fillér portóköltséggel együtt, Erma, Budapest, Tereztörök út 4.

— Staub szabó jelenti: Tavaszra a nappali zakkó hosszú, háta húzott és sliceel készül.

— Feltűnést keltenek Fehér M. Miksa tavaszi férfiruhaújdonságai. Gyönyörű raglánok, felöltők, öltönyök állanak óriási választékban a n. é. közönség rendelkezésére olcsó szabott árakon, Károly körút 12. sz. alatti világvárosi kirakatait minden érdeklődő nézze meg.

— Tavaszi színlottók. Feltűnnek már a korzón az elegáns szabású, kitűnő minőségű raglánba, felöltőbe öltözött férfiak. Már messziről felismerhető rajtuk Brauchfeld es. és kir. udv. szállító (V., Nádor u. 8.) felülmúlhatatlan kiállítása. Már 140 pengőért is beszerezhetők.

— Ha le akar fogyni, igyék reggel, délután és este egy-egy harmadpohár természetes **Ferenc József** keserűvizet, mindig félórával az étkezés előtt. Orvosok ajánlják.

— Ha végignézzük Herczeg és Fodor textil-, úri- és nőidivatáruházát (Thököly út 24.) lapunk mai számában megjelent hirdetését, nyomban azt a benyomást nyerjük, hogy nála valóban nemesak hogy drágaság nincs, sőt, a tavaszi divatújdonságok pazar választékának árai a legszűkebb pénztárcához vannak szabva.

— Aki a legnagyobbat hazudja... Bécs felé robot a gyorsvonat. Az egyik másodosztályú fülkében három úr ül és beszélgetnek. Az egyik úr azt ajánlja időtöltésnek, hogy versenyezzenek: ki tudja közülük a legnagyobbat hazudni. Örömmel fogadják a prozódíót és megindul a nemes verseny. Az első ezt mondja: »Tegnap Japánban voltam!« »En bejártam egész Amerikát!« — feleli erre a második. — A harmadik úr zavarban van. Feladja a versenyt. Pedig könnyen nyerhette volna bármilyen kis hazugsággal. Hiszen a másik két úr nem is hazudott, csak elmondották, mit hallgattak előző délután rövidhullámon Orion-rádió-jukkal.

— Meghalt Pollák Manó építész, Munkácsy barátja. Péntek éjjel 83 éves korában meghalt Pollák Manó építész. Pollák Manó Felső-Magyarországról származott, külföldi főiskolákon folytatta tanulmányait és diplomáját a párizsi *École des Beaux Arts*-ban szerezte. Sokáig volt Párizsban, ahol Munkácsy Mihállyal **meleg barátságot** tartott fenn, szalonjában gyakran megfordult. 1883-ban jött haza Budapestre és nagy szerepet játszott a főváros építészeti fellendülésében. Ő építette az első nagyszabású pöstyéni fürdőépületet, a Wahrman-kastélyt Tökölön, a Kohner-család kastélyát Szászbereken, a Roheim-villát, ahol Tisza Istvánt meggyilkolták, a kereskedelmi utazók budapesti székházát.

— Amatőr keskenyfilmverseny és bemutató Budapestben. Az Amatőr Mozgófényképezők Egyesülete májusban **rendezi második nemzetközi amatőr keskenyfilmversenyt** Budapestben. A verseny legértékesebb díja a fővárostól felajánlott **Szent István Kupa.** — Március 14-ikén délelőtt 11 órakor az Urániában bemutatják a **»Lengyel-magyar barátság«** című amatőr keskenyfilmet. Az amatőrfilm egyes részei Krakkóban és Csenstohovában készültek, befejező részei pedig Magyarországon.

— A Magyar-Nippon Társaság japán népművészeti kiállítása az Ernst-Múzeumban. Natori Yonushuke, a neves japán műgyűjtő, az elmúlt hónapokban régi kimonókból és egyéb művészeti anyagból nagyszerű kiállítást rendezett Berlinben és Bécsben. A Magyar-Nippon Társaságnak sikerült rövid időre megszereznie ezt a kiállítási anyagot, amelyet az Ernst-Múzeum helyiségeiben állított ki. A kiállítás a japán népművészetet — különösen a díszítő művészetet — régi eredetiségében mutatja be. Március 14-én délelőtt 11 órakor **Felvihecz Takács** Zoltán egyetemi tanár a kiállítás látogatói részére szakszerű vezetést tart. Különben az Ernst-Múzeum legutóbbi kiállítása, amelyen gróf Batthyány Gyula, Csabai Rott Margit, Fáy Lóránt, Feiks Jenő, Kun Sándor festőművész és gróf Bernstorff Ulay szobrászművész vett részt, vasárnap, e hó 14-én zárul. A kiállítás vasárnap déli 2 óráig marad nyitva.

— Tömegszerenese. A most befejezett osztályosrajtát alkalmával Török A. és Társa Bankház Rt. (Budapest, IV., Szervita tér 3.) ügyfelei úgyszólván minden húzási napon jutottak főnyereményhez. A 400.000 pengős nagy jutalmat a 12318. számú, a 300.000 pengős legnagyobb főnyereményt a 7616. számú, a 100.000 pengős főnyereményt a 38118. számú 1/4 sorsjeggyel, továbbá hat főnyereményt a 20.000 pengő, tíz főnyereményt a 10.000 pengő, öt nyereményt a 5000 pengő ugyancsak Török ügyfelei nyerték. Az új sorsjáték húzásai rövidesen megkezdődnek, tehát ajánlatos, hogy sorsjegyét a Török Bankházban mielőbb megrendelje. Hivatalos sorsjegyárak: Egész 28 P, fél 14 P, negyed 7 P. Elérhető legnagyobb nyeremény **hét-száz-ezer pengő.**

— Ha tökéletes hűséggel akarja kopirozni a párizsi haute-couturók modelljét, vásároljon szövetet, selymet, mosókélmét László és Feketénél (IV., Petőfi Sándor u. 14-16.).

— Nem mindennapi ünnepély színhelye volt tegnap este a Carlton egyik nagyterme, hol a Szűcs és Márkus cég személyzete fényes bankett keretében meleg ovációban részesítette Márkus Béla cégfőnököt a cég 25 éves jubileuma alkalmából és felköszöntőkben osztatlan szeretetükről és ragaszkodásukról biztosították főnöküket nemes gondolkodásáért.

Róka és Kepp
különlegességek

Elkán
szücsnél,

IV., Váci ucca 22. szám, félemelet

Handwritten note: "Pollák Manó építész"

Pollák Manó építész

* (Eldöntött építészeti pályázat.) A Magyarországi Kereskedelmi Utazók Egyesülete a nyáron szűkebb pályázatot hirdetett egy klubhelyiséggel kombinált nagyobb bérház építése tervére. A pályázat fölételei szerint az egyesület a három legjobbnak talált tervet háromezer, másfélezer és ezer koronával jutalmazza, egyébként azonban föntartja magának, hogy az építéssel a pályázat eredményétől függetlenül is bárkit bizhasson meg. A pályázat a múlt héten járt le s a jury, mely Auer Róbert elnöklésével Schmahl Henrik és Wellisch Alfréd műépítészekből, továbbá maróthi Fürst Bertalan, Brázay Zoltán országgyűlési képviselő és Gutmann Zsigmond urakból állott, a beérkezett pályamunka közül az első (3000 koronás) díjat a „Semper“ jeligéjű pályamunkának, a második (1500 koronás) díjat a „Három korong“ jeligéjű pályamunkának s a 3-ik (1000 K) díjat a „Reális“ jeligéjű pályamunkának ítélte. A jeligés levél-

1908. sept. 22.

PESTI HIRLAP

kék fölbontásánál kitünt, hogy az I. díjat Pollák Manó, a II. Vágó József és Vágó László, a harmadikát pedig Heidelberg Sándor ismert műépítészek nyerték el. A jury egyhangu ajánlására az egyesület a másik három beérkezett pályatervet, melyek szintén figyelemreméltóknak találtattak, ötszáz-öt-száz korona tiszteletdíj ellenében ugyancsak meg fogja szerezni. Az összes beérkezett pályaterveket az egyesület kiállítja saját helyiségében (V. Arany János-utca 29. I. emelet), ahol a nagyközönség azokat keddtől bezárólag szombatig d. e. 10—12 óráig megtekintheti.

Vol. 10
1850

1850

1850

1850

Azonkívül ingyen

és díjmentesen

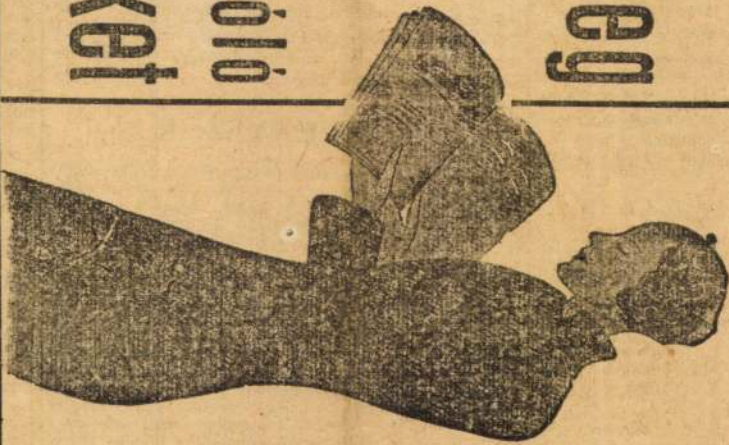
küldjük meg

címére

a díszes kiállítású és értékes tartalmú

1938. évre szóló

évkönyvünket



Előfizetését levelezőlapon
v. telefonon is bejelentheti!

Ha csak egy új előfizetőt szerez értékes jutalomban részesül!

legalább egy negyedévre

Ha most előfizet az UJSÁGRA

azonnal megkezdjük a lap küldését és az előfizetést csak január 15-től számítjuk és kívánóságára

ingyen kapja meg

a nagy terjedelmű és gazdag tartalmú

Karácsonyi számot is

Borner Stephan János
1938. évi

Pollák Maró + K
éjteljes

Andersen Budapesten. — 24. Megkezdik a Budai Szinkör lebontását. — 26. „Szentiványi álom” a Nemzetiben. — 27. „Barbara örnagy” a Művészszínházban. — 30. Megnyit a Nemzeti Színház jubileumi kiállítása.

December 1. Megnyit a Nemzeti Színház kiállítása. „Holnap ágyban marad” a Magyar Színházban. Trudi Schoop Budapesten vendég szerepel. — 4. „Mindörökké” a Várszínházban. Alkírták a kollektív szerződést. „Béla fűtása” az Operaházban. — 7. Casals Budapesten. Angol színészek a Royal Színházban. — 11. „Párizsi nők” a Belvárosi Színházban. — 18. „Vajda tornya” felújítása az Operában. „Kéjtudás” a Pesti Színházban. — 23. „Antoinette” a Művész Színházban. „Julia” a Városi Színházban. „Csodahajó” a Royal Színházban. — 31. „Édes otthon” a Várszínházban.

KÉPZŐMŰVESZET

Január 2. A Székesfehérvári Képtár és Történelmi Múzeum kiállítása (Nemz. Szalon). — 2. Kása Gábor festő gyűjt. kiállítása (Műterem). — 9. Illosváry Varga István festő (Tamás-Galéria). — 10. Koszta József gyűjtőművész kiállítása, Krumov Péter bolgár festő és Szentgyörgyi István szobrász (Ernst). — Diener Dénes Rudolf festményei (Fränkel). — 12. Hugo Darnaut ismeretlen osztrák festő meghalt 86 éves korában. — 16. Magyar-Mannheimer Gusztáv festőművész halála 77 éves korában. — 22. Vágó József tervkiállítása: Budapest-világjárás (Nemz. Szalon). — 23. A Műcsarnok téli kiállítása. — Betlehem-kiállítás (Városmafori Kulturház). — 24. Borsos István József festő hagyatéki kiállítása (Műterem). — Nagy Imre székely festő művei (Nemzetközi Klub). — 30. Köhner Adolf hárfa- a legérdemesebb magyar gyűjtők egyike meghalt 71 éves korában. — 31. Kádár Béla festményei (Tamás).

Február 7. Molnár C. Pál újabb festményei (Fränkel). — Vasváry János festményei, Borbereké Kovács Zoltán szobrai (Ernst). — 12. Belga művészeti kiállítás (Nemz. Szalon). — 14. Nagy István festőművész meghalt 64 éves korában. — 14. P. Károly István szonyegyi, Gábor István keramikai (Tamás-Galéria). — 20. Tjornehoj Sándor festményei (Műterem). — 28. Az Ernst-múzeum csoportkiállítása: Bathvány Gyula gróf, Csabai Rótt Margit, Fáy Loránt, Felks József, Kun Sándor festők, Bernsdorff May grófnő szobrász

Március 6. Kárpáthy Jenő festményei (Műterem). — 7. Berényi Róbert képei (Fränkel). — Gyenes Gitta, Jankó David festő, Bokros Birman Dező szobrász (Tamás). — 11. XIX-k és XX-k század szépi művészeti (Nemz. Szalon). — 12. Pollák Manó művész meghalt 83 éves korában. — A Hopp Ferenc Kelet-Európai Múzeum új szervezetei. — 13. Szónyi Ottó pápai prelátus és művészettörténész, az Iparművészeti Iskola tanára meghalt. — Letti művészek bivatása kiállítása (Iparművészeti Múzeum). — 20. A Képzőművészeti Főiskola növendékeinek kiállítása (Műcsarnok). — 21. Az Ernst-múzeum csoportos kiállítása (Baresay Jenő, Czobor Béla, Egry József, Farkas István, Hincz Gyula, Kmetty János, Mártyi Ödön festők, Medgyessy Ferenc és Vlt. Tibor szobrászok). — Ernst Lajos, a nevével viselő múzeum tulajdonosa öngyilkos lett. A Dunába ülte magát. — 28. Magyar Képzők (Műterem).

Április 3. A KUT kiállítása (Nemz. Szalon). — 4. Engel Ivánné Kühner Ilse festő, Gerő Gyula szobrász (Tamás). — Bernáth Aurél új képei (Fränkel). — 9. Ilvitalos finn művészeti kiállítás (Szépművészeti Múzeum). — 10. Németalföldi éremszobrászok kiállítása (Szépművészeti Múzeum). — 11. Telkessy Valér festő (Műterem). — 15. A rézműszellett disztett könyv kiállítása (Iparművészeti Múzeum). — 18. Novotny Robert Emil festő és Szerenyi János grófi szobrász (Tamás). — Szegő Pál és a Hopp-múzeum műtárgyainak aukciói és kiállítása (Ernst). — 24. A UME (Új Művészek Egyesülete) 7-ik kiállítása (Nemz. Szalon). — 25. Márton Lajos festő és illusztrátor (Műterem). — 29. A VI. Nemzeti Képzőművészeti Kiállítás (Műcsarnok).

Május 1. Szónyi István grafikái (Fränkel). — 15. A Szinyei-Társaság XII. tavaszi Szalona (N. Szalon). — 18. Medveczky Jenő bemutatja a párisi magyar pavillonba festett óriási dekoratív képét (Iparmű. Múzeum).

Junius 5. Modern monumentális magyar művészet (N. Szalon). — 6. A Magyar Rézkarcok Egyesülete londoni kiállítási anyagának bemutatása (Fränkel). — 12. Balatoni kiállítás (Műterem). — 14. Az újonnan rendezett régészeti és történelmi gyűjtemény (Nemzeti Múzeum). — 26. Adolf Erman, nagyírű német egyiptológus meghalt 83 éves korában.

Julius 17. Meghalt Lajer Károly dr., az Iparművészeti Múzeum igazgatója.

Augusztus 5. Párizsban 80 éves korában meghalt Diner-Dénes József dr., az ismert művészeti író.

Szeptember 8. Gyulai Dező, Jdrányi Tibor, Hajgató Ferenc, Kern Andor, Vadnay Géza festők kiállítása (Műterem). — 18. A Nemzeti Szalon csoportos kiállítása (Bánd Viktória, Fesztay Mária, Kemény László, Róna Emő és Klára, Rozsda Endre festők, illyefalvi Lőte Éva, Graf Magda szobrászok). — 26. Ferenczy Nodmi gobelinjei (Fränkel).

Október. A Magyar Arcképfestők Társaságának Balló Ede-emlékkiállítása (N. Szalon). — 11. Meghalt 60 éves korában Alceo Bossena, a csodás régi-ségutánzó tehetségéről híressé lett olasz szobrász, festő, építő, vegyész és feltaláló. — 17. A Szinyei-Társaság tagjainak kiállítása (Ernst). — 17. Szónyi István újabb festményei (Fränkel). — 23. Derkovits Gyula grafikái hagyatéka (Tamás). — 24. Vitéz Pataky Ferenc festő (Műterem). — 29. Magyar Képzők (N. Szalon). — 30. Alsószakon meghalt gr. Tejeki Géza, a háboru előtt a modern magyar művészetnek legbőkezőbb pártfogója.

November 6. Szeges Fülöp jubileumi kiállítása (Fészek-klub). — 7. Kmetty János gyűjtőművész kiállítása (Fränkel). — 14. Perrott Csaba Vilmos új képei (Tamás). — 15. Järnefelt Eero, finn festőművész Helsinkiben meghalt 74 éves korában. — 19. A K. U. T. jubilaris kiállítása. — 19. Meghalt Rózsafly Dező dr. festőművész, a Szépművészeti Múzeum főtisztviselője. — 21. Gyoroki Pál és Hidegkuti Béla festők (Műterem). — 22. Londonban meghalt László Fülöp, a világhírű arcképfestő. — 25. Rippl-Rónai József emlékkiállítása (Ernst). — 27. Iványi-Gréndwold Béla újabb képei (Fränkel). — 28. Magyar biedermeier-kiállítás (Műcsarnok). — 29. A 100 éves Nemzeti Színház emlékkiállítása (Iparmű. Múzeum). — 29. Váratlanul meghalt 52 éves korában Szolnokon Pólya Tibor festőművész. — 30. Svéd grafikái és rajzkiállítás (Szépműv. Múzeum).

December 4. Sugár Andor festő, Szandai Sándor szobrász (Tamás). — 5. Thorma János festőművész, a nagybányai művészcsoporthoz egyik megalapítója Nagyabányán meghalt 67 éves korában. — 5. Juhászné Ráth Olga, Barna-Szögyény Bertalan és Nemeth Gyula festők (Műterem). — 15. Magyar magángyűjtőművek régi olasz mestereinek kiállítása (N. Szalon). — 16. Blai, Főglein István, Vadász Endre és Pekáry István (Tamás). — 18. Demeczkyne Volf Irma, Urbán Géza és Sárkány Jolán festők. — 19. Csók István újabb munkái (Fränkel). — 20. A Kisfaludy-Társaság erre az évre eszedékes Greguss-díjjal Petrovics Elekét tüntette ki.

TÖRVÉNYSZÉK

Január 4. A pesterzsébetfalvai Bakos-gyilkosságért hozták ítéletet Szoo István fivére, Szoo Ferenc a védőnek elmondta, hogy nem a fivére, hanem ő gyilkolta meg Bakos műegyetemi hallgatót. Később ezt tagadta. Letartóztatták és vizsgálat indult meg ellene. — 7. A budapesti tábla érvénytelenül ülésein Degré Miklós dr. elnök bejelentette, hogy az ősz folyamán betölti 70. életét és akkor nyugalmahelyezésre fogja kérni. — 11. A törvényszék Varga Pál cigánylegényt, aki Streisinger Ernő teleptulajdonost kegyetlenül megölte és kirabolta, költelhalálra ítélte. — 12. Vidovnyecz János napzámos, a pupos Fried Margit gyilkosát a törvény 15 évi fegyházra ítélte. A tábla életfogytiglani fegyházbüntetésre súlyosbította. — 18. Zsidai Bonaventura járóbetegül gazdát, aki a saját unokahúgát, Husvai Máriaét roppant kegyetlenséggel meggyilkolta, a törvényszék és a tábla halálra ítélte. A kuria az ítéletet életfogytiglani fegyházra változtatta át. — 20. Spiegel Zsigmond lengyel származású, Klauzál-téri piaci árúst a törvény 15 évi szilvadragis-ásért háromhavi fegyházra ítélte, letartóztatta és az ország területéről legelő kiállítását rendelte el. — A törvényszék Petur László hírlapíróat, aki cikkében azaz vádolta Nagy Ferenc városatvát, hogy villája építésénél a város tulajdonában lévő követeket használta fel, 500 pengő pénzbüntetésre ítélte. — 21. A törvényszék Novotny Frigyes szentbörnkötai borbélyt, aki vadászásársát, Barta Erzsébetet meggyilkolta és a holttestét elégette, tizenháromévi fegy-

házza ítélte. — 23. A törvényszék Ferhöz István kórházi ápolót, aki a betegekkel szörnyű kegyetlenül bánt — egy halált is okozott — hatévi fegyházra ítélte, Szabó Lajos vádlottat felmentette. — Az ügyvédi kamara legjelmű választmánya Bernolák Nándor dr. ügyvédet a Prohászka püspök örökösei által ellene emelt vád alól felmentette. — 27. A törvényszék Kaufmann-Kenyeres Miklós Mózes, aki hamis bennmondások révén szerzett magyar állampolgárságot és képviselői mandátumot a tarpai kerületben, okirat-hamisításért hatévi fegyházra és 500 pengő pénzbüntetésre ítélte. — 29. Berkó Gyula volt képviselő és gróf Pálffy-Daun József képviselő között a szigetvári választásból kifolyólag támadt rágalmozási sajtóper kölcsönös nyilatkozattal nyert befejezést. — A pestvidéki törvényszék Bodolay Károly budafoki rendőrkapitányt, aki csalással okiratok hamisításával leplezte, másfélévi börtönrre ítélte.

Február 4. A törvényszék a rendőrség körében elharapódzó névtelen levelek miatt indított per során Róna Ernő detektívfelügyelőt rágalmozásért négyhavi fegyházra ítélte, a feleségét, Lehotay Barna rendőrfogalmazót, Zsigmondy Endre dr. rendőrkapitányt és Vajda Istvánót felmentette. — 10. Hegy-meg-Kiss Pál volt képviselőt Lázár Andor igazságügy-miniszter sérelmére elkövetett rágalmozás sajtóügységért a törvényszék 3000 pengőre ítélte, a tábla a büntetést 800 pengőre mérsékelte. A Curia azért, mert Hegy-meg-Kiss az amnesztiát visszautasította, kétéves fegyházbüntetésre állapított meg. — 19. A Boros József nyug. iskolaiigazgató rúszadombi villájába betört álarcos rablók közül a törvényszék Schmidt István osztrák származású géplakatos két fegyházra ítélte. — 25. A pestvidéki törvényszék Leblóváry Györgyöt az Akadémia Végző grófi, rákoskeresztúri múzeumának gondnokát, aki a műkinések jelenléte nélkül elűzöndönitotta és zálogba tette, lopásért háromévi fegyházra ítélte. — Ugyane törvényszék Sersli Béla esztorgályoskedőt és Felső Imre esztorgályos tanoncot 5-5. Rózsahegy Radeti magánhivataltokot háromévi fegyházra ítélte, mert Pestszenterzsebetben érv. Pericz Sándorné gyárosné villájába éjjel álarcosan betörték, rabolták és Hindheim Ferenc éjjeli őrt megölték. — 27. IV. kerületi rendőrség Kéméri Nagy Imre ifjúsági vezetőt a most ellen büntetésből kifolyólag 600 pengő pénzbüntetésre ítélte. — A Curia a Drascho-gyár és az Anzol-Magyar Bank közötti szindikátusi szerződés körül támadt per során a tözsebírósság ítéletességének megállapításával az Anzol-Magyar Bank egész követelésének jogosságát lélekileg kimondotta.

Március 2. Vitéz Endre László gödöllői főszolgabíró és Sefcsik László soffőr között, utcai összecsapalkozásból és verekezésből támadt per a büntetőjársbírósság előtt sajnálkozási nyilatkozattal békét elintéztet nyert. — 8. A Curia egy pégyárbán kelt szírtájkait kapcsolatos bűnperben a Közgazdasági Bizottság egyik nevezetes megállapításával ellenében ismételen megállapította, hogy a kormány kivételre hatálmáról szóló törvények igenis érvényben vannak, a törvényhozó szakart fennmarotta, illetve meghosszabbította. Tehát az alsó bíróságok a bíróságok törvények alapján való ítélkezésükkel a törvényes jogalapon állottak. — 9. Láng Lajos felcsáhi lagot a Curia is felmentette az Erekly-Karcs (Vásárpénztár) vezetői által ellene indított rágalmozási perben, mert a per megindításához ügyészségi vádr alát volna szükség, ez pedig nem volt. — 11. Az Andrássy grófi család tagjai között támadt hitvitában perben a Curia az alsóbíróság ítéletének megváltoztatásával az Andrássy-család leányági leszármazottjait javára meztélte a mezőzombor és mádi birtokok telekkönyvi bekebelezését. — 12. Bokor Ernő, a Vásárpénztár volt igazgatóját a törvényszék a hűlen kezelt vádjá alól felmentette, két kisebbrendű vádlottat 2-3 havi fegyházra ítélte. — 23. Gergőcz János kórházi művosi a törvényszék szerelmese, Szandy Margit ápolónőnek borotválva történt meggyilkolása miatt tízévi fegyházra ítélte. A tábla tizenkét és félévi fegyházra súlyosbította a büntetést. Az elítélt dühöngések között hallgatta végig az ítéletet. — 24. A törvényszék Molnár Pál békéscsabai géplakosát, aki a Lövőde-téri házában szolgálatot vállalt feleségét, Csútk Terézt, mert nem akart vele tovább együtt élni, kézzurásokkal meggyilkolta, életfogytiglani fegyházra ítélte.

Április 6. Vidovnyecz János napzámos, aki a Zuglóban Fried Margit székerekeskedő meggyilkolka és kirabolta, a törvényszék 15 évi fegyházra, a tábla életfogytiglani fegyházra ítélte. A Curia a tábla ítéletét emelte jogerőre. — A járásbírósság H. Turji Jánost, a kőbányai csapat játékosát, aki durva játékaival illés Géza géplakatossgéden súlyos testi sérülést okozott, kétéves fegyházra és 40 pengő pénzbüntetésre ítélte. — Forgács Ferenc erdőtelki gazda piágtum-pert indított Indig Ottó ellen az „Ember a hid alatt” című darabja miatt, a Curia jóváhagyta az alsóbíróságok elutasító ítéletét. — 13. A Curia a büntető-jársbírósság felmentő ítéletével szemben jegyzésáért Kocsis Imre napzámosot 11 napi fegyházra ítélte. (A járásbírósság ugyanis egy másik ügyben felmentő ítéletet hozott egy ember perében, aki a földről fel-szedett jéggyel utazott a villamoson. — Kiss Béla tisztviselőt a törvényszék a gyilkosság vádjá alól felmentette, de büntetésért 12 évi fegyházra ítélte, mert a szízbíraj fogóvájában, mint a folszeviek tolmácsa kegyetlenkedett a magyar tiszt-hadifoglyokkal. A tábla a büntetést 15 évre felemlte. — 22. A Pestszenterzsebetben elkövetett rablógyilkosság miatt halálra ítélt Szoo István fivére, Szoo Ferenc a pestvidéki törvényszék elé került, mert előbb ő maga, majd a fivére tettestársának vallotta. Bizonyíték hiánya miatt felmentették és szabaddalra helyezték. — 23. Szalási Ferenc nyug. örnagy, a Nemezi Akarat Pártja vezetőjének az állami rend feltörőgátása ügyében a vádtanács a vizsgálóbíró végzésének megsemmi-

ellenőrzésnél lettem el. Minus ced.